HYUNDAI

KASUTAJA KÄSIRAAMAT

Kasutamine
Hooldus
Tehnilised andmed

Kogu käesolevas “Kasutaja käsiraamatus” toodud informatsioon oli kehtiv selle väljaandmise hetkel. Pideva tootearenduse võimaldamiseks jätab Hyundai endale siiski õiguse oma tooteid igal hetkel ja ilma eelneva teatamiseta muuta.

See käsiraamat kehtib kõikide Hyundai mudelite kohta ning selles on kirjeldatud nii standard- kui ka lisavarustuse kasutamist. Seetõttu võite siit leida ka sellist infot, mis teie isikliku sõiduki kohta ei kehti.

Juhime Teie tähelepanu sellele, et osadel mudelitel asub rool paremal. Mõningad käesolevas käsiraamatus antud selgitused ja illustratsioonid on parempoolse rooliga mudelite puhul vastupidised.

ETTEVAATUST: TEIE HYUNDAI EHITUSE MUUTMINE

Teie Hyundai ehitust ei tohi mingil moel muuta. Mis tahes auto ehituses tehtud muudatused võivad mõjuda halvasti teie Hyundai jõudlusele, sõiduohutusele ja vastupidavusele ning võivad olla vastuolus autole antud garantiide tingimustega. Teatud ümberehitused võivad olla vastuolus ka autoregistrikeskuse ja muude seadusandlike organite poolt kehtestatud õigusaktidega.

RAADIOSAATJA VÕI MOBIILTELEFONI PAIGALDAMINE AUTOSSE

Teie auto varustusse kuulub elektrooniline kütuse sissepritsesüsteem ja mitmed teised elektroonilised komponendid. Valesti paigaldatud või seadistatud raadiosaatja/ mobiiltelefon võib selliste elektroonikasüsteemide töökorrale halvasti mõjuda. Seepärast soovitame järgida väga hoolikalt kõiki raadiosideseadme tootja juhiseid või küsida oma Hyundai edasimüüjalt nõu vajalike ettevaatusabinõude ja erijuhiste kohta, kui olete otsustanud sellise seadme oma autosse paigaldada.

HOIATUSED JA OHUTUSNÕUDED

Käsiraamatust leiate mitmeid lõike pealkirjaga HOIATUS, ETTEVAATUST ja NB!
Need pealkirjad tähendavad järgnevat:

⚠ HOIATUS
HOIATUS viitab olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada teile või teistele inimestele materiaalset kahju, raskeid kehavigastusi või koguni surma. Hoiatusega kaasnevaid nõuandeid peab tingimata järgima.

⚠ ETTEVAATUST
ETTEVAATUST viitab olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada kahjustusi teie autole või auto varustusele. Järgige kindlasti antud nõuandeid.

*** NB!**
NB! tähistab huvipakkuvat või kasulikku lisainfot.

EESSÕNA

Suur tänu teile Hyundai sõiduki valimise eest. Meil on hea meel öelda teile tere tulemast kõigi nende hulka, kes sõitu Hyundaiga hinnata oskavad. Eesrindlikud tehnilised lahendused ja erakordselt kvaliteetne teostus, mis iseloomustavad iga meie valmistatud autot, lasevad meil Hyundai üle tõelist uhkust tunda.

Käesolev käsiraamat tutvustab teile teie uue Hyundai varustust ja selle kasutamist. Soovitame teil raamatu tähelepanelikult läbi lugeda, sest siin on rohkelt teavet, mille abil saate oma autost veelgi rohkem rõõmu tunda.

Tootja soovitab kõik vajalikud auto hooldus- ja remonttööd läbi viia volitatud Hyundai teeninduses. Ametlikud Hyundai teeninduses on ette valmistatud tipptasemel teeninduse, kvaliteetse hoolduse ja igasuguse muu vajaliku abi osutamiseks.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

Märkus : Kuna ka järgmised autoomanikud vajavad käesolevas käsiraamatus toodud infot, jätke see palun oma Hyundai müümise korral uue omaniku tarbeks autosse. Täname teid!

⚠ ETTEVAATUST

Hyundai tehnilistele nõuetele mittevastavate madala kvaliteediga kütuste ja määrdeainete kasutamine võib lõppeda mootori ja käigukasti tõsiste kahjustustega. Kasutage alati vaid kõrge kvaliteediga kütuseid ja määrdeaineid, mille tehnilised näitajad vastavad käsiraamatu osas "Tehnilised andmed" (lk 8-4) toodud andmetele.

Copyright 2010 Hyundai Motor Company. Kõik õigused kaitstud. Ühtki selle väljaande osa ei tohi ilma Hyundai Motor Company eelneva kirjaliku loata mis tahes kujul ja mis tahes meetodiga reprodutseerida, taasesituseks salvestada ega edastada.

Infot Hyundai originaalvaruosade kohta

1. Mis on Hyundai originaalvaruosad?

Hyundai originaalvaruosad on täpselt samad osad, mida Hyundai Motor Company oma autode tootmisel kasutab. Need tagavad tänu oma ehitusele ja läbitud testidele optimaalseima ohutuse, jõudluse ja igakülgse usaldusväärsuse.

2. Miks peaksite kasutama originaalvaruosi?

Hyundai originaalvaruosad on välja töötatud ja valmistatud rangeid tootmisnõudeid järgides. Kui kasutatakse järeletehtud, võltsitud või kasutatud osi, siis Hyundai uue auto piiratud garantii ega ükski teine Hyundai garantii seda ei kata.



A100A01L

Lisaks ei kata Hyundai garantii ka ühtegi Hyundai originaalosa vigastust või riket, mille põhjuseks on järeletehtud, võltsitud või kasutatud osade paigaldamine või selliste osade rike.

3. Kuidas kontrollida, kas ostetav osa on Hyundai originaalvaruosa?

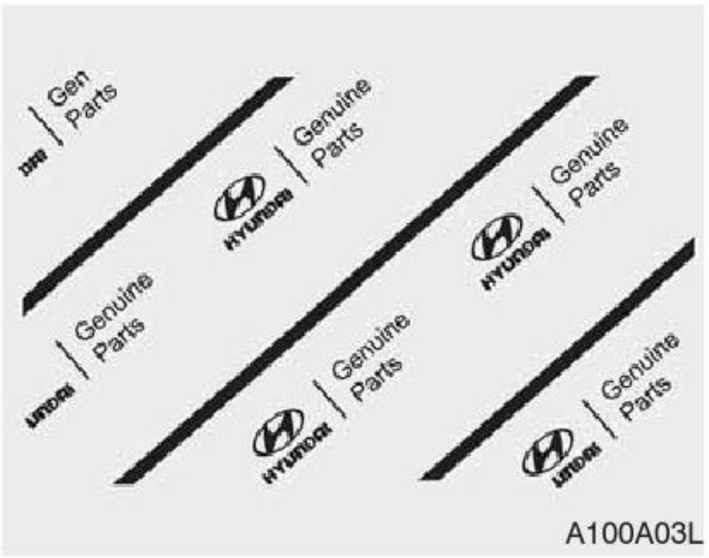
Vaadake, kas pakendil on Hyundai originaalosa logo (Genuine Parts, vt alltoodud pilti).

Ekspordiks mõeldud Hyundai originaalvaruosade pakenditel on kogu tekst siltidel ainult inglise keeles.

Hyundai originaalvaruosi müüakse ainult ametlike Hyundai esinduste kaudu.



A100A02L



A100A03L



A100A04L

SISUKORD

Sissejuhatus	1
Teie auto ühe pilguga	2
Teie auto turvasüsteemid	3
Teie auto varustus	4
Auto juhtimine	5
Hädaolukorras	6
Hooldus	7
Tehnilised andmed ja tarbijainfo	8
Märksõnastik	I

Sissejuhatus

1

Kuidas seda käsiraamatut kasutada / 1-2
Nõuded kütusele / 1-2
Nõuandeid autojuhtimiseks / 1-6
Auto sissesõitmise protsess / 1-6
Näidikuploki indikaatortuled / 1-7

KUIDAS SEDA KÄSIRAAMATUT KASUTADA

Soovime, et tunneksite oma autoga sõitmisest alati suurt rõõmu. See “Kasutaja käsiraamat” võib teile seejuures mitmeti abiks olla. Soovitame käsiraamatu kindlasti tervikuna läbi lugeda. Eriti tähelepanelikult tuleb läbi lugeda kõik käsiraamatu need lõigud, mis on tähistatud pealkirjaga HOIATUS ja ETTEVAATUST, et oskaksite vältida kehavigastusi või halvimal juhul koguni surma.

Teksti täiendavad illustratsioonid, et auto kohta võimalikult täpseid selgitusi anda. Käsiraamatust leiate infot auto varustuse, tähtsate ohutusnõuete ning auto juhtimise kohta erinevates teeoludes.

Käsiraamatu ülesehitus on ära toodud “Sisukorras”. Alustamiseks sobib hästi märksõnastik – siin on tähestikulises järjekorras loetelu kogu käsiraamatus olevast informatsioonist.

Peatükid: see käsiraamat koosneb kaheksast peatükist ja märksõnastikust. Iga peatükk algab lühikese sisukorraga, nii et teil on ühe pilguga selge, kas antud osas on olemas teile vajalik teave.

Käsiraamatust leiate mitmeid lõike pealkirjadega HOIATUS!, ETTEVAATUST! ja NB!. Need lõigud on mõeldud teie igakülgse ohutuse tagamiseks. Nendes lõikudes toodud soovitused ja protseduuride kirjeldused peab KÕIK tähelepanelikult läbi lugema ning siis

⚠ HOIATUS

HOIATUS viitab olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada materiaalset kahju, raskeid kehavigastusi või koguni surma.

⚠ ETTEVAATUST

ETTEVAATUST viitab olukorrale, milles antud info eiramine võib põhjustada kahjustusi teie autole.

neid ka täpselt järgima.

✻ NB!

NB! tähistab huvipakkuvat või kasulikku lisainfot.

NÕUDED KÜTUSELE

Bensiinimootor

Pliivaba bensiin

Euroopa mudelid

Auto optimaalse jõudluse tagamiseks soovitame kasutada pliivaba bensiini, mille oktaanarv (RON) on vähemalt 95 ja antidetonatsiooni indeks (AKI) 91 või kõrgem.

Võite kasutada ka pliivaba bensiini, mille oktaanarv jääb vahemikku 91–94 ja antidetonatsiooni indeks vahemikku 87–90, kuid see võib põhjustada auto jõudluse kerget langemist.

V.a Euroopa mudelid

Teie uus auto on ette nähtud töötama pliivaba bensiiniga, mille oktaanarv (RON) on vähemalt 91 ja antidetonatsiooni indeks (AKI) 87 või kõrgem.

Teie auto vajab maksimumjõudluse saavutamiseks PLIIVABA KÜTUST, mis vähendab ühtlasi kahjulikke heitgaase ning süüteküünalde määrdumist.

⚠ ETTEVAATUST

ÄRGE KASUTAGE KUNAGI PLIID SISALDAVAT KÜTUST! Pliid sisaldava kütuse kasutamine mõjub kahjulikult katalüüsmuundurile, kahjustab mootori juhtsüsteemi hapnikuandurit ja tekitab häireid heitgaaside kontrollsüsteemi töös.

Ärge lisage kütusepaaki kunagi mingeid toitesüsteemi puhastusaineid, kui need pole ette nähtud spetsiaalselt teie autole. (Detailsemat infot küsige ametlikult HYUNDAI edasimüüjalt või teeninduses.)

⚠ HOIATUS

- **Kui tankimispüstol katkestab automaatselt kütuse juurdevoolu, ärge lisage paaki rohkem kütust.**
- **Kontrollige alati üle, kas kütusepaagi kork on korralikult kinni, et vältida kütuse väljumist paagist avarii korral.**

Pliid sisaldav bensiin (sõltuvalt mudelist)

Teatud riikidele mõeldud mudelid on ette nähtud töötama pliibensiiniga. Kui kavatsete kasutada pliibensiini, küsige ametlikust HYUNDAI esindusest üle, kas pliibensiini võib teie autos kasutada või mitte.

Nõutav oktaanarv on pliibensiini puhul sama kui pliivabal bensiinil.

Piiritust ja metanooli sisaldav bensiin

Bensiini ja etanooli (teraviljapiirituse) segu (ehk gasoholi) ning metanooli (puupiiritust) sisaldavat bensiini turustatakse mitmetes riikides pliivaba või pliid sisaldava bensiini asemel või nendega paralleelselt.

Ärge kasutage bensiini ja alkoholi segu (gasoholi), milles on üle 10% etanooli, ega metanooli sisaldavaid kütuseid. Mõlemad eelkirjeldatud küttesegud võivad põhjustada probleeme sõitmisel ning kahjustada toitesüsteemi.

Kui sõitmisel tekivad probleemid, lõpetage otsekohe bensiini ja alkoholi igat liiki segude kasutamine.

Tootjapoolne garantii ei pruugi katta vigastusi või sõitmist takistavaid tehnilisi rikkeid, kui nende põhjuseks on:

1. bensiini ja alkoholi segu (gasohol), mis sisaldab üle 10% etanooli,
2. küttesegu, mis sisaldab metanooli,
3. pliibensiin või mõni muu pliid sisaldav küttesegu.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge kasutage kunagi metanooli sisaldavat kütust ega mis tahes bensiini ja alkoholi segu, kui see mõjub halvasti sõiduomadustele.

MTBE-sisaldusega kütus

Kütuseid, mis sisaldavad üle 15 mahuprotsendi MTBE-d (metüültertsiaarbutüüleetrit) (hapnikusisaldus 2,7 massiprotsenti) soovitame teil oma autos mitte kasutada.

Kütus, mis sisaldab üle 15 mahuprotsendi MTBE-d (hapnikusisaldus 2,7 massiprotsenti), võib mõjuda halvasti mootori jõudlusele, tekitada auruluku ja põhjustada raskusi käivitamisel.

⚠ ETTEVAATUST

Teie uue auto piiratud garantii ei pruugi katta toitesüsteemi kahjustusi ega jõudlusprobleeme, kui nende põhjuseks on kütus, mis sisaldab metanooli või üle 15 mahuprotsendi MTBE-d (metüültertsiaarbutüüleetrit) (hapnikusisaldus 2,7 massiprotsenti).

Ärge kasutage metanooli

Teie autos ei tohi kasutada kütuseid, mis sisaldavad metanooli (puupiiritust). Selline kütus võib vähendada mootori jõudlust ja kahjustada toitesüsteemi komponente.

Bensiin puhtama õhu jaoks

Õhusaaste vähendamise nimel soovitame kasutada puhastavate lisanditega töödeldud bensiini, mis aitab hoida ära sette teket mootoris. Sellised bensiinid võimaldavad mootoril puhtamalt töötada ja tõstavad heitgaaside kontrollsüsteemi tööjõudlust.

Auto kasutamine välismaal

Kui asute oma autoga reisile välismaale, kontrollige:

- millised nõuded kehtivad teises riigis auto registreerimisele ja kindlustusele,
- kas sihtriigis on saada vajalikku tüüpi kütust.

Diiselmootor

Diislikütus

Diiselmootoriga autos tohib kasutada ainult ametlikult tanklates müüdavat diislikütust, mis vastab EN590 või sellega samaväärse standardi nõuetele. (Lühend EN tähendab “Euroopa normatiivi”.) Ärge kasutage veesõidukitele mõeldud diislikütust, kütteõlisid ega kontrollimata kütuselisandeid, sest need põhjustavad liigset kulumist ja võivad mootorit ja toitesüsteemi kahjustada. Nõuetele mittevastavate kütuste ja/või kütuselisandite kasutamine võib piirata ka teile garantiiga antud õigusi.

Teie autos peab kasutama diislikütust, mille tsetaanarv on suurem kui 52. Kui saadaval on kaht tüüpi diislikütust, kasutage suve- ja talvekütust õigesti vastavalt järgnevatele temperatuuridele:

- Üle -5°C ... suvine diislikütus.
- Alla -5°C ... talvine diislikütus.

Jälgige kütusetaset paagis väga tähelepanelikult: kui mootor seiskub kütuse lõppemise tõttu, peab toitesüsteemi uueks käivitamiseks täielikult puhastama.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Jälgige, et kütusepaaki ei satuks bensiini ega vett. Vastasel juhul peab selle süsteemist välja laskma ja torustiku täielikult tühjendama, et vältida sissepritsepumba ummistumist ja mootori vigastumist.***
- ***Talvel võib külmumisjuhtude vältimiseks lisada kütusele petrooleumi, kui temperatuur langeb alla -10 °C. Ärge lisage kunagi üle 20% petrooleumi.***

⚠ ETTEVAATUST - Diislikütus

Diiselmootoritega autodes, mille varustusse kuulub ka kübemefilter (DPF), on soovitatav kasutada sõiduautodele mõeldud ja normatiividele vastavat diislikütust.

Kui kasutate sellises autos kõrge väävlisisaldusega diislikütust (üle 50 miljondiku osa väävlit) ja ebasobivaid lisaaineid, võib kübemefiltri süsteem viga saada ja hakata eralduma valget suitsu.

Biodiisel

Tanklakettide poolt turustatav diislikütus sisaldab kuni 7% biodiislit ja seda tuntakse nime all “B7 diisel”. Sellist kütust võib kasutada teie autos, kui biodiisel vastab EN 14214 või samaväärsetele nõuetele. (Lühend EN tähendab “Euroopa normatiivi”.) Rapsimetüülestrist (RME), rasvhapete metüülestrist (FAME), taimeõlide metüülestrist (VME) jms valmistatud üle 7-protsendiliste biokütuste kasutamine või üle 7-protsendilise diislikütuse segamine biodiisliga põhjustab liigset kulumist ning võib mootorit ja toitesüsteemi kahjustada. Nõuetele mittevastavate kütuste kasutamise tõttu kulunud või vigastunud osade remont või asendamine ei kuulu hüvitamisele tootjapoolse garantii raames.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Ärge kasutage kunagi ühtki kütust, ei diislikütust ega B7 biodiislit vms, mis ei vasta uusimatele autokütustele kehtestatud nõuetele.***
- ***Ärge kasutage kunagi mingeid kütuselisandeid ega kütuse töötlusmeetodeid, mida auto tootja pole soovitanud ega heaks kiitnud.***

NÕUANDEID AUTOJUHTIMISEKS

Nagu teistegi sama tüüpi autode puhul, võivad vead selle auto juhtimisel lõppeda juhitavuse kaotamise, avarii või üle katuse rullumisega.

Sellele sõidukile omased konstruktsioonilised iseärasused (kõrgem maapinna kliirens, rööbe jms) annavad sellele autole kõrgema raskuskeskme kui on tavalistel sõiduautodel. Teisisõnu – need ei ole ette nähtud pööreteks samadel kiirustel kui tavalised kaherattaveolised autod. Vältige järske pöördeid ja äkilisi manöövreid. Veel kord – vead selle auto juhtimisel võivad lõppeda juhitavuse kaotamise, avarii või üle katuse rullumisega. **Lugege kindlasti läbi kõik selle käsiraamatu 5. peatükis osas "Ümbermineku riski vähendamine" antud sõidujuhised.**

AUTO SISSESÕITMISE PROTSESS

Spetsiaalne sissesõitmise periood ei ole vajalik. Kui järgite esimese 1000 km läbimisel paari lihtsat ettevaatusabinõud, võite tõsta oma auto võimsust, ökonoomsust ning pikendada sõiduki tööiga.

- Ärge laske mootoril asjatult täisvõimsusel töötada.
- Hoidke mootori pöörded sõidu ajal vahemikus 2 000 p/min kuni 4 000 p/min.
- Ärge sõitke pikka aega järjest ühesuguse – väikese või suure – kiirusega. Mootori kiiruste muutmine on kasulik selle korralikuks sissetöötamiseks.
- Vältige järsku pidurdamist, välja arvatud hädaolukordades, et võimaldada piduritel korralikult paika minna.
- Ärge laske mootoril tühikäigul töötada korraga üle 3 minuti järjest.
- Esimese 2 000 km jooksul ärge vedage oma autoga järelhaagist.

NÄIDIKUPLOKI INDIKAATORTULED


Lahtise ukse hoiatustuli


Avatud ukse ja tagaluugi indikaatortuli


Lahtise tagaluugi hoiatustuli


Turvavöö hoiatustuli

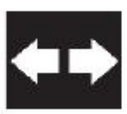

Lähitulede indikaatortuli*


Kaugtulede indikaatortuli


Esiudutulede indikaatortuli*


Tagumiste udutulede indikaatortuli*


Põlevate tulede indikaatortuli*


Suunatulede indikaatortuled


ESP-indikaatortuli*



ESP OFF-indikaatortuli*



ABS-süsteemi hoiatustuli


Turvapadja hoiatustuli



Seisupiduri ja pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli


Mootori õlirõhu hoiatustuli


Mootoriõli taseme hoiatustuli (diiselmootor*)


Nelikveosüsteemi hoiatustuli*



Nelikveo lukustusrežiimi indikaatortuli*


Laadimissüsteemi hoiatustuli


Häire indikaatortuli*


Immobilisaatori indikaatortuli*


Püsikiirushoidiku indikaatortuli*



Püsikiiruse indikaatortuli*


Kütuse lõppemise hoiatustuli



Elektrilise roolivõimendi süsteemi (EPS) hoiatustuli*


Käigunäidik*


Manuaalkäigukasti käiguvahetuse indikaator*


Hõõgküünla indikaatortuli (ainult diiselmootor)


Kütusefiltri hoiatustuli (ainult diiselmootor)


Mägipiduri indikaatortuli*



Võti väljas-hoiatustuli*


Madala rehvirõhu hoiatustuli*


Jahutusvedeliku temperatuuri hoiatustuli


Madala rõhuga rehvi indikaator*


Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli*



ECO-indikaatortuli*

*: kui on varustuses

⁕: Detailsema info saamiseks vt osa “Näidikuplokk” 4. peatükis.

Teie auto ühe pilguga

2

Sisevaade / 2-2
Armatuurlaua ülevaade / 2-4
Mootoriruum / 2-6

SISEVAADE

Vasakpoolse rooliga mudel



1. Ukse lukustusnupp 4-13
2. Elektriliste aknatõstukite lülitid* 4-19
3. Uste kesklukustuse lüliti* 4-14
4. Elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti*..4-22
5. Küljepeeglite juhtlüliti* 4-40
6. Küljepeegli kokkuklappimise lüliti* 4-41
7. Kütusepaagi täiteava luugi avamishoob.....4-26
8. Armatuurlaua valgustuse regulaator* ..4-43
9. Nelikveo lukustuslüliti* 5-24
10. Mägipiduri lüliti* 5-39
11. ESP OFF-lüliti* 5-36
12. Kaitsmepaneel.....7-51
13. Rool 4-33
14. Roolisamba vabastuskang* 4-34
15. Iste 3-2
16. Kapoti avamishoob 4-24
17. Piduripedaal 5-30
18. Gaasipedaal 5-5, 5-11

* : kui on varustuses

* Auto võib tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

OEL019001L

Parempoolse rooliga mudel



1. Ukse lukustusnupp 4-13
2. Elektriliste aknatõstukite lülitid* 4-19
3. Uste kesklukustuse lüliti* 4-14
4. Elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti*..4-22
5. Küljepeeglite juhtlüliti* 4-40
6. Küljepeegli kokkuklappimise lüliti* 4-41
7. Kütusepaagi täiteava luugi avamishoob.....4-26
8. Armatuurlaua valgustuse regulaator* ..4-43
9. Nelikveo lukustuslüliti* 5-24
10. Mägipiduri lüliti* 5-39
11. ESP OFF-lüliti* 5-36
12. Kaitsmepaneel.....7-51
13. Rool 4-33
14. Iste 3-2
15. Piduripedaal 5-30
16. Gaasipedaal 5-5, 5-11
17. Kapoti avamishoob 4-24

* : kui on varustuses

* Auto võib tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

OEL019001R

ARMATUURLAUA ÜLEVAADE

Vasakpoolse rooliga mudel



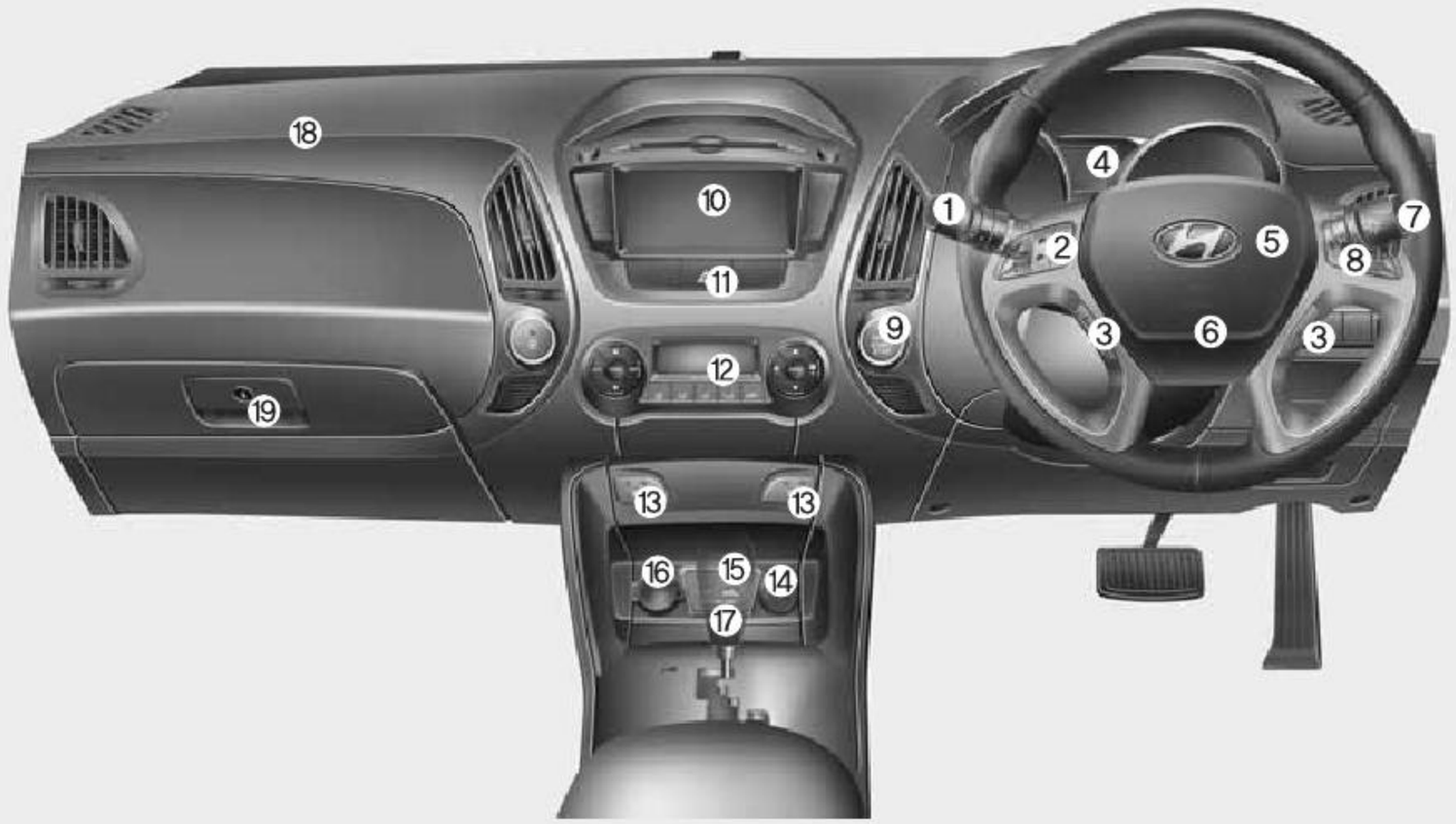
1. Tulede / suunatulede lüliti 4-72
2. Helisüsteemi lülitid roolil* 4-119
3. Bluetooth-telefoni lülitid* 4-141
4. Näidikuplokk.....4-42
5. Signaal 4-34
6. Juhi turvapadi.....3-47
7. Klaasipuhastite / pesuri kang.....4-78
8. Püsikiirushoidiku lülitid*.....5-43
9. Mootori start/stopp-lüliti* 5-8
10. Süütelukk 5-4
11. Digitaalkell ja helisüsteem4-113, 4-118
12. Ohutulede lüliti 4-71
13. Kliimaseade* 4-87
14. Istmesoojenduse lülitid* 3-8
15. Sigaretisüütaja* 4-110
16. AUX-, USB- ja iPod-ühenduspesad*.....4-113
17. Voolupesa*.....4-112
18. Käigukang 5-14, 5-17
19. Kaassõitja turvapadi*.....3-47
20. Kindalaegas 4-108

* : kui on varustuses

* Auto võib tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

OEL019002

Parempoolse rooliga mudel



1. Tulede / suunatulede lüliti 4-72
2. Helisüsteemi lülitid roolil* 4-119
3. Bluetooth-telefoni lülitid* 4-141
4. Näidikuplokk.....4-42
5. Signaal 4-34
6. Juhi turvapadi.....3-47
7. Klaasipuhastite / pesuri kang.....4-78
8. Püsikiirushoidiku lülitid*.....5-43
9. Mootori start/stopp-lüliti* 5-8
10. Digitaalkell ja helisüsteem 4-113, 4-118
11. Ohutulede lüliti 4-71
12. Kliimaseade* 4-87
13. Istmesoojenduse lülitid* 3-8
14. Sigaretisüütaja* 4-110
15. AUX-, USB- ja iPod-ühenduspesad*.....4-113
16. Voolupesa*.....4-112
17. Käigukang 5-14, 5-17
18. Kaassõitja turvapadi*.....3-47
19. Kindalaegas 4-108

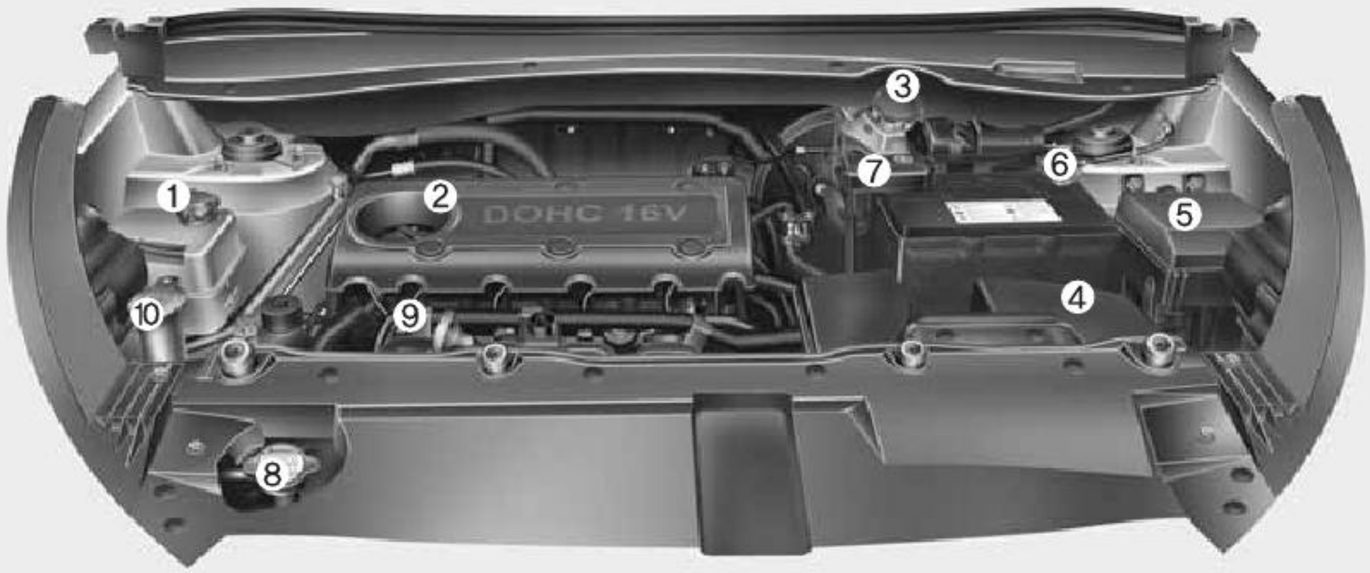
* : kui on varustuses

* Auto võib tegelikkuses pildil kujutatust erineda.

OEL019002R

MOOTORIRUUM

■ Bensiinimootor



1. Mootori jahutusvedeliku paak 7-24
2. Mootorõli täiteava kork 7-23
3. Piduri-/sidurivedeliku* paak.....7-27
4. Õhufilter.....7-30
5. Kaitsmekarp 7-50
6. Aku miinusklemm 7-37
7. Aku plussklemm 7-37
8. Radiaatori kork.....7-26
9. Mootoriõli mõõtvarras.....7-23
10. Esiklaasi pesuvedeliku paak.....7-28

* : kui on varustuses

* Auto mootoriruum võib tegelikkuses pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OLM079001

■ Diiselmootor



1. Mootori jahutusvedeliku paak 7-24
2. Kaitsmekarp 7-50
3. Kütusefilter 7-29
4. Mootoriõli mõõtvarras 7-23
5. Mootorõli täiteava kork 7-23
6. Piduri-/sidurivedeliku* paak 7-27
7. Õhufilter 7-30
8. Aku miinusklemm 7-37
9. Aku plussklemm 7-37
10. Radiaatori kork 7-26
11. Esiklaasi pesuvedeliku paak 7-28

* : kui on varustuses

* Auto mootoriruum võib tegelikkuses pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

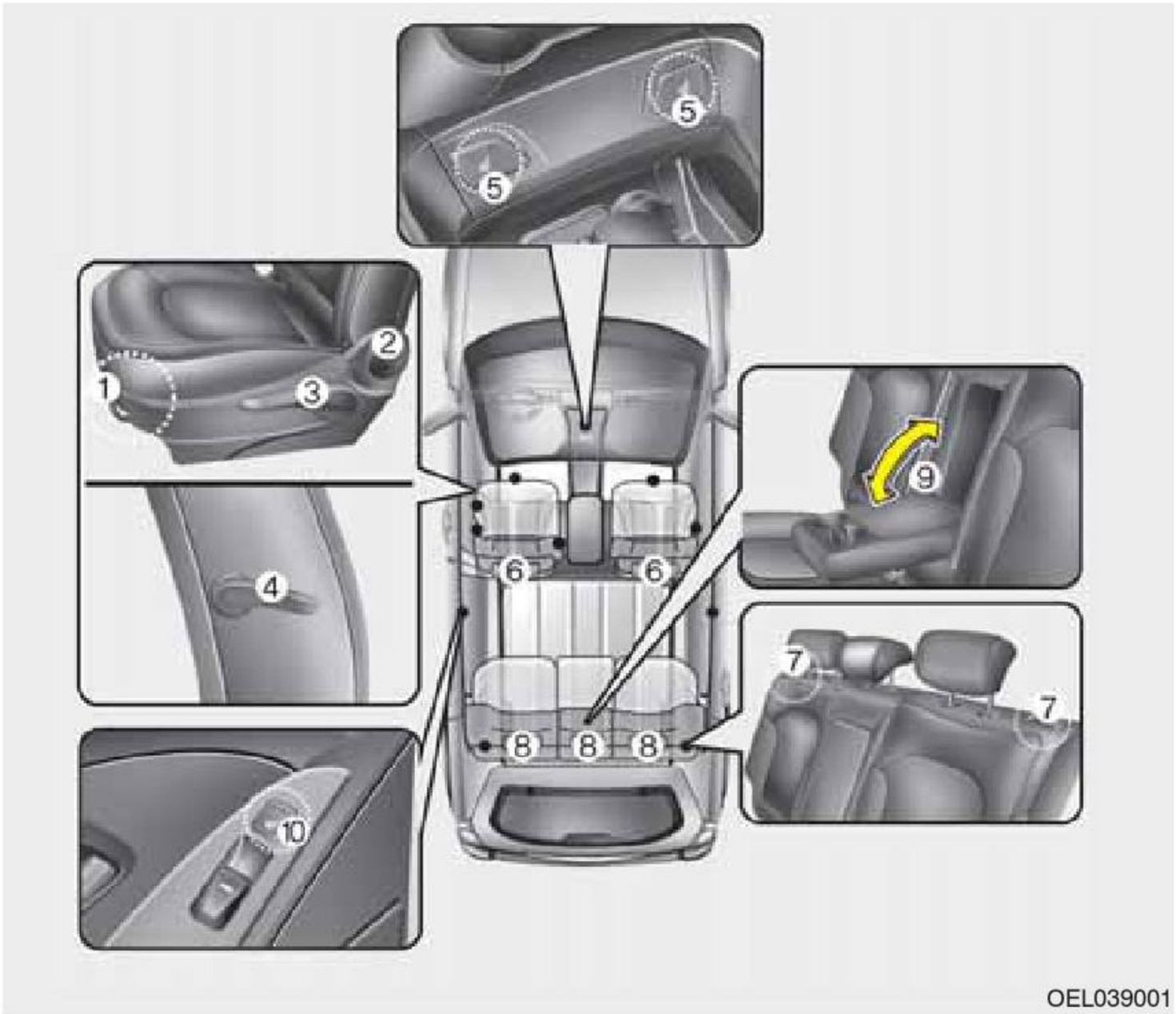
OLM079002

Istmed / 3-2
Turvavööd / 3-15
Laste turvavarustus / 3-29
Turvapadjad - täiendav turvasüsteem / 3-40

Teie auto turvasüsteemid

3

ISTMED



OEL039001

Esiistmed

(1) Istme nihutamine ette- või tahapoole
(2) Seljatoe kallutamine
(3) Istmepadja kõrguse reguleerimine (juhiiste)
(4) Nimmetoe reguleerimine (juhiiste)*
(5) Istmesoojenduse lülitid*
(6) Peatoed

Tagaiste

(7) Seljatoe kokkuklappimine
(8) Peatoed
(9) Käetugi
(10) Istmesoojenduse lüliti*

* kui on varustuses

⚠ HOIATUS - Lahtised esemed

Juhi jalaruumis asuvad lahtised esemed võivad segada jalgpedaalide kasutamist ning selle tulemusel võib juhtuda avarii. Ärge pange esiistmete alla mingeid esemeid.

⚠ HOIATUS - Istme algasendi taastamine

Kui panete istme seljatuge tagasi püstiasendisse, jälgige, et istme läheduses ei viibiks teisi inimesi. Hoidke seljatoest tugevalt kinni ja keerake see aeglaselt üles. Kui seljatoest püstikeeramise ajal kinni ei hoita, võib see hooga ettepoole paiskuda, vigastades seljatoe ette jäävaid inimesi.

⚠ HOIATUS - Juht vastutab esiistmel istuja eest

Kallutatud seljatoega esiistmel sõitmine võib avarii korral lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega. Kui esiistme seljatugi on avarii hetkel taha kallutatud, võivad istuja puusad turvavöö vöörihma alt välja libiseda ning turvavöö võib avaldada liigset survet kaitseta alakehale, põhjustades tõsiseid või surmavaid sisemisi kehavigastusi. Juht peab selgitama oma kõrval istuvale kaassõitjale, et istme seljatuge tuleb sõidu ajal alati püstiasendis hoida.

⚠ HOIATUS - Juhiiste

- **Ärge reguleerige juhiistme asendit kunagi sõidu ajal, kuna võite seetõttu kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii.**
- **Ärge pange autosse esemeid, mis ei lase istme seljatuge selle normaalasendis hoida. Seljatoe vastu paigutatud esemed võivad takistada seljatoe asendi fikseerimist, see võib aga kokkupõrke või järsu pidurdamise korral saada tõsiste vigastuste või surma põhjuseks.**
- **Jälgige, et autojuhtimise ajal oleks teie istme seljatugi alati püstiasendis ning turvavöö vöörihm madalalt ja tihedalt üle puusade. Sellises istumisasendis on turvavöö teie kaitseks avarii korral kõige paremas asendis.**
- **Võimalike turvapadja poolt tekitatavate kehavigastuste või isegi surmavate traumade vältimiseks istuge roolist alati võimalikult kaugel, säilitades seejuures siiski mugava juhtimisasendi. Soovitame istuda nii, et teie rindkere asuks roolist vähemalt 25 cm kaugusel.**

⚠ HOIATUS - Tagaistme seljatugi

- **Tagaistme seljatugi peab olema korralikult kohale fikseeritud. Vastasel juhul võivad kaassõitjad ja lahtised esemed järsu pidurdamise või kokkupõrke korral ettepoole paiskuda ning inimesed võivad raskelt või surmavalt viga saada.**
- **Pagasi ja muud pakid peab paigutama ühtlase ja madala kihina pakiruumi põrandale. Kui tegu on suurte ja raskete või üksteise otsa kuhjatavate esemetega, peab need korralikult kohale kinnitama. Mingil juhul ei tohi pakkide virn olla kõrgem seljatoest. Nimetatud nõuete eiramine võib äkkpidurduse, kokkupõrke või üle katuse rullumise korral lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega.**
- **Ükski kaassõitja ei tohi sõita auto pakiruumis ega istuda või lamada sõidu ajal kokkuklapitud seljatugede peal. Kõik kaassõitjad peavad istuma auto istmetel ning kinnitama sõidu ajaks oma turvavööd.**

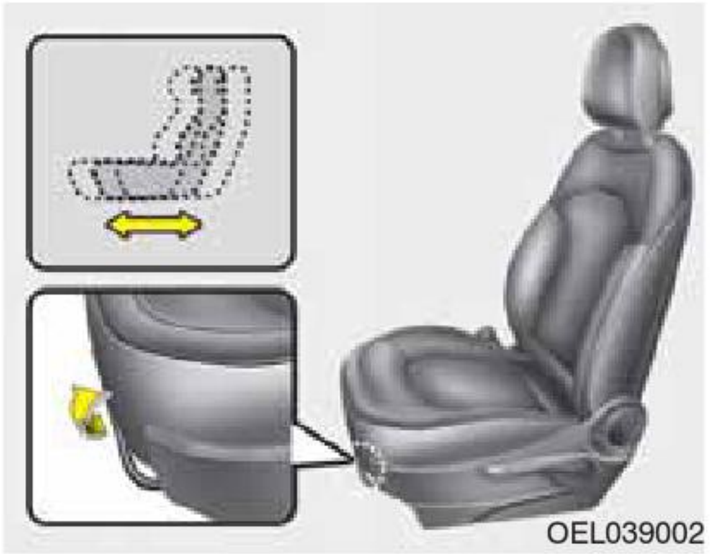
(Jätkub)

(Jätkub)

- **Kui panete seljatoe tagasi püstiasendisse, kontrollige, kas see fikseerus korralikult kohale, proovides seda ette-taha liigutada.**

⚠ HOIATUS

Pärast istme asendi reguleerimist kontrollige alati üle, kas see on korralikult kohale fikseeritud, proovides istet kangi tõmbamata ette- ja tahapoole nihutada. Juhiistme ootamatu või järsk liikumine võib põhjustada kontrolli kaotamise auto üle, mille tulemusel võib juhtuda avarii.



Esiistmed

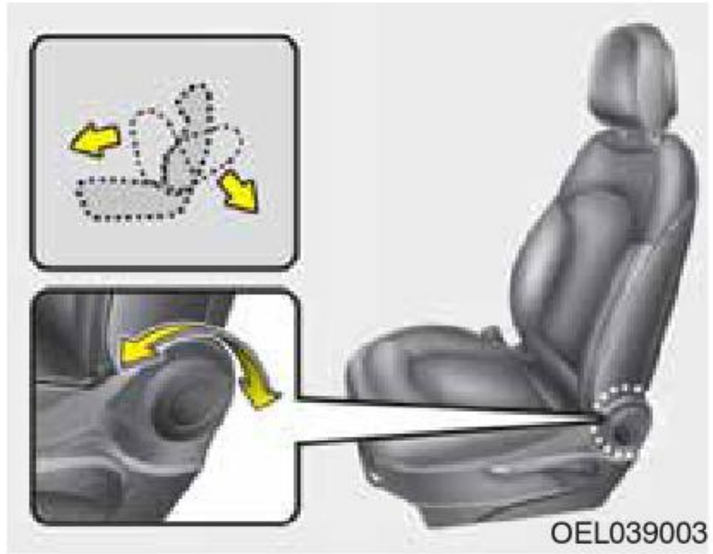
Käsitsi reguleerimine

Istme nihutamine ette- ja tahapoole

Istme nihutamiseks ette- või tahapoole:

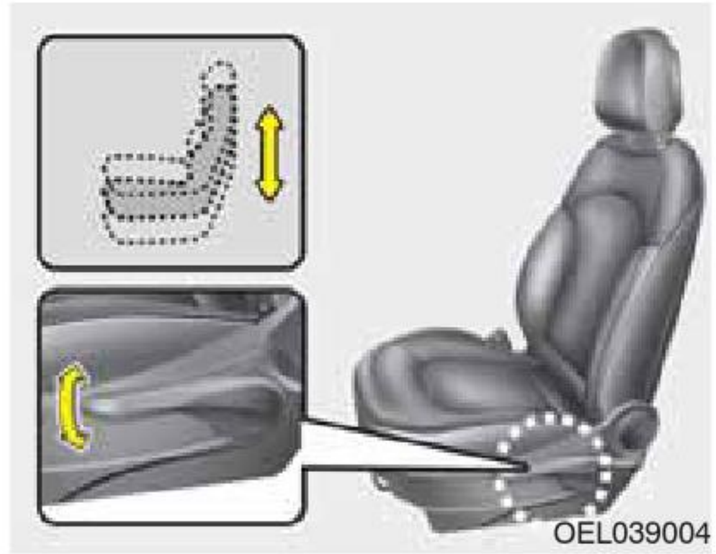
1. Tõmmake istmepadja esiserva all olev istme asendi reguleerimiskang üles ning hoidke üleval.
2. Nihutage iste soovitud asendisse.
3. Vabastage kang ja kontrollige, et iste oleks kohale fikseeritud.

Reguleerige istme asend sobivaks enne sõidu alustamist ja kontrollige, kas iste on korralikult fikseeritud, proovides seda kangi tõmbamata ette- ja tahapoole liigutada. Kui iste liigub, pole see veel kohale fikseeritud.



Seljatoe kalde reguleerimine

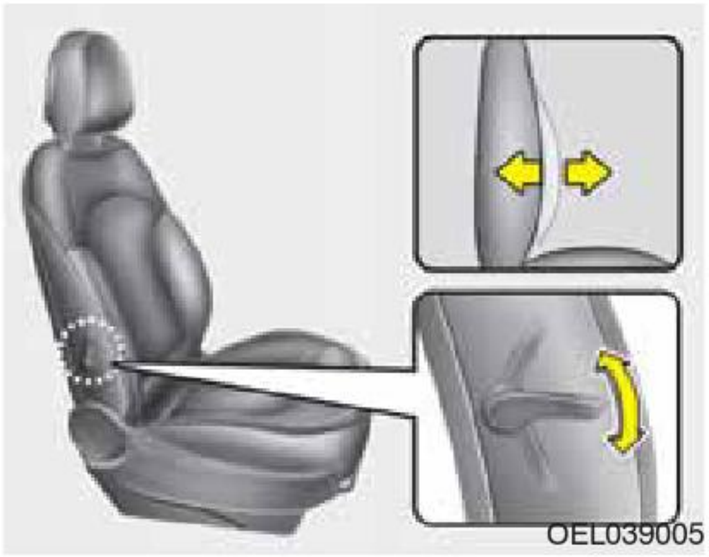
Keerake seljatoe kallutamiseks istme küljel asuvat reguleerimisnuppu ette- või tahapoole, kuni seljatugi on soovitud asendis.



Juhi istmepadja kõrguse reguleerimine (kui on varustuses)

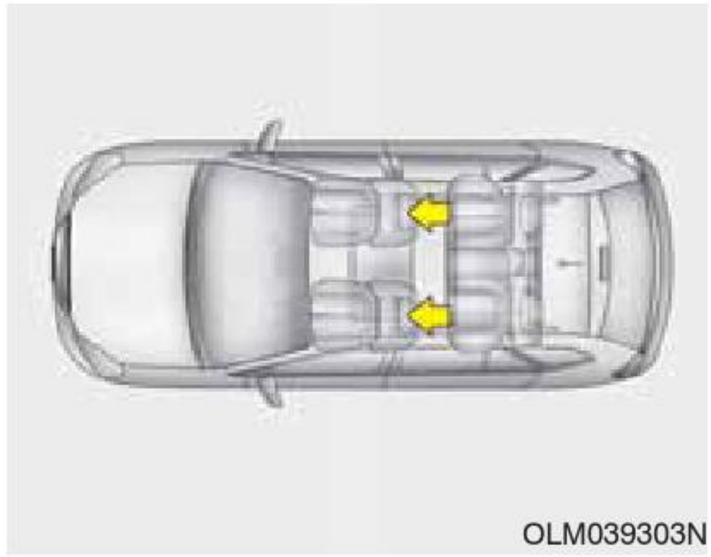
Istmepadja kõrguse muutmiseks tõmmake istmepadja välisküljel olevat kangi üles või vajutage alla.

- Istmepadja madalamale laskmiseks vajutage reguleerimiskangi korduvalt allapoole.
- Istmepadja kergitamiseks tõmmake kangi mitu korda ülespoole.



Nimmetugi (kui on varustuses)

Nimmetuge saate reguleerida, liigutades reguleerimiskangi istme seljatoe küljel. Kangi keerates nimmetugi kas suureneb või väheneb.



Peatugi

Sõitjate turvalisuse ja mugavuse tagamiseks on mõlemad esiistmed varustatud peatugedega.

Peatugi ei tee sõitu juhile ja kaassõitjale mitte ainult mugavamaks, vaid pakub neile ka pea ja kaela kaitset, juhul kui peaks juhtuma avarii.

⚠ HOIATUS

- **Parima kaitse tagamiseks avarii korral pange peatugi sellisesse asendisse, milles selle keskkoht on samal kõrgusel istuja pea raskuskeskmega. Üldiselt asub inimpea raskuskese samal kõrgusel kui inimese silmad. Lisaks reguleerige peatoe asendit ka nii, et see asuks teie peale võimalikult lähedal. Sel põhjusel pole soovitatav kasutada kuklapatja, mis hoiab keha seljatoest eemal.**
- **Pea- ja kaelavigastuste võimaluse vähendamiseks ärge sõitke autoga, kui peatoed on eemaldatud või need pole õiges asendis. Õigesti reguleeritud peatoed kaitsevad istujaid kaelavigastuste eest.**
- **Ärge reguleerige juhiistme peatoe kõrgust sõidu ajal.**

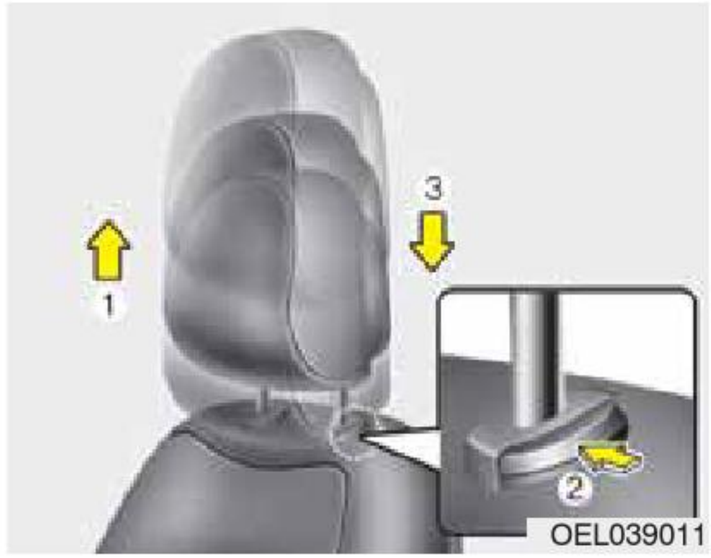


Aktiivne peatugi (kui on varustuses)
Nn aktiivne peatugi on välja töötatud nii, et see liigub tagant saadava löögi (nt tagant otsasõidu) korral ette- ja ülespoole. Sel moel aitab peatugi vältida juhi ja eesmise kaassõitja pea järsku tahapoole paiskumist, aidates nii vähendada kaelavigastusi.



Peatoe kalde muutmine (kui on varustuses)
Peatoe kallet saab muuta peatoe alaosa tahapoole lükates või ettepoole tõmmates. Reguleerige peatugi asendisse, milles see korralikult pead ja kaela toetab.

⚠ HOIATUS
Liigne tõmbamine ja lükkamine võib peatuge vigastada.



Peatoe kõrguse reguleerimine
Peatoe tõstmiseks tõmmake see lihtsalt ülespoole soovitud asendisse (1). Peatoe allapoole laskmiseks vajutage ja hoidke all peatoe jala juures seljatoel asuvat vabastusnuppu (2) ning suruge samal ajal peatugi soovitud asendisse (3).



Peatoe eemaldamine

Peatoe eemaldamiseks tõmmake see esmalt lõpuni üles ja vajutage siis vabastusnuppu (1), tõmmates peatuge samal ajal ülespoole (2).

Peatoe paigaldamiseks pange peatoe jalad (3) seljatoe ülaserval olevatesse avadesse, vajutades samal ajal vabastusnuppu (1). Seejärel reguleerige peatugi sobivale kõrgusele.

⚠ HOIATUS

Sõitjate kaitsmiseks kontrollige pärast peatoe asendi reguleerimist üle, kas peatugi on selles asendis korralikult kohale fikseeritud.



Istmesoojendus (kui on varustuses)

Istmesoojendus on ette nähtud esiistmete soojendamiseks külma ilmaga. Kui süütelukk on asendis ON, vajutage juhi- või kaassõitja istme soojendamiseks vastavat lülitit.

Kui ilm ei ole külm või kui istmesoojendust pole vaja kasutada, hoidke lüliteid väljalülitatud asendis.

- Istmete temperatuuriseadistus muutub sellises järjekorras:

VÄLJAS → KÕRGE (●●) → MADAL (●) ↑

- Pärast süüte sisselülitamist on istmesoojendus alati välja lülitatud.

✻ NB!

Kui istmesoojenduse lüliti on sisse lülitatud, lülitub istmesisene küttesüsteem sõltuvalt istme temperatuurist automaatselt sisse ja välja.

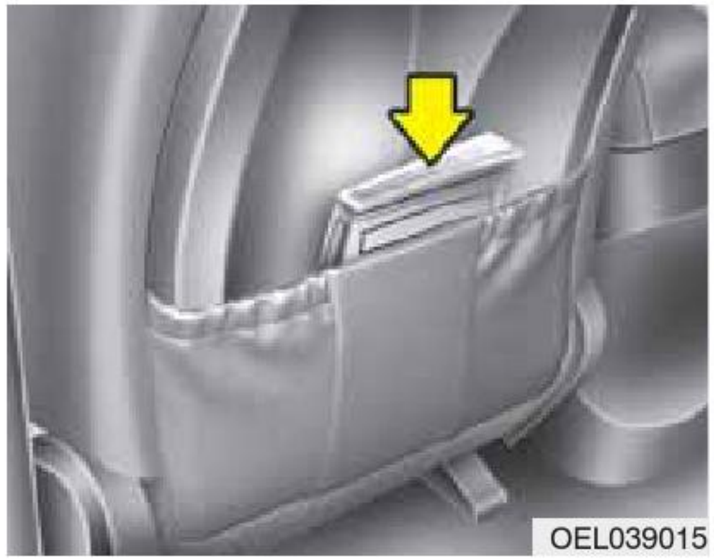
⚠ ETTEVAATUST

- ***Ärge kasutage istmete puhastamiseks orgaanilisi lahusteid, nt vedeldit, benseeni, alkoholi ega bensiini. Need ained võivad kahjustada istmesoojenduse või istmete pinda.***
- ***Istmesoojenduse ülekuumenemise vältimiseks ärge asetage istme peale mingeid tekke, patju ega lisaistmekatteid, kui istmesoojendus on sisse lülitatud.***
- ***Ärge pange istmesoojendusega varustatud istmetele mingeid raskeid või teravaid esemeid. Istmesoojenduse komponendid võivad viga saada.***

⚠ HOIATUS - Istmesoojenduse poolt tekitatud põletused

Sõitjad peavad istmesoojenduse kasutamisel olema äärmiselt ettevaatlikud, kuna istmed võivad liigselt kuumeneda või tekitada koguni põletusi. Eriti ettevaatlik peaks autojuht olema järgnevat tüüpi kaassõitjate puhul:

1. **lapsed, vanurid, haiged või puuetega inimesed,**
2. **tundliku nahaga inimesed, kellel tekivad põletused väga kergesti,**
3. **üleväsinud inimesed,**
4. **joobeseisundis isikud,**
5. **inimesed, kes on võtnud unisust tekitavaid ravimeid (unerohtu, nohutablette jms).**

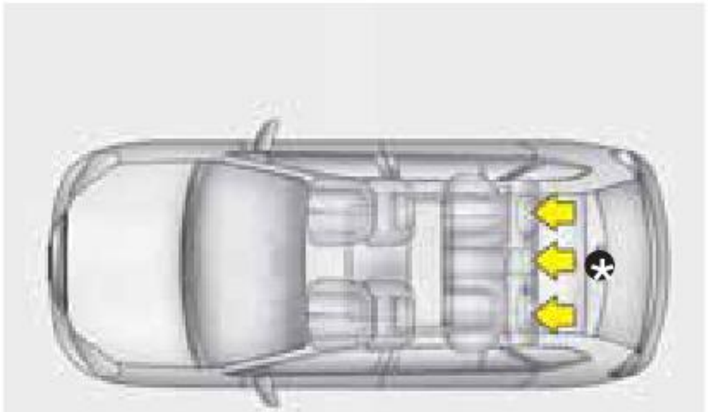


Tasku seljatoe tagaküljel

Mõlema esiistme seljatoe tagaküljel asub tasku väikeste esemete hoidmiseks.

⚠ HOIATUS - Taskud seljatugedel

Ärge pange seljatugede taskutesse raskeid ega teravaid esemeid. Avarii korral võivad need taskust välja lennata ja vigastada kaassõitjaid.



* kui on varustuses

OLM039304N

Tagaiste

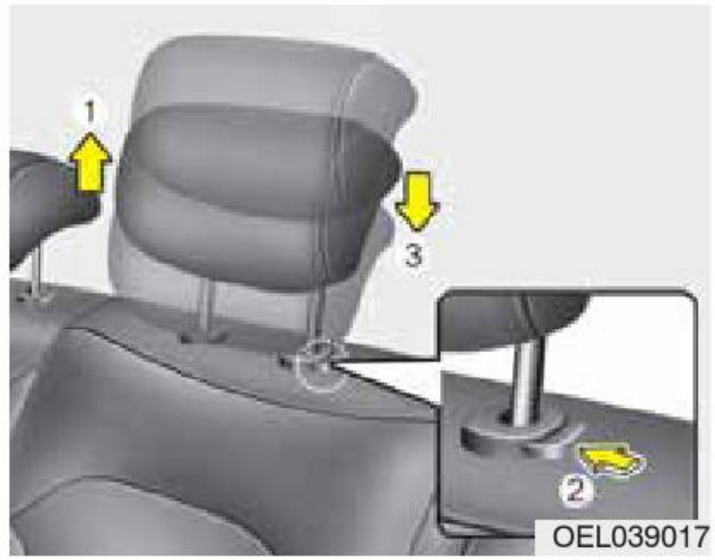
Peatugi

Sõitjate turvalisuse ja mugavuse tagamiseks on tagaistme kõik istekohad varustatud peatugedega.

Peatugi ei tee sõitu tagaistmel istujatele mitte ainult mugavamaks, vaid pakub neile ka pea ja kaela kaitset, juhul kui peaks juhtuma avarii.

⚠ HOIATUS

- **Parima kaitse tagamiseks avarii korral pange peatugi sellisesse asendisse, milles selle keskkoht on samal kõrgusel istuja pea raskuskeskmega. Üldiselt asub inimpea raskuskese samal kõrgusel kui inimese silmad. Lisaks reguleerige peatoe asendit ka nii, et see asuks teie peale võimalikult lähedal. Sel põhjusel pole soovitatav kasutada kuklapatja, mis hoiab keha seljatoest eemal.**
- **Ärge sõitke autoga, kui peatoed on eemaldatud. Vastasel juhul võivad kaassõitjad avarii korral raskelt viga saada. Õigesti reguleeritud peatoed kaitsevad istujaid raskete kaelavigastuste eest.**



OEL039017

Peatoe kõrguse reguleerimine

Peatoe tõstmiseks tõmmake see lihtsalt ülespoole soovitud asendisse (1). Peatoe allapoole laskmiseks vajutage ja hoidke all peatoe jala juures seljatoel asuvat vabastusnuppu (2) ning suruge samal ajal peatugi soovitud asendisse (3).



Peatoe eemaldamine

Peatoe eemaldamiseks tõmmake see esmalt lõpuni üles ja vajutage siis vabastusnuppu (1), tõmmates peatuge samal ajal ülespoole (2).

Peatoe paigaldamiseks pange peatoe jalad (3) seljatoe ülaserval olevatesse avadesse, vajutades samal ajal vabastusnuppu (1). Seejärel reguleerige peatugi sobivale kõrgusele.

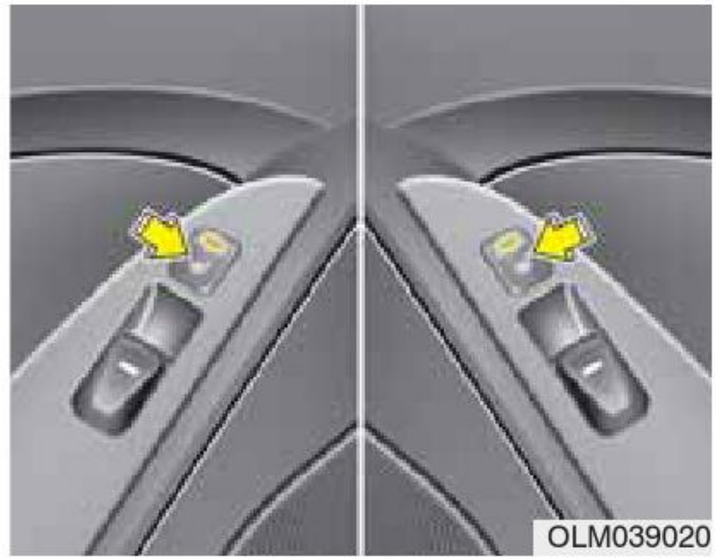
⚠ HOIATUS

Sõitjate kaitsmiseks kontrollige pärast peatoe asendi reguleerimist üle, kas peatugi on selles asendis korralikult kohale fikseeritud.



Käetugi

Kui soovite kasutada käetuge, tõmmake see istme seljatoe seest välja.



Istmesoojendus (kui on varustuses)

Istmesoojendus on ette nähtud tagaistme soojendamiseks külma ilmaga. Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON), vajutage tagaistme soojendamiseks kas vasak- või parempoolset istmesoojenduse lülitit.

Kui ilm ei ole külm või kui istmesoojendust pole vaja kasutada, hoidke lüliteid väljalülitatud asendis.

✻ NB!

Kui istmesoojenduse lüliti on sisse lülitatud, lülitub istmesisene küttesüsteem sõltuvalt istme temperatuurist automaatselt sisse ja välja.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Ärge kasutage istmete puhastamiseks orgaanilisi lahusteid, nt vedeldit, benseeni, alkoholi ega bensiini. Need ained võivad kahjustada istmesoojenduse või istmete pinda.***
- ***Istmesoojenduse ülekuumenemise vältimiseks ärge asetage istme peale mingeid tekke, patju ega lisaistmekatteid, kui istmesoojendus on sisse lülitatud.***
- ***Ärge pange istmesoojendusega varustatud istmetele mingeid raskeid või teravaid esemeid. Istmesoojenduse komponendid võivad viga saada.***

⚠ HOIATUS - Istmesoojenduse poolt tekitatud põletused

Sõitjad peavad istmesoojenduse kasutamisel olema äärmiselt ettevaatlikud, kuna istmed võivad liigselt kuumeneda või tekitada koguni põletusi. Eriti ettevaatlik peaks autojuht olema järgnevat tüüpi kaassõitjate puhul:

1. **lapsed, vanurid, haiged või puuetega inimesed,**
2. **tundliku nahaga inimesed, kellel tekivad põletused väga kergesti,**
3. **üleväsinud inimesed,**
4. **joobeseisundis isikud,**
5. **inimesed, kes on võtnud unisust tekitavaid ravimeid (unerohtu, nohutablette jms).**

Tagaistme kokkuklappimine

Tagaistme seljatoe saab pikkadele esemetele ruumi lisamiseks ja auto pakiruumi suurendamiseks ettepoole kokku klappida.

⚠ HOIATUS

Tagaistme seljatoe kokkuklappimine võimaldab mahutada autosse pikemaid esemeid kui mahuks auto pakiruumi.

Ärge lubage kaassõitjatel sõidu ajal kunagi istuda kokkuklapitud seljatugede peal, kuna selline istumisasend pole turvaline ning turvavöid pole võimalik kasutada. Äkkpidurdamine või avarii võib sellisel juhul lõppeda üliraskete kehavigastuste või koguni surmaga. Kokkuklapitud tagaistmetel transporditavad esemed ei tohi ulatuda esiistmete seljatugedest kõrgemale. Vastasel juhul võib pagas äkkpidurdamisel ettepoole paiskuda ning eesistujaid ja autot vigastada.

1. Turvavööde vigastamise vältimiseks pange tagaistme turvavöö pannal istme seljatoe ja istmepadja vahel asuvasse taskusse ning turvavöö rihm turvavöö juhikusse.
2. Pange esiistmete seljatoed kõige püstisemasse asendisse ning nihutage esiistmeid vajadusel ettepoole.
3. Pange tagaistme peatoed kõige madalamasse asendisse.


OEL039021

4. Tõmmake seljatoe ülaserval asuvat seljatoe vabastushooba ja keerake seljatugi ettepoole maha.


OEL039022

5. Kui soovite tagaistet taas istumiseks kasutada, tõstke seljatugi üles ja lükake tagasi taha. Lükake seljatuge tugevalt tahapoole, kuni see klõpsatusega püstiasendis oma kohale fikseerub. Kontrollige, kas seljatugi on korralikult kohale fikseeritud.
6. Pange tagaistme turvavööd õigesse asendisse tagasi.
7. Kui seljatugi on paigas, kontrollige, kas seljatoe vabastushooval olev punane kleebis on nähtaval või mitte.

⚠ HOIATUS

Kui panete tagaistme seljatoe pärast kokkuklappimist tagasi püstiasendisse:

Olge ettevaatlik, et te ei vigastaks turvavöö pannalt ega rihma. Jälgige, et turvavöö rihm ja pannal ei jääks tagaistme osade vahele. Kontrollige, kas tagaistme seljatugi on korralikult püstisesse asendisse fikseeritud, proovides seljatuge kõigutada. Vastasel juhul võib seljatugi äkkpidurduse või avarii korral ettepoole vajuda ja lasta pagasil reisijatesalongi paiskuda, mille tulemusel võivad sõitjad eluohtlikult viga saada.

⚠ HOIATUS - Istme algasendi taastamine

Kui panete istme seljatuge tagasi püstiasendisse, hoidke seljatoest tugevalt kinni ja keerake see aeglaselt üles. Kui seljatoest püstikeeramise ajal kinni ei hoita, võib see hooga ettepoole paiskuda, vigastades seljatoe ette jäävaid inimesi.

⚠ ETTEVAATUST - Tagaistme turvavööde pannalde vigastamine

Kui klapite tagaistme seljatoe kokku või panete tagaistme istmepadjale kotte vms pagasit, pange turvavöö kinnituspannal seljatoe ja istmepadja vahel asuvasse taskusse. Sel moel kaitsete pandlaid seljatoe või pagasi poolt tekitatavate vigastuste eest.

⚠ ETTEVAATUST - Tagaistme turvavööd

Kui panete tagaistme seljatoe püstiasendisse tagasi, ärge unustage ka tagumisi turvavöid (õlarihmasid) tagasi oma õigele kohale panna. Turvavöö rihma suunamine läbi tagaistme turvavööde juhikute aitab hoida turvavöid istmete taha või alla takerdumast.

⚠ HOIATUS - Pagas

Pagas peab olema alati korralikult kinnitatud, et vältida kokkupõrke korral selle liikumist ning autos istujate vigastamist. Eriti tähelepanelik tuleks olla tagaistmele asetatud esemete suhtes, kuna need võivad esikokkupõrke korral paiskuda vastu esiistmetel istujaid ning neid tõsiselt vigastada.

⚠ HOIATUS - Pagasi laadimine

Alati, kui laadite autosse/ autost pagasit, kontrollige, kas mootor seisab, käigukang on asendis P (automaatkäigukasti puhul) ning seisupidur on peal. Kui eelnevaid nõudeid ei täideta, võib auto ootamatult liikuma hakata, kui käigukang kogemata mõnda teise asendisse lükatakse.

TURVAVÖÖD

Turvavööde süsteem

⚠ HOIATUS

- **Maksimaalse kaitse tagamiseks peavad kõik sõitjad kinnitama oma turvavööd alati, kui auto liigub.**
- **Turvavöö kaitseb istujat kõige tõhusamalt, kui istme seljatugi on püstiasendis.**
- **12-aastased ja nooremad lapsed tuleb panna alati istuma tagaistmele, kasutades eakohast turvavarustust. Ärge lubage lastel kunagi sõita esiistmel. Kui üle 12-aastane laps on vaja panna istuma esiistmele, peab tingimata kinnitama tema turvavöö ja esiistme lõpuni taha nihutama.**
- **Ärge pange turvavöö õlarihma kunagi läbi käsivarre alt ega selja tagant. Valesti paigutatud õlarihm võib põhjustada kokkupõrkes raskeid kehavigastusi. Õlarihm tuleb paigutada üle õla keskkoha ja rangluu.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Ärge sõitke kunagi keerdus turvavööga. Keerdus turvavöö ei suuda pakkuda täit kaitset. Kokkupõrke korral võib see koguni kehasse sisse lõigata. Kontrollige, et turvavöö oleks sirge ega oleks keerdus.**
- **Olge ettevaatlik, et te ei vigastaks turvavöö rihma ega kinnitusi. Vigastuste korral peab need asendama uutega.**

⚠ HOIATUS

Turvavööd on välja töötatud vastavalt inimkeha luustiku ehitusele ning need peab paigutama madalalt üle vaagnaluu või üle vaagna, rindkere ja õla (vastavalt turvavöö tüübile). Turvavöö vöörihma ei tohi asetada üle alakõhu.

Turvavööd peab reguleerima võimalikult pingule, tagades seejuures siiski mugava istumisasendi, et need saaksid pakkuda kaitset, milleks need on ette nähtud.

Lõtv turvavöö pakub istujale tunduvalt vähem kaitset kui pingul turvavöö.

Turvavöö rihmade suhtes peab olema tähelepanelik, et neile ei satuks poleerimisaineid, õli ega kemikaale ning kindlasti mitte akuhapet.

(Jätkub)

(Jätkub)
Turvavöid võib puhastada lihtsalt õrnatoimelise seebi ja veega. Kui rihmad on tugevalt kulunud ja määrdunud või vigastunud, peab need asendama uutega. Kui turvavöö on olnud kasutusel tugevas kokkupõrkes, peab kogu turvavöö komplekti uuega asendama ka juhul, kui nähtavaid vigastusi pole märgata. Turvavööd ei tohi olla keerdus. Iga turvavööd võib kasutada ainult ühe inimese kinnitamiseks; turvavööd ümber täiskasvanu ja tema süles oleva lapse panna on ohtlik.

⚠ HOIATUS
Kasutaja ei tohi turvavööde ehitust mingil juhul ise muuta ega täiendada. Vastasel juhul ei pruugi turvavöö enam korralikult pingule tõmbuda ega pingul püsida.


1GQA2083

Turvavöö hoiatus

■ **Tüüp A**

Juhile meeldetuletuseks vilgub iga kord pärast süüteluku keeramist asendisse ON umbes 6 sekundit järjest turvavöö hoiatustuli, sõltumata sellest, kas turvavöö on kinnitatud või mitte.

Kui juht avab oma turvavöö pärast süüteluku keeramist asendisse ON, vilgub turvavöö hoiatustuli jälle umbes 6 sekundit.

Kui juhi turvavöö ei ole kinnitatud hetkel, kui süütelukk keeratakse asendisse ON või kui juht avab oma turvavöö pärast süüteluku keeramist asendisse ON, kostab ka umbes 6 sekundi pikkune turvavöö hoiatussignaal. Kui juht selle aja jooksul oma turvavöö kinnitab, siis hoiatussignaal lõppeb. (kui on varustuses)



OEL039060

■ **Tüüp B**

(1) Juhi turvavöö hoiatustuli
(2) Eesmise kaassõitja turvavöö hoiatustuli

Meeldetuletuseks juhile ja eesistuvale kaassõitjale põlevad mõlema esiistme turvavöö hoiatustuled umbes 6 sekundit iga kord, kui keerate süüteluku asendisse ON, sõltumata sellest, kas turvavöö on kinnitatud või mitte.

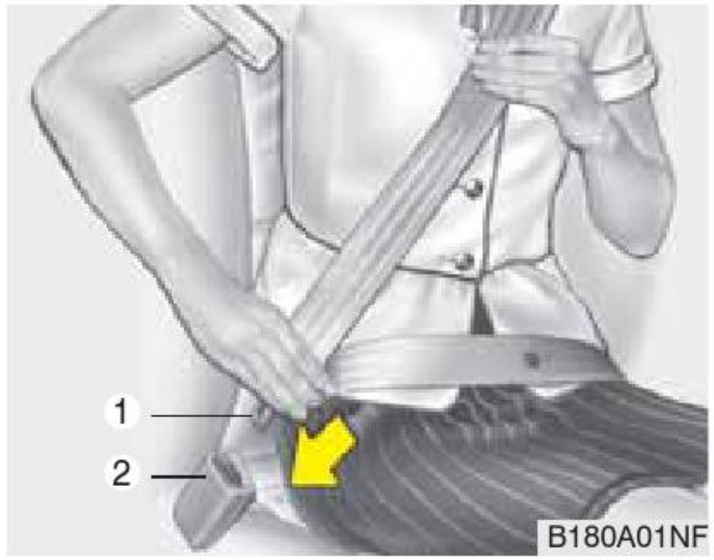
Kui juhi või eesistuva kaassõitja turvavöö ei ole kinnitatud hetkel, kui süütelukk keeratakse asendisse ON või kui juht või kaassõitja avab oma turvavöö pärast süüteluku keeramist asendisse ON, põleb vastav turvavöö hoiatustuli seni, kuni turvavöö kinnitatakse.

Kui turvavööd ikka ei kinnitata ja auto sõidukiirus kerkib üle 9 km/h, hakkab põlev hoiatustuli vilkuma ja vilgub seni, kuni auto sõidukiirus langeb alla 6 km/h.

Kui turvavöö jäetakse ikka kinnitamata ja auto sõidab kiirusega üle 20 km/h, kostab umbes 100 sekundi pikkune turvavöö hoiatussignaal ning vastav hoiatustuli vilgub.

✻ NB!

- **Esiistmel istuva kaassõitja turvavöö hoiatustuli asub armatuurlaua keskpaneelis.**
- **Turvavöö hoiatustuli vilgub või põleb 6 sekundit ka juhul, kui kaassõitja esiistmel keegi ei istu.**
- **Turvavöö hoiatus võib hakata tööle ka siis, kui kaassõitja esiistmele on pandud mõni raske kott või sellel veetakse muud pagasit.**



Vöö-/õlarihm

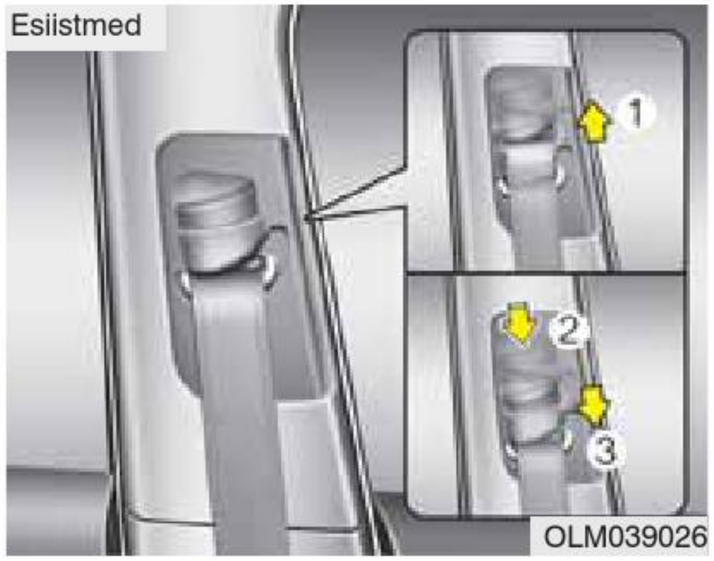
Turvavöö kinnitamiseks:

Turvavöö kinnitamiseks tõmmake turvavöö tagasitõmbemehhanismist välja ja lükake keeleplaat (1) pandlasse (2). Turvavöö keeleplaat lukustub pandlas kuuldava klõpsatusega.

Kui olete turvavöö vöörihma mugavalt ümber puusade pingule reguleerinud, tõmbab turvavöö tagasitõmbemehhanism üleliigse osa rihmast automaatselt tagasi ning hoiab rihma pingul. Kui kummardute aeglase liigutusega ettepoole, siis rihm pikeneb ja laseb teil end vabalt liigutada. Kui aga auto järsult pidurdab või toimub kokkupõrge, siis turvavöö lukustub. Samuti lukustub turvavöö juhul, kui proovite väga järsult ettepoole kummarduda.

✻ NB!

Kui teil ei õnnestu turvavööd välja tõmmata, tõmmake vööd korraks tugevalt ja laske siis tagasi sisse kerida. Seejärel saate turvavöö uuesti sujuvalt välja tõmmata.



Kõrguse reguleerimine

Maksimaalse mugavuse ja ohutuse tagamiseks saate turvavöö õlarihma kinnituspunkti kõrgust neljaastmeliselt muuta.

Kui turvavöö asub liiga lähedal teie kaelale, ei paku see parimat kaitset. Õlarihma peab reguleerima nii, et see jookseb üle rindkere ja õla keskkoha pigem ukse kui teie kaela lähedalt.

Turvavöö õlapoolse kinnituspunkti kõrguse muutmiseks nihutage kõrguse regulaator üles- või allapoole sobivasse asendisse.

Kui soovite regulaatorit kõrgemale nihutada, lükake seda lihtsalt ülespoole (1). Madalamale nihutamiseks lükake seda allapoole (3), vajutades samal ajal kõrguse regulaatori nuppu (2).

Vabastage nupp, et turvavöö regulaator kohale fikseeruks. Kontrollige, kas kõrguse regulaator on kohale lukustatud, proovides seda liigutada.

⚠ HOIATUS

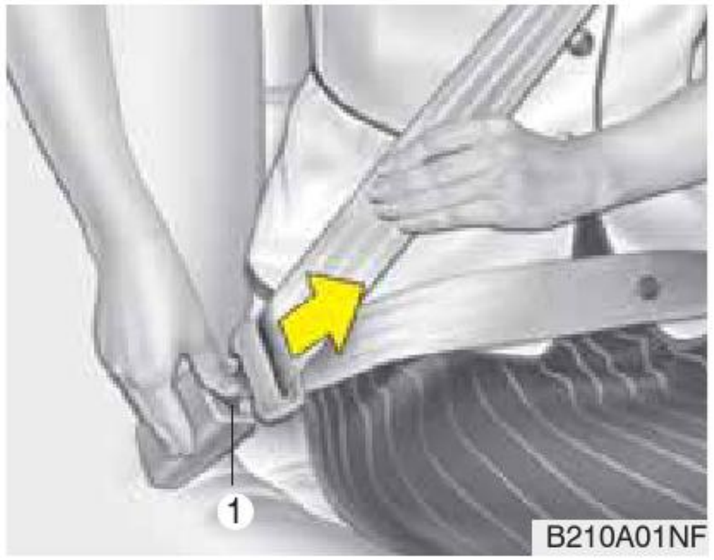
- **Kontrollige, kas turvavöö õlarihma kinnitus on õigel kõrgusel kohale fikseeritud. Ärge pange turvavöö õlarihma kunagi üle kaela või näo. Vales asendis turvavööd võivad põhjustada avarii korral tõsiseid kehavigastusi.**
- **Kui turvavööd jäetakse pärast avariid uutega asendamata, jääte järgmise õnnetusjuhtumi korral ilma turvavööde poolt pakutavast kaitsest. Võite saada raskeid ja eluohtlikke kehavigastusi. Asendage turvavööd pärast avariid esimesel võimalusel uutega.**



⚠ HOIATUS

Turvavöö vöörihma peab asetama üle puusade nii madalalt kui võimalik ja reguleerima mugavalt pingule. Vöörihma ei tohi panna üle vöökoha. Kui turvavöö vöörihm asub liiga kõrgel vöökohal, suurendab see avarii korral vigastuste riski. Kunagi ei tohi mõlemad käsivarred olla kas rihma all või rihma peal, vaid alati peab üks käsi olema rihma peal ja teine all, nagu on näha ka joonisel.

Ärge pange turvavöö õlarihma kunagi läbi uksepoolse käsivarre alt.



Turvavöö avamiseks:
Turvavöö avamiseks vajutage pandlal olevat avamisnuppu (1). Pärast avamist peab tagasitõmbemehhanism turvavöö automaatselt tagasi sisse tõmbama.
Kui seda ei juhtu, kontrollige, ega turvavöö pole keerdu läinud. Seejärel proovige uuesti.

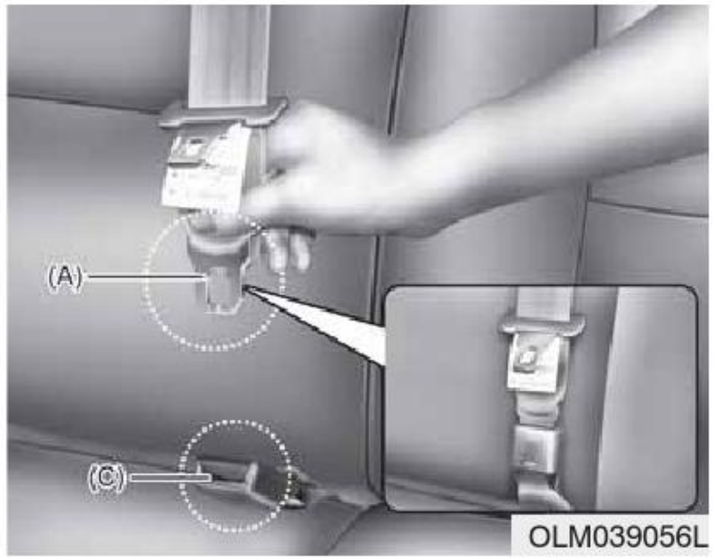


Tagaistme keskmine kolmepunkti-turvavöö (kui on varustuses)

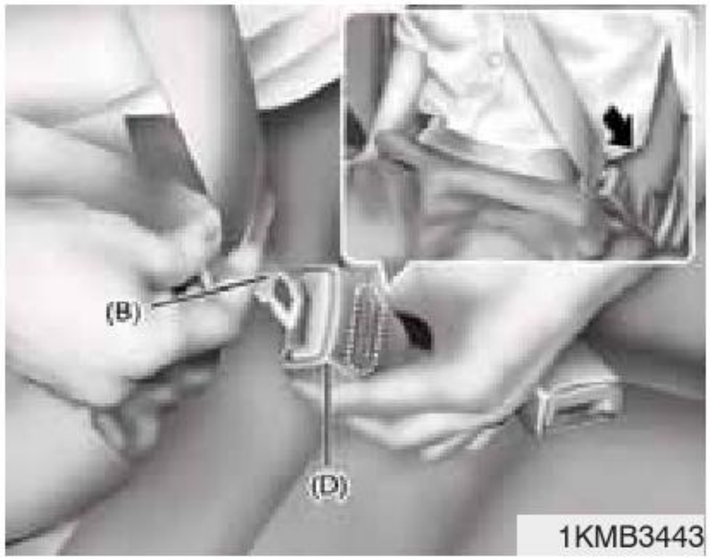
Tagaistme keskmise turvavöö kinnitamine

1. Võtke keeleplaat turvavöö mehhanismi kattes olevast avast välja ja tõmmake turvavöö koos keeleplaatidega aeglaselt tagasitõmbemehhanismist välja.

⚠ ETTEVAATUST - Pagas
Kontrollige, et pagas oleks pakiruumis korralikult kohale kinnitatud. Vastasel juhul võib tagaistme keskmine turvavöö äkkpidurdamise või kokkupõrke korral viga saada.



2. Lükake keeleplaat (A) pandla (C) lahtisest otsast sisse, kuni kostev klõpsatus näitab, et keel on pandlas lukustatud. Kontrollige, et rihm ei oleks keerdus.



3. Nüüd tõmmake rihm pikemaks ja lükake keeleplaat (B) pandla (D) lahtisest otsast sisse, kuni kostev klõpsatus näitab, et keel on pandlas lukustatud. Kontrollige, et rihm ei oleks keerdus.

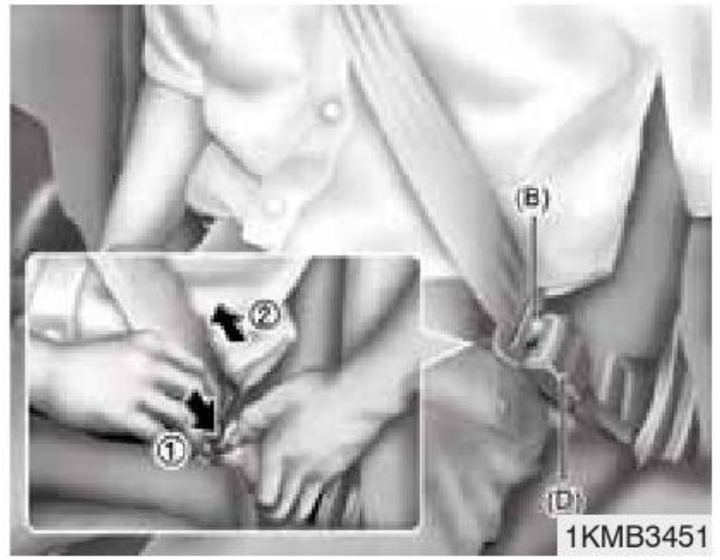
⚠ ETTEVAATUST

Tagaistme keskmise turvavöö kasutamisel peab kindlasti kasutama pannalt, mis on tähistatud kirjaga "CENTER".

Kui keel pandlas lukustub, kostab klõpsatus. Turvavöö pikkus reguleeritakse automaatselt parajaks, kui olete vöörihma pikkuse käsitsi ise sobivaks reguleerinud, nii et see on mugavalt üle puusade pingul. Kui kummardute nüüd aeglase kerge liigutusega ettepoole, siis turvavöö pikeneb ja laseb teil vabalt liigutada. Kui aga auto järsult pidurdab või toimub kokkupõrge, siis turvavöö lukustub. Samuti lukustub turvavöö juhul, kui proovite väga järsult ettepoole kummarduda.

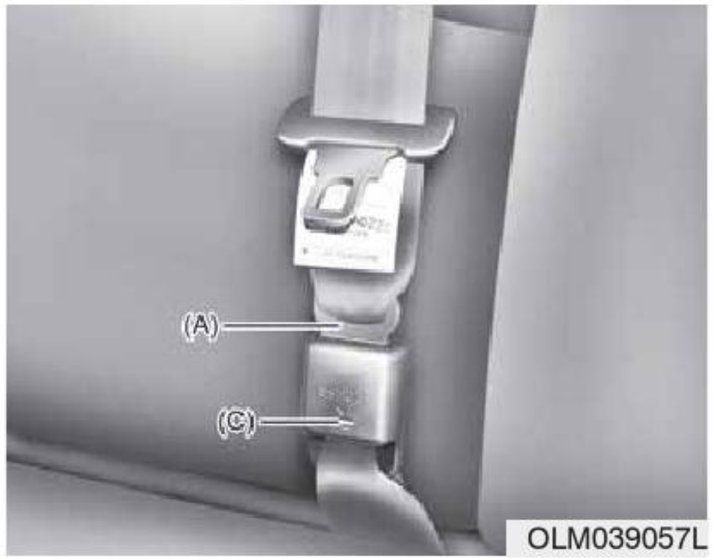
⚠ HOIATUS

Tagaistme keskmise turvavöö kasutamiseks tuleb kinnitada kõik selle keeleplaadid ja pandlad. Kui mõni keeleplaat või pannal jääb lahti, kasvab märgatavalt oht kokkupõrke korral raskelt viga saada.



Tagaistme keskmise turvavöö avamine

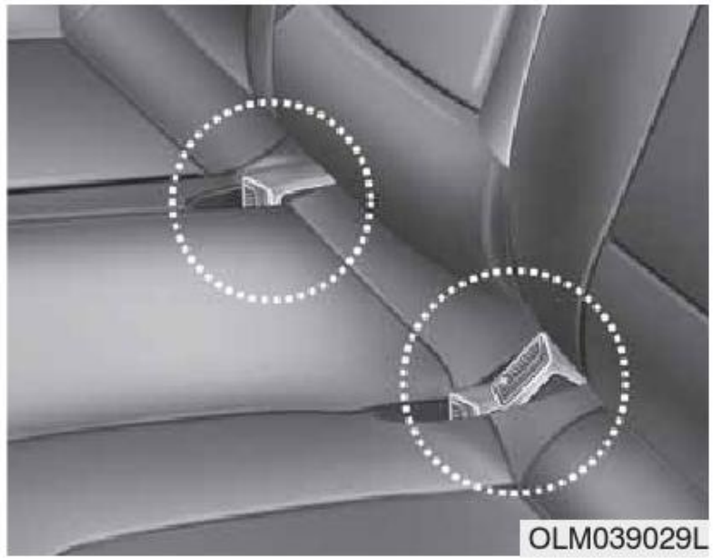
1. Vajutage pandlal (D) olevat avamisnuppu ja võtke keeleplaat (B) pandlast (D) välja.



2. Et lasta tagaistme keskmisel turvavööl tervenisti tagasi sisse kerida, pistke avatud pandla keel rihma vabastus-pilusse (C). Tõmmake nüüd turvavöö keeleplaati (A) ülespoole ja laske rihm automaatselt tagasi sisse kerida.

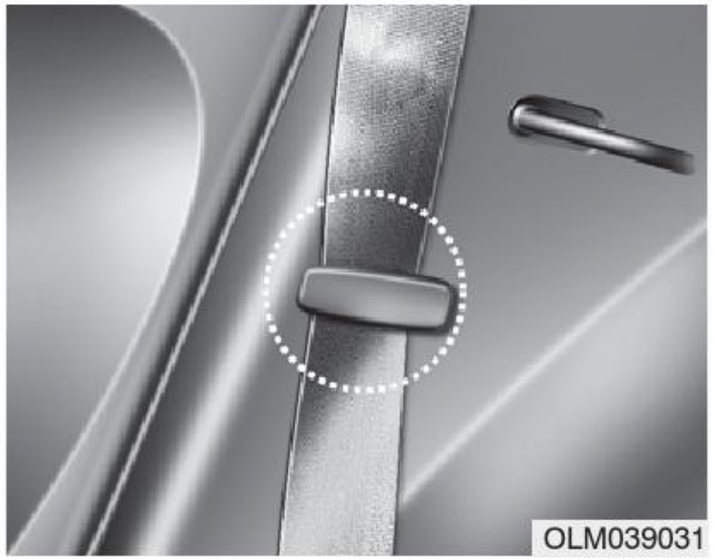


3. Lükake keeleplaat (A) turvavöö mehhanismi kattes olevasse avasse.



Tagaistme turvavööde hoiulepanek

Kui tagaistme turvavöid ei kasutata, saab turvavööde pandlad panna hoiule tagaistme seljatoe ja istmepadja vahel asuvatesse taskutesse.


OLM039031

• Turvavöö rihma suunamine läbi tagaistme turvavööde juhikute aitab hoida turvavöid istmete taha või alla takerdumast.

Kui olete turvavöö juhikusse paigutanud, reguleerige turvavöö pingule, tõmmates rihma ülespoole.

⚠ ETTEVAATUST

Turvavööde kasutamiseks võtke need esmalt juhikutest välja.

Kui tõmbate turvavöid siis, kui need on veel juhikutes, võivad juhikud ja/või rihmad viga saada.

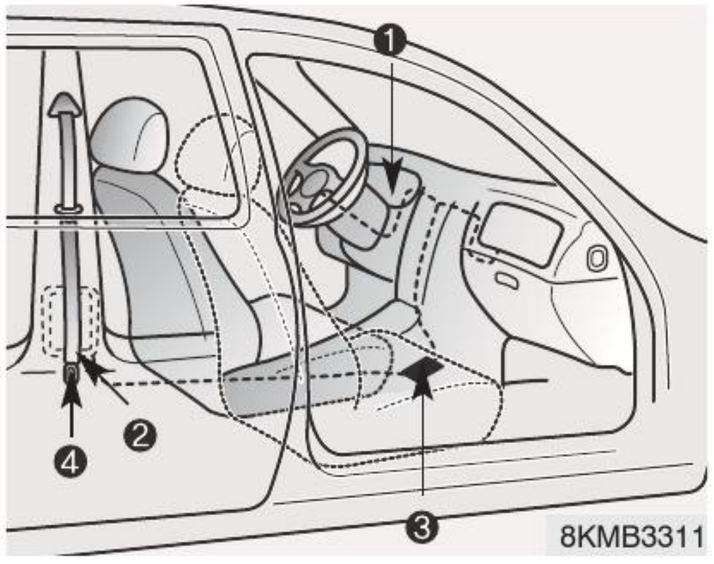

OED030300

Eelpingutiga turvavööd (kui on varustuses)

Teie auto varustusse kuuluvad esiistmete eelpingutiga turvavööd. Eelpinguti ülesandeks on tõmmata turvavöö teatud tüüpi esikokkupõrgete korral tihedalt vastu istuja keha. Turvavööde eelpingutid rakenduvad avariides, milles eestpoolt saadav löök on piisavalt tugev.

Kui auto seiskub väga äkki või kui istuja proovib järsult ettepoole kummarduda, lukustab turvavöö tagasitõmbemehhanism turvavöö fikseeritud asendisse. Teatud esikokkupõrgete korral rakenduvad tööle ka eelpingutid ja tõmbavad turvavöö tugevamalt vastu istuja keha.

Kui süsteem tuvastab eelpingutite tööle-rakendumisel liigse surve juhi või eesistuva kaassõitja turvavööle, annab eelpingutisisene koormuse piiraja surve vähendamiseks vastavat turvavööd järele (kui on varustuses).



Turvavööde eelpingutisüsteem koosneb järgnevalt loetletud põhikomponentidest. Nende osade asukohad on näha juuresoleval joonisel:

1. Turvapadja hoiatustuli
2. Turvavöö eelpinguti mehhanism
3. SRS-juhtmoodul
4. Kinnituspunkti eelpinguti mehhanism (juhi poolel, kui on varustuses)

⚠ HOIATUS

Selleks, et eelpingutid pakuksid maksimaalset kaitset:

1. **Peab turvavöö olema õigesse asendisse reguleeritud ja korralikult kinnitatud. Palun lugege läbi ja järgige kõiki käesolevas käsiraamatus toodud juhiseid ja ohutusnõudeid oma auto turvavarustuse kohta – sh turvavööde ja turvapatjade kohta.**
2. **Peavad kõik autosviibijad oma turvavööd alati nõuetekohaselt kinnitama.**

✻ NB!

- **Kui turvavööde eelpingutid rakenduvad, võib kuulda tugevat müra ning autosalongis võib näha peent tolmu, mis sarnaneb suitsule. Need on normaalse töö kaasnähud ega ole ohtlikud.**
- **Kuigi see tolm ei ole kahjulik, võib see põhjustada nahaärritusi ning seda ei tohiks sisse hingata pikka aega järjest. Pärast avariid, milles eelpingutid rakendusid ja eraldus sellist tolmu, peske oma käed, nägu ja muud rõivastega katmata kehaosad korralikult puhtaks.**
- **Kuna andur, mis aktiveerib turvapadja, on ühendatud turvavöö eelpingutisüsteemiga, põleb turvapadja hoiatustuli armatuurlaual pärast süüteluku keeramist asendisse ON umbes 6 sekundit, seejärel peab tuli kustuma.**

⚠ ETTEVAATUST

Kui eelpingutiga turvavöö ei tööta korralikult, siis põleb turvapadja hoiatustuli isegi juhul, kui viga ei ole turvapatjade süsteemis. Kui turvapadja hoiatustuli pärast süütevõtme keeramist asendisse ON ei sütti või kui tuli jääb põlema rohkem kui 6 sekundiks või põleb sõidu ajal, laske eelpingutiga turvavööd ja turvapadjasüsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

⚠ HOIATUS

- **Eelpingutid on konstrueeritud vaid ühekordseks rakendumiseks. Pärast rakendumist peab eelpingutiga turvavööd uutega asendama. Kõik turvavööd, sõltumata nende tüübist, peab alati uutega asendama, kui need on kokkupõrke ajal kasutusel olnud.**
- **Kui eelpingutid rakenduvad, siis nende mehhanismid kuumenevad. Ärge puudutage eelpingutiga turvavööde mehhanisme kohe pärast nende rakendumist. Osade jahtumiseks kulub mitu minutit.**
- **Ärge proovige eelpingutiga turvavöid ise kontrollida, parandada ega asendada. Seda võib teha ainult volitatud HYUNDAI teenindus.**
- **Ärge lööge ega põrutage eelpingutiga turvavööde mehhanisme.**
- **Ärge proovige eelpingutiga turvavöid mingil moel ise hooldada ega parandada.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Eelpingutiga turvavööde mehhanismide väär käsitsemine ja eelnevate keeldude (eelpingutiga turvavööde mehhanisme mitte lüüa, ümber ehitada, kontrollida, asendada, hooldada ega remontida) eiramine võib lõppeda häiretega eelpingutite töös või nende ootamatu rakendumisega, põhjustades tõsiseid kehavigastusi.**
- **Kui sõidate autoga, kinnitage alati oma turvavöö.**
- **Kui kasutuskõlbmatuks muutunud auto on vaja lammutada või eepingutite mehhanismid kõrvaldada, pöörduge volitatud HYUNDAI esindaja poole.**

Ohutusnõuded turvavööde kasutamisel

⚠ HOIATUS

Kõik autosviibijad peavad alati kinnitama oma turvavöö. Turvavööd ja laste turvatoolid vähendavad avariide ja järskude pidurdamiste korral raskete kehavigastuste ja hukkumise ohtu. Ilma turvavööta võivad istujad paiskuda liiga lähedale täituvale turvapadjale, lüüa end vastu auto sisemust või lennata autost välja. Korralikult kinnitatud ja paigutatud turvavöö vähendab neid ohte märgatavalt.

Järgige alati käesolevas käsiraamatus toodud turvavöid, turvapatju ja istumisasendit puudutavaid ohutusnõudeid.

Imikud ja väikelapsed

Viige end kurssi oma riigis kehtivate vastavate seaduste ja eeskirjadega. Lapse ja/või imiku turvatool(id) tuleb õigesti tagaistmele paigutada ja kohale kinnitada. Lisainfo saamiseks lugege läbi selle peatüki osa “Laste turvavarustus”.

⚠ HOIATUS

Kõik inimesed, sh ka imikud ja väikelapsed, kes teie autos sõidavad, peavad alati olema korralikult kohale kinnitatud. Ärge hoidke kunagi liikuvas autos last oma süles ega käes. Kokkupõrkes mõjuvad jõud rebivad lapse teie käte vahelt lahti ja paiskavad vastu auto sisemust. Kasutage alati oma lapse vanusele ja kasvule vastavat turvatooli.

*** NB!**

Väikelapsed on avarii korral vigastuste eest kõige paremini kaitstud, kui nad on pandud istuma tagaistmele turvatooli, mis vastab kasutusriigis kehtivatele ohutusstandardeile. Enne turvatooli ostmist kontrollige üle, kas sellel on kleebis või märge, mis kinnitab vastavust neile ohutusstandardeile. Lapse turvatool peab vastama teie lapse kasvule ja kaalule. Kontrollige neid andmeid turvatoolil olevalt tüübisildilt. Lisainfo saamiseks lugege läbi selle peatüki osa “Laste turvavarustus”.

Suuremad lapsed

Lapsed, kes on saadaolevatest laste turvatoolidest välja kasvanud, peavad istuma tagaistmel ja kasutama auto turvavöid. Turvavöö vöörihm tuleb paigutada võimalikult madalalt üle puusade ja reguleerida mugavalt pingule. Kontrollige regulaarselt, kas turvavöö on lapsele paras ja asub õiges asendis. Lapsed võivad kohal niheledes turvavöö paigast ära lükata. Lapsed on avarii korral vigastuste eest kõige paremini kaitstud, kui nad on pandud istuma tagaistmele sobivasse turvatooli. Kui suurem laps (üle 12-aastane) on vaja panna istuma esiistmele, peab istme turvavöö parajaks reguleerima ja korralikult kinnitama ning istme peab nihutama lõpuni taha. Alla 12-aastased lapsed tuleb panna istuma tagaistmele, kus nad vastava turvavarustusega kohale peab kinnitama. ÄRGE pange KUNAGI esiistmele istuma 12-aastast või nooremat last. ÄRGE paigaldage esiistmele KUNAGI seljaga sõidusuunas kasutatavat turvatooli.

Kui turvavöö õlarihm puutub kergelt vastu lapse kaela või nägu, proovige panna laps istuma rohkem auto keskkoha poole. Kui õlarihm ikka lapse kaela või nägu puudutab, peab laps ilmselt tagasi turvatooli istuma.

⚠ HOIATUS - Õlarihmad väikelastel

- **Ärge laske turvavöö õlarihmal olla sõidu ajal kunagi lapse kaela või näo vastas.**
- **Kui turvavöö ei ole õiges asendis ega parajaks reguleeritud, on risk lapse vigastumiseks või koguni hukkumiseks avarii korral väga suur.**

Rasedad naised

Vigastuste riski vähendamiseks avarii korral on rasedatel naistel alati soovitatav oma turvavöö kinnitada. Vöörihm tuleks turvavöö kasutamisel paigutada võimalikult madalalt üle puusade, mitte üle alakõhu. Täpsemaid soovitusi küsige oma arstilt.

⚠ HOIATUS - Rasedad naised

Lapseootel naised ei tohi asetada turvavöö vöörihma kunagi üle selle alakeha osa, kus asub loode, ega alakeha ülaosale, kus turvavöö võib kokkupõrke korral loodet vigastada.

Vigastatud inimesed

Vigastatud inimese transportimisel tuleks samuti alati kinnitada tema turvavöö. Vajaduse korral küsige nõu raviarstilt.

Üks inimene – üks turvavöö

Kaks inimest (sh lapsed) ei tohi end kunagi kinnitada ühe turvavööga. Avarii korral võib see põhjustada raskemaid kehavigastusi.

Ärge heitke pikali

Vigastuste riski vähendamiseks avarii korral ja auto turvasüsteemidelt parima kaitse saamiseks peavad kõik sõitjad istuma võimalikult püstises asendis. Kui auto liigub, peavad esiistmete seljatoed olema püstiasendis. Turvavöö ei suuda pakkuda vajalikul tasemel kaitset, kui inimene lamab tagaistmel pikali või kui esiiste on taha kallutatud.

⚠ HOIATUS

Kallutatud seljatoega esiistmel sõitmine suurendab avarii korral raskete või surmavate kehavigastuste tõenäosust. Auto turvasüsteemide (turvavööde ja turvapatjade) poolt pakutav kaitse väheneb märgatavalt, kui istme seljatugi on taha kallutatud. Et parimat kaitset pakkuda, peavad turvavööd olema pingul ümber istuja puusade ja rindkere. Mida suurem on seljatoe kalle, seda tõenäolisem on, et istuja puusad libisevad turvavöö alt välja ning tulemuseks on rasked sisemised vigastused. Samuti võib istuja pea jääda turvavöö taha kinni. Juht ja kõik kaassõitjad peavad istuma alati korralikult püstise seljatoe vastas ning kinnitama korralikult oma turvavöö.

Turvavööde hooldus

Turvavööde süsteeme ei tohi kunagi ise lahti võtta ega nende ehitust muuta. Lisaks peab jälgima, et uksed, uksehinged jms turvavöid ning nende osi ei vigastaks.

⚠ HOIATUS

Kui panete tagaistme seljatoe pärast istme kokkuklappimist tagasi püstiasendisse, olge ettevaatlik, et te ei vigastaks turvavöö pannalt ega rihma. Jälgige, et turvavöö rihm ja pannal ei jääks tagaistme osade vahele. Vigastatud pandla või rihmaga turvavöö ei ole enam piisavalt tugev ega pruugi äkkpidurdamise või kokkupõrke korral avaldatavale koormusele vastu pidada ning võite saada raskeid kehavigastusi. Kui turvavööde rihmad või pandlad on vigastatud, laske need viivitamatult uutega asendada.

Regulaarne kontroll

Kulumismärkide ja mis tahes vigastuste leidmiseks on soovitatav kõiki turvavöid regulaarselt kontrollida. Asendage vigastatud, tugevalt kulunud ja kahtlases seisundis osad otsekohe uutega.

Hoidke rihmad puhtad ja kuivad

Hoidke turvavööd alati puhtad ja kuivad. Kui rihmad määrduvad, võib neid puhastada õrnatoimelise puhastusvahendi ja sooja veega. Valgendajaid ja värve ning kangeid ja abrasiivseid puhastusvahendeid ei tohi kasutada, kuna need kahjustavad rihma materjali ja vähendavad selle vastupidavust.

Millal turvavööd uutega asendada

Kui autoga on juhtunud avarii, peab kogu kasutusel olnud turvavöö komplekti (komplektid) uuega asendama. Seda peab tegema ka juhul, kui vigastusi pole silmaga näha. Kui teil tekib seoses turvavöödega veel küsimusi, pöörduge nendega volitatud HYUNDAI müüja või teeninduse poole.

LASTE TURVAVARUSTUS (KUI ON VARUSTUSES)

Autos sõitvad lapsed peavad istuma tagaistmel ja olema alati korralikult kohale kinnitatud, et vähendada äkkpidurdamisel, järsul manöövril või avariis saadavate vigastuste riski. Vastavalt avariide statistikale on lastel hoolimata nõuetekohase turvavarustuse kasutamisest siiski ohutum istuda tagaistmel, mitte esiistmel. Suuremad lapsed, kes ei istu enam turvatoolis, peavad kasutama auto turvavöid.

Viige end kurssi oma riigis kehtivate vastavate seaduste ja eeskirjadega. Lapse turvatool ja/või imiku turvahäll tuleb õigesti tagaistmele paigutada ja kohale kinnitada. Kasutage vaid selliseid laste turvatoole, mis vastavad teie riigis kehtivatele ohutusstandarditele. Laste turvatoolid on oma ehituselt ette nähtud kinnitamiseks kas turvavöö vöörihmaga, vöö- ja õlarihmaga, konksuga kinnitusrihmaga või ISOFIX-kinnitussüsteemiga (kui on varustuses).

Lapse elu on avarii korral ohus, kui tema turvatool ei ole korralikult autosse kinnitatud. Väikelapsed ja imikud peab panema sõidu ajaks istuma turvatooli või -hälli. Enne turvatooli ostmist kontrollige, kas see sobib teie autosse, kas seda saab teie auto turvavöödega kinnitada ning kas see on teie lapse jaoks paras. Järgige turvatooli paigaldamisel kõiki selle tootja juhiseid.

⚠ HOIATUS

- **Lapse turvatool tuleb paigaldada tagaistmele. Ärge paigaldage lapse turvatooli või -hälli kunagi esiistmele. Kui juhtub avarii ja kaassõitjapoolne turvapadi täitub, võib see esiistmele paigaldatud turvatoolis või -hällis istuvat last raskelt või surmavalt vigastada. Seepärast kasutage turvatooli ainult oma auto tagaistmel.**
- **Turvavööd ja -toolid võivad päikesepaistelise ilmaga suletud autos tugevalt kuumeneda, kuigi ilm ei tundugi eriti palav. Seepärast kontrollige istmekatted ja pandlad üle, enne kui lapse nende lähedale või peale istuma panete.**
- **Kui lapse turvatooli ei kasutata, pange see hoiule pakiruumi või kinnitage turvavööga autoistmele, et see järsul pidurdamisel või avarii korral ette ei paiskuks.**
- **Täituv turvapadi võib tekitada lastele üliraskeid või surmavaid kehavigastusi. Kõik lapsed, k.a turvatoolist välja kasvanud lapsed, peavad istuma auto tagaistmel.**

⚠ HOIATUS

Raskete ja eluohtlike kehavigastuste riski vähendamiseks juhinduge järgnevast:

- **Igas vanuses lapsele on tagaiste kõige turvalisem koht. Laps, kes istub esiistmele paigaldatud turvatoolis, võib saada tugeva löögi täituvalt turvapadjalt, mille tulemuseks on rasked või surmavad kehavigastused.**
- **Järgige alati kõiki turvatooli tootja paigaldus- ja kasutusjuhiseid.**
- **Kontrollige alati üle, et turvatool oleks korralikult autosse kinnitatud ning laps korralikult turvatooli kinnitatud.**
- **Ärge hoidke kunagi liikuvas autos last oma süles ega käes. Kokkupõrkes mõjuvad jõud rebivad lapse teie käte vahelt lahti ja paiskavad vastu auto sisemust.**
- **Ärge pange turvavööd kunagi korraga ümber enda ja lapse. Kokkupõrkes võib turvavöö tugevalt lapse kehasse soonida ning põhjustada üliraskeid sisemisi vigastusi.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Ärge jätke lapsi kunagi autosse järelevalveta – isegi lühikeseks ajaks mitte. Autos võib väga kiiresti minna väga palavaks ning lapsed võivad saada tõsiseid tervisekahjustusi. Isegi väikelapsed võivad auto kogemata liikuma panna, jääda akende vahele kinni või lukustada end või teisi autosse.**
- **Ärge kasutage kunagi ühte turvavööd korraga rohkem kui ühe inimese (sh lapse) kinnitamiseks.**
- **Lastel on sageli kombeks nihelеda ja end valesse istumisasendisse sättida. Ärge lubage lastel kunagi sõidu ajal turvavööd käe alt või selja tagant läbi panna. Pange lapsed alati õiges asendis tagaistmele istuma ja kinnitage vanusele vastava turvavarustusega kohale.**
- **Ärge lubage lapsel kunagi liikuvas autos püsti seista ega istmel põlvili olla. Laps võib kokkupõrke või äkkpidurduse korral paiskuda vastu auto sisemust ning saada üliraskeid kehavigastusi.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Ärge kasutage imikute kandetoole ega lapsetoole, mis kinnitatakse ainult üle seljatoe. Need ei pruugi avariis piisavat kaitset tagada.**
- **Turvavööd võivad otsese päikesepaiste kätte pargitud autos kuumeneda niivõrd, et võivad last põletada. Kontrollige turvavöö pandlad alati üle, enne kui lapse turvavöö kinnitate.**

Seljaga sõidusuunas kasutatav turvatool



CRS09

Näoga sõidusuunas kasutatav turvatool



OUN026150

Laste turvavarustuse kasutamine

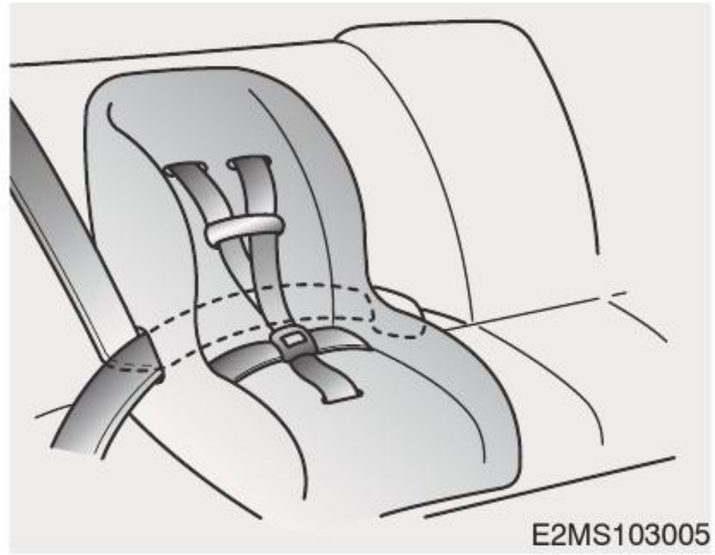
Kui autos sõidavad väikelapsed või imikud, peate kasutama turvahälli või -tooli. Lapse turvatool või -häll peab vastama lapse kasvule ning selle peab paigaldama autosse vastavalt turvatooli tootja juhistele. Turvatool tuleks paigaldada alati tagaistmele, sest see on lastele kõige turvalisem koht.

⚠ HOIATUS

Ärge paigaldage seljaga sõidusuunas kasutatavat lapse turvatooli kunagi esiistmele, sest täituv kaassõitjapoolne turvapadi võib anda turvatoolile väga tugeva löögi, mille tulemusel laps võib hukkuda.

⚠ HOIATUS - Lapse turvatooli paigaldamine

- **Laps võib saada avariis raskeid kehavigastusi või hukkuda, kui tema turvatool ei ole õigesti autosse paigaldatud ja laps ei ole korralikult turvatooli kinnitatud. Lugege enne turvatooli paigaldamist läbi kõik sellega kaasasolevad paigaldusjuhised.**
- **Kui turvavöö ei tööta nii, nagu selles peatükis on kirjeldatud, laske süsteem viivitamatult volitatud HYUNDAI esinduses üle kontrollida.**
- **Käesolevas käsiraamatus toodud laste turvatoole puudutavate juhiste ja turvatooliga kaasasolevate juhtnööride eiramine võib suurendada vigastuste riski ja raskusastet avarii korral.**



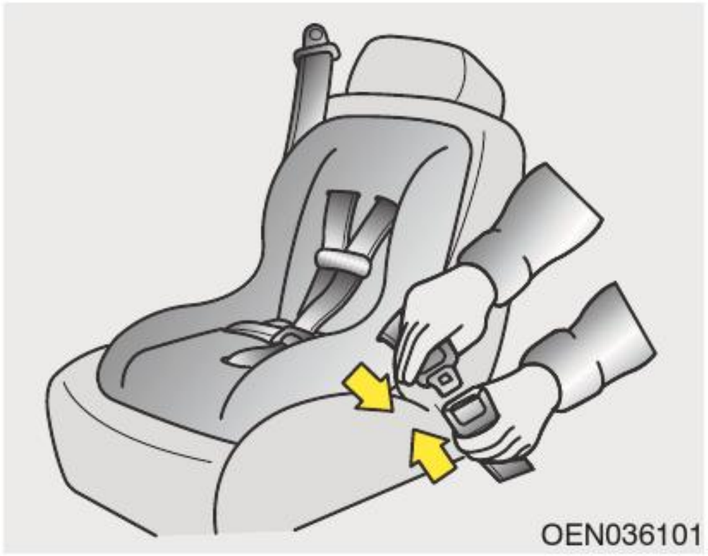
Turvatooli paigaldamine turvavöö vöö- ja õlarihmaga

Lapse turvatooli paigaldamiseks tagaistme äärmisele või keskmisele istekohale toimige järgnevalt:

1. Asetage turvatool soovitud kohale. Pistke vöö- ja õlarihm läbi turvatooli kinnituskohtade vastavalt tooli kasutusjuhendile. Jälgige, et turvavöö ei läheks keerdu.

⚠ HOIATUS

Tagaistme keskmise turvavöö kasutamisel lugege kindlasti läbi ka käesoleva peatüki osa "Tagaistme keskmine kolmepunktiturvavöö".



2. Lükake turvavöö keeleplaat pandlasse, nii et kuulete sulgumisklõpsatust.

Pange pandla avamisnupp asendisse, milles sellele hädaolukorras kiiresti ligi pääseb.



3. Kui olete keeleplaadi pandlasse lükanud, laske turvavööl tagasi pingule tõmbuda. Kui turvatool on paigas, proovige seda igas suunas liigutada, et kontrollida, kas turvatool püsib korralikult oma kohal.

Kui turvavöö pole piisavalt pingul, tõmmake rihma veel rohkem tagasitõmbemehhanismi poole. Kui avate turvavöö pandla ja lasete turvavööl tagasi tõmbuda, läheb tagasitõmbemehhanism automaatselt tagasi tavakasutamiseks mõeldud avariilukustuse seisundisse.

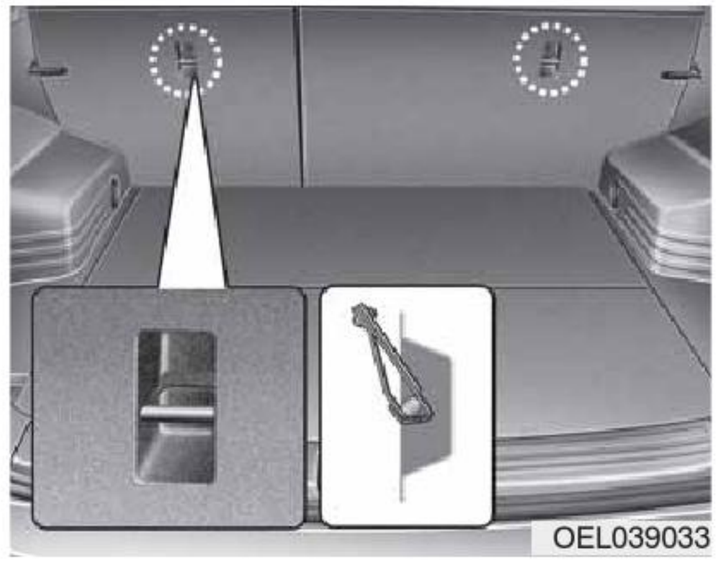
Lapse turvatooli paigaldamiseks sobivad istmed, kui paigaldamiseks kasutatakse auto turvavööd

Kasutage ainult ametlikult heaks kiidetud ja lapsele sobivat turvatooli. Lähtuge turvatoolide paigaldamisel alljärgnevast tabelist.

Vanuserühm	Istekoht		
	Kaassõitja esiiste	Äärmine tagaiste	Keskmine tagaiste
0 : kuni 10 kg (0–9 kuud)	U*	U	U
0+ : kuni 13 kg (0–2 aastat)	U*	U	U
I : 9–18 kg (9 kuud – 4 aastat)	U*	U	U
II ja III : 15–36 kg (4–12 aastat)	U*	U	U

U : Koht sobib selle kaalurühma jaoks heaks kiidetud universaalkategooria turvatoolide paigaldamiseks.

U* : Koht sobib selle kaalurühma jaoks heaks kiidetud universaalkategooria turvatoolide paigaldamiseks (esiistme asend: nihutada lõpuni ette, esiistme seljatugi: püsti)



Turvatooli kinnitamine konksuga kinnitusrihma abil (kui on varustuses)

Paigaldusrihmaga varustatud turvatooli kinnitamiseks ette nähtud kinnitushaagid asuvad tagaistme seljatoe tagaküljel.



1. Pange turvatooli paigaldusrihm üle tagaistme seljatoe.

   Kui tagaistmel on reguleeritavad peatoed, pange paigaldusrihm läbi peatoe alt, peatoe jalgade vahelt. Kui peatugesid pole, pange paigaldusrihm lihtsalt üle seljatoe ülaserva.
2. Pange paigaldusrihma konks vastavasse kinnitushaaki ja reguleerige rihm istme korralikuks paigalhoidmiseks pingule.

⚠ HOIATUS

Laps võib saada avariis raskeid kehavigastusi või hukkuda, kui tema turvatool ei ole õigesti autosse paigaldatud ja laps ei ole korralikult turvatooli kinnitatud. Järgige alati kõiki turvatooli tootja paigaldus- ja kasutusjuhiseid.

⚠ HOIATUS - Kinnitusrihm

Ärge paigaldage kunagi ühe kinnitusrihma abil mitut turvatooli ega kinnitage mitut turvatooli ühe kinnitushaagi külge. Mitme turvatooli poolt avaldatav suurem koormus võib põhjustada kinnitusrihma ja/või -haagi purunemise, mille tulemuseks on rasked või surmavad kehavigastused.

⚠ HOIATUS - Lapse turvatooli kontroll

Kontrollige alati üle, kas turvatool püsib kindlalt oma kohal, proovides seda igas suunas liigutada. Valesti paigaldatud turvatool võib kohalt nihkuda, ümber minna või lahti pääseda, põhjustades üliraskeid või surmavaid kehavigastusi.

⚠ HOIATUS - Lapse turvatooli kinnitushaagid

- **Lapse turvatooli kinnitusrihma jaoks mõeldud kinnitushaagid on ette nähtud vastu pidama vaid õigesti paigaldatud turvatooli poolt avaldatavale koormusele. Mingil juhul ei tohi neid haake kasutada täiskasvanute turvavööde, muude kinnitusrihmade või muude esemete ja varustuse kinnitamiseks autosse.**
- **Kinnitusrihm ei pruugi oma ülesannet täita, kui see kinnitatakse vale kinnitushaagi külge.**

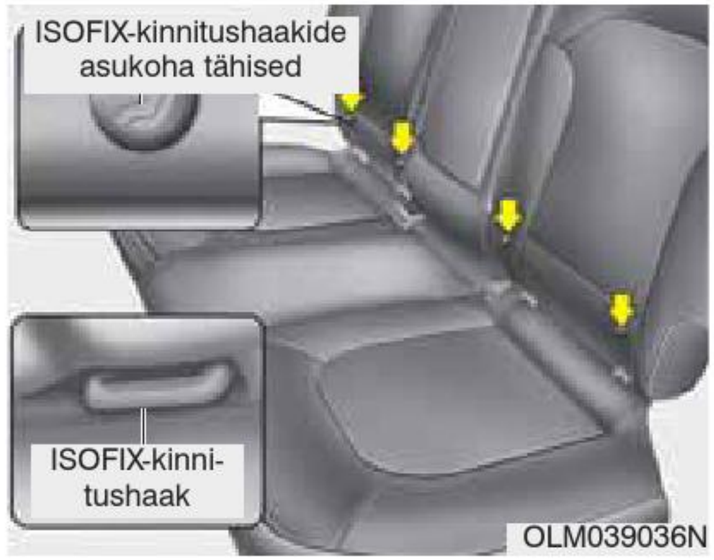


OLM039035

Turvatooli kinnitamine ISOFIX-süstee-mi ja konksuga paigaldusrihma abil (kui on varustuses)

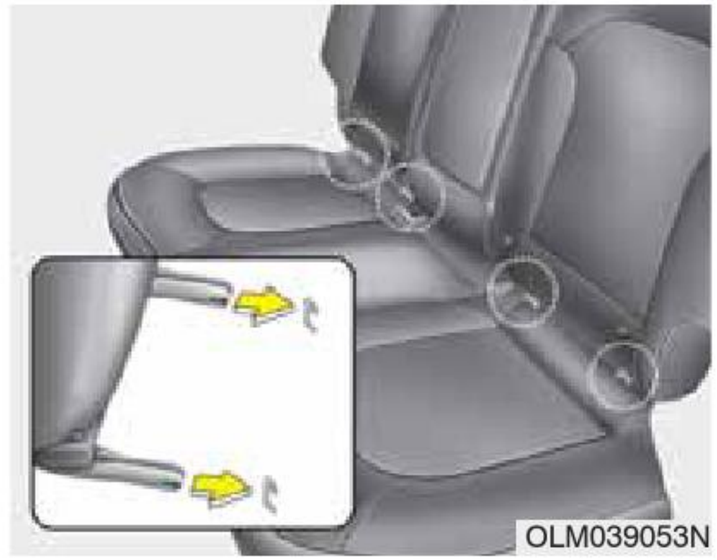
ISOFIX-süsteem on standardiseeritud laste turvatoolide kinnitussüsteem, mille puhul pole turvatooli paigaldamiseks vaja kasutada auto turvavöid. See süsteem tagab suurema ohutuse ja turvatooli parema asendi ning muudab turvatooli kinnitamise autosse palju mugavamaks ja kiiremaks.

ISOFIX-turvatooli võib paigaldada vaid juhul, kui see on vastava auto või universaalkategooria jaoks heaks kiidetud vastavalt ECE-R 44 nõuetele.



OLM039036N

Tagaistme seljatugede alaosa mõlemal poolel on ISOFIX-sümbolid, mis näitavad turvatooli alumiste kinnituspunktide asukohti autos.



OLM039053N

Tagaistme mõlemal äärmisel istekohal asub üks ISOFIX-kinnitushaakide paar ning lisaks asuvad tagaistme seljatoe tagaküljel paigaldusrihma konksu jaoks ette nähtud kinnitushaagid. ISOFIX-kinnitushaagid asuvad istmepadja ja seljatoe vahel ja on tähistatud vastava sümboliga.

Paigaldamisel peavad ISOFIX-turvatooli kinnitused kuuldava klõpsatusega auto ISOFIX-kinnitushaakide külge lukustuma (kontrollige võimalikke turvatoolil olevaid indikaatoreid ja proovige tooli ettepoole tõmmata).

ECE-R 44 nõuetele vastavad universaalkategooria turvatoolid peab lisaks kinnitama ka üle seljatoe pandud paigaldusrihmaga, kinnitades rihma konksu vastavasse haaki seljatoe tagaküljel.

Turvatooli paigaldamisel ja kasutamisel peab järgima ISOFIX-turvatooliga kaasasolevat paigaldusjuhendit.

⚠ HOIATUS

Paigaldage lapse turvatool täielikult vastu seljatuge ja nii, et seljatugi oleks kallutatud kõige püstisemast fikseeritud asendist kaks astet tahapoole.

⚠ HOIATUS

Kui kasutate lapse turvatooli paigaldamiseks tagaistmele auto ISOFIX-süsteemi, peab kõik tagaistme turvavööd, mida parajasti ei kasutata, kinnitama (keeleplaat pandlasse) ja turvavöö rihma turvatooli taha kokku kerima, et laps ei saaks tagasi sisse kerimata turvavöödest kinni võtta. Kinnitamata keeleplaadid võimaldavad lapsel haarata kinni lõpuni sisse tõmbamata turvavöödest, mille tulemusel võib rihm turvatoolis istuvat last raskelt või surmavalt vigastada (nt kägistada).

Turvatooli kinnitamine

1. Turvatooli kinnitamiseks ISOFIX-kinnitushaakide külge pange turvatooli küljes olevad kinnitused ISOFIX-haakidesse. Lukustumisest annab märku kuuldav klõpsatus.

⚠ ETTEVAATUST

Jälgige, et ISOFIX-turvatooli kinnitused ja ISOFIX-haagid turvatooli paigaldamise käigus turvavöid ei vigastaks ega turvavöö rihmad kinnituste vahele ei jääks.

2. Pange paigaldusrihma konks vastavasse seljatoe kinnitushaaki ja reguleerige rihm istme korralikuks paigalhoidmiseks pingule. (Vt juhiseid eelmistelt lehekülgedelt.)

⚠ HOIATUS

- **Ärge paigaldage lapse turvatooli ISOFIX-kinnitusi kasutades tagaistme keskmisele istekohale. ISOFIX-kinnitushaagid on ette nähtud turvatooli paigaldamiseks ainult tagaistme vasakule ja paremale äärmisele istekohale. Ärge kasutage ISOFIX-kinnitushaake valesti, proovides kinnitada lapse turvatooli tagaistme keskmisele kohale ISOFIX-haakide külge.**

  ISOFIX-kinnitused ei pruugi tagaistme keskmisele istekohale paigaldatud turvatooli korralikuks paigalhoidmiseks piisavalt tugevad olla ning võivad avarii korral puruneda, põhjustades raskeid kehavigastusi või surma.

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Ärge paigaldage ISOFIX-kinnituspunktide külge mitut turvatooli. Suurenenud ebaõige koormus võib põhjustada ISOFIX-haakide või paigaldusrihma kinnitushaagi purunemise, mille tulemuseks on rasked või surmavad kehavigastused.**
- **Kinnitage ISOFIX-turvatool või ISOFIX-ühilduv turvatool ainult õigele paigalduskohale, mida näete eelpool toodud jooniselt.**
- **Järgige alati kõiki turvatooliga kaasasolevaid tootjapoolseid paigaldus- ja kasutusjuhiseid.**

Auto ISOFIX-paigalduskohtadele sobivad turvatoolid - Euroopa mudelites

Kaalurühm	Suurusklass	Paigaldus	Auto ISOFIX-paigalduskohad			
			Kaassõitja esiiste	Äärmine tagaiste (juhi taga)	Äärmine tagaiste (kaassõitja taga)	Keskmine tagaiste
Turvahäll	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : kuni 10 kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
0+ : kuni 13 kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
I : 9 kuni 18 kg	D	ISO/R2	-	IUF	IUF	-
	C	ISO/R3	-	IUF	IUF	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Sobib sellele kaalurühmale heaks kiidetud universaalkategooria näoga sõidusuunas kasutatavate ISOFIX-turvatoolide paigaldamiseks.

IL = Sobib juuresolevas loendis toodud spetsiaalsete ISOFIX-turvatoolide paigaldamiseks. Selliste ISOFIX-turvatoolide alla kuuluvad erisõidukite, piiratud kategooria ja pooluniversaalkategooria turvatoolid.

X = See ISOFIX-paigalduskoht ei sobi selle kaalurühma ja/või suurusklassi ISOFIX-turvatoolide paigaldamiseks.

* Nii ISO/R2 kui ka ISO/R3 saab paigaldada ainult tingimusel, et kaassõitja esiiste on nihutatud lõpuni ette.

* ISOFIX-turvatoolide suurusklassid ja paigaldusviis:

A - ISO/F3: Täiskõrge näoga sõidusuunas paigaldatav turvatool (k.720 mm)

B - ISO/F2: Vähendatud kõrgusega näoga sõidusuunas paigaldatav turvatool (kõrgus 650 mm)

B1 - ISO/F2X: Vähendatud kõrgusega näoga sõidusuunas paigaldatav turvatool (teine versioon, reljeefse seljaosaga, kõrgus 650 mm)

C - ISO/R3: Täismõõdus seljaga sõidusuunas paigaldatav turvatool

D - ISO/R2: Väiksem seljaga sõidusuunas paigaldatav turvatool

E - ISO/R1: Väikelapse mõõdus seljaga sõidusuunas paigaldatav turvatool

F - ISO/L1: Näoga vasakule küljele paigaldatav turvatool (turvahäll)

G - ISO/L2: Näoga paremale küljele paigaldatav turvatool (turvahäll)

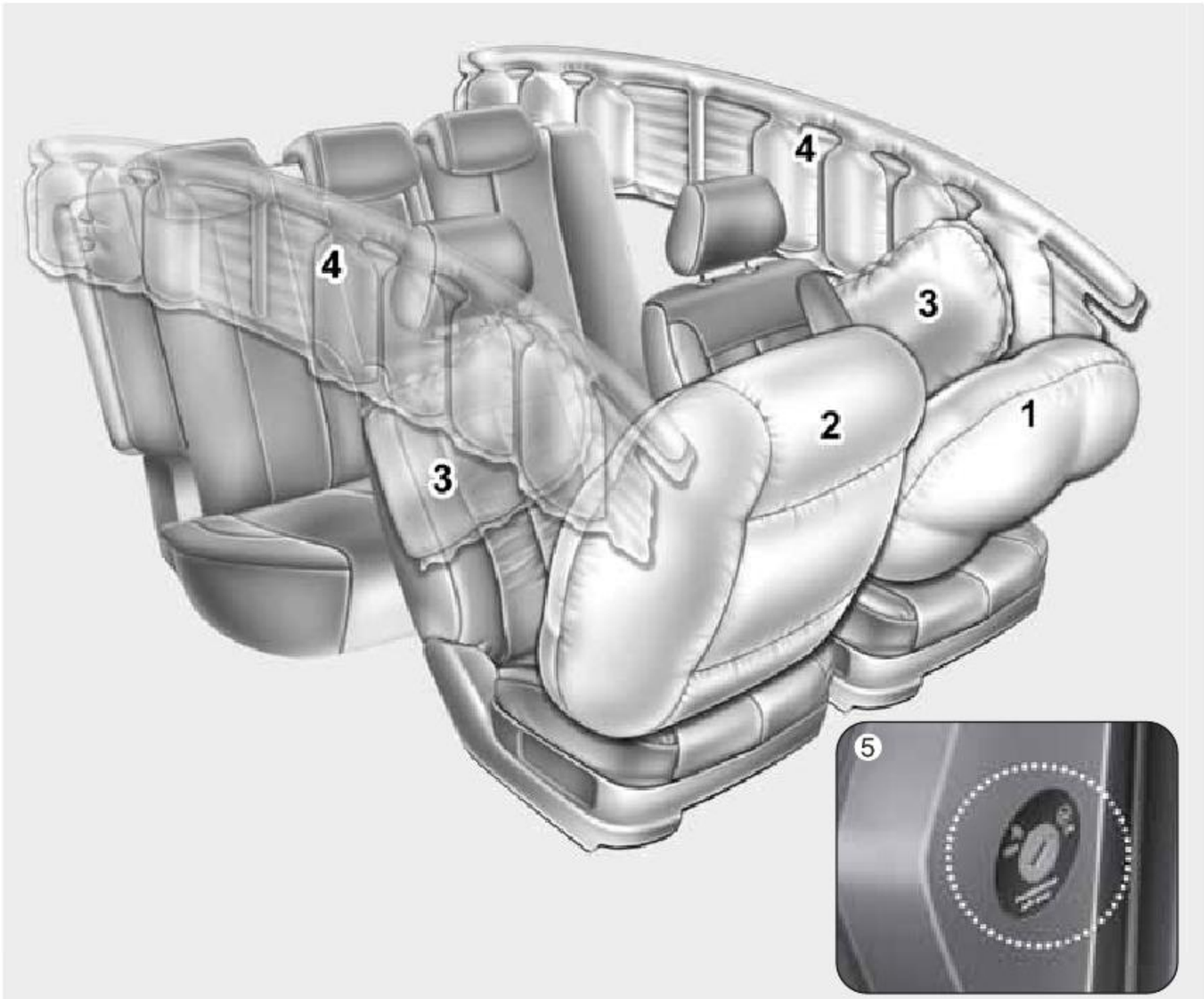
Soovitatavad laste turvatoolid – Euroopa mudelite jaoks

Kaalurühm	Nimetus	Tootja	Kinnituse tüüp	ECE-R44 tüübikinnituse nr
Kaalurühm 0-1 (0–18 kg)	FAIR G0/1	FAIR S.r.l	seljaga sõidusuunas, sõidukis oleva ISOFIX-platvormiga (tüüp “D”)	E4 04443718
	Baby Safe Plus	Britax Römer	auto kolmepunktiturvavööga	E1 04301146
Kaalurühm 1 (9–18 kg)	FAIR G0/1	FAIR S.r.l	seljaga sõidusuunas, sõidukis oleva ISOFIX-platvormiga (tüüp “D”)	E4 04443718
	Duo Plus	Britax Römer	auto alumiste ISOFIX-kinnitushaakidega + ülemise kinnitusrihmaga	E1 04301133
		Britax Römer	auto kolmepunktiturvavööga	E1 04301133
	FAIR G0/1	FAIR S.r.l	auto kolmepunktiturvavööga	E4 03443416

Turvatooli tootja teave

FAIR S.r.l http://www.fairbimbofix.com
Britax Römer http://www.britax.com

TURVAPADJAD – TÄIENDAV TURVASÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)



* Auto tegelikud turvapadjad võivad ülaltoodud joonisest erineda.

OYN039042/OYN039026

(1) Juhi eesmine turvapadi
(2) Kaassõitja eesmine turvapadi*
(3) Külgturvapadi*
(4) Turvakardin*
(5) Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti*

* : kui on varustuses

⚠ HOIATUS

Kuigi autos on olemas turvapadjad, peavad nii juht kui kõik kaassõitjad kinnitama alati oma turvavööd, et vältida liiklusõnnetuses või üle katuse rullumisel saadavaid vigastusi ning vähendada võimalike vigastuste raskusastet.

Kuidas turvapatjade süsteem töötab?

- Turvapadjad töötavad (s.t on täitumiseks valmis) ainult juhul, kui süütelukk on asendis ON või START.
- Turvapadjad täituvad tugeva esi- või külgkokkupõrke korral (kui varustuses on külgturvapadjad või turvakardinad) otsekohe, et kaitsta sõitjaid tugevate kehavigastuste eest.
- Ei ole olemas mingit ühte kindlat sõidukiirust, mille korral turvapadjad täituksid.

  Põhimõtteliselt sõltub turvapatjade täitumine kokkupõrke tugevusest ja löögi suunast. Need kaks tegurit määravad, kas andurid saadavad välja elektroonilise avanemis- ja täitumissignaali või mitte.
- See, kas turvapadjad täituvad, sõltub reast faktoritest, sh sõidukiirusest, löögi nurgast ning teie autole löögi andnud sõiduki(te) või objekti(de) tihedusest ning kõvadusest. Lisaks nimetatutele võivad turvapatjade tööd mõjutada veel mitmed muudki faktorid.
- Eesmised turvapadjad täituvad ja tühjenevad täielikult silmapilkselt.

  Tegelikkuses on teil avarii hetkel võimatu turvapatjade täitumist näha. Tõenäolisem on, et näete pärast kokkupõrget lihtsalt tühjenenud turvapatju, mis oma asukohtadest välja ripuvad.
- Selleks, et tugevate kokkupõrgete korral kaitset pakkuda, peavad turvapadjad kiiresti täituma. Turvapadja täitumine peab toimuma väga kiiresti, kuna aeg, mille jooksul kokkupõrge toimub ja turvapadi peab sõitja ja autoosade vahele jõudma, enne kui sõitja end nende vastu ära lööb, on äärmiselt lühike. Turvapatjade täitumiskiirus vähendab tugevates kokkupõrgetes raskete või eluohtlike vigastuste riski ning seega on selline ülikiire täitumine turvapadja konstruktsiooni kohustuslikuks osaks.

  Kuna turvapatjade täitumiskiirus paneb turvapadjad paisuma väga suure jõuga, võib turvapadi põhjustada ka vigastusi, nagu näiteks marrastusi näol, muljumisi, luumurde või veelgi raskemaid traumasid.
- **Esineb isegi olukordi, milles kokkupõrge rooli turvapadjaga võib põhjustada surmavaid vigastusi, eriti juhul, kui juht asub roolirattale liiga lähedal.**

⚠ HOIATUS

- **Täituva turvapadja poolt põhjustatud raskete või surmavate vigastuste vältimiseks kokkupõrkes peab juht istuma rooli turvapadjast alati võimalikult kaugel (vähemalt 25 cm kaugusel). Juhi kõrval istuv kaassõitja peab oma istme alati võimalikult taha nihutama ja istuma sirgelt püstise seljatoe vastas.**
- **Kokkupõrkes saadava löögi mõjul täitub turvapadi väga kiiresti ning võib tugevalt vigastada sõitjat, kes ei istu õiges asendis.**
- **Täituv turvapadi võib tekitada vigastusi. Kõige tavalisemad vigastused on marrastused näol ja kehal, klaasikildude poolt tekitatud haavad ning põletused.**

Müra ja suits

Kui turvapadjad täituvad, tekitab see tugevat müra ning levitab autosisesesse õhku suitsu ja lenduvat pulbrit. See on normaalne ning tekib turvapadja täiteseadme süüte tulemusel. Pärast turvapatjade täitumist võite hingamisel tunda tugevat ebamugavust. Seda põhjustab nii rindkere kokkupuude turvavöö ja turvapadjaga kui ka suitsu ning pulbri sissehingamine. **Avage pärast kokkupõrget esimesel võimalusel uksed ja/või aknad, et vähendada ebamugavustunnet ning hoiduda pikemaaegsest viibimisest suitsu ja õhku paiskunud pulbri sees.**

Kuigi suits ja pulber ei ole mürgised, võivad need põhjustada ärritusi (silmades, ninas ja kurgus jm). Kui teil tekivad sellised ärritusnähud, peske ärritunud kohad otsekohe külma veega puhtaks ning pöörduge sümptomite püsides arsti poole.

⚠ HOIATUS

Kui turvapadjad täituvad, on turvapatjade süsteemi detailid roolis ja/või armatuurlauas ja/või laeservades esi- ja tagaukse kohal väga kuumad. Vigastuste vältimiseks ärge puudutage vahetult pärast turvapadja täitumist selle paigalduskohas olevaid sisedetaile.



Lapse turvatooli paigaldamine esiistmele on keelatud, kui kaassõitja eesmist turvapatja pole välja lülitatud.

Ärge paigaldage seljaga sõidusuunas kasutatavat turvatooli kunagi esiistmele. Juhul, kui turvapadi täitub, saab turvatool sellelt löögi, mille mõjul võib laps eluohtlikult viga saada.

Ärge paigaldage ka näoga sõidusuunas kasutatavat turvatooli esiistmele. Juhul, kui eesmine turvapadi täitub, võib see turvatoolis istuvale lapsele raskeid või eluohtlikke vigastusi tekitada.

Kui teie auto on varustatud kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülitiga, saate vajadusel kaassõitja eesmise turvapadja välja ja tagasi sisse lülitada.

Lisateavet selle kohta leiate lk 3-44.

⚠ HOIATUS

- **Eriti ohtlik! Ärge kasutage seljaga sõidusuunas paigaldatavat lapse turvatooli kunagi auto esiistmel, mida kaitseb selle ees asuv turvapadi!**
- **Ärge paigaldage lapse turvatooli kunagi esiistmele. Juhul, kui eesmine turvapadi täitub, võib see turvatoolis istuvale lapsele raskeid või eluohtlikke vigastusi tekitada.**
- **Kui autos on külgturvapadjad ja/või turvakardinad ja lapsed istuvad tagaistme äärmistel kohtadel, paigutage laste turvatoolid uksest võimalikult kaugele ja kinnitage kindlalt ettenähtud kohale.**

Külgturvapadjad ja/või turvakardinad (kui on varustuses) võivad täitudes lastele raskeid või surmavaid kehavigastusi tekitada.



W7-147

Turvapatjade hoiatustuli ja indikaatortuled

Turvapadja hoiatustuli

Armatuurlaual asuva turvapadja hoiatustule ülesandeks on hoiatada teid võimalikest turvapatjade süsteemis (SRS-süsteemis) esinevatest probleemidest.

Kui süütelukk keeratakse asendisse ON, peab see hoiatustuli põlema umbes 6 sekundit ning seejärel kustuma.

Laske süsteem üle kontrollida, kui:

- hoiatustuli ei hakka süüteluku keeramisel asendisse ON põlema,
- hoiatustuli põleb edasi ka pärast 6 sekundi möödumist selle süttimisest,
- hoiatustuli süttib sõidu ajal,
- hoiatustuli vilgub, kui süütelukk on asendis ON.



Kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli (kui on varustuses)



Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli (kui on varustuses)

Kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli süttib pärast süüteluku keeramist asendisse ON ja põleb umbes 4 sekundit.

Kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli süttib ka siis, kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti keeratakse asendisse ON. Tuli kustub seejärel u 60 sekundi möödudes.

Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli süttib pärast süüteluku keeramist asendisse ON ja põleb umbes 4 sekundit.

Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli süttib ka siis, kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti keeratakse asendisse OFF ning kustub, kui turvapadja väljalülituslüliti keeratakse tagasi asendisse ON.

⚠ ETTEVAATUST

Kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti töös tekib häire, siis kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli ei sütti (kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli süttib ja kustub u 60 sekundi möödudes) ning kaassõitja eesmine turvapadi täitub esikokkupõrke korral isegi juhul, kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti on asendis OFF.

Kui nii juhtub, laske kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti ja turvapatjade süsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Täiendava turvasüsteemi osad ja funktsioonid

Täiendav turvasüsteem (SRS) koosneb järgnevatest osadest:

1. Juhi eesmise turvapadja moodul*
2. Esilöögi andurid*
3. Kaassõitja eesmise turvapadja moodul*
4. Turvavööde eelpinguti mehhanismid*
5. Külglöögi andurid*
6. Turvakardinate moodulid*
7. Külgturvapatjade moodulid*
8. SRS-juhtmoodul (SRSCM)
9. Turvapadja hoiatustuli
10. Kinnituspunkti eelpinguti mehhanism* (juhi poolel)
11. Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti*
12. Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli*

*: kui on varustuses

Kui süütelukk on keeratud asendisse ON, jälgib täiendava turvasüsteemi juhtmoodul (SRSCM) pidevalt kõikide süsteemi elementide seisundit, et teha kindlaks, kas esikokkupõrkes otse või vildakuti eest või külgkokkupõrkes saadud löök on piisavalt tugev turvapatjade täitmiseks või eelpingutite rakendamiseks.

Turvapadja hoiatustuli armatuurlaual süttib umbes 6 sekundiks iga kord, kui süütevõti keeratakse asendisse ON. Seejärel peab hoiatustuli kustuma.

⚠ HOIATUS

Kui esineb mõni järgnevalt loetletud tunnustest, annab see märku häirest täiendava turvasüsteemi töös. Laske sellisel juhul turvapatjade süsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

- **Hoiatustuli ei hakka süüteluku keeramisel asendisse ON põlema.**
- **Hoiatustuli põleb edasi ka pärast 6 sekundi möödumist selle süttimisest.**
- **Hoiatustuli süttib sõidu ajal.**
- **Hoiatustuli vilgub, kui süütelukk on asendis ON.**

Juhi eesmine turvapadi (1)



B240B01L

Eesmiste turvapatjade moodulid on paigaldatud rooliratta keskele ja kindalaeka kohale armatuurlauda kaassõitja poolel. Kui juhtmoodul SRSCM tuvastab piisavalt tugeva löögi vastu autonina, täituvad automaatselt mõlemad eesmised turvapadjad.

Juhi eesmine turvapadi (2)



B240B02L

Täitumise korral rebenevad turvapadja täitumisest tuleneva surve mõjul otse turvapadja moodulite peal asuvate katete keevisõmblused lahti. Kui katted avanevad, saavad turvapadjad lõpuni täituda.

Juhi eesmine turvapadi (3)



B240B03L

Täielikult täitunud turvapadi koos korralikult kinnitatud turvavööga aeglustab juhi ja/või eesmise kaassõitja ettepoole liikumist, vähendades sellega pea ja rindkere vigastuste riski.

Kohe, kui turvapadjad on täitunud, hakkavad need tühjenema, võimaldades juhil näha autost välja ning kasutada rooli ja muid juhtseadmeid.

Kaassõitja eesmine turvapadi



B240B05L

⚠ HOIATUS

- **Kui teie autos on kaassõitja eesmine turvapadi, ärge paigaldage ega asetage armatuurlauale kindalaeka kohal mingit lisavarustust (topsi- või kassetihoidikuid, kleebiseid jms). Sellised esemed võivad turvapadja täitumisel saada ohtlikeks viskekehadeks, põhjustades raskeid kehavigastusi.**
- **Kui panete autosalongi vedelikuga täidetud õhuvärskendaja, ärge kinnitage seda armatuurlaua lähedale ega selle peale.**

  See võib kaassõitja turvapadja täitumisel kohalt paiskuda ja kedagi tõsiselt vigastada.

⚠ HOIATUS

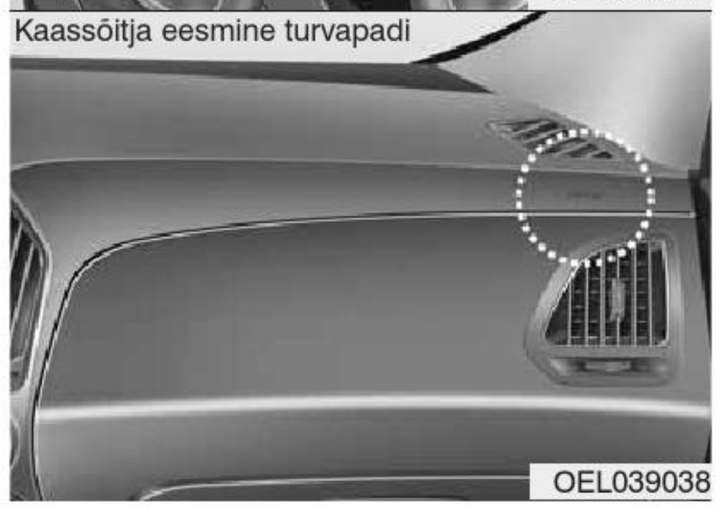
- **Kui turvapadjad täituvad, tekitab see tugevat müra ning levitab autosisesesse õhku peent tolmu. See on normaalne ega ole ohtlik – peen pulber on pärit turvapatjade küljest. Turvapadja täitumisel õhku paiskuv pulber võib osadel inimestel tekitada naha- ja silmaärritusi ning põhjustada astmahooge. Peske alati kõik riietega katmata kehaosad pärast turvapatjade täitumist esimesel võimalusel leige vee ja seebiga puhtaks.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Turvapatjade süsteem on töövalmis vaid juhul, kui süütevõti on asendis ON. Kui turvapadja hoiatustuli pärast süütevõtme keeramist asendisse ON ei sütti või jääb pidevalt põlema ka pärast 6 sekundi möödumist või pärast mootori käivitamist või süttib sõidu ajal, siis pole turvapatjade süsteem töökorras. Sellisel juhul laske oma auto viivitamatult volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.**
- **Enne kaitsme vahetamist või aku lahtiühendamist keerake süütevõti alati asendisse LOCK ja võtke süütelukust välja. Ärge eemaldage ega asendage turvapatjade süsteemiga seotud kaitsmeid kunagi siis, kui süütelukk on asendis ON. Vastasel juhul võib turvapadja hoiatustuli asjatult põlema jääda.**





Juhi ja kaassõitja eesmised turvapadjad (kui on varustuses)

Teie auto mõlemad esiistmed on varustatud eesmiste turvapatjadega ning ola- ja vöörihmast koosnevate turvavöödega.

Turvapatjade olemasolust annavad märku turvapadjamoodulite katetele pressitud kirjad “AIR BAG” roolil ja kindalaeka kohal armatuurlaual.

Juhi turvapadi on paigaldatud polstrikatte alla rooliratta keskele ja kaassõitja turvapadi kindalaeka kohale armatuurlauda kaassõitja poolel.

Juhi ja tema kõrval istuva kaassõitja turvapadjad on ette nähtud turvavööde poolt pakutava kaitse täiendamiseks piisavalt tugevate esikokkupõrgete korral.

⚠ HOIATUS

Kasutage alati turvavöid ja laste turvatoole – igal reisil, iga kord, igaüks! Turvapadjad täituvad märkimisväärse jõuga ja kõigest ühe silmapilguga. Turvavööd aitavad teid õiges asendis hoida (turvapadjast eemal), kui turvapadi õhuga täitub. Isegi turvapatjadega autos võivad inimesed, kes pole oma turvavööd kinnitanud või on teinud seda valesti, saada turvapatjade täitumisel raskeid kehavigastusi. Järgige alati käesolevas käsiraamatus toodud turvavöid, turvapatju ja sõitjate ohutust puudutavaid ohutusnõudeid.

Raskete ja surmavate kehavigastuste võimaluse vähendamiseks ja auto turvasüsteemidelt maksimaalse kaitse saamiseks:

- **Ärge pange kunagi last ühegi turvatooliga istuma esiistmele.**
- **Pidage meeles – pange lapsed alati istuma tagaistmele. See on igas vanuses lapsele autosõiduks kõige turvalisem koht.**
- **Eesmised ja külgturvapadjad võivad vigastada esiistmetel vales asendis istuvaid sõitjaid.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Juht peab nihutama oma istme eesmisest turvapadjast võimalikult kaugele, säilitades siiski mugava juhtimisasendi.**
- **Juht ja ükski kaassõitja ei tohi istuda turvapatjadele liiga lähedal ega toetuda nende peale. Täituvad turvapadjad võivad vales asendis istuvat juhti või kaassõitjat tõsiselt vigastada.**
- **Ärge toetuge kunagi vastu ust või vastu keskkonsooli – istuge alati võimalikult püstises asendis.**
- **Roolile ja armatuurlauale kindalaeka kohale turvapatjade moodulite peale või lähedale ei tohi panna mingeid esemeid. Kokkupõrkes, milles turvapadjad täituvad, võivad sellised esemed tekitada lisavigastusi.**

(Jätkub)

-

(Jätkub)

- **Ärge proovige ise turvapatjade süsteemi juhtmeid lahti ühendada ega süsteemi ühegi osa kallal nokitseda. Selline tegevus võib väga kurvalt lõppeda, kui turvapadjad kogemata täituvad või vajaduse tekkides ei täitu.**
- **Kui turvapadja hoiatustuli jääb põlema sõidu ajaks, laske volitatud HYUNDAI teeninduses turvapatjade süsteem esimesel võimalusel üle kontrollida.**
- **Turvapadjad töötavad vaid üks kord – laske turvapadjad pärast täitumist esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses uutega asendada.**
- **Eesmised turvapadjad on konstrueeritud täituma vaid piisavalt tugeva, auto pikitelje suhtes alla 30° nurga all eest saadava löögi korral. Lisaks täituvad turvapadjad vaid üks kord. Alati peab kinnitama ka turvavööd.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Eesmised turvapadjad ei ole ette nähtud täituma küljelt või tagant saadava löögi korral ega üle katuse rullumisel. Lisaks ei täitu eesmised turvapadjad ka sellistes esikokkupõrgetes, mille puhul saadud löögi tugevus jääb allapoole kindlaksmääratud taset.**
- **Ärge paigaldage lapse turvatooli kunagi esiistmele. Juhul, kui eesmine turvapadi avariis täitub, võib see lapsele üliraskeid või surmavaid vigastusi tekitada.**
- **12-aastased ja nooremad lapsed tuleb panna alati istuma tagaistmele, kasutades eakohast turvavarustust. Ärge lubage lastel kunagi sõita esiistmel. Kui üle 12-aastane laps on vaja panna istuma esiistmele, peab tingimata kinnitama tema turvavöö ja esiistme lõpuni taha nihutama.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Igat tüüpi kokkupõrgetes maksimaalse ohutuse tagamiseks peavad kõik kaassõitjad, sh juht, kinnitama alati oma turvavöö, sõltumata sellest, kas vastav iste on varustatud turvapadjaga või mitte. Sellega väheneb avarii korral märgatavalt raskete ja eluohtlike kehavigastuste oht. Ärge istuge sõidu ajal turvapadjale liiga lähedal ega toetuge selle peale.**
- **Kui sõitjad ei istu õiges asendis või ei ole turvavöid kinnitanud, võivad nad avariis hukkuda või saada üliraskeid kehavigastusi. Kõik kaassõitjad peavad istuma püstise seljatoega istmel püstises asendis istmepadja keskel ning kinnitama alati oma turvavöö. Jalad peab panema mugavasse asendisse nii, et jalatallad on vastu põrandat. Sellises asendis peab istuma seni, kuni auto on pargitud ja süütevõti eemaldatud.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Turvapatjade süsteem peab avariis piisava kaitse tagamiseks rakenduma väga kiiresti. Kui sõitja paiskub valesse asendisse, kuna pole kinnitanud oma turvavööd, võib täituv turvapadi teda eluohtlikult vigastada.**



Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti (kui on varustuses)

Esiistmel istuva kaassõitja eesmise turvapadja saab spetsiaalse lülitiga välja lülitada, kui esiistmele paigaldatakse lapse turvatool või kui sellele esiistmele keegi ei istu.

Kui erandkorras on vaja seljaga sõidusuunas kasutatav lapse turvatool esiistmele paigaldada, peab lapse ohutuse tagamiseks istme ees asuva turvapadja tingimata välja lülitama.



Kaassõitja eesmise turvapadja välja- ja sisselülitamine:

Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülitamiseks pange peavõti kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülitisse ja keerake asendisse OFF. Kaassõitja turvapadja väljalülituse indikaatortuli ( ) süttib ja põleb seni, kuni turvapadi tagasi sisse lülitatakse.

Kaassõitja eesmise turvapadja saate uuesti sisse lülitada, kui panete peavõtme taas eesmise turvapadja väljalülituslülitisse ja keerate asendisse ON. Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli kustub ning kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli ( ) süttib ja põleb u 60 sekundit.

⚠ HOIATUS

Mõningates mudelites saab kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülitit keerata ka mis tahes võtmega sarnase väikese ja tugeva eseme abil. Seepärast kontrollige alati enne sõidu alustamist turvapadja väljalülituslüliti asendit ja kaassõitja turvapadja sisse- ja väljalülituse indikaatortuld.

* NB!

- **Kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti on asendis ON, on see turvapadi sisse lülitatud ja lapse turvatooli või -hälli ei tohi esiistmele paigaldada.**
- **Kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti on asendis OFF, on eesmise kaassõitja turvapadi välja lülitatud.**

⚠ ETTEVAATUST

- ***Kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti korralikult ei tööta, süttib armatuurlaual turvapadja hoiatustuli ().***

  Sellisel juhul ei põle ka kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli () (kaassõitja eesmise turvapadja sisselülituse indikaatortuli süttib ja kustub u 60 sekundi möödudes) ning SRS-juhtmoodul lülitab kaassõitja eesmise turvapadja uuesti sisse ja kaassõitja eesmine turvapadi täitub esikokkupõrke korral isegi juhul, kui kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti on asendis OFF.

  Kui nii juhtub, laske kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti, eelpingutitega turvavööde süsteem ja turvapatjade süsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

  (Jätkub)

(Jätkub)

- ***Kui turvapadja hoiatustuli süütevõtme keeramisel asendisse ON ei sütti või hakkab vilkuma või süttib sõidu ajal, laske kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti, eelpingutitega turvavööde süsteem ja turvapatjade süsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.***

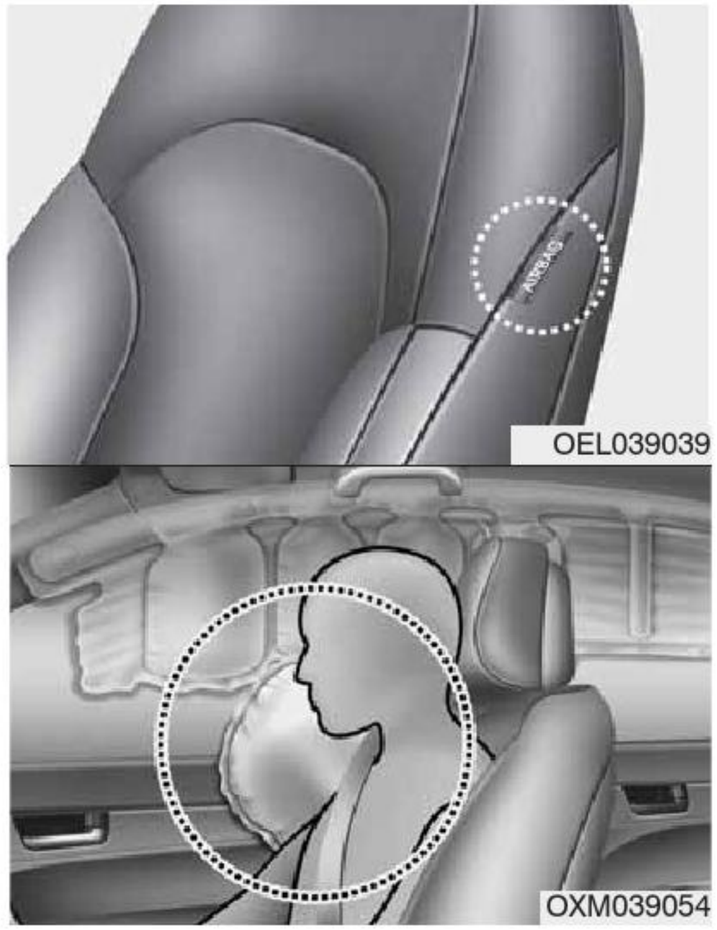
⚠ HOIATUS

- **Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti õige asendi eest vastutab juht.**
- **Kaassõitja eesmise turvapadja tohib välja lülitada ainult sel ajal, kui auto süüde on väljas, vastasel juhul võivad SRS-juhtmoodulis tekkida häired.**
  Sellisel juhul on ka oht, et juhi ja/või eesmise kaassõitja turvapadjad ja/või külgturvapadjad ning turvakardinad kokkupõrkes ei täitu või täituvad häiretega.
- **Ärge paigaldage seljaga sõidusuunas kasutatavat lapse turvatooli kunagi esiistmele, kui kaassõitja eesmine turvapadi pole eelnevalt välja lülitatud. Juhul, kui eesmine turvapadi avariis täitub, võib see lapsele üliraskeid või surmavaid vigastusi tekitada.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Ärge paigaldage oma lapse turvatooli esiistmele isegi juhul, kui teie auto on varustatud kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslülitiga. Ärge paigaldage lapse turvatooli kunagi esiistmele. Lapsed, kes on olemasolevatest laste turvatoolidest välja kasvanud, peavad istuma tagaistmel ja kasutama auto turvavöid. Lapsed on avarii korral vigastuste eest kõige paremini kaitstud, kui nad on pandud istuma tagaistmele sobivasse turvatooli.**
- **Kohe, kui lapse turvatooli esiistmel enam ei vajata, lülitage kaassõitja eesmine turvapadi uuesti sisse.**



Külgturvapadi (kui on varustuses)

Teie auto on varustatud külgturvapatjadega, mis asuvad mõlema esiistme küljel. Külgturvapadjad on ette nähtud juhi ja eesistuva kaassõitja täiendavaks kaitseks lisaks turvavööde poolt pakutavale kaitsele.

- Külgturvapadjad on konstrueeritud täituma ainult teatud külgkokkupõrgetes, sõltuvalt löögi tugevusest, sõidukiirusest, löögi nurgast ja löögi tabamuspunktist.
- Külgturvapadjad ei täitu mitte ainult löögi saanud küljel, vaid ka löögi vastasküljel.

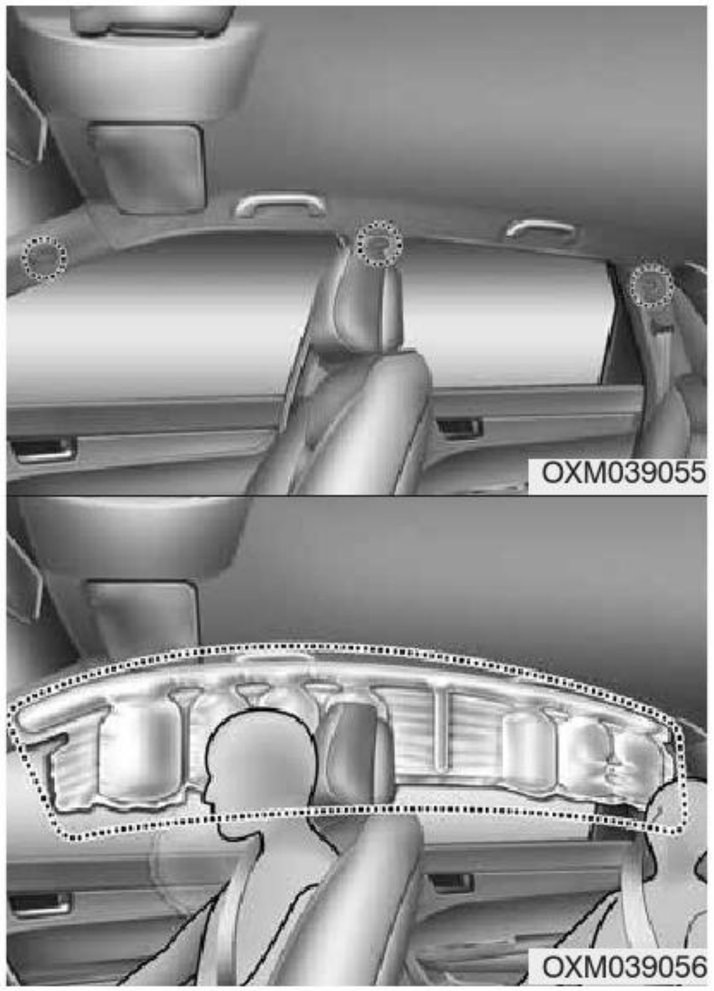
⚠ HOIATUS

- **Külgturvapadjad täiendavad juhi ja eesmise kaassõitja turvavööde poolt pakutavat kaitset, mitte ei asenda seda. Seepärast peavad esiistmetel istujad kinnitama oma turvavööd alati, kui auto liigub. Külgturvapadjad täituvad vaid teatud külgkokkupõrgetes, milles löök vastu auto külge on piisavalt tugev autos viibijate vigastamiseks.**
- **Külgturvapatjadelt parima kaitse saamiseks ning täituva turvapadja poolt tekitatavate vigastuste vältimiseks peavad mõlemad eesistujad istuma korralikult vastu püstist seljatuge ning nende turvavööd peavad olema õigesti kinnitatud. Juht peab asetama oma käed roolil kella ühek-sale ja kolmele vastavasse asendisse. Kaassõitja peab oma käsi hoidma süles.**
- **Ärge paigaldage istmetele mingeid lisaistmekatteid.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Lisaistmekatted võivad süsteemi efektiivsust vähendada või selle tööd takistada.**
- **Ärge paigaldage küljele või külgturvapatjade lähedusse mingit lisavarustust.**
- **Ärge pange turvapatjade asukohtade peale või turvapatjade ja iseenda vahele kunagi mingeid esemeid.**
- **Ärge pange esiukse ja esiistme vahele mingeid esemeid (nt vihmavarju, kotte jms). Need esemed võivad külgturvapatjade täitumise korral paiskuda vastu sõitjaid ja tekitada raskeid vigastusi.**
- **Ohtlike kehavigastustega lõppeva külgturvapadja ootamatu täitumise vältimiseks hoiduge löökidest turvapatjade andurite pihta, kui süüde on sisse keeratud.**
- **Kui iste või istmekate on viga saanud, laske auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida ja vigastused ära parandada. Teavitage teenindust sellest, et teie auto on varustatud külgturvapatjadega.**


OXM039055

OXM039056

Turvakardinad (kui on varustuses)

Turvakardinad asuvad esi- ja tagauste kohal laeservades auto mõlemal küljel. Need on ette nähtud esiistmetel ja äärmistel tagaistmetel istuvate kaassõitjate peade kaitsmiseks teatud tüüpi külgkokkupõrgete korral.

- Turvakardinad on konstrueeritud täituma ainult teatud külgkokkupõrgetes, sõltuvalt löögi tugevusest, sõidukiirusest, löögi nurgast ja tabamuspunktist.
- Turvakardinad ei täitu mitte ainult löögi saanud küljel, vaid ka löögi vastasküljel.
- Turvakardinad ei ole ette nähtud täituma kõikide külglöökide korral.

⚠ HOIATUS

- **Külgturvapatjadelt ja turvakardinatelt parima kaitse saamiseks peavad mõlemad eesistujad ja tagaistme äärmistel kohtadel istuvad kaassõitjad istuma korralikult vastu püstist seljatuge ning nende turvavööd peavad olema õigesti kinnitatud. Eriti tähtis on, et lapsed istuksid tagaistmel korralikus turvatoolis.**
- **Kui lapsed istuvad tagaistme äärmistel kohtadel, peavad nad istuma korralikes laste turvatoolides. Paigutage turvatool uksest võimalikult kaugele ja kinnitage kindlalt ettenähtud kohale.**

(Jätkub)

(Jätkub)

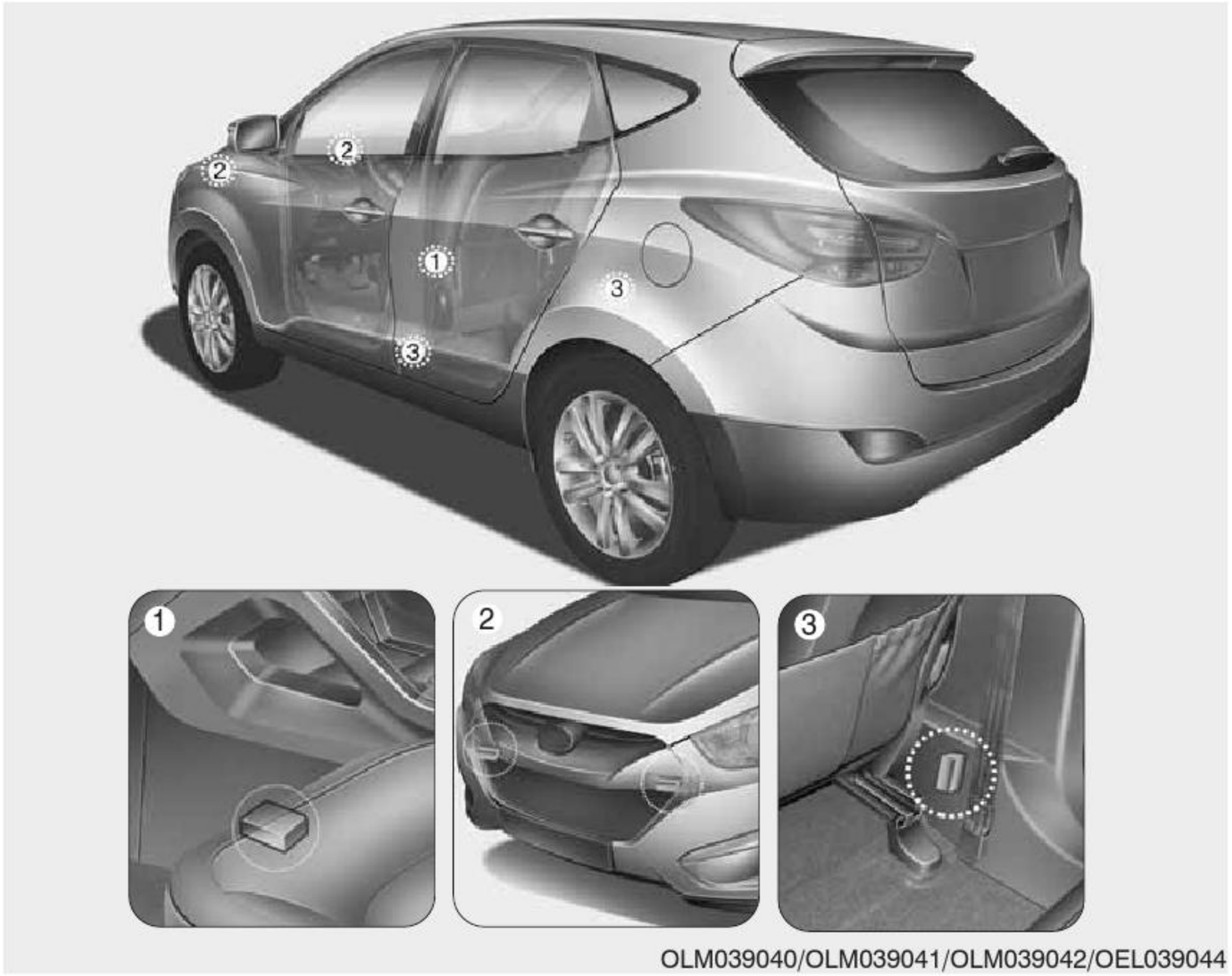
- **Kui kaassõitjad istuvad külgturvapatjadega ja/või turvakardinatega varustatud istmetel, ärge lubage neil oma pead või keha vastu ust toetada, käsi ukse peale panna, käsi aknast välja sirutada või mingeid esemeid enda ja ukse vahele panna.**
- **Ärge proovige kunagi avada ega remontida mis tahes külgturvapatjade ja turvakardinate süsteemi osi. Seda tohib teha ainult volitatud HYUNDAI teenindus.**

Eelnevate juhiste eiramisel võivad juht ja kaassõitjad avarii korral tõsiselt viga saada või hukkuda.

Miks minu turvapadi kokkupõrkes ei täitunud? (Turvapatjade täitumise ja mittetäitumise tingimused)

On mitut tüüpi avariisid, milles turvapadjalt ei tulegi oodata mingit lisakaitset.

Sellised on löögid tagant, teine ja kolmas löök ahelkokkupõrgetes ning samuti väikesel kiirusel saadud löögid. Teisisõnu – ärge olge üllatunud, et turvapadjad ei täitunud, kuigi auto on tugevalt vigastatud või koguni sõidukõlbmatuks muutunud.



OLM039040/OLM039041/OLM039042/OEL039044

Turvapatjade süsteemi andurid

(1) SRS-juhtmoodul
(2) Esilöögi andur
(3) Külglöögi andur (kui on varustuses)

⚠ HOIATUS

- **Vältige lööke turvapatjade ja andurite asukohtade pihta ning ärge laske mingitel esemetel suure hooga nende vastu paiskuda.**

  See võib põhjustada turvapadja ootamatu täitumise, mille tulemusel võib keegi raskeid või surmavaid vigastusi saada.
- **Kui andurite asukohta või asendit mingilgi moel muudetakse, võivad turvapadjad täituda siis, kui selleks vajadust pole, või mitte täituda, kui selleks vajadus tekib, põhjustades raskeid või surmavaid kehavigastusi.**

  Seepärast ärge proovige turvapatjade andureid ise hooldada ega nende vahetus läheduses nokitseda. Laske autot vajadusel kontrollida ja remontida volitatud HYUNDAI teeninduses.

(Jätkub)

(Jätkub)

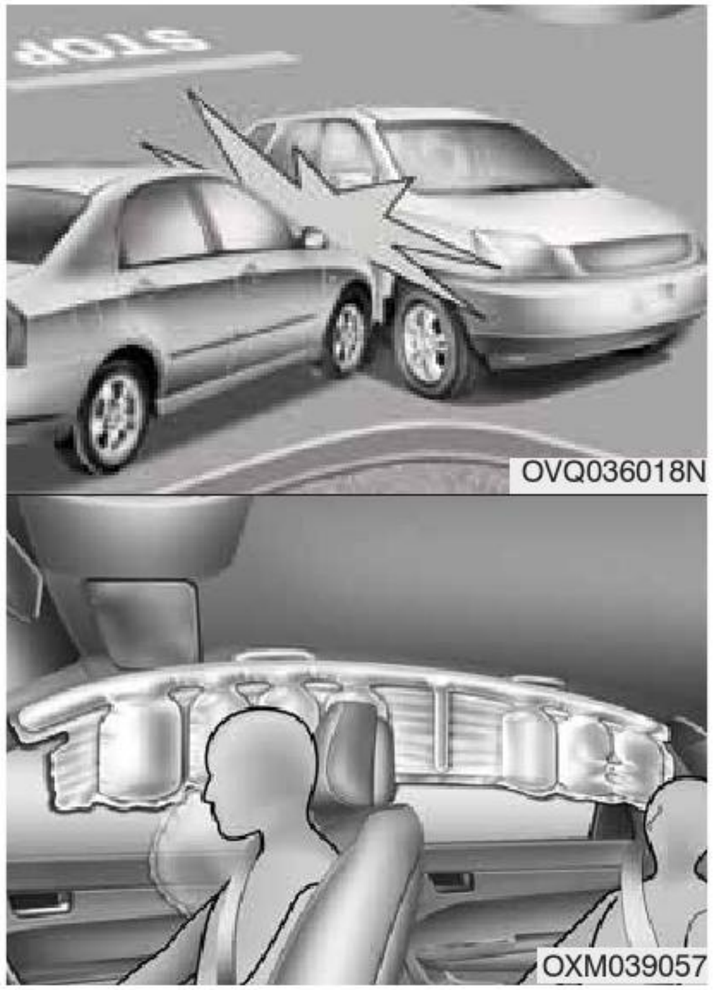
- **Kui andurite asend (paigaldusnurk) eesmise kaitseraua, autokere või B- ja C-piilari (kuhu on paigaldatud külglöögi andurid) deformeerumise tulemusel muutub, võib see tekitada probleeme süsteemi töös. Laske autot vajadusel kontrollida ja remontida volitatud HYUNDAI teeninduses.**
- **Teie auto on konstrueeritud löögijõude neelama ja teatud kokkupõrgetes turvapatjade täitumisega lööke leevendama. Teiste tootjate poolt valmistatud kaitseraua katete või originaalkaitseraua asendamine mõne muu kaitserauaga võib teie auto turvasüsteemide töökorrale väga halvasti mõjuda.**



Turvapatjade täitumise tingimused

Eesmised turvapadjad

Eesmised turvapadjad (juhi ja juhi kõrval istuva kaassõitja turvapadi) on konstrueeritud täituma esikokkupõrke korral sõltuvalt saadud löögi tugevusest, sõidukiirusest ja löögi nurgast.



Külgturvapadjad ja turvakardinad (kui on varustuses)

Külgturvapadjad ja/või turvakardinad on konstrueeritud täituma, kui külglöögi andurid tuvastavad löögi. Turvapatjade täitumine sõltub külgkokkupõrkes saadud löögi tugevusest, sõidukiirusest ja löögi nurgast.

Kuigi eesmised turvapadjad (juhi ja juhi kõrval istuva kaassõitja turvapadi) on konstrueeritud täituma vaid esikokkupõrkes, võivad need täituda mis tahes kokkupõrkes, kui eesmised löögiandurid tuvastavad piisavalt tugeva löögi. Samamoodi on ka külgturvapadjad ja turvakardinad konstrueeritud täituma vaid külgkokkupõrkes, kuid need võivad täituda ka mis tahes muus kokkupõrkes, kui külgmised löögiandurid tuvastavad piisavalt tugeva löögi.

Ka juhul, kui auto veermik saab halvas seisundis teekattel löögi läbi aukude või üle suurte ebatasasuste sõites, võivad turvapadjad täituda. Seega – sõitke soovimatu turvapatjade täitumise vältimiseks viletsatel teedel ja kohtades, mis ei ole sõidukitele liiklemiseks ette nähtud, väga ettevaatlikult.



Turvapatjade mittetäitumise tingimused

- Teatud väikestel kiirustel toimuvate kokkupõrgete puhul turvapadjad ei täitu. Turvapadjad on konstrueeritud mitte täituma juhul, kui sõitjate kaitsmiseks piisab turvavöödest ja turvapadjad ei pakuks mingit lisakaitset.

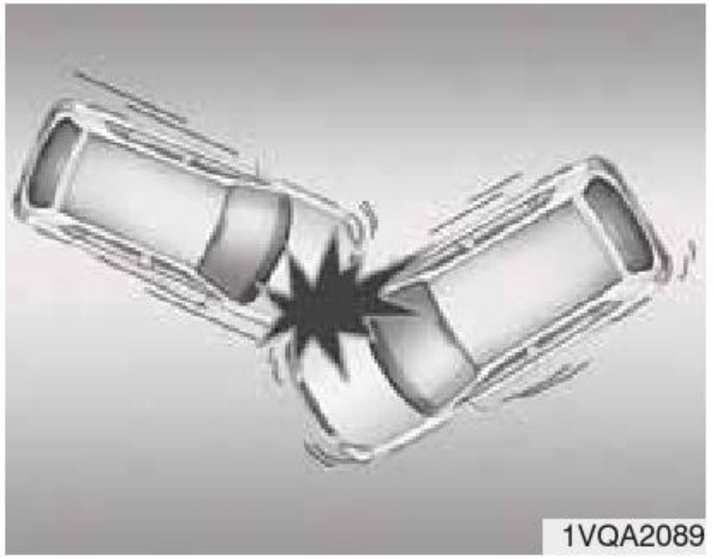

OUN036087

- Turvapadjad ei ole ette nähtud täituma tagant saadava löögi korral, sest sõitjad paiskuvad sellise löögi mõjul tahapoole. Sellises olukorras ei pakuks turvapadjad mingit lisakaitset.

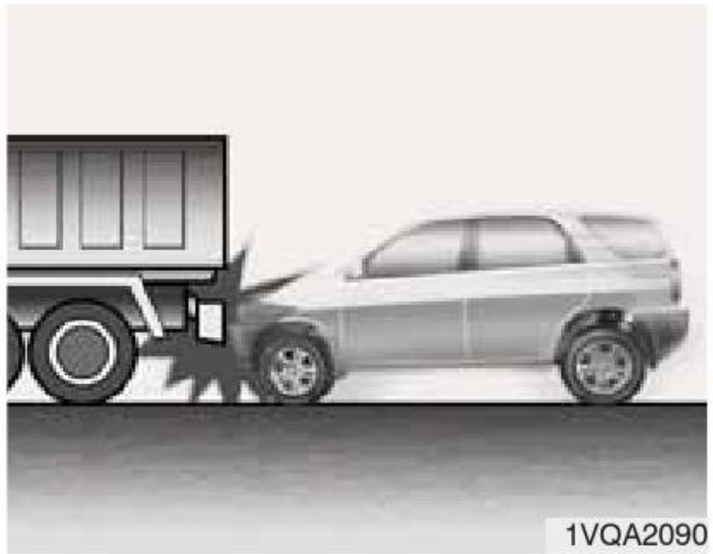


OVQ036018N

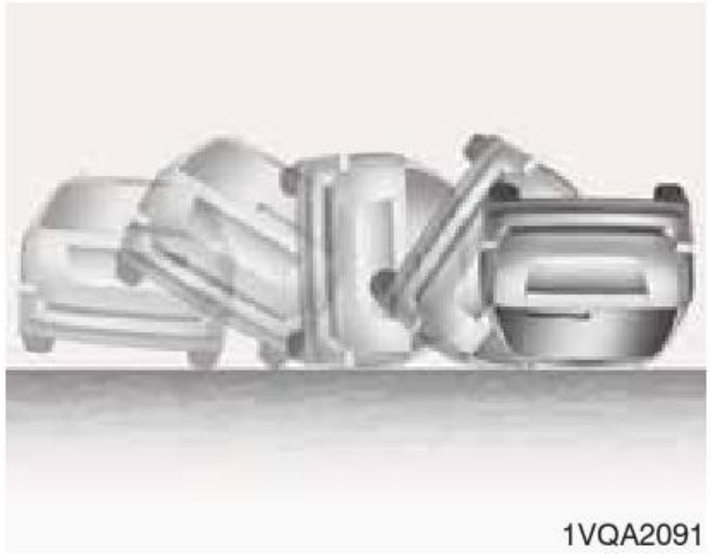
- Eesmised turvapadjad ei pruugi täituda külgkokkupõrkes, kuna sõitjad paiskuvad saadud löögi suunas küljele ning eesmised turvapadjad ei pakuks sellises olukorras mingit lisakaitset.
- Selle asemel võivad täituda hoopis külgturvapadjad ja turvakardinad (kui on varustuses), sõltuvalt saadud löögi tugevusest, sõidukiirusest ja löögi nurgast.


1VQA2089

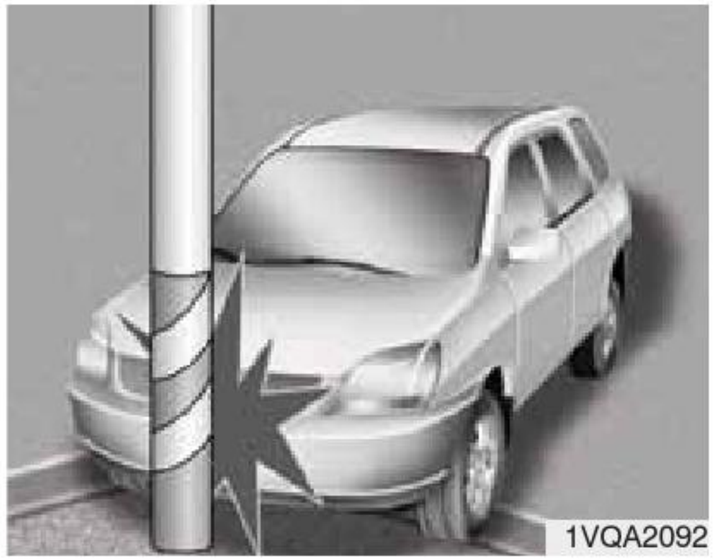
- Kokkupõrkes, kus löök saadakse vildakuti, võib löögi jõud paisata sõitjad suunas, kus turvapadjad ei suudaks pakkuda mingit lisakaitset ning seetõttu ei pruugi andurid turvapatjade täitmisimpulssi välja saata.


1VQA2090

- Otsasõidu hetkel pidurdavad autojuhid reflektoorselt väga tugevalt. Sellise tugeva pidurdamise tulemusel vajutab pidurdusjõud auto esiosa madalamale ning auto võib sõita kõrgema kliirensiga sõiduki alla. Sellises olukorras ei pruugi turvapadjad täituda, sest andurid ei tuvasta lööki või saadav löök pole piisavalt tugev.


1VQA2091

- Turvapadjad ei pruugi täituda ka üle katuse rullumisel, sest turvapadjad ei pakuks sõitjatele korralikku lisakaitset. Külgturvapadjad ja/või turvakardinad (kui on varustuses) võivad siiski täituda, kui sõiduk paiskub ümber külgkokkupõrke tulemusel.


1VQA2092

- Turvapadjad ei pruugi täituda, kui auto sõidab otsa postile või puule. Sellisel juhul tabab löök vaid üht kitsast piirkonda autoninal ja löögi kogu jõud ei jõua anduriteni.

Turvapatjade süsteemi hooldus

Teie auto turvapatjade süsteem (SRS-süsteem) on praktiliselt hooldusvaba. Sellel ei ole osi, mida võiksite ise hooldada. Kui turvapadja hoiatustuli ei sütti või jääb püsivalt põlema, laske oma autot otsekohe volitatud HYUNDAI teeninduses kontrollida.

Kõik turvapatjade süsteemi puudutavad tööd, nagu näiteks osade eemaldamine, paigaldamine, remont või igasugused rooliga seotud tööd, peab jätma volitatud HYUNDAI teeninduse hooleks. SRS-süsteemi väär käsitsemine võib lõppeda raskete kehavigastustega.

⚠ HOIATUS

- **Täiendava turvasüsteemi komponentide ehituse või juhtmestiku muutmine (sh mis tahes tüüpi märkide või kleebiste lisamine turvapatjade katetele või kerestruktuuri ümberehitamine) võib mõjuda halvasti süsteemi töökorrale ning lõppeda raskete kehavigastustega.**
- **Kasutage turvapatjade polstrikatete puhastamiseks ainult pehmet ja kuiva lappi või ainult puhta veega kergelt niisutatud lappi. Lahustid ja puhastusained võivad turvapatjade katteid rikkuda, see aga võib hiljem turvapadja normaalset täitumist takistada.**
- **Roolile ja armatuurlauale kindalaeka kohale turvapatjade moodulite peale või lähedale ei tohi panna mingeid esemeid. Kokkupõrkes, milles turvapadjad täituvad, võivad sellised esemed tekitada lisavigastusi.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Kui turvapadjad täituvad, peab need laskma volitatud HYUNDAI teeninduses uutega asendada.**
- **Ärge proovige ise täiendava turvasüsteemi juhtmeid lahti ühendada või süsteemi ühegi osa kallal nokitseda. Selline tegevus võib väga kurvalt lõppeda, kui turvapadjad kogemata täituvad või vajaduse tekkides ei täitu.**
- **Kui mingeid turvapatjade süsteemi osi on vaja hävitada või kogu auto on vaja toimetada vanametalliks, peab järgima teatud ohutusnõudeid. Volitatud HYUNDAI edasimüüja ja teeninduses on nimetatud ohutusnõuetega kursis ja oskavad teile vajalikku infot anda. Nende ohutusnõuete ja protseduuride eiramine võib lõppeda raskete kehavigastustega.**
- **Kui teie auto on sattunud sügavasse vette, nii et selle põrandakatted on vett täis imbunud või põrandal on vett, ei tohi proovida auto mootorit käivitada; laske auto sel juhul volitatud HYUNDAI teenindusse pukseerida.**

Täiendavad ohutusnõuded

- **Ärge lubage ühelgi kaassõitjal kunagi sõita pakiruumis või kokkuklapitud tagaistme peal.** Kõik kaassõitjad peavad istuma püstise seljatoega istmel, selg korralikult vastu seljatuge, jalad vastu põrandat, ning kinnitama korralikult oma turvavöö.
- **Kaassõitjad ei tohi sõidu ajal istmetelt tõusta ega istekohti vahetada.** Sõitja, kes ei ole kokkupõrke või avariipidurdamise hetkel turvavööga kohale kinnitatud, võib paiskuda vastu auto sisemust, vastu teisi kaassõitjaid või autost välja.
- **Iga turvavöö on ette nähtud ühe istuja jaoks.** Kui sama turvavööd kasutab korraga mitu inimest, võivad nad avariis raskelt või surmavalt viga saada.
- **Ärge kinnitage turvavööde külge mingit lisavarustust.** Varustus, mis peaks istumise mugavamaks muutma või turvavöö asendit parandama, võib turvavöö poolt pakutavat kaitset hoopis vähendada ning suurendada raskete kehavigastuste riski avarii korral.
- **Kaassõitjad ei tohi enda ja turvapadja vahele asetada mingeid kõvu või teravaid esemeid.** Sellised esemed istuja süles või suus võivad põhjustada raskeid vigastusi, kui turvapadi täitub.
- **Hoidke kaassõitjaid turvapatjade katetest eemal.** Kõik kaassõitjad peavad istuma püstise seljatoega istmel, selg korralikult vastu seljatuge, jalad vastu põrandat, ning kinnitama korralikult oma turvavöö. Kui istuja asub turvapadja kattele liiga lähedal, võib ta turvapadja täitumise korral raskelt viga saada.
- **Ärge kinnitage ega asetage esemeid turvapatjade katete peale või lähedale.** Eesmiste või külgturvapatjade katete külge või lähedale asetatud esemed võivad takistada turvapatjade normaalset tööd.
- **Ärge muutke esiistmete ehitust.** Esiistmete ehituse muutmine võib mõjuda halvasti turvapatjade süsteemi andurite või külgturvapatjade tööle.
- **Ärge pange esiistmete alla mingeid esemeid.** Esiistmete alla pandud esemed võivad segada turvapatjade süsteemi andurite tööd ning kahjustada elektrijuhtmestikku.
- **Ärge hoidke sõidu ajal kunagi imikut või väikelast oma süles.** Imik või laps võib kokkupõrke korral raskeid või surmavaid kehavigastusi saada. Kõik imikud ja lapsed peab kinnitama autosse eakohase turvatooliga või tagaistme turvavöödega.

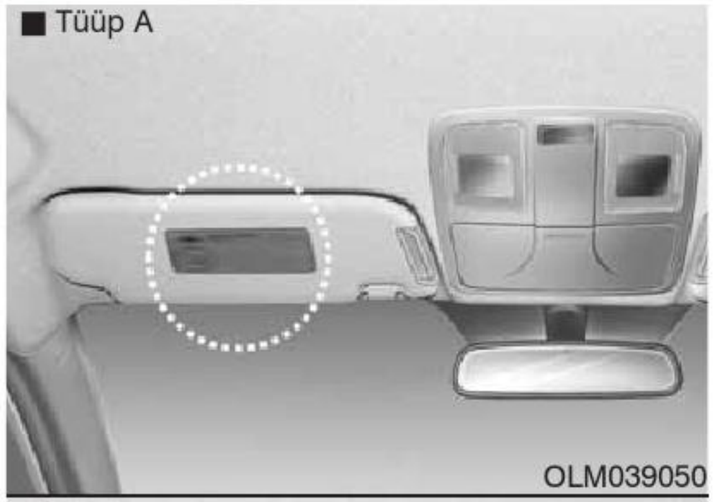
⚠ HOIATUS

- **Vales asendis või sobimatus kohas istuv kaassõitja võib paiskuda täituvale turvapadjale liiga lähedale, vastu auto sisemisi osi või autost välja, saades üliraskeid või surmavaid kehavigastusi.**
- **Istuge alati püstise seljatoega istmel korralikult vastu seljatuge istmepadja keskel ning kinnitage alati oma turvavöö. Jalad pange mugavalt vastu põrandat.**

Lisavarustuse paigaldamine või turvapatjadega varustatud auto ümberehitamine

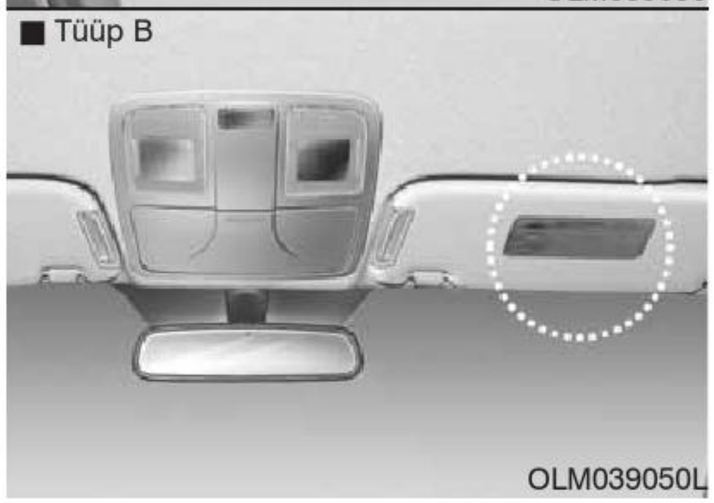
Kui muudate oma auto ehitust, muutes auto alusraami, kaitseraudade süsteemi, auto esiosa või külgede kereplekke või kere kliirensit, võib see mõjuda väga halvasti teie auto turvapatjade süsteemi töökorrale.

■ Tüüp A



OLM039050

■ Tüüp B



OLM039050L

Turvapadja hoiatuskleebis (kui on varustuses)

Turvapatjade hoiatuskleebiste ülesandeks on tuletada juhile ja kaassõitjatele meelde potentsiaalseid ohte, mida turvapatjade süsteem endast autos viibijatele kujutab.

Nende ametlike hoiatuste eesmärgiks on juhtida tähelepanu eelkõige lapsi ähvardavatele ohtudele, kuid me soovime, et oleksite teadlikud ka ohtudest täiskasvanutele. Neid ohte on lähemalt kirjeldatud eelnevatel lehekülgedel.

Võtmed / 4-2
Võtmevaba sisenemine võtmepuldi abil / 4-5
Tark võtmepult / 4-8
Vargusvastane alarmsüsteem / 4-11
Ukselukud / 4-13
Tagaluuk / 4-17
Aknad / 4-19
Kapott / 4-24
Kütusepaagi täiteava luuk / 4-26
Katuseluuk (panoraamkatus) / 4-29

Teie auto varustus

4

Rool / 4-33
Peeglid / 4-35
Näidikuplokk / 4-42
Tagumine parkimisassistent / 4-67
Tahavaatekaamera / 4-71
Ohutuled / 4-71
Tuled / 4-72
Klaasipuhastid ja -pesurid / 4-78
Salongi valgustus / 4-82
Klaasisoojendus / 4-85
Käsitsi juhitav kliimaseade / 4-87
Automaatne kliimaseade / 4-96
Esiklaasi soojendus ja udu kõrvaldamine / 4-104
Panipaigad / 4-108
Salongi varustus / 4-110
Välisvarustus / 4-117
Helisüsteem / 4-118

VÕTMED

Hoidke oma võtme number alles



Võtme koodnumber on kirjas võtmekomplektile lisatud triipkoodiga sildil. Kui peaksite oma võtmed kogemata kaotama, siis võimaldab see number HYUNDAI volitatud edasimüüja kaudu väga lihtsalt võtmetest koopiaid hankida. Võtke triipkoodiga silt võtmekomplekti küljest ära ja pange kindlasse kohta hoiule. Kirjutage number ka üles ning hoidke kindlas käepärases kohas – kuid mitte autos – alles.



OFD047001-B

Võtme funktsioonid

- Võtit kasutatakse mootori käivitamiseks,
- uste lukustamiseks ja lukust avamiseks ja
- kindalaeka lukustamiseks ja lukust avamiseks
  (kui on varustuses).

⚠ HOIATUS

Kasutage oma auto süütevõtmena ainult HYUNDAI originaalvõtit. Kui kasutate mingeid muid võtmeid, võib juhtuda, et süütelukk ei lähe pärast asendisse START keeramist tagasi asendisse ON. Sellisel juhul jääb starter tööle ja see vigastab starterimootorit. Samuti võib see põhjustada tulekahju, kuna elektrijuhtmetes võib tekkida ülekoormus.

⚠ HOIATUS - Süütevõti

Lapsi koos süütevõtmega autosse järelevalveta jätta on ohtlik isegi siis, kui süütevõti ei ole süütelukus. Lapsed jäljendavad täiskasvanuid ning võivad võtme ise süütelukku pista. Süütevõti võimaldab lastel kasutada elektriajamiga aknaid ja muid lüliteid või panna auto koguni liikuma, mis võib lõppeda tõsiste kehavigastuste või koguni surmaga. Ärge jätke kunagi võtmeid autosse, kui lapsed on seal omapead.

Immobilisaatorisüsteem

Ärandamisriski vähendamiseks ja loata kasutamise vältimiseks saab teie auto varustada elektroonilise mootori immobilisaatorisüsteemiga.

Auto immobilisaatorisüsteem koosneb väikesest transponderist, mis asub süütevõtmes ja elektroonikaseadmetest, mis asuvad autos.

Alati, kui pistate oma süütevõtme süütelukku ja keerate selle asendisse ON, kontrollib immobilisaatorisüsteem üle, kas saadud signaal ja süütevõti olid õiged või mitte.

Kui võti oli õige, siis mootor käivitub, vastasel juhul aga mitte.

Immobilisaatorisüsteemi väljalülitamiseks:

Pange süütevõti süütelukku ja keerake asendisse ON.

Immobilisaatorisüsteemi sisselülitamiseks:

Keerake süütevõti asendisse OFF. Immobilisaatorisüsteem lülitub automaatselt sisse. Kui nüüd keegi proovib autot ilma õige võtmeta käivitada, siis mootor ei käivitu.

⚠ HOIATUS

Auto ärandamise vältimiseks ärge jätke oma varuvõtmeid autosse. Teie immobilisaatori salasõnaks on kordumatu kood, mille peate jätma ainult enda teada. Ärge jätke seda numbrit oma autosse, kust kõrvalised isikud selle üles võiksid leida.

✻ NB!

Jälgige mootori käivitamisel, et süütevõtme juures ei oleks teiste immobilisaatorisüsteemide võtmeid. Vastasel juhul võib mootor mitte käivituda või kohe pärast käivitumist uuesti seiskuda. Hoidke kõiki võtmeid pärast oma uue auto kättesaamist eraldi, et vältida häireid immobilisaatorisüsteemi töös.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge pange süüteluku lähedale mingeid metallesemeid.

Metallesemed võivad transponderi signaalilevi takistada ning mootori käivitamine võib ebaõnnestuda.

✻ NB!

Kui vajate lisavõtmeid või olete oma võtmed kaotanud, pöörduge volitatud HYUNDAI edasimüüja poole.

⚠ ETTEVAATUST

Teie süütevõtmes olev transponder on väga tähtis immobilisaatorisüsteemi osa. See on valmistatud aastatepikkuseks probleemideta tööks, kuid sellegipoolest tuleks vältida võtme märjaks saamist, selle hoolimatut käsitsemist ja staatilisse elektrivälja sattumist. Vastasel juhul võivad immobilisaatorisüsteemis tekkida häired.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge muutke, ehitage ümber ega reguleerige immobilisaatorisüsteemi oma äranägemise järgi. See võib põhjustada häireid immobilisaatorisüsteemi töös. Immobilisaatorisüsteemi võib hooldada ainult volitatud HYUNDAI esindaja.

Tootja garantii ei kata kahjustusi, mille põhjuseks on süsteemi muutmine ja/või reguleerimine, kui seda ei ole teinud volitatud HYUNDAI teeninduse töötaja.

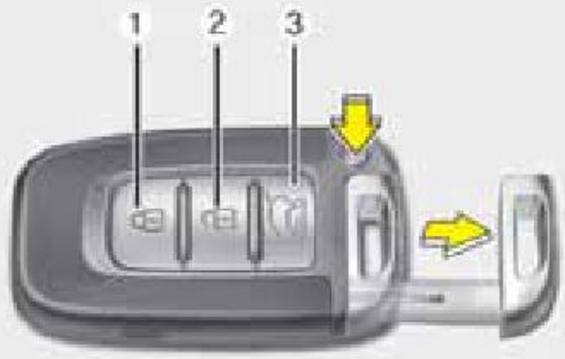
VÕTMEVABA SISENEMINE VÕTMEPULDI ABIL (KUI ON VARUSTUSES)

■ Type A (kui on varustuses)



OEL049002

■ Tüüp B (kui on varustuses)



OEL049210L

Võtmevaba sisenemissüsteemi funktsioonid

■ *Tüüp A*

Võtme väljakeeramiseks puldist vajutage puldil olevat vabastusnuppu. Võti tuleb automaatselt puldist välja.

Kui soovite võtme kokku panna, vajutage ja hoidke vabastusnuppu all ning keerake võti käsitsi puldi sisse tagasi.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge keerake võtit puldist välja või puldi sisse vabastusnuppu vajutamata. See võib pulti või võtit vigastada.

■ *Tüüp B*

Tavavõtme eemaldamiseks puldist vajutage ja hoidke vabastusnuppu all ja tõmmake tavavõti välja.

Kui soovite tavavõtme puldi sisse tagasi panna, pistke võti oma avasse ja lükake puldi sisse, kuni kostab klõpsatus.

Lukustamine (1)

Kui vajutate puldi lukustusnuppu, siis lukustatakse korraga kõik uksed (ja tagaluuk). Kui kõik uksed on suletud, vilguvad ohutuled üks kord, näidates, et kõik uksed on lukus. Kui aga mõni uks seisab lahti, siis ohutuled ei vilgu. Sulgege lahti seisnud uks ja proovige uksed uuesti lukustada.

Lukust avamine (2)

Kui vajutate puldi avamisnuppu, tehakse kõik uksed lukust lahti.

Ohutuled vilguvad kaks korda, näidates, et kõik uksed on lukust avatud.

Pärast avamisnupu vajutamist lukustuvad auto uksed automaatselt uuesti, kui ühtki ust 30 sekundi jooksul ei avata.

Tagaluugi luku avamine (3) (kui on varustuses)

Tagaluugi lukk avaneb, kui vajutate seda puldi nuppu üle 1 sekundi järjest.

Ohutuled vilguvad kaks korda, näidates, et tagaluuk on lukust avatud.

Pärast tagaluugi avamisnupu vajutamist lukustub tagaluuk sellegipoolest automaatselt uuesti, kui seda 30 sekundi jooksul ei avata.

Samuti lukustub tagaluuk automaatselt pärast seda, kui see üks kord lahti tehakse ja siis uuesti suletakse.

Ohutusnõuded võtmepuldi kasutamisel

✻ NB!

Pult ei tööta juhul, kui:

- **süütevõti on süütelukus,**
- **puldi kaugus autost ületab tööraadiust (umbes 10 m),**
- **puldi patarei on tühjenenud,**
- **teised sõidukid või objektid takistavad signaali levimist,**
- **ilm on väga külm,**
- **olete puldiga liiga lähedal mõnele raadiosaatjale, nt raadiojaamale või lennujaamale. Need võivad häirida puldi normaalset tööd.**

Kui pult ei tööta korralikult, avage ja sulgege uks süütevõtmega. Kui teil tekib puldi kasutamisel probleeme, võtke esimesel võimalusel ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.

⚠ ETTEVAATUST

Hoidke pulti eemal veest ja igasugustest muudest vedelikest. Kui võtmevaba sisenemissüsteem (võtmepult) ei tööta põhjusel, et pult on märjaks saanud, siis auto tootjapoolne garantii seda ei hüvita.

⚠ ETTEVAATUST

Muudatused või modifikatsioonid, mida tehniliste nõuete täitmise eest vastutav osapool pole selgesõnaliselt heaks kiitnud, võivad tühistada tarbija õiguse vastava varustuse kasutamisele. Kui võtmevaba sisenemissüsteem (võtmepult) lakkab töötamast tehnilistele nõuetele mittevastavate ja heaks kiitmata muudatuste tulemusel, siis tootjapoolne garantii seda ei hüvita.

■ Tüüp A



OFD047003

■ Tüüp B



OEL049005

Patarei vahetamine

Võtmepult töötab 3 V liitiumpatareiga, mis peab tavaliselt vastu mitu aastat. Kui patarei on vaja uue vastu vahetada, järgige alltoodud juhiseid.

1. Pistke puldi pilusse mõni väike õhuke tööriist ja väänake puldi keskmine kate ettevaatlikult lahti.

2. Asendage patarei uuega (CR2032). Patarei kohalepanekul jälgige, et sellel olev plussmärk (+) asuks pealpool (tüüp B – allpool), nagu näha juures-oleval pildil.
3. Pange pult lahtivõtmisele vastupidises järjekorras uuesti kokku.

Asenduspuldi saamiseks pöörduge volitatud HYUNDAI teeninduse poole, kes hoolitseb ka puldi programmeerimise eest.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Võtmevaba sisenemissüsteemi pult on ette nähtud aastatepikkuseks probleemideta tööks, kuid sellest hoolimata võib selle töös tekkida häireid, kui pult saab märjaks või satub staatilisse elektrivälja. Kui te pole päris kindel, kuidas võtmepulti täpselt kasutama peab või kuidas vahetada patareid, pöörduge volitatud HYUNDAI teeninduse poole.***
- ***Vale tüüpi patarei kasutamine võib põhjustada häireid võtmepuldi töös. Kasutage kindlasti ainult õiget tüüpi patareid.***
- ***Puldi vigastamise vältimiseks ärge pillake seda maha, ärge laske märjaks saada ega jätke päikese kätte või kohta, kus temperatuur võib väga kõrgele tõusta.***

⚠ ETTEVAATUST

Valesse kohta minema visatud patarei võib olla kahjulik nii keskkonnale kui inimeste tervisele.

Seepärast viige vanad patareid alati selleks ettenähtud ametlikku jäätmekogumispunkti.

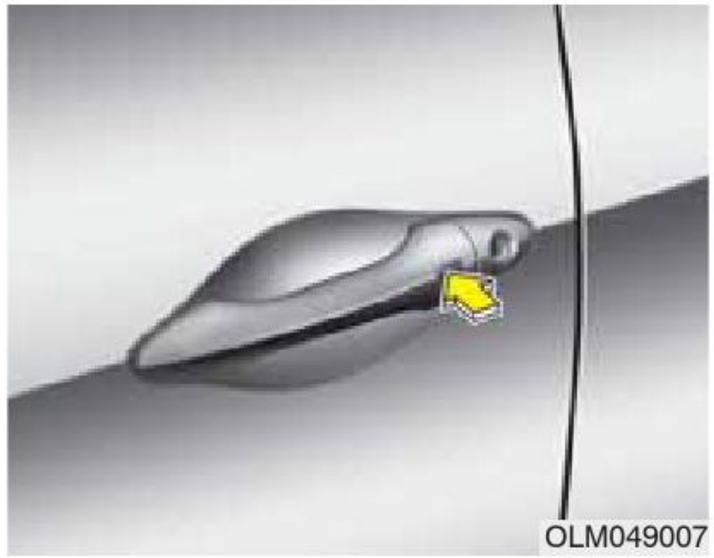
TARK VÕTMEPULT (KUI ON VARUSTUSES)



OXM049001L

Targa võtmepuldi abil saate võtit kasutamata lukustada ja avada lukust kõik uksed (ja tagaluugi) ning käivitada auto mootori.

Targal võtmepuldil olevate nuppude funktsioonid on sarnased võtmevaba sisenemissüsteemi funktsioonidega. (Vt selle peatüki osa “Võtmevaba sisenemine võtmepuldi abil”.)



OLM049007

Targa võtmepuldi funktsioonid

Kui kannate kaasas tarka võtmepulti, saate lukustada ja lukust avada kõik auto uksed (ja tagaluugi). Lisaks saate käivitada ka auto mootori. Järgnevalt on kirjeldatud, kuidas see täpselt käib.

Lukustamine

Vajutades nuppu esiuste välistel käepidemetel, kui kõik uksed (ja tagaluuk) on suletud ja lukustamata, lukustatakse kõik uksed (ja tagaluuk). Ohutuled vilguvad üks kord, näidates, et kõik uksed (ja tagaluuk) on lukustatud. Ukse käepidemel asuv nupp töötab vaid juhul, kui tark võtmepult asub esiukse välisele käepidemele lähemal kui 0,7–1 m. Kui soovite kontrollida, kas uks on lukus või mitte, peate kontrollima ukse sisemist lukustusnuppu auto sees või tõmbama ukse välist käepidet.

Järgnevatel juhtudel ei lähe uksed lukku ja kostab 3 sekundi pikkune hoiatussignaal, kuigi vajutate käepidemel olevat nuppu:

- tark võtmepult on jäänud autosse,
- mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC või ON,
- mõni uks, v.a tagaluuk, on lahti tehtud.

Lukust avamine

Vajutades nuppu esiuste välistel käepidemetel, kui kõik uksed (ja tagaluuk) on suletud ja lukustatud, tehakse kõik uksed (ja tagaluuk) lukust lahti. Ohutuled vilguvad kaks korda, näidates, et kõik uksed (ja tagaluuk) on lukust avatud. Ukse käepidemel asuv nupp töötab vaid juhul, kui tark võtmepult asub esiukse välisele käepidemele lähemal kui 0,7–1 m.

Kui süsteem tuvastab targa võtmepuldi esiukse välisest käepidemest 0,7 kuni 1 meetri raadiuses, saavad uksi avada ka teised inimesed, kellel tegelikult ei ole tarka võtmepulti.

Tagaluugi luku avamine

Kui teil on kaasas tark võtmepult ja asute sellega tagaluugi välisele käepidemele lähemal kui 0,7–1 m, avatakse tagaluuk lukust ja luuk läheb lahti, kui vajutate tagaluugi käepidemel asuvat nuppu.

Ohutuled vilguvad kaks korda, näidates, et tagaluuk on lukust avatud.

Kui tagaluuk üks kord lahti tehakse ja siis uuesti suletakse, lukustub tagaluuk automaatselt uuesti.

Käivitamine

Saate käivitada auto mootori, kasutamata selleks süütevõtit. Lisateavet selle kohta leiate 5. peatüki osast “Mootori käivitamine targa võtmepuldi abil”.

Ohutusnõuded targa võtmepuldi kasutamisel

✻ NB!

- **Kui olete oma targa võtmepuldi kaotanud, pole teil enam võimalik mootorit käivitada. Võtke ühendust volitatud HYUNDAI esindusega ja laske auto vajadusel sinna pukseerida.**
- **Iga auto juurde saab registreerida maksimaalselt 2 tarka võtmepulti. Kui teie tark võtmepult kaob, peate oma auto ja alles jäänud võtmepuldi viivitamatult volitatud HYUNDAI esindusse viima, et kaitsta autot võimaliku ärandamise eest.**
- **Tark võtmepult ei tööta juhul, kui:**
  - **olete targa võtmepuldiga liiga lähedal mõnele raadiosaatjale, nt raadiojaamale või lennujaamale; need võivad häirida puldi normaalset tööd;**
  - **targa võtmepuldi läheduses kasutatakse mobiiltelefoni või raadiosaatjat;**
  - **teie auto läheduses kasutatakse mõne teise sõiduki samalaadset võtmepulti.**

Kui tark võtmepult ei tööta korralikult, avage ja sulgege uks tavavõtmega. Kui teil tekib targa võtmepuldi kasutamisel probleeme, võtke ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.

⚠ ETTEVAATUST

Hoidke tarka võtmepulti veest ja igasugustest muudest vedelikest eemal. Kui võtmeta sisenemissüsteem (võtmepult) ei tööta põhjusel, et pult on märjaks saanud, siis auto tootjapoolne garantii seda ei hüvita.



OLM049210L

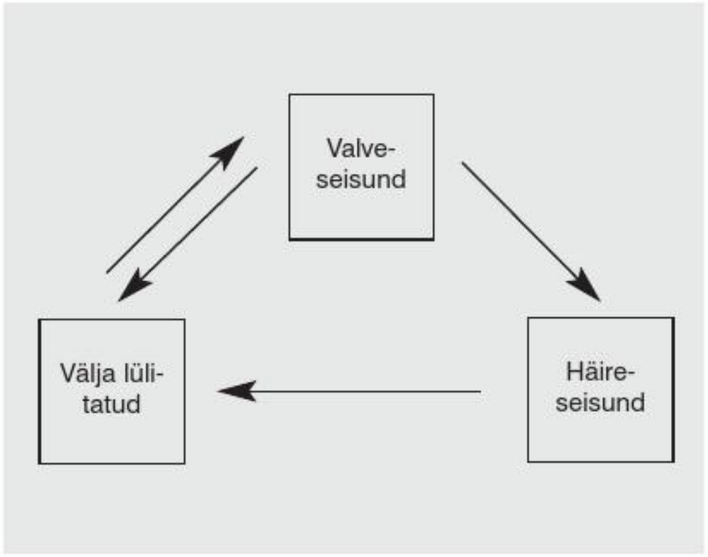
Uste lukustamine ja lukust avamine hädaolukorras

Kui tark võtmepult ei tööta normaalselt, saate uksed lukustada ja lukust avada tavavõtme abil.

1. Vajutage ja hoidke all puldil olevat vabastusnuppu (1) ja tõmmake tavavõti puldist välja (2).
2. Pistke võti ukse välisel käepidemel asuvasse lukuauku. Keerake võtit ukse lukustamiseks auto esiosa poole, avamiseks aga tagaosa poole.

   Kui soovite tavavõtme puldi sisse tagasi panna, pistke võti oma avasse ja lükake puldi sisse, kuni kostab klõpsatus.

VARGUSVASTANE ALARMSÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)



Vargusvastane alarmsüsteem on ette nähtud selleks, et vältida loata sisenemist teie autosse. Süsteemil on kolm tööseisundit: valveseisund, häireseisund ja väljalülitatud seisund. Süsteemi rakendumisel kostab alarmsireen ning auto ohutuled hakkavad vilkuma.

Valveseisund

Parkige auto ja seisake mootor. Lülitage süsteem vastavalt järgnevatele juhistele valveseisundisse.

1. Eemaldage süütevõti süütelukust või lülitage mootor välja.
2. Kontrollige, et kõik uksed (ja tagaluuk) ja kapott oleksid korralikult suletud.
3. • Lukustage uksed võtmepuldi (või targa võtmepuldi) lukustusnupuga.

   Pärast eelnevate juhiste täitmist vilguvad ohutuled üks kord, näidates, et süsteem on nüüd valveseisundis.

   Kui aga mõni uks või tagaluuk jääb lahti, siis ohutuled ei vilgu ning süsteem ei lülitu valveseisundisse. Sulgege lahti seisnud uks ja proovige uksed uuesti lukustada.

   • Kui teil on kaasas tark võtmepult, lukustage uksed nupuvajutusega esiukse välisel käepidemel.

   Pärast eelnevate juhiste täitmist vilguvad ohutuled üks kord, näidates, et süsteem on nüüd valveseisundis.

   Kui aga mõni uks (või tagaluuk) jääb lahti, siis ohutuled ei vilgu ning süsteem ei lülitu valveseisundisse. Sulgege lahti seisnud uks ja proovige uksed uuesti lukustada.

   Kui kapott jääb lahti, siis ohutuled ei vilgu ning süsteem ei lülitu valveseisundisse. Sulgege kapott. Ohutuled vilguvad üks kord ja süsteem lülitub valveseisundisse.

- **Ärge lülitage süsteemi valveseisundisse enne, kui kõik reisijad on autost väljunud. Kui süsteem lülitatakse valveseisundisse hetkel, kui mõni reisija on veel autos, võib alarm tööle hakata, kui inimene autost väljub. Kui mõni uks, tagaluuk või kapott avatakse 30 sekundi jooksul pärast süsteemi valveseisundisse lülitamist, lülitatakse süsteem asjatu alarmsireeni vältimiseks valveseisundist välja.**

Häireseisund

Alarmsireen hakkab tööle, kui süsteem on valveseisundis ja:

- esi- või tagauks avatakse ilma võtmepuldita (või targa võtmepuldita) või
- tagaluuk avatakse ilma võtmepuldita (või targa võtmepuldita) või
- avatakse kapott.

Sireen töötab ja ohutuled vilguvad pidevalt 27 sekundit järjest, v.a juhul, kui süsteem enne selle aja möödumist välja lülitatakse. Süsteemi väljalülitamiseks tehke uksed puldiga (või targa võtmepuldi abil) lukust lahti.

Väljalülitatud seisund

Süsteem lülitub välja:

Tavalise võtmepuldi kasutamisel

- kui vajutatakse võtmepuldi avamisnuppu,
- kui käivitatakse mootor,
- kui süütelukk on asendis ON 30 sekundit või kauem.

Targa võtmepuldi kasutamisel

- kui vajutatakse võtmepuldi avamisnuppu,
- kui vajutatakse nuppu esiukse välisel käepidemel (eeldusel, et tark võtmepult on kaasas),
- kui käivitatakse mootor.

Pärast uste avamist lukust vilguvad ohutuled kaks korda, näidates, et süsteem on välja lülitatud ega ole enam valveseisundis.
Kui aga 30 sekundi jooksul pärast puldi avamisnupu vajutamist ühtki auto ust (või tagaluuki) lahti ei tehta, läheb süsteem uuesti valveseisundisse.

✻ NB! - Immobilisaatorisüsteemiga

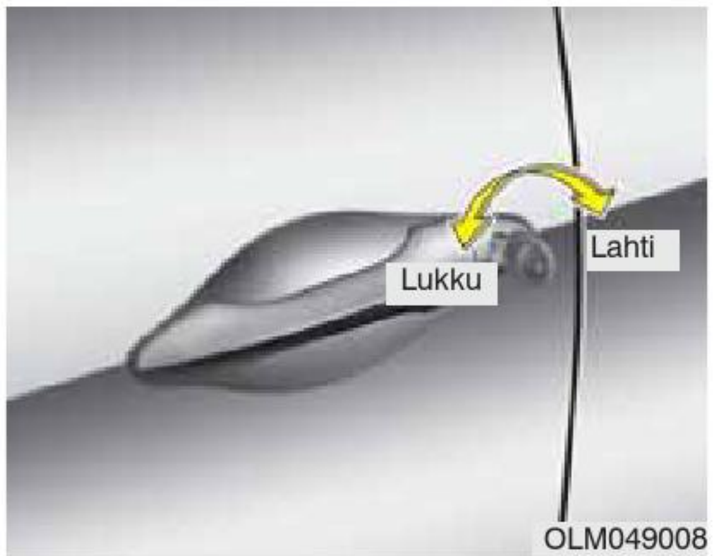
- **Kui süsteemi ei õnnestu puldi avamisnupu vajutusega välja lülitada, pange süütevõti süütelukku ja käivitage mootor. Seejärel lülitub süsteem välja.**
- **Võtmete kaotamise korral pöörduge oma volitatud HYUNDAI esindaja poole.**

⚠ ETTEVAATUST

Ärge muutke, ehitage ümber ega reguleerige vargusvastast alarmsüsteemi oma äranägemise järgi. See võib põhjustada häireid alarmsüsteemi töös. Vargusvastast alarmsüsteemi võib hooldada ainult volitatud HYUNDAI esindaja.

Tootja garantii ei kata kahjustusi, mille põhjuseks on süsteemi muutmine ja/või reguleerimine, kui seda ei ole teinud volitatud HYUNDAI teeninduse töötaja.

UKSELUKUD



Ukselukkude avamine/ sulgemine väljastpoolt

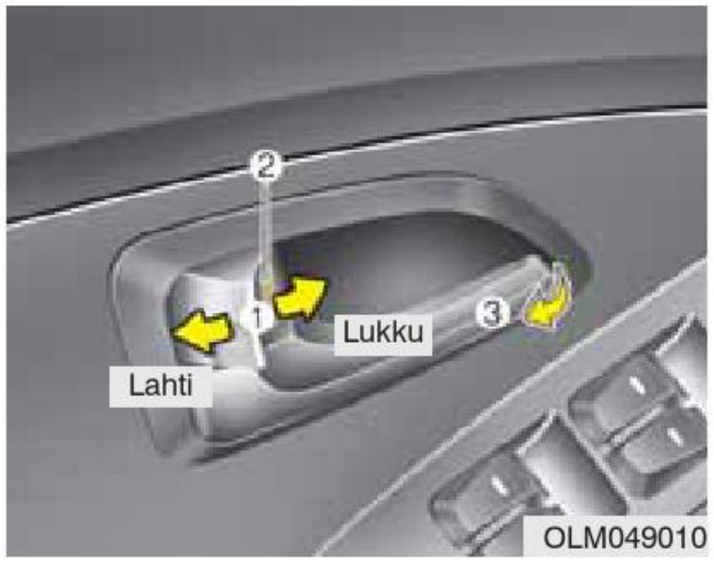
- Keerake võtit ukse lukustamiseks auto esiosa poole, avamiseks aga tagaosa poole.
- Kui lukustate ja avate ukse lukust võtmega, lukustuvad ja avanevad kõik auto uksed lukust automaatselt. (Kui on varustuses.)
- Uksi saab lukustada ja avada lukust ka võtmepuldiga (või targa võtmepuldiga).
- Niipea, kui uksed on lukust avatud, saate uksed käepidemest tõmmates lahti teha.
- Ukse sulgemiseks lükake uks käega kinni. Kontrollige, kas uks läks korralikult kinni.

✻ NB!

- **Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi ukselukud ja uksemehhanismid külmumise tõttu korralikult töötada.**
- **Kui uks lukustatakse ja avatakse lukust võtme või ukse lukustusnupuga kiiresti mitu korda järjest, võib süsteem ajutiselt töötamast lakata, et kaitsta vastavat vooluahelat ja vältida süsteemi osade kahjustamist.**



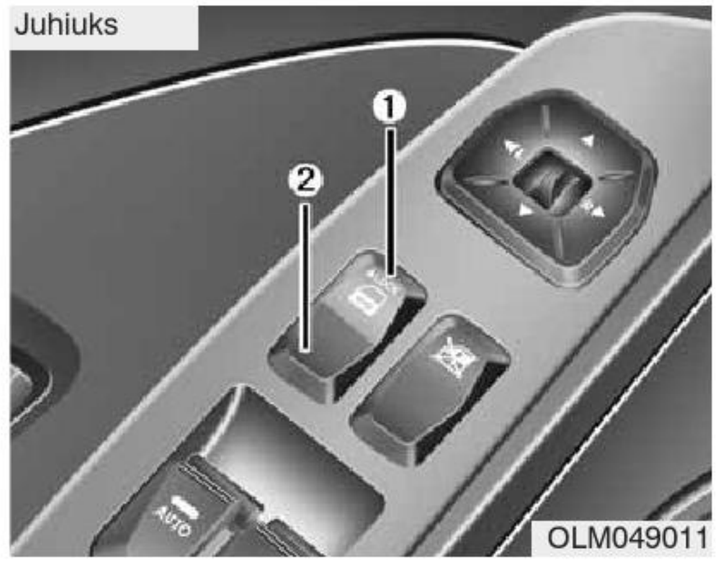
- Ukse lukustamiseks ilma võtmeta vajutage ukse siseküljel asuv lukustusnupp (1) lukustatud asendisse ja sulgege uks (2).
- Kui lukustate ukse kesklukustuse lülitiga, lukustatakse automaatselt kõik auto uksed.
- Alati, kui jätate oma auto järelevalveta, eemaldage süütevõti, tõmmake peale seisupidur, sulgege kõik aknad ning lukustage kõik uksed.



Ukselukkude avamine/ sulgemine seestpoolt

Ukse lukustusnupuga

- Ukseluku avamiseks lükake ukse lukustusnupp (1) asendisse “Lahti”. Punane tähis (2) lukustusnupul tuleb nähtavale.
- Ukse lukustamiseks lükake ukse lukustusnupp (1) asendisse “Lukku”. Kui uks on lukus, ei ole lukustusnupul olevat punast tähist (2) näha.
- Ukse avamiseks tõmmake ukse käepidet (3).
- Kui ukse lukustusnupp on lukustatud asendis ja tõmmatakse juhi- või kaassõitjapoolse esiukse sisemist käepidet, läheb lukustusnupp avatud asendisse ning uks avaneb. (Kui on varustuses.)
- Esiuksi ei saa lukustada, kui süütevõti on süütelukus ja üks esiustest seisab lahti.
- Uksi ei saa lukustada, kui tark võtmepult on autos ja mõni uks seisab lahti.



Uste kesklukustuse lülitiga

Kesklukustuse kasutamiseks vajutage uste kesklukustuse lülitit.

- Kui vajutatakse lüliti eesmist poolt (1), siis lukustatakse kõik auto uksed.
- Kõik ukselukud avatakse, kui vajutatakse lüliti tagumist poolt (2).
- Kesklukustuse lüliti eesmise poole (1) vajutus ei lukusta siiski uksi juhul, kui mõni uks (või tagaluuk) seisab lahti.
- Samuti ei lukusta kesklukustuse lüliti eesmise poole (1) vajutus uksi juhul, kui tark võtmepult on autos ja mõni uks seisab lahti.

⚠ HOIATUS - Uksed

- **Auto liikumise ajal peavad uksed olema alati korralikult suletud ja lukustatud, et vältida uste juhuslikku soovimatut avanemist. Lukustatud uksed hoiavad auto peatumise või aeglustamise ajal eemal ka potentsiaalseid sissetungijaid.**
- **Olge autouste avamisel ettevaatlik ja kontrollige, ega avatud uks ei jää ette teistele lähenevatele autodele, mootorratastele, jalgratastele ega jalakäijatele. Ukse avamine hetkel, kui mõni sõiduk või inimene teie autole läheneb, võib lõppeda vigastustega.**

⚠ HOIATUS - Lukustamata autod

Lukustamata auto võib ahvatleda autovargaid ning jätab kurjategijatele võimaluse teie äraolekul autosse peituda, et hiljem teile või teie kaaslastele halba teha. Alati, kui jätate oma auto järelevalveta, eemaldage süütevõti, tõmmake peale seisupidur, sulgege kõik aknad ning lukustage kõik uksed.

⚠ HOIATUS - Järelevalveta lapsed

Suletud sõidukis võib minna väga palavaks, mistõttu lapsed või loomad, kes ei saa autost välja, võivad saada tervisekahjustusi või koguni surra. Lisaks võivad lapsed kogemata autos midagi tööle panna, mis võib neid vigastada. Autosse võivad proovida sisse pääseda ka kuritegelike kavatsustega võõrad. Ärge jätke lapsi ega loomi autosse kunagi järelevalveta.

Blokeeritav lukustussüsteem (kui on varustuses)

Mõned autod on varustatud blokeeritava lukustussüsteemiga. Kui blokeeritav lukustussüsteem on aktiveeritud, ei lase see uksi avada ei seest- ega väljastpoolt autot, suurendades auto kaitset kuritahtlike sissemurdjate vastu.

Auto lukustamiseks blokeeritava lukustusfunktsiooni abil tuleb uksed lukustada võtme või (targa) võtmepuldi abil. Uste lukust avamiseks tuleb seejärel kasutada uuesti võtit või (tarka) võtmepulti.

⚠ HOIATUS

Ärge lukustage uksi võtme või (targa) võtmepuldi abil siis, kui keegi on veel autos. Autosse jäänud inimene ei saa uksi ukse lukustusnupuga lukust avada. Näiteks juhul, kui uks lukustati puldiga, ei saa autosse jäänud inimene uksi avada ilma puldita.

Kiirustundlik ukselukkude süsteem (kui on varustuses)

Kui auto sõidukiirus kerkib üle 15 km/h, lukustab see süsteem automaatselt kõik uksed. Kui seiskate mootori või eemaldate süütevõtme süütelukust, avatakse kõik uksed automaatselt lukust. (Kui on varustuses.)



Tagaukse lapse turvalukk

Lapse turvalukk on tagauksel selleks, et vältida sõidu ajal tagaukse juhuslikku soovimatut avamist laste poolt. Neid lukke tuleks kasutada alati, kui autos on lapsed.

1. Avage tagauks.
2. Lükake ukse tagaserval asuv lapse turvalukk lukustatud asendisse. Kui lapse turvalukk on lukustatud asendis (🔒), siis ei saa tagaust enam seestpoolt ukse käepidet (2) tõmmates avada.
3. Sulgege tagauks.

Tagaukse avamiseks tõmmake uks väljastpoolt käepidemest lahti.

Tagauks ei avane sisemist käepidet (1) tõmmates isegi siis, kui auto uksed pole lukustatud. Ukse saab seestpoolt avada alles siis, kui tagaukse lapse turvalukk on lükatud tagasi lukustamata asendisse.

⚠ HOIATUS - Tagauste lukud

Kui lapsed avavad tagauksed kogemata auto liikumise ajal, võivad nad välja kukkuda ning saada ränki kehavigastusi või koguni hukkuda. Tagauste avamise vältimiseks laste poolt peab tagauste laste turvalukke kasutama alati, kui autos sõidavad väikesed lapsed.

TAGALUUK


OLM049013

Tagaluugi avamine

- Tagaluuk lukustatakse ja avatakse lukust koos kõikide ustega, kui uksed lukustatakse või avatakse võtme, puldi (või targa võtmepuldi) või uste kesklukustuse lülitiga.
- Kui tagaluuk on lukust lahti, saate selle avada, vajutades ja seejärel tõmmates käepidet ülespoole.
- Kui kõik uksed on lukus ja vähemalt 1 sekundi pikkuselt vajutatakse targal võtmepuldil olevat tagaluugi avamisnuppu, avatakse tagaluuk lukust. Kui tagaluuk üks kord lahti tehakse ja siis uuesti suletakse, lukustub tagaluuk automaatselt uuesti.

✻ NB!

Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi ukselukud ja uksemehhanismid külmumise tõttu korralikult töötada.

⚠ HOIATUS

Tagaluuk liigub avamisel hooga üles. Jälgige, et tagaluugi avamise hetkel ei viibiks auto tagaosa juures inimesi ega mingeid segavaid objekte.

⚠ ETTEVAATUST

Enne sõidu alustamist kontrollige, kas olete tagaluugi korralikult sulgenud. Kui tagaluuk pole enne sõidu alustamist korralikult suletud, võivad tagaluugi tõstesilindrid ja kinnitusdetailid viga saada.


OLM049014

Tagaluugi sulgemine

Tagaluugi sulgemiseks tõmmake luuk alla ja suruge tugevalt kinni. Kontrollige, kas tagaluuk sulgus korralikult.

⚠ HOIATUS

Olge tagaluugi sulgemisel ettevaatlik, et teie käed, jalad või muud kehaosad kogemata luugi vahele ei jääks.

⚠ ETTEVAATUST

Kontrollige, et tagaluugi sulgemisel ei oleks luugi luku ja sulguri läheduses migeid takistavaid esemeid. Vastasel juhul võib tagaluugi lukumehhanism viga saada.

⚠ HOIATUS - Heitgaasid

Kui tagaluuk jääb sõidu ajaks lahti, võivad ohtlikud heitgaasid auto salongi tungida ja põhjustada autosviibijatele tõsiseid või eluohtlikke mürgistusi.

Kui peate sõitma lahtise tagaluugiga, hoidke ventilatsiooniavad ja kõik aknad lahti, et autosse tuleks värsket välisõhku.

⚠ HOIATUS - Pakiruum

Auto tagaosas asuvas pakiruumis, kus puudub igasugune turvavarustus, ei tohi kunagi sõita ükski inimene. Vigastuste vältimiseks avariis või äkkpidurdamisel peavad sõitjad olema alati korralikult turvavöödega kohale kinnitatud.



OLM049015

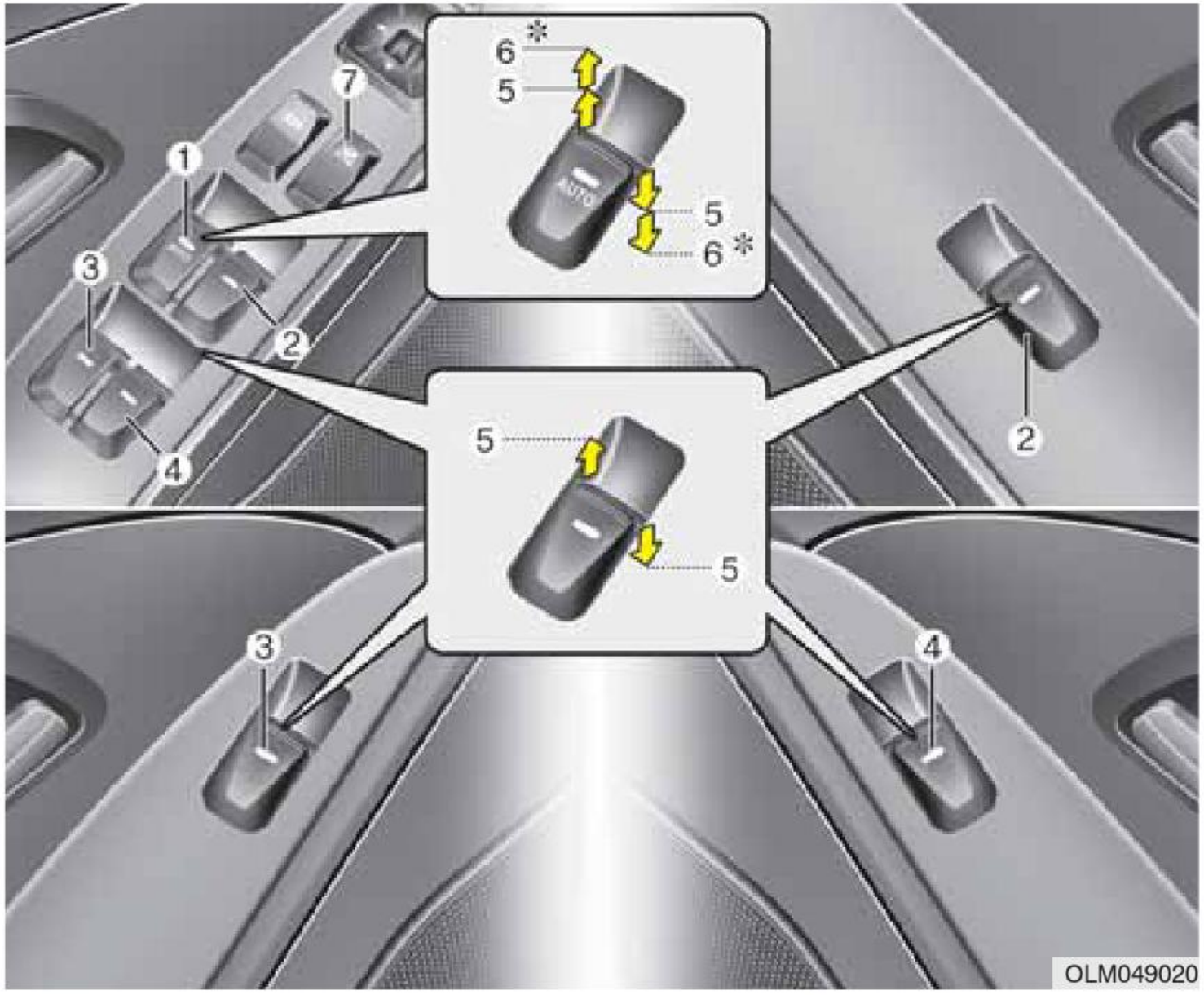
Tagaluugi avariiavaja

Teie auto on varustatud avariiolukordadeks mõeldud tagaluugi avamiskangiga, mis asub tagaluugi alaserval. Kui keegi jääb kogemata pakiruumi luku taha, siis kangi vajutamisel tagaluugi sulgurmehhanism avaneb ning tagaluugi saab väljapoole lükates avada.

⚠ HOIATUS

- **Palun jätke meelde, kus asub teie autos hädaolukordadeks mõeldud tagaluugi avamiskang ning kuidas seda kasutada. Kui peaksite kogemata pakiruumi luku taha jääma, on teil vaja seda kangi kasutada.**
- **Auto pakiruumi ei tohiks kunagi lubada ühtegi inimest. Pakiruum on kokkupõrke korral väga ohtlik koht.**
- **Kasutage seda avamiskangi ainult hädaolukorras. Kui auto samal ajal liigub, olge eriti ettevaatlik.**

AKNAD



(1) Juhiukse elektrilise aknatõstuki lüliti
(2) Parempoolse esiukse elektrilise aknatõstuki lüliti
(3) Vasakpoolse tagaukse elektrilise aknatõstuki lüliti
(4) Parempoolse tagaukse elektrilise aknatõstuki lüliti
(5) Akna avamine ja sulgemine
(6) Juhiukse akna automaatne avamine/sulgemine*
(7) Elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti

*: kui on varustuses

* NB!

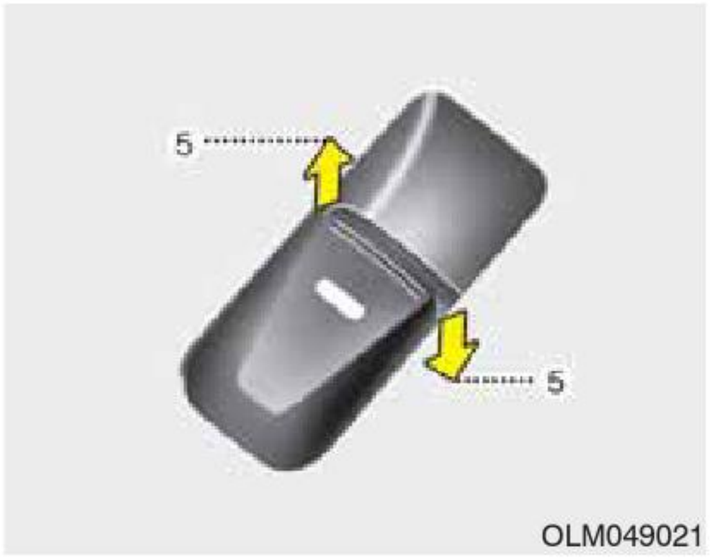
Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi elektrilised aknatõstukid külmumise tõttu korralikult töötada.

Elektriliste tõstukitega aknad

Elektriliste aknatõstukite kasutamiseks peab süütelukk olema asendis ON. Igal uksel on aknatõstuki lüliti, millega saab selle ukse akent avada-sulgeda. Juhiuksel on lisaks veel elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti, millega saab blokeerida tagauste (või parempoolse esiukse) akende lülitite töö.
Elektrilisi aknatõstukeid saab kasutada veel ligikaudu 30 sekundi jooksul pärast süütevõtme eemaldamist süütelukust või pärast keeramist asendisse ACC või LOCK. Kui aga esiuksed on lahti tehtud, ei saa aknaid enam nimetatud 30 sekundi jooksul elektriliselt sulgeda ega avada. Juhiuksel asuvad elektriliste aknatõstukite pealülitid, millega saab avada/sulgeda kõiki auto aknaid.

✻ NB!

Kui tagauste aknad või katuseluuk (kui on varustuses) on sõidu ajal lahti (või osaliselt avatud), võib autos esineda vibratsiooni ja pulseerivat müra (nn tuuletõukeid). Sellise müra esinemine on normaalne ning järgnevate meetoditega saab seda vähendada või üldse kõrvaldada. Kui müra esineb juhul, kui üks või mõlemad tagaaknad on avatud, avage veidi mõlemat esiakent (ülaservast u 2-3 cm). Kui müra põhjustab avatud katuseluuk, pange see lihtsalt veidi kinnisemasse asendisse.



Akna avamine ja sulgemine

Akna avamiseks vajutage vastava akna lüliti esiserva alla (5) (esimesse fikseeritud positsiooni), akna sulgemiseks tõmmake vastava akna lüliti esiserva üles (5).



OLM049022

Juhiukse akna automaatne avamine (kui on varustuses)

Kui vajutate elektrilise aknatõstuki lüliti hetkeks teise fikseeritud positsiooni (6), avaneb juhiukse aken automaatselt lõpuni ka pärast lüliti vabastamist. Akna seiskamiseks soovitud asendis tõmmake lülitit korraks ülespoole akna liikumisele vastassuunas.



OLM049023

Juhiukse akna automaatne avamine/ sulgemine (kui on varustuses)

Kui vajutate või tõmbate elektrilise aknatõstuki lüliti hetkeks teise fikseeritud positsiooni (6), avaneb või sulgub juhiukse aken automaatselt lõpuni ka pärast lüliti vabastamist. Akna seiskamiseks soovitud asendis vajutage või tõmmake lülitit korraks akna liikumisele vastassuunas.

Kui mõni elektriline aknatõstuk ei tööta korralikult, peab viima läbi elektriliste aknatõstukite automaatsüsteemi algseadistamise. Tehke nii:

1. Keerake süütelukk asendisse ON.
2. Sulgege juhiukse aken ja hoidke juhiukse akna lüliti esiserva üleval veel vähemalt 1 sekund pärast akna lõplikku sulgumist.


OUN026013

Automaatne avanemine takistuse tuvastamisel

Kui akna ülespoole liikumist takistab mingi ese või kellegi kehaosa, siis tuvastab aken takistuse ning lõpetab ülespoole liikumise. Seejärel liigub aken ligikaudu 30 cm tagasi allapoole, et akna vahel olnud takistuse saaks eemaldada.

Kui takistus tuvastatakse hetkel, kui elektrilise aknatõstuki lülitit tõmmatakse pidevalt ülespoole, lõpetab aken ülespoole liikumise ning liigub umbes 2,5 cm tagasi allapoole. Kui elektrilise aknatõstuki lülitit hakatakse uuesti pidevalt ülespoole tõmbama 5 sekundi jooksul pärast seda, kui aken takistuse tuvastusfunktsiooniga allapoole liikus, siis takistuse turvastusfunktsioon enam ei tööta ning aken selle mõjul enam ei avane.

* NB!

Juhiukse aken avaneb takistuse tuvastamisel automaatselt vaid juhul, kui kasutatakse akna automaatse sulgemise funktsiooni, tõmmates aknalüliti lõpuni üles. Aken ei avane takistuse tuvastamisel, kui aknalüliti on akna sulgemiseks vaid pooleldi üles tõmmatud.

⚠ HOIATUS

Vigastuste vältimiseks kontrollige enne akende sulgemist kindlasti üle, et nende vahel poleks mingeid takistusi. Kui aknaklaasi ja aknaraami ülemise soone vahele jääva takistuse läbimõõt on väiksem kui 4 mm, ei pruugi süsteem takistust tuvastada ning aken ei seisku ega hakka avanema.



Elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti

- Autojuht võib blokeerida tagauste elektriliste aknatõstukite lülitite töö, vajutades juhiuksel asuva elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti lukustatud asendisse (allavajutatud asendisse).
- **Kui lukustuslüliti on SISSE lülitatud (alla vajutatud), ei saa tagauste aknaid avada-sulgeda ka juhiuksel olevate pealülititega.**

⚠ ETTEVAATUST

- ***Elektriliste aknatõstukite süsteemi võimaliku vigastamise vältimiseks ärge avage ega sulgege kahte akent samaaegselt. Nii peab ka süsteemi kaitse kauem vastu.***
- ***Ärge kasutage juhiuksel asuvat pealülitit ja mõnel teisel uksel asuvat aknalülitit korraga, proovides sama akent korraga nii avada kui sulgeda. Sel juhul aken seiskub ja seda ei saa enam avada ega sulgeda.***

⚠ HOIATUS - Aknad

- **ÄRGE jätke süütevõtit KUNAGI autosse.**
- **ÄRGE jätke lapsi KUNAGI autosse järelevalveta. Isegi väga väikesed lapsed võivad auto kogemata liikuma panna, jääda akna vahele või muul moel iseend või teisi vigastada.**
- **Enne akna sulgemist kontrollige alati üle, et kellegi pea, käed või muud takistused akna vahele ei jääks.**
- **Ärge lubage lastel elektriliste aknatõstukitega mängida. Kui autos on lapsed, hoidke juhiuksel olev elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti alati lukustatud (allavajutatud) asendis. Lapsed võivad end või teisi kogemata aknaid liigutades tõsiselt vigastada.**
- **Ärge sirutage oma käsi või nägu sõidu ajal lahtisest aknast välja.**

KAPOTT



Kapoti avamine

1. Kapoti avamiseks tõmmake salongis armatuurlaua all asuvat kapoti avamishooba. Kapott peaks nüüd praokile minema.



2. Minge auto ette, tõstke kapotti pisut ülespoole ja tõmmake kapoti alaküljel auto keskjoonel asuvat teist sulgurit (1), seejärel tõstke kapott üles (2).



3. Tõmmake tugivarras hoidikust välja.
4. Toetage avatud kapott tugivardale.

⚠ HOIATUS - Kuumad osad

Võtke tugivardast kinni kummiga kaetud kohast. Kui mootor on kuum, kaitseb see kate teid kuuma metalli poolt tekitatud põletuste eest.

Kapoti sulgemine

1. Enne kapoti sulgemist kontrollige:
   - kas kõik täiteavade korgid mootoriruumis on oma kohal ja kinni,
   - kas töökindad, lapid, kaltsud ja muud põlevad materjalid on mootoriruumist eemaldatud.
2. Kolisemise vältimiseks pange tugivarras korralikult oma hoidikusse tagasi.
3. Laske kapott pooleldi avatud asendisse (umbes 30 cm kõrgusele suletud asendist) ja laske siis kinni langeda. Kontrollige, kas kapott on suletud asendisse fikseeritud.

⚠ HOIATUS - Kapott

- **Enne kapoti sulgemist kontrollige, kas kõik esemed ja tööriistad on mootoriruumist ära võetud ning ega miski ei jää kapoti vahele. Kui midagi jääb kapoti sulgemisel selle vahele, võite end või autot tõsiselt vigastada.**
- **Ärge jätke töökindaid, lappe, kaltse ega muid põlevaid materjale mootoriruumi. Vastasel juhul võivad need kuumuse mõjul süttida ja võib tekkida tulekahju.**

⚠ HOIATUS

- **Kontrollige alati enne sõidu alustamist veel kord üle, kas kapott on korralikult kinni ja suletud asendisse fikseeritud. Kui kapott ei ole suletud asendisse fikseeritud, võib see sõidu ajal lahti paiskuda, põhjustades järsu nähtavuse kadumise ning tulemuseks võib olla ränk avarii.**
- **Alati, kui kontrollite mootoriruumi, peab tugivarda lükkama korralikult selleks ettenähtud avasse. Nii ei saa kapott ootamatult kinni langeda ja teid vigastada.**
- **Ärge liikuge autoga, kui kapott on lahti, kuna nii ei näe te autost välja ning kapott võib kinni langeda ja viga saada.**

KÜTUSEPAAGI TÄITEAVA LUUK

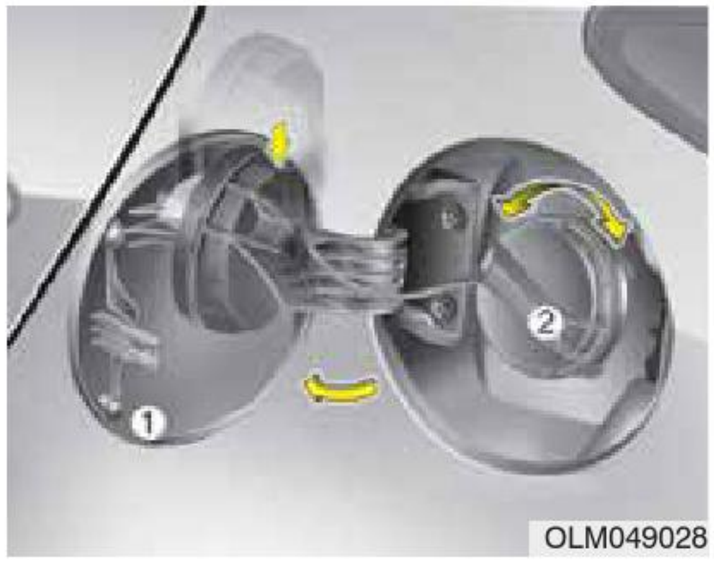

OSA047022

Kütusepaagi täiteava luugi avamine

Kütusepaagi täiteava luuk tuleb avada auto seest, tõmmates kütusepaagi täiteava luugi avamishooba.

* NB!

Kui kütusepaagi täiteava luuk külma ilmaga ei avane, kuna selle ümbrus on külmunud (jääs), vajutage või koputage kergelt luugile, et jää mõraneks ja luuk vabaneks. Ärge kangutage klappi jõuga. Vajadusel pihustage klapi ümber sobivat jääkõrvaldusvahendit (ärge kasutage radiaatori antifriisi) või viige auto mõnda sooja kohta, kus jää lihtsalt ära sulab.



OLM049028

1. Seisake mootor.
2. Kütusepaagi täiteava luugi avamiseks tõmmake luugi avamishooba üles-poole.
3. Tõmmake kütusepaagi täiteava luuk lõpuni lahti (1).
4. Kütusepaagi korgi avamiseks (2) keerake seda vastupäeva.
5. Täitke kütusepaak kütusega.

Kütusepaagi täiteava luugi sulgemine

1. Korgi sulgemiseks pange see paagi täiteavale tagasi ja keerake päripäeva, kuni kostab klõpsatus. See näitab, et kork läks korralikult kinni.
2. Lükake kütusepaagi täiteava luuk kinni ja sulgege kerge vajutusega. Kontrollige, kas luuk on korralikult suletud.

⚠ HOIATUS - Tankimine

- **Rõhu all olev kütus võib paagist välja pritsida ja sattuda teie nahale ja riietele. See on ohtlik, kuna kütus võib väga kergesti süttida ja põletusi tekitada. Avage kütusepaagi kork alati ettevaatlikult ja aeglaselt. Kui korgi vahelt pääseb kütust välja või kostab susinat, oodake enne korgi täielikku lahtikeeramist seni, kuni see lõppeb.**
- **Kui tankimispüstol katkestab automaatselt kütuse juurdevoolu, ärge lisage paaki rohkem kütust.**
- **Kontrollige alati üle, kas kütusepaagi kork on korralikult kinni, et vältida kütuse väljumist paagist avarii korral.**

⚠ HOIATUS - Ohud tankimisel

Mootorikütused on kergsüttivad ja plahvatusohtlikud ained. Jälgige kütuse tankimisel väga hoolikalt järgnevaid juhtnööre. Nende juhiste eiramine võib lõppeda raskete kehavigastuste, tõsiste põletuste või hukkumisega tulekahju või plahvatuse tagajärjel.

- **Lugege alati läbi kõik tanklas olevad hoiatussildid ja järgige kõikidel siltidel toodud juhiseid.**
- **Enne tankimist tehke alati kindlaks kütuse juurdevoolu avariikatkesti (kui on) asukoht tanklas.**
- **Enne tankimispüstoli puudutamist peaksite kõrvaldama potentsiaalselt ohtliku staatilise elektri, katsudes mõnd auto metallosa, mis on ohutus kauguses kütusepaagi täiteavast, tankimispüstolist ja muudest bensiini sisaldavatest osadest.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Ärge sisenege pärast tankimise alustamist uuesti autosse, sest võite tahtmatult puutuda vastu staatilist elektrit tekitavaid materjale (nt polüester, atlass, nailon jne.). Sel moel tekkinud staatilise elektri laeng võib süüdata kütuseaurud ning tagajärjeks võib olla ulatuslik põleng. Kui peate tingimata vahepeal uuesti autosse sisenema, peaksite potentsiaalselt ohtliku staatilise elektri uuesti kõrvaldama, katsudes mõnd auto metallosa, mis on ohutus kauguses kütusepaagi täiteavast, tankimispüstolist ja muudest kütust sisaldavatest osadest.**
- **Kui kasutate kütusekanistrit, pange see enne tankimist kindlasti maapinnale. Kanistrilt pärit staatilise elektri laeng võib süüdata kütuseaurud ning põhjustada tulekahju. Kui tankimine on alanud, tuleks hoida end kokkupuutes autoga kuni tankimise lõpuni.**

(Jätkub)

(Jätkub)

Kasutage ainult selliseid plastist kütusekanistreid, mis on ette nähtud bensiini transportimiseks ja hoidmiseks.

- **Ärge kasutage tankimise ajal mobiiltelefoni, sest selle kasutamisest tingitud elektrivool ja/või elektrooniline interferents võib süüdata kütuseaurud ning põhjustada tulekahju.**
- **Seisake tankimise ajaks alati mootor. Mootoriga seotud elektrikomponentide poolt tekitatud sädemed võivad süüdata kütuseaurud ning põhjustada tulekahju. Pärast tankimist ja enne mootori käivitamist kontrollige, kas kütusepaagi täiteava kork ja luuk on kindlalt suletud.**
- **ÄRGE kasutage bensiinijaamas tikke või välgumihklit, ÄRGE SUITSETAGE ega jätke tankimise ajaks oma autosse süüdatud sigaretti. Mootorikütused on äärmiselt tuleohtlikud ning võivad süttimisel põhjustada tulekahju.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Kui tankimise ajal puhkeb tulekahju, lahkuge sõiduki lähedusest ning informeerige juhtunust otsekohe bensiinijaama töötajaid või võtke ühendust kohaliku tuletõrjega. Järgige kõiki nende poolt antavaid juhiseid ja ettevaatusabinõusid.**

⚠ ETTEVAATUST

- ***Palun jälgige hoolega, et tangiksite oma autosse vaid selle käsiraamatu 1. peatükis (osas "Nõuded kütusele") soovitatud kütust.***
- ***Kui kütusepaagi kork on vaja uuega asendada, kasutage ainult HYUNDAI originaalkorki või täpselt samasugust teie autole ettenähtud korki. Ebasobiv kütusepaagi kork võib põhjustada tõsiseid häireid auto toitesüsteemis ja heitgaaside kontrollsüsteemis.***
- ***Ärge tilgutage kütust auto välispinnale. Värvkattele tilkunud kütus võib värvi kahjustada.***
- ***Pärast tankimist kontrollige alati üle, kas kütusepaagi kork on korralikult kinni, et vältida kütuse väljumist paagist avarii korral.***

KATUSELUUK (PANORAAMKATUS) (KUI ON VARUSTUSES)



Kui teie autol on katuseluuk, saate seda edasi-tagasi liigutada või kallutada, kasutades laekonsoolis asuvat katuseluugi juhthooba.

Auto katuseluuki saab elektriliselt avada, sulgeda ja kallutada ainult siis, kui süütelukk on asendis ON.

✻ NB!

- **Väga külma ja niiske ilmaga ei pruugi katuseluuk külmumise tõttu korralikult töötada.**
- **Pärast auto pesemist või vihmasadu pühkige katuseluuk enne selle kasutamist sinna jäänud veest puhtaks.**

⚠ ETTEVAATUST

Ärge jätkake katuseluugi juhthoova kasutamist, kui katuseluuk on juba lõpuni avatud, suletud või lahti kallutatud. Mootor või süsteemi muud komponendid võivad viga saada.

✻ NB!

Kui katuseluuk on tasapinnaliselt avatud, ei saa seda kallutada. See-eest saab lahti kallutatud katuseluuki liigutada edasi-tagasi.

⚠ HOIATUS

- **Ärge muutke katuseluugi või päikesevarju asendit kunagi sõidu ajal. Võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii.**
- **Kui soovite transportida pagasit risttaladega katuseraamil, ärge katuseluuki avage.**
- **Kui transpordite pagasit katuseraamil, ärge laadige raskeid esemeid otse katuseluugi või klaaskatuse kohale.**
- **Ärge lubage lastel katuseluuki kasutada.**



Katuseluugi liigutamine edasi-tagasi

Enne katuseluugi avamist või sulgemist avage alati päikesevari.

Katuseluugi avamiseks tõmmake selle juhthooba tahapoole.

Katuseluugi sulgemiseks lükake või tõmmake katuseluugi juhthooba koos turvalülitiga (1) ette- või tahapoole.

Katuseluugi automaatseks avamiseks:

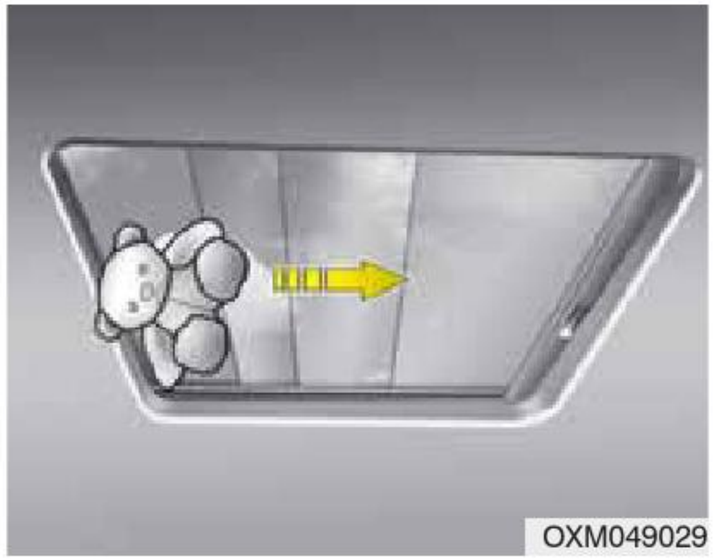
Tõmmake katuseluugi juhthoob tahapoole teise fikseeritud positsiooni ja vabastage siis. Katuseluuk läheb lõpuni lahti.

Katuseluugi seiskamiseks soovitud asendis lükake või tõmmake korraks katuseluugi juhthooba.

Katuseluugi automaatseks sulgemiseks:

Lükake katuseluugi juhthoob ettepoole teise fikseeritud positsiooni ja vabastage siis. Katuseluuk läheb automaatselt lõpuni kinni.

Katuseluugi seiskamiseks soovitud asendis lükake või tõmmake korraks katuseluugi juhthooba.



Automaatne avanemine takistuse tuvastamisel

Kui katuseluugi automaatsel sulgumisel tuvastatakse luugi vahel mingi takistus (nt kehaosa), hakkab luuk uuesti avanema ja seejärel seiskub.

See funktsioon ei tööta, kui kinni liuguva klaasi ja luugi raami vahele on jäänud mõni väga väike ese. Enne katuseluugi sulgemist peate alati üle kontrollima, et keegi ega miski ei jääks luugi vahele.

⚠ HOIATUS

- **Ärge pange kunagi ühtki oma kehaosa meelega katuseluugi vahele, et kontrollida, kas luuk takistuse tuvastamisel ikka avaneb.**
- **Turvafunktsioon, mis paneb luugi takistuse tuvastamisel automaatselt uuesti avanema, ei pruugi töötada, kui midagi jääb luugi vahele vahetult enne selle täielikku sulgumist.**



Katuseluugi kallutamine

Enne katuseluugi avamist või sulgemist avage alati päikesevari.

Katuseluugi avamiseks lükake selle juhthooba ülespoole.

Katuseluugi sulgemiseks tõmmake katuseluugi juhthooba koos turvalülitiga (1) allapoole seni, kuni katuseluuk on jõudnud soovitud asendisse.

⚠ HOIATUS - Katuseluuk

- **Olge ettevaatlik, et kellegi käed, pea või keha ei jääks sulguva katuseluugi vahele.**
- **Ärge sirutage sõidu ajal käsi, nägu, kaela ega muid kehaosi katuseluugist välja.**
- **Enne katuseluugi sulgemist kontrollige, et kellegi käed või pea luugile ette ei jääks.**

⚠ ETTEVAATUST

- ***Puhastage juhtrööbast perioodiliselt mustusest, mis võib sinna aja jooksul koguneda.***
- ***Kui temperatuur on langenud alla nulli või kui katuseluuk on kaetud lume või jääga, võib klaaspaneel või katuseluugi mootor luugi avamisel viga saada.***
- ***Kui teete katuseluugi lahti, ärge jätke päikesevarju suletud asendisse.***



Kokkurullitav päikesevari

Katuseluugi ja klaaskatuse siseküljele on paigaldatud kokkurullitavad päikesevarjud.

Vajadusel avage ja sulgege päikesevari käsitsi.

Enne katuseluugi avamist või sulgemist avage alati päikesevari.

* NB!

Kortsude tekkimine päikesevarjule on täiesti normaalne ja tingitud materjali iseärasustest.

Katuseluugi algseisundi taastamine (lähtestamine)

Alati, kui olete auto aku lahti ühendanud või kui aku on tühjenenud, peate taastama katuseluugi algseisundi ja töövalmiduse.

1. Keerake süütelukk asendisse ON.
2. Avage päikesevari.
3. Sulgege katuseluuk.
4. Vabastage katuseluugi juhthoob.
5. Lükake katuseluugi juhthooba ettepoole sulgemissuunas (umbes 10 sekundit) seni, kuni katuseluuk veidi liigub. Seejärel vabastage hoob.
6. Lükake katuseluugi juhthooba ettepoole sulgemissuunas kuni katuseluuk viib läbi järgnevad etapid:

   LAHTIKALLUTAMINE → LAHTILIUGUMINE → KINNILIUGUMINE

   Seejärel vabastage hoob.

Kui see on tehtud, on katuseluugi algseisund taastatud ja see on taas töövalmis.

ROOL

Elektriline roolivõimendi (EPS) (kui on varustuses)

Roolivõimendi kasutab teie abistamiseks autorooli keeramisel mootorilt saadud energiat. Kui mootor ei tööta või roolivõimendi lakkab töötamast, saab autot ikka juhtida, kuid rooli keeramine nõuab siis suuremat jõudu.

Mootorienergial töötava roolivõimendi tööd juhib roolivõimendi juhtseade, mis jälgib rooli pööramist ja auto sõidukiirust ning reguleerib lähtuvalt sellest rooli tööd.

Rooli keeramine muutub raskemaks, kui auto sõidukiirus kasvab, ning kergemaks, kui sõidukiirus väheneb. Nii on kontroll rooli liikumise üle alati optimaalne.

Kui märkate normaalse autosõidu ajal, et rooli keeramiseks läheb vaja rohkem või vähem jõudu kui tavaliselt, laske roolivõimendi süsteem volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

✻ NB!

Normaalse autosõidu ajal võite märgata järgnevat:

- **EPS-hoiatustuli ei sütti.**
- **Rooli keeramine muutub pärast süüte sissekeeramist raskemaks, kuna süsteem viib läbi EPS-süsteemi diagnostikat. Pärast diagnostika lõppu rooli normaalne seisund taastub.**
- **Pärast süüteluku keeramist asendisse ON või LOCK võib EPS-releest kosta klõpsuvat heli.**
- **Kui auto on peatunud või sõidab väga aeglaselt, võib kosta veidi tugevamat mootorimüra.**
- **Kui enesediagnostika tuvastab EPS-süsteemis häire, siis peatatakse raskete õnnetuste vältimiseks EPS-süsteemi töö. Rooli keeramine muutub sel juhul järsult raskemaks.**
- **Rooli keeramine muutub raskemaks, kui rooli keeratakse pidevalt siis, kui auto ei liigu. Mõne minuti möödudes siiski rooli normaalne seisund taastub.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Kui elektriline roolivõimendi ei tööta nagu peaks, süttib näidikuplokis vastav hoiatustuli. Rooli liikumine võib muutuda raskesti kontrollitavaks ja rooli töös võivad tekkida häired. Viige oma auto volitatud HYUNDAI teeninduse ja laske auto esimesel võimalusel üle kontrollida.**
- **Kui temperatuur on väga madal, võib rooli keeramisel kosta ebatavalist müra. Kui temperatuur autos tõuseb, siis müra lakkab. See on normaalne, tegu pole häirega.**

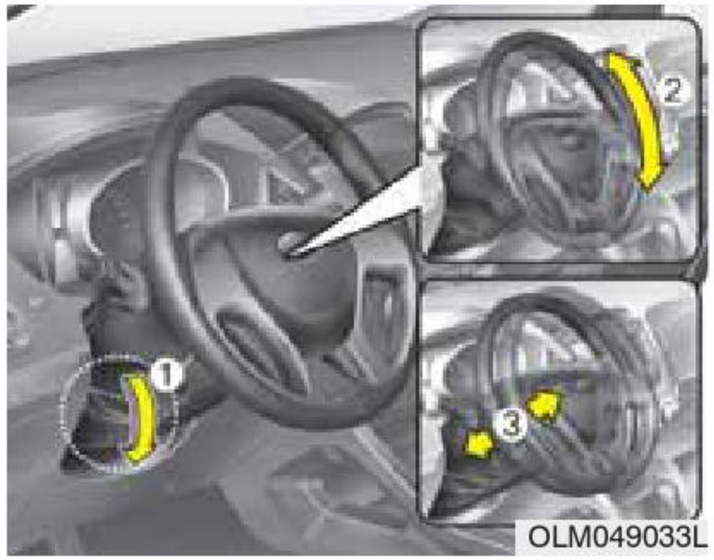
Reguleeritav roolisammas

Reguleeritav roolisammas võimaldab enne sõidu alustamist muuta rooli asendit. Võite tõsta rooli kõige kõrgemasse asendisse ka siis, kui soovite oma jalgadele ruumi teha autost väljumisel või autosse sisenemisel (kui on varustuses).

Rool peaks olema reguleeritud nii, et sõiduasend oleks mugav ja näeksite kõiki armatuurlaua ja näidikuploki hoiatustulesid ja mõõdikuid.

⚠ HOIATUS

- **Ärge reguleerige rooli asendit kunagi sõidu ajal. Võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ja põhjustada avarii ning tõsiseid kehavigastusi.**
- **Pärast roolisamba asendi reguleerimist proovige rooli üles ja alla liigutada, et kontrollida, kas see on kindlalt kohale fikseeritud.**



OLM049033L

Roolisamba kallutamiseks tõmmake roolisamba vabastuskang alla (1). Pange rool mugavasse asendisse, reguleerides roolisamba kallet (2) ja rooli kõrgust (3, kui on varustuses) ning tõmmake roolisamba vabastuskang siis rooli asendi fikseerimiseks uuesti üles. Reguleerige rooli asendit alati enne, kui alustate sõitu.


OLM049034

Signaal

Signaali andmiseks vajutage roolil signaalpasuna sümboliga tähistatud kohta.
Kontrollige regulaarselt, kas signaal töötab korralikult.

✻ NB!

Signaali andmiseks vajutage roolil signaalpasuna sümboliga tähistatud kohta (vt joonist). Signaal kostab vaid siis, kui vajutatakse tähistatud piirkonda.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge lööge signaali andmiseks rooli ega põrutage sellele rusikaga. Ärge vajutage rooli teravaotsaliste esemetega.

PEEGLID

Sisemine tahavaatepeegel

Reguleerige tahavaatepeegel asendisse, milles näete tagaakna keskkoha kaudu välja. Tehke seda enne sõidu alustamist.

⚠ HOIATUS - Nähtavus taha

Ärge asetage tagaistmele või pakiruumi esemeid, mis häiriksid väljavaadet läbi tagaakna.

⚠ HOIATUS

Ärge reguleerige tahavaatepeegli asendit sõidu ajal. Võite seetõttu kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii.



Päevase ja öise asendiga tahavaate-peegel

Reguleerige peegel õigesse asendisse kindlasti enne sõidu alustamist ning nii, et päevase ja öise asendi ümberlülitushoob oleks päevases asendis.

Pimedal ajal sõites tõmmake päevase ja öise asendi ümberlülitushooba enda poole, et vähendada teie taga sõitvate sõidukite esitulede pimestavat mõju.

Pidage meeles, et öises asendis tahavaatepeegli kujutise selgus mõnevõrra väheneb.

Elektriline fotokroomne peegel (ECM) (kui on varustuses)

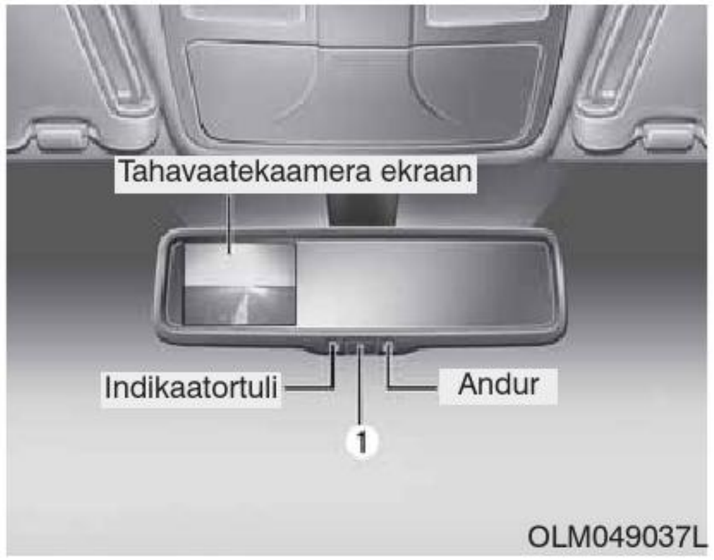
Elektriline pimestuskaitse funktsiooniga tahavaatepeegel kontrollib pimedas või halva valgustuse korral automaatselt taga sõitva auto tulede peegeldust. Tahavaatepeeglisse paigaldatud andur mõõdab valguse taset sõiduki ümber ja reguleerib automaatselt teile järgnevate sõidukite tulede pimestavat peegeldust.

Kui automootor töötab, kontrollib tahavaatepeeglisse paigaldatud andur automaatselt tulede peegelduse heledust.

Alati, kui pannakse sisse tagasikäik (R), seadistub peegel automaatselt ümber kõige heledamale peegeldusastmele, et parandada nähtavust sõiduki taha.

⚠ ETTEVAATUST

Kasutage peegli puhastamiseks majapidamispaberit või muud sarnast materjali, mida on niisutatud klaasipuhastusvahendiga. Ärge pihustage klaasipuhastusvahendit otse peeglile, kuna see võib voolata peeglikorpuse sisse.



Elektrilise tahavaatepeegli kasutamine

- Vajutage elektrilise tahavaatepeegli automaatse tumenemisfunktsiooni sisselülitamiseks ON/OFF-lülitit (1). Peegli indikaatortuli süttib.

  Kui soovite automaatse tumenemisfunktsiooni välja lülitada, vajutage ON/OFF-lülitit veel kord. Peegli indikaatortuli kustub.
- Iga kord, kui süüde sisse keeratakse, lülitub automaatne tumenemisfunktsioon uuesti sisse.



Elektriline fotokroomne peegel (ECM) koos kompassiga

1. Funktsioonilüliti
2. Seisundi LED-indikaatortuli
3. Valgusandur
4. Infonäidik

Kui automaatselt tumenev tahavaatepeegel on sisse lülitatud, kontrollib see automaatselt teile järgnevate sõidukite esitulede peegelduse heledust. Automaatse tumenemisfunktsiooni sisselülitamiseks vajutage ja hoidke funktsioonilülitit all 3–6 sekundit (mitte vähem ega kauem). Funktsiooni väljalülitamiseks vajutage lülitit veel kord 3–6 sekundit.

1. Kompassi kasutamine

Vajutage funktsioonilülitit ja vabastage see kohe. Peegli infonäidikule ilmub nüüd auto liikumissuund (ilmakaar). Vajutades lülitit lühidalt veel kord, lülitub peegli infonäidik välja.

Ilmakaarte näidud
- E : ida (East)
- W : lääs (West)
- S : lõuna (South)
- N : põhi (North)

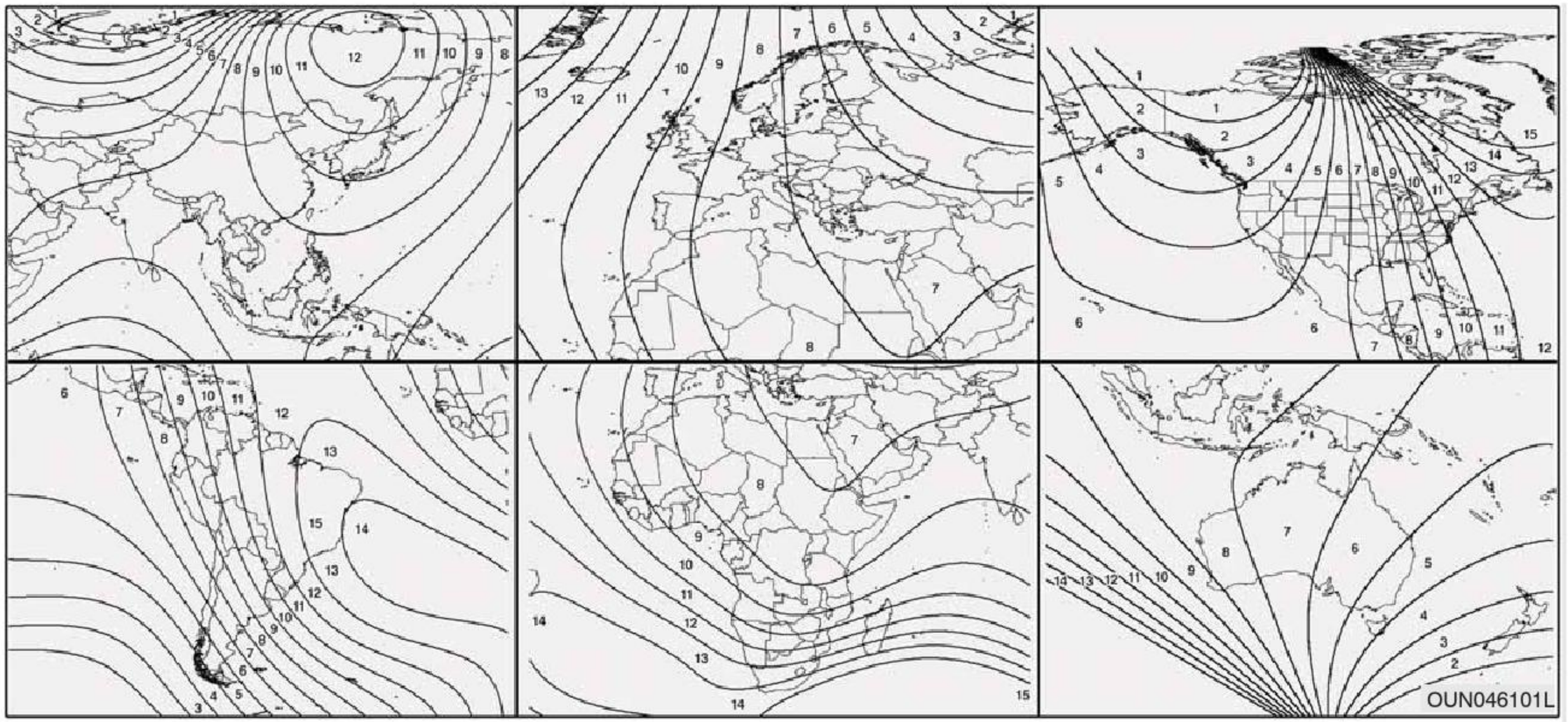
Näiteks NE : kirre (North East)

2. Kalibreerimisprotseduur

Vajutage ja hoidke funktsioonilülitit all 9–12 sekundit (mitte vähem ega kauem). Kui kompassi mälu on tühjendatud, ilmub infonäidikule täht “C”.

- Sõitke nüüd autoga ringiratast 2 täisringi kiirusega alla 8 km/h, kuni infonäidikule ilmub ilmakaare näit.
- Ringiratast võib sõita nii päripäeva kui vastupäeva ning kui kalibreerimine on lõpetatud, ilmub infonäidikule kompassi ilmakaare näit.
- Jätkake ringiratast sõitmist seni, kuni ilmakaare näit on peegli infonäidikule ilmunud.

Kompassi tsoon



3. Kompassi tsooni seadistamine

1. Leidke oma hetke asukoht ja magnetilise deklinatsiooni tsooni number kompassi tsoonide kaardilt (vt eelmiselt leheküljelt).
2. Vajutage ja hoidke funktsioonilülitit all 6–9 sekundit (mitte vähem ega kauem). Infonäidikule ilmub tsooni number.
3. Vajutage funktsioonilülitit seni, kuni infonäidikule ilmub uus tsooni number. Kui olete lüliti vajutamise lõpetanud, ilmub paari sekundi möödudes infonäidikule ilmakaare näit.

4. Peegli kaldenurga seadistuse muutmine (kui on varustuses):

Kuna peegel peab olema pööratud kergelt juhi poole, saab kompassiga peegli kaldenurga põhiseadistuseks valida auto vasaku (vasakpoolse rooliga mudeli jaoks) või parema (parempoolse rooliga mudeli jaoks) poole.

Vasakpoolse “L” või parempoolse “R” seadistuse valimiseks:

1. Vajutage ja hoidke funktsioonilülitit all üle 12 sekundi järjest.
2. Vabastage lüliti. Nüüd vajutage sama lülitit ümberlülituseks “L” ja “R” vahel veel kord lühidalt.

*** NB!**

Pärast seda protseduuri peab kompassi uuesti kalibreerima.

3. Kompassi uueks kalibreerimiseks sõitke oma autoga ringiratast 2 täisringi kiirusega alla 8 km/h.

⚠ ETTEVAATUST

1. Ärge paigaldage oma autole suusaraami, antenni vms, mis kinnitatakse auto külge magneti abil. Selline magnetiga kinnitatav lisavarustus häirib kompassi tööd.

2. Kui kompassinäit muutub ebatäpseks kohe pärast korduvat seadistamist, laske kompass volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

3. Kompass ei pruugi ilmakaart õigesti näidata tunnelites ning järskudest mägedest üles- või allasõitmise ajal.

(Kompass hakkab taas korralikult tööle, kui auto jõuab piirkonda, kus geomagnetism on stabiliseerunud.)

4. Kasutage peegli puhastamiseks majapidamispaberit või muud sarnast materjali, mida on niisutatud klaasipuhastusvahendiga. Ärge pihustage klaasipuhastusvahendit otse peeglile, kuna see võib voolata peeglikorpuse sisse.

Tahavaate küljepeegel

Reguleerige peeglid õigesse asendisse kindlasti enne sõidu alustamist.

Teie auto on varustatud nii vasak- kui parempoolse välise küljepeegliga. Peeglite asendit saab muuta juhtlüliti abil kaugjuhtimise teel. Peeglikorpuseid saab tahapoole kokku klappida, et vältida peeglite vigastamist auto automaatpesu käigus või läbisõidul eriti kitsastest kohtadest.

⚠ HOIATUS -
Tahavaatepeeglid

- **Parempoolne tahavaate küljepeegel on kumer. Mõne riigi mudelitel on ka vasakpoolne küljepeegel kumer. Peeglis nähtavad objektid on tegelikult lähemal, kui nad kumerpeeglist paistavad.**
- **Kui vahetate sõidurida, kasutage autosisest tahavaatepeeglit või vaadake ise üle õla taha, et hinnata tegelikku kaugust teile järgnevate sõidukiteni.**

⚠ ETTEVAATUST

Ärge kraapige peeglipinnalt jääd, sest võite nii klaasi pinda vigastada. Kui jää takistab peegli liigutamist, ärge kasutage peegli asendi muutmiseks jõudu. Kasutage jää eemaldamiseks spetsiaalset pihustatavat jääkõrvaldajat või sooja veega niisutatud käsna või pehmet lappi.

⚠ ETTEVAATUST

Kui peegel tekkinud jää tõttu enam ei liigu, ärge kangutage seda jõuga. Vajadusel pihustage peeglile külmunud mehhanismi vabastamiseks sobivat jääkõrvaldusvahendit (ärge kasutage radiaatori antifriisi) või viige auto mõnda sooja kohta, kus jää ära sulab.

⚠ HOIATUS

Ärge reguleerige küljepeeglite asendit ega klappige neid kokku sõidu ajal. Võite seetõttu kaotada kontrolli auto liikumise üle ning põhjustada suurte varaliste kahjude, tõsiste kehavigastuste või surmaga lõppeva avarii.



Kaugjuhtimine

Elektriliselt reguleeritav tüüp (kui on varustuses)

Juhiuksel asuva peeglite elektrilise juhtlülitiga saab reguleerida nii parem- kui vasakpoolse välise küljepeegli asendit. Küljepeeglite asendi muutmiseks vajutage valikulüliti (1) esmalt parempoolse või vasakpoolse küljepeegli valimiseks asendisse R (parem) või L (vasak), seejärel vajutage valitud peegli üles, alla, vasakule või paremale kallutamiseks vastavat punkti juhtlülitil.

Pärast peeglite reguleerimist pange valikulüliti tagasi neutraalasendisse, et vältida peeglite asendi tahtmatut muutmist.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Peeglite liikumine peatub, kui need jõuavad maksimaalse reguleerimiskaldeni, mehhanismi mootor jätkab aga töötamist seni, kuni vajutatakse lülitit. Ärge vajutage lülitit kauem kui vaja, kuna vastasel juhul võib mootor viga saada.***
- ***Ärge proovige elektrilisi küljepeegleid käsitsi reguleerida, sest võite sel moel peeglite mehhanisme vigastada.***



Küljepeegli kokkuklappimine

Käsitsi kokkuklapitav tüüp

Välise küljepeegli kokkuklappimiseks võtke peeglikorpusest kinni ja keerake seda auto tagaosa poole.



Elektriliselt kokkuklapitav tüüp (kui on varustuses)

Välise küljepeegli kokkuklappimiseks vajutage vastavat lülitit.

Tagasi sõiduasendisse keeramiseks vajutage sama lülitit veel kord.

⚠ ETTEVAATUST

Elektrilised küljepeeglid töötavad ka siis, kui süüde on välja lülitatud. Kui automootor ei tööta, ärge reguleerige peeglite asendit siiski kauem, kui hädapärast vaja, et vältida aku tühjenemist.

⚠ ETTEVAATUST

Kui teie autol on elektrilised küljepeeglid, ärge klappige neid kokku käsitsi. See võib vigastada peegli mehhanismi mootorit.

NÄIDIKUPLOKK

■ **Tüüp A**



■ **Tüüp B**



1. Tahhomeeter
2. Spidomeeter
3. Mootori temperatuuri mõõdik
4. Kütusemõõdik
5. Hoiatus- ja indikaatortuled (kui on varustuses)
6. Suunatulede indikaatorid
7. Läbisõidumõõdik (odomeeter)/ teekonna kompuuter (kui on varustuses)

* Auto tegelik näidikuplokk võib pildil kujutatud näidikuplokist erineda. Täpsemat infot leiate järgnevatelt lehekülgedelt, osast “Mõõdikud”.

OEL049304/OEL049300

Vasakpoolse rooliga mudel



OLM049052

Parempoolse rooliga mudel



OLM049052R

Armatuurlaua valgustus (kui on varustuses)

Kui auto seisutuled või esituled põlevad, vajutage armatuurlaua valgustuse intensiivsuse reguleerimiseks valgustuse reguleerimislülitit.

■ Tüüp A



OEL049307

■ Tüüp B



OEL049309

Mõõdikud

Spidomeeter

Spidomeeter näitab auto edasiliikumise kiirust.

Spidomeeter on kalibreeritud kilomeetritele tunnis ja/või miilidele tunnis.

■ Tüüp A

Bensiin



Diisel



OEL049305

■ Tüüp B

Bensiin



Diisel



OEL049306

Tahhomeeter

Tahhomeeter näitab ligikaudset mootori pöörete arvu minutis (p/min).

Kasutage tahhomeetrit õige käiguvahetuse hetke valimiseks ja mootori ülekoormamise vältimiseks.

Tahhomeetri osuti võib kergelt liikuda, kui süütelukk on asendis ACC või ON, kuid mootor veel ei tööta. See liikumine on normaalne ega mõjuta tahhomeetri täpsust pärast mootori käivitamist.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge laske mootoril töötada, kui tahhomeetri osuti on PUNASEL ALAL. See võib põhjustada tõsiseid mootoririkkeid.



Mootori temperatuuri mõõdik

See mõõdik näitab mootori jahutusvedeliku temperatuuri, kui süütelukk on asendis ON.

Ärge jätkake sõitmist ülekuumenenud mootoriga. Kui mootor kuumeneb üle, lugege läbi osa “Kui mootor kuumeneb üle” 6. peatükist “Hädaolukorras”.

⚠ ETTEVAATUST

Kui mõõdiku osuti liigub normaalvahemikust väljapoole, sümboli “🌡” lähedale, näitab see ülekuumenemist, mis võib kahjustada mootorit.

⚠ HOIATUS

Ärge eemaldage kunagi raadiatori korki, kui mootor on kuum. Mootori jahutusvedelik on rõhu all ja võib avamisel välja pritsida, tekitades raskekujulisi põletusi. Enne jahutusvedeliku lisamist oodake alati seni, kuni mootor on jahtunud.



Kütusemõõdik

Kütusemõõdik näitab ligikaudset kütusepaagis olevat kütusekogust. Kütusepaagi mahtu vaadake 8. peatükist. Kütusemõõdikut täiendab kütuse lõppemise hoiatustuli, mis süttib, kui kütusepaak on peaaegu tühi.

Kallakutel ja kurvides võib kütusemõõdiku osuti kõikuda ning kütuse lõppemise hoiatustuli võib süttida varem kui tavaliselt, kuna kütus paagis loksub.

⚠ HOIATUS - Kütusemõõdik

Kütuse lõppemine võib autos viibijad ohtu seada.

Niipea, kui kütuse lõppemise hoiatustuli süttib või kütusemõõdiku osuti langeb tasemeni O (tühi), peate tegema esimesel võimalusel peatuse ja lisama paaki kütust.

⚠ ETTEVAATUST

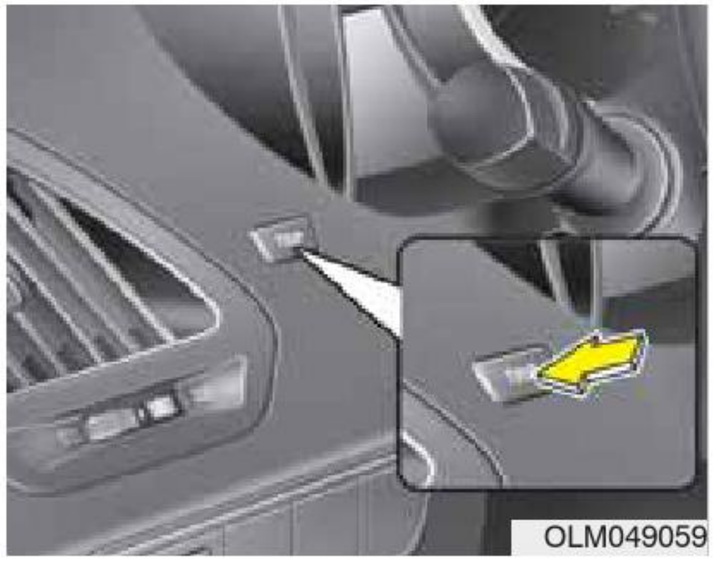
Vältige sõitu, kui kütusepaaki on jäänud **VÄGA VÄHE KÜTUST. KÜTUSE LÕPPEMINE VÕIB VÕIB PÕHJUSTADA MOOTORIS SÜÜTE VAHELEJÄTTU JA KAHJUSTADA KATALÜÜSMUUNDURIT.**



Välistermomeeter

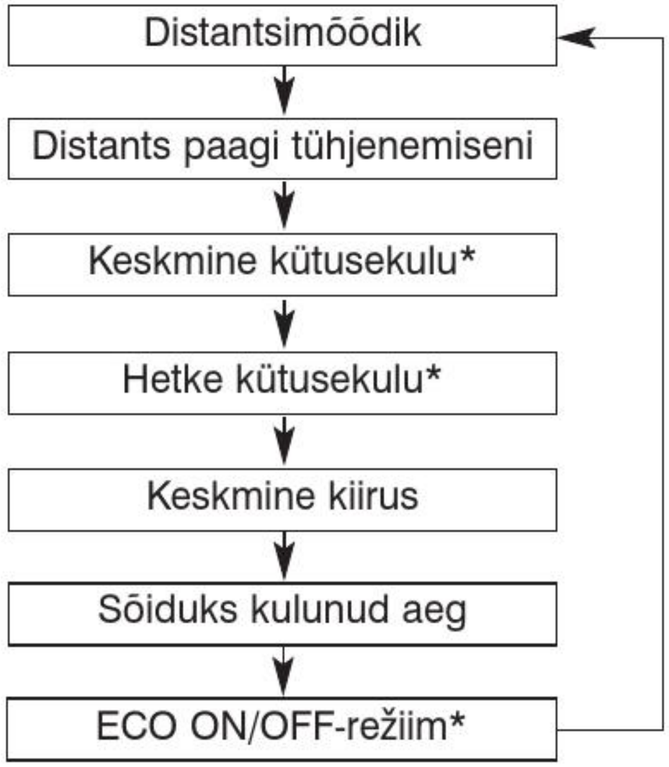
Välistemperatuuri näidatakse ekraanil kraadise (1 °C) täpsusega. Mõõdetav temperatuurivahemik: -40 °C kuni +60 °C (-40 °F ~ 140 °F).

- Välistemperatuuri näit ei pruugi ekraanil muutuda sama kiiresti kui tavalise termomeetri näit, et vältida juhi tähelepanu hajumist.



Teekonna kompuuter

Teekonna kompuuter on mikroarvuti poolt juhitav infosüsteem, mis näitab ekraanil sõitmisega seotud infot: auto läbisõitu (s.o odomeetri näit), läbitud teepikkust (s.o distantsimõõdiku näit), keskmist kiirust, keskmist ja hetke kütusekulu, sõiduks kulunud aega ja vahemaad, mida saab kütusepaagi tühjenemiseni veel läbida. Nimetatud andmete vaatamiseks peab süütelukk olema asendis ON. Kogu salvestatud info (hetke kütusekulu ja olemasoleva kütusega läbitav vahemaa, v.a odomeetri näit) kustutatakse (nullitakse), kui aku lahti ühendatakse.



* kui on varustuses



Läbisõidumõõdik (odomeeter) (km või miil)

Läbisõidumõõdik ehk odomeeter näitab auto poolt läbitud kogukilometraaži.

Odomeeter aitab pidada arvestust ka regulaarse tehnohoolduse aegade üle.



OLM049320

Distantsimõõdik (km või miil)

Distantsimõõdik näitab juhi poolt valitud üksikute sõitude distantse alates mõõdiku viimasest nullimisest.

Mõõdiku arvestusvahemik on 0.0 kuni 999.9 km (või 0.0 kuni 999.9 miili).

Kui distantsimõõdiku näit on ekraanil, saate selle nullida (0.0), vajutades TRIP-nuppu üle 1 sekundi järjest.



OEL049321

Distants paagi tühjenemiseni (km või miil)

See number näitab arvestuslikku vahemaad, mida saab paagis oleva kütusekogusega veel läbida. Arvestuse aluseks on kütusepaagis olev kütusekogus ja mootori poolt kulutatud kütuse kogus. Kui see vahemaa on alla 50 km (30 miili), ilmub näidikule näit "—-" ja näitu tähistav sümbol hakkab vilkuma.

Mõõdiku arvestusvahemik on 50 kuni 999 km (või 30 kuni 999 miili).



OEL049323

Keskmine kütusekulu (kui on varustuses) (l/100 km või miili galloni kohta (MPG))

Sellel režiimil arvestatakse auto keskmist kütusekulu. Selle aluseks võetakse alates keskmise kütusekulu näidu viimasest nullimisest läbitud vahemaa ja kütuse kogukulu. Kütuse kogukulu arvestuse aluseks on kütusekulu algsisestus. Täpse arvestuse jaoks sõitke autoga vähemalt 50 m (0,03 miili).

Kui keskmise kütusekulu näit on ekraanil, saate selle nullida (—.-), vajutades TRIP-nuppu üle 1 sekundi järjest.



OEL049324

Hetke kütusekulu (kui on varustuses) (l/100 km või miili galloni kohta (MPG))

Sellel režiimil arvestatakse viimase paari sekundi kütusekulu.

* NB!

- **Distants paagi tühjenemiseni võib olla ebatäpne, kui sõiduk ei ole tasasel pinnal või akutoide on vahepeal katkestatud.**
  Kui paaki lisatakse alla 6 liitri kütust, ei pruugi teekonna kompuuter seda registreerida.
- **Kütusekulu ja paagi tühjenemiseni läbitava distantsi väärtused võivad sõidutingimustest, sõidumaneerist ja auto seisundist tulenevalt tugevalt kõikuda.**
- **Distants paagi tühjenemiseni on vaid arvestuslik vahemaa, mis võib erineda tegelikult läbitavast teepikkusest.**



OEL049325

Keskmine sõidukiirus (km/h või miili/h)

Sellel režiimil arvutatakse välja auto keskmine sõidukiirus alates keskmise sõidukiiruse näidu viimasest nullimisest.

Keskmise sõidukiiruse arvestamine jätkub ka siis, kui auto töötava mootoriga seisab.

Kui keskmise sõidukiiruse näit on ekraanil, saate selle nullida (—-), vajutades TRIP-nuppu üle 1 sekundi järjest.



OEL049326

Sõiduks kulunud aeg

See näit näitab sõiduks kulunud koguaega alates viimasest nullimisest.

Sõiduks kulunud aja arvestamine jätkub ka siis, kui auto töötava mootoriga seisab.

Mõõdiku arvestusvahemik on 0:00 kuni 99:59.

Kui sõiduks kulunud aeg on ekraanil, saate selle nullida (0:00), vajutades TRIP-nuppu üle 1 sekundi järjest.



OEL049327

ECO-indikaatori sisse- ja väljalülitus (ECO ON/OFF-režiim)
(ainult bensiinimootoriga mudelitel, kui on varustuses)

Sellel režiimil saate ECO-indikaatortule näidikuplokis sisse või välja lülitada.

Kui vajutate ECO ON-režiimil TRIP-nuppu üle 1 sekundi järjest, ilmub ekraanile näit ECO OFF ja ECO-indikaatortuli lülitub sõidu ajaks välja.

Kui soovite ECO-indikaatortule tagasi sisse lülitada, vajutage TRIP-nuppu ECO OFF-režiimil üle 1 sekundi järjest ning ekraanile ilmub näit ECO ON (sisse lülitatud).

Kui vajutate ECO-režiimil TRIP-nuppu alla 1 sekundi, lülitub teekonna kompuuter ümber distantsimõõdiku näidule.

Hoiatus- ja indikaatortuled

Kõiki hoiatustulesid saab kontrollida süüteluku keeramisel asendisse ON (mootorit ei ole selleks vaja käivitada). Iga signaaltuld, mis ei sütti, peab laskma volitatud HYUNDAI teeninduses kontrollida.

Pärast mootori käivitamist vaadake, kas kõik hoiatustuled kustuvad. Kui mõni tuli jääb põlema, peate välja selgitama selle põhjuse. Kui seisupidur vabastatakse, peab pidurisüsteemi hoiatustuli kustuma. Kütuse lõppemise hoiatustuli jääb põlema, kui kütusetase paagis on madal.

ECO-indikaatortuli (kui on varustuses)

ECO

ECO-indikaator sisse/välja lülitatud (ECO ON/OFF-režiim) (ainult bensiinimootoriga mudelitel)

ECO-indikaatortuli on osa süsteemist, mis aitab juhil säästlikumalt sõita.

See indikaatoruli süttib, kui sõidate kütust säästval viisil, aidates sel moel kütusekulu vähendada.

- ECO-indikaatortuli (roheline) süttib, kui ECO-indikaatortuli on sisse lülitatud (ECO ON-režiim) ja sõidate kütust säästval viisil.

  Kui see indikaatortuli teid häirib, saate selle välja lülitada (ECO OFF-režiim), vajutades TRIP-nuppu.

  Juhised selleks leiate eelmiselt leheküljelt osast “ECO-indikaatori sisse- ja väljalülitus (ECO ON/OFF-režiim)”.

- Auto kütusekulu muutub vastavalt juhi sõidumaneerile ja teeoludele.
- ECO-indikaatortuli ei tööta, kui käigukang on asendis P (parkimisasend), N (neutraal) või R (tagasikäik).

Active ECO-süsteem (ainult diiselmootoriga mudelitel)

Kui Active ECO-süsteem on sisse lülitatud ja töötab, põleb roheline ECO-indikaatortuli.

Täpsemat teavet leiate 5. peatüki osast “Active ECO-süsteem”.

⚠ HOIATUS

Ärge vaadake seda indikaatorit pidevalt autojuhtimise ajal. See tõmbab teie tähelepanu teelt kõrvale ja võite teha raskete kehavigastustega lõppeva avarii.

Turvapadja hoiatustuli (kui on varustuses)



See hoiatustuli süttib umbes 6 sekundiks iga kord, kui keerate süüteluku asendisse ON.

Samuti süttib see hoiatustuli juhul, kui täiendav turvasüsteem (SRS) ei tööta korralikult. Kui turvapadja hoiatustuli ei sütti või jääb pärast süüte sissekeeramist või mootori käivitamist algse 6-sekundilise põlemise järel pidevalt põlema või süttib autosõidu ajal, pöörduge süsteemi kontrollimiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

Blokeerumisvastase pidurisüsteemi (ABS) hoiatustuli (kui on varustuses)



See tuli süttib süüteluku keeramisel asendisse ON ning kustub siis umbes 3 sekundi möödudes, kui süsteem on töökorras.

Kui ABS-süsteemi hoiatustuli jääb põlema, süttib sõidu ajal või ei sütti pärast süüteluku keeramist asendisse ON üldse, võib see olla märk probleemist ABS-süsteemi töös.

Sellisel juhul pöörduge süsteemi kontrollimiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole. Auto tavaline pidurisüsteem töötab edasi, kuid ilma blokeerumisvastase süsteemita.

Elektroonilise pidurdusjõu jaotussüsteemi (EBD) hoiatustuli



Kui sõidu ajal põlevad need kaks hoiatustuld korraga, annab see märku võimalikust probleemist auto ABS- ja EBD-süsteemis.

Sel juhul ei pruugi auto ABS-süsteem ja tavaline pidurisüsteem enam normaalselt töötada. Laske oma auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

⚠ HOIATUS

Kui ABS-hoiatustuli ja pidurisüsteemi hoiatustuli põlevad korraga ega kustu, ei tööta auto pidurisüsteem korralikult. Äkkpidurdamisel võib seetõttu tekkida ootamatult väga ohtlik olukord. Vältige sel juhul suuri kiiruseid ja järsku pidurdamist.

Laske oma auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

*** NB!**

Kui ABS- või EBD-hoiatustuli süttib ja jääb püsivalt põlema, võib spidomeeter või läbisõidumõõdik (odomeeter)/ distantsimõõdik töötamast lakata. Lisaks võib süttida ka EPS-hoiatustuli ja rooli keeramine võib muutuda normaalsest raskemaks või kergemaks. Sellisel juhul pöörduge auto kontrollimiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Turvavöö hoiatustuli ja -signaal (kui on varustuses)



Turvavöö hoiatustuli

Juhile meeldetuletuseks vilgub või põleb iga kord pärast süüteluku keeramist asendisse ON umbes 6 sekundit järjest turvavöö hoiatustuli, sõltumata sellest, kas turvavöö on kinnitatud või mitte.

Täpsemat teavet selle kohta saate 3. peatükist osast “Turvavööd”.

Suunatulede indikaatortuled



Näidikuplokis vilkuvad rohelised nooleindikaatorid näitavad, millist suunatuld hetkel vilgutatakse. Kui nool süttib, kuid ei vilgu või vilgub tavapärasest kiiremini või ei sütti üldse, annab see märku häirest suunatulede süsteemis. Pöörduge süsteemi kontrollimiseks ja parandamiseks volitatud teenindusse.

Need indikaatortuled vilguvad ka siis, kui ohutuled on sisse lülitatud.

Lähitulede indikaatortuli (kui on varustuses)



See indikaatortuli põleb, kui esituled on sisse lülitatud.

D150306AUN

Kaugtulede indikaatortuli



See indikaatortuli süttib, kui esituled lülitatakse kaugtuledele või kui suunatulede kang tõmmatakse juhi poole fikseerimata asendisse (tulede vilgutamiseks).

Põlevate tulede indikaatortuli (kui on varustuses)



See indikaatortuli põleb, kui esi- või tagatuled on sisse lülitatud.

Esiudutulede indikaatortuli (kui on varustuses)



See tuli põleb, kui esiudutuled on sisse lülitatud.

Tagumiste udutulede indikaatortuli (kui on varustuses)



See indikaatortuli põleb, kui tagumised udutuled on sisse lülitatud.

Mootori õlirõhu hoiatustuli



See hoiatustuli näitab, et mootori õlirõhk on madal.

Kui see hoiatustuli süttib sõidu ajal:

1. Sõitke ohutult teeservale ja peatage auto.
2. Seisake mootor ning kontrollige mootoriõli taset. Kui õlitase on liiga madal, lisage vajalik kogus õli.

Kui hoiatustuli jääb põlema ka pärast õli lisamist või kui õli ei ole käepärast, helistage abi saamiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

⚠ ETTEVAATUST

Kui mootorit kohe pärast mootori õlirõhu hoiatustule süttimist ei seisata, võib mootor tõsiselt viga saada.

⚠ ETTEVAATUST

Kui mootori õlirõhu hoiatustuli põleb mootori töötamise ajal pidevalt, võib mootor tõsiselt viga saada. Õlirõhu hoiatustuli süttib alati siis, kui õlirõhk on ebapiisav. Kui kõik on korras, süttib mootori õlirõhu hoiatustuli pärast süüte sissekeeramist ning kustub pärast mootori käivitamist. Kui õlirõhu hoiatustuli jääb põlema ka mootori töötamise ajal, on tegu tõsise häirega.

Kui nii juhtub, peatage esimesel ohutul võimalusel auto, seisake mootor ja kontrollige õlitaset. Kui õlitase on madal, lisage õli kuni ettenähtud tasemeni ja käivitage uuesti mootor. Kui tuli töötava mootoriga ikka põleb ega kustu, seisake otsekohe mootor. Iga kord, kui õlirõhu hoiatustuli jääb töötava mootoriga põlema, peab laskma mootori volitatud HYUNDAI teeninduses enne auto edasist kasutamist üle kontrollida.

Mootoriõli taseme hoiatustuli (diiselmootor, kui on varustuses)



Mootoriõli taseme hoiatustuli süttib, kui on vaja kontrollida mootoriõli taset.

Kui see hoiatustuli süttib, kontrollige esimesel võimalusel mootoriõli taset ja lisage vajadusel vajalik kogus õli.

Lisage soovitatud õli vähehaaval lehtri kaudu. (Vajalik õlikogus: umbes 0,6–1,0 *l*)

Kasutage ainult ettenähtud mootoriõli. (Vt 8. peatükist osa “Soovitatavad määrdeained ja täitemahud”.)

Ärge lisage liiga palju õli – õlitase ei tohi ulatuda üle mõõtvarda F-tähise.

✻ NB!

- **Kui olete pärast õli lisamist läbinud umbes 50 km, siis hoiatustuli kustub.**
- **Kui lülitate süüte välja (OFF) ja uuesti sisse (ON) 3 korda järjest 10 sekundi jooksul, kustub hoiatustuli kohe. Kui aga lülitate hoiatustule sel moel välja mootoriõli tegelikult lisamata, süttib hoiatustuli pärast u 50 km läbimist uuesti.**

⚠ ETTEVAATUST

Kui tuli süttib ja jääb pidevalt põlema ka pärast mootoriõli lisamist ja umbes 50 km läbimist, viige oma auto süsteemi kontrollimiseks lähimasse volitatud HYUNDAI teenindusse.

Isegi juhul, kui see tuli pärast mootori käivitamist ei sütti, tuleb mootoriõli taset kontrollida ja regulaarselt õli lisada.

Seisupiduri ja pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli



Seisupiduri hoiatustuli

See tuli süttib, kui süüteluku keeramisel asendisse START või ON on seisupidur (s.t käsipidur) peal. Hoiatustuli peab kustuma, kui seisupidur vabastatakse.

Pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli

Kui hoiatustuli jääb põlema, võib see tähendada, et pidurivedeliku tase paagis on madal.

Kui hoiatustuli jääb põlema:

1. Sõitke ettevaatlikult esimese turvalise peatuskohani ja peatage auto.
2. Kontrollige kohe pärast mootori seiskamist pidurivedeliku taset ja lisage vajalik kogus pidurivedelikku. Seejärel kontrollige võimalike lekete leidmiseks üle kõik pidurisüsteemi komponendid.
3. Kui leiate lekkeid või kui hoiatustuli jääb ikka põlema või kui pidurid ei tööta korralikult, ärge oma autoga enam sõitke. Laske sõiduk pidurisüsteemi ülevaatamiseks ja võimalikuks remondiks volitatud HYUNDAI teenindusse pukseerida.

Teie auto on varustatud pidurisüsteemiga, millel on kaks diagonaalset ahelat. See tähendab, et saate kahe rattaga pidurdada ka siis, kui üks kahest ahelast enam ei tööta. Kui kahest ahelast töötab vaid üks, peate vajutama pedaali pidurdamiseks suurema jõuga ja sügavamale kui tavaliselt. Samuti on pidurdusteekond sel juhul tavalisest pikem. Kui pidurid lakkavad töötamast sõidu ajal, pange mootoriga pidurdamiseks sisse madalam käik ja peatage auto esimesel ohutul võimalusel.

Hoiatustule lambi kontrollimiseks vaadake, kas seisupiduri ja pidurivedeliku madala taseme hoiatustuli hakkab põlema, kui süütelukk keeratakse asendisse ON.

⚠ HOIATUS

Kui hoiatustuli põleb, on autoga sõita ohtlik. Kui pidurite hoiatustuli jääb põlema, laske pidurisüsteem kohe volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida ja korda teha.

Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) indikaatortuled (kui on varustuses)

Madala rehvirõhu hoiatustuli



Madala rõhuga rehvi indikaator



Madala rehvirõhu hoiatustuli süttib 3 sekundiks, kui süütelukk keeratakse asendisse ON.

Kui rehvirõhk on ühes või mitmes rehvis langenud märgatavalt allapoole nõutavat taset, siis süttib nii madala rehvirõhu hoiatustuli kui ka madala rõhuga rehvi indikaator.

Kui rehvirõhu kontrollsüsteemi töös esineb mingi probleem, jääb madala rehvirõhu hoiatustuli pärast umbes üheminutilist vilkumist pidevalt põlema.

Sellisel juhul pöörduge süsteemi kontrollimiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Täpsemat teavet selle kohta saate 6. peatüki osast “Rehvirõhu kontrollsüsteem”.

⚠ HOIATUS - Ohutu peatumine

- **Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS) ei hoiata teid ootamatu ja tõsise väliste tegurite mõjul tekkinud rehvivigastuse eest.**
- **Kui tunnete, et auto liikumine on muutunud ebastabiilseks, võtke jalg otsekohe gaasipedaalilt ära, vajutage pikkamisi kerge survega piduripedaali ja sõitke aeglaselt turvalisse kohta tee servale.**

Käigunäidik (kui on varustuses)



Käigunäidik näitab automaatkäigukasti käigukangi asendit antud hetkel. (P, R, N-D ja sportrežiim)

Manuaalkäigukasti käigunäidik (kui on varustuses)



See käigunäidik näitab, milline käik tuleks valida, et sõit oleks võimalikult säästlik.

Näiteks:

- ▲3: näitab, et võimalikult väikese kütusekulu tagamiseks tuleks sisse panna kolmas käik (hetkel sõidetakse teise käiguga).
- ▼3: näitab, et võimalikult väikese kütusekulu tagamiseks tuleks sisse panna kolmas käik (hetkel sõidetakse neljanda käiguga).

✻ NB!

Kui süsteem korralikult ei tööta, ei ilmu käigunäidikule käigu numbrit ega üles või alla osutavat noolt.

Laadimissüsteemi hoiatustuli



See hoiatustuli annab märku häirest kas generaatori või elektrilise laadimissüsteemi töös.

Kui hoiatustuli süttib sõidu ajal:

1. Sõitke esimese turvalise peatuskohani ja peatage auto.
2. Kui mootor enam ei tööta, kontrollige, kas generaatori veorihm pole lõtvunud või purunenud.
3. Kui rihm on korralikult reguleeritud, on probleem kusagil elektrilises laadimissüsteemis. Laske probleem leida ja kõrvaldada volitatud HYUNDAI teeninduses niipea kui võimalik.

Lahtise ukse hoiatustuli



See hoiatustuli süttib süüteluku igas asendis, kui mõni uks ei ole korralikult suletud.

Lahtise tagaluugi hoiatustuli



See hoiatustuli süttib süüteluku igas asendis, kui tagaluuk ei ole korralikult suletud.

Avatud ukse indikaatortuli (k.a tagaluuk)



See indikaatortuli põleb, kui mõni uks või tagaluuk ei ole korralikult suletud. Indikaatorilt on näha ka see, milline uks või tagaluuk on lahti.

Immobilisaatori indikaatortuli (kui on varustuses)



Ilma targa võtmepuldita

See tuli süttib, kui õige (immobilisaatorisüsteemi juurde kuuluv) süütevõti pannakse süütelukku ja keeratakse mootori käivitamiseks asendisse ON.

Nüüd saate mootori käivitada. Indikaatortuli kustub pärast mootori käivitumist.

Kui see tuli hakkab vilkuma siis, kui süütevõti on enne mootori käivitamist keeratud asendisse ON, laske süsteemi kontrollida volitatud HYUNDAI teeninduses.

Koos targa võtmepuldiga (võtmevaba süsteemiga)

Kui auto varustusse kuulub targa võtmepuldiga võtmevaba süsteem, hakkab immobilisaatori indikaatortuli järgnevalt kirjeldatud olukordades põlema, vilkuma või kustub.

- Kui tark võtmepult asub autos ja MOOTORI START/STOPP-lüliti on asendis ACC või ON, põleb indikaatortuli umbes 30 sekundit järjest, näidates, et saate käivitada mootori. Kui aga tarka võtmepulti ei ole hetkel autos ja vajutatakse MOOTORI START/STOPP-lülitit, vilgub indikaatortuli paar sekundit, näidates, et mootorit ei saa käivitada.
- Kui indikaatortuli põleb pärast MOOTORI START/STOPP-lüliti lülitamist asendisse ON ainult 2 sekundit ja siis kustub, kuigi tark võtmepult asub autos, laske süsteem volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- Kui aku on peaaegu tühi ja vajutatakse MOOTORI START/STOPP-lülitit, hakkab indikaatortuli vilkuma ning mootorit pole võimalik käivitada. Sel juhul saate mootori siiski käivitada, kui panete targa võtmepuldi keskkonsoolis asuvasse targa võtmepuldi pessa. See indikaatortuli vilgub lisaks ka juhul, kui mõne võtmevaba süsteemiga seotud osa töös on tekkinud probleem.

Kütuse lõppemise hoiatustuli



See hoiatustuli näitab, et kütusepaak on peaaegu tühi. Kui see hoiatustuli süttib, peaksite esimesel võimalusel tankima. Sõidu jätkamine, kui kütuse lõppemise hoiatustuli põleb või kui kütusemõõdiku osuti on langenud allapoole E-taset, võib põhjustada mootoris süüte vahelejättu ja kahjustada katalüüsmuundurit.

Häire indikaatortuli ("Kontrolli mootorit"- signaaltuli)



See indikaatortuli on üks osa mootori juhtsüsteemist, mis jälgib heitgaaside kontrollsüsteemi erinevate komponentide tööd. Kui see tuli süttib autosõidu ajal, näitab see, et kusagil heitgaaside kontrollsüsteemis on leitud potentsiaalne probleem.

See tuli süttib ka pärast süüteluku keeramist asendisse ON ning kustub paar sekundit pärast mootori käivitamist. Kui see tuli põleb sõidu ajal või ei sütti pärast süütevõtme keeramist asendisse ON üldse, viige oma auto süsteemi kontrollimiseks lähimasse volitatud HYUNDAI teenindusse.

Põhimõtteliselt saab autoga edasi sõita (seda ei pea pukseerima), kuid laske auto esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

⚠ ETTEVAATUST

Pikaaegne sõitmine põleva heitgaaside kontrollsüsteemi häire indikaatortulega võib kahjustada heitgaaside kontrollsüsteemi komponente, mis mõjub halvasti auto sõiduomadustele ja/või kütusekulule.

⚠ ETTEVAATUST - Bensiinimootor

Kui heitgaaside kontrollsüsteemi häire indikaatortuli põleb, võib tegu olla katalüüsmuunduri vigastusega, mille tulemusel võib mootori võimsus väheneda. Laske mootori juhtsüsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

⚠ ETTEVAATUST - Diiselmootor (kui varustuses on kübemefilter (DPF))

Kui häire indikaatortuli vilgub, võib selle vilkumine lõppeda pärast seda, kui autoga sõidetakse teatud aja jooksul (umbes 25 minutit järjest) kiirusega üle 60 km/h või teisest käigust kõrgema käiguga mootoripööretel 1500–2000 p/min.

Kui häire indikaatortuli vilgub edasi ka pärast eelkirjeldatud viisil sõitmist, pöörduge palun volitatud HYUNDAI teenindusse ja laske kübemefiltri (DPF) süsteem üle kontrollida.

Kui jätkate veel pikalt sõitmist vilkuva häire indikaatortulega, võib kübemefiltri süsteem viga saada ja kütusekulu suureneda.

⚠ ETTEVAATUST - Diiselmootor

Kui heitgaaside kontrollsüsteemi häire indikaatortuli vilgub, võib esineda sissepritsekoguse seadistamisega seotud häireid, mille tulemusena mootori võimsus langeb, võib esineda tugevamat müra ja heitgaasid sisaldavad rohkem saasteaineid. Laske mootori juhtsüsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

ESP-indikaatortuli (elektrooniline sõidustabiilsuse kontrollsüsteem) (kui on varustuses)



ESP-indikaatortuli süttib, kui süütelukk keeratakse asendisse ON, ning peab siis umbes 3 sekundi möödudes kustuma. Kui ESP-süsteem on sisse lülitatud, jälgib see sõiduolusid ja normaalsetes sõidutingimustes ESP-indikaator ei sütti. Momendil, kui ESP-süsteem tegelikult tööle rakendub (libedal või halva haarduvusega pinnasel), hakkab ESP-indikaatortuli vilkuma, näidates, et hetkel sõidustabiilsuse kontrollsüsteem töötab.
Kui aga ESP-süsteemis on tekkinud häire, siis ESP-indikaatortuli süttib ja jääb pidevalt põlema. Viige auto volitatud HYUNDAI teenindusse ja laske süsteem üle kontrollida.

ESP OFF-indikaatortuli (kui on varustuses)



ESP OFF-indikaatortuli süttib, kui süütelukk keeratakse asendisse ON, ning peab siis umbes 3 sekundi möödudes kustuma. Elektroonilise sõidustabiilsuse kontrollsüsteemi väljalülitamiseks vajutage ESP OFF-lülitit. ESP OFF-indikaatortuli süttib ja näitab, et ESP-süsteem on välja lülitatud.

Püsikiirushoidiku indikaatortuled (kui on varustuses)

Püsikiirushoidiku indikaatortuli



See indikaatortuli põleb, kui püsikiirushoidik on sisse lülitatud.
Püsikiirushoidiku indikaatortuli süttib näidikuplokis hetkel, kui vajutatakse roolil asuvat püsikiirushoidiku pealülitit.
Indikaatortuli kustub, kui sama lülitit vajutatakse püsikiirushoidiku väljalülitamiseks veel kord. Lisainfo saamiseks lugege läbi 5. peatüki osa “Püsikiirushoidik”.

Püsikiiruse indikaatortuli SET



See indikaatortuli põleb, kui püsikiirus on kindlaks määratud (lülitiga -SET või RES+).
Püsikiiruse indikaatortuli SET süttib näidikuplokis hetkel, kui vajutatakse püsikiirushoidiku lülitit -SET või RES+.
Indikaatortuli kustub, kui vajutatakse püsikiiruse tühistuslülitit (CANCEL) või süsteem lülitatakse pealülitiga välja.

Mägipiduri indikaatortuli (kui on varustuses)



Mägipiduri indikaatortuli süttib, kui vajutatakse mägipiduri lülitit ja süsteem lülitub sisse.

Kui kiirusega alla 35 km/h sõidetakse alla järsust kallakust, hakkab mägipidur tööle ja mägipiduri indikaatortuli hakkab vilkuma, näidates, et mägipidur töötab.

Kui indikaatortuli põleb punase tulega, annab see märku süsteemis tekkinud häirest. Viige auto volitatud HYUNDAI teenindusse ja laske süsteem üle kontrollida.

Võti väljas-indikaatortuli (kui on varustuses)



Kui MOOTORI START/STOPP-lüliti on asendis ACC või ON ja mõni auto ustest seisab lahti, kontrollib süsteem, kas tark võtmepult asub tööraadiuses. Kui tark võtmepult ei ole autos, hakkab see indikaatortuli vilkuma. Kui seejärel kõik uksed suletakse, kostab lisaks ka umbes 5 sekundi pikkune helisignaal. Indikaatortuli kustub auto liikumise ajal. Hoidke tarka võtmepulti autos või pange see targa võtmepuldi pessa.

Võtme meenutussignaal (kui on varustuses)

Kui juhiuks avatakse ja süütevõti on jäänud süütelukku asendisse LOCK või ACC, kostab võtme meenutussignaal. See tuletab teile meelde, et võtaksite oma võtme süütelukust enne auto lukustamist välja. Signaal kostab seni, kuni võti eemaldatakse süütelukust või kuni juhiuks suletakse.

Hõõgküünla indikaatortuli (ainult diiselmootoriga mudel)



See tuli süttib, kui süüde lülitatakse sisse (asendisse ON). Mootori võib käivitada alles pärast selle nn eelsoojenduse indikaatori kustumist. Indikaatori põlemisaeg sõltub vee temperatuurist, õhutemperatuurist ja aku seisundist.

*** NB!**

Kui mootorit 10 sekundi jooksul pärast eelsoojenduse lõppemist ei käivitata, keerake süütevõti eelsoojenduse kordamiseks 10 sekundi jooksul veel kord tagasi asendisse LOCK ja siis uuesti asendisse ON.

⚠ ETTEVAATUST

Kui hõõgküünla indikaatortuli jääb põlema või vilkuma ka pärast mootori soojenemist või sõidu ajal, laske süsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kütusefiltri hoiatustuli (ainult diiselmootoriga mudel)



See hoiatustuli süttib pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON) 3 sekundiks ja seejärel kustub. Kui see tuli süttib siis, kui mootor töötab, näitab see, et kütusefiltrisse on kogunenud vett. Tühjendage sel juhul filter veest. Lisainfot saate osast "Kütusefilter" 7. peatükis.

⚠ ETTEVAATUST

Kui kütusefiltri hoiatustuli põleb, võib mootori võimsus (sõidukiirus ja tühikäigu pöörded) langeda. Kui jätkate sõitu põleva hoiatustulega, võite mootori osi ja ühisanumsissepritsesüsteemi kahjustada. Sellisel juhul pöörduge süsteemi kontrollimiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Nelikveosüsteemi hoiatustuli (kui on varustuses)



Kui süütelukk keeratakse asendisse ON, siis nelikveosüsteemi hoiatustuli süttib ning kustub seejärel mõne sekundi möödudes.

Kui nelikveosüsteemi hoiatustuli põleb, on see märk häirest nelikveosüsteemis. Sellisel juhul pöörduge süsteemi kontrollimiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Nelikveo lukustusrežiimi indikaatortuli (kui on varustuses)



Nelikveo lukustusrežiimi indikaatortuli süttib, kui vajutate nelikveo lukustuslülitit. Nelikveo lukustusrežiimi (4WD LOCK) ülesandeks on suurendada veojõudu, kui sõidetakse kuival sõiduteel, märjal või lumisel teekattel ja/või maastikul. Nelikveo lukustusrežiimi indikaatortuli kustub, kui vajutate sama lülitit veel kord.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge kasutage nelikveo lukustusrežiimi (4WD LOCK) kuivadel kõvakattega sõiduteedel ja kiirteedel – see võib tekitada tugevat müra ja vibratsiooni ning kahjustada nelikveosüsteemiga seotud osi.

Jahutusvedeliku temperatuuri hoiatustuli (kui on varustuses)



See hoiatustuli põleb, kui mootori jahutusvedeliku temperatuur on kerknud üle 120±3°C.

Ärge jätkake sõitmist ülekuumenenud mootoriga. Kui mootor kuumeneb üle, lugege läbi osa "Ülekuumenemine" 6. peatükist "Hädaolukorras".

✻ NB!

Kui mootori jahutusvedeliku temperatuuri hoiatustuli põleb, annab see märku mootori ülekuumenemisest, mille tulemusel mootor võib viga saada.

Elektroonilise roolivõimendi süsteemi (EPS) hoiatustuli (kui on varustuses)

EPS

See indikaatortuli süttib pärast süütevõtme keeramist asendisse ON ning seejärel see kustub.

See hoiatustuli süttib ka juhul, kui EPS-süsteemis on tekkinud mõni probleem. Kui see tuli süttib sõidu ajal, laske oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Hoiatused LCD-ekraanil (kui on varustuses)

Key is not in vehicle (Võti ei ole autos)



See hoiatus ilmub LCD-ekraanile juhul, kui tarka võtmepulti pole autos ning mõni auto ustest tehakse lahti või pannakse kinni, samal ajal kui MOOTORI START/STOPP-lüliti on asendis ACC, ON või START. Kui tark võtmepult ei asu autos ning uks suletakse, kostab lisaks ka 5 sekundi pikkune helisignaal.

Kandke tarka võtmepulti alati endaga kaasas.

Key is not detected (Võtit ei tuvastatud)



See hoiatus ilmub 10 sekundiks LCD-ekraanile, kui tark võtmepult ei asu autos või süsteem ei suuda seda tuvastada ning vajutate MOOTORI START/STOPP-lülitit. Lisaks vilguvad 10 sekundit ka immobilisaatori indikaatortuli ja targa võtmepuldi pesa tuli.

Low key battery (Võtmepuldi patarei peaaegu tühi)



See hoiatus ilmub umbes 10 sekundiks LCD-ekraanile, kui MOOTORI START/STOPP-lüliti lülitub välja (asendisse OFF), kuna autos asuva targa võtmepuldi patarei tühjeneb. Lisaks kostab ka ühekordne hoiatussignaal.

Asendage patarei uuega.

Press brake pedal to start engine
(Vajutage mootori käivitamiseks piduripedaali)
(automaatkäigukastiga mudel)



Kui MOOTORI START/STOPP-lüliti lülitub pärast selle korduvat vajutamist kaks korda asendisse ACC ning te ei vajutanud samal ajal piduripedaali, ilmub see hoiatus umbes 10 sekundiks LCD-ekraanile, tuletades teile meelde, et peate mootori käivitamiseks vajutama ka piduripedaali.

Press cluch pedal to start engine
(Vajutage mootori käivitamiseks siduripedaali)
(manuaalkäigukastiga mudel)



Kui MOOTORI START/STOPP-lüliti lülitub pärast selle korduvat vajutamist kaks korda asendisse ACC ning te ei vajutanud samal ajal siduripedaali, ilmub see hoiatus umbes 10 sekundiks LCD-ekraanile, tuletades teile meelde, et peate mootori käivitamiseks vajutama ka siduripedaali.

Shift to "P" position
(Pange käigukang asendisse P)



Kui proovite mootorit välja lülitada, kuid käigukang ei ole asendis P (parkimisasend), lülitub MOOTORI START/STOPP-lüliti asendisse ACC. Kui vajutate lülitit veel kord, lülitub see asendisse ON. See hoiatus ilmub umbes 10 sekundiks LCD-ekraanile, näidates, et mootori väljalülitamiseks peate vajutama MOOTORI START/STOPP-lülitit siis, kui käigukang on asendis P.

Lisaks ekraanil olevale hoiatusele kostab ka umbes 10 sekundi pikkune hoiatussignaal. (kui on varustuses)

Remove key
(Eemaldage võti)



Kui tark võtmepult on võtmepuldi pesas ja lülitate mootori välja, ilmub LCD-ekraanile umbes 10 sekundiks see hoiatus. Lisaks vilgub umbes 10 sekundit ka targa võtmepuldi pesa tuli.

Targa võtmepuldi väljavõtmiseks pesast vajutage korraks võtmepulti ja tõmmake see siis pesast välja.

Insert key
(Pange võti pessa)



Kui vajutate MOOTORI START/STOPP-lülitit siis, kui LCD-ekraanil on hoiatus “Key is not detected” (Võtit ei tuvastatud), ilmub LCD-ekraanile umbes 10 sekundiks hoiatus “Insert key” (Pange võti pessa). Lisaks vilguvad 10 sekundit ka immobilisaatori indikaatortuli ja targa võtmepuldi pesa tuli.

Press start button again
(Vajutage start-lülitit veel kord)



Kui mootori võtmevaba käivitamise süsteemis esineb mingi probleem ja teil ei õnnestu MOOTORI START/STOPP-lülitit kasutada, ilmub see hoiatus umbes 10 sekundiks ekraanile ja kostab pidev helisignaal, näidates, et saate mootori käivitada, vajutades MOOTORI START/STOPP-lülitit veel kord.

Helisignaal lõppeb, kui mootori võtmevaba käivitamise süsteem töötab normaalselt või kui vargusvastane alarmsüsteem lülitatakse valveseisundisse.

Kui see hoiatus ilmub ekraanile iga kord, kui vajutate MOOTORI START/STOPP-lülitit, viige oma auto süsteemi kontrollimiseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

Shift to "P" or "N" to start the engine (Pange käigukang mootori käivitamiseks asendisse P või N)



Kui proovite käivitada mootorit, panemata käigukangi esmalt asendisse P (parkimisasend) või N (neutraalasend), ilmub LCD-ekraanile umbes 10 sekundiks see hoiatus.

Kuigi saate mootori käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis (N), soovitame ohutuse tagamiseks käivitada mootori alati siis, kui käigukang on parkimisasendis (P).

Press start button while turn steering (Vajutage start-lülitit rooli keeramise ajal)



Kui rool jääb pärast MOOTORI START/STOPP-lüliti vajutamist ikka lukku, ilmub LCD-ekraanile umbes 10 sekundiks see hoiatus. Lisaks kostab ka ühekordne hoiatussignaal ja MOOTORI START/STOPP-lüliti tuli vilgub 10 sekundit.

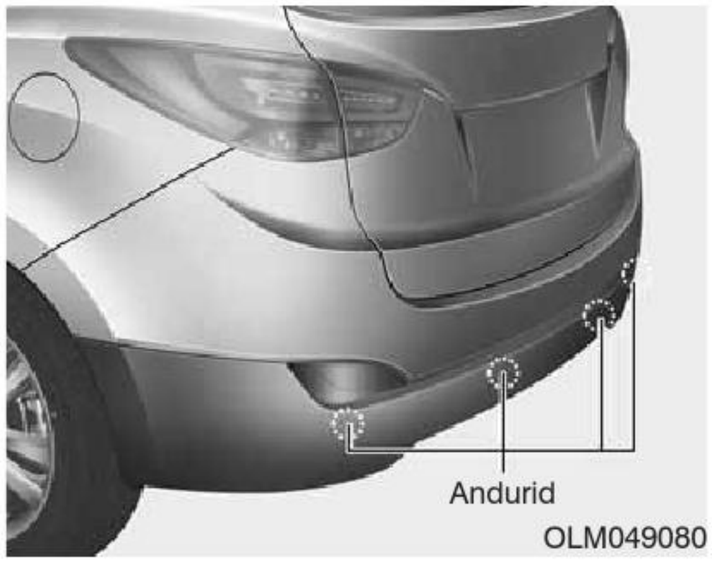
Kui see hoiatus on ekraanil, vajutage MOOTORI START/STOPP-lülitit, keerates samal ajal rooli paremale ja vasakule.

Check steering wheel lock (Kontrollige roolilukku)



Kui rool ei lähe pärast MOOTORI START/STOPP-lüliti väljalülitamist (asendisse OFF) lukku nagu peaks, ilmub LCD-ekraanile umbes 10 sekundiks see hoiatus. Lisaks kostab ka 3 sekundi pikkune hoiatussignaal ja MOOTORI START/STOPP-lüliti tuli vilgub 10 sekundit.

TAGUMINE PARKIMISASSISTENT (KUI ON VARUSTUSES)



Tagumine parkimisassistent aitab juhil tagurdada, andes helisignaaliga märku, kui auto tagaosast 120 cm kaugusel või lähemal tuvastatakse mõni takistus. See süsteem on vaid üks abisüsteeme ning see ei anna juhile põhjust tagurdamisel tähelepanelikkusest ja ettevaatlikkusest loobuda. Tagurdusandurite tööraadius ja nende poolt tuvastatavad objektid on piiratud. Seega – alati, kui tagurdate, jälgige kõike auto taga asuvat täpselt sama hoolikalt, kui teeksite seda ilma tagumise parkimisassistendita auto puhul.

⚠ HOIATUS

Tagumisse parkimisassistenti peab suhtuma kui kõigest ühte lisafunktsiooni. Tagumise parkimisassistendi tööd võivad mõjutada mitmed ümbritsevad tingimused ja faktorid, seepärast vastutab ohutu tagurdamise eest alati ja ainult juht.



Tagumise parkimisassistendi kasutamine

Töölerakendumise tingimused

- Süsteem hakkab tööle, kui süüde on sees (asendis ON) ja autoga hakatakse tagurdama.

  Kui auto liigub kiirusega üle 10 km/h, ei pruugi süsteem korralikult tööle rakenduda.
- Süsteem hakkab tööle, kui tagumise parkimisassistendi väljalülituslüliti (OFF) indikaatortuli ei põle. Kui soovite tagumise parkimisassistendi välja lülitada, vajutage tagumise parkimisassistendi väljalülituslülitit (OFF). (Indikaatortuli lülitil süttib.) Kui soovite süsteemi tagasi sisse lülitada, vajutage lülitit veel kord. (Indikaatortuli lülitil kustub.)

- Kui tagumine parkimisassistent on sisse lülitatud ja töötab, on tagurdusandurite tööraadius umbes 120 cm.
- Kui samaaegselt tuvastatakse üle kahe objekti, reageerib süsteem esimesena lähimale.

Hoiatussignaalide tüübid

- Kui objekt asub tagumisest kaitserauast 120–81 cm kaugusel: märguandeks on katkendlik piiksumine.
- Kui objekt asub tagumisest kaitserauast 80–41 cm kaugusel: märguandeks on kiirem piiksumine.
- Kui objekt asub tagumisele kaitserauale lähemal kui 40 cm:
  märguandeks on pidev helisignaal.

Hoiatusnäitude tüübid (kui on varustuses)

Kaugus objektist	Hoiatusnäit
Alla 40 cm (15 tolli)	 *1
41–80 cm (16–31 tolli)	 *1
81–120 cm (32–47 tolli)	 *1

*1: Sümbol näitab iga anduri tööraadiust takistuste tuvastamisel (vasak, keskmine, parem).

⁕: Juhul, kui takistus asub kahe anduri vahel või väga lähedal, võib sümbol olla erinev.

Tingimused, mille korral tagumine parkimisassistent ei tööta

Tagumine parkimisassistent ei pruugi normaalselt töötada, kui:

1. Vesi on anduri peal jäätunud. (Andur hakkab taas normaalselt tööle, kui jää- ja veekiht ära pühitakse.)
2. Andur on millegagi kaetud, näiteks lume või veega, või andur on blokeeritud. (Andur hakkab taas normaalselt tööle, kui see ära puhastatakse või pole enam blokeeritud.)
3. Sõidetakse konarlikel või ebatasase kattega teedel, näiteks kõvakatteta teedel, kallakutel, kruusa- või metsateedel.
4. Andurite tööraadiuses on sõidukid, mis tekitavad valju müra (näiteks signaali andvad autod, mootorrataste tugev mootorimüra või veoautode õhkpidurid).
5. Sajab tugevalt vihma või pritsitakse suures koguses vett.
6. Andurite läheduses asuvad raadiosideseadmed või mobiiltelefonid.
7. Andur on lumega kaetud.
8. Autoga veetakse järelhaagist.

Tööraadius võib väheneda, kui:

1. Andur on millegagi kaetud, näiteks lume või veega. (Anduri tööraadius taastub, kui see ära puhastatakse.)
2. Välistemperatuur on äärmiselt kõrge või madal.

Andurid ei pruugi tuvastada järgnevaid objekte:

1. Teravad või peenikesed objektid, näiteks köied, ketid või väikesed postid.
2. Objektid, mis neelavad anduri lainesagedusi, nt riided, mahulised materjalid või lumi.
3. Tuvastamatud objektid: läbimõõt alla 14 cm ja kõrgus alla 1 meetri.

Ohutusnõuded tagumise parkimisassistendi kasutamisel

- Parkimisassistendi hoiatussignaal ei pruugi kosta järjepidevalt – see sõltub sõidukiirusest ja tuvastatavate objektide kujust.
- Tagumise parkimisassistendi töös võib esineda häireid, kui auto kaitseraua kõrgust või andurite asendit on muudetud või need on viga saanud. Andurite tööd võivad häirida ka kõik autole hiljem paigaldatud lisaseadmed ja lisavarustus.
- Andur ei pruugi tuvastada objekte, mis on sellele lähemal kui 40 cm, või võib vahemaa tuvastamisel eksida. Olge ettevaatlik.
- Kui andur on jääs või mustuse, lume või veega kaetud, ei pruugi andur tööle hakata enne, kui see on pehme riidelapiga ära puhastatud.
- Ärge kraapige, lööge ega vajutage andurit. Andur võib puruneda.

✻ NB!

See süsteem suudab tuvastada objekte ainult andurite tööraadiuse piires, süsteem ei tuvasta objekte kohtades, kuhu andureid ei ole paigaldatud. Samuti ei tuvasta süsteem alati väikeseid ja peenikesi objekte (nt tee servaposte) või objekte, mis jäävad kahe anduri vahele. Vaadake auto tagurdamisel alati kindlasti ise auto taha.
Informeerige kindlasti ka kõiki teisi teie autoga sõitvaid juhte tagumise parkimisassistendi töö iseärasustest, süsteemi omadustest ja tööpiirangutest.

⚠ HOIATUS

Olge eriti ettevaatlik, kui tagurdate kohas, kus auto taga kõnnivad jalakäijad (eriti lapsed). Pidage meeles, et andurid ei tuvasta alati kõiki objekte nende kauguse, suuruse või materjali tõttu ning kõik need tegurid vähendavad andurite efektiivsust. Enne autoga mis tahes suunas liikumist vaadake alati ise üle, et selle teele ei jääks mingeid takistusi.

Enesediagnostika

Kui te tagasikäigu R sissepanekul hoiatussignaali ei kuule või kui signaal kostab vaid aeg-ajalt, võib see olla märk häirest tagumise parkimisassistendi töös. Sellisel juhul pöörduge süsteemi kontrollimiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

⚠ HOIATUS

Teie auto garantii ei kata ühtki avariid ega auto ja/või selles olnud sõitjate vigastusi, mille põhjuseks on olnud häire tagumise parkimisassistendi töös. Tagurdage alati ettevaatlikult ja ohutult.

TAHAVAATEKAAMERA (KUI ON VARUSTUSES)


OLM049081

■ Tüüp A



OEL049082

■ Tüüp B



OEL049083

Tahavaatekaamera hakkab automaatselt tööle, kui süüde on sees (asendis ON) ning pannakse sisse tagasikäik R ja tagurdustuli süttib.

Tahavaatekaamera on juhi abisüsteem, mis näitab tagurdamise ajal salongi tahavaatepeeglis asuval ekraanil vaadet auto taha.

Tüüp B

Tahavaatekaamera saab sisse/välja-lüliti vajutusega välja lülitada, kui see parajasti töötab. Kui soovite tahavaatekaamera uuesti sisse lülitada, vajutage sisse/välja-lülitit veel kord, kui süüde on sees ja käigukang on asendis R (tagasikäik). Lisaks lülitub tahavaatekaamera automaatselt uuesti sisse iga kord, kui süüde keeratakse välja ja siis uuesti sisse.

⚠ HOIATUS

- **Selle süsteemi näol on tegu kõigest ühe abifunktsiooniga. Auto taga oleva piirkonna kontrollimine sisemise tahavaatepeegli ja küljepeeglite abil ning isiklikult oma silmaga enne tagurdamise alustamist ja selle ajal on alati juhi otseseks kohustuseks, seda enam, et väljaspool kaamera vaa-tevälja asub nn surnud tsoon, mida ekraanilt ei näe.**
- **Hoidke kaamera lääts alati puhas. Kui lääts on mustuse vms kihiga kaetud, ei pruugi tahavaatekaamera normaalselt töötada.**

OHUTULED


OLM049084

Ohutulesid peab kasutama alati, kui peate vajalikuks auto liiklusohtlikus kohas peatada. Kui olete sunnitud tegema sellise hädapeatumise, sõitke võimalikult kaugele tee servale, sõiduteest eemale.

Vajutage ohutulede sisselülitamiseks ohutulede lülitit. See paneb kõik suunatuled korraga vilkuma. Ohutuled töötavad ka juhul, kui süütevõti ei ole süütelukus.

Ohutulede väljalülitamiseks vajutage ohutulede lülitit veel kord.

TULED

Aku säästmisfunktsioon

- Selle funktsiooni ülesandeks on vältida aku tühjenemist. Süsteem lülitab auto seisutuled automaatselt välja, kui juht eemaldab süütevõtme ning avab juhiukse.
- Selle funktsiooniga lülitatakse seisutuled automaatselt välja ka siis, kui juht pargib auto öösel teeservale.

  Kui tekib vajadus seisutuled põlema jätta (nt öösel) ka pärast süütevõtme eemaldamist, toimige järgnevalt:

  1) Avage juhiuks.
  2) Lülitage seisutuled roolisambal asuva tulede lülitiga välja ja siis uuesti sisse.

Esitulede kodutee valgustamise funktsioon (kui on varustuses)

Kui esituled põlevad ja keerate süüteluku asendisse ACC või OFF, jäävad esituled (ja/või tagatuled) veel umbes 20 minutiks põlema. Kui aga juhiuks avatakse ja suletakse, kustuvad esituled umbes 30 sekundi möödudes.

Saate esituled ise välja lülitada, vajutades kaks korda järjest (targa) võtmepuldi lukustusnuppu või keerates tulede lüliti väljalülitatud asendisse või asendisse AUTO.

Kui aga väljas on pime ja keerate tulede lüliti asendisse AUTO, ei lülitu esituled siiski välja.



Tulede lüliti

Tulede lülitil on kaks põhiasendit: esitulede ja seisutulede asend.

Tulede lülitamiseks keerake juhtkangi otsal olev pöördlüliti ühte järgnevatest asenditest:

(1) Väljalülitus (O)
(2) Seisutulede asend
(3) Esitulede asend
(4) Automaatlülituse asend (AUTO) (kui on varustuses)


OBK049046N

Seisutulede asend(≡DOE)

Kui tulede lüliti on keeratud seisutulede asendisse, siis põlevad tagatuled ja gabariidituled ning numbrimärgi ja armatuurlaua valgustus.

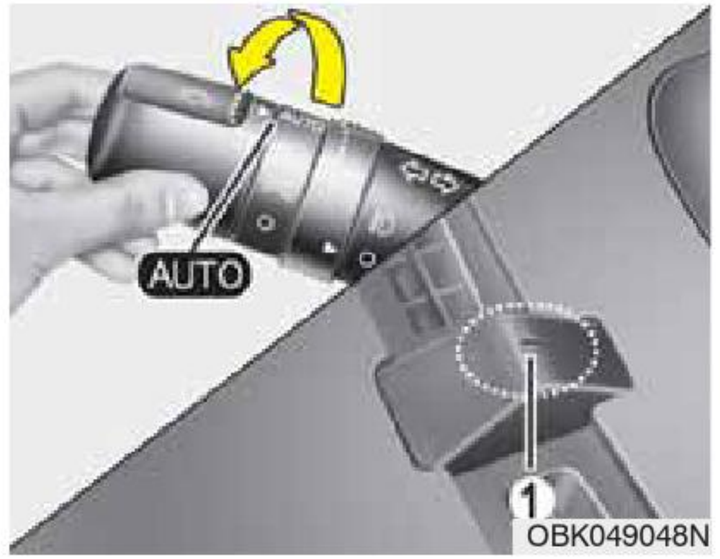

OBK049047N

Esitulede asend (≡D)

Kui tulede lüliti on keeratud esitulede asendisse, siis põlevad esituled, tagatuled ja gabariidituled ning numbrimärgi ja armatuurlaua valgustus.

*** NB!**

Esitulede sisselülitamiseks peab süütelukk olema asendis ON.



OBK049048N

Automaatlülituse asend AUTO (kui on varustuses)

Kui tulede lüliti on automaatlülituse asendis (AUTO), siis lülitatakse esi- ja tagatuled automaatselt sisse või välja vastavalt valgustasemele väljaspool autot.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Tulede automaatlülituse süsteemi parema funktsioneerimise tagamiseks ärge asetage midagi armatuurlaual asuva valgusanduri (1) peale.***
- ***Ärge puhastage andurit akna-puhastusvahendiga, kuna see võib andurile jätta õhukese kelme, mis hakkab selle tööd häirima.***
- ***Kui teie auto esiklaas on toonitud või mingi muu kattematerjaliga kaetud, ei pruugi tulede automaatlülituse süsteem korra-likult töötada.***



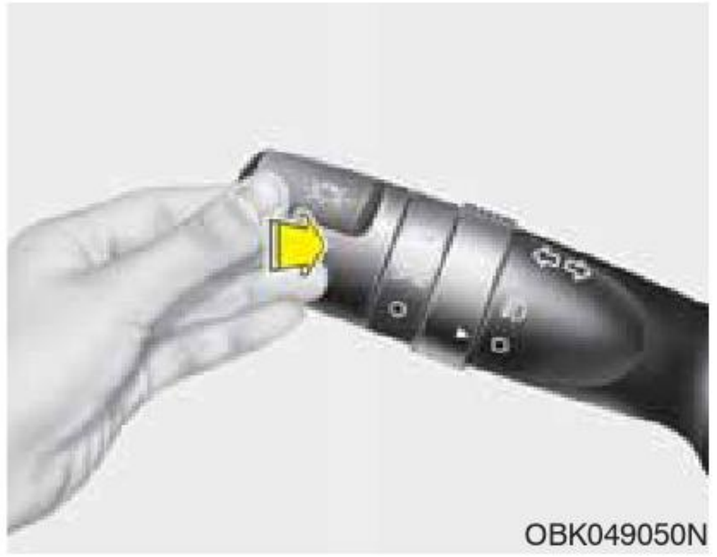
OBK049049N

Kaugtuled

Esitulede lülitamiseks kaugtuledele lükake kangi endast eemale. Lähituledele tagasilülitamiseks tõmmake kang tagasi.

Kui kaugtuled on sisse lülitatud, põleb näidikuplokis kaugtulede indikaator.

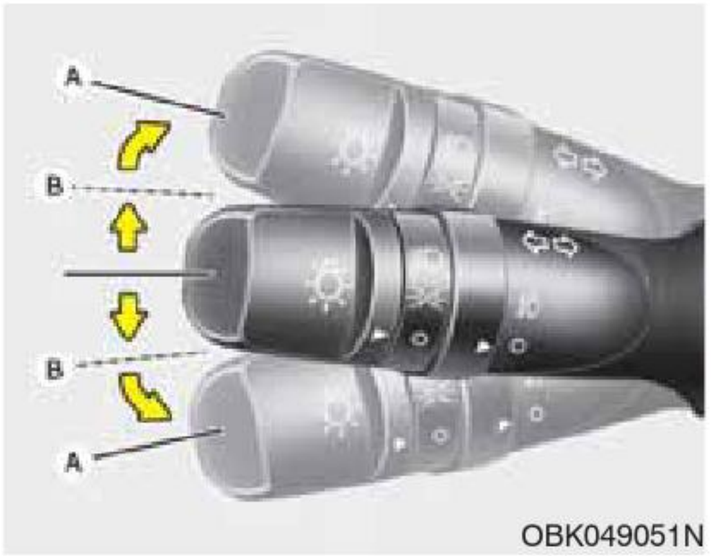
Aku tühjenemise vältimiseks ärge jätke tulesid pikaks ajaks põlema, kui mootor ei tööta.



OBK049050N

Esitulede vilgutamine

Esitulede vilgutamiseks tõmmake kangi enda poole. Vabastamisel läheb kang tagasi normaalasendisse (lähitulede asendisse). Esitulede vilgutamiseks ei pea esitulede lüliti olema sisselülitatud asendis.



OBK049051N

Suunatuled ja reavahetuse märguanded

Suunatulede vilgutamiseks peab süütelukk olema asendis ON. Liigutage kangi suunatulede lülitamiseks üles või alla (A). Näidikuploki rohelised nooleindikaatorid näitavad, milline suunatuli hetkel töötab.

Suunatuled lülituvad ise välja, kui pööre on sooritatud. Kui indikaator vilgub edasi ka pärast pööret, lükake kang käega tagasi väljalülitatud (keskmisesse) asendisse.

Märguandeks reavahetusest liigutage suunatulede kangi ainult kergelt vajalikus suunas ning hoidke selles asendis (B). Kang läheb vabastamisel tagasi väljalülitatud (keskmisesse) asendisse.

Kui indikaator jääb püsivalt põlema ega vilgu või vilgub normaalsest erinevalt, on üks või mitu suunatulede lampi ilmselt läbi põlenud ning need peab asendama uutega.

Ühekordse puudutusega reavahetuse märguanne
(kui on varustuses)

Ühekordse puudutusega reavahetuse märguande kasutamiseks liigutage suunatulede kangi ainult korraks kergelt vajalikus suunas ja vabastage siis kohe. Suunatuled vilguvad 3 korda.

* NB!

Kui suunatule indikaator vilgub ebanormaalselt kiiresti või aeglaselt, on suunatule lamp ilmselt läbi põlenud või lambi elektriühendus pole korras.



OBK049052N

Esiudutuled (kui on varustuses)

Udutulesid kasutatakse nähtavuse parandamiseks udust, vihma- või lumesajust põhjustatud halva nähtavuse korral. Esiudutulede sisselülitamiseks lülitage esmalt esitulede lülitiga sisse seisutuled ning keerake siis udutulede lüliti (1) sisselülitatud asendisse.

⚠ ETTEVAATUST

Kui udutuled on sisse lülitatud, tarbivad need suhteliselt palju elektrit. Seepärast kasutage udutulesid ainult halva nähtavuse korral.

Udutulede väljalülitamiseks keerake udutulede lüliti (1) väljalülitatud asendisse.

■ Tüüp A



OAM049046L

■ Tüüp B



OEL049046

Tagumised udutuled (kui on varustuses)

Tagumiste udutulede sisselülitamiseks lülitage esmalt esitulede lülitiga sisse esituled ning keerake siis tagumiste udutulede lüliti (1) sisselülitatud asendisse.

Tagumised udutuled hakkavad põlema, kui esitulede lüliti on seisutulede asendis ja pärast esiudutulede lüliti (kui on varustuses) sisselülitamist lülitatakse sisse ka tagumiste udutulede lüliti.

Tagumiste udutulede väljalülitamiseks keerake tagumiste udutulede lüliti veel kord sisselülitatud asendisse või lülitage esituled tulede lülitiga välja (lüliti asendisse O).

✻ NB!

Tagumiste udutulede lüliti sisselülitamiseks peab süütelukk olema asendis ON.

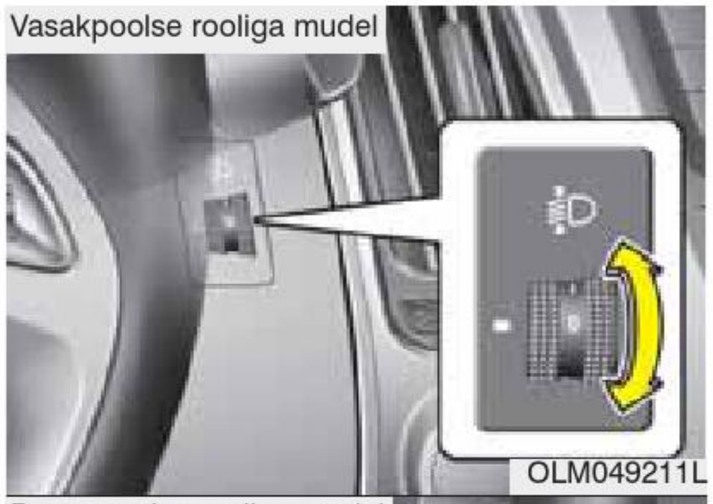
Päevatuled (kui on varustuses)

Päevatuled (Daytime Running Lights - DRL) muudavad teie auto esiosa päevavalgel teiste jaoks paremini nähtavaks. Päevatuled võivad olla kasulikud mitmetes erinevates sõidutingimustes, kuid eriti suur kasu on nendest kohe pärast päikesetõusu ning enne päikeseloojangut.

Päevatulede süsteem lülitab auto esituled välja, kui:

1. Seisutuled on lülitiga sisse lülitatud.
2. Mootor seiskub.

Vasakpoolse rooliga mudel



OLM049211L

Parempoolse rooliga mudel



OLM049211R

Esitulede kõrguse regulaator (kui on varustuses)

Esitulede valgusvihu kõrguse muutmiseks vastavalt kaassõitjate arvule ja pagasi raskusele keerake esitulede kõrguse regulaatorit.

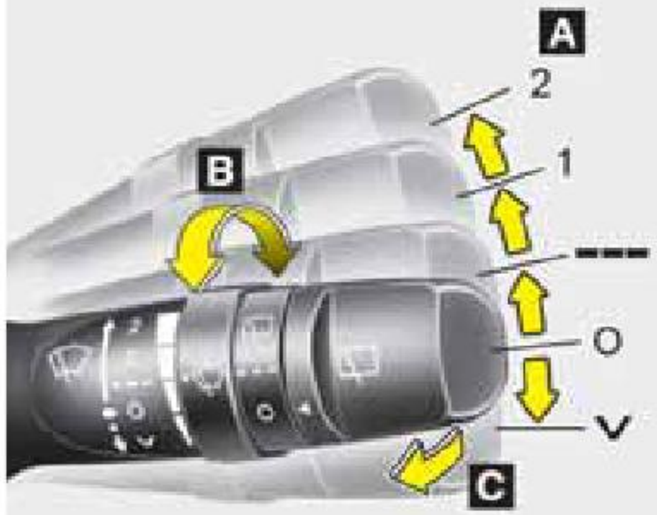
Mida suurem on regulaatori number, seda madalamale on suunatud esitulede valgusvihk. Reguleerige esitulede valgusvihk alati õigele kõrgusele, et vältida vastutulijate ja teiste liiklejate pimestamist.

Alltoodud tabelist näete, milline regulaatori asend on erinevatel juhtudel õige. Tabelis toodud andmetest erinevate tingimuste korral on sobivaim regulaatori asend see, mille korral sõitjate arv ja pagasi kogus on tabeli tingimustele lähim.

Sõitjad ja pagas	Lüliti asend
Ainult juht	0
Juht + 1 kaassõitja ees	0
Kõik istekohad täis (sh juht)	1
Kõik istekohad täis (sh juht) + pagas (suurim lubatud kogus)	2
Juht + pagas (suurim lubatud kogus)	3

KLAASIPUHASTID JA -PESURID

Esiklaasi puhastid ja pesur



Tagaklaasi puhasti ja pesur



OXM049230L/OAM049048L

A: Esiklaasi puhastite kiiruse muutmine

- V – Ühekordne pühkimine
- O – Välja lülitatud
- —- – Katkendlik pühkimine
  AUTO* – Klaasipuhastite automaatjuhtimine
- 1 – Aeglane pühkimine
- 2 – Kiire pühkimine

B: Katkendliku pühkimise intervalli muutmine

C: Esiklaasi pesu koos paari pühkimiskorraga

D: Tagaklaasi puhasti/ pesuri kasutamine

-  – Pidev pühkimine
- —- – Katkendlik pühkimine (kui on varustuses)
- O – Välja lülitatud

E: Tagaklaasi pesu koos paari pühkimiskorraga

* : kui on varustuses

Esiklaasi puhastid

Kui süütelukk on asendis ON, töötab klaasipuhastite ja -pesuri kang järgnevalt.

⩒ : Ühekordseks pühkimistsükliks lükake kang sellesse asendisse ja vabastage siis. Kui hoiate kangi selles asendis, siis töötavad kojamehed pidevalt.

O: Klaasipuhastid on välja lülitatud.

—- : Klaasipuhastid töötavad katkendlikult ühtlase intervalliga. Kasutage seda režiimi kerge vihmasaju või udu korral. Pühkimisintervalli muutmiseks keerake kiiruse regulaatorit.

1 : Normaalkiirusega pühkimine

2 : Kiire pühkimine

✻ NB!

Kui tuuleklaasil on paks kiht lund või jääd, soojendage tuuleklaasi enne klaasipuhastite kasutamist umbes 10 minutit või seni, kuni lumi ja/või jää on klaasilt kõrvaldatud. Siis ei takista enam miski klaasipuhastite normaalset tööd.



Automaatjuhtimine (kui on varustuses)

Esiklaasi ülaservale paigaldatud vihmasensor teeb kindlaks vihmasaju tugevuse ja juhib sellele vastavalt kojameeste tööd. Mida tugevam on sadu, seda kiiremini pühivad kojamehed esiklaasi. Kui vihm lakkab, siis kojamehed seiskuvad.

Pühkimiskiiruse muutmiseks keerake kiiruse regulaatorit (1).

Kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ON) ja klaasipuhastite kang pannakse asendisse AUTO, pühivad klaasipuhastid süsteemi enesediagnostika läbiviimiseks üks kord klaasi. Kui klaasipuhasteid pole vaja kasutada, pange klaasipuhastite kang väljalülitatud asendisse (O).

⚠ ETTEVAATUST

Kui süüde on sisse lülitatud (asendis ON) ja esiklaasi puhastite kang on lükatud asendisse AUTO, olge järgnevalt kirjeldatud olukordades väga ettevaatlik, et vältida oma käte või muude kehaosade vigastamist:

- ***Ärge puudutage vihmasensori vastas olevat esiklaasi ülaserva.***
- ***Ärge pühkige esiklaasi ülaserva niiske või märja lapiga.***
- ***Ärge avaldage esiklaasile liigset survet.***

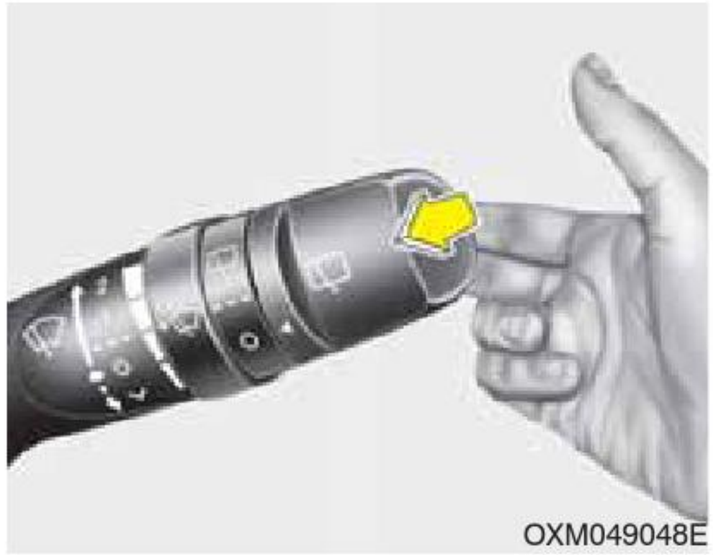
⚠ ETTEVAATUST

Kui pesete autot, pange klaasipuhastite kang väljalülitatud asendisse (O), et klaasipuhastid automaatselt tööle ei hakkaks.

Kui kang on asendis AUTO, võivad klaasipuhastid auto pesemise ajal liikuma hakata ja viga saada.

Ärge eemaldage esiklaasi ülaserval kaassõitja poolel asuvat sensori katet. Süsteemi osad võivad vigastuda ning auto garantii ei pruugi selliseid vigastusi katta.

Kui käivitate talvel autot, pange klaasipuhastite kang kindlasti väljalülitatud asendisse (O). Vastasel juhul võivad klaasipuhastid tööle hakata ning jää võib esiklaasi puhastite harju vigastada. Enne kojameeste kasutamist pühkige klaas alati lumest ja jäärst puhtaks ning soojendage esiklaasi piisavalt kaua.



OXM049048E

Esiklaasi pesur

Esiklaasi pesuri kasutamiseks tõmmake väljalülitatud asendis (O) kangi enda poole. Klaasile pritsitakse pesuvedelikku ning klaasipühkijad pühivad klaasi 1-3 korda.

Kasutage pesurit, kui tuuleklaas on määrdunud.

Pihustamine ja pühkimine jätkub seni, kuni vabastate kangi.

Kui pesur ei tööta, kontrollige pesuvedeliku taset. Kui vedelikutase on liiga madal, lisage pesuri paaki sobivat mitteabrasiivset tuuleklaasi pesuvedelikku.

Paagi täiteava asub mootoriruumi esiosas, kaassõitja poolel.

⚠ ETTEVAATUST

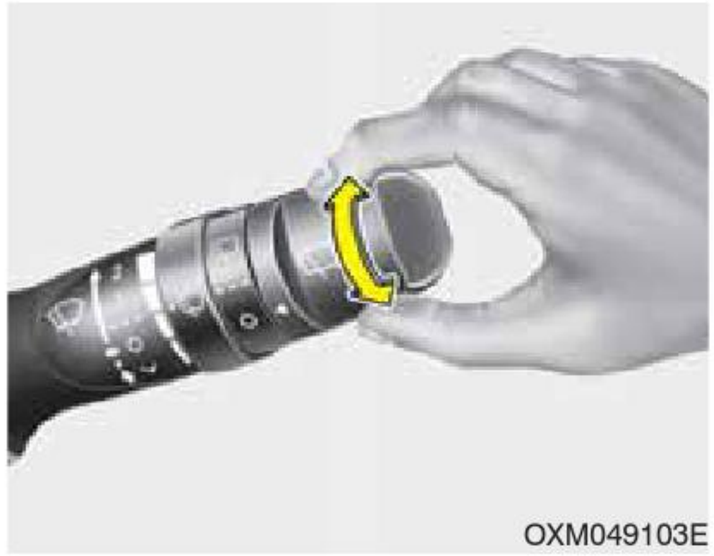
Pesuri pumba võimaliku vigastamise vältimiseks ärge pange pesurit tööle, kui vedeliku paak on tühi.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage pesurit miinuskraadidel, soojendamata eelnevalt tuuleklaasi. Pesulahus võib kokkupuutel esiklaasiga jäätuda ning järsult nähtavust vähendada.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Klaasipuhastite ja esiklaasi võimaliku vigastamise vältimiseks ärge pange klaasipuhasteid tööle, kui esiklaas on kuiv.***
- ***Klaasipuhastite harjade kahjustamise vältimiseks ärge kasutage nende peal või läheduses bensiini, petrooleumi, värvivedeldit ega muid lahusteid.***
- ***Klaasipuhastihoobade ning muude osade vigastamise vältimiseks ärge proovige puhasteid klaasil käsitsi ise liigutada.***



OXM049103E

Tagaklaasi puhasti ja pesuri lüliti

Tagaklaasi puhasti ja pesuri lüliti asub klaasipuhastite ja -pesuri lülituskangi otsal. Keerake lüliti tagaklaasi puhasti ja pesuri kasutamiseks soovitud asendisse.

- Normaalkiirusega pühkimine
- Katkendlik pühkimine (kui on varustuses)

O - klaasipuhasti on välja lülitatud.



OXM049125L

Tagaklaasi pesuri kasutamiseks lükake kangi endast eemale. Tagaklaasile pritsitakse pesuvedelikku ning klaasipühkija pühib klaasi 1-3 korda. Pihustamine ja pühkimine jätkub seni, kuni vabastate kangi. (Kui on varustuses.)

SALONGI VALGUSTUS

⚠ ETTEVAATUST

Ärge jätke salongi tulesid pikaks ajaks põlema, kui auto mootor ei tööta.

Aku võib selle tulemusel tühjeneda.



Kaardituled (kui on varustuses)

Vajutage kaarditule sisse- või väljalülitamiseks tule katteklaasi (1).

- : Kui lüliti on selles asendis, põleb tuli (koos laetulega) pidevalt.
- : Kui lüliti on selles asendis, süttib tuli (koos laetulega) juhul, kui mõni uks (v.a tagaluuk) avatakse (sõltumata süüteluku asendist). Kui uksed (v.a tagaluuk) tehakse (targa) võtmepuldiga lukust lahti, süttib tuli (koos laetulega) umbes 30 sekundiks, kui ühtegi ust (v.a tagaluuk) ei avata.

Tuli (koos laetulega) kustub aeglaselt 30 sekundi möödudes ka siis, kui uks (v.a tagaluuk) suletakse. Kui aga süüde lülitatakse sisse (asendisse ON) või kui kõik uksed (v.a tagaluuk) lukustatakse, kustub tuli kohe.

Kui süütelukk on asendis ACC või LOCK ja uks (v.a tagaluuk) tehakse lahti, jääb tuli (koos laetulega) põlema umbes 20 minutiks. Kui aga süütelukk on asendis ON ja uks (v.a tagaluuk) tehakse lahti, jääb tuli (koos laetulega) püsivalt põlema.

- : Kui lüliti on selles asendis, siis on tuled välja lülitatud isegi juhul, kui mõni uks avatakse.

  ✻ Kui tuli lülitatakse tule klaaskatet (1) vajutades sisse, ei lülitu tuli välja isegi siis, kui lüliti (2) on väljalülitatud asendis.


OEL049101

Laetuli

Vajutage laetule sisse- ja väljalülitamiseks laetule lülitit.

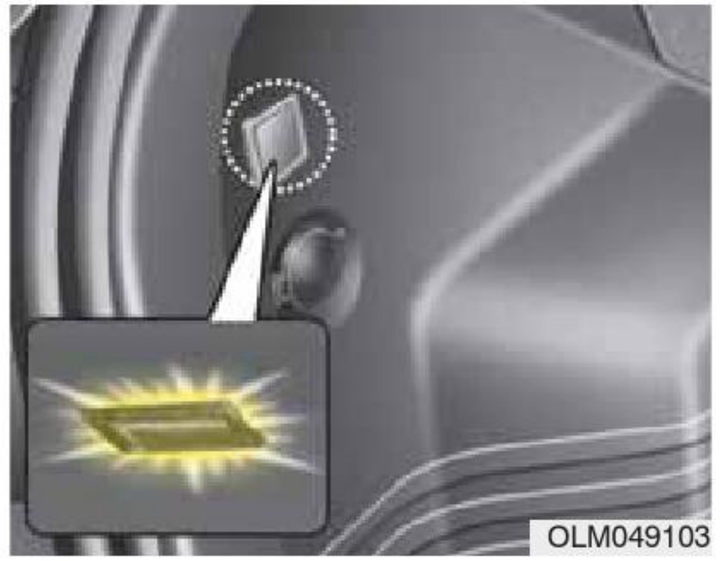

OLM049105

Tualettpeegli tuli (kui on varustuses)

- ☼ : Tuli süttib, kui vajutate lüliti seda poolt.
- ○ : Tuli kustub, kui vajutate lüliti seda poolt.

⚠ ETTEVAATUST - Tualettpeegli tuli (kui on varustuses)

- ***Hoidke lülitit alati väljalülitatud asendis, kui te tualettpeegli tuld ei kasuta. Kui päikesesirm suletakse nii, et tualettpeegli tuli jääb põlema, võib aku tühjeneda ja päikesesirm viga saada.***
- ***Lülitage tualettpeegli tuli alati enne päikesesirmi sulgemist välja.***


OLM049103

Pakiruumi tuli (kui on varustuses)

Pakiruumi tuli hakkab põlema, kui tagaluuk avatakse.



Kindalaeka tuli (kui on varustuses)

Kindalaeka tuli süttib, kui kindalaegas avatakse.

Kindalaeka tuli töötab juhul, kui auto seisutuled või esituled on sisse lülitatud.

KLAASISOOJENDUS

⚠ ETTEVAATUST

Tagaklaasi sisepinnale kinnitatud elektritraatide vigastamise vältimiseks ärge kasutage akna puhastamiseks kunagi teravaid tööriistu ega abrasiivseid puhastusvahendeid.

* NB!

Kui soovite esiklaasi soojendada ja sellelt udu või jääd kõrvaldada, vt osa "Esiklaasi soojendus ja udu kõrvaldamine" käesolevas peatükis.



Tagaklaasi soojendus

Tagaklaasi soojendus kõrvaldab tagaakna sise- ja välispinnalt härmatise, udu ja õhukese jää. Auto mootor peab sel ajal töötama.

Tagaklaasi soojenduse sisselülitamiseks vajutage tagaklaasi soojenduse lülitit, mis asub keskkonsooli lülituspaneelis. Kui klaasisoojendus on kasutusel, siis tagaklaasi soojenduse lüliti indikaatortuli põleb.

Kui tagaklaasil on paks lumekiht, pühkige see enne klaasisoojenduse sisselülitamist harjaga ära.

Tagaklaasi soojendus lülitub automaatselt välja u 20 minuti möödudes või kui süüde keeratakse välja. Kui soovite soojenduse ise välja lülitada, vajutage uuesti tagaklaasi soojenduse lülitit.

Küljepeeglite soojendus (kui on varustuses)

Kui teie autol on soojendusega küljepeeglid, töötab peeglisoojendus samaaegselt tagaklaasi soojendusega.



Esiklaasi puhastite soojendus (kui on varustuses)

Ilma targa võtmepuldita

Selle funktsiooni kasutamiseks peab automootor töötama. Esiklaasi puhastite soojenduse sisselülitamiseks vajutage klaasipuhastite soojenduse lülitit. Kui klaasipuhastite soojendus töötab, siis lüliti indikaatortuli põleb.

Esiklaasi puhastite soojendus lülitub automaatselt välja u 20 minuti möödudes või kui süüde keeratakse välja. Kui soovite soojenduse ise välja lülitada, vajutage uuesti klaasipuhastite soojenduse lülitit.

Koos targa võtmepuldiga

Kui teie autol on soojendatavad esiklaasi puhastid, töötab klaasipuhastite soojendus samaaegselt tagaklaasi soojendusega.

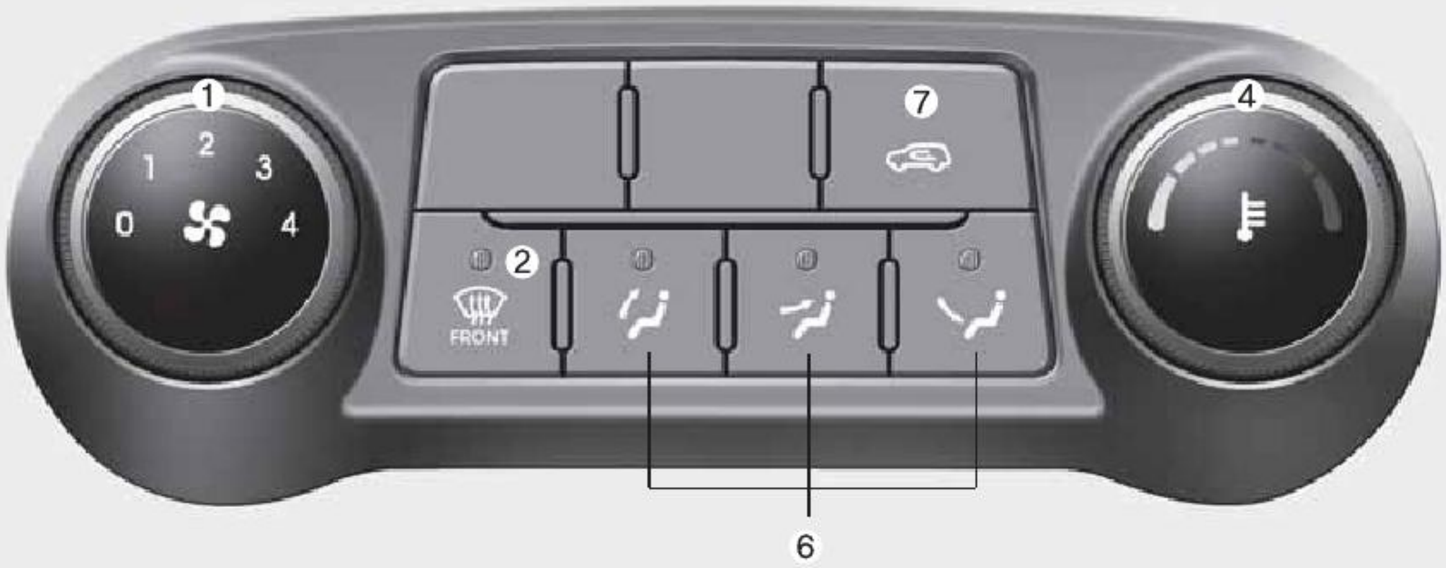
KÄSITSI JUHITAV KLIIMASEADE (KUI ON VARUSTUSES)

■ **Tüüp A**



1. Ventilaatori kiiruse regulaator
2. Esiklaasi soojenduse lüliti
3. MAX A/C-režiimi lüliti (kui on varustuses)
4. Temperatuuri regulaator
5. Konditsioneeri lüliti (kui on varustuses)
6. Režiimi valikulülitid
7. Õhu sissevõtu valikulüliti

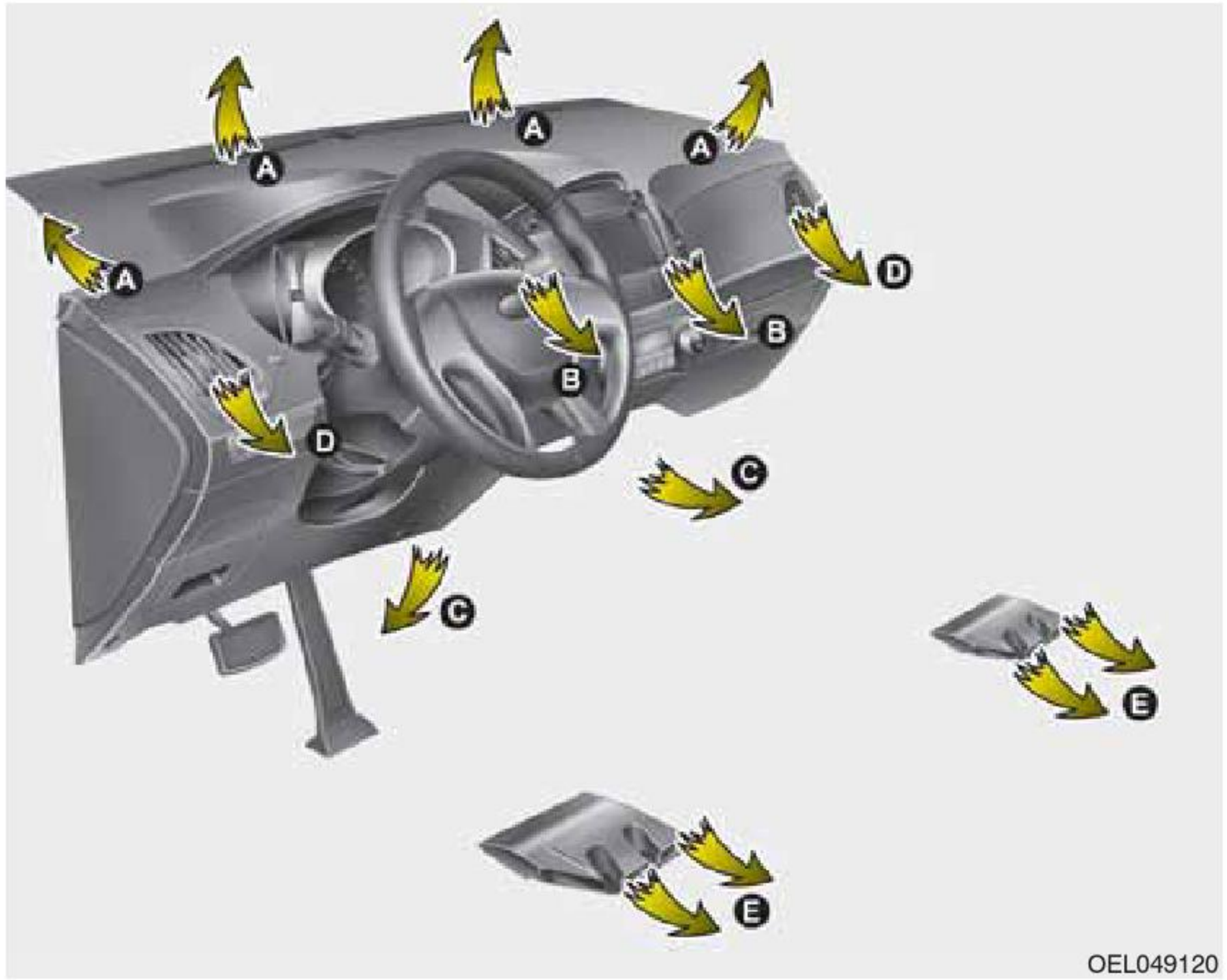
■ **Tüüp B**



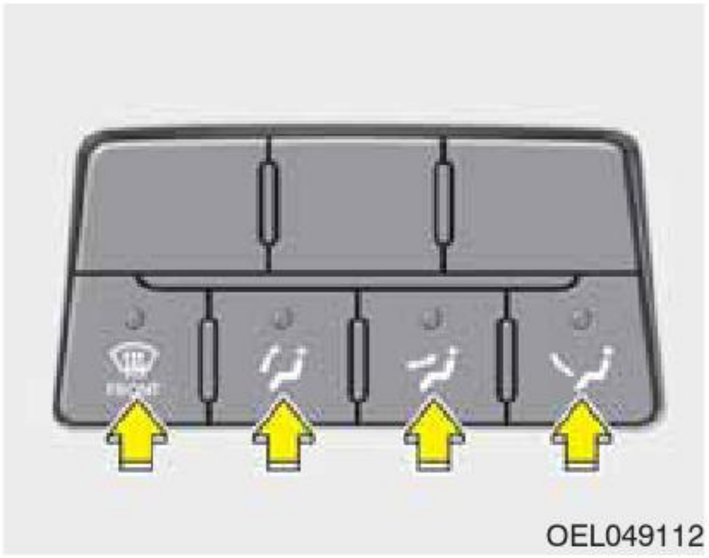
OEL049111/OEL049111U

Salongi soojendamine ja jahutamine

1. Käivitage mootor.
2. Valige režiimi valikulülitiga soovitud režiim.
   Tõhusamaks soojendamiseks ja jahutamiseks:
   - Valige soojendamiseks:
   - Valige jahutamiseks:
3. Keerake temperatuuri regulaator soovitud asendisse.
4. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
5. Keerake ventilaatori kiiruse regulaator soovitud kiirusele.
6. Kui soovite salongi jahutada, lülitage sisse konditsioneer (kui on varustuses).



OEL049120



OEL049112

Režiimi valimine

Režiimi valikulülititega saab valida, kuhu ventilatsioonisüsteemist väljuv õhuvool suunatakse.

Kui vajutate soovitud režiimi valikulülitit üks kord, siis lülitub vastav lüliti sisse, kui vajutate sama lülitit veel kord, lülitub lüliti välja.

Klaasisoojendus (A, D)

Suurem osa õhuvoolust suunatakse soojenduseks esiklaasile, väiksem osa külgakendele.

Suund näole (B, D)

Õhuvool suunatakse ülakehale ja näole. Lisaks saab iga ventilatsiooniava reguleerida eraldi, et sellest väljuvat õhku veelgi täpsemalt suunata.

Suund põrandale (C, E, A, D)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse põrandale.

Klaasisoojendus (A, D)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse soojenduseks esiklaasile.

Kahte kuni kolme eri režiimi saab omavahel samaaegselt ka kombineerida, et suunata õhuvoolu endale kõige sobivamal viisil:

- suund näole ( ) + põrandale ( )
- suund näole ( ) + klaasisoojendus ( )
- suund põrandale ( ) + klaasisoojendus ( )
- suund näole ( ) + põrandale ( ) + klaasisoojendus ( )



OEL049113

MAX A/C-režiim (B, D)
(kui on varustuses)

MAX A/C-režiimi kasutatakse salongi kiiremaks jahutamiseks.

Õhuvool suunatakse ülakehale ja näole.

Sellel režiimil lülitub kliimaseade automaatselt siseõhu ringlusele ja konditsioneer lülitub automaatselt sisse.



Armatuurlaua ventilatsiooniavad

Armatuurlaua ventilatsiooniavasid saab ükshaaval avada ja sulgeda, kasutades horisontaalset regulaatorketast.

Samuti saate muuta nendest avadest väljuva õhuvoolu suunda, kasutades juhtnuppu, nagu pildil näidatud.



Temperatuuri regulaator

Temperatuuri regulaator võimaldab muuta ventilatsioonisüsteemist salongi suunatava õhuvoolu temperatuuri. Salongi õhutemperatuuri muutmiseks keerake regulaatorit soojema või kuumema õhu jaoks paremale, külmema õhu jaoks vasakule.



Õhu sissevõtu valikulüliti

Õhu sissevõtu valikulülitit kasutatakse kliimaseadme lülitamiseks (värske) välisõhu sissevõtule või siseõhu ringlusele.

Ühelt võimaluselt teisele lülitamiseks vajutage seda valikulülitit.

Siseõhu ringlus



Kui on valitud siseõhu ringlus, pannakse salongisisene õhk liikuma läbi küttesüsteemi ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

(Värske) välisõhu sissevõtt



Kui on valitud (värske) välisõhu sissevõtt, siseneb õhk ventilatsioonisüsteemi väljastpoolt autot ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

*** NB!**

Kui küttesüsteem töötab pikka aega ringleva siseõhu režiimil (ja konditsioneer ei tööta), põhjustab see udu teket esiklaasile ja külgakendele ning õhu kvaliteet salongis langeb (õhk muutub läppunuks).
Kui aga ringleva siseõhu režiimil kasutatakse pikka aega järjest konditsioneeri, muutub õhk salongis äärmiselt kuivaks.

⚠ HOIATUS

- **Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib tõsta õhuniiskuse taset autosalongis. See võib põhjustada udu teket klaasidele ning seega vähendada nähtavust.**
- **Ärge magage autos, kui konditsioneer või küttesüsteem töötab. See võib ohustada tervist ja olla koguni eluohtlik õhu hapnikusisalduse ja/või kehatemperatuuri tugeva langemise tõttu.**
- **Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib põhjustada uimasust ja unisust, mille tulemusel võite kaotada kontrolli auto liikumise üle. Kasutage sõidu ajal võimalusel alati (värske) välisõhu sissevõttu.**



OEL049117

Ventilaatori kiiruse regulaator

Ventilaatori kasutamiseks peab süütelukk olema asendis ON.
Ventilaatori kiiruse regulaatoriga saate muuta auto ventilatsioonisüsteemist salongi suunatava õhuvoolu tugevust. Keerake regulaatorit ventilaatori kiiruse suurendamiseks paremale ning kiiruse vähendamiseks vasakule.
Ventilaatori väljalülitamiseks keerake regulaator väljalülitatud asendisse (0).



OEL049118

Konditsioneer (kui on varustuses)

Konditsioneeri sisselülitamiseks vajutage A/C-lülitit (indikaatortuli lülitil süttib). Konditsioneeri väljalülitamiseks vajutage sama lülitit veel kord.

Kliimaseadme kasutamine

Ventilatsioon

1. Valige režiim , vajutades vastavat režiimi valikulülitit.
2. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
3. Keerake temperatuuri regulaator soovitud asendisse.
4. Keerake ventilaatori kiiruse regulaator soovitud kiirusele.

Kütmine

1. Valige režiim , vajutades vastavat režiimi valikulülitit.
2. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
3. Keerake temperatuuri regulaator soovitud asendisse.
4. Keerake ventilaatori kiiruse regulaator soovitud kiirusele.
5. Kui soovite õhuniiskust vähendavat kütmist, lülitage sisse konditsioneer (kui on varustuses).

• Kui esiklaas läheb uduseks, valige režiim või , vajutades vastavat režiimi valikulülitit.

Nõuandeid kasutamiseks

- Kui soovite vältida ebameeldivate lõhnade ja tolmu sisenemist ventilatsioonisüsteemi kaudu autosalongi, lülitage süsteem ajutiselt ümber siseõhu ringlusele. Kui ebameeldiv olukord on möödas, lülitage süsteem kindlasti kohe tagasi (värske) välisõhu sissevõtule, et õhk autos püsiks värske. See aitab juhil end hästi tunda ja erksana püsida.
- Õhku võetakse autosse kütte- ja jahutussüsteemi jaoks otse esiklaasi ees asuvate õhuvõrede kaudu. Hoolitsege selle eest, et need võred ei oleks millegi (nt puulehtede, lume, jää vms) poolt blokeeritud.
- Udu teket esiklaasi sisepinnale saab vältida, kui valite õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtu, keerate ventilaatori soovitud kiirusele, lülitate sisse konditsioneeri ja reguleerite temperatuuri enda jaoks sobivale tasemele.

Konditsioneer (kui on varustuses)

Kõik HYUNDAI konditsioneerisüsteemid on täidetud keskkonnasõbraliku külmaainega R-134a, mis ei kahjusta osoonikihti.

1. Käivitage mootor. Vajutage konditsioneeri lülitit.
2. Valige režiim , vajutades vastavat režiimi valikulülitit.
3. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt või siseõhu ringlus.
4. Muutke vastavalt olukorrale ventilaatori kiirust ja temperatuuri, et õhk salongis püsiks teile sobivana.

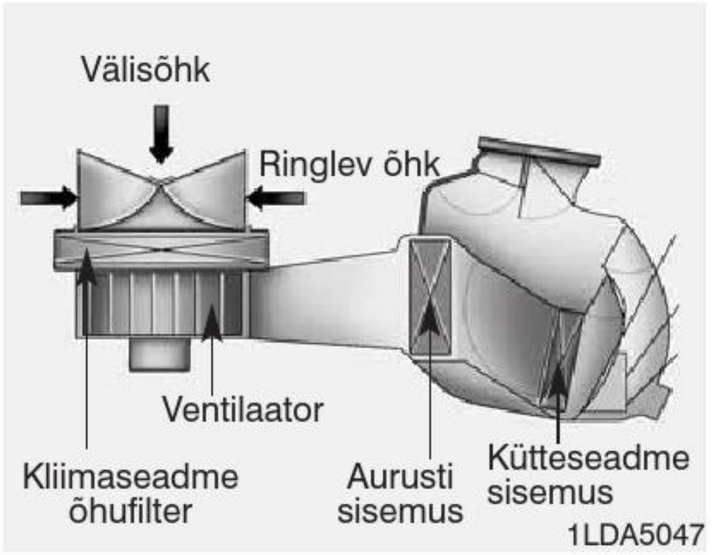
- Kui soovite maksimaalset jahutamist, keerake temperatuuri regulaator lõpuni vasakule (ja vajutage MAX A/C-lülitit (kui on varustuses)), seejärel valige ventilaatori kiiruse regulaatoriga maksimumkiirus.

*** NB!**

- **Kui konditsioneeri kasutatakse väga palava ilmaga, jälgige pikkadel mäkketõusudel või sõidul tihedas liikluses tähelepanelikult mootori temperatuuri mõõdikut. Konditsioneeri kasutamine võib põhjustada mootori ülekuumenemist. Kui temperatuurimõõdik näitab mootori ülekuumenemist, jätkake ventilaatori kasutamist, kuid konditsioneer lülitage välja.**
- **Kui avate niiske ilmaga aknad, võib sisenev veeaur konditsioneeri töötamise tulemusel autosalongis kondenseeruda. Kuna kondenseerunud vesi võib kahjustada erinevate seadmete elektrisüsteeme, tuleks konditsioneeri sellise ilma korral kasutada ainult suletud akendega.**

Nõuandeid konditsioneeri kasutamiseks

- Kui auto oli palava ilmaga pargitud otsese päikesepaiste kätte, avage mõneks momendiks aknad, et lasta kuum õhk autost välja.
- Kui vihmastel ja niisketel päevadel esineb akende sisepinnal udu, kasutage autosisese õhuniiskuse vähendamiseks konditsioneeri.
- Konditsioneeri töötamise ajal võite märgata aeg-ajalt mootori kiiruse kerget muutust, kuna konditsioneeri kompressor lülitub tsükliliselt tööle. See on normaalne süsteemi töötamise tunnus.
- Kasutage konditsioneeri iga kuu kasvõi ainult paar minutit, et tagada süsteemi maksimumjõudlust.
- Pärast konditsioneerisüsteemi kasutamist võite auto all maas kaassõitja poolel märgata puhta vee tilku (või koguni loiku). See on normaalne konditsioneeri töötamisega kaasnev nähtus.
- Konditsioneeri kasutamine siseõhu ringluse režiimil võimaldab küll maksimaalset jahutamist, kuid jätkuv kasutamine sellel režiimil võib põhjustada autosisese õhu kvaliteedi langust (õhk muutub läppunuks).
- Salongiõhu jahutamise ajal võite aeg-ajalt märgata, et ventilatsiooniavadest tuleb auru. Seda põhjustab sissevõetava niiske õhu kiire jahutamine. See on normaalne konditsioneeri töötamisega kaasnev nähtus.



Kliimaseadme õhufilter (kui on varustuses)

Teie autosse kindalaeka taha paigaldatud kliimaseadme õhufilter peab kinni tolmu ja muud mustuseosakesed, mis sisenevad autosse kütte- ja konditsioneerisüsteemi kaudu väljastpoolt autot. Kui tolmu ja mustust on kogunenud filtrisse juba pikka aega, võib õhuvool ventilatsiooniavadest nõrgeneda ja selle tulemusel võib esiklaasi sisekülg muutuda uduseks ka siis, kui kasutatakse välisõhu sissevõtu režiimi. Sellisel juhul laske kliimaseadme õhufilter volitatud HYUNDAI teeninduses uue vastu vahetada.

✻ NB!

- **Vahetage õhufiltrit hooldusgraafikule vastavate intervallidega.**
  Kui autoga sõidetakse enamasti tugevalt saastunud õhuga suurlinnades või tolmustel konarlikel teedel, peab õhufiltrit kontrollima ja vahetama sagedamini.
- **Kui õhuvoolu tugevus järsult nõrgeneb, peate laskma süsteemi volitatud HYUNDAI teeninduses kontrollida.**

Konditsioneeri külmaaine ja kompressori määrdeõli koguse kontroll

Kui külmaaine kogus on liiga väike, siis konditsioneeri jõudlus langeb. Kuid ka ületäitmine mõjub konditsioneerile halvasti.

Seepärast – laske süsteem volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida, kui märkate, et konditsioneer ei tööta enam nagu tavaliselt.

✻ NB!

Konditsioneeri hooldamisel on väga tähtis, et süsteemi lisataks õige kogus õiget tüüpi õli ja külmaainet. Vastasel juhul võib kompressor viga saada ja konditsioneeri töös võivad tekkida häired.

⚠ HOIATUS

Laske konditsioneerisüsteemi hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses. Ebaõige hoolduse käigus võib hooldust teostav isik raskeid vigastusi saada.

AUTOMAATNE KLIIMASEADE (KUI ON VARUSTUSES)

■ **Tüüp A**



■ **Tüüp B**



1. Automaatjuhtimise lüliti AUTO
2. Juhi temperatuuri valikulülitid
3. Kliimaseadme ekraan
4. Kaassõitja temperatuuri valikulülitid
5. Kahetsoonilise töörežiimi valikulüliti DUAL
6. Väljalülituslüliti OFF
7. Esiklaasi soojenduse lüliti
8. Konditsioneeri lüliti A/C*
9. Ventilaatori kiiruse valikulülitid
10. Õhu sissevõtu valikulüliti
11. Režiimi valikulülitid

OEL049121/OEL049121R

■ Tüüp A



OEL049122

■ Tüüp B



OEL049122R

Salongi automaatne soojendamine ja jahutamine

Automaatse kliimaseadme kasutamiseks peab lihtsalt valima sobiva temperatuuri.

Täisautomaatne temperatuuri reguleerimissüsteem (FATC) juhib kütmist ja jahutamist automaatselt, kui toimite nii:

1. Vajutage AUTO-lülitit. Režiimivalikut, ventilaatori kiirust, õhu sissevõttu ja konditsioneeri tööd juhitakse nüüd automaatselt vastavalt valitud temperatuurile.
2. Valige temperatuuri valikulülititega soovitud temperatuur.
3. Automaatjuhtimise väljalülitamiseks vajutage mõnd järgnevalt nimetatud lülitit:
   - režiimi valikulülitit,
   - esiklaasi soojenduse lülitit,
   - ventilaatori kiiruse valikulülitit.

   Valitud funktsiooni saab nüüd juhtida käsitsi, teisi funktsioone juhitakse samal ajal endiselt edasi automaatselt.

Kliimaseadme efektiivsuse tõstmiseks ja sõitjate meeldiva enesetunde tagamiseks soovitame vajutada AUTO-lülitit ning valida temperatuuriks 22 °C (23 °C – v.a Euroopa).



OLM049154

✻ NB!

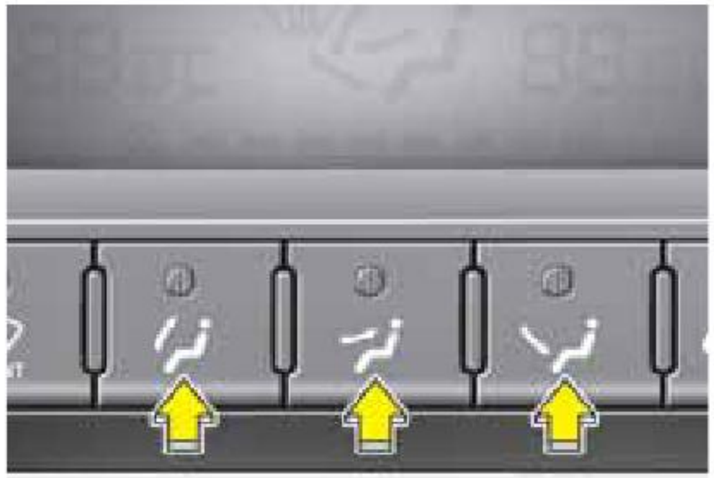
Ärge pange armatuurlaual asuva anduri peale kunagi mingeid esemeid, et mitte häirida kütte- ja jahutussüsteemi töö automaatjuhtimist.

Kliimaseadme töö juhtimine käsitsi

Kütte- ja jahutussüsteemi saab juhtida ka käsitsi, vajutades lisaks AUTO-lülitile ka muid lüliteid. Sel juhul töötab süsteem vastavalt vajutatud lülititega tehtud valikutele.

1. Käivitage mootor.
2. Valige režiimi valikulülitiga soovitud režiim.
   Tõhusamaks soojendamiseks ja jahutamiseks:
   - Valige soojendamiseks:
   - Valige jahutamiseks:
3. Valige temperatuuri valikulülititega soovitud temperatuur.
4. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga (värske) välisõhu sissevõtt.
5. Valige ventilaatori kiiruse valikulülititega soovitud kiirus.
6. Kui soovite salongi jahutada, lülitage sisse konditsioneer.

Kui soovite kliimaseadme uuesti automaatrežiimile lülitada, vajutage AUTO-lülitit.



Režiimi valimine

Režiimi valikulülititega saab valida, kuhu ventilatsioonisüsteemist väljuv õhuvool suunatakse.

Vt ventilatsiooniavade asukohti osas “Käsitsi juhitav kliimaseade” olevalt jooniselt.

Kui vajutate soovitud režiimi valikulülitit üks kord, siis lülitub vastav lüliti sisse, kui vajutate sama lülitit veel kord, lülitub lüliti välja.

Suund näole (B, D)

Õhuvool suunatakse ülakehale ja näole. Lisaks saab iga ventilatsiooniava reguleerida eraldi, et sellest väljuvat õhku veelgi täpsemalt suunata.

Suund põrandale (C, E, A, D)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse põrandale.

Klaasisoojendus (A, D)

Põhiosa õhuvoolust suunatakse soojenduseks esiklaasile.

Kahte kuni kolme eri režiimi saab omavahel samaaegselt ka kombineerida, et suunata õhuvoolu endale kõige sobivamal viisil:

- suund näole ( ) + põrandale ( )
- suund näole ( ) + klaasisoojendus ( )
- suund põrandale ( ) + klaasisoojendus ( )
- suund näole ( ) + põrandale ( ) + klaasisoojendus ( )



OEL049124

Esiklaasi maksimaalse soojenduse režiim

Kui valite esiklaasi maksimaalse soojenduse režiimi, teeb süsteem automaatselt järgnevad seadistused:

- konditsioneer lülitatakse sisse,
- süsteem lülitub (värske) välisõhu sissevõtule,
- ventilaator lülitatakse maksimumkiirusele.

Esiklaasi maksimaalse soojenduse režiimi väljalülitamiseks vajutage veel kord sama lülitit, mõnd režiimi valikulülitit või AUTO-lülitit.

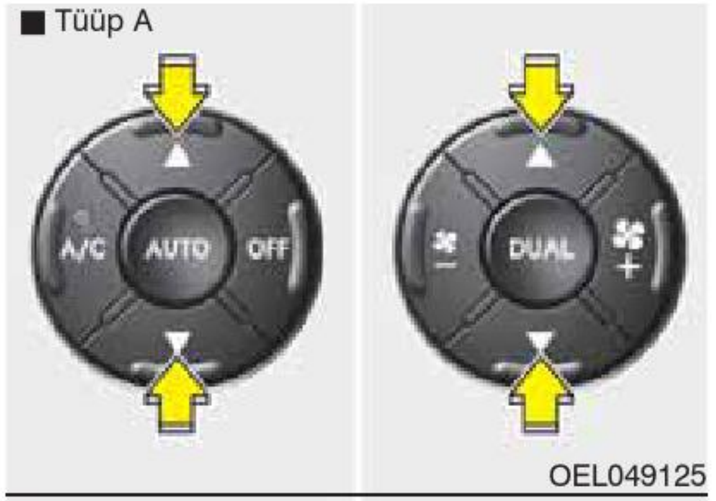

OEL049114

Armatuurlaua ventilatsiooniavad

Armatuurlaua ventilatsiooniavasid saab ükshaaval avada ja sulgeda, kasutades horisontaalset regulaatorketast.

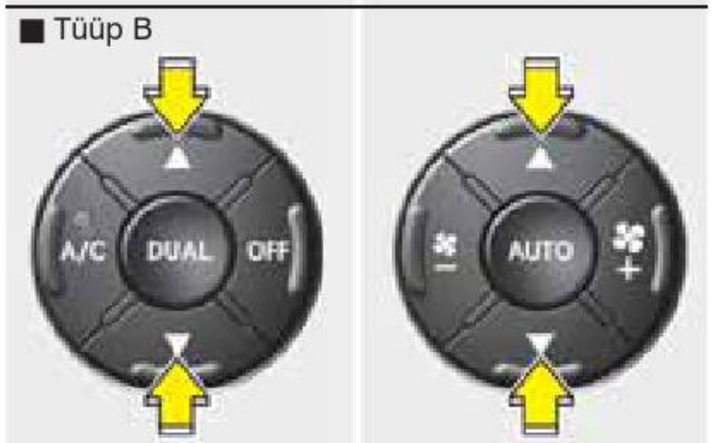
Samuti saate muuta nendest avadest väljuva õhuvoolu suunda, kasutades juhtnuppu, nagu pildil näidatud.

■ Tüüp A



OEL049125

■ Tüüp B



OEL049125R

Temperatuuri reguleerimine

Temperatuur kerkib maksimumtasemeni (HI), kui vajutate ja hoiate all ▲-lülitit.
Temperatuur langeb miinimumtasemeni (Lo), kui vajutate ja hoiate all ▼-lülitit.

Temperatuur muutub valikulüliteid vajutades 0,5 °C kaupa. Kui valite madalaima temperatuuri, töötab konditsioneer pidevalt.

■ Tüüp A



OEL049126

■ Tüüp B



OEL049126R

Temperatuuri reguleerimine eraldi juhi ja kaassõitja poolel

1. Kui soovite muuta temperatuuri salongis juhi ja kaassõitja poolel eraldi, vajutage DUAL-lülitit. Süsteem lülitub kahetsoonilisele töörežiimile automaatselt ka siis, kui vajutatakse kaassõitja temperatuuri valikulüliteid (DUAL-lülitit vajutamata).
2. Temperatuuri muutmiseks juhi poolel vajutage juhi temperatuuri valikulüliteid. Temperatuuri muutmiseks kaassõitja poolel vajutage kaassõitja temperatuuri valikulüliteid.

Kui juhi poolel on valitud kõrgeim (HI) või madalaim (Lo) temperatuur, lülitub kliimaseade maksimaalseks soojendamiseks või jahutamiseks kahetsooniliselt töörežiimilt (DUAL-režiimilt) automaatselt ümber ühetsoonilisele režiimile.

Temperatuuri reguleerimine ühiselt juhi ja kaassõitja poolel

1. Vajutage kliimaseadme ümberlülitamiseks kahetsooniliselt töörežiimilt ühetsoonilisele režiimile veel kord DUAL-lülitit. Nüüd seadistatakse temperatuur kaassõitja poolel samale väärtusele kui juhi poolel.
2. Valige sobiv temperatuur, vajutades juhi temperatuuri valikulüliteid. Temperatuuri reguleeritakse nüüd nii juhi kui kaassõitja poolel ühtmoodi.

Temperatuuri mõõtühiku ümberlülitus (kui on varustuses)

Soovi korral saate temperatuurinäidu Celsius-kraadidelt ümber lülitada Fahrenheit-kraadidele või vastupidi. Selleks toimige nii:

OFF-lülitit all hoides vajutage vähemalt 3 sekundit järjest AUTO-lülitit.

Ekraanilt näete, et mõõtühikuks on nüüd Fahrenheit-kraad (või Celsius-kraad).

Kui aku on tühjenenud või lahti ühendatud, lülitub temperatuurinäidik Celsius-kraadidele.



Õhu sissevõtu valikulüliti

Seda lülitit kasutatakse kliimaseadme lülitamiseks (värske) välisõhu sissevõtule või siseõhu ringlusele.

Ühelt võimaluselt teisele lülitamiseks vajutage valikulülitit.

Siseõhu ringlus



Kui on valitud siseõhu ringlus, pannakse salongisisene õhk liikuma läbi küttesüsteemi ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

(Värske) välisõhu sissevõtt



Kui on valitud (värske) välisõhu sissevõtt, siseneb õhk ventilatsioonisüsteemi väljastpoolt autot ning seda soojendatakse või jahutatakse vastavalt valitud funktsioonile.

✻ NB!

Kui küttesüsteem töötab pikka aega ringleva siseõhu režiimil (ja konditsioneer ei tööta), põhjustab see udu teket esiklaasile ja külgakendele ning õhu kvaliteet salongis langeb (õhk muutub läppunuks).
Kui aga ringleva siseõhu režiimil kasutatakse pikka aega järjest konditsioneeri, muutub õhk salongis äärmiselt kuivaks.

⚠ HOIATUS

- **Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib tõsta õhuniiskuse taset autosalongis. See võib põhjustada udu teket klaasidele ning seega vähendada nähtavust.**
- **Ärge magage autos, kui konditsioneer või küttesüsteem töötab. See võib ohustada tervist ja olla koguni eluohtlik õhu hapnikusisalduse ja/või kehatemperatuuri tugeva langemise tõttu.**
- **Kliimaseadme pidev kasutamine ringleva siseõhu režiimil võib põhjustada uimasust ja unisust, mille tulemusel võite kaotada kontrolli auto liikumise üle. Kasutage sõidu ajal võimalusel alati (värske) välisõhu sissevõttu.**

■ Tüüp A



OEL049129

■ Tüüp B



OEL049129R

Ventilaatori kiiruse reguleerimine

Ventilaatori kiirust ehk salongi suunatava õhuvoolu tugevust saab muuta ventilaatori kiiruse valikulülititega.

Kui soovite ventilaatori kiirust suurendada, vajutage plussmärgiga lülitit (✤+), kui soovite kiirust vähendada, vajutage miinusmärgiga lülitit (–✤). Kui soovite ventilaatori välja lülita-

■ Tüüp A



OEL049130

■ Tüüp B



OEL049130R

da, vajutage kliimaseadme väljalülitus-lülitit (OFF).

Konditsioneer

Konditsioneeri sisselülitamiseks vajutage A/C-lülitit (indikaatortuli lülitil süttib).

Konditsioneeri väljalülitamiseks vajutage sama lülitit veel kord.

■ Tüüp A



OEL049131

■ Tüüp B



OEL049131R

OFF-lüliti

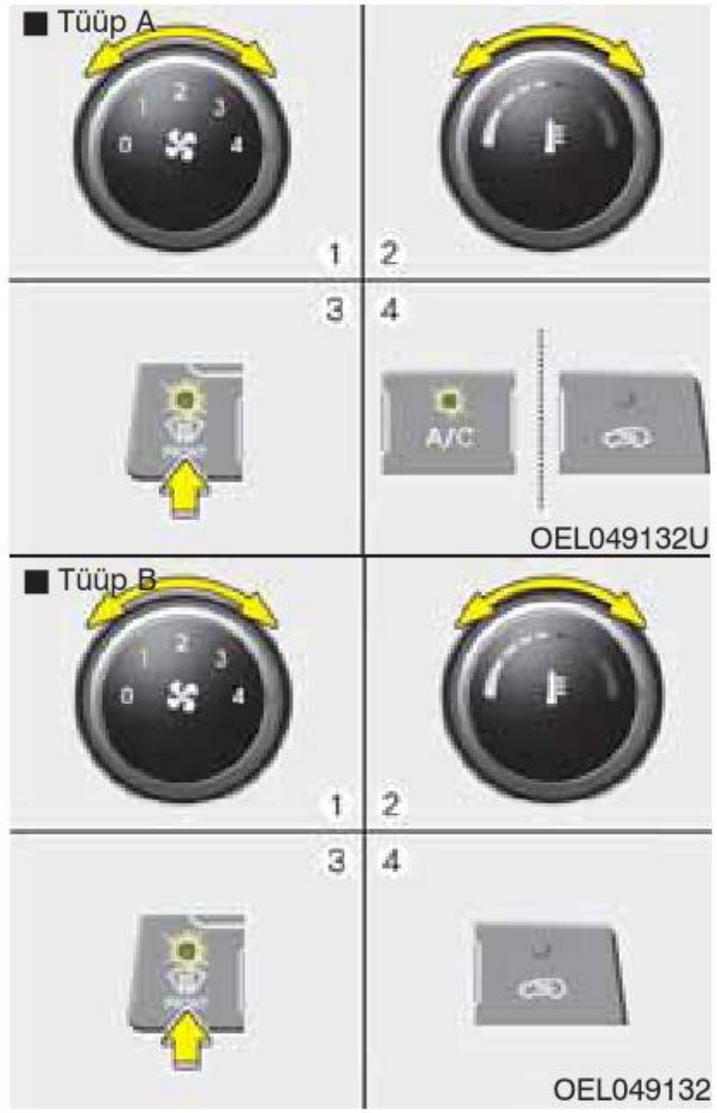
Kliimaseadme väljalülitamiseks vajutage väljalülituslülitit OFF. Õhu sissevõtu valikulülitit saate sellegipoolest kasutada veel senikaua, kuni süütelukk on asendis ON.

ESIKLAASI SOOJENDUS JA UDU KÕRVALDAMINE

⚠ HOIATUS - Esiklaasi soojendamine

Kui ilm on väga niiske, ärge kasutage õhu jahutamise ajal klaasisoojenduse režiimi. Välisõhu ja esiklaasile suunatava õhu vahelise temperatuurierinevuse tõttu võib esiklaasi välispind uduseks minna, häirides sel moel nähtavust. Valige sellisel juhul vastava lülitiga õhuvoolu režiimiks ja vähendage ventilaatori kiirust.

- Maksimaalseks soojendamiseks valige temperatuuri regulaatoriga kõrgeim temperatuur ning ventilaatori kiiruse regulaatoriga maksimumkiirus.
- Kui soovite esiklaasi soojendamise või udu kõrvaldamise ajal ka põrandale sooja õhku, valige režiimi valikulülititega õhuvoolu suund põrandale + klaasisoojendus.
- Enne sõidu alustamist puhastage esi- ja tagaklaas, tahavaate küljepeeglid ja kõik külgaknad lumest ja jääst.
- Puhastage kapott ja õhuavad esivõres lumest ja jääst, et tõsta kütte ja klaasisoojenduse efektiivsust ning vähendada võimalust udu tekkeks esiklaasi sisepinnale.



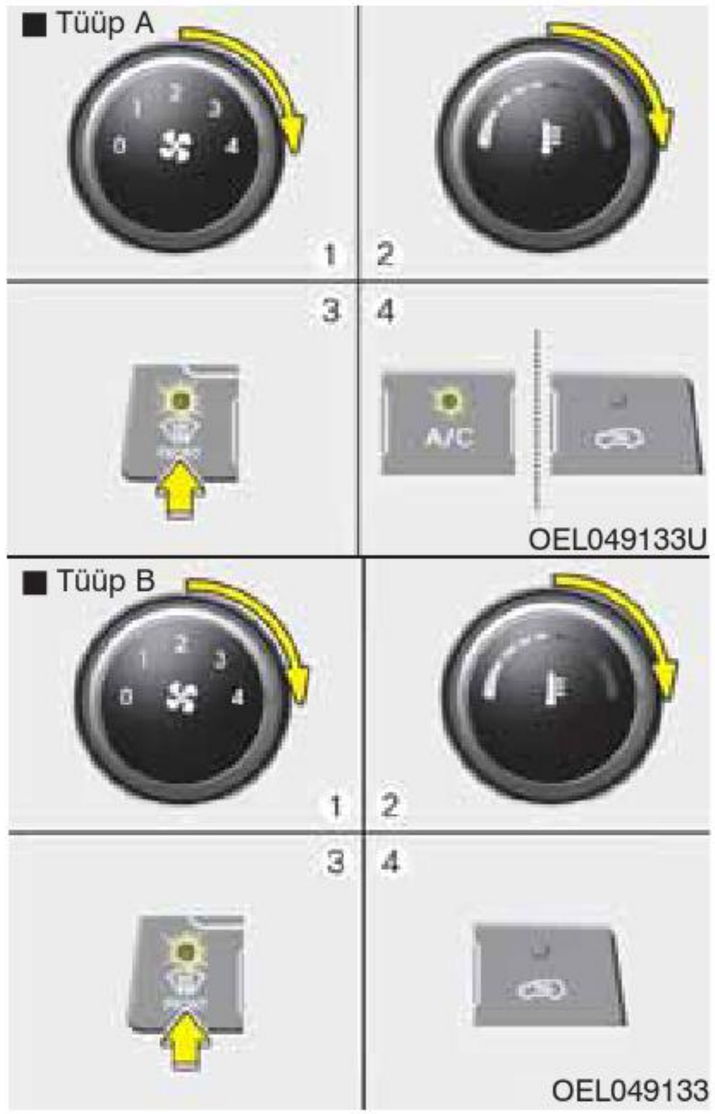
Käsitsi juhitav kliimaseade

Udu kõrvaldamine esiklaasi sisepinnalt

1. Keerake ventilaatori kiiruse regulaator soovitud kiirusele.

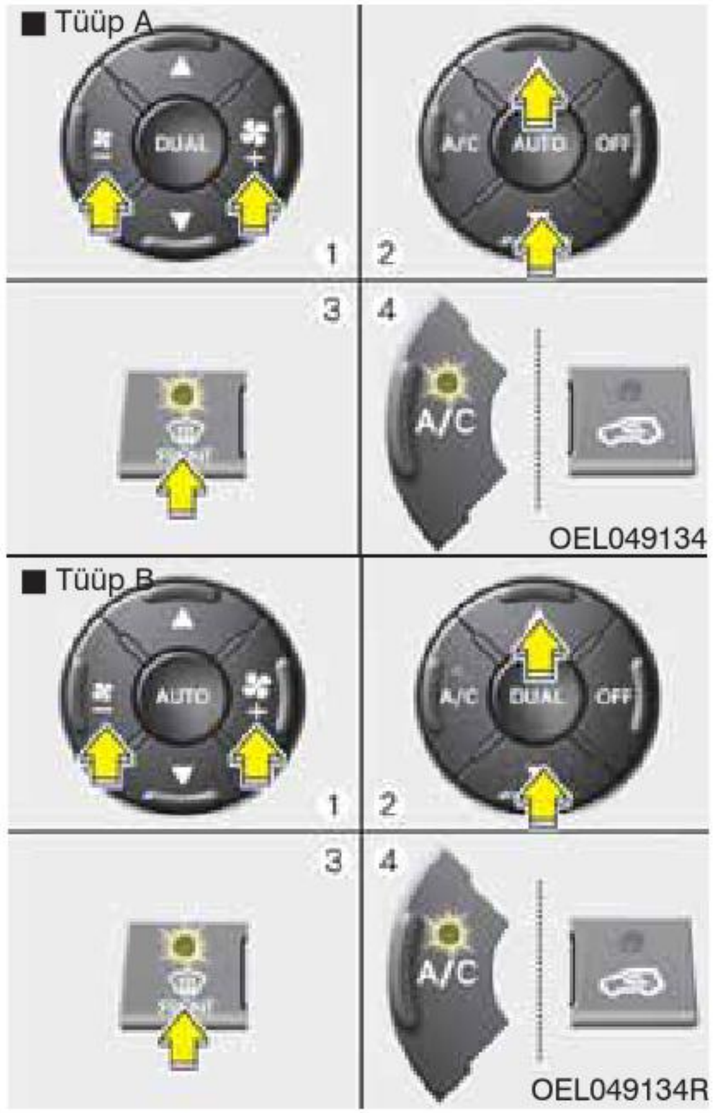
2. Valige soovitud temperatuur.
3. Vajutage esiklaasi soojenduse lülitit ( ).
4. Süsteem lülitub automaatselt (värske) välisõhu sissevõtule. Kui esiklaasi soojendus ( ) on sisse lülitatud, lülitub automaatselt sisse ka konditsioneer (kui on varustuses).

Kui kliimaseade ei lülitu automaatselt välisõhu sissevõtule ja/või konditsioneer (kui on varustuses) ei lülitu automaatselt sisse, vajutage vastavat lülitit käsitsi ise.



Jää sulatamine esiklaasi välispinnalt

1. Keerake ventilaatori kiiruse regulaator suurimale kiirusele.
2. Keerake temperatuuri regulaator kõige kõrgemale temperatuurile.
3. Vajutage esiklaasi soojenduse lülitit ( ).
4. Konditsioneer (kui on varustuses) lülitub automaatselt sisse ning kliimaseade lülitub (värske) välisõhu sissevõtule.



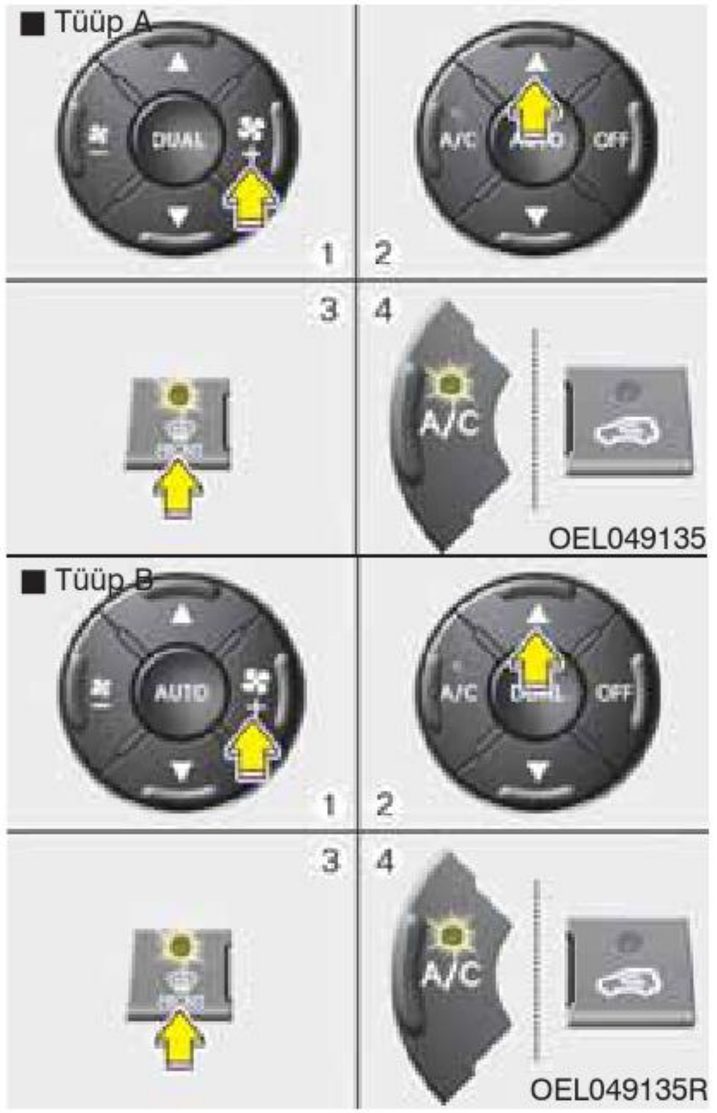
2. Valige soovitud temperatuur.
3. Vajutage esiklaasi soojenduse lülitit ( ).
4. Konditsioneer lülitub vastavalt ümbritsevale õhutemperatuurile sisse ja kliimaseade lülitub automaatselt (värske) välisõhu sissevõtule.

Kui konditsioneer ei lülitu automaatselt ise sisse, lülitage konditsioneer vastava lülitiga ise sisse. Kui esiklaasi soojendus ( ) on sisse lülitatud, suurendatakse automaatselt ventilaatori kiirust (kui oli valitud väike kiirus).

Automaatne kliimaseade

Udu kõrvaldamine esiklaasi sisepinnalt

1. Valige valikulülititega sobiv ventilaatori kiirus.



Jää sulatamine esiklaasi välispinnalt

1. Valige ventilaatori kiiruseks suurim kiirus.
2. Valige kõige kõrgem temperatuur (HI).
3. Vajutage esiklaasi soojenduse lülitit ( ).

4. Konditsioneer lülitub vastavalt ümbritsevale õhutemperatuurile sisse ja kliimaseade lülitub automaatselt (värske) välisõhu sissevõtule.

PANIPAIGAD

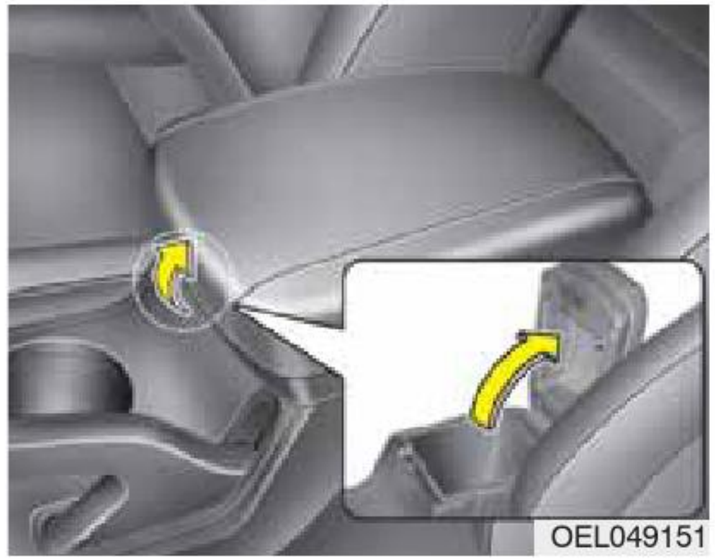
Salongis asuvaid erinevaid panipaiku võib kasutada juhi ja kaassõitjate väikeste asjade hoidmiseks.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Võimalike varguste vältimiseks ärge jätke auto panipaikadesse midagi väärtuslikku.***
- ***Hoidke kõik panipaigad sõidu ajal kinni. Ärge proovige ühte panipaika korraga liiga palju asju panna, nii et seda pole enam võimalik korralikult sulgeda.***

⚠ HOIATUS - Kergsüttivad materjalid

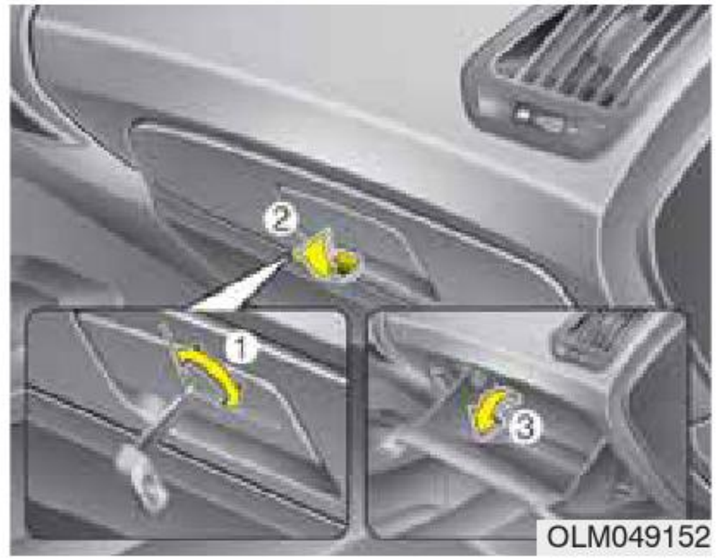
Ärge hoidke autos välgumihkleid, gaasiballoone ega muid kergsüttivaid ja plahvatusohtlikke esemeid. Kui auto seisab pikka aega palava ilmaga päikese käes, võivad sellised esemed süttida ja/või plahvatada.



Hoiulaegas keskkonsoolis (kui on varustuses)

Seda hoiulaegast võib kasutada juhile või juhi kõrval istujale vajalike väikeste esemete hoidmiseks.

Keskkonsooli hoiulaeka avamiseks tõmmake selle linki ülespoole.



Kindalaegas

Kindalaeka saab võtmega lukustada ja lukust avada (kui on varustuses).

Kindalaeka avamiseks tõmmake selle linki väljapoole, seejärel avaneb luuk automaatselt. Pärast kasutamist pange kindalaegas tagasi kinni.

⚠ HOIATUS

Vigastuste riski vähendamiseks avarii või järsu pidurdamise korral hoidke kindalaegas sõidu ajal alati kinni.



Kindalaeka jahutus (kui on varustuses)

Kasutades kindalaekasse paigaldatud ventilatsiooniava avamis-/sulgemishooba (1), saate joogipurke või muid esemeid jahedas hoida.

1. Lülitage konditsioneer sisse.
2. Lükake kindalaekas asuva ventilatsiooniava avamis-/sulgemishoob (1) avatud asendisse.
3. Kui te kindalaegast enam jahutamiseks kasutada ei soovi, pange hoob (1) suletud asendisse.

✻ NB!

Kui mõni kindalaekasse pandud ese blokeerib laekas oleva ventilatsiooniava, siis kindalaeka jahutusvõime langeb.

⚠ HOIATUS

Ärge pange jahutatavasse kindalaekasse mingeid kergesti riknevaid toiduaineid, sest seal pole võimalik tagada toiduainete säilitamiseks vajalikku ühtlast madalat temperatuuri.



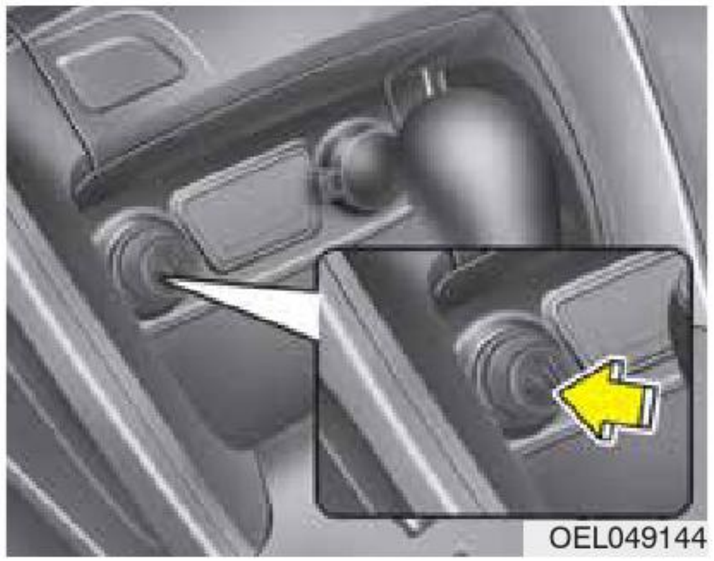
Päikeseprillide hoidik

Päikeseprillide hoidiku avamiseks vajutage korraks selle katet ning hoidik läheb aeglaselt lahti. Asetage oma päikeseprillid (klaasid väljapool) hoidiku katte sisse. Katte sulgemiseks lükake see kinni.

⚠ HOIATUS

- **Ärge hoidke päikeseprillide hoidikus midagi muud peale prillide. Muud esemed võivad äkkpidurdamise või avarii korral hoidikust välja lennata ja autosviibijaid vigastada.**
- **Ärge avage päikeseprillide hoidikut sõidu ajal. Lahtine päikeseprillide hoidiku kate võib blokeerida vaate tahavaatepeeglisse.**

SALONGI VARUSTUS


OEL049144

Sigaretisüütaja (kui on varustuses)

Sigaretisüütaja kasutamiseks peab süütelukk olema asendis ACC või ON.

Sigaretisüütaja kasutamiseks vajutage see lõpuni oma pessa. Kui sigaretisüütaja on kuumenenud, hüppab see automaatselt välja ning on kasutamiseks valmis.

Ärge hoidke sigaretisüütajat pessa sisse vajutatud asendis. See võib kütteelementi vigastada ning on ka tuleohtlik.

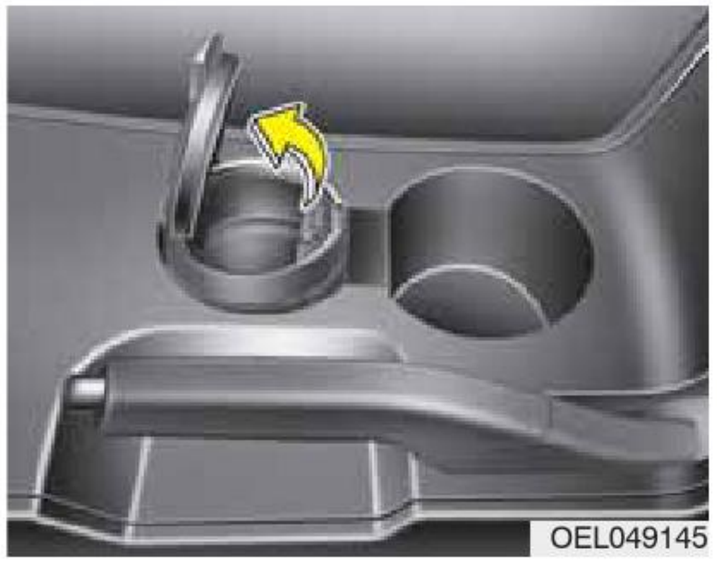
Kui sigaretisüütaja on vaja uuega asendada, asendage see ainult HYUNDAI sigaretisüütajaga või samaväärse HYUNDAI poolt heaks kiidetud sigaretisüütajaga.

⚠ HOIATUS

- **Ärge hoidke juba kuumenenud sigaretisüütajat enam sees, sest see kuumeneb siis üle.**
- **Kui sigaretisüütaja 30 sekundi jooksul välja ei hüppa, eemaldage see ülekuumenemise vältimiseks ise.**

⚠ ETTEVAATUST

Sigaretisüütaja pesas võib kasutada ainult HYUNDAI originaalsüütajat. Pistikuga seadmete (pardlid, käsitolmuimejad, kohvikeetjad jms) kasutamine võib pesa vigastada või põhjustada häireid elektrisüsteemis.


OEL049145

Tuhatoos (kui on varustuses)

Tuhatoosi kasutamiseks avage selle kate.

Tuhatoosi tühjendamiseks või puhastamiseks tõmmake see ülespoole välja.

⚠ HOIATUS - Tuhatoosi kasutamine

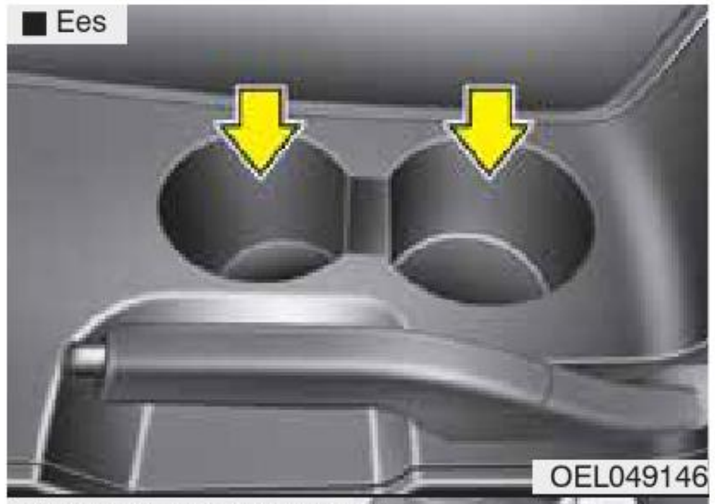
- **Ärge kasutage auto tuhatoose prüginõudena.**
- **Põlevate sigarettide või tikkude panemine tuhatoosi, kus on muid põlevaid materjale, võib põhjustada tulekahju.**

Topsihoidik

⚠ HOIATUS - Kuumad vedelikud

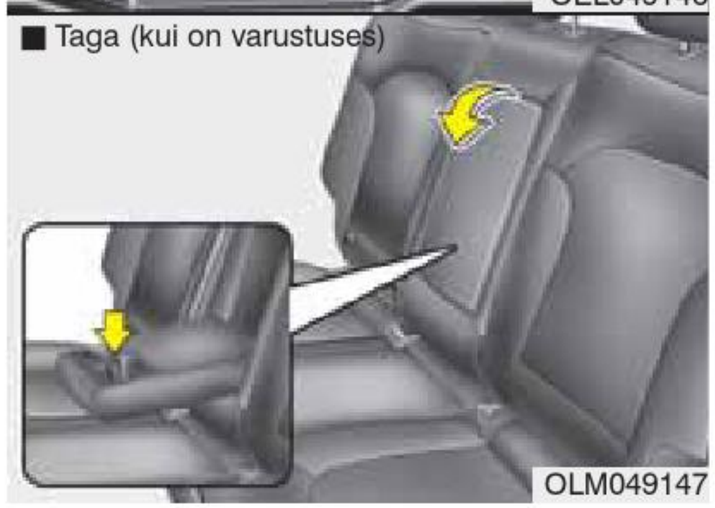
- **Ärge pange sõidu ajaks topsihoidikusse ilma kaaneta kuuma vedelikuga joogitopse. Kui kuum vedelik üle ääre loksub, võib see teid põletada. Kui selliseid põletusi saab autojuht, võib ta kaotada kontrolli auto üle.**
- **Vigastusohu vähendamiseks järsu pidurdamise või kokkupõrke korral ärge pange sõidu ajaks topsihoidikusse korgita või kaaneta pudeleid, joogiklaase ega joogipurke.**

■ Ees



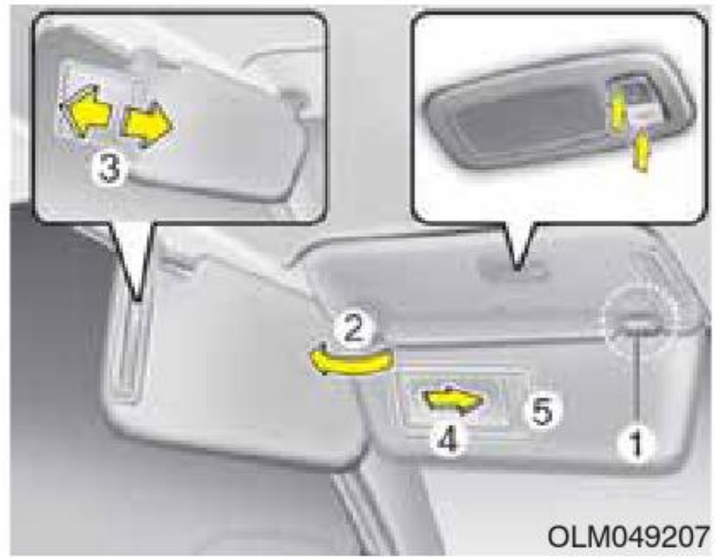
OEL049146

■ Taga (kui on varustuses)



OLM049147

Topsihoidikutesse võib panna joogitopse või väikeseid joogipurke.



OLM049207

Päikesesirmid

Kasutage päikesesirmi, et kaitsta end läbi esi- või külgklaasi langeva otsese päikesevalguse eest.

Päikesesirmi kasutamiseks keerake see alla.

Päikesesirmi kasutamiseks külgakna ees keerake see esmalt alla, vabastage klambrist (1) ning keerake siis küljele vastu akent (2).

Reguleerige päikesesirmi pikendus sobivasse asendisse, tõmmates seda väljapoole või lükates sissepoole (3). (kui on varustuses)

Tualettpeegli kasutamiseks keerake päikesesirm alla ja lükake peeglikate peegli eest ära (4).

Vajutage peegli valgustuse sisse- või väljalülitamiseks vastavat lülitit. (kui on varustuses)

- : Tuli süttib.
- O : Tuli kustub.

Päikesesirmil on olemas ka piletihoidja (5) nt parkimispileti hoidmiseks (kui on varustuses).

⚠ ETTEVAATUST - Tualettpeegli tuli (kui on varustuses)

- ***Hoidke lülitit alati väljalülitatud asendis, kui te tualettpeegli tuld ei kasuta. Kui päikesesirm suletakse nii, et tualettpeegli tuli jääb põlema, võib aku tühjeneda ja päikesesirm viga saada.***
- ***Kasutage päikesesirmi pikendust alati alles siis, kui olete päikesesirmi esmalt küljele keeranud.***

■ Ees



OEL049150

■ Taga (kui on varustuses)



OLM049153

Voolupesa

Voolupesad on ette nähtud mobiiltelefonide ja muude auto elektrisüsteemis kasutamiseks valmistatud seadmete varustamiseks toitevooluga. Kasutatavad seadmed võivad töötava automootoriga tarbida alla 10 A voolu.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Kasutage voolupesa ainult siis, kui mootor töötab. Kui olete elektriseadme kasutamise lõpetanud, eemaldage selle pistik voolupesast. Aku võib tühjeneda, kui kasutate voolupesaga ühendatud elektriseadmeid pikka aega järjest mittetöötava mootoriga.***
- ***Kasutage ainult selliseid elektriseadmeid, mis tarbivad pingel 12 volti elektrit alla 10 ampri.***
- ***Kui kasutate voolupesa, reguleerige konditsioneeri või kütteseadme töö madalaimale võimsustasemele.***
- ***Kui voolupesa ei kasutata, sulgege selle kate.***
- ***Mõned elektroonikaseadmed võivad põhjustada elektromagnethäireid, kui need on ühendatud auto voolupesaga. Sellised seadmed võivad põhjustada tugevaid raadiovastuvõtu häireid ning häireid teiste autos kasutusel olevate elektrooniliste seadmete või süsteemide töös.***

⚠ HOIATUS

Ärge pistke sõrmi ega mingeid võõrkehi (nööpnõelu, kirjaklambreid vms) voolupessa ega puutuge pesa märgade kätega. Võite saada elektrilöögi.



Digitaalkell (kui on varustuses)

⚠ HOIATUS
Ärge muutke kellaaega sõidu ajal. Võite kaotada kontrolli auto liikumise üle ja põhjustada raskete kehavigastustega lõppeva avarii.

Kellaaeg tuleb uuesti sisestada iga kord, kui olete aku lahti ühendanud või vastavad kaitsmed eemaldanud või asendanud.

Kui süütelukk on asendis ACC või ON, töötavad kellanupud järgnevalt kirjeldatud viisil:

Kellaaja sisestamine

Kui helisüsteem on välja lülitatud

1. Vajutage nuppu [SETUP], kuni kellaaeg hakkab ekraanil vilkuma.
2. Sisestage nuppu (1) keerates õige kellaaeg, seejärel vajutage sama nuppu sisestuse salvestamiseks.

Kui helisüsteem on sisse lülitatud

1. Vajutage nuppu [SETUP].
2. Valige nuppu (1) keerates kellarežiim [CLOCK], seejärel vajutage sama nuppu valiku kinnitamiseks.
3. Sisestage nuppu (1) keerates õige kellaaeg, seejärel vajutage sama nuppu sisestuse salvestamiseks.



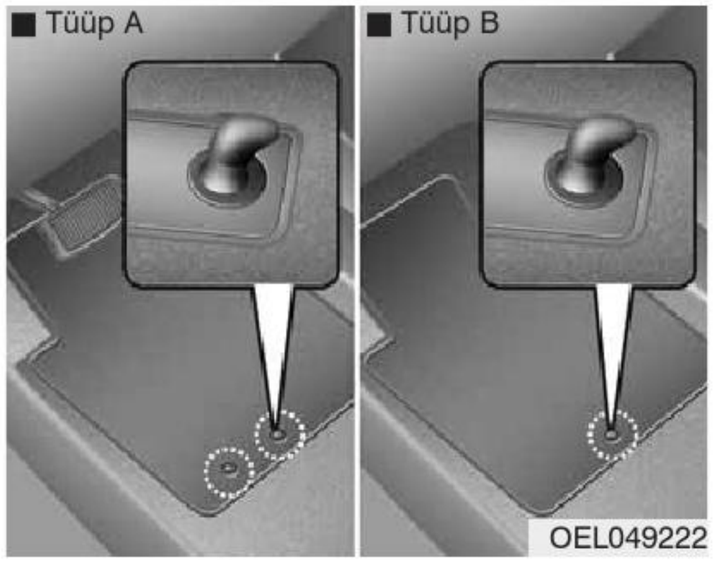
Lisasisendpesa (AUX), USB-pesa ja iPodi ühenduspesa (kui on varustuses)

Kui teie autos on AUX- ja/või USB-pesa või iPodi ühenduspesa, saate oma auto helisüsteemiga ühendada AUX-pesa kaudu väliseid heliseadmeid, USB-pesaga USB-seadmeid ja iPodi pesaga iPodi.

✻ NB!

Juhul, kui väline heliseade on ühendatud ka auto voolupesaga, võib taasesituse ajal kosta müra. Sellisel juhul kasutage toiteallikana heliseadme enda sõltumatut vooluallikat.

✻ iPod on Apple Inc.'i kaubamärk.



Põrandamattide kinnituskonksud (kui on varustuses)

Kui esiistmete ees põrandal kasutatakse põrandamatte, kontrollige, et need oleksid korralikult kinnituskonksude külge kinnitatud. Kinnituskonksud ei lase mattidel ettepoole liikuda.

⚠ HOIATUS

- **Kontrollige, et põrandamatid oleksid korralikult põrandale paigutatud ja kohale fikseeritud. Kui juhi põrandamatt peaks kohalt nihkuma, võib see takistada pedaalide vajutamist ning tagajärjeks võib olla liiklusõnnetus.**

(jätkub)

(jätkub)

- **Ärge pange kinnituskonksude külge kinnitatud põrandamati peale veel üht põrandamatti, sest selline lisamatt võib ettepoole liikuda ja hakata pedaalide vajutamist takistama.**



Pagasivõrgu hoidikud (kui on varustuses)

Pakiruumis olevate esemete paigalhoidmiseks võite kasutada pagasivõrku, mis kinnitatakse nelja pakiruumis asuva hoidiku külge.

Pagasivõrgu ostmiseks pöörduge volitatud HYUNDAI edasimüüja poole.

⚠ ETTEVAATUST

Pagasi ja auto vigastamise vältimiseks olge kergesti purunevate ja suuremahuliste esemete transportimisel pakiruumis väga ettevaatlik.

⚠ HOIATUS

Silmavigastuste vältimiseks ÄRGE tõmmake pagasivõrku liiga pingule. Ärge hoidke oma nägu ja keha kunagi võrgu tagasilöögi trajektooril, et võrgu lahtipääsemisel sellega mitte pihta saada. ÄRGE KASUTAGE pagasivõrku, kui rihmal on nähtavaid märke kulumisest või vigastustest.


OLM049203

Pakiruumi turvakate (kui on varustuses)

Kasutage pakiruumi turvakatet pakiruumis hoitavate esemete varjamiseks võõraste pilkude eest.


OLM049204

Pakiruumi katte kasutamiseks tõmmake seda käepidemest tahapoole ja kinnitage selle servaliist selleks ettenähtud avadesse.


OLM049205

Kui te pakiruumi katet ei kasuta, pange see hoiule pakiruumi põrandale selleks ettenähtud kohta (vt pilti). (kui on varustuses)

⚠ HOIATUS

- **Ärge pange pakiruumi katte peale mingeid esemeid. Järsu pidurdamise või kokkupõrke korral võivad need esemed ettepoole paiskuda ning sõitjatele kehavigastusi tekitada.**
- **Ärge lubage kunagi kellelgi pakiruumis sõita – see on mõeldud vaid pagasi jaoks.**
- **Hoolitsege tasakaalustatud raskusjaotuse eest ning paigutage pagas pakiruumis alati võimalikult kaugele ette.**

⚠ ETTEVAATUST

Ärge asetage pakiruumi kattele pagasit, kuna see võib katet vigastada või deformeerida.

VÄLISVARUSTUS



Katusereelingud (kui on varustuses)

Kui teie autol on olemas katusereelingud, saate laadida pagasit ka auto katusele.

✻ NB!

Kui teie autol on katuseluuk, ärge paigutage pagasit katusereelingutele nii, et see segaks katuseluugi kasutamist.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Vedades pagasit auto katusereelingutel, võtke kasutusele vajalikud ettevaatusabinõud, et pagas ei saaks mingil moel auto katust vigastada.***
- ***Suurte esemete vedamisel jälgige, et need ei jääks üle katuse serva auto taha või külgedele rippuma.***

⚠ HOIATUS

- **Järgnevalt on toodud katusereelingutele laaditava pagasi maksimaalne lubatud mass. Jagage koormus võimalikult ühtlaselt ära katusereelingute kogu pikkusele ning kinnitage pagas kindlalt kohale.**

KATUSE-REELINGUD	100 kg ÜHTLASELT JAOTATUD

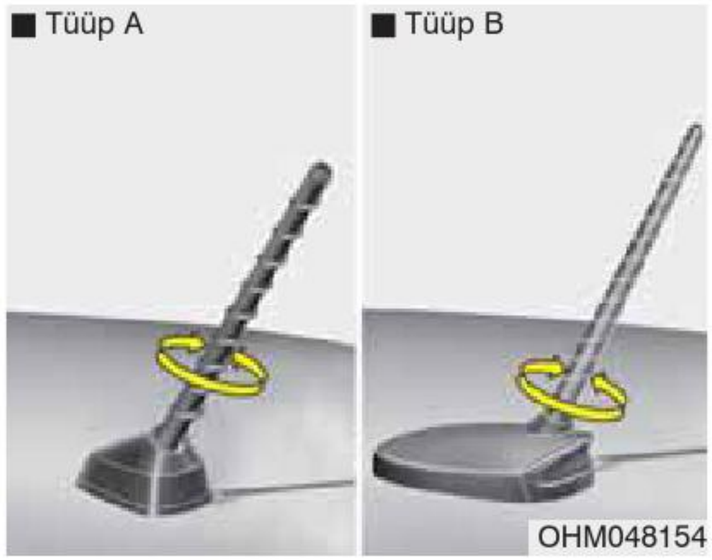
Katusereelingute koormamine üle selle piirnormi võib kahjustada teie autot.

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Kui katusereelingutele on kinnitatud pagas, on auto raskuskese kõrgemal kui tavaliselt. Vältige järske paigaltvõtte, pidurdamisi, äkilisi manöövreid, järske pöördeid ning suuri kiiruseid, mis võivad põhjustada juhitavuse kaotamise või auto ümberpaiskumise.**
- **Kui veate katusereelingutel pagasit, sõitke alati aeglaselt ja sooritage pöördeid eriti ettevaatlikult. Tugevad tuulehood, mida tekitavad mööduvad sõidukid või mida põhjustavad ilmaolud, võivad katusereelingutele laaditud esemeid ootamatult ülespoole tõsta. Seda esineb eriti just suuremõõtmeliste ja lamedate esemete, näiteks puitplaatide või madratsite vedamisel. Kui sellised esemed tuule alla võtavad, võivad need katuselt maha lennata ning vigastada teie autot või teisi juuresolijaid või sõidukeid.**
- **Vältimaks koorma kahjustumist või kadumist sõidu ajal, kontrollige korduvalt nii enne sõidu alustamist kui sõidu ajal, kas pagas on turvaliselt katusereelingute küljes kinni.**

HELISÜSTEEM



Antenn

Katuseantenn

Teie auto kasutab nii AM- kui ka FM-laineala signaalide vastuvõtuks auto katusele kinnitatud antenni. See antenn on eemaldatav. Antenni eemaldamiseks keerake seda vastupäeva, paigaldamiseks aga päripäeva.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Enne madalatesse kohtadesse sissesõitmist kontrollige, et antenn oleks lõpuni alla keeratud või eemaldatud.***
- ***Eemaldage antenn kindlasti alati enne autopesu automaatpesulas. Vastasel juhul võib antenn viga saada.***
- ***Kui paigaldate antenni tagasi oma kohale, peab selle tingimata lõpuni kinni keerama ning püsti-asendisse panema. Sel juhul on tagatud parim raadiovastuvõtt. Parkimise ajaks ja juhul, kui transpordite pagasit katusereelingutel, võiksite aga antenni alla keerata või eemaldada.***
- ***Kui laadite katusereelingutele pagasit, ärge paigutage seda liiga antenni lähedale, et raadiovastuvõttu mitte häirida.***



OLM049194

Helisüsteemi kaugjuhtimine (kui on varustuses)

Sõiduohutuse lisamiseks on helisüsteemi juhtlülitid paigaldatud ka roolile.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge kasutage mitut helisüsteemi kaugjuhtimislülitit korraga.

Helitugevuse lüliti (+ / -) (1)

- Heli muutub valjemaks, kui vajutate lülitit ülespoole (+).
- Heli muutub vaiksemaks, kui vajutate lülitit allapoole (–).

Otsingulülitid (∧ / ∨) (2)

Kui otsingulüliteid vajutatakse 0,8 sekundit või kauem, töötavad need eri režiimidel järgnevalt:

Raadiorežiimil

Lülitid käivitavad automaathäälestuse funktsiooni.

CD-mängija režiimil

Lülitid käivitavad edasi- või tagasikerimise funktsiooni.

CD-vahetaja režiimil

Lülitid töötavad eelmise või järgmise plaadi valikulülitina.

Kui otsingulüliteid vajutatakse alla 0,8 sekundi, töötavad need eri režiimidel järgnevalt:

Raadiorežiimil

Lülititega saab valida eelhäälestatud raadiojaamu.

CD-mängija režiimil

Lülitid töötavad eelmise või järgmise loo valikulülitina.

CD-vahetaja režiimil

Lülitid töötavad eelmise või järgmise loo valikulülitina.

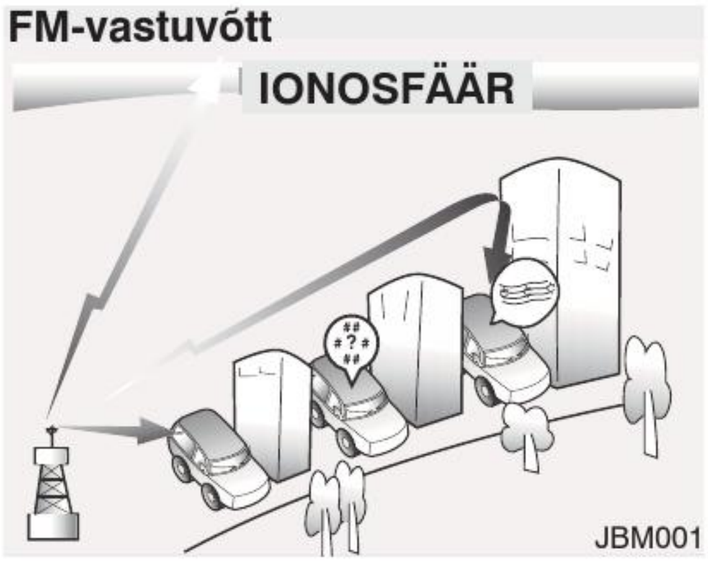
Täpsemat infot helisüsteemi lülitite ja klahvide kohta leiate käesoleva peatüki järgnevatelt lehekülgedelt.

Režiimilüliti MODE (3)

Vajutage seda lülitit raadio või CD-mängija valimiseks.

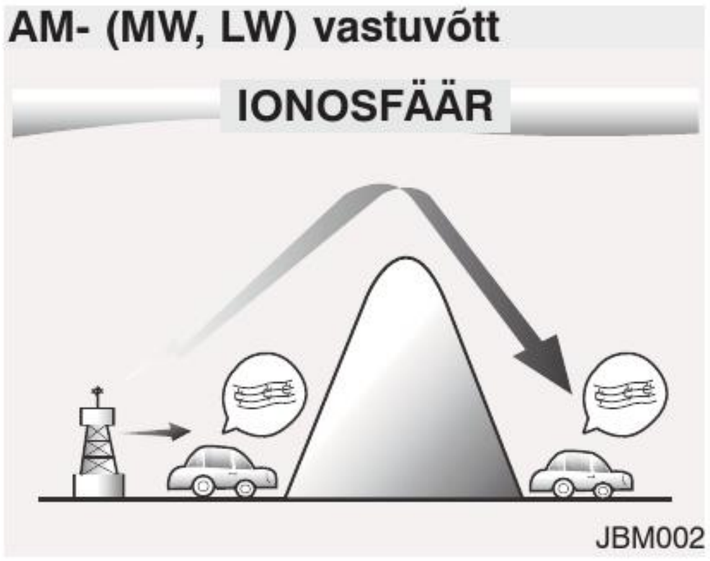
Helisummutuse lüliti MUTE (4)

- Vajutage helisummutuse lülitit MUTE heli ajutiseks väljalülitamiseks.
- Heli taastamiseks vajutage sama lülitit veel kord.

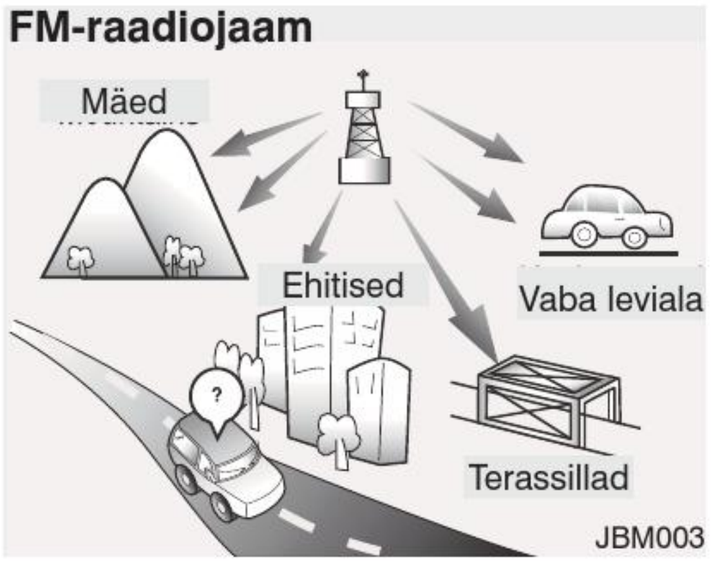


Kuidas autoraadio töötab

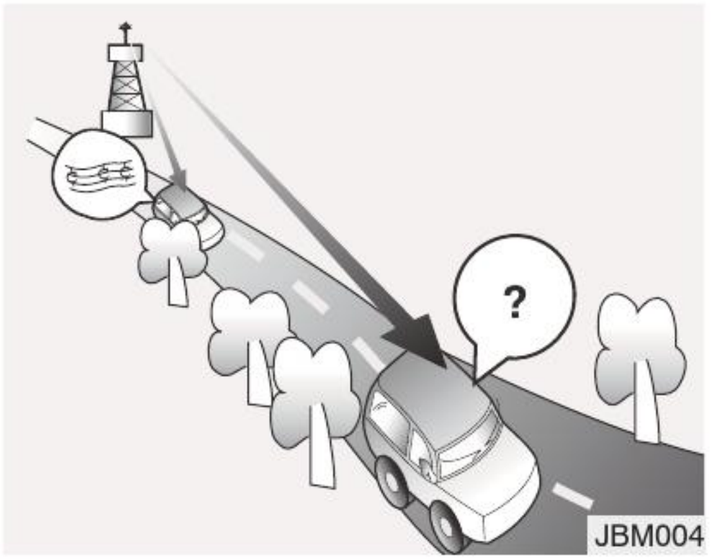
Raadiojaamad edastavad AM- (MW, LW) ja FM-raadiosignaale oma saatemastide kaudu, mis võivad paikneda mitmel pool üle kogu linna. Need signaalid jõuavad teie auto antennini ning autoraadio võtab need vastu. Lõpuks kuuletegi vastuvõetud signaali heli kujul läbi kõlarite.
Kui autoni jõuab tugev raadiosignaal, tagab teie auto kvaliteetne helisüsteem selle laitmatu edastuse. Mõnikord pole aga teie autoni jõudev signaal küllalt tugev ja selge. Selle põhjuseks võib olla liiga suur kaugus raadiojaamast, teiste tugeva signaaliga raadiojaamade lähedus või lähedal asuvad ehitised, sillad või muud suured takistused.



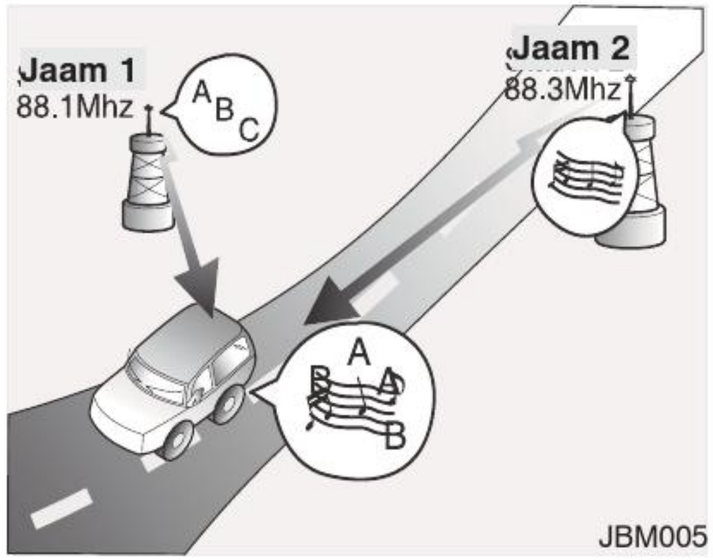
AM-signaalid (MW, LW) võivad levida tunduvalt kaugemale kui FM-signaalid, kuna neid raadiolaineid edastatakse madalatel sagedustel. Need pikad madalsageduslikud raadiolained järgivad maakumerusi ega levi otse maa atmosfääri. Lisaks kõverduvad need ka ümber takistuste, mistõttu suudavad need kokkuvõttes tagada parema signaalilevi.



FM-raadiosignaale edastatakse kõrgetel sagedustel ning need raadiolained ei kõverdu ümber maapinna kumeruste. Sellest tulenevalt muutuvad FM-signaalid juba suhteliselt väikesel kaugusel raadiojaamast nõrgemaks. Samuti segavad FM-signaali levi hooned, mäed ja muud takistused. Mõnikord võivad sellest tekkida häired raadiohelis, mis panevad arvama, et viga on raadios. Järgnevalt kirjeldatud seisundid on normaalsed ega anna põhjust oma raadio töökorra pärast muretsemiseks:



- Heli katkemine – kui teie auto raadiojaamast kaugeneb, siis jääb selle jaama signaal üha nõrgemaks ning heli hakkab katkema. Soovitame sellisel juhul valida mõni teine tugevama signaaliga jaam.
- Värelemine/müra – nõrk FM-signaal või selle järsk nõrgenemine suurte takistuste tõttu saatejaama ja teie auto vahel võib põhjustada heli värelemist ja müra. Olukorda võib kuni segajate kadumiseni leevendada helitämbri kõrgete toonide (treble) vähendamine.



- Jaamade kattumine – kui FM-signaal nõrgeneb, võib raadiost hakata kostma mõne teise, lähedase sagedusega võimsama signaaliga jaama heli. Nii juhtub, kuna teie autoraadio on konstrueeritud vastuvõtul eelistama selgemat signaali. Sellisel juhul valige kuulamiseks mõni tugevama signaaliga jaam.
- Multimarsruutvastuvõtu müra – mitmest suunast vastu võetud raadiosignaalid võivad põhjustada heli katkemist või moonutamist. Seda võivad põhjustada sama jaama otsesignaal ja peegeldunud signaal või kahe erineva, kuid väga lähedase sagedusega jaama signaalid. Valige sel juhul olukorra normaliseerumiseni kuulamiseks mõni teine jaam.

Mobiiltelefoni või raadiosaatja kasutamisel

Kui kasutate autos mobiiltelefoni, võib helisüsteemist hakata kostma müra. Tegu ei ole häirega helisüsteemi töös. Sellisel juhul proovige mobiiltelefoni kasutada helisüsteemist võimalikult kaugel.

⚠ ETTEVAATUST

Kui kasutate autos sidevahendeid, näiteks mobiiltelefoni või raadiosaatjat, on vaja autole paigaldada eraldi välisantenn. Kui mobiiltelefoni või raadiosaatjat kasutatakse ainult siseantenni vahendusel, võib see häirida auto elektrisüsteemi tööd ja mõjuda väga halvasti auto tööohutusele.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage mobiiltelefoni sõidu ajal. Kui soovite telefoniga rääkida, peate auto ohutus kohas peatama.

CD-plaatide hooldus (kui on varustuses)

- Kui temperatuur on autos kerkinud liiga kõrgele, avage enne helisüsteemi kasutamist tuulutamiseks auto aknad.
- Seadusega on keelatud teha kuulamiseks koopiaid MP3/WMA/AAC/ WAVE-failidest, kui selleks pole vastavat luba. Kasutage vaid legaalselt valmistatud CD-plaate.
- Ärge kasutage CD-plaatide puhastamiseks lenduvaid kemikaale, nagu benseeni või vedeldit, ega vinüülplaatidele ette nähtud puhastusaineid ja pihusteid.
- Plaadipinna kaitsmiseks vigastuste eest hoidke CD-plaadi tõstmisel kinni plaadi välisservast või välisservast ja siseava servast.
- Puhastage plaadi pinda enne selle kuulamist pehme riidelapiga (pühkige keskelt välisserva suunas).
- Ärge vigastage plaadi pinda ega kleepige sellele mingeid kleebiseid ega pabereid.
- Ärge pistke seadme plaadipessa mingeid muid esemeid peale CD-plaatide (ainult üks plaat korraga).
- Pange CD-plaadid pärast kasutamist hoiule oma karpidesse, et kaitsta neid kriimustuste ja mustuse eest.
- Sõltuvalt CD-R- ja CD-RW-plaatide tüübist võib auto helisüsteem teatud CD-plaate mitte mängida, tulenevalt plaadi valmistus- või salvestusmeetodist või tootjafirma eripäradest. Sellisel juhul võivad need plaadid põhjustada häireid helisüsteemis, kui proovite neid korduvalt kasutada.

* NB! - Mitteühilduvate kopeerimiskaitsega CD-audioplaatide kasutamine

Mõned kopeerimiskaitsega CD-plaadid, mis ei vasta rahvusvahelistele CD-audioplaatide standardeile (nn punasele raamatule), ei pruugi auto helisüsteemis mängima hakata. Pange tähele, et kui proovite kuulata kopeerimiskaitsega CD-plaate ja teie auto CD-mängija ei hakka neid normaalselt mängima, võib viga olla plaadis, mitte auto CD-mängijas.

RAADIO KASUTAMINE, SEADISTAMINE, HELITUGEVUSE JA -TÄMBRI REGULEERIMINE (PÕHIMUDEL)





1. Toitelüliti/ helitugevuse regulaator
2. FM-laineala valikuklahv
3. AM-laineala valikuklahv
4. Automaathäälestuse klahvid
5. Eelhäälestatud jaamade valikuklahvid
6. Jaamade automaatsalvestuse klahv (AST)
7. Seadistuste klahv (SETUP)
8. Häälestusnupp/ helitämbri regulaator
9. Ekraani pimendusklahv (DISP/DARK)

✳Kui seadmel ei ole Bluetooth-liidest, siis selle logo Bluetooth puudub.

RAADIO KASUTAMINE, SEADISTAMINE, HELITUGEVUSE JA -TÄMBRI REGULEERIMINE (EUROOPA RDS-MUDEL)





1. Toitelüliti/ helitugevuse regulaator
2. FM-laineala valikuklahv
3. AM-laineala valikuklahv
4. Automaathäälestuse klahvid
5. Eelhäälestatud jaamade valikuklahvid
6. Jaamade automaatsalvestuse klahv (AST)
7. Seadistuste klahv (SETUP)
8. Häälestusnupp/ helitämbri regulaator
9. Ekraani pimendusklahv (DISP/DARK)
10. Liiklusteadete klahv (TA)
11. Kausta valikuklahv (PTY FOLDER)

✳Kui seadmel ei ole Bluetooth-liidest, siis selle logo Bluetooth puudub.

1. Toitelüliti/ helitugevuse regulaator

Toitelüliti lülitab helisüsteemi sisse, kui süüde on sisse lülitatud (asendisse ACC või ON). Kui keerate seda nuppu paremale, muutub heli valjemaks, kui keerate nuppu vasakule, muutub heli vaiksemaks.

- Vajutage toitelülitit helisüsteemi sisse- ja väljalülitamiseks (süüteluku igas asendis). (AINULT EUROOPA MUDEL)
- Mitte kõikidel mudelitel: kui süütelukk ei ole asendis ACC või ON ja helisüsteem lülitatakse sisse, ilmub 10 sekundit pärast sisselülitamist ekraanile hoiatus “Battery Discharge” (aku tühjeneb) ning seade lülitub 1 tunni möödudes automaatselt ise välja.
- Sama nupp reguleerib ka auto helisüsteemi helitugevust. Regulaatorit paremale keerates muutub heli valjemaks, vasakule keerates vaiksemaks.

2. FM-laineala valikuklahv

Lülitab raadio FM-lainealale. Iga klahvivajutusega toimub ümberlülitus FM1-lainealalt FM2-lainealale ja vastupidi.

✻ Osadel mudelitel on ümberlülituse järjekord järgmine: FM1 ➟ FM2 ➟ FMA.

3. AM-laineala valikuklahv

Kui vajutate klahvi [AM], lülitatakse raadio ümber AM-lainealale. Tehtud valik on näha ekraanil.

✻ Osadel mudelitel toimub ümberlülitus järgnevalt: AM ➟ AMA.

4. Automaathäälestuse klahvid

- Kui vajutate klahvi [SEEK∧], alustab seade kõrgematelt sagedustelt vastuvõetavate jaamade automaatotsingut. Kui ühtegi jaama ei leita, lülitub raadio tagasi eelnevalt kuulatud jaamale.
- Kui vajutate klahvi [TRACK∨], alustab seade madalamatelt sagedustelt vastuvõetavate jaamade automaatotsingut. Kui ühtegi jaama ei leita, lülitub raadio tagasi eelnevalt kuulatud jaamale.

5. Eelhäälestatud jaamade valikuklahvid

Eelhäälestatud jaamade valikuklahvide alla salvestatud jaamade kuulamiseks vajutage vastavat klahvi [1]–[6] alla 0,8 sekundi. Hetkel kuulatava raadiojaama salvestamiseks eelhäälestatud jaama valikuklahvi alla vajutage soovitud klahvi [1]–[6] vähemalt 0,8 sekundit või kauem. Kinnituseks kostab helisignaal.

6. Jaamade automaatsalvestuse klahv (AST)

Kui vajutate seda klahvi, otsib raadio automaatselt üles 6 tugevaima signaaliga jaama ja salvestab need eelhäälestatud jaamade valikuklahvide [1]–[6] alla ning lülitub lõpuks klahvi [1] alla salvestatud jaamale. Kui raadio ei leia ega salvesta pärast selle klahvi vajutamist ühtegi jaama, lülitub raadio tagasi eelnevalt kuulatud jaamale.

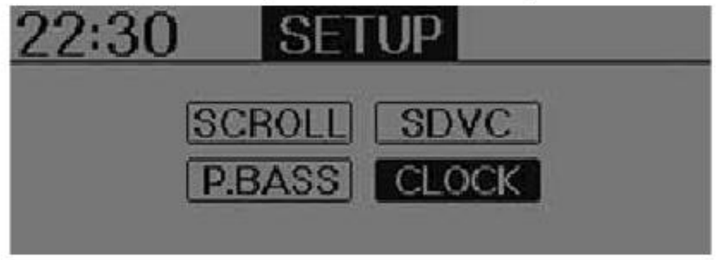
- Osadel mudelitel salvestatakse leitud jaamad eelhäälestatud jaamade valikuklahvide [1]–[6] alla ainult FMA- või AMA-režiimil.

7. Seadistuste klahv (SETUP)

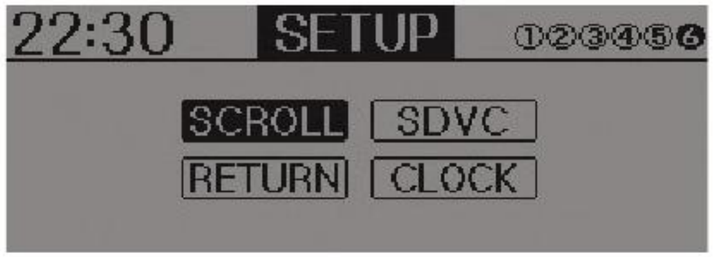
Vajutage seda klahvi teksti kerimisfunktsiooni (SCROLL) ja muude funktsioonide kasutamiseks. Kui 5 sekundi jooksul pärast selle klahvi vajutamist ei vajutata ega keerata ühtki helisüsteemi klahvi või nuppu, lülitub ekraan tagasi tavanäidule. (Pärast seadistuste klahvi vajutamist kasutage menüüdes liikumiseks häälestusnuppu [TUNE]: keerake seda vasakule-paremale või vajutage.)

Seadistuste menüü ülesehitus

- PÕHIMUDEL (CD-MÄNGIJAGA)

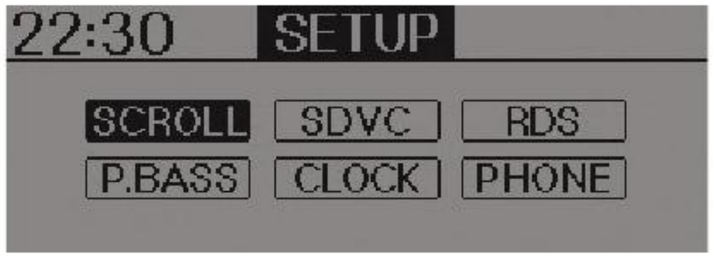


• PÕHIMUDEL (CD-VAHETAJAGA)

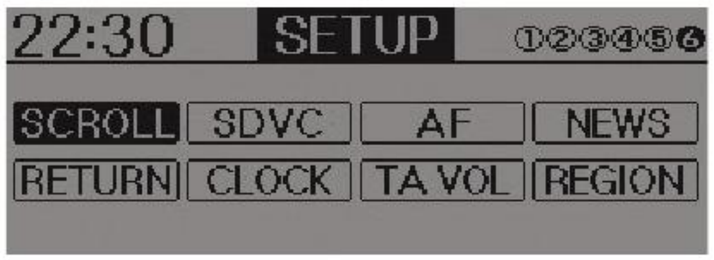


• EUROOPA MUDEL (CD-MÄNGIJAGA)





• EUROOPA MUDEL (CD-VAHETAJAGA)



• SCROLL

Selle funktsiooni abil saab teksti ekraanil edasi kerida, et lugeda ka pikemaid tekste, mis muidu ekraanile ei mahu. Funktsiooni sisse- ja väljalülitamiseks vajutage helitämbri regulaatorit.

• SDVC (Speed Dependent Volume Control)

See funktsioon reguleerib helitugevust automaatselt vastavalt auto sõidukiirusele. Funktsiooni sisse- ja väljalülitamiseks vajutage helitämbri regulaatorit.

• AF (RDS-menüü puhul võib ekraaninäit olla AF MENU)

Valige see, kui soovite sisse või välja lülitada alternatiivsageduse funktsiooni (AF).

• NEWS (RDS-menüü puhul võib ekraaninäit olla NEWS MENU)

Selle valikuga lülitatakse sisse või välja automaatne uudiste (NEWS) vastuvõtt.

• REGION (RDS-menüü puhul võib ekraaninäit olla REGION MENU)

Saate valida, kas alternatiivsagedusele lülitumise korral kasutatakse regioonikoodi (“ON”) või mitte (“OFF”). Kui valitakse AUTO, tuvastatakse alternatiivsagedusele lülitumise vajadus automaatselt PI-vastuvõtuseisundi kaudu.

• TA VOL (RDS-menüü puhul võib ekraaninäit olla TA VOL MENU)

Võimaldab reguleerida liiklusteadete (TA = Traffic Announcement) helitugevust.

* RDS-menüü (RDS MENU): RDS-menüüs on järgnevad valikud: AF/ NEWS/ REGION/ TA VOL MENU.

• PHONE (mitte kõikidel mudelitel)

Valige see, kui soovite lülitada süsteemi BLUETOOTH-seadistusrežiimile. Lisateavet telefoni kasutamise kohta leiate osast “BLUETOOTH-telefoni kasutamine”.

• CIOCK

Vajutage seadistuste klahvi [SETUP]. Kasutage kellaaja seadistamiseks helitugevuse regulaatorit antud järjekorras: CLOCK . ENTER . tunnid või minutid. Sisestage tundide number ja vajutage salvestamiseks nuppu [ENTER]. Sisestage samamoodi minutite number. Vajutage salvestamiseks ja kellaaja seadistusrežiimilt väljumiseks nuppu [ENTER]. Kui vajutate seadistuste klahvi [SETUP] siis, kui süsteemi toide on välja lülitatud, saate kellaaega kohe muuta.

• POWER BASS (P.BASS)

See valik pakub eriti dünaamilist bassiheli: siin kasutatakse uudset psühhoakustilisel tehnoloogial põhinevat lahendust, millega kompenseeritakse võimalikud bassitoonide puudused, mille põhjuseks on nt kõlarite liiga väike arv või suurus.

Valikus on 3 taset: LOW/ MID/ HIGH (madal/keskmine/kõrge).

OFF (väljalülitus) ➟ LOW ➟ MID ➟ HIGH

❊ AM- ja AMA-lainealal see ei tööta.

❊ Ainult CD-mängijaga mudel.

• RETURN (tagasi)

See valik viib tagasi eelmise režiimi ekraanipildile.

8. Häälestusnupp/ helitämbri regulaator

Keerake seda nuppu, kui soovite raadiosagedust ise käsitsi muuta. Nuppu paremale keerates raadiosagedus suureneb, nuppu vasakule keerates sagedus väheneb.

Kui vajutate seda nuppu, saate valida erinevaid helitämbri seadistusi: BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER ja BALANCE.

Tehtud valik on näha ekraanil. Pärast iga seadistuse valimist keerake selle muutmiseks sama nuppu paremale või vasakule.

Bassitoonide (BASS) reguleerimine

Bassitoonide võimendamiseks keerake nuppu paremale, bassitoonide vähendamiseks aga vasakule.

Keskkõrgete toonide (MIDDLE) reguleerimine

Keskkõrgete toonide võimendamiseks keerake nuppu paremale, vähendamiseks aga vasakule.

Kõrgete toonide (TREBLE) reguleerimine

Kõrgete toonide võimendamiseks keerake nuppu paremale, vähendamiseks aga vasakule.

Heli koondamine ette või taha (FADER)

Heli võimendamiseks tagumistes kõlaritest keerake nuppu paremale (eesmistes kõlarites heli nõrgeneb). Heli võimendamiseks eesmistes kõlarites keerake nuppu vasakule (tagumistes kõlarites heli nõrgeneb).

Heli koondamine vasakule või paremale (BALANCE)

Heli suunamiseks parempoolsetesse kõlaritesse keerake nuppu paremale (vasakpoolsetes kõlarites heli nõrgeneb).

Heli suunamiseks vasakpoolsetesse kõlaritesse keerake nuppu vasakule (parempoolsetes kõlarites heli nõrgeneb).

9. Ekraani pimendusklahv (DISP/DARK)

See klahv lülitab sisse ja välja LCD-ekraani ja taustvalgustuse.

❊ PÕHIMUDEL: DISP, EUROOPA MUDEL : DARK

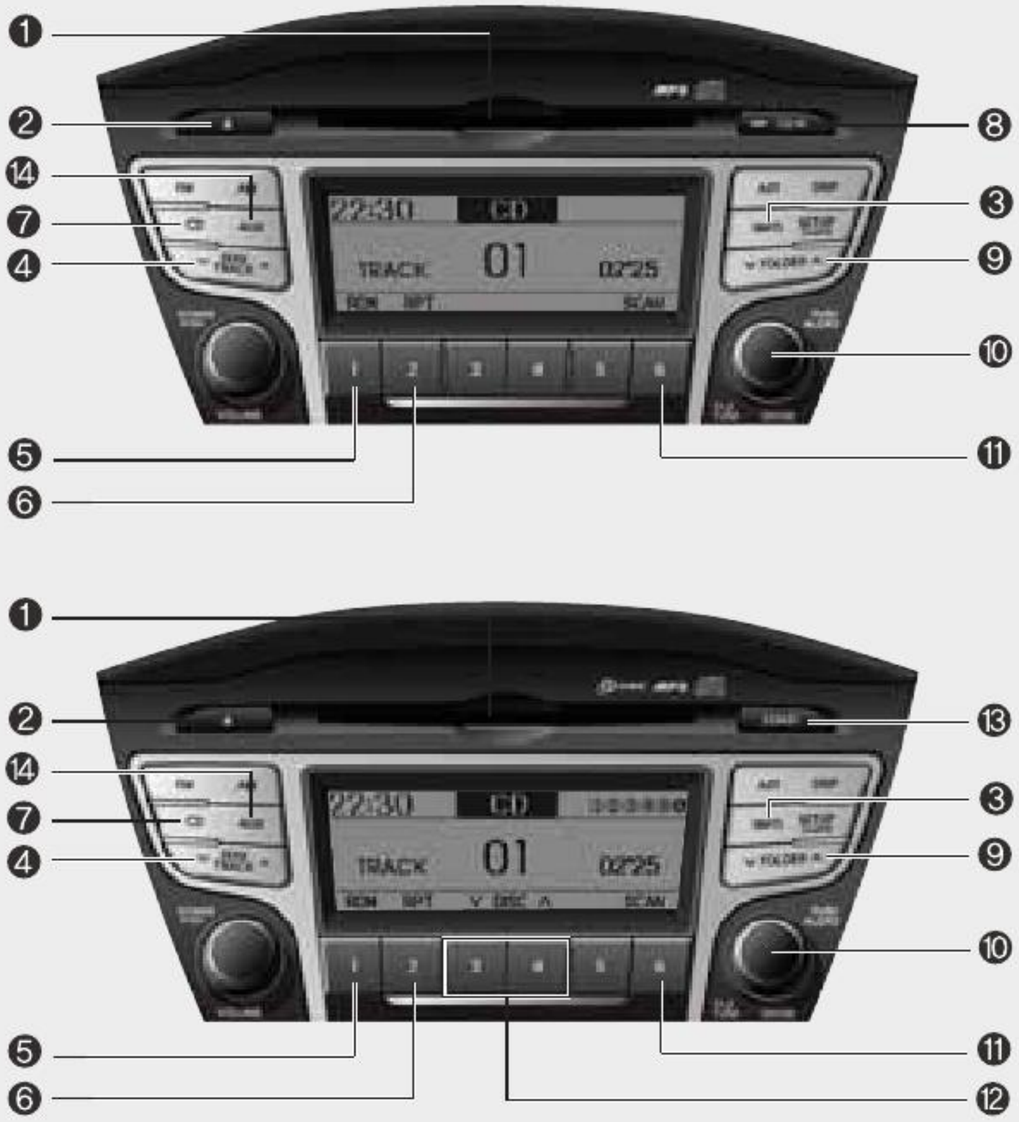
10. Liiklusteadete klahv (TA)

Kui helisüsteem on FM-, CD- või AUX-režiimil, saate selle klahviga sisse ja välja lülitada RDS-süsteemi liiklusteadete kanalite vastuvõtu.

11.Kausta valikuklahv (PTY FOLDER)

- Kui raadio võtab vastu programmitüüpi edastavat RDS-signaali, vajutage loendist soovitud programmitüübi (PTY) leidmiseks klahvi [∨PTY FOLDER].
- Kui raadio võtab vastu programmitüüpi edastavat RDS-signaali, vajutage loendist soovitud programmitüübi (PTY) leidmiseks klahvi [PTY FOLDER∧].

CD-MÄNGIJA, CD-VAHETAJA, VÄLISE HELISEADME (AUX) KASUTAMINE (PÕHIMUDEL)



1. CD-plaadipesa
2. CD-plaadi väljastusklahv
3. INFO-klahv
4. Lugudes liikumise klahvid (SEEK/TRACK)
5. Juhumängimise klahv (RDM)
6. Kordusklahv (RPT)
7. CD-mängija klahv
8. CD-plaadi indikaator
   (ainult CD-mängijaga mudel)
9. Kausta valikuklahv (FOLDER)
10. Otsingunupp/ sisestusnupp (ENTER)
11. Lugude läbikuulamise klahv (SCAN)
12. CD-plaatide valikuklahvid (DISC)
13. CD-plaatide laadimisklahv
    (ainult CD-vahetajaga mudel)
14. Välise heliseadme valikuklahv (AUX)

✳Kui seadmel ei ole Bluetooth-liidest, siis selle logo Bluetooth puudub.

CD-MÄNGIJA, CD-VAHETAJA, VÄLISE HELISEADME (AUX) KASUTAMINE (EUROOPA RDS-MUDEL)



1. CD-plaadipesa
2. CD-plaadi väljastusklahv
3. INFO-klahv
4. Lugudes liikumise klahvid (SEEK/TRACK)
5. Juhumängimise klahv (RDM)
6. Kordusklahv (RPT)
7. Heliallika valikuklahv (CD/AUX)
8. CD-plaadi indikaator
   (ainult CD-mängijaga mudel)
9. Kausta valikuklahv (PTY FOLDER)
10. Otsingunupp/ sisestusnupp (ENTER)
11. Lugude läbikuulamise klahv (SCAN)
12. CD-plaatide valikuklahvid (DISC)
13. CD-plaatide laadimisklahv
    (ainult CD-vahetajaga mudel)

✳Kui seadmel ei ole Bluetooth-liidest, siis selle logo **Bluetooth** puudub.

1. CD-plaadipesa

Lükake CD-plaat, kirjadega pool pealpool, õrnalt plaadipessa. Kui süütelukk on asendis ACC või ON ja helisüsteemi ei ole veel sisse lülitatud, lülitub helisüsteem automaatselt sisse, kui sellesse pannakse CD-plaat. Selles CD-mängijas saab kuulata vaid 12 cm läbimõõduga CD-plaate. Kui seadmesse pannakse mõnd muud tüüpi plaat (VCD, Data-CD vms), ilmub ekraanile teade "Reading Error" ja seade väljastab plaadi.

2. CD-plaadi väliastusklahv

Vajutage klahvi ⏏ CD-plaadi väljavõtmiseks plaadi mängimise ajal alla 0,8 sekundi. See klahv töötab ka siis, kui süüde on välja lülitatud.

- Kõikide plaatide väljavõtmine (ainult CD-vahetajaga mudel)

Vajutage seda klahvi vähemalt 0,8 sekundit või kauem, kui soovite üksteise järel välja võtta kõik CD-vahetajas olevad plaadid.

3. INFO-klahv

Kui vajutate klahvi mitu korda järjest, toob see ekraanile hetkel kuulatava loo (faili) ja CD-plaadi andmed antud järjekorras:

- CD-DA: Plaadi nimi ➟ Plaadi esitaja ➟ Loo nimi ➟ Loo esitaja ➟ Kokku lugusid...
- MP3/WMA: Faili nimi ➟ Pealkiri ➟ Esitaja ➟ Album ➟ Kaust ➟ Kokku faile... (Neid andmeid ei ilmu, kui vastavat infot plaadil pole.)

4. Lugudes liikumise klahvid (SEEK/TRACK)

- Tagasi hetkel kuulatava loo algusse hüppamiseks vajutage klahvi [∨ SEEK/TRACK] alla 0,8 sekundi.
- Eelmise loo kuulamiseks vajutage klahvi [∨SEEK/TRACK] alla 0,8 sekundi ja siis 1 sekundi jooksul veel üks kord.
- Hetkel kuulatava loo tagasikerimiseks vajutage klahvi [∨SEEK/TRACK] 0,8 sekundit või kauem.
- Järgmise loo kuulamiseks vajutage klahvi [SEEK/TRACK∧] alla 0,8 sekundi.
- Hetkel kuulatava loo edasikerimiseks vajutage klahvi [SEEK/TRACK∧] 0,8 sekundit või kauem.

5. Juhumängimise klahv (RDM)

Kui vajutate seda klahvi alla 0,8 sekundi, lülitate seadme RDM-režiimile, kui üle 0,8 sekundi, siis ALL RDM-režiimile.

- RDM: Seade mängib ühe kausta/ plaadi lugusid/faile juhuslikus järjekorras.
- ALL RDM (ainult MP3/WMA): Seade mängib kõiki plaadil olevaid faile juhuslikus järjekorras.

6. Kordusklahv (RPT)

Kui vajutate seda klahvi alla 0,8 sekundi, lülitate seadme RPT-režiimile, kui üle 0,8 sekundi, siis FLD RPT-režiimile.

- RPT: Seade kordab ainult üht lugu/ faili.
- FLD RPT(ainult MP3/WMA): Seade kordab kõiki valitud kausta faile.
- ALL RPT (ainult CD-audioplaadid): Seade kordab kõiki kuulatava plaadi faile.

7. CD-mängija või heliallika valikuklahv (CD/AUX)

- CD-mängija klahv

  Kui CD-plaat on plaadipesas, saate selle mängima panna, kui vajutate seda klahvi. Kui seadmes ei ole CD-plaati, ilmub 3 sekundiks ekraanile teade "NO Disc", seejärel naaseb helisüsteem eelnevalt kasutatud režiimile.

- Heliallika valikuklahv (CD/AUX)

  Kui helisüsteemiga on ühendatud väline heliseade, saate süsteemi selle

klahviga AUX-režiimile lülitada, et kuulata välise heliseadme heli auto kõlarite kaudu. Kui seadmes on CD-plaat, lülitab klahvivajutus helisüsteemi CD-mängija režiimile; kui helisüsteemiga on ühendatud väline heliseade, siis toimub iga klahvivajutusega ümberlülitus CD-mängija ja välise heliseadme vahel. CD > AUX > CD... ümberlülitus toimub iga kord, kui seda klahvi vajutatakse. (Helisüsteem ei lülitu välise heliseadme režiimile (AUX), kui välist heliseadet ei ole ühendatud.)

8. CD-plaadi indikaator (ainult CD-mängijaga mudel)

Kui süütelukk on asendis ACC või ON ja CD-plaat on plaadipesas, siis see indikaatortuli põleb. Kui CD-plaat võetakse välja, siis tuli kustub.

9. Kausta valikuklahv

- Kui vajutate klahvi [∨PTY/FOLDER], avaneb hetkel valitud kausta alamkaust ja ekraanile ilmub kausta esimene lugu. Ekraanil näidatava kausta avamiseks vajutage otsingunuppu/ sisestusnuppu (ENTER). Kausta esimene lugu hakkab mängima.
- Kui vajutate klahvi [PTY/FOLDER∧], liigute tagasi peakausta ja ekraanile ilmub kausta esimene lugu. Ekraanil näidatava kausta avamiseks vajutage otsingunuppu/ sisestusnuppu (ENTER).

10. Otsingunupp/ sisestusnupp (ENTER)

Hetkel kuulatavale loole järgnevate lugude vaatamiseks keerake seda nuppu päripäeva. Hetkel kuulatavale loole eelnevate lugude vaatamiseks keerake seda nuppu vastupäeva. Kuvatava loo valimiseks ja kuulamiseks vajutage sama nuppu.

11. Lugude läbikuulamise klahv (SCAN)

Kui vajutate seda klahvi, mängib seade ette 10 sekundit iga loo algusest CD-plaadil. Funktsiooni katkestamiseks vajutage sama klahvi veel kord.

12. CD-plaatide valikuklahvid (DISC)

- [∨DISC]: vajutage eelmise plaadi valimiseks.
- [DISC∧]: vajutage järgmise plaadi valimiseks.

13. CD-plaatide laadimisklahv

CD-plaadi panemiseks CD-vahetaja vabale plaadialusele (1–6) vajutage laadimisklahvi [LOAD]. Vajutage klahvi [LOAD]
üle 2 sekundi järjest, kui soovite täita plaatidega kõik vabad plaadialused. Viimasena seadmesse pandud CD-plaat hakkab mängima. Laadimisprotsess katkeb, kui 10 sekundi jooksul ei panda seadmesse ühtegi plaati.

14. Välise heliseadme valikuklahv (AUX)

Kui helisüsteemiga on ühendatud väline heliseade, saate süsteemi selle klahviga AUX-režiimile lülitada, et kuulata välise heliseadme heli auto kõlarite kaudu. Kui välist heliseadet ei ole helisüsteemiga ühendatud, ilmub ekraanile 3 sekundiks teade”NO Media”, seejärel naaseb helisüsteem eelnevalt kasutatud režiimile. (AINULT PÕHIMUDEL)

⚠ ETTEVAATUST USB-SEADMETE KASUTAMISEL

- *Välise USB-seadme kasutamisel peab jälgima, et see ei oleks ühendatud enne mootori käivitamist. Ühendage USB-seade alles siis, kui automootor juba töötab.*
- *Kui käivitate mootori ühendatud USB-seadmega, võib USB-seade viga saada. (USB ei ole ESA)*
- *Kui automootor käivitatakse või seisatakse siis, kui väline USB-seade on ühendatud, ei pruugi USB-seade tööle hakata.*
- *Helisüsteem ei pruugi mängida kopeeritud MP3- või WMA-faile.*

1) Süsteem mängib ainult neid MP3-faile, mille bitikiirus jääb vahemikku 8–320 kbit/s.

2) Süsteem mängib ainult neid WMA-muusikafaile, mille bitikiirus jääb vahemikku 8–320 kbit/s.

- *Rakendage välise USB-seadme ühendamisel ja eemaldamisel staatilise elektri kõrvaldamiseks vajalikke meetmeid.*
- *Kodeeritud MP3-mängijaid süsteem ei tuvasta.*

(Jätkub)

(Jätkub)

- *Sõltuvalt välise USB-seadme seisundist ei pruugi süsteem ühendatud välist USB-seadet tuvastada.*
- *Kui välise USB-seadme vormindatud baidi/ sektori seadistus ei ole 512 või 2048 baiti, ei suuda süsteem seadet tuvastada.*
- *USB-seade peab olema vormindatud ainult failisüsteemis FAT 12/16/32.*
- *Süsteem ei pruugi tuvastada ilma USB IF-autentimiseta USB-seadmeid.*
- *Jälgige, et USB-ühenduspistik ja selle klemmid ei puutuks kokku inimese kehaosadega ega mingite muude esemetega.*
- *Kui ühendate ja eemaldate USB-seadme lühikese aja jooksul mitu korda järjest, võib seade viga saada.*
- *USB-seadme ühendamisel ja eemaldamisel võite kuulda ebatavalist müra.*

(Jätkub)

(Jätkub)

- *Kui eemaldate välise USB-seadme hetkel, kui süsteem taasesitab lugu USB-seadmelt, võib väline USB-seade viga saada või selle töös tekkida häired. Seepärast eemaldage väline USB-seade siis, kui mootor ei tööta või kui süsteem on mõnel muul režiimil.*
- *Välise USB-seadme tüübist ja mälumahust või seadme mällu salvestatud failide tüübist sõltuvalt võib USB-seadme tuvastamiseks kuluv aeg kõikuda ning seetõttu peate mõnikord üsna pikalt ootama. Tegu pole häirega, oodake rahulikult.*
- *Ärge kasutage USB-seadet mingiks muuks otstarbeks kui muusikafailide taasesituseks.*
- *USB-lisatarvikute, nt laadijate või soojendusseadmete kasutamine võib tekitada probleeme süsteemi töös.*
- *Kui kasutate eraldi ostetud USB-jaoturit vm selliseid seadmeid, ei pruugi auto audiosüsteem USB-seadet tuvastada. Ühendage USB-seade alati otse auto multimeediapesaga.*

(Jätkub)

(Jätkub)

- ***Kui USB-seade on jagatud mitmeks kettaseadmeks, suudab auto helisüsteem tuvastada ainult kõrgeima prioriteetsusastmega kettaseadme muusikafaile.***
- ***Süsteem ei pruugi tuvastada USB I/F-standardeile mittevastavaid MP3-mängijaid, mobiiltelefone, digikaameraid jms.***
- ***Mittestandardseid USB-seadmeid (standardiseeritud on metallkattega tüüp) ei pruugi süsteem tuvastada.***
- ***Süsteem ei pruugi tuvastada mälukaardilugejaga USB-seadmeid (nt CF, SD, microSD jm) ega väliseid HDD-tüüpi seadmeid.***
- ***Süsteem ei tuvasta DRM-kaitsega (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT) muusikafaile.***
- ***Kui seadet kasutatakse koos auto helisüsteemiga, võivad USB-mäluseadmel olevad andmed hävida. Soovitame teha tähtsamast infost varukoopia.***

(Jätkub)

(Jätkub)

- ***Vältige võtmehoidjana ja mobiiltelefoni ripatsina kasutatavate USB-seadmete kasutamist, kuna need võivad USB-pesa vigastada. Kasutage ainult sellist tüüpi ühenduspistikuga tooteid, nagu on näha juuresoleval pildil.***



USB-SEADME KASUTAMINE (PÕHIMUDEL)



1. Info valikuklahv (INFO)
2. Lugudes liikumise klahvid (SEEK/TRACK)
3. Juhumängimise klahv (RDM)
4. Kordusklahv (RPT)
5. USB-seadme valikuklahv (AUX)
6. Kausta valikuklahv (FOLDER)
7. Otsingunupp/ sisestusnupp (ENTER)
8. Lugude läbikuulamise klahv (SCAN)

✳Kui seadmel ei ole Bluetooth-liidest, siis selle logo Bluetooth puudub.

USB-SEADME KASUTAMINE (EUROOPA RDS-MUDEL)



1. Info valikuklahv (INFO)
2. Lugudes liikumise klahvid (SEEK/TRACK)
3. Juhumängimise klahv (RDM)
4. Kordusklahv (RPT)
5. USB-seadme valikuklahv (AUX)
6. Kausta valikuklahv (PTY FOLDER)
7. Otsingunupp/ sisestusnupp (ENTER)
8. Lugude läbikuulamise klahv (SCAN)

✳Kui seadmel ei ole Bluetooth-liidest, siis selle logo Bluetooth puudub.

1. Info valikuklahv (INFO)

Toob ekraanile hetkel kuulatava faili andmed antud järjekorras: Faili nimi ➟ Pealkiri ➟ Esitaja ➟ Album ➟ Kaust ➟ Kokku faile... (Neid andmeid ei ilmu, kui vastavat infot faili kohta pole.)

2. Lugudes liikumise klahvid (SEEK/TRACK)

- Tagasi hetkel kuulatava loo (faili) algusse hüppamiseks vajutage klahvi [SEEK/TRACK∧] alla 0,8 sekundi. Eelmise faili valimiseks ja kuulamiseks vajutage seda klahvi alla 0,8 sekundi ja siis 1 sekundi jooksul veel üks kord. Hetkel mängiva loo kuuldavaks tagasikerimiseks vajutage seda klahvi 0,8 sekundit või kauem.
- Järgmise loo kuulamiseks vajutage klahvi [∨SEEK/TRACK] alla 0,8 sekundi. Hetkel mängiva loo kuuldavaks edasikerimiseks vajutage seda klahvi 0,8 sekundit või kauem.

3. Juhumängimise klahv (RDM)

Kui vajutate seda klahvi alla 0,8 sekundi, lülitate seadme RDM-režiimile, kui üle 0,8 sekundi, siis ALL RDM-režiimile.

- RDM: Seade mängib valitud kaustas olevaid faile juhuslikus järjekorras.
- ALL RDM (A.RDM): Seade mängib kõiki USB-seadme mälus olevaid faile juhuslikus järjekorras.

4. Kordusklahv (RPT)

Kui vajutate seda klahvi alla 0,8 sekundi, lülitate seadme RPT-režiimile, kui üle 0,8 sekundi, siis FLD RPT-režiimile.

- RPT: Seade kordab ainult üht faili.
- FLD RPT: Seade kordab kõiki valitud kausta faile.

5. USB-seadme valikuklahv (AUX)

Kui USB-seade on helisüsteemiga ühendatud, lülitab selle klahvi vajutus süsteemi ümber USB-seadmele ning saate kuulata USB mällu salvestatud muusikafaile. Kui välist heliseadet ei ole helisüsteemiga ühendatud ja seadmes pole ka CD-plaati, ilmub ekraanile 3 sekundiks teade “NO Media”, seejärel naaseb helisüsteem eelnevalt kasutatud režiimile.

6. Kausta valikuklahv

- Kui vajutate klahvi [∨PTY/FOLDER], avaneb hetkel valitud kausta alamkaust ja ekraanile ilmub kausta esimene lugu. Ekraanil näidatava kausta avamiseks vajutage otsingunuppu/ sisestusnuppu (ENTER). Kausta esimene lugu hakkab mängima.
- Kui vajutate klahvi [PTY/FOLDER∧], liigute tagasi peakausta ja ekraanile ilmub kausta esimene lugu. Ekraanil näidatava kausta avamiseks vajutage otsingunuppu/ sisestusnuppu (ENTER).

7. Otsingunupp/ sisestusnupp (ENTER)

Hetkel kuulatavale loole järgnevate lugude vaatamiseks keerake seda nuppu päripäeva. Hetkel kuulatavale loole eelnevate lugude vaatamiseks keerake seda nuppu vastupäeva. Kuvatava loo valimiseks ja kuulamiseks vajutage sama nuppu.

8. Lugude läbikuulamise klahv (SCAN)

Kui vajutate seda klahvi, mängib seade ette 10 sekundit USB-seadme iga loo algusest. Läbikuulamise katkestamiseks vajutage sama klahvi veel kord.

IPOD®-I KASUTAMINE (PÕHIMUDEL)



1. Info valikuklahv (INFO)
2. Lugudes liikumise klahvid (SEEK/TRACK)
3. Juhumängimise klahv (RDM)
4. Kordusklahv (RPT)
5. iPodi valikuklahv (AUX)
6. Menüüklahv (MENU)
7. Otsingunupp/ sisestusnupp (ENTER)

∗Kui seadmel ei ole Bluetooth-liidest, siis selle logo Bluetooth puudub.

iPod® on Apple Inc.'i kaubamärk.

iPod®-I KASUTAMINE (EUROOPA RDS-MUDEL)



1. Info valikuklahv (INFO)
2. Lugudes liikumise klahvid (SEEK/TRACK)
3. Juhumängimise klahv (RDM)
4. Kordusklahv (RPT)
5. iPodi valikuklahv (AUX)
6. Menüüklahv (MENU)
7. Otsingunupp/ sisestusnupp (ENTER)

∗Kui seadmel ei ole Bluetooth-liidest, siis selle logo Bluetooth puudub.

iPod® on Apple Inc.'i kaubamärk.

iPodi kaabel ühendatakse juhiistmest paremal asuvas konsoolis oleva ühenduspesaga. Kui iPod on auto helisüsteemiga ühendatud, ilmub ekraani ülaserva tähis “iPod”.

1. Info valikuklahv (INFO)

Toob ekraanile hetkel kuulatava faili andmed antud järjekorras: Pealkiri ➟ Esitaja ➟ Album... (Neid andmeid ei ilmu, kui vastavat infot faili kohta pole.)

2. Lugudes liikumise klahvid (SEEK/TRACK)

- Seade hakkab mängima kuulatavat lugu (faili) uuesti algusest, kui vajutate klahvi [∨SEEK/TRACK] alla 0,8 sekundi. Eelmise faili valimiseks ja kuulamiseks vajutage seda klahvi alla 0,8 sekundi ja siis 1 sekundi jooksul veel üks kord. Hetkel mängiva loo kuuldavaks tagasikerimiseks vajutage seda klahvi 0,8 sekundit või kauem.
- Järgmise loo kuulamiseks vajutage klahvi [SEEK/TRACK∧] alla 0,8 sekundi. Hetkel mängiva loo kuuldavaks edasikerimiseks vajutage seda klahvi 0,8 sekundit või kauem.

3. Juhumängimise klahv (RDM)

Valitud kategoorias olevate lugude kuulamiseks juhuslikus järjekorras vajutage seda klahvi alla 0,8 sekundi. iPodi mällu salvestatud albumi kõikide lugude kuulamiseks juhuslikus järjekorras vajutage seda klahvi üle 0,8 sekundi.

Funktsiooni katkestamiseks vajutage sama klahvi veel kord.

4. Kordusklahv (RPT)

Kui vajutate kordusklahvi, kordab seade hetkel kuulatavat lugu.

5. iPodi valikuklahv (AUX)

Kui iPod on helisüsteemiga ühendatud, lülitab selle klahvi vajutus süsteemi CD-mängijalt ümber iPodile ning saate kuulata iPodi mällu salvestatud muusikafaile. Kui välist heliseadet ei ole helisüsteemiga ühendatud ja seadmes pole ka CD-plaati, ilmub ekraanile 3 sekundiks teade “NO Media”, seejärel naaseb helisüsteem eelnevalt kasutatud režiimile.

6. Menüüklahv (MENU)

Menüüklahvi abil saate läbi vaadata valitud kategooria alamkategooriasse salvestatud lood. iPodi kategooriate järjekord on järgmine: SONG, ALBUMS, ARTISTS, GENRES ja iPod.

7. Otsingunupp/ sisestusnupp (ENTER)

Kui keerate seda nuppu paremale, näete ekraanil hetkel kuulatavale loole (sama tasandi kategooriale) järgnevaid lugusid (kategooriaid).

Kui keerate seda nuppu vasakule, näete ekraanil hetkel kuulatavale loole (sama tasandi kategooriale) eelnevaid lugusid (kategooriaid).

Kui soovite kuulata valitud kategooria kuvatavat lugu, vajutage seda nuppu loo juurde hüppamiseks ja selle taasesitamiseks.

* MÄRKUSI IPODI KASUTAMISE KOHTA

- **Mõned iPodi mudelid ei pruugi toetada auto helisüsteemi sideprotokolli ning sel juhul ei õnnestu faile kuulata. (Süsteemi poolt toetatavad iPodi mudelid: Mini, 4G, Photo, Nano, 5G)**
- **iPodi lugude otsimise ja taasesituse järjekord võib auto helisüsteemi omast erineda.**
- **Kui iPod lakkab töötamast sellest endast tulenevatel põhjustel, viige läbi iPodi alglaadimine. (Alglaadimiseks vaadake juhiseid iPodi kasutusjuhendist.)**
- **iPodi töös võib esineda häireid, kui aku on tühi või peaaegu tühi.**

⚠ ETTEVAATUST iPodi KASUTAMISEL

- ***iPodi kasutamiseks auto helisüsteemi juhtpaneeli vahendusel vajate eraldi toitejuhet (peate selle ostma lisavarustusena eraldi). Apple'i PC-kaabel võib põhjustada häireid seadme töös. Ärge kasutage seda autos.***
- ***Kui ühendate seadme iPodi kaabli abil, lükake pistik korraliku andmeside tagamiseks lõpuni ühenduspessa.***
- ***iPodi ja helisüsteemi heliefektide reguleerimisel võivad mõlema seadme heliefektid kattuda ning heli kvaliteet võib selle tulemusel langeda.***
- ***Kui reguleerite helisüsteemi helitugevust, lülitage iPodi ekvalaiserifunktsioon välja ning vastupidi – kui kasutate iPodi ekvalaiserit, lülitage välja helisüsteemi ekvalaiserifunktsioon.***

(Jätkub)

(Jätkub)

- ***Kui iPodi kaabel on auto ühenduspesaga ühendatud, saab helisüsteemi lülitada välise heliseadme režiimile (AUX) isegi juhul, kui iPod puudub. See tekitab müra. Seepärast eemaldage ka iPodi kaabel pesast, kui te iPodi enam ei kasuta.***
- ***Kui te iPodi auto helisüsteemiga ei kasuta, tuleb iPodi kaabel iPodi küljest eemaldada. iPodi ekraanile ei pruugi ilmuda selle esmast ekraanipilti.***

BLUETOOTH-TELEFONI KASUTAMINE

✻ Kui seadmel ei ole Bluetooth-liidest, siis pole järgnevas osas kirjeldatud funktsioone võimalik kasutada.



1. Helitugevuse lülitid: reguleerivad kõlarite helitugevust.
2. Mikrofoni lüliti (MUTE): lülitab mikrofoni kõne ajal välja ja tagasi sisse.
3. Rääkimislüliti: lülitab sisse hääletuvastusfunktsiooni.
4. Kõnelüliti: loob telefoniühenduse ja siirdab kõned edasi.
5. Lõpetuslüliti: lõpetab kõne või tühistab funktsiooni.

■ Mis on Bluetooth®?

Bluetooth® on juhtmevaba tehnoloogia, mis võimaldab luua ühenduse mitme üksteise lähedal asuva seadme vahel, näiteks vabakäetelefoni, stereokõrvaklappide, kaugjuhtimispultide jms vahel.

Täiendavat teavet leiate Bluetooth®-i veebilehelt aadressil *www.Bluetooth.com*

■ Põhifunktsioonid

- Selle helisüsteemiga saab juhtmevabalt kasutada Bluetooth®-vabakäetelefoni ja kuulata välise heliseadme (telefoni) stereoheli auto kõlarite kaudu.
  - VABAKÄETELEFON: Kasutades helisüsteemi hääletuvastusfunktsiooni, saate juhtmevabalt helistada ja vastata telefonikõnedele.
  - STEREOHELI VÄLJUND: Saate kuulata muusikat juhtmevabalt auto kõlarite kaudu otse oma mobiiltelefonist (mis toetab A2DP-profiili).
- Bluetooth®-süsteemi hääletuvastusfunktsiooni töökeeleks saab valida sobiva keele järgneva 10 keele seast:
  - ◎ prantsuse,
  - ◎ saksa,
  - ◎ inglise (Suurbritannia),
  - ◎ hispaania,
  - ◎ hollandi,
  - ◎ itaalia,
  - ◎ taani,
  - ◎ vene,
  - ◎ poola ja
  - ◎ rootsi keel.

✻ NB!

- **Bluetooth®-vabakäefunktsioonide kasutamiseks tuleb mobiiltelefon esmalt auto helisüsteemi paariliseks registreerida.**
- **Süsteemiga saab kasutada korraga ainult üht valitud (ja ühendatud) mobiiltelefoni.**
- **Mõned mobiiltelefonid ei ühildu täielikult selle süsteemiga.**

⚠ ETTEVAATUST BLUETOOTH®-MOBIILTELEFONI KASUTAMISEL

- ***Ärge kasutage mobiiltelefoni ega muutke Bluetooth®-vabakäesüsteemi seadistusi sõidu ajal.***
- ***Süsteem ei pruugi mõningaid Bluetooth®-mobiiltelefone tuvastada ning osad telefonid ei pruugi süsteemiga täielikult ühilduda.***
- ***Enne oma auto helisüsteemi Bluetooth®-vabakäefunktsioonide kasutamist lugege läbi oma mobiiltelefoni kasutusjuhendi vastav osa (telefoni Bluetooth®-ühenduse kasutusjuhised).***
- ***Bluetooth®-vabakäefunktsioonide kasutamiseks tuleb mobiiltelefon esmalt auto helisüsteemi paariliseks registreerida.***
- ***Vabakäefunktsioone ei ole võimalik kasutada, kui asute oma auto ja mobiiltelefoniga mobiilside levialast väljas (nt tunnelis, maa all, mägistes piirkondades jm).***
- ***Kui mobiiltelefoni signaal on nõrk või müra autosalongis on liiga vali, võib kõnepartneri hääl telefonikõne ajal olla halvasti kuuldav.***

(Jätkub)

(jätkub)

- ***Ärge pange telefoni metallesemete lähedale ega metallist ümbriste sisse.***

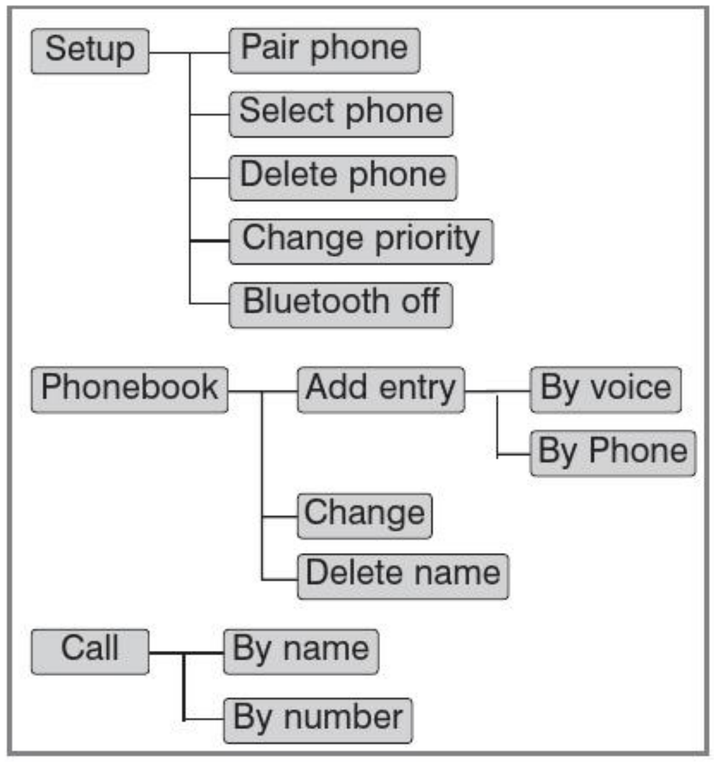
  Side Bluetooth®-vabakäesüsteemi või mobiilsidemastiga võib sel juhul olla häiritud.
- ***Kui telefoni kasutatakse Bluetooth®-ühenduse kaudu, võib telefoni aku täiendavate Bluetooth®-vabakäefunktsioonide kasutamise tulemusel tavapärasest kiiremini tühjeneda.***
- ***Mõned mobiiltelefonid või muud seadmed võivad tekitada segavat müra või häireid helisüsteemi töös. Sellisel juhul võib abi olla seadme ümberpaigutamisest teise kohta.***

Hääletuvastusfunktsiooni sisselülitamine

- Bluetooth-vabakäesüsteemi hääletuvastusfunktsioon lülitatakse sisse ja see töötab järgnevatel juhtudel:
  - *Kui vajutatakse rääkimislülitit*
    Hääletuvastusfunktsioon lülitub sisse, kui vajutatakse lülitit ja kostab helisignaal.
  - *Kui süsteem ootab kasutaja häälkäsklust*
    Hääletuvastusfunktsioon on teatud aja jooksul sisse lülitatud, kui süsteem on palunud kasutajal oma häälkäskluse öelda.
- Süsteem suudab tuvastada ükshaaval numbreid nullist üheksani, ent kümnest suuremaid numbreid (k.a kümme) süsteem ei tuvasta.
- Kui süsteem ei tuvasta kasutaja antud häälkäsklust, kostab süsteemist teade “Pardon” (Vabandust) või “No input voice signal from microphone” (Sisendsignaal mikrofonist puudub). (Vastus puudub.)
- Süsteem lülitab hääletuvastusfunktsiooni välja järgnevatel juhtudel: kui kasutaja vajutab lülitit ja ütleb pärast helisignaali “Cancel” (Katkesta); kui kasutaja ei räägi telefoniga ja vajutab lülitit ; kui hääletuvastusfunktsioon pole 3 korda järjest suutnud kasutaja häälkäsklust tuvastada.
- Võite igal hetkel öelda “Help” (Abi), siis loeb süsteem ette hetkel kasutatavad häälkäsklused.

Menüü ülesehitus

Järgneval menüüpuu skeemil on näha kõik hääletuvastusfunktsiooni abil kasutatavad Bluetooth®-süsteemi funktsioonid.



Nõuandeid süsteemi hääljuhtimiseks

Parimate tulemuste tagamiseks hääletuvastusfunktsiooni kasutamisel pidage meeles järgnevat:

- Hoolitsege selle eest, et salongis oleks võimalikult vaikne. Sulgege aknad, et ümbritsev müra (liiklusmüra, vibratsioon jms) autosse ei kostaks. Liigne välismüra võib häälkäskluste õiget tuvastamist segada.
- Öelge oma häälkäsklus 5 sekundi jooksul pärast helisignaali. Vastasel juhul ei võta süsteem häälkäsklust korralikult vastu.
- Rääkige oma loomuliku häälega ja tavalise kiirusega, jätmata sõnade vahele pause.

■ Infoekraan

<Telefonikõne pooleli>





<Hääletuvastus>



Kui telefon on süsteemiga ühendatud, ilmub helisüsteemi ekraani ülaserva Bluetooth®-i ikoon.

■ Telefoni seadistused

Kõiki Bluetooth®-vabakäesüsteemi funktsioone saab kasutada nii häälkäsklustega kui ka käsitsi helisüsteemi juhtpaneeli vahendusel.

- Kasutades häälkäsklusi:

Vajutage hääletuvastusfunktsiooni sisselülitamiseks roolil asuvat lülitit .



- Kasutades helisüsteemi juhtpaneeli:

1) Vajutage seadistuste menüü (SETUP) avamiseks häälestusnuppu [TUNE].



2) Valige menüüst "PHONE" (Telefon): ekraanil liikumiseks keerake häälestusnuppu [TUNE], valiku kinnitamiseks vajutage häälestusnuppu [TUNE].



3) Seejärel tehke telefonimenüüs soovitud valik: ekraanil liikumiseks keerake häälestusnuppu [TUNE], valiku kinnitamiseks vajutage häälestusnuppu [TUNE].

- **Telefoni registreerimine süsteemi paariliseks**

Bluetooth®-vabakäefunktsioonide kasutamiseks tuleb mobiiltelefon esmalt helisüsteemi paariliseks registreerida. Helisüsteemi paariliseks saab registreerida kokku kuni 5 telefoni.

Märkus:

- **Telefoni registreerimise protseduur on eri telefonimudelite puhul erinev. Enne oma telefoni registreerimist lugege palun läbi oma telefoni kasutusjuhendi vastavad osad.**
- **Kui telefon on süsteemi paariliseks registreeritud, pole seda telefoni vaja enam teist korda registreerida, välja arvatud juhul, kui telefon käsitsi helisüsteemist kustutatakse (vt osa "Telefoni kustutamine") või auto helisüsteemi andmed telefonist kõrvaldatakse.**

1. Vajutage lülitit .
2. Öelge “Set Up” (Seadistamine).
   - Süsteem vastab asjakohaste korraldustega.
   - Infoteate vahelejätmiseks vajutage uuesti lülitit , seejärel kostab helisignaal.
3. Öelge “Pair Phone” (Registreeri telefon paariliseks).
4. Jätkake järgmise etapiga.
5. Öelge oma telefonile antav nimi, kui süsteem seda palub.
   - Pange oma telefonile mis tahes meeldejääv nimi.
   - Kasutage häälkäsklusena alati sama nime selle täiskujul.
   - Ärge kasutage häälkäsklusena mingit nime lühivormi või hüüdnime.
6. Bluetooth®-vabakäesüsteem kordab teie öeldud nime.
7. Öelge kinnituseks “Yes” (Jah).
8. Helisüsteemi ekraanile ilmub teade “searching —— passkey: 0000” (Otsing – kood: 0000) ja süsteem palub alustada paariliseks registreerimise protseduuri mobiiltelefonis.
9. Viige oma telefonis läbi Bluetooth®-seadmete otsing. Telefoni poolt leitud Bluetooth®-seadmete loendis peab olema näha teie automudeli nimi. Nüüd looge paar oma telefonis.
10. Kui paariliseks registreerimine õnnestus, alustab telefon telefoninumbrite/ kontaktandmete loendi edastamist helisüsteemile.
    - See protsess võib kesta paarist minutist kuni rohkem kui 10 minutini – sõltuvalt telefoni mudelist ja sisestuste arvust edastatavas loendis.
11. Kasutades helisüsteemi juhtpaneeli:
    - Valige telefonimenüüs (PHONE) “PAIR” (Paar), seejärel jätkake punktist 5.

Märkus:

- Kuni helisüsteemi ekraanile pole veel ilmunud teadet “Transfer Complete” (Edastus lõppenud), pole Bluetooth®-vabakäesüsteem veel täielikult töövalmis.
- Kui üks telefon on registreeritud kahe või enama sama automudeli helisüsteemide paariliseks, ei pruugi mõned telefonid selle nimega Bluetooth-seadmeid õigesti kuvada või valida. Sellisel juhul peate võib-olla muutma oma telefoni ekraanil kuvatavat nime.

  Näiteks kui auto nimi on “HMC”, peate võib-olla oma telefoni ekraanil kuvatava nime “HMC” asendama mingi muu nimega. Vaadake täpsemaid juhiseid selleks oma telefoni kasutusjuhendist või pöörduge juhiste saamiseks oma sideoperaatori või telefoni tootja poole.

- **Ühenduse loomine telefoni ja süsteemi vahel**

Kui Bluetooth®-vabakäesüsteem sisse lülitatakse, valib süsteem ja loob ühenduse automaatselt telefoniga, mida süsteemiga viimati kasutati. Kui soovite valida kasutamiseks mõne muu telefoni, mis on samuti süsteemi paariliseks registreeritud, saate selle valida telefoni valikumenüüst (Select Phone).

Vabakäesüsteemiga saab kasutada ainult üht valitud telefoni korraga.

1. Vajutage lülitit .
2. Öelge “Set Up” (Seadistamine).
3. Pärast vastavat süsteemi korraldust öelge “Select Phone” (Vali telefon).
   - Süsteem loeb ette kõikide registreeritud telefonide nimed.
4. Öelge soovitud telefoni nimi või selle number loendis.
5. Öelge kinnituseks “Yes” (Jah).
6. Kasutades helisüsteemi juhtpaneeli:
   - Valige telefonimenüüs (PHONE) “SELECT” (Vali), seejärel valige loendist soovitud telefon.

• Telefoni kustutamine

Süsteemi paariliseks registreeritud telefoni saab süsteemist kustutada.

- Telefoni kustutamisel kustuvad süsteemist ka kõik selle telefoniga seotud andmed (sh telefoniraamat).
- Kui soovite süsteemist kustutatud telefoni taas koos helisüsteemiga kasutada, peate paariliseks registreerimise protseduuri uuesti läbi viima.

1. Vajutage lülitit .
2. Öelge “Set Up” (Seadistamine).
3. Pärast süsteemi vastavat korraldust öelge “Delete Phone” (Kustuta telefon).
   - Süsteem loeb ette kõikide registreeritud telefonide nimed.
4. Öelge soovitud telefoni nimi või selle number loendis.
5. Öelge kinnituseks “Yes” (Jah).
6. Kasutades helisüsteemi juhtpaneeli:
   - Valige telefonimenüüs (PHONE) “DELETE” (Kustuta), seejärel valige loendist soovitud telefon.

• Prioriteedi muutmine

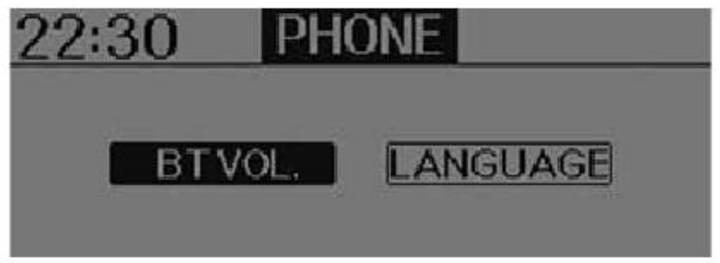
Kui helisüsteemi paariliseks on registreeritud mitu mobiiltelefoni, püüab Bluetooth®-vabakäesüsteem pärast sisselülitamist luua ühenduse telefoniga, mille süsteem valib järgneva järjekorra alusel:

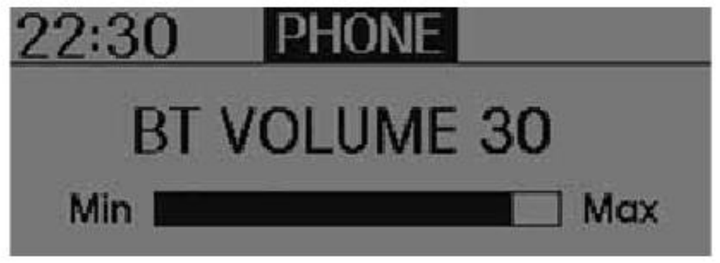
1) telefon, millele on antud prioriteet,
2) telefon, millega süsteem oli ühenduses viimasena,
3) süsteem loobub automaatsest ühenduse loomisest.

1. Vajutage lülitit .
2. Öelge “Set Up” (Seadistamine).
3. Pärast süsteemi vastavat korraldust öelge “Change Priority” (Muuda prioriteeti).
   - Süsteem loeb ette kõikide registreeritud telefonide nimed.
4. Öelge soovitud telefoni nimi või selle number loendis.
5. Öelge kinnituseks “Yes” (Jah).
6. Kasutades helisüsteemi juhtpaneeli:
   - Valige telefonimenüüs (PHONE) “PRIORITY” (Prioriteet), seejärel valige loendist soovitud telefon.

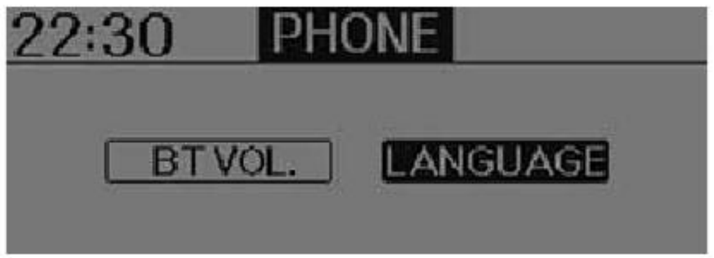
• Bluetooth-süsteemi seadistused (BT SETUP)

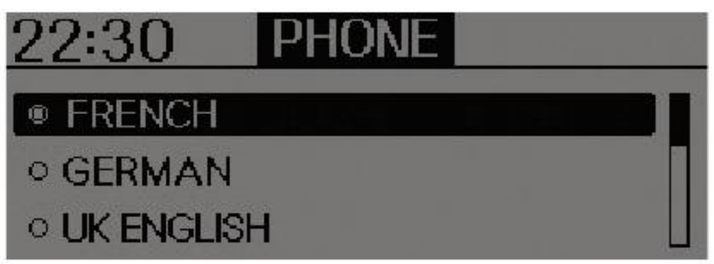
1. Bluetooth-vabakäesüsteemi helitugevuse reguleerimine: Bluetooth®-vabakäesüsteemi helitugevust saab reguleerida helisüsteemi põhihelist eraldi. Helitugevust saab reguleerida vaid käsitsi helisüsteemi juhtpaneeli vahendusel.
   - Valige telefonimenüüs (PHONE) “BT VOL” (BT helitugevus), reguleerige helitugevus häälestusnuppu keerates soovitud tasemele ning kinnitage tehtud sisestust häälestusnupu vajutusega.





2. Bluetooth-süsteemi keele muutmine:
   Valige telefonimenüüs (PHONE) “BT Voice Recognition language” (BT hääletuvastuse keel), seejärel valige häälestusnuppu keerates soovitud keel ning kinnitage tehtud valikut häälestusnupu vajutusega.
   Nt: French (prantsuse)/ German (saksa)/ UK ENGLISH (inglise)/ Spanish (hispaania)/ Dutch (hollandi)/ Italian (itaalia)/ Danish (taani)/ Russian (vene)/ Polish (poola)/ Swedish (rootsi).





MÄRKUS:

Pärast süsteemi keele muutmist tuleb telefon uuesti vabakäesüsteemi paariliseks registreerida.

- **Olge tähelepanelik, et te oma pöialt või sõrmi rääkimislülitile ei toetaks, sest võite sel moel kogemata süsteemi keele ära muuta.**

- **Bluetooth®-vabakäesüsteemi sisse- ja väljalülitamine**

Bluetooth®-süsteemi saab sisse ja välja lülitada seadistuste menüü kaudu.

- Kui Bluetooth®-vabakäesüsteem on välja lülitatud, on kõikide Bluetooth®-süsteemiga seotud häälkorralduste sisuks küsimus, kas te soovite või ei soovi Bluetooth®-süsteemi sisse lülitada.

1. Vajutage lülitit .
2. Öelge “Set Up” (Seadistamine).
3. Pärast süsteemi vastavat korraldust öelge “Bluetooth Off” (Bluetooth-süsteemi väljalülitus).
4. Öelge kinnituseks “Yes” (Jah).
5. Kasutades helisüsteemi juhtpaneeli:
   - Valige telefonimenüüs (PHONE) “BT Off” (BT väljalülitus) ning öelge seejärel pärast teadet kinnituseks “YES” (Jah).

■ Autosisene telefoniraamat

- **Sisestuse lisamine**

Süsteemi telefoniraamatusse saab salvestada telefoninumbreid ja nendele vastavaid nimesid. Lisaks saab süsteemi telefoniraamatusse üle kanda sisestusi ka mobiiltelefonist.

- Sisestuse lisamine häälkäsklustega

1. Vajutage lülitit .
2. Öelge “Phonebook” (Telefoniraamat).
   - Süsteem vastab kõikide asjakohaste korraldustega.
   - Infoteate vahelejätmiseks vajutage uuesti lülitit , seejärel kostab helisignaal.
3. Öelge “Add Entry” (Lisa sisestus).
4. Öelge jätkamiseks “By Voice” (Häälega).
5. Öelge sisestusele antav nimi, kui süsteem seda palub.
6. Öelge kinnituseks “Yes” (Jah).
7. Öelge sisestatav telefoninumber, kui süsteem seda palub.
8. Kui telefoninumber on sisestatud, öelge “Store” (Salvesta).
9. Öelge telefoninumbri tüüp. Valikus on “Home” (Kodus), “Work” (Tööl), “Mobile” (Mobiil), “Other” (Muu) või “Default” (Eelistatud).

10. Öelge sisestamise lõpetamiseks “Yes” (Jah).
11. Kui soovite lisada samale sisestusele veel teist tüüpi telefoninumbri, öelge “Yes”; kui soovite protsessi lõpetada, öelge “Cancel” (Katkesta).

✻ NB!

- **Süsteem suudab tuvastada ükshaaval numbreid nullist üheksani. Kümnest suuremaid numbreid (k.a kümme) süsteem ei tuvasta.**
- **Saate sisestada kõik numbrid ükshaaval või grupeerida numbrid soovitud pikkusega numbrijadadeks.**
- **Sisestamise kiirendamiseks on hea grupeerida kõik numbrid üheks pikemaks numbrijadaks.**
- **Igale sisestusetapile vastav näit ilmub ekraanile järgnevalt:**
- **Sisestamise näide:**
  1. Öelge: “Nine, nine, five” (995)
  ➡ Ekraaninäit: “995”
  2. Nüüd öelge: “Seven, three, four” (734)
  ➡ Ekraaninäit: “995734”

• Sisestuse lisamine telefoniga

1. Vajutage lülitit .
2. Öelge “Phonebook” (Telefoniraamat).
3. Pärast süsteemi vastavat korraldust öelge “Add Entry” (Lisa sisestus).
4. Öelge jätkamiseks “By Phone” (Telefoniga).
5. Öelge kinnituseks “Yes” (Jah).
6. Telefon alustab telefoninumbrite/ kontaktandmete loendi edastamist helisüsteemile.
   See protsess võib kesta üle 10 minuti – sõltuvalt telefoni mudelist ja sisestuste arvust.
7. Oodake, kuni helisüsteemi ekraanile ilmub teade “Transfer Complete” (Edastus lõppenud).

• Nime muutmine

Telefoniraamatusse salvestatud nimesid saab muuta.

1. Vajutage lülitit .
2. Öelge “Phonebook” (Telefoniraamat).
3. Pärast süsteemi vastavat korraldust öelge “Change Name” (Muuda nime).
4. Öelge muudetava sisestuse nimi.
5. Öelge kinnituseks “Yes” (Jah).
6. Öelge uus nimi, mille soovite sisestusele anda.

• Nime kustutamine

Telefoniraamatusse salvestatud sisestusi (nimesid) saab kustutada.

1. Vajutage lülitit .
2. Öelge “Phonebook” (Telefoniraamat).
3. Pärast süsteemi vastavat korraldust öelge “Delete Name” (Kustuta nimi).
4. Öelge kustutatava sisestuse nimi.
5. Öelge kinnituseks “Yes” (Jah).

■ Helistamine

- Helistamine, kasutades salvestatud nime

Vabakäesüsteemiga saab helistada, kui ütlete süsteemi telefoniraamatusse salvestatud sisestuse nime.

1. Vajutage lülitit .
2. Öelge “Call” (Helista).
3. Pärast süsteemi vastavat korraldust öelge “Name” (Nimi).
4. Öelge soovitud sisestuse nimi.
5. Öelge soovitud telefoninumbri tüüp (mälukoht). Valida saab ainult neid mälukohti, kuhu number on salvestatud.
6. Öelge kinnituseks “Yes” (Jah). Süsteem alustab helistamist.

✻ NÕUANNE

Helistamiseks on ka kiiremaid võimalusi:

1. **Öelge “Call Name” (Helista – nimi).**
2. **Öelge "Call <john>" (Helista – John)**
3. **Öelge "Call <john> at <home>" (Helista – John – kodus).**

- **Helistamine, kasutades telefoninumbrit**

Vabakäesüsteemiga saab helistada, kui ütlete süsteemile numberhaaval soovitud telefoninumbri. Süsteem suudab tuvastada ükshaaval numbreid nullist üheksani.

1. Vajutage lülitit .
2. Öelge “Call” (Helista).
3. Pärast süsteemi vastavat korraldust öelge “Number”.
4. Öelge numberhaaval soovitud telefoninumber.
5. Öelge numbri dikteerimise lõpetamiseks “Dial” (Vali). Süsteem alustab helistamist.

✻ NÕUANNE

Helistamiseks on ka kiiremaid võimalusi:

1. **Öelge “Dial Number” (Vali – number).**
2. **Öelge "Dial <digit>" (Vali <ükshaaval numbrid>).**

■ Telefonikõnele vastamine

Kui teile helistatakse, kostab telefonihelin auto kõlarite kaudu ja helisüsteem lülitub ümber telefonirežiimile.

Sissehelistatava kõne korral ilmub helisüsteemi ekraanile teade “Incoming” (Sissetulev kõne) ja telefoninumber, millelt teile helistatakse (kui seda edastatakse).

• Kõnele vastamiseks:

- Vajutage roolil asuvat lülitit

• Kõnest keeldumiseks:

- Vajutage roolil asuvat lülitit

• Telefonihelina helitugevuse reguleerimiseks:

- Kasutage roolil asuvaid helitugevuse lüliteid.

• Kõne siirdamiseks mobiiltelefonile (salastatud kõne):

- Vajutage ja hoidke roolil asuvat lülitit pidevalt all senikaua, kuni helisüsteem on kõne mobiiltelefonile siirdanud.

■ Telefonikõne ajal

Kui telefonikõne on pooleli, on helisüsteemi ekraanil teade “Active Call” (Telefonikõne pooleli) ja kõnepartneri telefoninumber (kui seda edastatakse).

• Mikrofoni ajutiseks väljalülitamiseks

- Vajutage roolil asuvat lülitit

• Kõne lõpetamiseks

- Vajutage roolil asuvat lülitit

✻ NB!

Järgnevates olukordades võib teil või teie kõnepartneril teineteise kuulmisega raskusi tekkida:

1. **Kui räägite korraga, ei pruugi teie hääl kõnepartnerini jõuda. (Tegu pole häirega.) Rääkige oma kõnepartneriga kordamööda.**
2. **Hoidke Bluetooth-süsteemi helitugevus madalal tasemel. Kui helitugevus on reguleeritud väga valjuks, võib see hakata ühendust segama ja tekitada kajaefekti.**
3. **Kui autoga sõidetakse väga konarlikel teedel.**
4. **Kui auto sõidukiirus on väga suur.**
5. **Kui mõni auto aken on lahti.**
6. **Kui kliimaseadme ventilatsiooniavad on suunatud süsteemi mikrofoni poole.**
7. **Kui kliimaseadme ventilaator töötab suurel kiirusel ja tekitab valju müra.**

Bluetooth-seadme heli kuulamine helisüsteemi kaudu

Auto helisüsteem toetab A2DP-profiili (Audio Advanced Distribution Profile – heliedastuse profiil) ja AVRCP-profiili (Audio Video Remote Control Profile – audio-videoseadmete kaugjuhtimise profiil).

Mõlemad profiilid võimaldavad kuulata MP3-muusikafaile otse Bluetooth-mobiiltelefonidest, mis samuti eelnimetatud profiile toetavad.

Kui soovite kuulata MP3-muusikafaile Bluetooth-mobiiltelefonist, vajutage välise heliseadme valikuklahvi (AUX) korduvalt seni, kuni ekraanile ilmub tekst “MP3 Play” (MP3 taasesitus).

Seejärel pange muusika oma telefonis mängima.

Kui kuulate muusikat Bluetooth-mobiiltelefonist, on helisüsteemi ekraanil kiri “MP3 MODE” (MP3-režiim).

MÄRKUS:

- **Helisüsteemi vahendusel saab lisaks MP3-failidele kuulata ka kõiki muid helifaile, millel on mobiiltelefoni tugi.**
- **Bluetooth-mobiiltelefon peab toetama A2DP- ja AVRCP-profiile.**
- **Mõned A2DP- ja AVRCP-profiili toetavad Bluetooth-mobiiltelefonid ei pruugi esimesel katsel muusikat auto helisüsteemi kaudu mängida. Sel juhul proovige järgnevat seadistust:**

  nt: Menu (menüü) ➡ Filemanager (failihaldur) ➡ Music (muusika) ➡ Option (valikud) ➡ Play via Bluetooth (mängi Bluetooth’i kaudu)

- **Detailsemate juhiste saamiseks lugege oma telefoni kasutusjuhendit. Muusika mängimise lõpetamiseks lõpetage muusika taasesitus oma mobiiltelefonis ja lülitage siis auto helisüsteem ümber mõnele teisele režiimile (nt FM-raadio, CD-mängija, iPod, ...).**

Enne sõidu alustamist / 5-3
Võtme asendid / 5-4
Mootori start/stopp-lüliti / 5-8
Manuaalkäigukast / 5-14
Automaatkäigukast / 5-17
Nelikvedu (4WD) / 5-23
Pidurisüsteem / 5-30
Püsikiirushoidik / 5-43
Active ECO-süsteem / 5-47
Soovitusi säästlikumaks sõiduks / 5-48
Rasked sõidutingimused / 5-50

Auto juhtimine

5

Talvine sõit / 5-54
Järelhaagise vedamine / 5-58
Auto mass / 5-67

⚠ HOIATUS - MOOTORI HEITGAASID VÕIVAD OLLA OHTLIKUD!

Mootori heitgaasid võivad olla äärmiselt ohtlikud. Alati, kui tunnete heitgaaside lõhna oma autos, avage otsekohe aknad.

- **Ärge hingake heitgaase sisse.**
  Heitgaasid sisaldavad süsinikoksiidi (vingugaasi), mis on värvitu ja lõhnatu gaas. Sissehingamisel võib see põhjustada teadvusekaotust ning võib olla koguni surmav.
- **Kontrollige, et heitgaaside väljalasketorustik ei lekiks.**
  Alati, kui auto üles tõstetakse, näiteks õlivahetuseks või mõnel muul põhjusel, peab üle kontrollima ka heitgaaside väljalasketorustiku. Kui kuulete, et väljalasketorustikust kostvad hääled on muutunud või kui sõidate üle millestki, mis auto põhjale löögi annab, laske väljalaskesüsteem esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.
- **Ärge pange mootorit tööle kinnises ruumis.**
  Isegi juhul, kui garaažiuks on lahti, on väga ohtlik lasta mootoril garaažis tühikäigul töötada. Ärge laske mootoril kunagi garaažis töötada kauem, kui on vaja mootori käivitamiseks ja väljasõiduks.
- **Vältige mootori pikaaegset tühikäigul tööd, kui inimesed on autos.**
  Kui mootor on vaja pikemaks ajaks tühikäigul tööle jätta, kuigi inimesed on autos, tehke seda tingimata õues avatud alal ning valige õhu sissevõtu valikulülitiga värske välisõhu sissevõtt ja pange ventilaator tööle suurimal kiirusel. Nii tagate piisava värske õhu juurdevoolu autosse.

Kui olete sunnitud sõidu ajaks tagaluugi lahti jätma, kuna veate autoga pikki või suuri esemeid:

1. Sulgege kõik aknad.
2. Avage külgmised ventilatsiooniavad.
3. Valige õhu sissevõtu valikulülitiga värske välisõhu sissevõtt, suunake õhk režiimivaliku lüliti abil põrandale või näole ja pange ventilaator tööle suurimal kiirusel.

Ventilatsioonisüsteemi laitmatu töö tagamiseks jälgige, et õhu sissevõtuavad otse esiklaasi ees oleksid alati lumest, jäästja puulehtedest vms puhtad.

ENNE SÕIDU ALUSTAMIST

Enne autosse istumist

- Kontrollige, kas kõik aknad, küljepeeglid ja välistuled on puhtad.
- Kontrollige rehvide seisundit.
- Vaadake auto alla – kas ei ole märke leketest.
- Kui kavatsete tagurdada, kontrollige, et auto taga ei oleks mingeid takistusi.

Vajalikud kontrolltoimingud

Vedelike tasemeid, nagu mootoriõli, mootori jahutusvedeliku, pidurivedeliku ja klaasipesuvedeliku taset peab regulaarselt kontrollima. Kontrollimise intervall sõltub konkreetsest vedelikust. Täpsemad juhised leiate 7. peatükist “Hooldus”.

Enne sõidu alustamist

- Sulgege ja lukustage kõik uksed.
- Reguleerige istme asend selliseks, et ulatute mugavalt kõikide vajalike juhtseadmete ja -lülititeni.
- Reguleerige paika sisemine tahavaatepeegel ja küljepeeglid.
- Kontrollige, kas kõik tuled töötavad.
- Vaadake üle kõik mõõdikud.
- Kontrollige näidikuploki hoiatustulede töökorda, kui süütelukk on keeratud asendisse ON.
- Vabastage seisupidur ning kontrollige, kas pidurite hoiatustuli kustus.

Turvalise sõidu tagamiseks peate oma auto ja kogu selle varustusega põhjalikult tuttav olema.

⚠ HOIATUS

Alati, kui auto liigub, peavad kõik kaassõitjad olema korralikult turvavöödega kinnitatud. Turvavööde õige kasutamise kohta saate lisainfot 3. peatüki osast “Turvavööd”.

⚠ HOIATUS

Alati, kui alustate sõitmist või tagurdamist, kontrollige hoolikalt auto ümbrus üle, et keegi (eriti lapsed) auto ette ei jääks.

⚠ HOIATUS - Auto juhtimine joobeseisundis või ravimite/ uimastite mõju all

Alkoholi tarbimine ja autojuhtimine käsikäes on väga ohtlikud. Purjuspäi autojuhtimine on igal aastal maanteedel surmaga lõppenud avariide peapõhjuseks. Isegi väike kogus alkoholi mõjub juhi refleksidele, tajule ja reageerimis-kiirusele. Auto juhtimine ravimite või uimastavate ainete mõju all on sama ohtlik või koguni ohtlikum kui juhtimine alkoholijoobes.

Kui juhite autot joobeseisundis või uimastavate ainete mõju all, kasvab raskete avariide tõenäosus märgatavalt.

Palun ärge juhtige autot, kui olete tarbinud alkoholi või uimastavaid aineid, ega sõitke juhiga, kes on uimastite mõju all või ei ole kaine. Kui olete mitmekesi, valige endi hulgast kaine juht, kui olete üksi, kutsuge takso.

⚠ HOIATUS

Kui kavatsete auto parkida või peatada ja mootori tööle jätta, ärge vajutage pikka aega järjest gaasipedaali. See võib põhjustada mootori või väljalaskesüsteemi ülekuumenemise, millest võib alguse saada tulekahju.


OXM059001

VÕTME ASENDID

Valgustatud süütelukk (kui on varustuses)

Iga kord, kui esiuks avatakse, süttib mugavuse lisamiseks süüteluku valgustus, eeldusel, et süütevõti selles ei ole asendis ON. Kui uks suletakse, kustub valgustus umbes 30 sekundi möödudes; kui süüde keeratakse sisse, kustub valgustus kohe.



OCM059002

Süüteluku asendid

LOCK

Selles asendis on rool kaitseks auto ärandamise eest lukustatud. Süütevõtme saab süütelukust eemaldada ainult asendis LOCK. Võtme keeramiseks asendisse LOCK suruge võti asendis ACC veidi sissepoole ja keerake siis asendisse LOCK.

ACC (Accessory - lisaseadmed)

Roolilukustus avatakse ja saate hakata kasutama elektrilisi lisaseadmeid.

*** NB!**

Kui süütevõtit on asendisse ACC raske keerata, keerake rooli pinge kõrvaldamiseks veidi paremale või vasakule ning proovige siis võtit uuesti keerata.

ON

Kui süütevõti on selles asendis, saate enne mootori käivitamist kontrollida, kas näidikuploki hoiatustuled töötavad. Pärast käivitamist püsib süütelukk mootori töötamise ajal selles asendis.

Ärge jätke süütevõtit mittetöötava mootoriga asendisse ON liiga kauaks, sest see tühjendab akut.

START

Keerake süütevõti asendisse START mootori käivitamiseks. Mootorit käivitatakse seni, kuni vabastate võtme; seejärel pöördub see tagasi asendisse ON. Selles asendis saab kontrollida pidurite hoiatustule lambi töökorda.

⚠ HOIATUS - Süütevõti

- **Ärge keerake süütevõtit asendisse LOCK või ACC kunagi auto liikumise ajal. Selle tulemusel võib kaduda kontroll auto liikumissuuna ja pidurdamise üle ning võib juhtuda avarii.**
- **Vargusvastane roolilukk ei asenda seisupidurit. Enne juhiistmelt lahkumist tõmmake käsipidur alati lõpuni peale ja seisake mootor, seejärel kontrollige, et esimene käik (manuaalkäigukasti puhul)/ parkimiskäik P (automaatkäigukasti puhul) oleks sisse lükatud. Kui neid ettevaatusabinõusid ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.**
- **Ärge proovige auto liikumise ajal süütevõtit või muid juhtkange kasutada kunagi läbi rooliratta. Läbi rooliratta pandud käsi võib põhjustada kontrolli kaotamise auto liikumise üle, mille tulemuseks võib olla avarii ja rasked või surmavad kehavigastused.**
- **Ärge pange juhiistme lähedusse mingeid esemeid, mis võivad sõidu ajal kohalt liikuda. Need võivad häirida juhtimist ja põhjustada avarii.**

Mootori käivitamine

⚠ HOIATUS

Kandke auto juhtimise ajal alati selleks sobivaid jalatseid. Ebaõiged jalanõud (tikk-kontsad, suusasaapad jms) võivad segada piduri-, siduri- (kui on varustuses) ja gaasipedaali normaalset kasutamist.

✻ NB! - Sundkäiguvahetuse mehhanism (kui on varustuses)

Kui teie auto gaasipedaal on varustatud sundkäiguvahetuse mehhanismiga, ei lase see teil sõita kogemata täisgaasiga, muutes gaasipedaali allavajutamise juhile raskemaks. Sellegipoolest – kui vajutate gaasipedaali alla üle 80% ulatuses, muutub gaasipedaali vajutamine kergemaks ja autoga saab sõita täisgaasiga. Tegu ei ole häirega, vaid normaalse seisundiga.

Bensiinimootori käivitamine (kui on varustuses)

1. Kontrollige, kas seisupidur (käsipidur) on peale tõmmatud.
2. **Manuaalkäigukast** - vajutage siduripedaal lõpuni alla ja pange käigukang neutraalasendisse. Hoidke siduri- ja piduripedaali süütevõtme keeramise ajal all.
   Automaatkäigukast - pange käigukang parkimisasendisse P. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.
   Mootori saate käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N.
3. Keerake süütevõti asendisse START ja hoidke seda selles asendis seni, kuni mootor käivitub (maksimaalselt 10 sekundit), seejärel vabastage võti.
4. Eriti külmade ilmadega (alla -18°C) või kui autot pole mitu päeva kasutatud, laske mootoril gaasipedaali vajutamata soojeneda.

*Hoolimata sellest, kas mootor on soe või külm, peab selle käivitama **gaasipedaali vajutamata.***

⚠ ETTEVAATUST

Kui mootor sureb auto liikumise ajal välja, ärge proovige käigukangi parkimisasendisse (P) lükata (automaatkäigukasti puhul). Kui see on tee- ja liiklusolusid arvestades turvaline, võite panna käigukangi neutraalasendisse N (kui auto veel liigub) ning keerata süütevõtme mootori uueks käivitamiseks asendisse START.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge koormake starterit üle 10 sekundi järjest. Kui mootor sureb välja või ei käivitu, oodake enne starteri uut rakendamist 5 kuni 10 sekundit. Liigne või ebaõige starteri kasutamine võib seda vigastada.

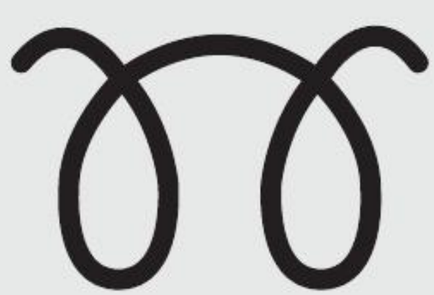
Diiselmootori käivitamine (kui on varustuses)

Kui diiselmootor on külm, peab seda käivitamiseks eelsoojendama. Pärast käivitamist peab laskma mootoril veel veidi soojeneda, enne kui alustate sõitu.

1. Kontrollige, kas seisupidur (käsipidur) on peale tõmmatud.
2. **Manuaalkäigukast** - vajutage siduripedaal lõpuni alla ja pange käigukang neutraalasendisse. Hoidke siduri- ja piduripedaali süütevõtme keeramise ajal all.

   Automaatkäigukast - pange käigukang parkimisasendisse P. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.

   Mootori saate käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N.



W-60

3. Keerake süütelukk mootori eelsoojendamiseks asendisse ON. Hõõgküünla indikaatortuli süttib.
4. Kui hõõgküünla indikaator kustub, keerake süütelukk asendisse START ja hoidke seda selles asendis seni, kuni mootor käivitub (maksimaalselt 10 sekundit), seejärel vabastage võti.

✻ NB!

Kui mootorit 10 sekundi jooksul pärast eelsoojenduse lõppemist ei käivitata, keerake süütevõti 10 sekundi jooksul veel kord tagasi asendisse LOCK ja siis eelsoojenduse kordamiseks uuesti asendisse ON.

Turbolaaduriga (vahejahutiga) mootori käivitamine ja seiskamine

1. Ärge kiirendage ega tõstke mootori pöördeid vahetult pärast käivitamist liiga kõrgele.

   Kui mootor on külm, laske sellel enne sõitmise alustamist paar sekundit tühikäigul soojeneda. Nii tagate turbolaaduri piisava õlitatuse.
2. Pärast suurtel kiirustel või pikaaegset ja mootorit tugevalt koormanud pidevat sõitu peab laskma mootoril enne seiskamist umbes 1 minut tühikäigul töötada.

   Sellisel tühikäigul töötamise ajal saab turbolaadur enne mootori seiskamist piisavalt jahtuda.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge seisake mootorit otsekohe pärast väga koormavat sõitu, kuna võite sel moel mootorit või turbolaadurit tõsiselt vigastada.

MOOTORI START/STOPP-LÜLITI (KUI ON VARUSTUSES)



OLM059005

Valgustusega mootori start/stopp-lüliti

Iga kord, kui esiuks avatakse, süttib mugavuse lisamiseks mootori start/stopp-lüliti valgustus. Valgustus kustub umbes 30 sekundit pärast ukse sulgemist. Kui vargusvastane alarmsüsteem lülitatakse valveseisundisse, kustub valgustus kohe.

Mootori start/stopp-lüliti asendid

OFF



Ei põle

• Manuaalkäigukastiga mudel

Mootori seiskamiseks (asendist START/RUN) või auto toitevoolu väljalülitamiseks (asendist ON) peatage auto ja vajutage siis mootori start/stopp-lülitit.

• Automaatkäigukastiga mudel

Mootori seiskamiseks (asendist START/RUN) või auto toitevoolu väljalülitamiseks (asendist ON) peatage auto, pange käigukang parkimisasendisse P ja vajutage siis mootori start/stopp-lülitit. Kui vajutate mootori start/stopp-lülitit siis, kui käigukang ei ole parkimisasendis P, ei lülitu mootori start/stopp-lüliti asendisse OFF, vaid hoopis asendisse ACC.

Kui mootori start/stopp-lüliti on asendis OFF, läheb ka rool kaitseks auto ärandamise eest lukku. Rool lukustatakse, kui mõni auto ustest avatakse või kui võtate targa võtmepuldi selle pesast välja.

Kui rool ei ole juhiukse avamisel korralikult lukustatud, kostab hoiatussignaal. Proovige sel juhul rool uuesti lukustada. Kui probleemi ei õnnestu lahendada, laske seda kontrollida volitatud HYUNDAI teeninduses.

Lisaks ei lähe rool lukku ka juhul, kui mootori start/stopp-lüliti lülitatakse asendisse OFF pärast juhiukse avamist. Sel juhul kostab hoiatussignaal. Kui nii juhtub, sulgege uks. Nüüd läheb rool lukku ja hoiatussignaal lõppeb.

*** NB!**

Kui rool millegipärast lukustusest ei avane, siis mootori start/stopp-lüliti ei tööta. Keerake rooli pinge kõrvaldamiseks veidi paremale või vasakule ning vajutage samal ajal mootori start/stopp-lülitit.

⚠ ETTEVAATUST

Mootori seiskamiseks (asendist START/RUN) või auto toitevoolu väljalülitamiseks (asendist ON) peab auto paigal seisma. Hädaolukorras saate mootori välja lülitada ja start/stopp-lüliti asendisse ACC lülitada ka siis, kui auto liigub: vajutage selleks mootori start/stopp-lülitit üle 2 sekundi järjest või 3 sekundi jooksul järjest kolm korda. Kui auto ikka veel liigub, saate mootori uuesti käivitada piduripedaali vajutamata, kui panete käigukangi neutraalasendisse N ja vajutate siis mootori start/stopp-lülitit.

ACC (Accessory - lisaseadmed)



Oranž indikaatortuli

• Manuaalkäigukastiga mudel

Vajutage mootori start/stopp-lülitit, kui see on asendis OFF, kuid ärge vajutage samal ajal siduripedaali.

• Automaatkäigukastiga mudel

Vajutage mootori start/stopp-lülitit, kui see on asendis OFF, kuid ärge vajutage samal ajal piduripedaali.

Roolilukustus avatakse ja saate hakata kasutama elektrilisi lisaseadmeid.

Kui mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC üks tund järjest, lülitub see aku tühjenemise vältimiseks automaatselt ise välja.

ON



Sinine indikaatortuli

• Manuaalkäigukastiga mudel

Vajutage mootori start/stopp-lülitit, kui see on asendis ACC, kuid ärge vajutage samal ajal siduripedaali.

• Automaatkäigukastiga mudel

Vajutage mootori start/stopp-lülitit, kui see on asendis ACC, kuid ärge vajutage samal ajal piduripedaali.

Kui lüliti on selles asendis, saate enne mootori käivitamist kontrollida, kas näidikuploki hoiatustuled töötavad. Ärge jätke mootori start/stopp-lülitit asendisse ON liiga pikaks ajaks. Aku võib tühjeneda, sest mootor ei tööta.

START/RUN (Käivitus/töö)



Ei põle

• Manuaalkäigukastiga mudel

Mootori käivitamiseks pange käigukang neutraalasendisse, vajutage siduri- ja piduripedaal alla ning vajutage siis mootori start/stopp-lülitit.

• Automaatkäigukastiga mudel

Mootori käivitamiseks pange käigukang parkimisasendisse P või neutraalasendisse N, vajutage piduripedaal alla ning vajutage siis mootori start/stopp-lülitit. Teie ohutuse tagamiseks soovitame panna käigukangi mootori käivitamise ajaks alati parkimisasendisse (P).

∗ NB!

Kui vajutate mootori start/stopp-lülitit siduripedaali (manuaalkäigukastiga mudel) / piduripedaali (automaatkäigukastiga mudel) vajutamata, siis mootor ei käivitu ja mootori start/stopp-lüliti lülitub iga vajutusega ümber ühest asendist teise järgnevalt:
OFF → ACC → ON → OFF või ACC

∗ NB!

Kui jätate mootori start/stopp-lüliti pikaks ajaks järjest asendisse ACC või ON, siis auto aku tühjeneb.

⚠ HOIATUS

- **Ärge vajutage mootori start/stopp-lülitit kunagi siis, kui auto liigub. Selle tulemusel võib kaduda kontroll auto liikumissuuna ja pidurdamise üle ning võib juhtuda avarii.**
- **Vargusvastane roolilukk ei asenda seisupidurit. Enne juhiistmelt lahkumist kontrollige alati üle, kas käigukang on parkimisasendis P; seejärel tõmmake käsipidur lõpuni peale ja seisake mootor. Kui neid ettevaatusabinõusid ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Ärge proovige kunagi auto liikumise ajal vajutada mootori start/stopp-lülitit või kasutada muid juhtkange läbi rooliratta. Läbi rooliratta pandud käsi võib põhjustada kontrolli kaotamise auto liikumise üle, mille tulemuseks võib olla avarii ja rasked või surmavad kehavigastused.**
- **Ärge pange juhiistme lähedusse mingeid esemeid, mis võivad sõidu ajal kohalt liikuda. Need võivad häirida juhtimist ja põhjustada avarii.**

Mootori käivitamine

⚠ HOIATUS

Kandke auto juhtimise ajal alati selleks sobivaid jalatseid. Ebaõiged jalanõud (tikk-kontsad, suusasaapad jms) võivad segada piduri- ja gaasipedaali normaalset kasutamist.

Bensiinimootori käivitamine (kui on varustuses)

1. Võtke tark võtmepult endaga kaasa või jätke see autosse.
2. Kontrollige, et seisupidur (käsipidur) oleks korralikult peale tõmmatud.
3. **Manuaalkäigukast** - vajutage siduripedaal lõpuni alla ja pange käigukang neutraalasendisse. Hoidke siduri- ja piduripedaali mootori käivitamise ajal all.

   Automaatkäigukast - pange käigukang parkimisasendisse P. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.

   Mootori saate käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N.
4. Vajutage mootori start/stopp-lülitit.
5. Eriti külmade ilmadega (alla -18°C) või kui autot pole mitu päeva kasutatud, laske mootoril gaasipedaali vajutamata soojeneda.

Hoolimata sellest, kas mootor on soe või külm, peab selle käivitama gaasipedaali vajutamata.

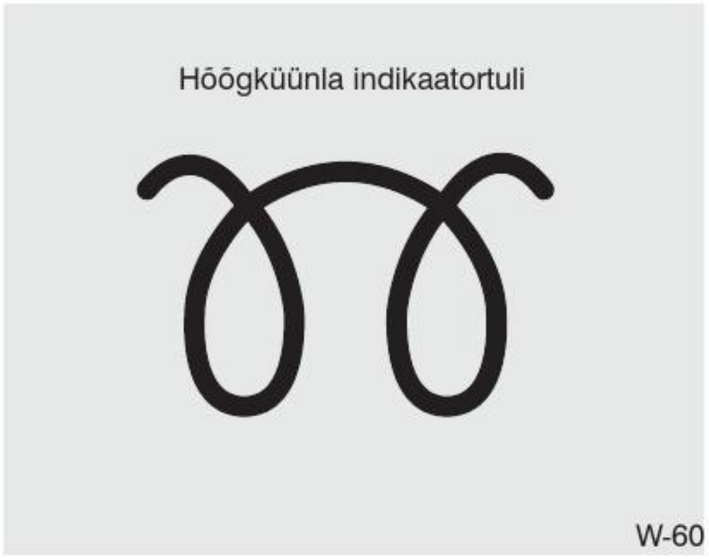
Diiselmootori käivitamine (kui on varustuses)

Kui diiselmootor on külm, peab seda käivitamiseks eelsoojendama. Pärast käivitamist peab laskma mootoril veel veidi soojeneda, enne kui alustate sõitu.

1. Kontrollige, kas seisupidur (käsipidur) on peale tõmmatud.
2. **Manuaalkäigukast** - vajutage siduripedaal lõpuni alla ja pange käigukang neutraalasendisse. Kui vajutate mootori start/stopp-lüliti asendisse START, hoidke siduri- ja piduripedaali all.

Automaatkäigukast - pange käigukang parkimisasendisse P. Vajutage piduripedaal lõpuni alla.

Mootori saate käivitada ka siis, kui käigukang on neutraalasendis N.



3. Vajutage mootori start/stopp-lülitit, vajutades samal ajal piduripedaali.
4. Hoidke piduripedaali pidevalt all seni, kuni hõõgküünla indikaatortuli kustub (umbes 5 sekundit).
5. Kui hõõgküünla indikaatortuli kustub, hakkab mootor tööle.

✻ NB!

Kui mootori start/stopp-lülitit vajutatakse mootori eelsoojenemise ajal veel kord, võib mootor käivituda.

Turbolaaduriga (vahejahutiga) mootori käivitamine ja seiskamine

1. Ärge kiirendage ega tõstke mootori pöördeid vahetult pärast käivitamist liiga kõrgele.
   Kui mootor on külm, laske sellel enne sõitmise alustamist paar sekundit tühikäigul soojeneda. Nii tagate turbolaaduri piisava õlitatuse.
2. Pärast suurtel kiirustel või pikaaegset ja mootorit tugevalt koormanud pidevat sõitu peab laskma mootoril enne seiskamist umbes 1 minut tühikäigul töötada.
   Sellisel tühikäigul töötamise ajal saab turbolaadur enne mootori seiskamist piisavalt jahtuda.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge seisake mootorit otsekohe pärast väga koormavat sõitu, kuna võite sel moel mootorit või turbolaadurit tõsiselt vigastada.

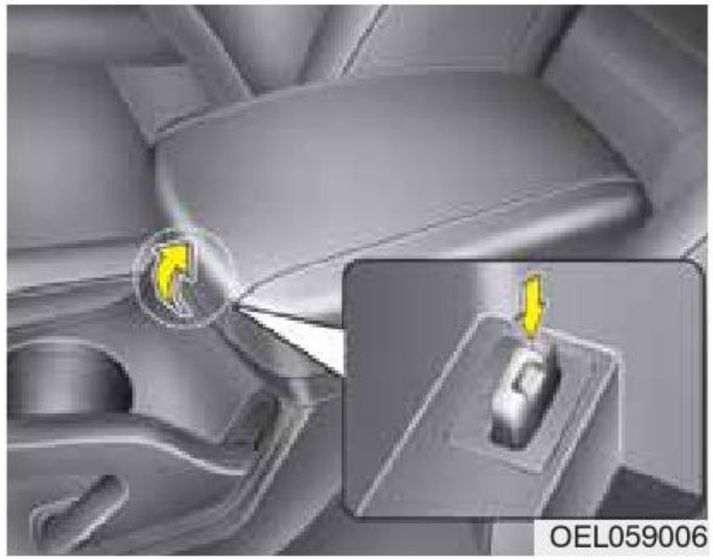
- Mootor võib mitte käivituda, kui tark võtmepult on küll autos, kuid asub teist väga kaugel.
- Kui mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC või ON ja mõni auto ustest seisab lahti, kontrollib süsteem, kas tark võtmepult asub tööraadiuses. Kui tarka võtmepulti pole autos, hakkavad indikaatorid “🚗” ja “KEY OUT” vilkuma. Kui nüüd kõik uksed suletakse, kostab 5 sekundi pikkune hoiatussignaal. Indikaatortuled kustuvad, kui auto hakkab liikuma. Kandke tarka võtmepulti alati endaga kaasas.

⚠ HOIATUS

Mootor käivitub vaid juhul, kui tark võtmepult asub autos.
Ärge lubage lastel ega täiskasvanutel, kes ei tunne teie autot, kunagi mootori start/stopp-lülitit ega mingeid muid võtmevaba käivitussüsteemiga seotud osi puutuda.

⚠ ETTEVAATUST

Kui mootor sureb auto liikumise ajal välja, ärge proovige käigukangi parkimisasendisse (P) lükata. Kui see on tee- ja liiklusolusid arvestades turvaline, võite panna käigukangi neutraalasendisse N (kui auto veel liigub) ning vajutada mootori uueks käivitamiseks mootori start/stopp-lülitit.



✻ NB!

- **Kui aku hakkab tühjenema või kui tark võtmepult normaalselt ei tööta, saate mootori käivitada, pannes targa võtmepuldi keskkonsoolis asuvasse targa võtmepuldi pessa. Kui soovite targa võtmepuldi uuesti pesast välja võtta, vajutage korraks võtmepulti ja tõmmake see siis pesast välja.**

(Jätkub)

(Jätkub)

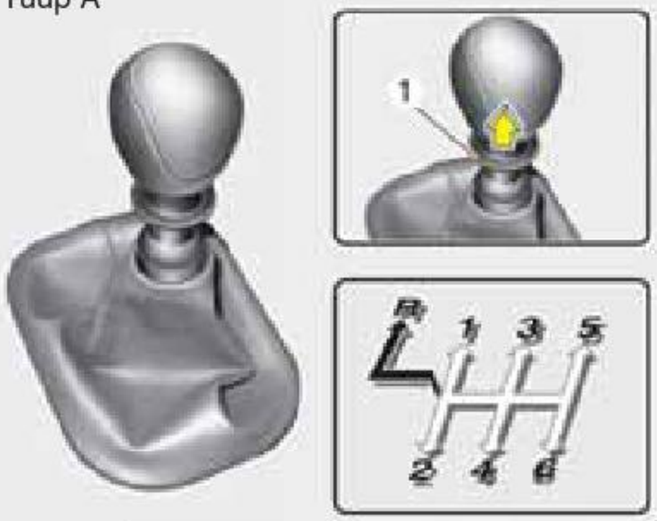
- **Kui piduritule kaitse on läbi põlenud, pole võimalik mootorit tavapärasel viisil käivitada. Asendage kaitse uuega. Kui see pole võimalik, saate mootori käivitada, kui mootori start/stopp-lüliti on asendis ACC ja vajutate seda siis 10 sekundit järjest. Sel juhul võib mootor käivituda piduripedaali vajutamata. Sellegipoolest vajutage ohutuse tagamiseks enne mootori käivitamist alati piduripedaali.**

⚠ ETTEVAATUST

Ärge vajutage mootori start/stopp-lülitit üle 10 sekundi järjest, välja arvatud juhul, kui piduritule kaitse on läbi põlenud.

MANUAALKÄIGUKAST (KUI ON VARUSTUSES)

■ Tüüp A



■ Tüüp B



⇨ Käigukangi saab liigutada rõngast (1) tõmbamata.

➡ Käigukangi liigutamise ajal peab rõngast (1) ülespoole tõmbama.

* kui on varustuses

OEL059009/OLM059009L

Manuaalkäigukasti kasutamine

Manuaalkäigukastil on viis (või 6*) edasikäiku.

Käiguvahetuse skeem on näha käigukangi nupul. Käigukast on kõikide edasikäikude puhul täielikult sünkroniseeritud, nii et käiguvahetus toimub nii kõrgemale kui madalamale käigule väga lihtsalt.

Vajutage siduripedaal käiguvahetuse hetkeks lõpuni alla ning vabastage seejärel aeglaselt.

Enne tagasikäigu (R) sisselükkamist peab käigukangi esmalt neutraalasendisse lükkama. Käigukangi lükkamiseks tagasikäigule peab käigukangi liigutamise ajal otse käigukangi nupu all asuvat rõngast ülespoole tõmbama. (Tüüp A)

Jälgige, et auto oleks enne tagasikäigu (R) sisselükkamist täielikult seiskunud.

Kui tahhomeetri osuti on punasel alal, ärge laske mootoril töötada.

*: kui on varustuses

⚠ ETTEVAATUST

- ***Kui vahetate käiku viiendalt käigult neljandale, peate olema ettevaatlik, et te ei lükkaks käigukangi kogemata külgsuunas nii, et sisse läheb hoopis teine käik. Niivõrd järsk muutus võib tõsta mootori pöörded nii kõrgele, et tahhomeetri osuti liigub punasele alale. Selline mootori ülekoormus võib lõppeda mootori vigastumisega.***
- ***Ärge vahetage käiku madalamaks korraga üle kahe käigu võrra ega vahetage käiku madalamaks, kui mootor töötab väga kõrgetel pööretel (5000 p/min või rohkem). Selline käigu allavahetus võib mootorit vigastada.***

- Külma ilmaga võib käiguvahetus kuni käigukastiõli soojenemiseni olla veidi raskem. See on normaalne ega kahjusta käigukasti.
- Kui olete auto peatanud ja esimest või tagasikäiku (R) on raske sisse lükata, pange käigukang neutraalasendisse (N) ja vabastage sidur. Vajutage nüüd siduripedaal uuesti alla ja proovige siis uuesti soovitud käik sisse panna.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Siduri enneaegse kulumise ja vigastamise vältimiseks ärge toetage sõidu ajal oma jalga pidevalt siduripedaalile. Samuti ärge kasutage sidurit auto paigalhoidmiseks ülesmäge kallakul (nt rohelise tule ootamise ajal jms).***
- ***Ärge kasutage käigukangi sõidu ajal käetoena, kuna see võib põhjustada käigukasti osade enneaegset kulumist.***

⚠ HOIATUS

- **Enne juhiistmelt lahkumist tõmmake käsipidur alati lõpuni peale ja seisake mootor, seejärel kontrollige, et sees oleks esimene (tasasel pinnal ja ülesmäge parkides) või tagasikäik (allamäge parkides). Kui neid ettevaatusabinõusid toodud järjekorras ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.**
- **Kui teie autol on ilma süüteluku lülitita manuaalkäigukast, võib auto liikuma hakata ja raske õnnetuse põhjustada, kui mootor käivitatakse siduripedaali vajutamata olukorras, kus käsipidur on vabastatud ja käigukang ei ole neutraalasendis (N).**

Siduri kasutamine

Siduripedaali peab enne käigu vahetamist kuni põrandani alla vajutama ning seejärel aeglaselt vabastama. Sõidu ajal peab siduripedaal olema täielikult vabastatud. Ärge toetage oma jalga sõidu ajal pidevalt siduripedaalile. See põhjustab siduri asjatut kulumist. Ärge vajutage siduripedaali osaliselt alla, et autot kallaku peal paigal hoida. See põhjustab samuti asjatut kulumist. Kasutage auto paigalhoidmiseks kallakul seisupidurit või jalgpidurit. Ärge kasutage siduripedaali kiirete ja korduvate vajutustega.

⚠ ETTEVAATUST

Siduripedaali kasutamisel vajutage see lõpuni alla. Kui te ei vajuta siduripedaali lõpuni alla, võib sidur viga saada või võib esineda ebatavalist müra.

Käigu allavahetamine

Kui sõitu on vaja aeglustada tihedas liikluses või enne järsku mäkketõusu, vahetage käik madalamaks, enne kui koormus mootorile liigselt kasvab. Käigu madalamaks vahetamine vähendab mootori väljasuremise ohtu ja tagab parema kiirenduse, kui sõidukiirust on taas vaja tõsta. Kui auto on järsul laskumisel, aitab madalam käik säilitada ohutut kiirust ning pikendab pidurite tööiga.

Head sõidumaneerid

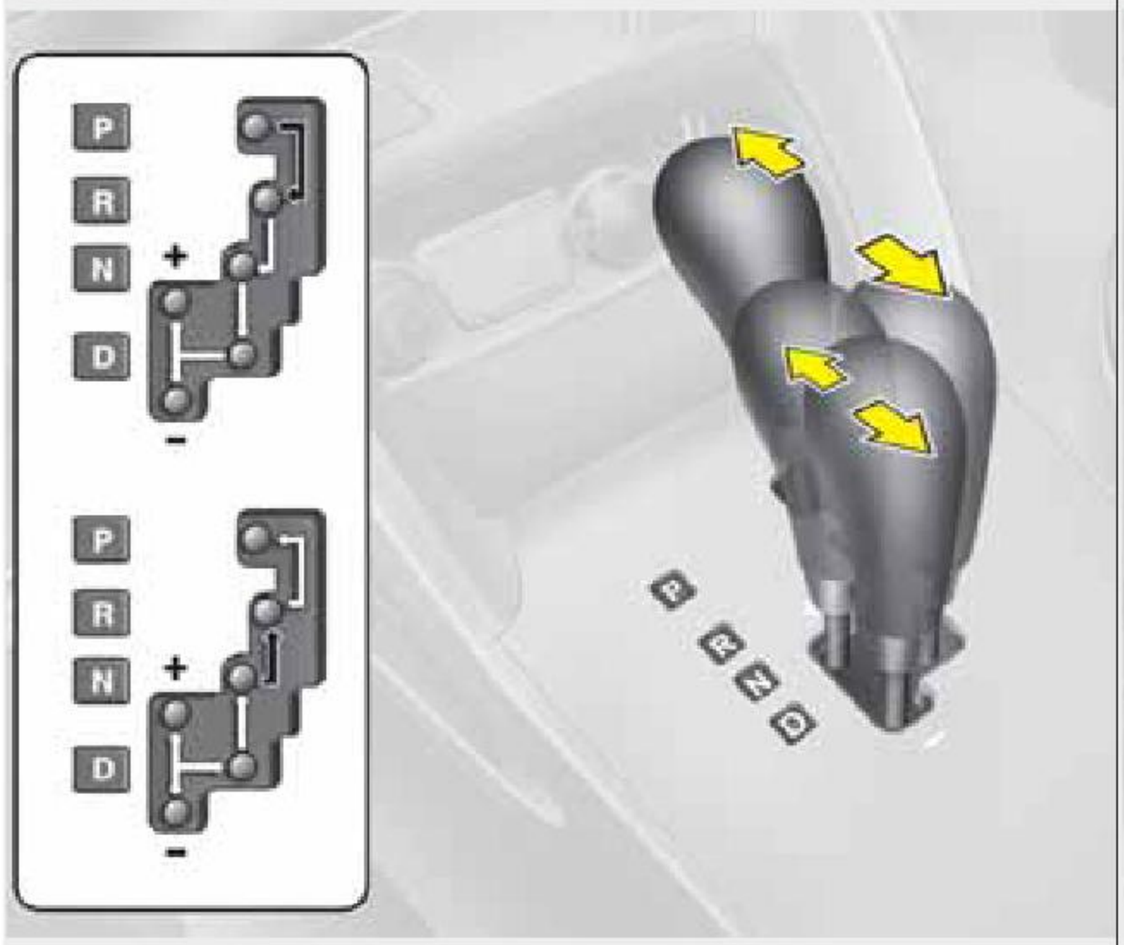
- Ärge sõitke mäest alla kunagi vabakäiguga. See on äärmiselt ohtlik. Jätke käik laskumistel alati sisse.
- Ärge hoidke jalga pidevalt piduripedaalil. See võib põhjustada pidurite ülekuumenemist ja häireid nende töös. Selle asemel aeglustage pikkadel laskumistel sõitu ja vahetage käik madalamaks. Sel juhul aitab sõitu aeglustada ka nn mootoriga pidurdamine.
- Enne käigu allavahetamist aeglustage sõitu. Nii väldite mootori pöörete liigset kerkimist, mis võiks mootorit kahjustada.
- Tugeva külgtuule korral aeglustage sõitu. See tagab teile oma auto üle märksa parema kontrolli.
- Jälgige, et auto oleks enne tagasikäigu sisselükkamist täielikult seiskunud. Vastasel juhul võib käigukast viga saada. Tagasikäigu sissepanekuks vajutage siduripedaal alla, pange käigukang neutraalasendisse, oodake 3 sekundit ja lükake siis tagasikäik sisse.
- Libedal pinnasel sõites olge äärmiselt ettevaatlik. Eriti ettevaatlik olge pidurdamisel, kiirendamisel ja käigu vahetamisel. Libedal pinnasel võivad veorattad auto kiiruse järsu muutuse tõttu haardumise kaotada ja auto võib kaotada juhitavuse.

⚠ HOIATUS

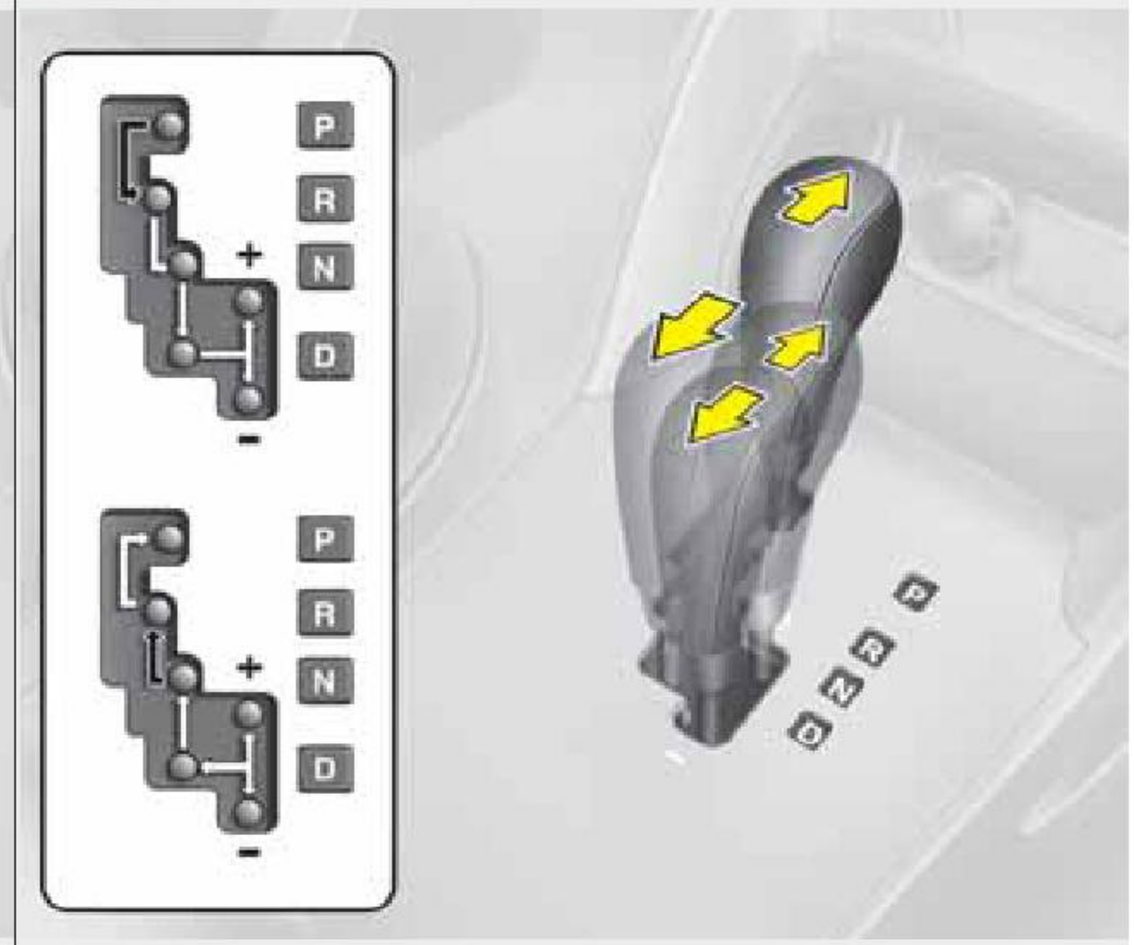
- **Kinnitage alati oma turvavöö! Avarii korral saab turvavööga kinnitamata sõitja palju tõenäolisemalt raskeid kehavigastusi või hukkub, kui sõitja, kelle turvavöö on korralikult kinnitatud.**
- **Vältige pööretel ja kurvides suuri kiirusi.**
- **Ärge tehke rooliga äkilisi liigutusi, nt järske reavahetusi või kiireid teravaid pöördeid.**
- **Üle katuse rullumise risk kasvab märgatavalt, kui kaotate kontrolli auto üle maanteesõidu kiirustel.**
- **Kontroll auto üle kaob tihti juhul, kui üks või kaks ratast sõidab tee servalt maha ja juht keerab rooli teele naasmiseks korraga liiga palju.**
- **Juhul, kui sõidate autoga teeservalt maha, ärge hakake rooli järsult keerama. Selle asemel aeglustage sujuvalt sõitu ja keerake siis vaikselt teele tagasi.**
- **Ärge ületage kunagi kehtivaid kiirusepiiranguid.**

AUTOMAATKÄIGUKAST (KUI ON VARUSTUSES)

■ Tüüp A



■ Tüüp B



➡ Vajutage käigukangi liigutamiseks piduripedaali, kui teie autol on käigukangi lukustussüsteem.

⇨ Käigukangi saab liigutada vabalt ühest asendist teise.

OEL059010/OEL059010R

Automaatkäigukasti kasutamine

Sellel ülitõhusal automaatkäigukastil on 6 edasikäiku ja üks tagasikäik. Üksikud käigud valitakse automaatselt, sõltuvalt käigukangi asendist.

* NB!

Kui auto aku on olnud lahti ühendatud, võivad paar esimest käiguvahetust uue auto puhul olla veidi äkilised. See on normaalne ja käiguvahetus reguleeritakse paika, kui TCM (käigukasti juhtmoodul = Transaxle Control Module) või PCM (jõuülekande juhtmoodul = Powertrain Control Module) on mõned käiguvahetustsüklid läbi viinud.

Kangi sujuvamaks liigutamiseks käiguvahetamisel neutraalasendist (N) edasi- või tagasikäigule vajutage piduripedaal alla.

⚠ HOIATUS - Automaatkäigukast

- **Enne, kui panete käigukangi sõiduasendisse D või tagurdamiseks asendisse R, kontrollige alati üle, et auto läheduses poleks ühtki inimest, eriti lapsi, kes autole ette võiks jääda.**
- **Enne juhiistmelt lahkumist kontrollige alati üle, kas käigukang on parkimisasendis P; seejärel tõmmake käsipidur lõpuni peale ja seisake mootor. Kui neid ettevaatusabinõusid toodud järjekorras ei järgita, võib auto ootamatult liikuma hakata.**

⚠ ETTEVAATUST

- ***Käigukasti vigastamise vältimiseks ärge tõstke mootoripöördeid tagasikäiguga (R) ega ühegi edasikäiguga, kui rakendate samal ajal pidureid.***
- ***Kui peatute ülesmäge kallakul, ärge hoidke autot paigal mootorijõuga. Kasutage sõidupidureid või seisupidurit.***
- ***Kui mootori pöörded on kõrgemad tühikäigu pööretest, ärge vahetage käiku neutraal- (N) või parkimisasendist (P) asendisse D (sõit) või R (tagasikäik).***

Käigukasti käigud

Kui süütelukk on asendis ON, näitab vastav näidikuploki indikaatortuli käigukangi asendit.

P (parkimine)

Enne käigukangi lükkamist parkimisasendisse laske autol alati täielikult peatuda. See asend lukustab käigukasti ning ei lase esiratastel ringi käia.

⚠ HOIATUS

- **Käiguvahetus parkimisasendisse P auto liikumise ajal põhjustab veorataste blokeerumise, mille tulemusena võib auto kaotada juhitavuse.**
- **Ärge kasutage parkimisasendit P seisupiduri asemel. Kontrollige alati, et käigukang oleks parkimisasendisse P fikseeritud ja tõmmake käsipidur lõpuni peale.**
- **Ärge jätke lapsi kunagi autosse järelevalveta.**

⚠ ETTEVAATUST

Kui panete käigukangi parkimisasendisse P auto liikumise ajal, võib käigukast viga saada.

R (reverse - tagasi)

Kasutage seda käiku auto tagurdamiseks.

⚠ ETTEVAATUST

Laske autol enne käigukangi lükkamist asendisse R (tagasikäik) või asendist R alati täielikult peatuda. Kui panete käigukangi asendisse R auto liikumise ajal, võite käigukasti vigastada (v.a olukorras, mida kirjeldatakse käesoleva peatüki osas "Auto edasi-tagasi kiigutamine").

N (neutraal)

Kui käigukang on selles asendis, ei ole rattad ega käigukast lukustatud. Auto hakkab vabalt veerema isegi väikese kallaku peal, kui seisu- või sõidupidurit ei ole rakendatud.

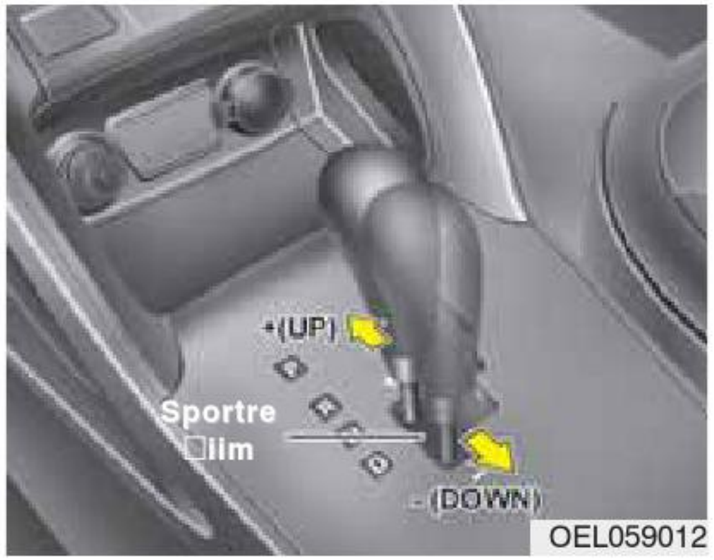
D (drive - sõit)

See on tavaline edasisõidu asend. Käigukast vahetab automaatselt käike kuuekäigulises vahemikus, tagades ökonoomseima kütusetarbimise ning võimsuse.

Kui vajate mäkketõusudel või teistest autodest möödasõidul suuremat võimsust, vajutage gaasipedaal korraks põhja. Selle tulemusel lülitub käigukast automaatselt ühe võrra madalamale käigule (s.o sundkäiguvahetus).

✻ NB!

Enne käigukangi lükkamist sõiduasendisse D laske autol alati täielikult peatuda.



Sportrežiim

Sõltumata sellest, kas auto seisab või liigub, saate käigukasti sportrežiimile lülitada, lükates käigukangi sõiduasendist D manuaalkäiguvahetuse vahemikku. Automaatkäiguvahetusele naasmiseks lükake käigukang tagasi asendisse D.

Sportrežiimil saate käigukangi ette- ja tahapoole liigutades ise kiiresti käike vahetada. Erinevalt manuaalkäigukastist võimaldab sportrežiim vahetada käike ka siis, kui vajutate parajasti gaasipedaali.

Üles (+) : Käigu ülesvahetamiseks (ühe käigu võrra) lükake käigukangi korraks ettepoole.

Alla (-) : Käigu allavahetamiseks (ühe käigu võrra) tõmmake käigukangi korraks tahapoole.

✻ NB!

- **Sportrežiimil ei toimu käigu ülesvahetamine enam automaatselt. Juht peab käiku vastavalt teeoludele ise vahetama, jälgides, et mootori pöörded ei kerkiks liiga kõrgele (mõõdiku punasele alale).**
- **Sportrežiimil saab valida ainult 6 edasikäiku. Auto parkimiseks või tagurdamiseks pange käigukang nagu tavaliselt asendisse P või R.**
- **Käigu allavahetus toimub sportrežiimil aeglustamise korral automaatselt. Kui auto peatub, lülitub käigukast automaatselt esimesele käigule.**
- **Kui mootori pöörded kerkivad sportrežiimil punasele alale, siis muudetakse käigu automaatseks ülesvahetamiseks käiguvahetuspunkte.**
- **Nõutaval tasemel võimsuse ja ohutuse tagamiseks ei pruugi süsteem teatud käiguvahetusi kangi liigutamisel sooritada.**
- **Kui sõidate libedal teel, lükake käigukangi korraks ettepoole asendisse + (üles). Sellega lülitate käigukasti teisele käigule, mis sobib libedatel teedel sujuvamaks sõitmiseks paremini. Esimesele käigule tagasivahetamiseks tõmmake käigukangi korraks tahapoole asendisse – (alla).**

Käigukangi lukustussüsteem (kui on varustuses)

Turvalisuse lisamiseks on sellel automaatkäigukastil käigukangi lukustussüsteem, mis ei lase lükata käigukangi parkimisasendist P või neutraalasendist N tagasikäigule R enne, kui vajutatakse piduripedaali.

Käigukangi lükkamiseks parkimisasendist P või neutraalasendist N tagasikäigule R:

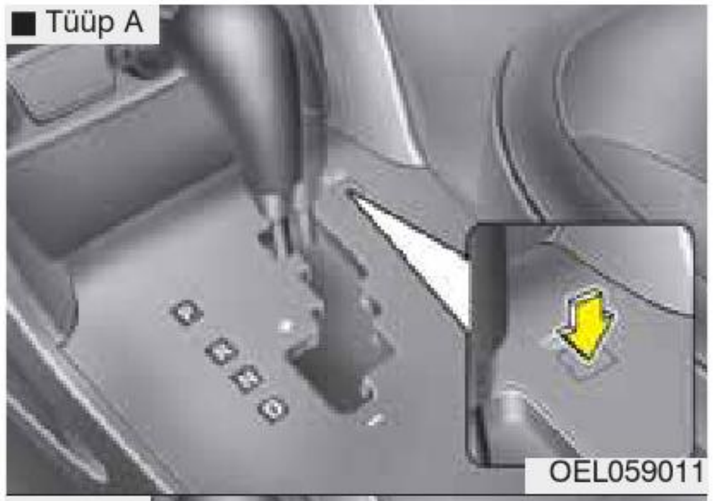
1. Vajutage piduripedaal alla ja jätkake selle vajutamist.
2. Käivitage mootor või keerake süütelukk asendisse ON.
3. Liigutage käigukangi.

Kui käigukang on parkimisasendis P ning piduripedaali vajutatakse ja vabastatakse korduvalt, võib käigukangi juurest kosta lõginat. See on normaalne, tegu pole häirega.

⚠ HOIATUS

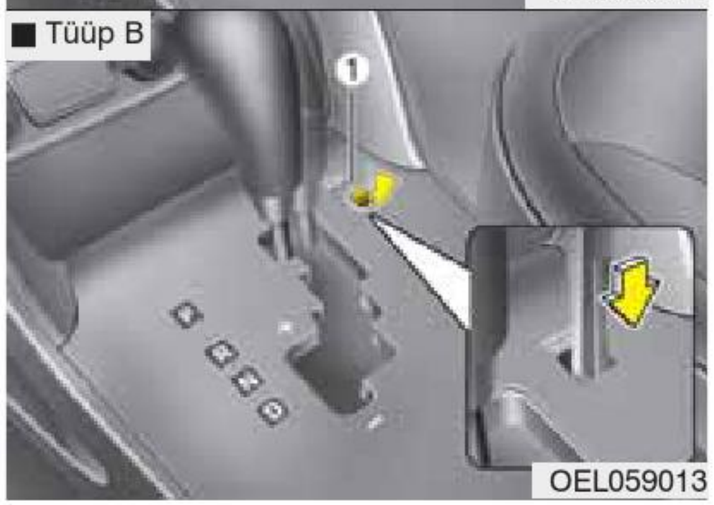
Alati, kui panete käigukangi parkimisasendist P mis tahes muusse asendisse, vajutage piduripedaal käigukangi liigutamise ajaks lõpuni alla. Sellega hoiate ära auto ootamatu liikumise, mis võiks kedagi autos või väljaspool autot vigastada.

■ Tüüp A



OEL059011

■ Tüüp B



OEL059013

Käigukangi lukustuse tühistamine

Kui käigukangi ei saa liigutada parkimisasendist P või neutraalasendist N tagasikäigule R ka juhul, kui vajutatakse piduripedaali, jätkake piduripedaali vajutamist ja viige läbi järgnev protseduur:

Tüüp A

1. Vajutage lukustuse avamisnuppu.
2. Liigutage käigukangi.
3. Laske oma auto otsekohe volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Tüüp B

1. Eemaldage ettevaatlikult käigukangi lukustuse tühistusmehhanismi juurdepääsuava kate (1).
2. Lükake kruvikeeraja (või võti) avasse ja vajutage seda avas allapoole.
3. Liigutage käigukangi.
4. Laske oma auto otsekohe volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Süütevõtme lukustussüsteem (kui on varustuses)

Süütevõtit pole võimalik süütelukust eemaldada enne, kui käigukang on pandud parkimisasendisse P. Süütevõtit pole sel juhul võimalik eemaldada isegi siis, kui see on süütelukus asendis LOCK.

Head sõidumaneerid

- Ärge pange käigukangi parkimisasendist P või neutraalasendist N kunagi mingisse teise asendisse, kui vajutate samal ajal gaasipedaali.
- Ärge pange käigukangi parkimisasendisse P kunagi sõidu ajal või kui auto veel liigub.
- Jälgige, et auto oleks enne tagasikäigu (R) või sõidukäigu (D) sissepanekut täielikult seiskunud.
- Ärge sõitke mäest alla kunagi vabakäiguga. See on äärmiselt ohtlik. Jätke käik alati sisse, kui auto veel liigub.
- Ärge hoidke jalga pidevalt piduripedaalil. See võib põhjustada pidurite ülekuumenemist ja häireid nende töös. Selle asemel aeglustage pikkadel laskumistel sõitu ja vahetage käik madalamaks. Sel juhul aitab sõitu aeglustada ka nn mootoriga pidurdamine.
- Enne käigu allavahetamist aeglustage sõitu. Vastasel juhul ei pruugi madalam käik sisse minna.
- Kasutage alati seisupidurit. Ärge lootke auto paigalhoidmisel üksnes käigukangi parkimisasendile (P).
- Libedal pinnasel sõites olge äärmiselt ettevaatlik. Eriti ettevaatlik olge pidurdamisel, kiirendamisel ja käigu vahetamisel. Libedal pinnasel võivad veorattad auto kiiruse järsu muutuse tõttu haardumise kaotada ja auto võib kaotada juhitavuse.
- Auto optimaalseima jõudluse ja ökonoomsuse saavutamiseks vajutage ja vabastage gaasipedaali võimalikult sujuvalt.

⚠ HOIATUS

- **Kinnitage alati oma turvavöö! Avarii korral saab turvavööga kinnitamata sõitja palju tõenäolisemalt raskeid kehavigastusi või hukkub, kui sõitja, kelle turvavöö on korralikult kinnitatud.**
- **Vältige pööretel ja kurvides suuri kiirusi.**
- **Ärge tehke rooliga äkilisi liigutusi, nt järske reavahetusi või kiireid teravaid pöördeid.**
- **Üle katuse rullumise risk kasvab märgatavalt, kui kaotate kontrolli auto üle maanteesõidu kiirustel.**
- **Kontroll auto üle kaob tihti juhul, kui üks või kaks ratast sõidab tee servalt maha ja juht keerab rooli teele naasmiseks korraga liiga palju.**
- **Juhul, kui sõidate autoga teeservalt maha, ärge hakake rooli järsult keerama. Selle asemel aeglustage sujuvalt sõitu ja keerake siis vaikselt teele tagasi.**
- **Ärge ületage kunagi kehtivaid kiirusepiiranguid.**

⚠ HOIATUS

Kui teie auto jääb lume, pori või liiva sisse kinni, võite proovida autot edasi-tagasi kiigutades vabastada. Ärge proovige seda teha siiski juhul, kui auto lähiümbruses on inimesed või segavad objektid. Edasi-tagasi kiigutamise korral võib auto ootamatult liikuma pääseda ja järsult ette- või tahapoole söösta, vigastades lähedal viibivaid inimesi või kahjustades ümbritsevaid objekte.

Paigaltvõtt järsust kallakust ülessõiduks

Liikumise alustamiseks järsust kallakust ülessõiduks vajutage piduripedaal alla ja lükake käigukang sõiduasendisse D. Valige sobiv käik vastavalt koorma raskusele ning kallaku tõusunurgale ning vabastage seisupidur. Vajutage vähehaaval gaasipedaali ja vabastage samal ajal sujuvalt jalgpidur.

Järsul kallakul paigaltvõtul kiirendades võib auto hakata tagasi veerema. Valides sportrežiimil käigukangiga teise käigu, saate tagasiveeremist vältida.

NELIKVEDU (4WD) (KUI ON VARUSTUSES)

Maksimaalse veojõu ja parima haardumise saavutamiseks saab kogu mootori jõu kanda nii esi- kui tagaratastele. Nelikveost on kasu olukordades, kus läheb vaja paremat haarduvust kui tavaliselt, näiteks sõites libedatel, poristel, märgadel või lumistel teedel. See auto ei ole siiski ette nähtud raskeks maastikusõiduks. Ajutine sõit olemasolevatel kõvakatteta teedel ja radadel on selle autoga siiski lubatud. Kui sõidetakse kõvakatteta teedel, on väga tähtis, et juht vähendaks sõidukiirust ettevaatlikult tasemeni, mis oleks hetkel valitsevaid sõidutingimusi arvestades täiesti ohutu. Maastikul sõites on nii haardumine kui ka pidurdusvõime üldiselt alati halvemad kui sõidul kõvakattega teedel. Juht peab olema äärmiselt tähelepanelik, et vältida soovimatut sõitmist kallakutele, kus auto võiks kogemata ümber vajuda.

Maastikusõidul peate alati nende faktoritega arvestama. Selle eest, et sõiduk oleks pidevalt maapinnaga kontaktis ja oleks kõiki sõidutingimusi arvestades hästi juhitav ning oleks tagatud nii juhi enda kui kõigi kaassõitjate ohutus, vastutab alati ainult juht.

⚠ HOIATUS - Maastikusõit

See auto on ette nähtud sõitmiseks eeskätt sõiduteedel, kuid sellega saab edukalt sõita ka kõvakatteta teedel. Sellegipoolest pole see auto loodud sõitmiseks raskesti läbitavatel maastikel ja väga keerukates sõiduoludes. Sõit maastikul rasketes tingimustes, mis käivad nii autole kui ka juhile üle jõu, võib lõppeda tõsiste ja koguni eluohtlike vigastustega.

⚠ HOIATUS

Kui nelikveosüsteemi hoiatustuli ( ) põleb, on see märk häirest nelikveosüsteemis.

Sellisel juhul pöörduge süsteemi kontrollimiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Järsu pöörde pidurdusefekt

⚠ ETTEVAATUST - Nelikvedu

Sõites nelikveoga aeglaselt kõvakattega teel, võib roolimine järsu pöörde korral olla normaalsest raskem.

Järsu pöörde pidurdusefekt on nähtus, mis on omane vaid nelikveolistele sõidukitele. Selle põhjuseks on erinevus kõigi nelja ratta pöörlemise vahel ning esirataste ja vedrustuse nullkraadine suunang.

Järskude pöörete sooritamisel väikestel kiirustel tuleb olla eriti ettevaatlik.

Nelikveo (4WD) ülekanderežiimi valimine

Ülekanderežiim	Valikulüliti	Indikaatortuli	Kirjeldus
Automaatne nelikvedu (4WD AUTO) (Nelikveo lukustusrežiim välja lülitatud)		 (Indikaatortuli ei põle)	• Kui sõitmiseks kasutatakse automaatse nelikveo režiimi, liigub auto tavatingimustes samamoodi nagu tavaline kaherattaveoline auto. Kui aga süsteem tuvastab olukorra, milles auto vajab neljarattavedu, kantakse mootori veojõud automaatselt üle kõigile neljale rattale, ilma et juht peaks selleks midagi tegema. • Sõites tavalistel sõiduteedel ja kõvakattega teedel, liigub auto samamoodi nagu tavalised kaherattaveolised autod.
Lukustatud nelikvedu (4WD LOCK)		 (Indikaatortuli põleb)	• See režiim sobib kasutamiseks järskudel laskumistel ja mäkketõusudel, maastikusõidul, sõidul liivastel ja mudastel teedel jm, kus on vaja paremat haardumist ja suuremat veojõudu. • Kiirustel üle 30 km/h lakkab see režiim automaatselt töötamast ja kiirustel üle 40 km/h lülitub ümber automaatse nelikveo režiimile. Kui seejärel aeglustatakse sõitu uuesti kiiruseni alla 30 km/h, lülitatakse ülekanne uuesti ümber nelikveo lukustusrežiimile.

∗ NB!

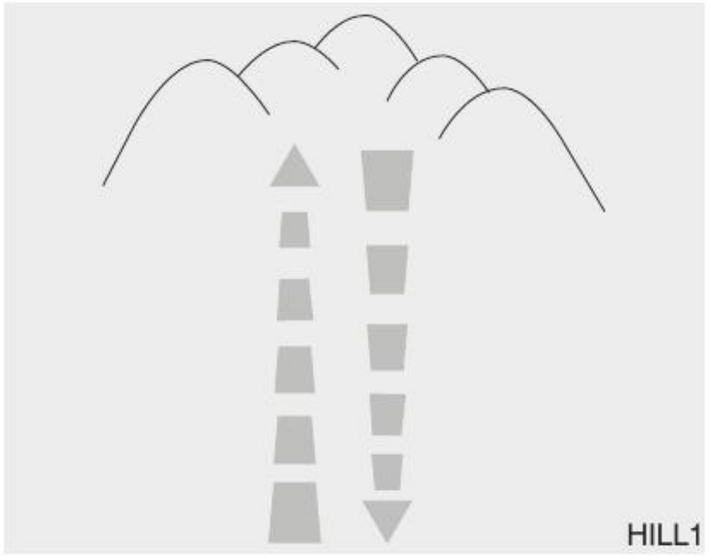
- **Kui sõidate tavalistel sõiduteedel, lülitage nelikveo lukustusrežiim nelikveo lukustuslülitiga välja (indikaatortuli kustub). Sõit tavalistel sõiduteedel, kasutades nelikveo lukustusrežiimi, võib põhjustada mehaanilist müra või vibratsiooni (eriti pööretel). Müra ja vibratsioon lakkavad, kui nelikveo lukustusrežiim välja lülitatakse. Kui aga sellise müra ja vibratsiooniga sõidetakse pidevalt, võivad mõned jõuülekande osad lõpuks kahjustuda.**
- **Kui lülitate nelikveo lukustusrežiimi välja, võite tunda kerget põrutust, kuna kogu veojõud kantakse järsku ümber ainult esiratastele. See põrutus on normaalne, tegu pole mehaanilise häirega.**

Juhiseid nelikveo ohutuks kasutamiseks

⚠ HOIATUS - Sõit nelikveoga

Sõiduolud kõvakattega teedel või maastikul, mille korral läheb vaja nelikvedu, tähendavad üldjuhul normaalsete teeoludega võrreldes suuremat koormust kogu autole. Sel juhul aeglustage sõitu ja olge valmis selleks, et pinnas auto rehvide all ning haardumine võib ootamatult muutuda. Kui teil tekib keerukates teeoludes sõiduohutuse suhtes mingeidki kahtlusi, peatage auto ja mõelge rahulikult järele, kuidas sõitu jätkata. Ärge ülehinnake oma autot ega oma võimeid autojuhina rasketes sõidutingimustes ohutult hakkama saada.

- Ärge proovige sõita sügavas seisvas vees või poris, sest auto mootor võib sellistes tingimustes välja surra ja väljalasketorud ummistuda. Ärge sõitke alla järskudest nõlvadest, sest sel juhul läheb vaja tõelisi erioskusi, et kontrolli auto üle säilitada.



HILL1

- Kui sõidate mäest üles või alla, liikuge autoga võimalikult otse. Olge järskudest nõlvadest üles või alla sõites äärmiselt ettevaatlik, kuna sõltuvalt kaldenurgast, pinnasest ning vee- ja porioludest võite oma sõiduki tahtmatult ümber kallutada.



HILL2

⚠ HOIATUS - Mäed

Sõit üle järskude mägede võib olla äärmiselt ohtlik. Auto võib stabiilsuse kaotada juba ratta nurga väikese muutuse tõttu. Isegi juhul, kui auto säilitab stabiilsuse nelikveo abil edasi liikudes, võib sõiduk peatumisel stabiilsuse kaotada. Auto võib täiesti ettearvamatult ümber minna ja üle katuse rulluda, jätmata teile aega juhtimisel tehtud vigade parandamiseks, põhjustades raskeid või koguni surmavaid kehavigastusi.

- Palun võtke teadlikult ette pööramise õppimine nelikveolise sõidukiga. Kasutades nelikvedu, ärge lootke ohutu pööramiskiiruse valikul oma kogemustele tavapärase kaherattaveolise sõidukiga. Kui olete nelikveolise auto roolis veel algaja, peate sõitma tunduvalt aeglasemalt kui teeksite seda ilma nelikveota.
- Maastikul sõitke väga ettevaatlikult, sest kivid või puujuured võivad teie autot vigastada. Tutvuge enne sõidu alustamist maastikul valitsevate tingimustega.

⚠ HOIATUS - Nelikvedu

Vähendage kurvides ja pöörete sooritamisel sõidukiirust. Nelikveoliste sõidukite raskuskese asub kõrgemal kui tavalistel kaherattaveolistel sõidukitel, mistõttu need võivad kergemini ümber minna, kui kiirus on pööramise ajal liiga suur.



OLM059022L

⚠ HOIATUS - Rool

Kui sõidate kõvakatteta teedel või maastikul, ärge hoidke roolirattast kinni seestpoolt. Äkilise keeramisliigutuse korral või maas olevatelt takistustelt saadud löögi mõjul rooli iseenesliku tagasipöördumise tõttu võivad teie käed tugevalt viga saada. Selle tulemusel võite kaotada kontrolli rooli liikumise üle.

- Maastikul sõites hoidke roolist alati tugevalt kinni.
- Kontrollige, et kõik kassõitjad oleks kinnitanud oma turvavööd.

⚠ HOIATUS - Ohtlik tuul

Kui puhub tugev tuul, muudab kõrgem raskuskese auto halvemini juhitavaks ning seetõttu tuleb sellise ilma korral sõita väiksema kiirusega.

- Kui teil on vaja veest läbi sõita, peatage auto, valige ülekanderežiimiks nelikveo lukustusrežiim (4WD LOCK) ja sõitke kiirusega alla 8 km/h.

⚠ HOIATUS - Veest läbisõit

Sõitke väga aeglaselt. Kui sõidate vees liiga kiiresti, võib vesi mootoriruumi tungida ja süütesüsteem võib märjaks saada, põhjustades mootori äkkseiskumise. Kui nii juhtub ja auto on hetkel kaldus, võib auto ümber minna.

✻ NB!

- **Ärge sõitke vees, mis ulatub sõiduki põhjast kõrgemale.**
- **Pärast porist ja veest väljajõudmist kontrollige pidurite seisundit. Vajutage aeglaselt edasi sõites mitu korda piduripedaali, kuni tunnete, et pidurid töötavad taas normaalselt.**
- **Lühendage graafikujärgse hoolduse intervalle, kui sõidate sageli liivasel või porisel maastikul või vees (vt 7. peatüki osa "Hooldus raskete kasutustingimuste korral"). Peske oma auto pärast maastikusõitu alati põhjalikult puhtaks, eriti hoolikalt puhastage auto ära põhja alt.**
- **Kuna mootori jõud kantakse pidevalt üle kõigile neljale rattale, sõltub nelikveolise sõiduki jõudlus suuresti rehvide seisundist. Seepärast paigaldage kõigile neljale rattale alati täpselt sama tüüpi ja samas mõõdus rehvid.**
- **Pideva nelikveoga sõidukit ei tohi pukseerida tavalise puksiirautoga. Hoolitsege selle eest, et autot transporditaks alati tasapinnalisel platvormtreileril.**

⚠ HOIATUS - Sõit nelikveoga

- **Vältige kurvides ja pööretel suuri kiiruseid.**

⚠ HOIATUS - Sõit nelikveoga

- **Ärge tehke rooliga äkilisi liigutusi, nt järske reavahetusi või kiireid teravaid pöördeid.**
- **Üle katuse rullumise risk kasvab märgatavalt, kui kaotate kontrolli auto üle suurtel kiirustel.**
- **Avarii korral on turvavööga kinnitamata inimesel palju suurem tõenäosus hukkuda, kui inimesel, kes on oma turvavöö korralikult kinnitanud.**
- **Kontroll auto üle kaob tihti juhul, kui üks või kaks ratast sõidab tee servalt maha ja juht keerab rooli teele naasmiseks korraga liiga palju. Juhul, kui sõidate autoga teeservalt maha, ärge hakake rooli järsult keerama. Selle asemel aeglustage sujuvalt sõitu ja keerake siis vaikselt teele tagasi.**

⚠ ETTEVAATUST - Pori või lumi

Kui üks esi- või tagaratastest hakkab poris, lumes vm pinnasel ühel kohal ringi käima, on mõnikord sellisest pinnasest väljasõitmisel abi sellest, kui vajutate veidi tugevamini gaasipedaali; vältige siiski mootori hoidmist pidevalt kõrgetel pööretel, kuna see võib nelikveosüsteemi vigastada.

Ümbermineku riski vähendamine

See mitmeotstarbeline sõiduauto on oma klassifikatsioonilt linnamaastur (SUV). Maasturitel on kõrgem maapinna kliirens ja kitsam rööbe, mis annab neile erinevatel maastikutel sõitmiseks mitmeid eeliseid. Tänu spetsiifilisele konstruktsioonile asub selliste autode raskuskese kõrgemal kui tavaliste sõiduautode oma. Kõrgema kliirensi plussiks on parem vaade teele, mis võimaldab mitmeid probleeme varem ette näha. Maasturid ei ole ette nähtud pööramiseks samadel kiirustel kui tavalised kaherattaveolised autod, samamoodi nagu madalad sportautod pole mõeldud sõitmiseks maastikul. Ümbermineku riski tõttu on väga oluline, et juht ja kõik kaassõitjad kinnitaksid alati oma turvavööd. Auto üle katuse rullumise korral on turvavööga kinnitamata inimesel palju suurem tõenäosus hukkuda, kui inimesel, kes on oma turvavöö korralikult kinnitanud. Üle katuse rullumist saab juht õigeid sõiduvõtteid kasutades edukalt vältida. Kui vähegi võimalik, vältige järske pöördeid või äkilisi manöövreid, ärge laadige auto katusele raskeid koormaid ning ärge tehke oma auto ehituses kunagi mingeid muudatusi.

⚠ HOIATUS - Üle katuse rullumine

Nagu teistegi linnamaasturite (SUV) puhul, võivad vead selle auto juhtimisel lõppeda juhitavuse kaotamise, avarii või üle katuse rullumisega.

- **Maasturite puhul esineb üle katuse rullumist tunduvalt rohkem kui muud tüüpi sõidukite puhul.**
- **Sellele sõidukile omased konstruktsioonilised iseärasused (kõrgem maapinna kliirens, kitsam rööbe jms) annavad sellele autole kõrgema raskuskeskme kui on tavalistel sõiduautodel.**
- **Maasturid ei ole ette nähtud pööramiseks samadel kiirustel kui tavalised sõiduautod.**
- **Vältige järske pöördeid ja äkilisi manöövreid.**
- **Auto üle katuse rullumise korral on turvavööga kinnitamata inimesel palju suurem tõenäosus hukkuda, kui inimesel, kes on oma turvavöö korralikult kinnitanud. Kontrollige, et kõik autos viibijad kinnitaksid alati korralikult oma turvavöö.**

⚠ HOIATUS

Teie autole on paigaldatud rehvid, mis tagavad ohutu sõidu ja hea juhitavuse. Ärge kasutage oma auto originaalvelgedest ja -rehvidest erinevas mõõdus või erinevat tüüpi rehve ega velgi. See võib mõjuda halvasti sõiduohutusele ja auto suutlikkusele, lisaks võib tekkida raskusi roolimisel. See võib lõppeda auto üle katuse rullumise ja raskete kehavigastustega. Kui vahetate oma auto rehve, paigaldage kõigile neljale rattale täpselt ühesugused rehvid, mis oleksid sama mõõtu, sama tüüpi, sama kandevõime ja turvisemustriga sama kaubamärgi rehvid. Kui otsustate sellegipoolest paigaldada oma autole maastikusõiduks veljed või rehvid (või mõlemad), mida HYUNDAI pole soovitanud, ei tohiks te neid velgi/rehve kasutada maanteesõiduks suurtel kiirustel.

⚠ HOIATUS - Tungrauale toetuv auto

Kui pideva nelikveoga auto on tungraua abil üles tõstetud, ärge käivitage mingil juhul mootorit ega pange rattaid pöörlema.

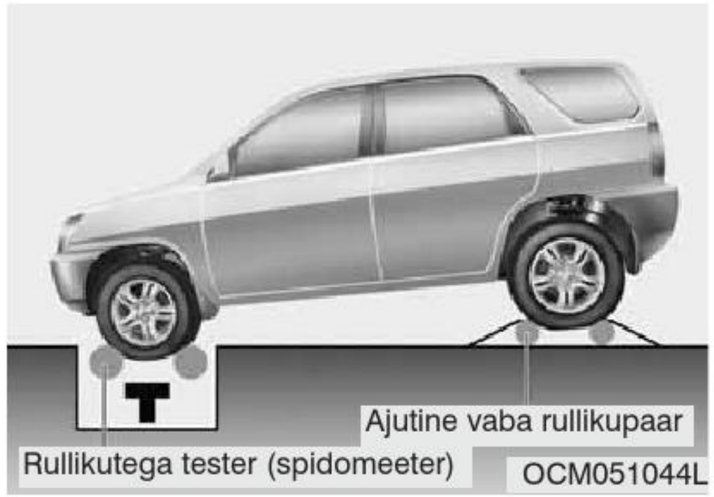
Nelikveolise auto puhul esineb oht, et pöörlevad rattad panevad vastu maad puutudes auto ootamatult edasi liikuma ja auto kukub tungraualt maha.

- Pideva nelikveoga sõidukeid peab kontrollima spetsiaalsel nelja rattakohaga veermiku dünamomeetril.

* NB!

Ärge tõmmake sellise kontrolli läbiviimise ajaks kunagi käsipidurit peale.

- Pideva nelikveoga sõidukit ei tohi testida kaherattaveoliste autode diagnostikaseadmetega. Kui siiski on vaja kasutada kaherattaveoliste autode rullikutega diagnostikasüsteemi, tegutsege järgnevalt:



1. Kontrollige, kas rõhk rehvides vastab teie autole soovitatud väärtustele.
2. Pange esirattad spidomeetri testiks diagnostikaseadme rullikutele, nagu näha joonisel.
3. Vabastage käsipidur.
4. Pange tagarattad ajutiseks kasutamiseks mõeldud vabale rullikupaarile, nagu näha joonisel.

⚠ HOIATUS - Dünamomeetri test

Ärge minge mingil juhul auto ette, kui seda dünamomeetril testitakse. See on väga ohtlik, kuna auto võib ootamatult ettepoole hüpata, tekitades raskeid või surmavaid kehavigastusi.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Kui auto tõstetakse üles, ärge pange esi- ja tagarattaid eraldi pöörlema. Korraga tuleb pöörlema panna kõik neli ratast.***
- ***Kui auto on üles tõstetud ning esi- ja tagarattad on vaja pöörlema panna, peab seisupidur (käsipidur) olema kindlasti vabastatud.***

PIDURISÜSTEEM

Võimendiga pidurid

Teie autol on võimendiga pidurid, mille reguleerimine toimub normaalse kasutamise käigus automaatselt.

Juhul, kui pidurivõimendi automootori väljasuremise tõttu või mõnel muul põhjusel ei tööta, saate oma auto ikkagi peatada, kasutades piduripedaali vajutamiseks suuremat jõudu kui tavaliselt. Pidurdusteekond on sel juhul siiski tavalisest pikem.

Kui mootor ei tööta, väheneb piduri reservvõimsus osaliselt iga kord, kui vajutatakse piduripedaali. Seepärast ärge pumbake piduripedaali, kui pidurivõimendi töö on katkestatud, v.a libedal pinnasel juhitavuse säilitamiseks.

⚠ HOIATUS - Pidurid

- **Ärge toetage sõidu ajal oma jalga piduripedaalile. See võib põhjustada ebanormaalselt kõrgeid piduritemperatuure, liigset piduriklotside ja nende hõõrdkatete kulumist ning pidurdusteekonna pikenemist.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Kui sõidate alla pikast või järsust laskumisest, pange sisse madalam käik ning vältige pidevat pidurite kasutamist. Pidev pidurite rakendamine põhjustab pidurite ülekuumenemist ning selle tulemuseks võib olla pidurdusvõime ajutine kadumine.**
- **Märjad pidurid võivad olla põhjuseks, miks auto ei aeglustu tavalise tempoga ning/või pidurdamisel hakkab auto liikuma üks külg ees. Kerge pidurdamine näitab, kas pidurite töö on kirjeldatud moel häiritud. Pärast sügavast veest läbisõitmist testige alati pidureid kerge vajutusega. Pidurite kuivatamiseks vajutage õrnalt piduripedaali, sõites samal ajal aeglaselt edasi, kuni pidurid töötavad taas sama tõhusalt kui tavaliselt.**

Kui pidurid lakkavad töötamast

Kui pidurid auto liikumise ajal töötamast lakkavad, saate hädapeatumiseks kasutada seisupidurit (käsipidurit). Pidurdusteekond on sel juhul aga tunduvalt pikem kui tavaliselt.

⚠ HOIATUS - Seisupidur

Seisupiduri rakendamine auto normaalkiirusega liikumise ajal võib põhjustada järsu kontrolli kadumise auto üle. Kui tekib olukord, milles peate kasutama auto peatamiseks seisupidurit, olge selle rakendamisel äärmiselt ettevaatlik.

Piduriklotside kulumisindikaatorid

Kui piduriklotsid on kulunud ning on aeg need uute vastu vahetada, kuulete esi- või tagapiduritest kõrget hoiatusheli. Võite seda heli kuulda aeg-ajalt või alati, kui vajutate piduripedaali.

Pange tähele, et ka mõned sõidutingimused või ilmastik võivad põhjustada pidurite kriuksumist, kui piduripedaali vajutatakse esimest korda või väga kergelt. See on normaalne ega viita piduriprobleemile.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Kuluka piduriremondi vältimiseks ärge jätkake sõitmist kulunud piduriklotsidega.***
- ***Vahetage piduriklotse alati terviklike esi- ja tagatelje komplektidena.***

⚠ HOIATUS - Kulunud pidurid

Pidurite kulumise hoiatusheli näitab, et auto vajab hooldust. Kui ignoreerite seda hoiatussignaali, võib pidurdusvõime mingil hetkel praktiliselt kaduda ja selle tagajärjeks võib olla tõsine avarii.



Seisu- ehk käsipidur

Seisu- ehk käsipiduri kasutamine

Seisupiduri rakendamiseks vajutage esmalt piduripedaal alla ja tõmmake siis käsipiduri kang lõpuni üles (nii kõrgele kui võimalik).

Kui pargite auto kallakule, on lisaks soovitatav panna sisse ka madal käik (manuaalkäigukasti puhul) või lükata käigukang parkimisasendisse (P) (automaatkäigukasti puhul).

⚠ ETTEVAATUST

Kui seisupidur jääb sõidu ajaks peale, põhjustab see piduriklotside ja piduriketaste äärmiselt kiiret kulumist.



Seisu- ehk käsipiduri vabastamine

Seisu- ehk käsipiduri vabastamiseks vajutage esmalt piduripedaal alla ja tõmmake siis käsipiduri kangi kergelt ülespoole. Seejärel vajutage

kangil olevat vabastusnuppu (1) ja laske kang (2) nuppu all hoides tagasi alla vabastatud asendisse.

Kui käsipidurit ei õnnestu vabastada või käsipiduri kang ei lähe lõpuni vabastatud asendisse, laske süsteem volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

⚠ HOIATUS

- **Kui jätate auto seisma ja lahkute ise autost, ärge kasutage seisupiduri asemel käigukangi. Vastasel juhul võib auto ootamatult liikuma hakata. Tõmmake käsipidur alati lõpuni peale JA kontrollige, et käigukang oleks automaatkäigukasti puhul pandud korralikult parkimisasendisse P, manuaalkäigukasti puhul asendisse 1 (esimene käik) või R (tagasikäik).**
- **Ärge lubage lastel või isikutel, kes teie autot ei tunne, kunagi käsipidurit puutuda. Kui seisupidur kogemata vabastatakse, võivad sellel olla väga kurvad tagajärjed.**
- **Auto parkimisel peab käsipiduri alati lõpuni peale tõmbama, et vältida auto soovimatut liikumist, mis võiks vigastada jalakäijaid või autosviibijaid.**



Kontrollige pidurite hoiatustuld, keerates süüteluku asendisse ON (ärge käivitage mootorit). See hoiatustuli põleb, kui süütelukk on asendis START või ON ja seisu- ehk käsipidur peal.

Enne sõidu alustamist kontrollige, kas käsipidur on lõpuni vabastatud ning pidurite hoiatustuli kustunud.

Kui pidurite hoiatustuli jääb põlema ka pärast mootori käivitamist ja käsipiduri vabastamist, võib pidurisüsteemis olla rike. Häirele peab otsekohe tähelepanu pöörama.

Kui vähegi võimalik, lõpetage sõitmine otsekohe. Kui see pole võimalik, olge autojuhtimisel äärmiselt ettevaatlik ning sõitke ainult kuni esimese turvalise peatuskohani või autoteeninduseni.

Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS)

⚠ HOIATUS

ABS (või ESP) ei hoia ära liiklusõnnetusi, mille põhjuseks on ebaõiged või ohtlikud sõiduvõtted. Kuigi ABS parandab auto juhitavust avariipidurdamise korral, hoidke alati eessõitjatega ohutut pikivahet. Halbades teeoludes peab alati vähendama sõidukiirust.

Blokeerumisvastase pidurisüsteemiga (või elektroonilise sõidustabiilsuse kontrollsüsteemiga) varustatud autode pidurdusteekond võib järgnevalt kirjeldatud tingimustes olla pikem nende süsteemidega varustamata autode omast.

Nimetatud tingimustes peab kindlasti vähendama ka sõidukiirust.

- **Halva teekattega teed, kruusateed, lumega kaetud teed.**
- **Auto rehvidele on paigaldatud rehviketid.**
- **Auklikud ja ebaühtlase pinnakõrgusega teed.**

(Jätkub)

(Jätkub)

ABS-süsteemiga (või ESP-süsteemiga) varustatud autode turvafunktsioonide rakendumist ei tohi katsetada suurtel kiirustel ega pööretel. Sellega seaksite ohtu nii enda kui oma kaaslaste turvalisuse.

ABS-süsteem jälgib pidevalt rataste liikumiskiirust. Kui rattad hakkavad blokeeruma, rakendab ABS-süsteem ratastele korduvalt hüdraulilist pidurdusjõudu.

Kui vajutate piduripedaali tingimustes, milles rattad võivad blokeeruda, võite kuulda piduritest plõksuvat heli või tunda piduripedaali pulseerimist. See kõik on normaalne ja näitab, et ABS-süsteem töötab.

Et hädaolukorras ABS-süsteemilt suurimat abi saada, ärge proovige pidurdusjõudu muuta ega pumbake pidureid korduvalt üles-alla. Vajutage piduripedaali võimalikult tugevalt (või nii tugevalt, kui olukord nõuab) ja laske ABS-süsteemil kontrollida piduritele jaotatavat jõudu.

✻ NB!

Kui auto hakkab pärast mootori käivitamist liikuma, võib mootoriruumist kosta plõksumist. See on normaalne nähtus ja näitab, et ABS-süsteem on töökorras.

- Isegi ABS-süsteemiga vajab auto ikkagi piisavat pidurdusmaad. Säilitage ees sõitva autoga alati ohutut pikivahet.
- Enne pööret aeglustage alati sõitu. ABS-pidurisüsteem ei suuda ära hoida õnnetusi, mille põhjuseks on liigne kiirus.
- Lahtise või ebatasase kattega teedel võib ABS-süsteemi rakendumise tulemusel pidurdusteekond olla isegi pikem, kui see oleks tavalise pidurisüsteemiga pidurdamisel.



W-78

⚠ ETTEVAATUST

- ***Kui ABS-hoiatustuli põleb ja ei kustu, võib tegu olla probleemiga ABS-süsteemis. Sellisel juhul töötavad auto tavalised pidurid ikkagi normaalselt.***
- ***ABS-hoiatustuli põleb umbes 3 sekundit pärast süüte sisselülitamist (asendisse ON). Selle aja jooksul viib ABS-pidurisüsteem läbi enesediagnostika ning signaaltuli kustub, kui kõik on korras. Kui signaaltuli jääb põlema, võib ABS-süsteemis esineda mingi probleem. Pöörduge esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.***

⚠ ETTEVAATUST

- ***Kui sõidate halva haarduvusega teel, nagu näiteks jääga kaetud teel, ja kasutate pidevalt pidureid, töötab lakkamatult ka ABS-süsteem ning ABS-hoiatustuli võib süttida. Sõitke autoga turvalisse peatumiskohta ja seisake mootor.***
- ***Käivitage uuesti mootor. Kui ABS-hoiatustuli nüüd kustub, on auto ABS-süsteem korras. Vastasel juhul võib ABS-süsteemis esineda mingi probleem. Pöörduge esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduse poole.***

*** NB!**

Kui aku on tühjenenud ja mootor käivitatakse juhtmete abil abiakuga, ei pruugi mootor kohe sujuvalt töötada ning ABS-hoiatustuli võib süttida. Selle põhjuseks on madal akupinge, mitte ABS-pidurisüsteemi häire.

- **Ärge pumbake piduripedaali!**
- **Laadige aku enne sõitmist korralikult täis.**

Vasakpoolse rooliga mudel



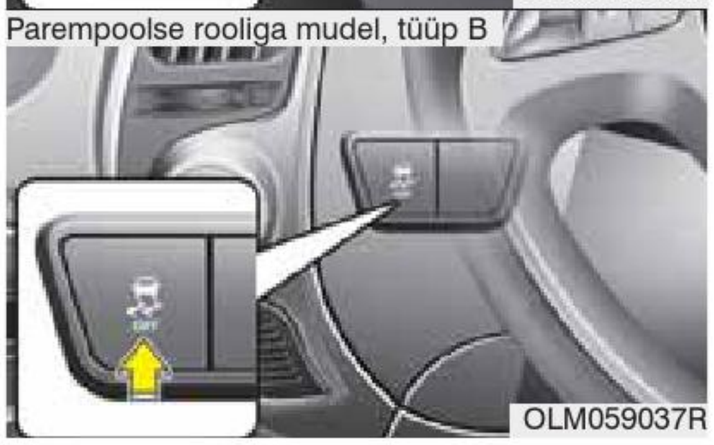
OLM059020L

Parempoolse rooliga mudel, tüüp A



OLM059020R

Parempoolse rooliga mudel, tüüp B



OLM059037R

Elektrooniline sõidustabiilsuse kontrollsüsteem (ESP) (kui on varustuses)

Elektrooniline sõidustabiilsuse kontrollsüsteem (ESP) on välja töötatud auto stabiilsuse suurendamiseks pööretel ja kurvides. ESP-süsteem jälgib rooli liikumist ja seda, kuhu auto tegelikult liigub. Sõidustabiilsuse taastamiseks pidurdab ESP-süsteem rattaid vastavalt vajadusele ükshaaval ning sekkub mootori juhtsüsteemi vahendusel auto juhtimisse.

⚠ HOIATUS

Ärge sõitke kunagi teeoludele mittevastava liigse kiirusega ega sooritage pöördeid liiga suurtel kiirustel. Elektrooniline sõidustabiilsuse kontrollsüsteem (ESP) üksi ei suuda avariisid ära hoida. Liigne kiirus kurvides ja pööretel, järsud manöövrid ja vesiliugumine märjal teel võib ikkagi õnnetuse põhjustada. Ainult vastutustundlik ja tähelepanelik juht suudab liiklusõnnetusi ära hoida, vältides manöövreid, mille puhul auto võiks haardumise kaotada. Isegi ESP-süsteemi olemasolul järgige alati kõiki tavapäraseid ettevaatusabinõusid – sealhulgas seda, et valiksite alati sõiduoludele vastava sõidukiiruse.

Elektrooniline sõidustabiilsuse kontrollsüsteem (ESP) on elektrooniline abisüsteem, mis aitab juhil säilitada kontrolli auto üle halbades teeoludes. See ei asenda mingil moel ohutuid sõiduvõtteid. See, kas ESP-süsteem kontolli kaotamise vältimiseks rakendub, sõltub paljudest faktoritest, sh sõidukiirusest, teeoludest ja rooli liikumisest. Hoolimata ESP-süsteemi olemasolust vastutab normaalse sõidukiiruse ning manöövrite ohutuse eest ainult juht.

Kui vajutate piduripedaali tingimustes, milles rattad võivad blokeeruda, võite kuulda piduritest plõksuvat heli või tunda piduripedaali pulseerimist. See kõik on normaalne ja näitab, et ESP-süsteem töötab.

✻ NB!

Kui auto hakkab pärast mootori käivitamist liikuma, võib mootoriruumist kosta plõksumist. See on normaalne nähtus ja näitab, et elektrooniline sõidustabiilsuse kontrollsüsteem (ESP) on töökorras.

ESP-süsteemi kasutamine

Kui ESP-süsteem on sisse lülitatud

-

- Kui süüde lülitatakse sisse (asendisse ON), siis süttivad umbes 3 sekundiks ESP- ja ESP OFF-indikaatortuled. Seejärel lülitub ESP-süsteem sisse.
- ESP-süsteemi väljalülitamiseks vajutage pärast süüte sisselülitamist ESP OFF-lülitit (vähemalt pool sekundit). (ESP OFF-indikaatortuli süttib.) ESP-süsteemi sisselülitamiseks vajutage uuesti ESP OFF-lülitit (ESP OFF-indikaatortuli kustub).
- Mootori käivitamisel võite kuulda vaikset tiksumist. Seda tekitab ESP-süsteem, mis viib läbi automaatset enesediagnostikat; tegu pole häirega.

Töötamise ajal



Kui ESP-süsteem töötab, siis ESP-indikaatortuli vilgub.

- Kui elektrooniline sõidustabiilsuse kontrollsüsteem normaalselt töötab, võite tunda autos kerget pulseerimist. Seda põhjustab süsteemipoolne pidurdamise reguleerimine ning tegu ei ole häirega.
- Porist välja sõitmisel või libedal teekattel sõites pole gaasipedaali vajutusega alati võimalik mootori pöördeid tõsta.

Kui ESP-süsteem ei ole kasutusel

Kui ESP-süsteem on välja lülitatud



- ESP-süsteemi töö katkestamiseks vajutage ESP OFF-lülitit (ESP OFF-indikaatortuli süttib).
- Kui ESP-süsteem on välja lülitatud ja süütelukk keeratakse asendisse LOCK, jääb elektrooniline sõidustabiilsuse kontrollsüsteem väljalülitatuks. Mootori taaskäivitamisel lülitub aga ESP-süsteem automaatselt jälle sisse.

■ ESP-indikaatortuli



■ ESP OFF-indikaatortuli



Indikaatortuled

Kui süüde lülitatakse sisse (asendisse ON), siis indikaatortuled süttivad ja kustuvad taas, kui ESP-süsteem korralikult töötab.

Alati, kui elektrooniline sõidustabiilsuse kontrollsüsteem tööle rakendub, hakkab ESP-indikaatortuli vilkuma. Kui ESP-süsteemi töös esineb häire, jääb ESP-indikaatortuli püsivalt põlema.

ESP OFF-indikaatortuli süttib, kui ESP-süsteem lülitatakse lülitiga välja.

⚠ ETTEVAATUST

Kui teie auto rehvid või veljed on eri mõõdus, võib see põhjustada häireid ESP-süsteemi töös. Kui vahetate rehve, jälgige, et need oleksid kindlasti kõik samas mõõdus kui teie auto originaalrehvid.

⚠ HOIATUS

Elektrooniline sõidustabiilsuse kontrollsüsteem on vaid üks abisüsteem; järgige ikkagi kõiki vajalikke ettevaatusabinõusid ja vähendage kurvilisel, lumisel või jäisel teel kiirust. Sõitke aeglaselt ja ärge püüdke liigselt kiirendada kunagi, kui ESP-indikaatortuli parajasti vilgub või kui teepind on libe.

Millal tuleks ESP-süsteem välja lülitada?

Sõidu ajal

- Igapäevase sõidu ajaks tuleks ESP-süsteem võimaluse korral alati sisse lülitada.
- ESP-süsteemi väljalülitamiseks sõidu ajal vajutage siledal kõvakattega teel sõitmise ajal ESP OFF-lülitit.

⚠ HOIATUS

Ärge vajutage ESP OFF-lülitit kunagi siis, kui elektrooniline sõidustabiilsuse kontrollsüsteem on parajasti tööle rakendunud (ESP-indikaatortuli vilgub).

Kui ESP-süsteem lülitatakse välja hetkel, kui süsteem on tööle rakendunud, võib auto kaotada juhitavuse.

✻ NB!

- **Kui teete mõõtmisi dünamomeetriga, lülitage ESP-süsteem kindlasti välja (ESP OFF-indikaatortuli põleb). Kui ESP-süsteem jääb tööle, võib see takistada auto kiiruse kasvamist ja nii võib tulemuseks olla valediagnoos.**
- **ESP-süsteemi väljalülitamine ei mõjuta ABS- ega pidurisüsteemi tööd.**

Nõlvaltstardiabi (HAC) (kui on varustuses)

Kui autoga alustatakse pärast peatumist uuesti liikumist järsul ülesmäge kallakul, juhtub väga tihti, et auto hakkab tagasi veerema. Nõlvaltstardiabi (HAC, Hill-start Assist Control) ei lase autol tagasi veerema hakata, rakendades pidureid automaatselt veel umbes 2 sekundit. Pidurid vabastatakse umbes 2 sekundi möödudes või hetkel, kui vajutatakse gaasipedaali.

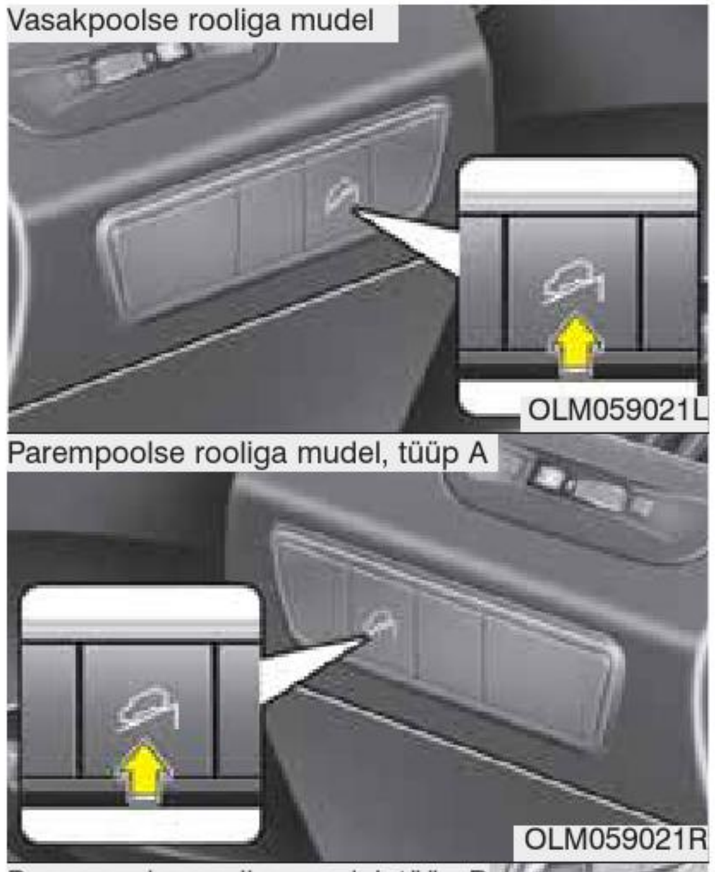
⚠ HOIATUS

Nõlvaltstardiabi töötab ainult 2 sekundit – seega vajutage autoga liikumist alustades alati kohe gaasipedaali.

*** NB!**

- **Nõlvaltstardiabi ei tööta, kui käigukang on parkimisasendis P või neutraalasendis N.**
- **Nõlvaltstardiabi hakkab tööle isegi juhul, kui ESP-süsteem on välja lülitatud, kuid ei hakka tööle siis, kui ESP-süsteemi töös on tekkinud häired.**

Vasakpoolse rooliga mudel



Parempoolse rooliga mudel, tüüp A

Parempoolse rooliga mudel, tüüp B



Mägipidur (DBC) (kui on varustuses)

Mägipidur (DBC, Downhill Brake Control) aitab juhti järskudest nõlvadest laskumisel, ilma et juht peaks vajutama piduripedaali. Mägipidur aeglustab auto liikumist: automaatkäigukastiga mudelil langeb sõidukiirus alla 8 km/h, manuaalkäigukastiga mudelil alla 15 km/h. Nii võimaldab see juhil täielikult autojuhtimisele keskenduda.

Süüte sisselülitamisel on mägipidur algselt alati välja lülitatud.

Mägipiduri saab sisse ja välja lülitada mägipiduri lüliti vajutusega.

Režiim	Indikaatortuli	Kirjeldus
Valmisoleku-seisund	 Põleb	Vajutage mägipiduri lülitit, kui auto sõidukiirus on väiksem kui 40 km/h. Süsteem lülitub sisse ja läheb valmisolekuseisundisse. Süsteem ei lülitu sisse, kui auto liigub kiirusega üle 40 km/h.
Tööle rakendunud	 Vilgub	Kui süsteem on valmisolekuseisundis ja auto sõidukiirus on väiksem kui 35 km/h ning autoga sõidetakse alla järsust nõlvast, rakendub mägipidur automaatselt tööle.
Ajutiselt ei tööta	 Põleb	Kui mägipidur on tööle rakendunud, lõpetab see järgnevatel tingimustel ajutiselt töö: • Nõlv ei ole piisavalt järsk. • Vajutatakse piduri- või gaasipedaali. Kui eelnimetatud tingimused kaovad, rakendub mägipidur automaatselt uuesti tööle.
Välja lülitatud	 Ei põle	Mägipidur lülitub välja järgnevatel tingimustel: • Teist korda vajutatakse mägipiduri lülitit. • Auto sõidukiirus on suurem kui 60 km/h.

⚠ HOIATUS

Kui süttib punane mägipiduri indikaatortuli, on süsteem üle kuumenenud või selles on tekkinud mingi muu häire. Mägipidur ei rakendu enam tööle. Kui punane mägipiduri indikaatortuli põleb edasi ka siis, kui süsteem on piisavalt jahtunud, laske süsteem volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

*** NB!**

- **Mägipidur ei lülitu sisse, kui käigukang on parkimisasendis P.**
- **Mägipidur ei pruugi tööle hakata, kui ESP-süsteem (või BAS, kui on varustuses) samal ajal töötab.**
- **Kui mägipidur töötab, võib piduritest kosta müra ja esineda vibratsiooni.**
- **Kui mägipidur on tööle rakendunud, süttib tagumine pidurituli.**
- **Väga järsul nõlval ei pruugi mägipidur töötamist lõpetada isegi juhul, kui vajutatakse piduri- või gaasipedaali.**
- **Kui sõidate normaalsetel sõiduteedel, lülitage mägipidur alati välja. Kui mägipidur on sisse lülitatud ja valmisolekuseisundis, võib see tööle rakenduda, kui sõidate läbi aukude või teete järsu pöörde.**
- **Kui mägipidur on sisse lülitatud, võib see tööle rakenduda ja põhjustada mootori väljasuremise, kui autol on manuaalkäigukast ja sõidetakse kolmanda (või kõrgema) käiguga. Ärge lülitage mägipidurit sisse, kui sõidate kolmanda (või kõrgema) käiguga.**

Nõuandeid ohutuks pidurdamiseks

⚠ HOIATUS

- **Auto parkimisel ja auto juurest lahkumisel tõmmake alati käsipidur tugevalt peale ja pange käigukang parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul) või pange sisse esimene või tagasikäik (manuaalkäigukasti puhul). Kui seisupidurit ei rakendata, võib auto kogemata kohalt liikuda ning teid ennast või teisi inimesi vigastada.**
- **Auto parkimisel peab käsipiduri alati lõpuni peale tõmbama, et vältida auto soovimatut liikumist, mis võiks vigastada jalakäijaid või autosviibijaid.**

- Enne, kui alustate pärast parkimist uuesti sõitu, kontrollige, et seisupidur (käsipidur) oleks vabastatud ja seisupiduri indikaatortuli oleks kustunud.
- Kui sõidate autoga veest läbi, võivad pidurid märjaks saada. Sama võib juhtuda ka auto pesemisel. Märjad pidurid on ohtlikud! Auto ei pruugi enam peatuda tavapärase kiirusega ning auto võib pidurdamisel külje ette visata.

  Pidurite kuivatamiseks sõitke aeglaselt edasi ja vajutage samal ajal kergelt piduripedaali, kuni pidurdusvõime taastub. Olge ettevaatlik, et te ei kaotaks seejuures kontrolli auto üle. Kui pidurdusvõime ei taastu, peatage esimesel ohutul võimalusel auto ja võtke ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega.
- Ärge sõitke mäest alla kunagi vabakäiguga. See on äärmiselt ohtlik. Jätke käik laskumistel alati sisse, vajutage aeglustamiseks piduripedaali ja vahetage siis käik madalamaks. Sel juhul aitab nn mootoriga pidurdamine ohutut kiirust säilitada.
- Ärge hoidke jalga pidevalt piduripedaalil. See on ohtlik, kuna võib põhjustada pidurite ülekuumenemist ja pidurite efektiivsuse vähenemist. Samuti kiirendab see piduridetailide kulumist.
- Kui rehv sõidu ajal puruneb, vajutage pidureid ettevaatlikult ja hoidke autot aeglustamise ajal otse. Alles siis, kui kiirus on piisavalt väike, sõitke teeservale ja peatage auto ohutus kohas.
- Kui teie autol on automaatkäigukast, ärge laske oma autol gaasipedaali vajutamata aeglaselt edasi liikuda. Selle vältimiseks hoidke oma jalg kindlalt piduripedaalil alati, kui olete auto peatanud.
- Olge kallakule parkides äärmiselt ettevaatlik. Tõmmake käsipidur tugevalt peale ja pange käigukang parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul) või pange sisse esimene või tagasikäik (manuaalkäigukasti puhul). Kui pargite auto allamäge, keerake esirattad vastu äärekivi, et auto ei pääseks alla veerema. Kui pargite ülesmäge, keerake esirattad äärekivist eemale, et auto ei pääseks alla veerema. Kui äärekivi ei ole või tingimused seda nõuavad, blokeerige rattad auto kindlaks paigalhoidmiseks tõkiskingadega.

- Teatud tingimustel võib auto seisupidur rakendatud asendis jäätuda. Kõige tõenäolisem on see juhul, kui tagapidurite juures on palju lund või jääd või kui pidurid on märjad. Kui esineb seisupiduri jäätumise oht, tõmmake käsipidur peale vaid senikauaks, kuni panete käigukangi parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul) või panete sisse esimese või tagasikäigu (manuaalkäigukasti puhul) ja blokeerite auto veeremise vältimiseks tagarattad. Seejärel vabastage seisupidur (käsipidur).
- Ärge hoidke autot ülesmäge kallakul paigal gaasipedaali vajutades. Selle tulemusena võib käigukast üle kuumeneda. Kasutage alati piduripedaali või seisupidurit (käsipidurit).

ESS: avariipidurdamise hoiatus

Avariipidurdamise hoiatussüsteem (ESS, Emergency Stop Signal) hoiatab teile järgneva sõiduki juhti vilkuva pidurituledega, kui olete sunnitud ootamatult pidurdama või kui pidurdamisel rakendub tööle ABS-süsteem. (Süsteem hakkab tööle juhul, kui auto sõidab kiirusega üle 55 km/h ja auto aeglustustempo on pidurdamisel üle 7 m/s^2 või kui pidurdamisel rakendub tööle ABS-süsteem.)

Kui auto sõidukiirus on langenud alla 40 km/h ja ABS-süsteem enam ei tööta või ohtlik pidurdussituatsioon on möödas, lülitub pidurituli välja. Selle asemel hakkavad automaatselt tööle ohutuled.

Ohutuled lõpetavad vilkumise, kui auto sõidukiirus on pärast auto peatumist tõusnud taas üle 10 km/h. Ohutuled lülituvad välja ka juhul, kui auto sõidab mõnd aega järjest väga aeglaselt. Saate ohutuled ka ise käsitsi välja lülitada, vajutades ohutulede lülitit.

⚠ ETTEVAATUST

Avariipidurdamise hoiatussüsteem ei hakka tööle, kui ohutuled juba töötavad.

PÜSIKIIRUSHOIDIK (KUI ON VARUSTUSES)



1. Püsikiirushoidiku indikaatortuli
2. Püsikiiruse indikaatortuli SET

Püsikiirushoidik võimaldab panna auto hoidma kindlaksmääratud sõidukiirust, vajutamata selleks gaasipedaali.

Püsikiirushoidikuga saab kindlaks määrata ja automaatselt hoida mis tahes kiirust üle 40 km/h.

⚠ HOIATUS

- **Kui püsikiirushoidikut pole välja lülitatud (püsikiirushoidiku indikaatortuli näidikuplokis põleb), võite te püsikiirushoidiku kogemata tööle panna. Seega – et süsteem ei lülituks ootamatult mingile soovimatule püsikiirusele – lülitage püsikiirushoidik pealülitiga alati välja (püsikiirushoidiku indikaatortuli kustub), kui te seda enam ei kasuta.**
- **Kasutage püsikiirushoidikut ainult hea ilmaga, kui sõidate linnavälistel maanteedel.**
- **Ärge kasutage püsikiirushoidikut, kui püsiva sõidukiiruse hoidmine ei pruugi olla ohutu, näiteks tihedas või muutlikus liikluses, libedal teekattel (vihmamärjal, jäisel või lumisel teel), kurvilisel teel või kallakutel, mille tõus või langus on suurem kui 6%.**
- **Püsikiirushoidiku kasutamisel pöörake alati erilist tähelepanu valitsevatele sõidutingimustele.**
- **Kui sõidate püsikiirushoidiku kasutamisel mäest alla, olge ettevaatlik, sest sõidukiirus võib ajutiselt kasvada.**

⚠ ETTEVAATUST

Kui kasutate püsikiirushoidikut ja teie autol on manuaalkäigukast, ärge pange käigukangi neutraalasendisse siduripedaali vajutamata. Vastasel juhul võivad mootori pöörded tõusta liiga kõrgele. Kui nii juhtub, vajutage siduripedaali või lülitage püsikiirushoidik pealülitiga välja.

✱ NB!

Kui vajutate püsikiirushoidiku töötamise ajal pärast piduripedaali vajutust SET-lükandlülitit, tekib püsikiirushoidiku töös umbes 3-sekundiline viivitus. See viivitus on normaalne.


OEL059031

Püsikiiruse kindlaksmääramine:

1. Vajutage süsteemi sisselülitamiseks roolil asuvat püsikiirushoidiku pealülitit (millel on püsikiirushoidiku sümbol). Näidikuplokis süttib püsikiirushoidiku indikaatortuli (samasugune sümbol).
2. Kiirendage soovitud sõidukiiruseni, mis peab olema suurem kui 40 km/h.


OEL059033

3. Vajutage ja hoidke all roolil asuvat lükandlülitit (1) (tähise SET– poole) ning vabastage see soovitud kiirusel. Näidikuplokis süttib püsikiiruse indikaatortuli SET. Lüliti vabastamise hetkel võtke ka oma jalg gaasipedaalilt ära – soovitud kiirust hoitakse nüüd automaatselt.

Järsul kallakul allamäge sõidul võib auto momendiks sõitu aeglustada või kiirendada.


OEL059032

Püsikiiruse tõstmine:

Selleks on kaks võimalust:

- Lükake lükandlülitit (1) ülespoole (tähise RES+ poole) ja hoidke selles asendis. Auto alustab kiirendamist. Vabastage lüliti kiiruse juures, mida soovite hoida.
- Lükake lükandlülitit (1) ülespoole (tähise RES+ poole) vaid korraks ja vabastage kohe. Sõidukiirus kasvab iga kord, kui lülitit (1) ülespoole lükkate, 2,0 km/h või 1,6 km/h võrra, mis lisatakse kindlaksmääratud püsikiirusele.



Püsikiiruse vähendamine:

Selleks on kaks võimalust:

- Vajutage lükandlülitit (1) allapoole (tähise SET– poole) ja hoidke selles asendis. Auto aeglustab järk-järgult sõitu. Vabastage lüliti kiiruse juures, mida soovite hoida.
- Vajutage lükandlülitit (1) allapoole (tähise SET– poole) vaid korraks ja vabastage kohe. Sõidukiirus väheneb iga kord, kui lülitit (1) allapoole vajutate, 2,0 km/h või 1,6 km/h võrra. Vähendatud kiirus salvestatakse uue püsikiirusena.

Lühiajaline kiirendamine, kui püsikiirushoidik on sisse lülitatud:

Kui püsikiirushoidik on sisse lülitatud ja soovite kiirust ajutiselt tõsta, vajutage gaasipedaali. Suurenenud kiirus ei mõjuta püsikiirushoidiku tööd ega muuda kindlaksmääratud püsikiirust.

Püsikiirusele naasmiseks vabastage gaasipedaal.



Püsikiiruse saate tühistada mõne alljärgneva meetodiga:

- Vajutage piduripedaali.
- Vajutage siduripedaali (manuaalkäigukasti puhul).
- Pange käigukang neutraalasendisse N (automaatkäigukasti puhul).
- Vajutage roolil asuvat CANCEL-lülitit.
- Aeglustage, kuni sõidukiirus on langenud püsikiiruseks määratud kiirusest 15 km/h võrra allapoole.
- Aeglustage sõitu kiiruseni alla 40 km/h.

Igaüks kirjeldatud tegevustest katkestab püsikiirushoidiku töö (SET-indikaatortuli näidikuplokis kustub), kuid ei lülita süsteemi välja. Kui soovite püsikiirushoidiku kasutamist jätkata, lükake roolil asuvat lükandlülitit (1) ülespoole (tähise RES+ poole). Süsteem taastab viimasena kasutusel olnud püsikiiruse.



Püsikiiruse taastamine kiirustel üle 40 km/h:

Kui püsikiiruse tühistamiseks kasutati mõnd püsikiirushoidiku sümboliga pealüliti vajutamisest erinevat võimalust ja süsteem on endiselt sisse lülitatud, taastab auto tühistamisele eelnenud püsikiiruse automaatselt, kui lükkate lükandlülitit (1) ülespoole (tähise RES+ poole).

Püsikiirust ei taastata siiski juhul, kui sõidukiirus on langenud alla 40 km/h.



Püsikiirushoidiku väljalülitamiseks kasutage mõnd allkirjeldatud meetoditest:

- Vajutage roolil asuvat püsikiirushoidiku pealülitit (millel on püsikiirushoidiku sümbol) (püsikiirushoidiku indikaatortuli näidikuplokis kustub).
- Lülitage süüde välja.

Mõlemad kirjeldatud tegevused lülitavad süsteemi välja. Kui soovite püsikiirushoidiku kasutamist jätkata, järgige eelnevatel lehekülgedel antud juhiseid (“Püsikiiruse kindlaksmääramine”).

ACTIVE ECO-SÜSTEEM (KUI ON VARUSTUSES)



Active ECO-süsteemi kasutamine

Active ECO-süsteem aitab vähendada kütusekulu, kontrollides mootori, käigukasti ja kliimaseadme tööd. Auto kütusekulu võib aga muutuda ka vastavalt juhi sõidumaneeridele ja teeoludele.

- Kui vajutatakse Active ECO-lülitit, süttib roheline ECO-indikaatortuli. See näitab, et Active ECO-süsteem on sisse lülitatud ja töötab.
- Kui Active ECO-süsteem on sisse lülitatud, ei lülitu see välja isegi pärast mootori seiskamist ja uut käivitamist. Kui soovite süsteemi välja lülitada, vajutage veel kord Active ECO-lülitit.
- Kui Active ECO-süsteem lülitatakse välja, pöördub see tagasi ECO-režiimile.

Kui Active ECO-süsteem on sisse lülitatud:

- Autos võib kosta valjemat müra.
- Auto sõidukiirus võib langeda.
- Kliimaseadme tööjõudlus võib langeda.

Active ECO-süsteemi tööpiirangud:

Järgnevate tingimuste korral piiratakse Active ECO-süsteemi tööd, kuigi ECO-indikaatortuli põleb edasi nagu tavaliselt.

- Kui mootori jahutusvedeliku temperatuur on madal:
  süsteemi töö on piiratud seni, kuni mootor saavutab oma normaalvõimsuse.
- Kui sõidate mäest üles:
  süsteemi tööd piiratakse, et saavutada nõlvast ülessõiduks vajalikku võimsust, kuna mootori pöördemoment on piiratud.
- Kui kasutate sportrežiimi:
  süsteemi tööd piiratakse vastavalt valitud käigule.

SOOVITUSI ÖKONOOMSEMAKS SÕIDUKS

Teie auto kütusekulu sõltub peamiselt teie sõidumaneerist ning sellest, kuidas, kus ja millal sõidate.

Kõikidest nimetatud faktoritest sõltub, mitu kilomeetrit saate sõita ühe liitri kütusega. Oma auto võimalikult ökonoomseks kasutamiseks juhinduge järgnevatest soovitustest, mis aitavad säästa raha nii kütuselt kui remondilt:

- Sõitke sujuvalt. Kiirendage mõõduka tempoga. Vältige järske paigaltvõtte ja täisgaasiga käiguvahetusi ning säilitage ühtlast sõidukiirust. Ärge kihutage valgusfooride vahelistel lühikestel teelõikudel. Proovige kohandada oma kiirus vastavaks kogu ülejäänud liiklusvoo kiirusele, et kiirust poleks vaja asjatult liiga sageli muuta. Vältige võimalusel alati tihedat liikust. Hoidke teiste sõidukitega alati ohutut pikivahet, et poleks vaja asjatult ootamatult pidurdada. Nii kuluvad ka pidurid vähem.
- Sõitke mõõduka kiirusega. Mida kiiremini sõidate, seda enam kulutab auto kütust. Mõõdukas sõidukiirus, eriti maanteesõidul, on üks kõige tõhusamaid võimalusi kütusekulu vähendamiseks.
- Ärge hoidke jalga pidevalt siduri- või piduripedaalil. See võib suurendada kütusekulu ning kiirendab piduri- ja siduridetailide kulumist. Lisaks võib pidev jala toetamine piduripedaalile põhjustada pidurite ülekuumenemist, mis vähendab pidurdamise efektiivsust ning sellel võivad olla juba märksa tõsisemad tagajärjed.
- Hoolitsege oma auto rehvide eest. Hoidke rõhk rehvides alati soovitatud tasemel. Vale rehvirõhk, nii liiga kõrge kui liiga madal, põhjustab rehvide kiiremat kulumist. Kontrollige rõhku rehvides vähemalt kord kuus.
- Kontrollige rataste suunangut (lahku- ja kokkujooksu). Rataste vale kokku- või lahkujooksu põhjuseks võib olla sõitmine vastu äärekive või liiga kiire sõit üle ebatasasuste. Rataste vale suunang võib lisaks rehvide kiiremale kulumisele põhjustada ka muid probleeme ning suurendab ka kütusekulu.
- Hoidke oma auto heas töökorras. Kütusekulu vähendamiseks ja väiksemate hoolduskulude tagamiseks laske oma autot regulaarselt hooldada vastavalt käesoleva käsiraamatu 7. peatükis toodud hooldusgraafikule. Kui sõidate oma autoga rasketes teeoludes, vajab auto ka sagedasemat hooldust (vt täpsemat infot 7. peatükist).
- Hoidke oma auto puhas. Autole on parim, kui hoiate selle puhta igasugustest korrodeerivatest ainetest. Eriti tähtis on, et te ei laseks auto põhjale koguneda mustuse-, pori-, jäävms kihti. Selline kiht tähendab lisaraskust, mis omakorda suurendab kütusekulu ja põhjustab roostetamist.
- Sõitke ilma liigse koormata. Ärge hoidke autos mittevajalikke esemeid. Liigne raskus suurendab kütusekulu.
- Vältige mootori pikaaegset tühikäigul soojendamist. Niipea, kui mootor ühtlaselt töötab, alustage sõitmist. Kui kedagi ootate (mitte sõiduteel), seisake mootor ja käivitage uuesti alles siis, kui alustate sõitu.

- Pidage meeles, et teie auto ei vaja pikaaegset soojenemist. Laske mootoril pärast käivitamist 10 kuni 20 sekundit tühikäigul soojeneda, enne kui käigu sisse panete. Pidage siiski meeles, et külma ilmaga kulub mootori soojenemisele veidi rohkem aega.
- Ärge koormake mootorit liigselt. Üks mootori liigse koormamise viis on näiteks liiga aeglane sõit kõrge käiguga. Vahetage käik õigel ajal madalamaks. Ärge laske mootoril töötada ka liiga kõrgetel pööretel – seda võib esineda, kui sõidate madala käiguga liiga kiiresti. Vahetage käik õigel kiirusel kõrgemaks.
- Kasutage konditsioneeri säästlikult. Konditsioneer töötab mootorienergial, seega konditsioneeri kasutamisel suureneb ka kütusekulu.
- Kütusekulu võib suurendada ka suurel kiirusel lahtiste akendega sõitmine.
- Külg- ja vastutuuled suurendavad kütusekulu. Sellistes oludes aitab lisakulu mõningal määral vältida kiiruse vähendamine.

Auto heas töökorras hoidmine on tähtis nii ökonoomsuse kui ohutuse seisukohalt. Seepärast laske volitatud HYUNDAI teeninduses läbi viia kõik graafikujärgsed ülevaatused ning hooldused.

⚠ HOIATUS - Seisva mootoriga liikumine

Ärge seisake mootorit mäest allasõiduks ega kunagi, kui auto liigub. Kui mootor ei tööta, siis ei tööta ka rooli- ja pidurivõimendi. Selle asemel jätke mootor tööle ja vahetage käik mootoriga pidurdamiseks sobivale madalamale käigule. Lisaks võib süüte väljakeeramine auto liikumise ajal põhjustada rooli lukustumise, mille tulemusena võib auto kaotada juhitavuse ja juhtuda raskete tagajärgedega avarii.

RASKED SÕIDUTINGIMUSED

Ohtlikud teeolud

Kui teeolud on vee, lume, jää, pori, liiva vms tõttu ohtlikud, järgige alltoodud soovitusi:

- Sõitke väga ettevaatlikult ning varuge pidurdamiseks pikem maa.
- Vältige äkkpidurdamist ja järske rooliliigutusi.
- Kui pidurdate autoga, millel ei ole blokeerumisvastast süsteemi (ABS), vajutage piduripedaali teadliku korduva üles-alla liigutusega, kuni auto on peatunud.

⚠ HOIATUS - ABS

Kui teie autol on ABS-pidurisüsteem, ärge pumbake pidurdamisel piduripedaali.

- Paigaltvõtul lumes, poris või liivas kasutage teist käiku ning kiirendage veorataste ühel kohal ringikäimise vältimiseks väga aeglaselt.
- Jääle, lumme või porisse kinni jäämisel kasutage pinnasega parema haardumise saavutamiseks veorataste all liiva, kiviklibu, rehvikette või muid mittelibisevaid materjale.

⚠ HOIATUS-
Käigu allavahetus

Kui sõidate libedal teekattel, võib automaatkäigukastiga käigu vahetamine madalamale käigule põhjustada avarii. Järsk rataste kiiruse muutus võib põhjustada rehvide libisemist. Olge libedatel teedel käigu allavahetamisel väga ettevaatlik.

Auto edasi-tagasi kiigutamine

Kui auto on vaja lumest, liivast või porist välja “kiigutada”, keerake esmalt rooli vasakule ja paremale, et puhastada ära pinnas esirataste ümber. Seejärel vahetage manuaalkäigukastiga auto puhul käiku korduvalt esimeselt käigult (1) tagasikäigule (R) ja vastupidi, automaatkäigukastiga auto puhul pange käigukang korduvalt mis tahes sõiduasendist tagasikäigu asendisse (R) ja uuesti sõiduasendisse. Ärge tõstke liigselt mootoripöördeid ning laske ratastel koha peal ringi käia nii vähe kui võimalik. Kui olete pärast mitut katsetust ikka autoga kinni, laske sõiduk mootori ülekuumenemise ning käigukasti võimaliku vigastamise vältimiseks puksiirautol välja tõmmata.

⚠ ETTEVAATUST

Pikaaegne edasi-tagasi kiigutamine võib põhjustada mootori ülekuumenemist, vigastada käigukasti ning rehve.

⚠ HOIATUS - Rataste kohal ringikäimine

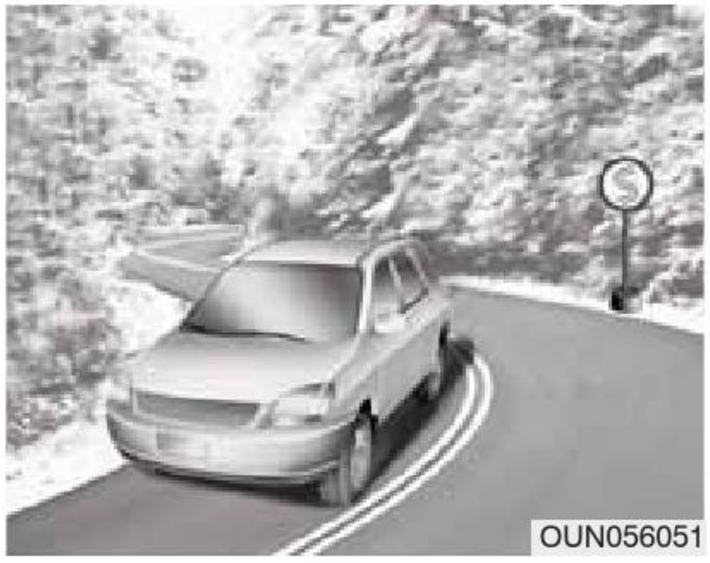
Ärge laske ratastel ühel kohal ringi käia, seda eriti kiirustel üle 56 km/h. Kui auto seisab ise paigal, võib rataste suurel kiirusel ringikäimine põhjustada rehvide ülekuumenemise ja lõhkemise ning vigastada sel moel kõrvalseisjaid.

*** NB!**

Enne auto edasi-tagasi "kiigutamist" peab ESP-süsteemi (kui on varustuses) välja lülitama.

⚠ HOIATUS

Kui teie auto jääb lume, pori või liiva sisse kinni, võite proovida autot edasi-tagasi kiigutades vabastada. Ärge proovige seda teha siiski juhul, kui auto lähiümbruses on inimesed või segavad objektid. Edasi-tagasi kiigutamise korral võib auto ootamatult liikuma pääseda ja järsult ette- või tahapoole söösta, vigastades lähedal viibivaid inimesi või kahjustades ümbritsevaid objekte.



Sujuv kurvide läbimine

Vältige kurvide läbimisel pidurdamist ja käiguvahetusi, eriti juhul, kui teekate on märg. Ideaalne oleks kurv läbida kergelt kiirendades. Kui neid nõuandeid järgite, kuluvad ka rehvid minimaalselt.



Sõitmine öösel

Kuna öisel sõitmisel esineb tunduvalt rohkem ohte kui sõidul päevavalguses, peab meeles pidama mõningaid alltoodud tähtsaid nõuandeid:

- Vähendage kiirust ja hoidke teiste sõidukitega suuremat pikivahet, kuna nähtavus on öösel tunduvalt halvem, seda eriti piirkondades, kus puudub tänavavalgustus.
- Reguleerige oma peeglite asendit, et vähendada pimestamist teiste sõidukite esitulede poolt.
- Hoidke oma auto esituled puhtad ning nende valgusvihu suund õige (autod, millel ei ole automaatset esitulede regulaatorit). Määrdunud ja valesti reguleeritud esituled muudavad nähtavuse öösel halvemaks.

- Vältige vastutulevate sõidukite tuledesse vaatamist. See võib teid ajutiselt pimestada ning silmadel kulub mitu sekundit uuesti pimedusega harjumiseks.



Sõitmine vihmas

Vihm ja märjad teed võivad muuta sõitmise ohtlikuks, eriti juhul, kui teil puuduvad kogemused sõiduks libedal teekattel. Järgnevalt on toodud mõned juhised vihmasajus sõitmiseks:

- Tihe vihmasadu muudab nähtavuse halvemaks ning suurendab pidurdamiseks vajalikku peatumisteekonda – seega vähendage kiirust.
- Hoidke auto klaasipuhastid (kojamehed) heas töökorras. Vahetage klaasipuhastite harjad uute vastu, kui need klaasi enam ühtlaselt puhtaks ei pühi või jätavad pühkides klaasile triipe.
- Kui auto rehvide seisund on halb, võib järsk pidurdamine märjal teekattel põhjustada libisemist ning lõppeda avariiga. Jälgige, et auto rehvid oleksid alati heas korras.
- Pange esituled põlema, et muuta oma auto teistele paremini nähtavaks.
- Liiga kiire sõit läbi suurte loikude võib piduritele halvasti mõjuda. Kui peate sõitma läbi lompide, proovige seda teha aeglaselt.
- Kui arvate, et auto pidurid on märjaks saanud, vajutage aeglaselt edasi sõites õrnalt piduripedaali, kuni normaalne pidurdusvõime taastub.

Sõitmine üleujutatud aladel

Vältige sõitmist läbi üleujutatud alade, kui te ei ole kindel, et veetase pole kõrgem rattarummu alaservast. Sõitke igast veest läbi aeglaselt. Jätke peatumiseks piisavalt pikk maa, kuna pidurid ei pruugi korralikult töötada.

Pärast veest läbisõitmist kuivatage pidurid ära, vajutades auto aeglase liikumise ajal mitu korda õrnalt piduripedaali.



1VQA1004

Sõitmine suurtel kiirustel

Rehvid:

Reguleerige rõhk rehvides ettenähtud tasemele. Liiga madal rehvirõhk võib põhjustada rehvide ülekuumenemist, mis võib lõppeda rehvi purunemisega.

Vältige kulunud või vigastunud rehvide kasutamist – see võib põhjustada puudulikku haardumist ning rehvi purunemise.

*** NB!**

Ärge ületage kunagi rehvile märgitud maksimumrõhku.

⚠ HOIATUS

- **Üle- või alarõhk rehvides mõjub halvasti auto juhitavusele ning võib lõppeda rehvi ootamatu purunemise ja kontrolli kaotamisega auto üle. Nii võib juhtuda avarii, milles inimesed võivad viga saada või hukkuda. Enne sõidu alustamist kontrollige alati rehvirõhku. Õiget rehvirõhku vt 8. peatükist, osast "Rehvid ja veljed".**
- **Sõit rehvidega, mille turvis on täielikult või liigselt kulunud, on ohtlik. Liigselt kulunud rehvid võivad põhjustada kontrolli kaotamise auto üle ja liiklusõnnetuse, milles inimesed võivad viga saada või hukkuda. Kulunud rehvid peab esimesel võimalusel uutega asendama ning neid ei tohi enam uuesti sõitmiseks kasutada. Enne sõidu alustamist kontrollige alati rehvide turvise seisundit. Lisainfot leiate 7. peatükist, osast "Rehvid ja veljed".**

Kütus, mootori jahutusvedelik ja mootoriõli:

Sõit suurtel kiirustel kulutab rohkem kütust kui tavaline linnasõit. Ärge unustage kontrollida nii mootori jahutusvedeliku kui mootoriõli taset.

Veorihm:

Liiga lõtv või vigastatud mootori veorihm (hammasrihm) võib põhjustada mootori ülekuumenemist.

TALVINE SÕIT



Talvised raskemad ilmastikutingimused põhjustavad suuremat kulumist ja muid probleeme. Probleemide vältimiseks talvisel sõitmisel järgige siintoodud nõuandeid.

Lumised ja jäised teed

Kui autoga on vaja sõita sügavas lumes, peate paigaldama oma autole talverehvid või rehviketid. Kui paigaldate oma autole talverehvid, kontrollige, et need oleksid originaalrehvidega samas mõõdus ja sama tüüpi. Vastasel juhul võib sõiduohutus ja auto juhitavus tugevalt halveneda. Samuti on väga ohtlik liigne kiirus, järsk kiirendamine ja pidurdamine ning teravad pöörded.
Aeglustamisel kasutage võimalikult palju nn mootoriga pidurdamist. Järsk pidurdamine lumisel või jäisel teel võib põhjustada libisemist. Seepärast säilitage eessõitjatega alati piisavat pikivahet ja vajutage piduripedaali alati sujuvalt ja õrnalt. Meeles peab pidama ka seda, et rehvikettide paigaldamine rehvidele tagab küll parema veojõu, kuid ei hoia ära külglibisemist.

* NB!

Kõikides riikides pole rehvikettide kasutamine lubatud. Enne rehvikettide paigaldamist tutvuge vastavate kohalike seaduste ja eeskirjadega.

Talverehvid

Kui paigaldate oma autole talverehvid, kontrollige, et need oleksid originaalrehvidega samas mõõdus ja sama kandevõimega radiaalrehvid. Paigaldage talverehvid kõigile neljale rattale, sest nii tagate hea ja tasakaalustatud juhitavuse kõigis ilmastikutingimustes. Pidage meeles, et talverehvide haardumine kuiva teekattega võib olla halvem kui auto originaalvarustusse kuuluvate rehvidega. Peate sõitma ettevaatlikult isegi siis, kui teed on puhtad. Rehvide müüjalt saate infot maksimaalsete soovitatavate kiiruste kohta.

⚠ HOIATUS - Talverehvide mõõdud

Talverehvid peavad olema sama mõõtu ning tüüpi kui auto standardrehvid. Vastasel juhul mõjub see äärmiselt halvasti sõiduohutusele ja auto juhitavusele.

Ärge paigaldage autole naastrehve, tutvumata esmalt riiklike ja kohaliku omavalitsuse poolt kehtestatud määrustega võimalike kasutuspiirangute kohta.



Rehviketid

Kuna radiaalrehvide külgseinad on õhemad kui muud tüüpi rehvidel, võib nendele teatud tüüpi rehvikettide paigaldamine rehve vigastada. Seepärast on rehvikettide asemel soovitatav paigaldada autole talverehvid. Ärge paigaldage rehvikette valuvelgedega autole, rehviketid võivad velgi vigastada. Kui rehvikettide kasutamise vajadus siiski tekib, kasutage tross-tüüpi kette jämedusega alla 15 mm. Tootjapoolne garantii ei kata autole tekitatud kahjustusi, mille põhjuseks on rehvikettide vale kasutamine.

Kui otsustate rehvikette kasutada, paigaldage need ratastele järgnevalt:

2WD : esiratastele,

4WD : kõigile neljale rattale.

Kui teil on nelikveoline auto, kui teil ei ole olemas neljale rattale mõeldud rehvikettide komplekti, võib rehviketid erandjuhul paigaldada ka ainult esiratastele.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Kontrollige, et rehviketid oleksid teie auto rehvide jaoks õige suurusega ja õiget tüüpi. Valed rehviketid võivad vigastada autokeret ja vedrustust ning neid vigastusi auto tootjapoolne garantii ei kata. Samuti võivad rehvikettide ühenduslülid autoga kokkupuutumisel viga saada ning rehviketid võivad rehvilt maha tulla. Kontrollige, et kasutatavad rehviketid oleksid SAE “S” klassi rehviketid.***
- ***Pärast rehvikettide paigaldamist kontrollige alati nende korralikku kohalpüsimist. Tehke seda, kui olete kettidega läbinud u 0,5–1 km. Kui rehviketid on lõtvunud, pinguldage neid või paigaldage uuesti.***

Kettide paigaldamine

Kettide paigaldamisel oma auto rehvidele järgige täpselt kaasasolevaid kettide tootja juhiseid ning kinnitage need võimalikult tihedalt ümber rehvi. Pärast kettide paigaldamist sõitke aeglaselt. Kui kuulete, et ketid puutuvad vastu autokeret, peatuge ja pinguldage kette. Kui need liikumisel ikka vastu autot lähevad, aeglustage sõitu kiiruseni, milles seda enam ei juhtu. Eemaldage ketid rehvidelt kohe, kui jõuate puhtaks lükatud teele.

⚠ HOIATUS
- Rehvikettide paigaldamine

Parkige auto rehvikettide paigaldamiseks tasase pinnaga kohta liiklusest eemale. Lülitage auto ohutuled sisse ja pange auto taha ohukolmnurk. Enne rehvikettide paigaldamist pange käigukang parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul), tõmmake peale seisupidur ning seisake mootor.

⚠ HOIATUS - Rehviketid

- **Kettide kasutamine võib halvendada auto juhitavust.**
- **Ärge ületage kiirust 30 km/h või kettide tootja poolt soovitatud kiirusepiirangut, lähtudes madalamast piirangust.**
- **Sõitke ettevaatlikult ning vältige konarusi, auke, järske pöördeid ja muid ohte, mis võivad põhjustada auto rappumist.**
- **Vältige järske pöördeid ja blokeerunud ratastega pidurdamist.**

⚠ ETTEVAATUST

- ***Vales mõõdus või valesti paigaldatud rehviketid võivad vigastada pidureid, vedrustust, autokeret ja rattaid.***
- ***Peatage auto ja pinguldage kette iga kord, kui kuulete nende kolksumist vastu autot.***

Kasutage kvaliteetset etüleenglükooli baasil jahutusvedelikku

Teie auto jahutussüsteem on tehases täidetud kvaliteetse etüleenglükoolipõhise jahutusvedelikuga. See on ainus jahutusvedeliku tüüp, mida võib teie autos kasutada, kuna see aitab vältida jahutussüsteemi roostetamist, õlitab veepumpa ja hoiab ära jäätumist. Lisage või vahetage jahutusvedelikku kindlasti vastavalt 7. peatükis toodud tehnohoolduse graafikule. Enne talve algust laske jahutusvedelikku kontrollida, et oleks kindel, et vedeliku jäätumispunkt on piisav talvel esinevate miinuskraadide puhuks.

Kontrollige üle aku ja juhtmed

Talv esitab akusüsteemile lisanõudmisi. Vaadake aku ja selle juhtmed kontrolliks üle, nagu on kirjeldatud 7. peatükis. Aku laetuse taset võite lasta kontrollida volitatud HYUNDAI teeninduses või mõnes muus autoteeninduses.

Vajadusel vahetage õli “talveõli” vastu

Mõnes kliimatsoonis on soovitatav külma ilmaga kasutada madalama viskoossusega nn talveõli. Vt soovitatavaid mootoriõlisid 8. peatükist. Kui te pole kindel, millist õli kasutada, pöörduge volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Kontrollige üle süüteküünlad ja süütesüsteem

Kontrollige süüteküünlaid, nagu on kirjeldatud 7. peatükis, ja asendage need vajadusel uutega. Samuti kontrollige üle kogu süütesüsteemi juhtmestik ja muud komponendid, et oleks kindel, et need pole purunenud, liigselt kulunud või mingil moel kahjustunud.

Lukkude külmumise vältimiseks

Selleks, et lukud ei jäätuks, pritsige lukuaukudesse mõnd heakskiidetud jäätumisvastast vedelikku või glütseriini. Kui lukk on jääga kaetud, pihustage sellele jää eemaldamiseks mõnd heakskiidetud jääkõrvaldusvahendit. Kui lukk on seestpoolt jäätunud, õnnestub jää võibolla ära sulatada soojendatud võtit kasutades. Käsitsege soojendatud võtit vigastuste vältimiseks väga ettevaatlikult.

Kasutage külmumiskindlat klaasipesuvedelikku

Selleks, et klaasipesuvedelik oma paagis ja süsteemis ei jäätuks, lisage selle hulka spetsiaalset külmumiskindlat klaasipesulahust, järgides toote pakendil olevaid juhiseid. Külmumiskindlat klaasipesulahust saate osta volitatud HYUNDAI teenindusest ja enamikest autotarvete kauplustest. Ärge kasutage mingil juhul mootori jahutusvedelikku ega mingeid muid külmumiskindlaid vedelikke, kuna need võivad kahjustada auto värvkatet.

Ärge laske seisupiduril jäätuda

Teatud tingimustel võib auto seisupidur rakendatud asendis jäätuda. Kõige tõenäolisem on see juhul, kui tagapidurite juures on palju lund või jääd või kui pidurid on märjad. Kui esineb seisupiduri jäätumise oht, tõmmake käsipidur peale vaid senikauaks, kuni panete käigukangi parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul) või panete sisse esimese või tagasikäigu (manuaalkäigukasti puhul) ja blokeerite auto veeremise vältimiseks tagarattad. Seejärel vabastage käsipidur.

Ärge laske auto põhjale koguneda paksu lume- või jääkihti

Teatud tingimustes võib poritiibade alla koguneda paks lume- ja jääkiht ning see võib takistada normaalset roolikeeramist. Kui sõidate karmides talveoludes ja esineb selline oht, peate regulaarsete ajavahemike tagant autot põhja alt kontrollima, et näha, kas esirataste ja roolisüsteemi komponentide liikumine on häiritud või mitte.

Kandke kaasas avariivarustust

Sõltuvalt ilmastikutingimustest, milles te oma autoga sõidate, peaksite hoidma talvel autos asjakohast avariivarustust. Selle hulka võiksid kuuluda rehviketid, puksiirtross või -köis, käivitusjuhtmed, taskulamp, aknakaabits, pihustatav jääkõrvaldusvahend, kott liiva või soola, valgustusrakett, lumelabidas, talvekindad, soe aluspesu, kombinesoon, soe tekk jne.

JÄRELHAAGISE VEDAMINE

Kui kavatsete oma autoga järelhaagist vedada, peaksite esmalt tutvuma kehtivate eeskirjade ja nõuetega oma riigi autoregistrikeskuses.

Kuna seadused on eri riikides erinevad, on ka järelhaagise vedamisel kehtivad nõuded erinevad. Täpsemat infot võite alati küsida ka oma HYUNDAI edasimüüja käest.

⚠ HOIATUS - Järelhaagise vedamine

Kui te ei kasuta õiget varustust ega sõida korralikult, võite järelhaagise vedamisel kaotada kontrolli oma auto üle. Näiteks juhul, kui järelhaagis on liiga raske, ei pruugi pidurid hästi töötada – või ei tööta üldse. Teie ise ja kaassõitjad võivad raskelt või surmavalt viga saada. Vedage järelhaagist vaid juhul, kui olete teinud kõik vastavalt käesolevas osas toodud juhistele.

⚠ HOIATUS - Massipiirangud

Enne haagise vedamist kontrollige, kas haagise täismass, autorongi täismass, auto täismass, teljekoormus ja haagise veopea koormus jäävad lubatud piiridesse.

✻ NB! - Euroopa mudelid

- **Tehniliselt lubatud maksimaalset tagatelje koormust ei tohi ületada rohkem kui 15% ja tehniliselt lubatud maksimaalset auto täismassi ei tohi ületada rohkem kui 10% või 100 kg, võttes aluseks väiksema väärtuse. Sellisel juhul ei tohi M1-kategooria sõiduk ületada kiirust 100 km/h ning N1-kategooria sõiduk kiirust 80 km/h.**
- **Kui M1-kategooria sõidukiga (sõiduautoga) veetakse järelhaagist, võib haagise veopea poolt avaldatava lisakoormuse mõjul rehvidele avaldatav koormus ületada rehvide maksimaalse kandevõime väärtusi, kuid mitte rohkem kui 15%. Sellisel juhul ärge ületage sõidukiirust 100 km/h ja tõstke rõhku rehvides vähemalt 0,2 baari võrra.**

⚠ ETTEVAATUST

Kui veate järelhaagist valesti, võib auto viga saada ning peate tasuma kuluka remondi eest, mida garantii ei kata. Järgige järgnevatel lehekülgedel toodud nõuandeid, et oskaksite järelhaagise vedamisel õigesti tegutseda.

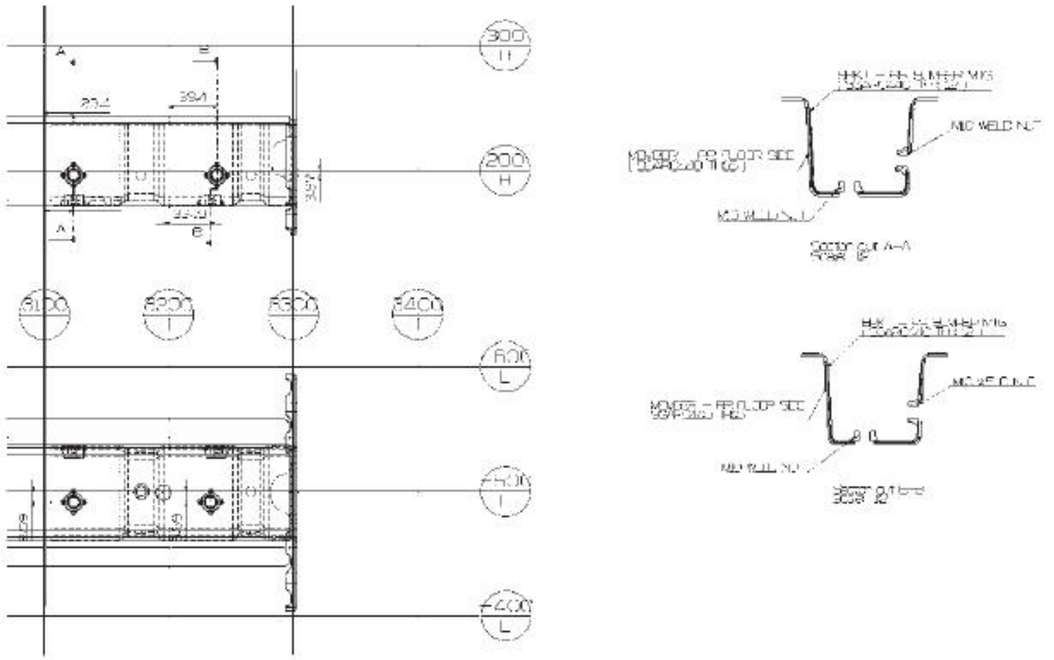
Teie autoga saab vedada järelhaagist. Oma autoga veetava järelhaagise raskuse kohta saate infot osast "Järelhaagise mass" käesoleva peatüki lõpus.

Pidage meeles, et sõitmine koos järelhaagisega erineb oluliselt sõidust ilma selleta. Järelhaagise vedamine mõjub auto juhitavusele, vastupidavusele ja kütusekulule. Õnnestunud ja ohutuks järelhaagise vedamiseks on vaja korralikku varustust ning seda peab kasutama õigesti.

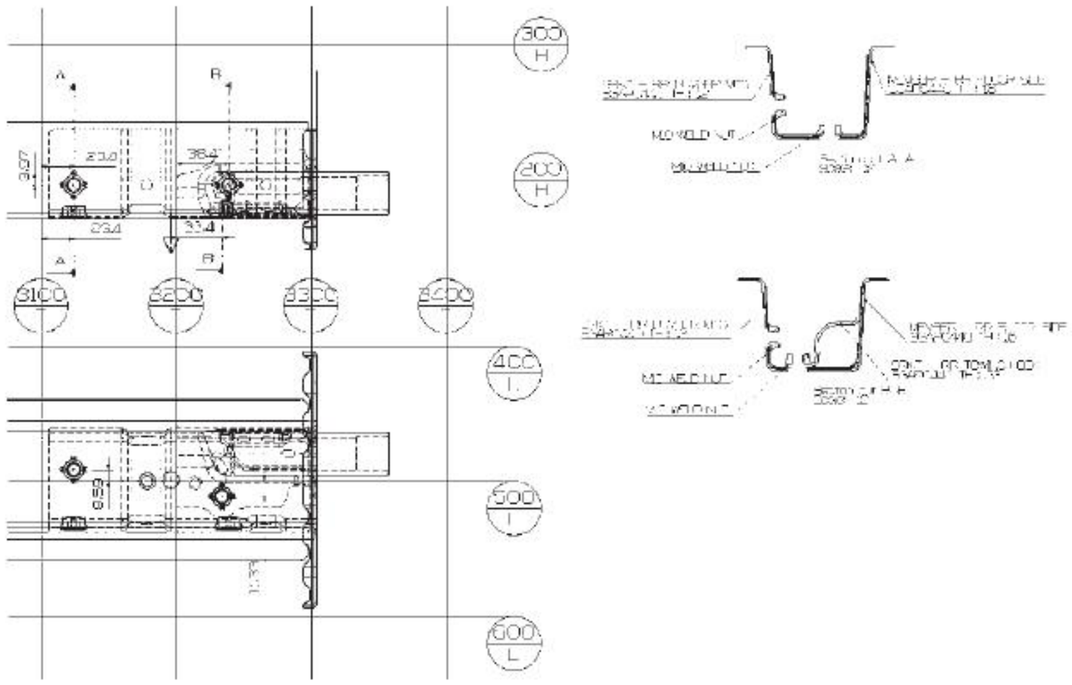
Järgnevatel lehekülgedel on toodud mitmeid aja jooksul järeleproovitud tähtsaid sõidunõuandeid ning ohutusnõudeid, mida haagise vedamisel järgida. Paljud neist on olulised juhi ja kaassõitjate turvalisuse tagamiseks. Palun lugege enne haagise vedamist kogu käesolev osa läbi.

Koormat vedavad komponendid (mootor, jõuülekandesüsteem, veermik ja rehvid) peavad lisaraskuse vedamiseks tegema lisatööd. Mootor peab töötama suhteliselt kõrgematel kiirustel ja suurema koormusega. See lisakoormus põhjustab tugevamat kuumenemist. Järelhaagis lisab märgatavalt ka tuuletakistust, mille ületamiseks läheb vaja lisajõudu.

- Vasak pool



- Parem pool



Veokonksud

Korralik ja teie autole sobiv veokonks on väga tähtis. Külgtuul, suured mööduvad veoautod ja tihe liiklus on vaid mõned põhjused, miks vajate õiget veokonksu ja kõike sinna juurde kuuluvat. Järgnevalt on toodud mõned reeglid, mida tuleks järgida.

- Kas teil on vaja veokonksu paigaldamiseks autokeresse auke teha? Kui on, siis hoolitsege ka nende kinnikatmise eest, kui hiljem konksu eemaldate.

  Kui te avasid kinni ei kata, võib surmavalt mürgine süsinikoksiid (CO, vingugaas) väljalasketorustikust autosse tungida, samuti võib aukudest sisse pääseda pori ja vesi.
- Selle auto kaitserauad ei ole ette nähtud veokonksu jaoks. Ärge kinnitage nende külge mingeid renditavaid konkse ega muid kaitseraua külge paigaldatavaid konkse. Kasutage ainult raami külge kinnitatavat veokonksu, mis ei kinnitu kaitseraua külge.
- Volitatud HYUNDAI edasimüüja juurest on võimalik lisavarustusena osta täielik HYUNDAI veokonksu komplekt.

Turvatrossid

Auto ja haagise vahele tuleks alati kinnitada turvatross. Pange tross haagise veopea alt läbi, et see ei saaks teele kukkuda, kui kogemata konksu küljest lahti tuleb.

Juhiseid turvatrosside kohta saate veokonksude või haagiste valmistajatelt. Järgige turvatrossi kinnitamisel täpselt kõiki tootjapoolseid juhiseid. Jätke tross alati piisavalt lõdvaks, et see ei takistaks koos haagisega pööramist. Ärge laske trossil kunagi vastu maad lohiseda.

Järelhaagise pidurid

Kui teie järelhaagisel on oma pidurisüsteem, kontrollige, kas see vastab teie riigis kehtivatele normatiividele, kas see on õigesti paigaldatud ning kas see töötab korralikult.

Kui teie haagis on raskem, kui piduriteta haagise lubatud suurim täismass, peavad sellel olema nõuetekohased oma pidurid. Lugege kindlasti kõik haagise pidureid puudutavad juhised läbi ning järgige neid pidurite installeerimisel, reguleerimisel ja hooldamisel väga täpselt.

- Ärge võtke ise ette mingeid oma auto pidurisüsteemi puudutavaid töid.

⚠ HOIATUS - Haagise pidurid

Ärge kasutage piduritega järelhaagist, kui te pole absoluutselt kindel, et selle pidurisüsteem on õigesti paigaldatud ja ühendatud. See ei ole amatööride töö. Laske see töö ära teha kogemustega kompetentses haagiste teeninduses.

Järelhaagisega sõitmine

Haagise vedamine nõuab teatud määral kogemusi. Enne üldkasutatavale maanteele siirdumist peaksite haagisega sõitmist harjutama. Harjuge esmalt tavapärasest erineva juhitavuse ja pidurdamisega, kui auto on haagise tõttu tunduvalt raskem. Pidage alati meeles ka seda, et juhitav sõiduk on nüüd palju pikem ega reageeri teie juhtimisvõtetele samamoodi, kui auto üksi seda teeks.

Enne sõidu alustamist kontrollige haagist, veokonksu, turvatrossi, elektriühendusi, tulesid, rehve ja peeglite asendit. Kui haagisel on elektrilised pidurid, alustage auto ja haagisega aeglast liikumist ning rakendage siis haagisepidurid tööle käsitsi (pidurikontrolleriga), et näha, kas pidurid töötavad korralikult. Ühtlasi saate sel moel kontrollida ka elektriühendust.

Sõidu ajal kontrollige aeg-ajalt, kas koorem püsib kindlalt oma kohal ning kas haagise tuled ja pidurid endiselt töötavad.

Pikivahe

Hoidke eessõitva sõidukiga vähemalt kaks korda pikemat pikivahet, kui teeksite seda ilma haagiseta sõites. Nii saate vältida olukordi, milles tuleks järsult pidurdada või keerata.

Möödasõit

Kui sõidate koos haagisega, on möödasõiduks vaja tunduvalt pikemat tühja teelõiku. Kuna teie sõiduk on nüüd palju pikem, peate teisest sõidukist möödumisel ka märksa kaugemale ette sõitma, enne kui saate oma sõiduritta naasta.

Tagurdamine

Hoidke ühe käega kinni rooli alaosast. Haagise keeramiseks vasakule liigutage nüüd oma kätt samuti vasakule. Haagise keeramiseks paremale liigutage oma kätt paremale. Tagurdage alati väga aeglaselt ning laske võimaluse korral kellelgi ennast juhendada.

Pöörded

Kui teete pöördeid koos järelhaagisega, võtke pööramisel suurem kaar kui tavaliselt. Sel moel saate vältida haagise liikumist vastu äärekive, liiklusmärke, puid või muid teeäärseid objekte. Vältige järske ja äkilisi manöövreid. Andke pööretest juba varakult suunatulega märku.

Suunatuled haagisega sõitmisel

Kui veate oma autoga järelhaagist, peavad sellel olema oma suunatuled koos vajaliku juhtmestikuga. Rohelised nooleindikaatorid näidikuplokis vilguvad iga kord, kui annate märku pöördest või reavahetusest. Kui haagise tuled on korralikult ühendatud, hakkavad ka need vilkuma, näidates teistele juhtidele, et hakkate pöörama, rida vahetama või peatuma.

Koos haagisega sõitmisel vilguvad rohelised nooleindikaatorid näidikuplokis hoolimata sellest, kas haagise suunatuled on töökorras või mitte (nt lamp on läbi põlenud). Seega võite olla eksiarvamusel, et taga sõitvad juhid teie märguandeid näevad. Kindlasti peab aeg-ajalt kontrollima, kas haagise suunatulede lambid on töökorras. Tulesid peab kontrollima ka iga kord pärast juhtmete uut ühendamist.

Ärge ühendage haagise tulede süsteemi otse oma auto tulede süsteemiga. Kasutage ainult selleks ettenähtud järelhaagise elektrijuhtmestikku.

Volitatud HYUNDAI edasimüüja võib teid elektrijuhtmestiku paigaldamisel aidata.

⚠ HOIATUS

Kui ei kasutata heakskiidetud järelhaagise elektrijuhtmestikku, võib auto elektrisüsteem viga saada ning see seab ohtu ka sõitjate turvalisuse.

Sõitmine kallakul

Enne, kui alustate pikka allamäge sõitu või järsust mäest allasõitmist, vähendage kiirust ja vahetage käik madalamaks. Kui te käiku madalamaks ei vaheta, peate võib-olla liigselt pidureid kasutama, nii et need kuumenevad liigselt ega tööta enam sama tõhusalt.

Pikal mäkketõusul kasutage samuti madalat käiku ja vähendage kiirust umbes 70 kilomeetrini tunnis, et vähendada mootori ja jõuülekande ülekuumenemise võimalust.

Kui järelhaagis kaalub piduriteta haagise lubatud maksimaalsest registrimassist rohkem ja teie autol on automaatkäigukast, peaksite haagise vedamisel panema käigukangi asendisse D.

Sõidukäigu D kasutamine haagise vedamisel vähendab kuumenemist ja pikendab käigukasti eluiga.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Kui veate haagist järsul kallakul (tõus üle 6%), jälgige tähelepanelikult mootori jahutusvedeliku temperatuuri mõõdikut, kuna mootor võib üle kuumeneda.***

  Kui jahutusvedeliku temperatuurimõõdiku osuti liigub ülekuumenemist tähistava ala algusesse (vastava sümboli juurde), sõitke esimesel ohutul võimalusel teeservale ja peatage auto. Laske mootoril nüüd senikaua tühikäigul töötada, kuni see maha jahtub. Sõitu võite jätkata siis, kui mootor on piisavalt jahtunud.
- ***Ülesmäge sõites peate mootori ja käigukasti ülekuumenemise vältimiseks valima õige sõidukiiruse, lähtudes järelhaagise raskusest ja tõusu kaldenurgast.***

Parkimine kallakule

Üldiselt ei tohiks järelhaagisega autot kallakule parkida. Kui auto pääseb koos haagisega alla veerema, võivad inimesed raskeid või surmavaid kehavigastusi saada ning nii auto kui haagis võivad viga saada.

⚠ HOIATUS - Parkimine kallakul

Järelhaagisega auto parkimine kallakule võib lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega, kui sõiduk pääseb allamäge veerema.

Kui siiski tekib vajadus parkida auto koos haagisega kallakule, tegutsege järgnevalt:

1. Sõitke auto ja haagisega teeservale parkimiseks sobivasse kohta. Keerake esirattad vastu äärekivi (kui pargite auto suunaga allapoole, keerake rooli paremale, kui suunaga ülespoole, siis vasakule).
2. Kui autol on manuaalkäigukast, pange käigukang neutraalasendisse (vabakäigule). Kui autol on automaatkäigukast, pange käigukang parkimisasendisse P.
3. Tõmmake käsipidur peale ja seisake mootor.
4. Pange haagise rataste alla tõkiskingad (kallakul allpool oleva poole alla).
5. Käivitage mootor, vajutage piduripedaali, pange käigukang neutraalasendisse, vabastage käsipidur ja seejärel aeglaselt ka piduripedaal, kuni raskus vajub treileri rataste alla pandud tõkiskingadele.
6. Vajutage piduripedaal uuesti alla, tõmmake käsipidur peale ja pange sisse tagasikäik (R) (manuaalkäigukasti puhul) või pange käigukang parkimisasendisse P (automaatkäigukasti puhul).
7. Seisake mootor ja vabastage piduripedaal, kuid käsipidur jätke peale.

⚠ HOIATUS - Seisupidur

Kui seisupidur ei ole korralikult peale tõmmatud, võib sõidukist väljumine olla ohtlik.

Kui jätate mootori tööle, võib auto järsult liikuma hakata. Teie ise ja juuresolijad võivad raskelt või surmavalt viga saada.

Kui hakkate kallakule pargitud autoga uuesti sõitma

1. Pange käigukang manuaalkäigukasti puhul neutraalasendisse (N), automaatkäigukasti puhul parkimisasendisse (P) ja vajutage piduripedaali. Hoidke piduripedaali all senikaua, kuni:
   - käivitate mootori,
   - vahetate käiku ja
   - vabastate käsipiduri.
2. Võtke jalg aeglaselt piduripedaalilt ära.
3. Sõitke aeglaselt edasi, kuni haagis on tõkiskingade pealt eemaldatud.
4. Peatuge ja laske abilisel tõkiskingad üles võtta ja hoiukohta ära panna.

Järelhaagisega auto hooldus

Kui veate oma autoga regulaarselt järelhaagist, vajab auto sagedamini hooldust. Eriti suurt tähelepanu peab pöörama mootoriõli, automaatkäigukasti vedeliku, veosilla määrdeaine ja jahutusvedeliku kogustele. Samuti vajab sagedast kontrollimist pidurite seisund. Kõiki nimetatud kontrolltoiminguid on kirjeldatud käesolevas käsiraamatus ning märksõnastik aitab vastavat osa kiiresti leida. Kui hakkate haagist vedama, oleks hea mainitud kohad käsiraamatus juba enne teeleasumist läbi lugeda.

Ärge unustage ka auto veokonksu ja haagise hooldamist. Lähtuge haagisega kaasasolevast hooldusgraafikust ning vaadake see regulaarselt läbi. Kõige parem oleks, kui viiksite kontrolli läbi iga päev enne sõidu alustamist. Kõige tähtsam on, et veokonksu konstruktsiooni kõik mutrid ja poldid oleksid kõvasti kinni.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Haagise vedamisel esineva suurema koormuse tõttu võib palava ilmaga või mäkkesõidul mootor kergemini üle kuumeneda. Kui jahutusvedeliku temperatuurimõõdik näitab ülekuumenemist, lülitage konditsioneer välja, peatage auto ohutus kohas ning laske mootoril jahtuda.***
- ***Kui veate järelhaagist, kontrollige käigukasti vedeliku taset sagedamini kui tavaliselt.***
- ***Kui teie autos ei ole konditsioneeri, peate haagise vedamisel mootori jõudluse tõstmiseks paigaldama kondensaatori ventilaatori.***

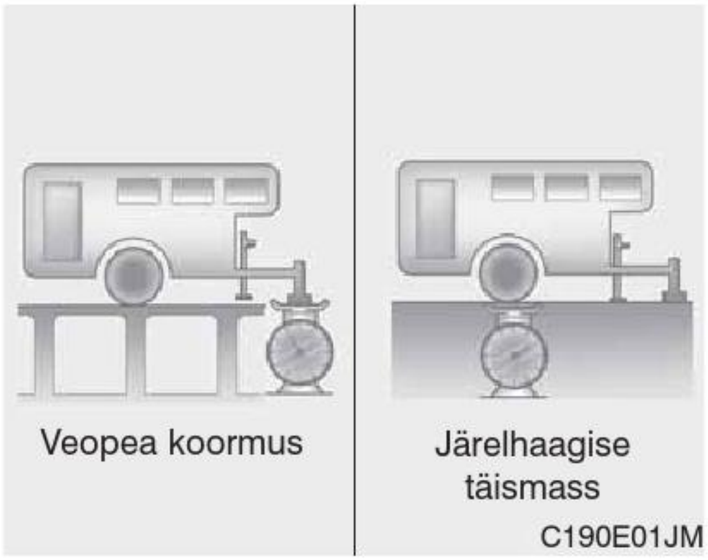
Kui otsustate vedada järelhaagist

Järgnevalt on toodud mõned tähtsad nõuanded juhuks, kui otsustate järelhaagist vedada:

- Mõelge õõtsumist takistava lisavarustuse kasutamisele. Infot selle kohta küsige haagiste või veokonksude edasimüüjatelt.
- Järelhaagist võite oma autoga vedada alles siis, kui auto läbisõidumõõdikul on täitunud 2000 km või rohkem, et mootor oleks korralikult sisse sõidetud. Vastasel juhul võib mootor või käigukast raskelt viga saada.
- Enne järelhaagise vedamist konsulteerige kindlasti volitatud HYUNDAI edasimüüjaga, et saada vajalikku lisainfot nõutava varustuse vms kohta.
- Sõitke alati mõõduka kiirusega (alla 100 km/h).
- Pikal ülesmäge sõidul ärge ületage kiirust 70 km/h või kehtestatud järelhaagisega sõidu kiirusepiirangut, lähtudes madalamast kiirusest.
- Väga tähtis on kinni pidada järgnevas tabelis toodud massipiirangutest:

Parameeter \ Mootor		Bensiinimootor		Diiselmootor	
		2,0 l		2,0 l	
		MK	AK	MK	AK
Maksimaalne järelhaagise mass (kg)	Ilma piduri-süsteemita	750	750	750	750
	Piduri-süsteemiga	1900	1600	2000	1600
Lubatud maksimaalne veokonksule avaldatav vertikaalkoormus (kg)		80	80	80	80
Soovitatav tagaratta keskpunkti ja haakepunkti vaheline kaugus (mm)		963			

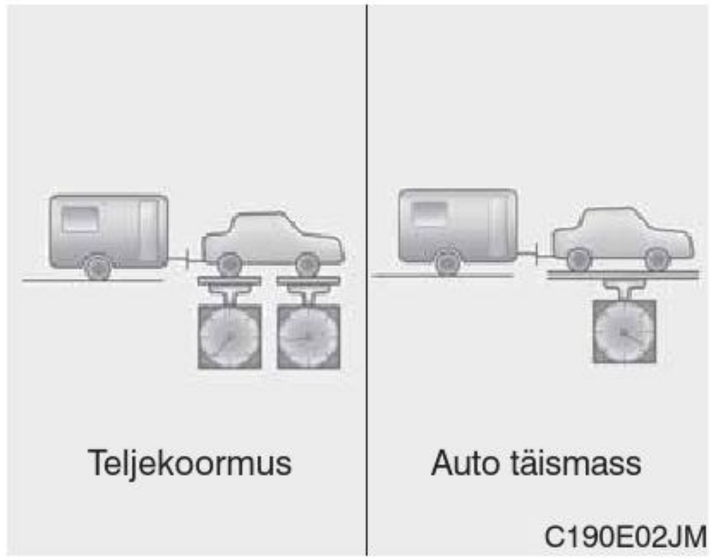
MK: Manuaalkäigukast
AK: Automaatkäigukast



Järelhaagise mass

Kui raske võib haagis olla, et sõit oleks ohutu? Järelhaagis ei tohi kunagi kaaluda rohkem lubatud maksimaalsest piduritega järelhaagise massist. Kuid isegi see mass võib osutuda liiga raskeks.

Maksimaalne haagise raskus sõltub sellest, kuidas plaanite haagist kasutada. Näiteks on tähtsateks teguriteks sõidukiirus, kõrgus üle merepinna, teekalle, välistemperatuur ja see, kui palju autot haagise vedamiseks üldse kasutatakse. Ideaalne haagise raskus sõltub ka autole paigaldatud spetsiaalsest lisavarustusest.



Haagise veopea poolt veokonksule avaldatav koormus

Järelhaagise poolt veokonksule avaldatavat koormust (veopea raskust) on tähtis teada, kuna see mõjutab teie auto tegelikku massi (ehk täismassi). Viimane hõlmab auto tühimassi ning autos oleva pagasi ja sõitjate massi ning juhul, kui veate ka haagist, lisandub sellele veel haagise veopea poolt veokonksule avaldatav koormus, kuna teie auto veab ka seda raskust.

Haagise veopea raskus peab jääma lubatud haagise veopea massi maksimumpiiridesse. Kui olete haagisele koorma peale laadinud, kaaluge eraldi ära nii haagis ise kui ka selle veopea, et näha, kas massid on õiged.

Kui mitte, saate olukorda ilmselt parandada lihtsalt koorma ümberpaigutamisega haagises.

Haagise veopea raskust saab vähendada või suurendada, jaotades koorma järelhaagises ümber. Saate seda kontrollida, tehes kindlaks koormaga järelhaagise kogukaalu ning seejärel eraldi haagise veopea kaalu.

⚠ HOIATUS - Järelhaagis

- **Ärge laadige järelhaagise tagaossa kunagi suuremat koormat kui esiosas. Esiosas peaks asuma umbes 60% haagise koorma raskusest; tagaossa tuleks paigutada umbes 40% koorma raskusest.**
- **Ärge ületage kunagi järelhaagise või haagise vedamisvarustuse maksimaalseid massipiiranguid. Vale koormus võib vigastada teie autot ja lõppeda sõitjate vigastumisega. Kaaluge järelhaagis kontrollimiseks ära mõnel kiirtee kaalumisjaama platvormkaalul või mõnes veoteenuste firmas.**
- **Valesti koormatud haagise tõttu võib auto kaotada juhitavuse.**

AUTO MASS

Sellest osast saate teavet selle kohta, kuidas võite oma autot ja/või järelhaagist koormata, et auto täismass jääks lubatud piiridesse nii koos järelhaagisega kui ilma selleta. Kui laadite oma auto mõistlikult täis, on tagatud ka auto parimad sõiduomadused. Enne auto täislaadimist tutvuge järgnevate terminitega, mis tähistavad auto erinevaid masse auto tehniliste andmete tabelites ja autosse kinnitatud siltidel.

Baastühimass

See on sõiduki mass, mis hõlmab autot koos täis kütusepaagi ja kogu standardvarustusega. See mass ei sisalda sõitjate, pagasi ega lisavarustuse massi.

Tühimass

See on teie uue auto mass hetkel, kui olete selle automüüjalt kätte saanud, ning see hõlmab ka sellele paigaldatud lisavarustust.

Koorma mass

See number tähistab kogu baastühimassile lisatud raskust, sh pagas ja lisavarustus.

Teljekoormus (GAW)

See on ühele teljele (esi- või tagateljele) avaldatav kogukoormus – sh auto tühimass ja kogu kasulik koormus.

Maksimaalne teljekoormus (GAWR)

See on maksimaalne lubatud koormus, mida üks telg (esi- või tagatelg) võib kanda. Need väärtused on toodud tüübikinnituse sildil.
Kummagi telje koormus ei tohi seda väärtust kunagi ületada.

Auto täismass (GAW)

See mass hõlmab baastühimassi, tegelikku koorma massi ja reisijate massi.

Auto registrimass (lubatud täismass, GVWR)

See on täislaaditud auto maksimaalne lubatud mass (sh igasugune lisavarustus, reisijad ja pagas). Registrimass on kirjas tüübikinnituse sildil.

Ülekoormamine

⚠ HOIATUS - Auto mass

Teie auto maksimaalne teljekoormus (GAWR) ja auto registrimass (GVWR) on kirjas juhiuksele (või kaassõitjapoolsele esiuksele) kinnitatud tootjakleebisel. Nende väärtuste ületamine võib põhjustada avarii või vigastada autot. Oma koorma raskuse saate ise välja arvestada, kaaludes esemed (või inimesed) enne autosse paigutamist ära. Olge ettevaatlik, et te oma autot üle ei koormaks.

Hoiatus teel / 6-2
Hädaolukord sõidu ajal / 6-3
Kui mootor ei käivitu / 6-4
Käivitusabi / 6-5
Kui mootor kuumeneb üle / 6-7
Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS) / 6-8
Kui rehv puruneb / 6-13
Kui rehv puruneb (rehvi kiirremondi komplektiga mudel) / 6-19
Pukseerimine / 6-24
Avariivarustus / 6-29

Hädaolukorras 6

HOIATUS TEEL



Ohutuled

Ohutulede ülesandeks on hoiatada teisi autojuhte, et nad oleksid teie autole lähenemisel ning teie autost möödasõidul või ümberpõikel eriti ettevaatlikud.

Ohutulesid tuleks kasutada alati, kui teete hädaremonti või kui olete auto maantee serval peatanud.

Vajutage ohutulede lülitit. Ohutuled töötavad süüteluku asendist sõltumatult. Ohutulede lüliti asub keskkonsooli lülitipaneelis. Kõik suunatuled hakkavad korraga vilkuma.

- Ohutuled töötavad sõltumata sellest, kas mootor töötab või ei.
- Kui ohutuled on sisse lülitatud, siis suunatuled ei tööta.
- Ettevaatust ohutulede kasutamisel auto pukseerimise ajal! Kohalikud seadused ja eeskirjad võivad ohutulede sellist kasutamist piirata.

HÄDAOLUKORD SÕIDU AJAL

Kui mootor sureb ristmikul välja

- Kui mootor sureb välja teede ristmikul, pange käigukang neutraalasendisse (N, vabakäik) ja lükake auto teelt ära ohutusse kohta.
- Kui teie autol on ilma süüteluku lülitita manuaalkäigukast, saab autot edasi lükata, kui panete sisse teise (2) või kolmanda (3) käigu ja keerate siis starterit siduripedaali vajutamata.

Kui rehv puruneb sõidu ajal

Kui mõni auto rehvidest puruneb sõidu ajal:

1. Võtke jalg kohe gaasipedaalilt ära ja laske sõidukiirusel väheneda, hoides rooli otse. Ärge vajutage kohe piduripedaali ega proovige kohe teeservale keerata, sest sel moel võite kaotada kontrolli auto liikumise üle. Kui sõit on aeglustunud kiiruseni, milles pidurdamine on juba ohutu, pidurdage ettevaatlikult ja sõitke teeservale. Sõitke sõiduteelt võimalikult kaugele teepeenrale ja parkige auto võimalikult tasasel ja stabiilsel pinnal. Kui sõidate eraldusribaga kiirteel, ärge peatage autot eraldusribal ega selle servas.
2. Kui auto on peatunud, lülitage ohutuled sisse, tõmmake peale käsipidur ja pange sisse parkimiskäik P (automaatkäigukast)/ tagasikäik (manuaalkäigukast).
3. Laske kõigil kaassõitjatel autost väljuda. Jälgige, et kõik väljuksid autost teepeenrapoolsest küljest (mitte sõiduteepoolsest küljest).
4. Purunenud rehvi vahetamisel järgige käesolevas peatükis antud juhiseid.

Kui mootor sureb sõidu ajal välja

1. Vähendage järk-järgult sõidukiirust, hoides autot otse. Kui olete piisavalt aeglustanud, sõitke ohutus kohas teeservale.
2. Lülitage sisse ohutuled.
3. Proovige uuesti mootorit käivitada. Kui auto ei käivitu, võtke ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega või mõne muu autoabiteenust osutava firmaga.

KUI MOOTOR EI KÄIVITU

Kui mootor ei käivitu või käivitamine ei õnnestu kohe

1. Kui teie autol on automaatkäigukast, pange käigukang kindlasti neutraalasendisse N või parkimisasendisse P ja tõmmake peale käsipidur.
2. Kontrollige üle aku ühendused – need peavad olema puhtad ja korralikult ühendatud.
3. Lülitage salongi laetuli sisse. Kui valgus nõrgeneb või kustub starteri rakendamise ajal, on aku tühjenenud.
4. Kontrollige, ega starteri ühendused pole lahti tulnud.

⚠ HOIATUS

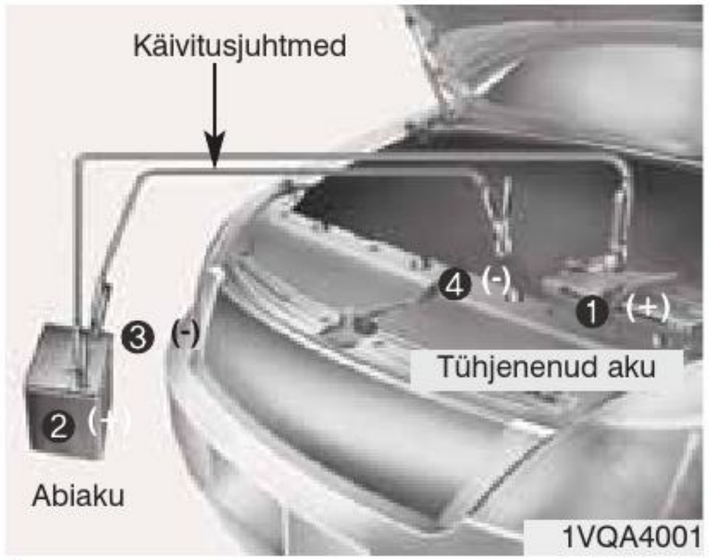
Kui mootor ei käivitu, ärge lükake ega tõmmake autot käima. See võib lõppeda kokkupõrkega või muude kahjustustega. Lisaks võib käima lükkamine või tõmbamine põhjustada katalüüsmuunduri ülekoormuse ning selle tulemusel võib süttida tulekahju.

5. Ärge lükake ega tõmmake autot mootori käivitamiseks. Vt juhiseid osast “Juhtmetega käivitamine”.

Kui starter töötab normaalselt, kuid mootor ei käivitu

1. Kontrollige kütusetaset.
2. Kui süüde on välja lülitatud (asendis LOCK/ OFF), kontrollige üle kõik süütesüsteemi, süütepooli ja süüteküünalde ühendused. Ühendage kõik lahti tulnud või kahtlased ühendused uuesti (kui leiate selliseid ühendusi).
3. Kontrollige mootoriruumis asuvaid kütusetorusid ja -voolikuid.
4. Kui auto ikka ei käivitu, võtke ühendust volitatud HYUNDAI teenindusega või mõne muu autoabiteenust osutava spetsialisti või firmaga.

KÄIVITUSABI



Ühendage juhtmed numbrite järjekorras ning eemaldage täpselt vastupidises järjekorras.

Juhtmetega käivitamine

Juhtmetega käivitamine võib olla ohtlik, kui seda tehakse valesti. Seepärast järgige iseenda ning auto ja aku vigastamise vältimiseks järgmistel lehekülgedel toodud juhtmetega käivitamise juhiseid. Kahtluse korral soovitame tungivalt lasta auto juhtmetega käivitada kogemustega tehnikul või autoabiteenust osutaval firmal.

⚠ ETTEVAATUST

Kasutage ainult 12 V abitoitesüsteemi. Võite parandamatult rikkuda oma 12 V starterimootori ja süütesüsteemi ning vigastada muid elektrikomponente, kui kasutate 24 V toiteallikat (kaks 12 V akut jadamisi või 24 V generaator).

⚠ HOIATUS - Aku

Ärge proovige kunagi kontrollida oma auto aku elektrolüüditaset, sest aku võib selle tulemusel lõhkeda või plahvatada, põhjustades raskeid kehavigastusi.

⚠ HOIATUS - Aku

- **Hoidke akust eemal igasugused sädemed ja leegid. Aku toodab vesinikgaasi, mis võib sädemete või leekide mõjul plahvatada.**

  Kui siintoodud juhiseid täpselt ei järgita, võib juhtmetega käivitamine lõppeda raskete kehavigastustega. Samuti võib viga saada auto. Kui te pole oma oskustes kindel, paluge abi kogemustega spetsialistilt. Autoakud sisaldavad väävelhapet. See on väga söövitav ja mürgine aine. Kui käivitate autot käivitusjuhtmete ja abiakuga, kandke kaitseprille ja olge väga ettevaatlik, et te akuhapet endale, oma riietele ega autole peale ei ajaks.
- **Ärge proovige autot juhtmetega käivitada, kui tühjenenud aku on külmunud või selle elektrolüüditase on madal; aku võib lõhkeda või plahvatada.**

Juhtmetega käivitamise juhised

1. Kontrollige, et abiaku oleks 12-voldine ja selle miinusklemm oleks maandatud.
2. Kui abiaku asub teises autos, jälgige, et autod omavahel kokku ei puutuks.
3. Lülitage välja kõik mittevajalikud elektrit tarbivad seadmed.
4. Ühendage käivitusjuhtmed täpselt eeltoodud pildil näidatud järjekorras. Esmalt ühendage käivitusjuhtme üks ots tühjenenud aku plussklemmiga (1), seejärel sama juhtme teine ots voolu andva abiaku plussklemmiga (2). Järgmisena ühendage teise käivitusjuhtme üks ots voolu andva abiaku miinusklemmiga (3), seejärel sama juhtme teine ots mõne tühjenenud akust eemal asuva tugeva liikumatu metallosaga (näiteks mootori tõstekronsteini külge) (4). Ärge ühendage käivitusjuhet ühegi sellise osa külge või lähedale, mis mootori käivitumisel liikuma hakkab.

Jälgige, et käivitusjuhtmed ei puudutaks midagi muud peale õigete akuklemmide või õige maanduse. Ärge nõjatuge juhtmete ühendamisel aku peale ega kummarduge aku lähedale.

⚠ ETTEVAATUST - Käivitusjuhtmed

Ärge ühendage käivitusjuhtmega omavahel abiaku ja tühjenenud aku miinusklemme. Tühjenenud aku võib selle tulemusel üle kuumeneda ja lõhkeda ning sellest võib hakata lekkima akuhapet.

5. Käivitage abiakuga auto mootor ning tõstke mootori pöörded tasemele 2000 p/min. Seejärel käivitage tühjenenud akuga auto mootor.

Kui auto aku tühjenemise põhjus on ebaselge, peaksite laskma oma auto volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Käima lükkamine

Manuaalkäigukastiga autot ei tohi lükates käivitada, kuna see võib vigastada heitgaaside kontrollsüsteemi.

Automaatkäigukastiga autot ei saa lükates käivitada.

Järgige eelnevaid juhtmetega käivitamise juhiseid.

⚠ HOIATUS

Ärge proovige kunagi autot pukseerides käivitada. Järsk edasiliikumine mootori käivitumisel võib põhjustada kokkupõrke pukseeriva sõidukiga.

KUI MOOTOR KUUMENEB ÜLE

Kui mootori temperatuurimõõdik näitab ülekuumenemist, kui märkate võimsuse vähenemist või kui kuulete valju klopimist või vilinat, on mootor tõenäoliselt üle kuumenenud. Kui esineb mõni eelnimetatud sümptomitest, toimige järgnevalt:

1. Lülitage ohutuled sisse, sõitke lähima ohutu peatuskohani teeserval ning peatage auto.
2. Pange käigukang automaatkäigukasti puhul parkimisasendisse P, manuaalkäigukasti puhul neutraalasendisse (N) ning tõmmake peale seisupidur. Kui konditsioneer töötab, siis lülitage see välja.
3. Kui auto alt nõrgub jahutusvedelikku või kapoti alt tuleb auru, seisake mootor. Ärge avage kapotti enne, kui jahutusvedeliku väljanõrgumine või auramine on lõppenud. Kui jahutusvedeliku kadu pole märgata ning kapoti alt ei tule auru, jätke mootor tööle ja kontrollige, kas mootori jahutusventilaator ikka töötab. Kui ventilaator ei tööta, seisake mootor.
4. Kontrollige, kas veepumba veorihmaga on kõik korras (kas see on korralikult oma kohal). Kui rihm on korralikult oma kohal, kontrollige selle pingsust. Kui veorihm on pingul ja sellega on kõik korras, kontrollige, ega radiaatorist, lõdvikutest ega auto alt ei leki jahutusvedelikku. (Kui konditsioneer töötas, on külma vee tilkumine auto peatamisel täiesti normaalne nähtus.)

⚠ HOIATUS

Kui mootor töötab, hoidke juuksed, käed ja riided vigastuste vältimiseks liikuvatest osadest (nt ventilaatorist ja veorihmadest) eemal.

5. Kui veepumba veorihm on purunenud või mootori jahutusvedelikku lekib, seisake otsekohe mootor ja helistage abi saamiseks lähimasse volitatud HYUNDAI teenindusse.

⚠ HOIATUS

Ärge eemaldage raadiatorilt korki, kui mootor on kuum. Põletav tuline jahutusvedelik võib avast välja pursata ja põhjustada tõsiseid põletusi.

6. Kui te ei suuda ise ülekuumenemise põhjust välja selgitada, oodake, kuni mootori temperatuur on langenud normaaltasemeni. Kui jahutusvedelikku on lekke tõttu liiga väheks jäänud, siis lisage nüüd paaki ettevaatlikult jahutusvedelikku, et vedelikutase kerkiks paagis keskmisele tasemele.
7. Jätkake sõitu väga ettevaatlikult, jälgides pidevalt ülekuumenemisele osutavaid tundemärke. Kui mootor kuumeneb uuesti üle, helistage abi saamiseks lähimasse volitatud HYUNDAI teenindusse.

⚠ ETTEVAATUST

Suur jahutusvedeliku kadu viitab lekkele jahutussüsteemis ning seepärast peab laskma auto jahutussüsteemi esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

REHVIRÕHU KONTROLLSÜSTEEM (TPMS) (KUI ON VARUSTUSES)



(1) Madala rehvirõhu hoiatustuli / Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire hoiatustuli
(2) Madala rõhuga rehvi indikaator

Rehvirõhku peab kõikides rehvides (k.a varuratta rehvis, kui on varustuses) kontrollima kord kuus, kui rehvid on külmad, ning täitma õige rõhuni, mis on kindlaks määratud autotootja poolt. Need rõhud on kirjas auto küljes oleval rehvirõhkude kleebisel. (Kui teie autole on paigaldatud rehvid, mis on rehvirõhkude kleebisele märgitud rehvidest erinevas mõõdus, peate nende rehvide õige rehvirõhu ise välja selgitama.)

Teie auto on varustatud uudse turvafunktsiooniga – rehvirõhu kontrollsüsteemiga (TPMS, Tire Pressure Monitoring System), mis annab hoiatustulega märku, kui rehvirõhk on ühes või mitmes rehvis langenud märgatavalt allapoole nõutavat taset. Kui see madala rehvirõhu hoiatustuli süttib, peatage esimesel võimalusel auto, kontrollige rehvid üle ja täitke vajadusel õige rõhuni. Nõutavast märgatavalt madalama rõhuni täidetud rehv võib sõidu ajal üle kuumeneda ning see võib lõppeda rehvi purunemisega. Liiga madal rehvirõhk põhjustab ka kütusekulu suurenemist ning rehviturvise kiiremat kulumist, samuti mõjub see halvasti auto juhitavusele ja pidurdusvõimele.

Pidage meeles, et rehvirõhu kontrollsüsteem ei asenda siiski vajadust auto rehve regulaarselt kontrollida. Õige rehvirõhu eest vastutab ikkagi auto juht ja seda ka juhul, kui rõhk pole veel langenud tasemeni, mille korral süttiks madala rehvirõhu hoiatustuli.

Teie auto rehvirõhu kontrollsüsteem on varustatud ka rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustulega, mis annab märku süsteemi töös esinevast häirest. Rehvirõhu kontrollsüsteemi häire hoiatustuli on kombineeritud madala rehvirõhu hoiatustulega. Kui süsteemis tuvastatakse häire, vilgub see hoiatustuli umbes üks minut järjest ja jääb seejärel püsivalt põlema. Senikaua, kuni häiret ei ole kõrvaldatud, hakkab tuli samamoodi vilkuma ja jääb seejärel põlema iga kord, kui mootor uuesti käivitatakse. Kui häire hoiatustuli põleb, ei suuda süsteem võib-olla madalat rehvirõhku tuvastada ja sellest märku anda. TPMS-süsteemis võib tekkida häire mitmel eri põhjusel, sh rehvide või rataste paigaldamise või vahetamise tulemusel, mille tõttu rehvirõhu kontrollsüsteem ei saa enam korralikult töötada. Alati, kui vahetate oma autol mõne rehvi või ratta, kontrollige ka TPMS-süsteemi häire hoiatustuld, et olla kindel selles, et rehvide või rataste vahetamine võimaldab rehvirõhu kontrollsüsteemil korralikult tööd jätkata.

✻ NB!

Kui madala rehvirõhu/ TPMS-süsteemi häire hoiatustuli ja madala rõhuga rehvi indikaator süüteluku keeramisel asendisse ON või mootori käivitamisel u 3 sekundiks ei sütti või põlevad edasi ka pärast 3 sekundi möödumist nende süttimisest, viige oma auto lähimasse volitatud HYUNDAI teenindusse ja laske süsteem üle kontrollida.



Madala rehvirõhu hoiatustuli



Madala rõhuga rehvi indikaator

Kui ühes või mitmes rehvis on rõhk liiga madal, siis süttib nii madala rehvirõhu hoiatustuli kui madala rõhuga rehvi indikaator. Madala rõhuga rehvi indikaator näitab vastava näiduga, millises rehvis (või rehvides) on rõhk liiga madal. Kui emb-kumb neist tuledest süttib, vähendage otsekohe sõidukiirust, hoiduge järskudest pööretest ja olge valmis pikemaks pidurdusteekonnaks kui tavaliselt. Peatage esimesel võimalusel auto ja kontrollige rehvide rõhku. Täitke auto rehvid nõutava rõhuni, mis on kirjas auto rehvirõhkude kleebisel (see on kinnitatud juhipoolse keskpiilari välispaneelile). Kui teil ei õnnestu jõuda lähima autoteeninduseni või kui lisatud õhk pääseb rehvist kohe uuesti välja, asendage see rehv varurattaga.

Kui asendate tühjenenud rehvi varurattaga, võib pärast mootori uut käivitamist ja 20-minutilist pidevat sõitu süttida TPMS-süsteemi häire hoiatustuli, madala rõhuga rehvi indikaator aga jääb põlema. See olukord püsib, kuni lasete tühjenenud rehvi ära parandada ja selle siis uuesti auto alla paigaldada.

⚠ ETTEVAATUST

Talvel või külma ilmaga võib madala rehvirõhu hoiatustuli süttida, kui rehvirõhk reguleeriti normikohaseks sooja ilmaga. See ei tähenda seda, et auto TPMS-süsteemis oleks häire. Põhjuseks on hoopis rõhu alanemine rehvis temperatuurilanguse mõjul.

Kui sõidate oma autoga soojast piirkonnast külma või vastupidi või kui välistemperatuur tõuseb või langeb väga järsult, peaksite rõhku rehvides kontrollima ning vajadusel selle õigele tasemele reguleerima.

⚠ HOIATUS- Madal rehvirõhk

Väga madal rehvirõhk muudab auto ebastabiilseks ning auto võib seetõttu kaotada juhitavuse. Samuti võib see põhjustada pidurdusteekonna pikenemist.

Pidev sõit rehvidega, milles rõhk on liiga madal, võib põhjustada rehvide ülekuumenemise, mille tulemusel rehv võib puruneda.

Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire indikaatortuli

Kui rehvirõhu kontrollsüsteemi töös esineb mingi probleem, jääb madala rehvirõhu hoiatustuli pärast umbes üheminutilist vilkumist pidevalt põlema. Kui süsteem suudab õigesti tuvastada madalat rehvirõhku samaaegselt süsteemi häirega, süttivad korraga nii TPMS-süsteemi häire hoiatustuli kui ka madala rõhuga rehvi indikaator. Näiteks kui tegu on vasaku eesmise anduri rikkega, süttib TPMS-süsteemi häire hoiatustuli üksi, kui aga lisaks on ka rõhk nt paremas eesmises või tagumistes (paremas või vasakus) rehvides liiga madal, võivad korraga süttida TPMS-süsteemi häire hoiatustuli ning madala rõhuga rehvi indikaator.

Laske TPMS-süsteem häire põhjuse leidmiseks esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire hoiatustuli võib süttida ka juhul, kui liigute autoga elektriliinide või võimsate raadiosaatjate (näiteks politseijaoskondade, suurte büroohoonete, raadio- ja telejaamade, sõjaliste objektide, lennujaamade, sidemastide jms) läheduses. Need võivad häirida rehvirõhu kontrollsüsteemi normaalset tööd.***
- ***Rehvirõhu kontrollsüsteemi (TPMS) häire hoiatustuli võib süttida ka juhul, kui rehvidele on paigaldatud rehviketid või kui autos kasutatakse mingeid elektroonikaseadmeid, näiteks sülearvutit, mobiiltelefoni laadijat, navigatsiooniseadet vms. Need võivad häirida rehvirõhu kontrollsüsteemi normaalset tööd.***

Rehvi vahetamine, kui autol on rehvirõhu kontrollsüsteem

Kui rehv puruneb, siis süttib madala rehvirõhu hoiatustuli ja madala rõhuga rehvi indikaator. Laske purunenud rehv esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses ära parandada või asendage purunenud rehv varurattaga.

⚠ ETTEVAATUST

ÄRGE kasutage tühjenenud rehvi parandamiseks või täispumpamiseks mingil juhul mingeid torkeaukude parandusaineid. Sellised hermeetikud võivad kahjustada rehvirõhu andurit. Kui olete sellist ainet siiski kasutanud, peate rehvirõhu anduri uuega asendama.

Kõik rehvid on varustatud rehvirõhu anduriga, mis on paigaldatud rehvi sisse ventiili taha. Niisiis peate kasutama rehvirõhu kontrollsüsteemi jaoks sobivaid rehve. Kõige parem on, kui lasete oma auto rehve hooldada alati volitatud HYUNDAI teeninduses.

Isegi juhul, kui asendate tühjenenud rehvi varurattaga, jäävad madala rehvirõhu hoiatustuli ja madala rõhuga rehvi indikaator põlema senikauaks, kuni tühjenenud rehv on ära parandatud ja oma kohale tagasi paigaldatud.

Pärast tühjenenud rehvi asendamist varurattaga võib TPMS-süsteemi häire hoiatustuli paari minuti möödudes süttida, sest varurattale ei ole paigaldatud rehvirõhu andurit.

Kui madala rõhuga rehv on õige rõhuni täidetud ja oma kohale auto all tagasi paigaldatud või rattale on paigaldatud uus rehvirõhu andur, siis kustuvad pärast paariminutilist sõitu nii TPMS-süsteemi häire/ madala rehvirõhu hoiatustuli kui ka madala rõhuga rehvi indikaator.

Kui need tuled paariminutilise sõidu järel ei kustu, pöörduge volitatud HYUNDAI teenindusse.

⚠ ETTEVAATUST

Kui rehvirõhu anduriga tühjenenud originaalrehv on pandud auto pakiruumi varuratta kohale ja andur ikka veel töötab, ei pruugi rehvirõhu kontrollsüsteem korralikult töötada. Laske rehvirõhu anduriga rehv volitatud HYUNDAI teeninduses esimesel võimalusel korda teha või uuega asendada.

Seda, et rehvirõhk on liiga madal, ei saa kindlaks teha vaid rehve vaadates. Kasutage rehvirõhu kontrollimiseks kvaliteetset manomeetrit. Pidage meeles, et kuumas rehvis (vahetult pärast sõitu) on rõhk alati kõrgem kui külmas rehvis (pärast vähemalt 3-tunnist seismist või alla 1,6 km pikkust sõitu viimase 3 tunni jooksul).

Laske rehvidel enne rehvirõhu kontrollimist alati maha jahtuda. Enne rehvi täitmist normikohase rõhuni veenduge, et rehv on külm.

“Külm rehv” tähendab seda, et autoga pole vähemalt 3 viimast tundi sõidetud või on viimase kolme tunni jooksul sõidetud alla 1,6 km.

⚠ ETTEVAATUST

Kui teie auto varustusse kuulub rehvirõhu kontrollsüsteem, ärge kasutage oma auto rehvides kunagi mingeid torkeaukude parandusvahte vms hermeetikuid. Sellised ained võivad rehvirõhu andureid kahjustada.

⚠ HOIATUS - TPMS

- **Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS) ei hoiata teid ootamatu ja tõsise rehvivigastuse eest, mis on tekkinud väliste tegurite, nt naelte vm teele sattunud prügi tõttu.**
- **Kui tunnete, et auto liikumine on muutunud ebastabiilseks, võtke jalg otsekohe gaasipedaalilt ära, vajutage pikkamisi kerge survega piduripedaali ja sõitke aeglaselt turvalisse kohta tee servale.**

⚠ HOIATUS - TPMS-süsteemi kaitse

Rehvirõhu kontrollsüsteemi iseseisev reguleerimine, ümberehitamine või süsteemi komponentide eemaldamine mõjub halvasti süsteemi töökorrale ning süsteem ei ole enam võimeline teid madala rehvirõhu puhul või süsteemi häire korral hoiatama. Samuti võib selline tegevus tühistada auto sellele osale antud garantii.

KUI REHV PURUNEB



Tungraud ja tööriistad

Tungraud, tungraua käepide ja ratta mutrivõti on hoiul pakiruumis.

Nende kättesaamiseks tõstke pakiruumi põhjakatet.

(1) Tungraua käepide

(2) Tungraud

(3) Ratta mutrivõti

Juhiseid tungraua kasutamiseks

Tungraud on ette nähtud ainult ratta vahetamiseks hädaolukorras.

Tungraua kolisemise vältimiseks sõidu ajal pange see alati korralikult oma kohale tagasi ja keerake tungraua kinnituskruvi korralikult kinni.

Võimalike kehavigastuste vältimiseks järgige kõiki tungrauaga tõstmise juhiseid.

⚠ HOIATUS - Ratta vahetamine

- **Ärge proovige autot remontida ega ratast vahetada kunagi keset üldkasutatavat sõiduteed või maanteed.**
- **Enne ratta vahetamist lükake auto alati täielikult tee pealt ära teepeenrale. Tungrauda tuleks võimalusel alati kasutada tasasel tugeval aluspinnal. Kui te ei leia maantee serval tugeva ja tasase pinnaga kohta, kutsuge appi puksiirteenust osutav firma.**
- **Kasutage kindlasti ainult õiget tungraua eesmist ja tagumist toetuspunkti; ärge kasutage toetuspunktiks kunagi auto kaitseraudu ega mingeid muid auto osi.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Auto võib kergelt tungraua pealt maha veereda, põhjustades raskeid või koguni surmavaid kehavigastusi. Mitte keegi ei tohi ühtki oma kehaosa panna ainult tungrauale toetuva auto alla. Vajaduse korral kasutage spetsiaalset tõstevarustust (nt pukke).**
- **Ärge käivitage mootorit ega laske sellel töötada, kui auto on samal ajal toetatud tungrauale.**
- **Kui tõstate autot tungrauaga, ärge lubage kellelgi autosse jääda.**
- **Kui autos olid lapsed, jälgige, et nad viibiksid auto tungrauaga tõstmise ajal autost ohutus kauguses ja liiklusest eemal.**

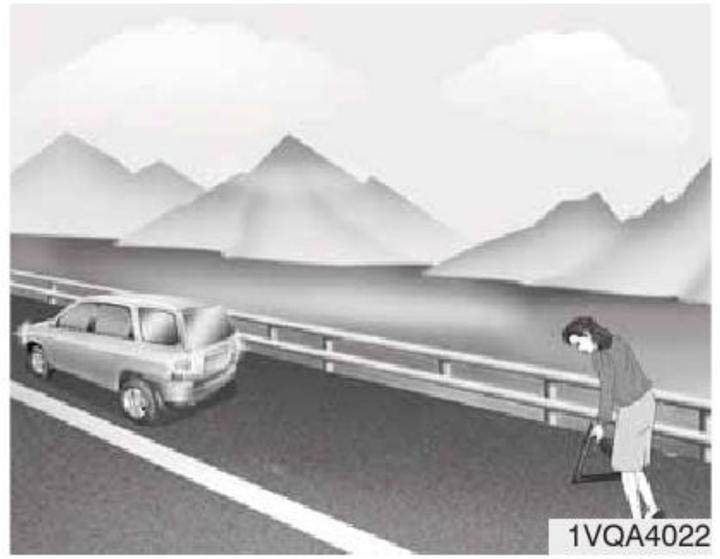


Varuratta väljavõtmine ja hoiulepanek

1. Keerake ratta kinnituspolti (1) vastupäeva.

Ratta hoiulepanekuks tegutsege väljavõtmisele vastupidises järjekorras.

Varuratta ja tööriistade kolisemise vältimiseks sõidu ajal pange need alati korralikult oma kohale tagasi.



Ratta vahetamine

1. Parkige auto tasasele pinnale ja tõmmake käsipidur tugevalt peale.
2. Pange käigukang automaatkäigukasti puhul parkimisasendisse P, manuaalkäigukasti puhul asendisse R (tagasikäik).
3. Lülitage sisse ohutuled.


1VQA4023

4. Võtke ratta mutrivõti, tungraud, tungraua käepide ja varuratas autost välja.
5. Fikseerige tõkiskingade abil nii eest kui tagant paigale diagonaalselt tungraua tõstepunkti vastas olev ratas.

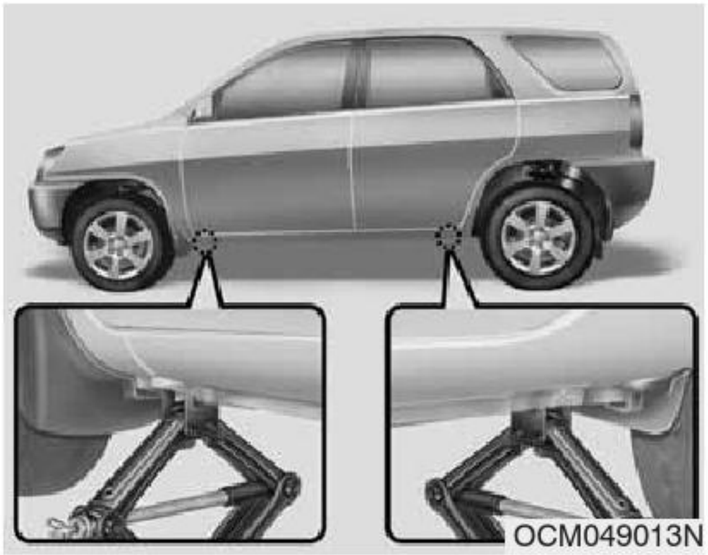
⚠ HOIATUS - Ratta vahetamine

- **Auto liikumise vältimiseks ratta vahetamise ajal tõmmake käsipidur alati lõpuni peale ja blokeerige diagonaalselt vahetatava ratta vastas olev ratas.**
- **Auto kõik rattad on soovitatav tõkiskingadega fikseerida ning kõik inimesed peavad autost väljuma, kui seda hakatakse tungrauaga tõstma.**



OCM049011N

6. Keerake ratta kinnitusmutrid ühe vastupäeva täispöörde võrra lahti, kuid ärge eemaldage ühtegi mutrit enne, kui ratas on maast lahti tõstetud.



7. Asetage tungraud eesmise või tagumise tõstepunkti alla, vahetatava ratta kõrvale. Paigutage tungraud raami all selleks ettenähtud kohta. Tungraua tõstepunktideks on raami külge keevitatud plaadid, mis on tähistatud kahe sälgu ja ühe kõrgema punktiga.

⚠ HOIATUS - Tungraua paigutamine

Vigastusohu vähendamiseks kasutage kindlasti ainult autoga kaasasolevat tungrauda ja alati õige tõstepunkti all. Ärge kasutage tõstepunktiks kunagi ühtegi muud auto osa.



8. Pange käepide tungraua külge ja keerake päripäeva, tõstes autot täpselt senikaua, kuni rehv maast üles kerkib (umbes 30 mm). Enne ratta kinnitusmutrite eemaldamist kontrollige, et auto asend oleks stabiilne ning autol poleks mingit võimalust libiseda või liikuda.

9. Keerake ratta kinnitusmutrid käsitsi lõpuni lahti ja eemaldage. Nüüd eemaldage ratas – libistage see poltidelt maha. Pange ratas lapiti maapinnale, et see ei saaks veerema hakata. Varuratta paigaldamiseks pange selles olevad augud poltidega kohakuti ja lükake ratas poltide peale. Kui see on raske, kallutage ratast veidi ja pange selle kõige ülemine auk kohakuti kõige ülemise poldiga. Seejärel liigutage ratast veidi edasi-tagasi, kuni ratta saab ka ülejäänud poltide peale lükata.

⚠ HOIATUS

Velje ja ilukilbi servad võivad olla teravad. Vigastuste vältimiseks olge nende käsitsemisel ettevaatlik. Enne, kui panete ratta oma kohale, kontrollige, et nii rattal kui rummul poleks mingeid takistusi (näiteks pori, tõrva, kivikesi jms), mis ei laseks rattal korralikult vastu rummu paika minna.

Kui märkate sellist mustust, kõrvaldage see. Kui paigalduspinnal ei saavutata ratta ja rummu vahel head kontakti, võivad rattamutrid lahti tulla ning ratas võib auto alt lahti pääseda. See võib põhjustada kontrolli kaotamise auto liikumise üle. Tulemuseks võivad olla rängad või surmavad kehavigastused.

10. Varuratta paigaldamiseks hoidke seda poltide peal paigal, pange rattamutrid poltidele ja keerake käsitsi kinni. Pange kinnitusmutrid kohale nii, et nende väiksema läbimõõduga ots oleks ratta pool. Keerake ratast veidi edasi-tagasi, et kontrollida, kas see on õigesti paigas ja keerake siis mutrid käsitsi võimalikult kõvasti kinni.
11. Kui olete mutrid kõvemini kinni keeranud, laske auto täielikult maapinnale, keerates tungraua käepidet ratta mutrivõtmega vastupäeva.



OEL069007

Seejärel paigutage ratta mutrivõti mutrile, nagu ülaltoodud pildil näidatud, ja keerake mutrid kõvasti kinni. Jälgige, et võtmepadrun oleks korralikult lõpuni mutrile lükatud. Ärge astuge mutrivõtme käepideme peale ega kasutage selle otsas mingeid pikendustorusid.

Keerake kõik mutrid kinni, liikudes edasi üle ühe mutri (vastavalt pildil toodud numbritele). Seejärel kontrollige mutrid veel kord üle. Pärast ratta vahetamist laske rattamutrid esimesel võimalusel volitatud HYUNDAI teeninduses õige pingutusmomendini pinguldada.

Rattamutri pingutusmoment:

Terasveljed ja alumiiniumist valuveljed:
9–11 kg.m

Kui teil on olemas manomeeter, eemaldage ventiilikork ja kontrollige rehvirõhku. Kui rõhk on nõutust madalam, sõitke aeglaselt esimesse tanklasse või autoteenindusse ja täitke rehv nõutava tasemeni. Kui rehvirõhk on liiga kõrge, vähendage seda nõutava tasemeni. Pange ventiilikork alati pärast rehvirõhu kontrolli või reguleerimist kindlasti oma kohale tagasi. Kui korki tagasi ei panda, võib õhk rehvist väljuda. Kui olete ventiilikorgi kaotanud, ostke esimesel võimalusel uus ja pange uuesti ventiilile peale.

Pärast ratta vahetamist kinnitage purunenud rehviga ratas korralikult oma kohale ning pange tungraud ja tööriistad nende hoiukohta hoiule.

⚠ ETTEVAATUST

Teie auto rattapoltidel ja mutritel on meeterkeermed. Ratta eemaldamise ajal jälgige, et samad mutrid, mis eemaldatakse, pandaks oma kohale ka tagasi. Kui mutrid asendatakse uutega, peab kasutama sama konfiguratsiooni ning meeterkeermega mutreid. Kui meeterkeermega poldile paigaldatakse mutrid, mis ei ole meeterkeermega – või vastupidi – siis ei kinnita see ratast korralikult rummule ning vigastatakse polti, mis tuleb seejärel asendada uuega.

Pange tähele, et enamik eraldi müüdavaid rattamutreid ei ole meeterkeermega. Jälgige hoolega, et kontrolliksite enne ostetud mutrite või poltide paigaldamist nende keermetüüpi. Kahtluse korral küsige nõu volitatud HYUNDAI teenindusest.

⚠ HOIATUS - Rattapoldid

Kui poldid on vigastatud, ei pruugi need enam ratast korralikult kinni hoida. Sellest tulenevalt võib ratas alt ära tulla ning see võib põhjustada avarii, mis võib lõppeda inimeste hukkumisega.

Tungraua, selle käepideme, mutrivõtme ja varuratta kolisemise vältimiseks auto liikumise ajal pange need alati korralikult oma kohale tagasi.

⚠ HOIATUS - Vale rõhk varuratta rehvis

Kontrollige esimesel võimalusel pärast varuratta paigaldamist selle rehvirõhku. Vajadusel reguleerige rõhk rehvis nõutavale tasemele. Vt nõutavat rehvirõhku 8. peatükist “Rehvid ja veljed”.

KUI REHV PURUNEB (REHVI KIIRREMONDI KOMPLEKTIGA MUDEL, KUI ON VARUSTUSES)



OEL069018

Enne rehvi kiirremondi komplekti (TireMobilityKit) kasutamist lugege läbi selle kasutusjuhend järgnevatel lehekülgedel.

(1) Kompressor

(2) Hermeetiku pudel


OEL069019

Sissejuhatus

Tänu rehvi kiirremondi komplektile (TireMobility Kit) saate autoga sõitu jätkata ka juhul, kui rehvi sisse on tekkinud auk.

Kompressorist ja hermeetikust koosneva süsteemi abil saab efektiivselt ja mugavalt ära parandada enamiku naelte jm teravate esemete poolt sõiduauto rehvi tekitatud aukudest ning rehvi siis uuesti täis pumbata.

Kui olete rehvi ära parandanud ja tulemust kontrollinud, võite parandatud rehviga ettevaatlikult sõita (kuni 200 km) kiirusega kuni 80 km/h, et jõuda rehvi vahetamiseks autoteenindusse või rehvifirmasse.

Võib juhtuda, et mõnda rehvi (eriti suuremate aukudega või külgseina vigastustega) pole võimalik õhukindlalt parandada.

Rehvirõhu alanemine võib rehvi käitumisele halvasti mõjuda.

Seepärast peaksite vältima järske pöördeid ja muid äkilisi manöövreid, eriti juhul, kui autos on raske koorem või veate haagist.

Rehvi kiirremondi komplekt ei ole ette nähtud rehvi püsivaks parandamiseks ja seda tohib kasutada korraga vaid ühe rehvi remondiks.

Järgnevas osas kirjeldatakse sammhaaval, kuidas auku rehvis ajutise lahendusena lihtsalt ja usaldusväärselt parandada.

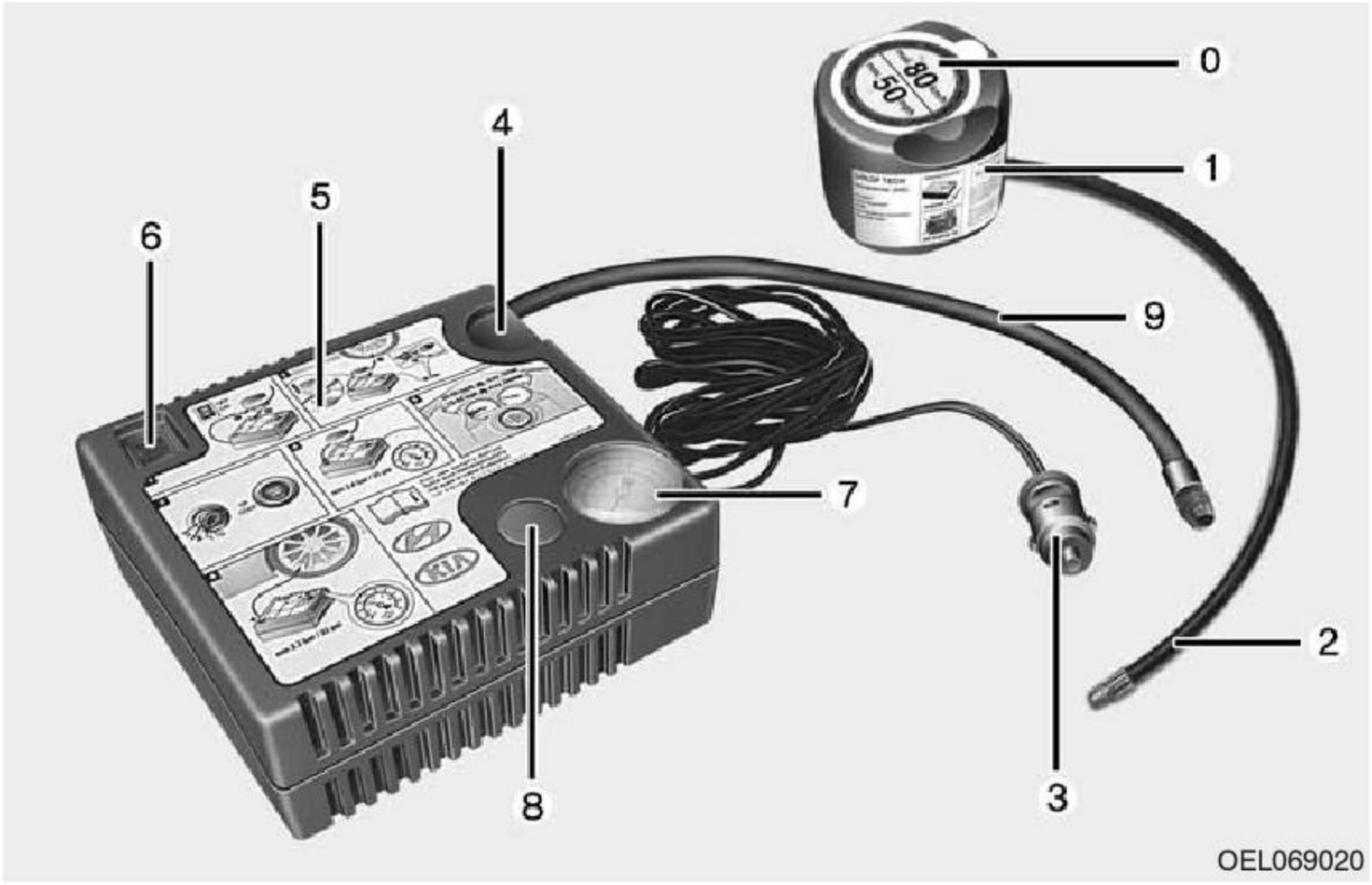
Lugege läbi ka osa “Nõuandeid rehvi kiirremondi komplekti ohutuks kasutamiseks”.

⚠ HOIATUS

Ärge kasutage rehvi kiirremondi komplekti tugevalt vigastatud rehvi parandamiseks ega sõitke edasi, kui rehv on tühi või rehvirõhk on liiga madal.

Rehvi kiirremondi komplektiga saab parandada ainult neid auke, mis on tekkinud rehvi turvisesse.

Rehvi külgseina vigastusi ei tohi turvakaalutlustel selle komplekti abil parandada.



F120200AAM

Rehvi kiirremondi komplekti osad

0. Kiirusepiirangu kleebis
1. Hermeetiku pudel koos kiirusepiirangu kleebisega
2. Täitevoolik (hermeetiku pudeli ühendamiseks rehvi ventiiliga)
3. Pistikuga toitejuhe voolupesaga ühendamiseks
4. Pudelipesa
5. Kompressor
6. Sisse/välja-lüliti
7. Manomeeter rehvirõhu mõõtmiseks
8. Rõhualandusventiili nupp
9. Voolik, millega saab omavahel ühendada kompressori ja hermeetiku pudeli või kompressori ja rehvi

Pistikuga toitejuhe ja ühendusvoolik on hoiul kompressori korpuses.

⚠ HOIATUS

Enne rehvi kiirremondi komplekti kasutamist lugege läbi kõik hermeetiku pudelil olevad juhised.

Võtke kiirusepiirangu kleebis hermeetiku pudelilt ära ja kinnitage roolile.

Kontrollige ka hermeetiku pudelile märgitud kõlblikkusaega.

Rehvi kiirremondi komplekti kasutamine

1. Rehvi täitmine hermeetikuga

Järgige kõiki juhiseid täpselt õiges järjekorras, vastasel juhul võib hermeetik kõrge rõhu all välja pursata.

1) Raputage hermeetiku pudelit, et selle sisu oleks ühtlane.
2) Kruvige ühendusvoolik 9 hermeetiku pudeli ühendusava külge.
3) Jälgige, et te ei vajutaks mingil juhul kompressoril asuvat rõhualandusventiili nuppu 8.
4) Keerake auguga rehvi ventiililt kork ära ja keerake hermeetiku pudeli täitevoolik 2 ventiili külge.
5) Keerake hermeetiku pudel tagurpidi ja pange siis kompressori korpuses asuvasse pudelipessa.



OEL069019

6) Kontrollige, et kompressor oleks välja lülitatud (lüliti asendis 0).
7) Ühendage kompressor kaasasoleva toitejuhtme abil auto voolupesaga (pange pistik voolupessa).
8) Kui süüde on sees:

Lülitage kompressor sisse ja laske sellel umbes 3 minutit järjest töötada, et rehv hermeetikuga täita. Milline on rõhk rehvis kohe pärast hermeetikuga täitmist, pole oluline.

9) Lülitage kompressor välja.
10) Eemaldage voolik hermeetiku pudeli ühendusava ja rehvi ventiili küljest.

Pange rehvi kiirremondi komplekt autosse oma hoiukohta tagasi.

⚠ HOIATUS

Kui mootor jäetakse tööle halvasti ventileeritud või ilma ventilatsioonita kohas (nt siseruumis), võite saada süsinikoksiidi (vingugaasi) mürgistuse või koguni lämbuda.

Hermeetiku ühtlane jaotamine rehvis

Sõitke autoga otsekohe umbes 3 km, et hermeetik saaks rehvis ühtlaselt laiali minna ja torkeaugu sulgeda.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge sõitke kiiremini kui 60 km/h. Võimalusel ärge laske sõidukiirusel langeda alla 20 km/h.

Kui märkate sõidu ajal ebatavalist vibratsiooni või müra, vähendage kiirust ja sõitke ettevaatlikult esimese turvalise teeäärse peatuskohani.

Helistage abi saamiseks autoabi- või puksiirteenust osutavale firmale.

Rehvi täitmine nõutava rõhuni

1) Kui olete läbinud umbes 3 km, peatage auto sobivas ohutus kohas.
2) Ühendage kompressori ühendusvoolik 9 otse rehvi ventiiliga.
3) Ühendage kompressor kaasasoleva toitejuhtme abil auto voolupesaga (pange pistik voolupessa).
4) Reguleerige rõhk rehvis tasemeni 230 kPa (33 psi). Kui süüde on sees, tegutsege järgnevalt:
   - **Kui rehvirõhk on liiga madal:** Lülitage kompressor sisse (lüliti asendisse I). Hetke rehvirõhu kontrollimiseks lülitage kompressor korraks välja.

⚠ HOIATUS

Ärge laske kompressoril töötada korraga kauem kui 10 minutit, muidu võib see üle kuumeneda ja vigastuda.

   - **Kui rehvirõhk on liiga kõrge:** Vajutage kompressoril olevat rõhualandusventiili nuppu 8.

⚠ ETTEVAATUST

Kui rõhk rehvis ei püsi nõutaval tasemel, sõitke autoga veel teist korda, vt osa "Hermeetiku ühtlane jaotamine rehvis". Seejärel korrake punkte 1 kuni 4.

Rehvi parandamisest kiirremondi komplekti abil ei ole kasu, kui rehvi vigastus on suurem kui umbes 4 mm.

Kui rehvi ei õnnestu kiirremondi komplekti abil parandada, pöörduge palun lähimasse HYUNDAI teenindusse või autoremonditöökotta, mis järgib oma töös HYUNDAI kehtestatud remondiprotseduure ning kus töötavad nõutaval tasemel väljaõppega spetsialistid.

⚠ HOIATUS

Rehvirõhk peab olema vähemalt 200 kPa (29 psi). Kui rõhk on madalam, ärge sõitu jätkake. Helistage abi saamiseks autoabi- või puksiirteenust osutavale firmale.

Nõuandeid rehvi kiirremondi komplekti ohutuks kasutamiseks

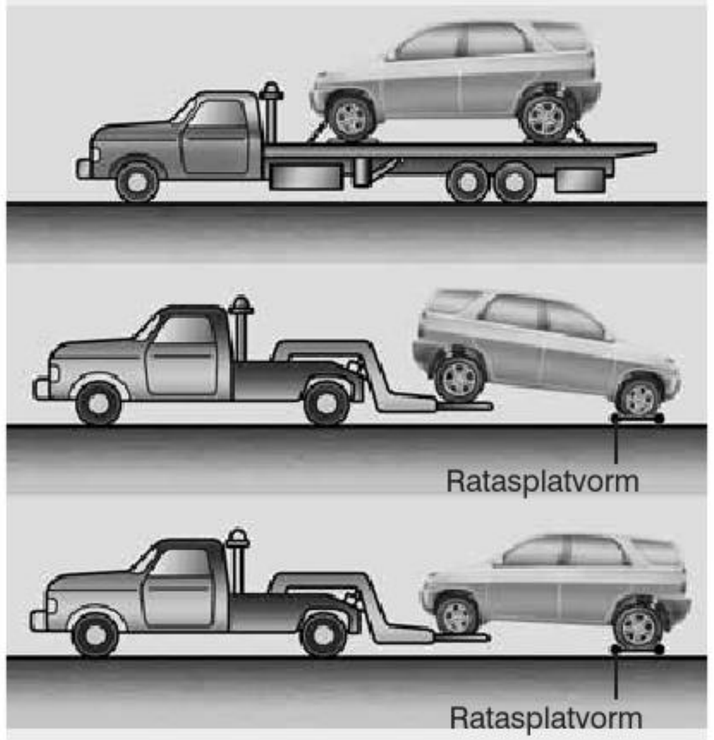
- Parkige oma auto teeservale, et oleksite rehvi kiirremondi komplekti kasutamise ajal liiklusest eemal. Pange ohukolmnurk hästi nähtavale kohale, et mööduvate sõidukite juhid teie asukohta juba eemalt märkaks.
- Tõmmake käsipidur alati peale, et auto ei saaks mingil juhul liikuda, seda isegi tasasel pinnal.
- Kasutage rehvi kiirremondi komplekti ainult sõiduauto rehvide parandamiseks või täitmiseks. Ärge kasutage seda komplekti mootorrataste, jalgrataste või mis tahes muud tüüpi rehvide jaoks.
- Ärge eemaldage mingeid võõrkehi – nagu näiteks naelu või kruve – mis on rehvist läbi tunginud.
- Enne rehvi kiirremondi komplekti kasutamist lugege läbi kõik hermeetiku pudelile trükitud ettevaatusabinõud!
- Eeldusel, et auto on õues, jätke mootor tööle. Vastasel juhul võib töötav kompressor auto aku tühjendada.
- Ärge jätke rehvi kiirremondi komplekti selle kasutamise ajal kunagi järelevalveta.
- Ärge laske kompressoril töötada korraga kauem kui 10 minutit, muidu võib see üle kuumeneda.
- Ärge kasutage rehvi kiirremondi komplekti juhul, kui ümbritsev temperatuur on madalam kui -30°C.
- Ärge kasutage hermeetikut, kui selle kõlblikkusaeg on läbi. Kõlblik kunikuupäev on märgitud pudeli sildile.
- Hoidke komplekti laste käeulatusest väljaspool.

Tehnilised andmed

Süsteemi tarbitav toide: DC(alalisvool) 12 V
Toitepinge töötamisel: DC(alalisvool) 10–15 V
Voolutugevus: maks 15 A
Sobib kasutamiseks temperatuuril:
-30 ~ +70 °C
Maksimaalne töörõhk:
6 baari (87 psi)
Mõõtmed:
Kompressor: 168 x 150 x 68 mm
(6,6 x 5,9 x 2,7 tolli)
Hermeetiku pudel: 104 x ų 85 mm
(4,1 x ų 3,3 tolli)
Kompressori kaal: 1,05 kg
Hermeetiku kogus: 300 ml

* Hermeetikut ja varuosi saab osta volitatud Hyundai edasimüüjalt või rehvide müügifirmast. Tühjad hermeetiku pudelid võite ära visata koos tavaliste koduste segaolmejäätmetega. Vedelad hermeetiku jäägid peab nõuetekohaseks jäätmekäitluseks toimetama oma autoteenindusse või rehvifirmasse või hävitama vastavalt kohalikele jäätmekäitluse eeskirjadele ise.

PUKSEERIMINE



OXM069028

Puksiirteenus

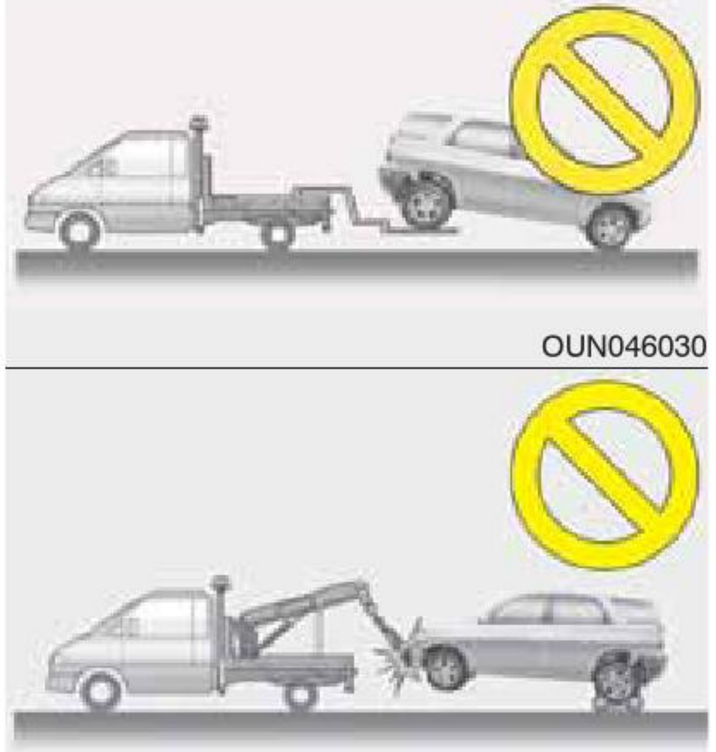
Kui tekib hädavajadus pukseerimiseks, soovitame lasta seda teha volitatud HYUNDAI teenindusel või kogemustega pukseerimisfirmal. Õige tõstmis- ja pukseerimistehnika on auto vigastamise vältimiseks väga tähtis. Soovitatav on kasutada spetsiaalset ratasplatvormi või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormtreilerit).

Nelikveoga autosid peab pukseerima nii, et kõik neli ratast oleks maapinnalt üles tõstetud, kasutades rataste tõsteseadet koos ratasplatvormiga või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormtreilerit).

⚠ ETTEVAATUST

Nelikveoga autot ei tohi kunagi pukseerida nii, et selle rattad on maas. See võib käigukasti ja nelikveosüsteemi tõsiselt kahjustada.

Kaherattaveolisi autosid võib pukseerida nii, et tagarattad on maas (ilma ratasplatvormita) ja esirattad on üles tõstetud.
Kui mõni koormatud ratastest või mõned vedrustuse osad on vigastatud või kui autot pukseeritakse nii, et esirattad on maas, kasutage esirataste all ratasplatvormi.
Kui autot pukseeritakse spetsiaalse puksiirautoga ilma ratasplatvormita, peab alati üles tõstma auto esiosa, mitte tagaosa.



OUN046030

OCM054034

⚠ ETTEVAATUST

- ***Ärge pukseerige autot tagumine ots ees, nii et auto esirattad on maas. See võib autot vigastada.***
- ***Ärge pukseerige autot riputusmeetodil kasutatavate seadmetega. Kasutage rataste tõstealust (ratasplatvormi) või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormtreilerit).***

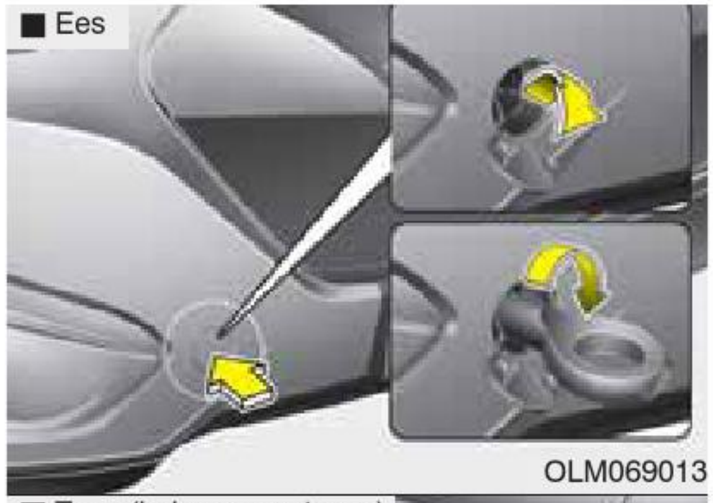
Kui pukseerite oma autot hädaolukorras ilma ratasplatvormita:

1. Keerake süütelukk või lülitage start/stopp-lüliti asendisse ACC.
2. Pange käigukang neutraalasendisse N.
3. Vabastage käsipidur.

⚠ ETTEVAATUST

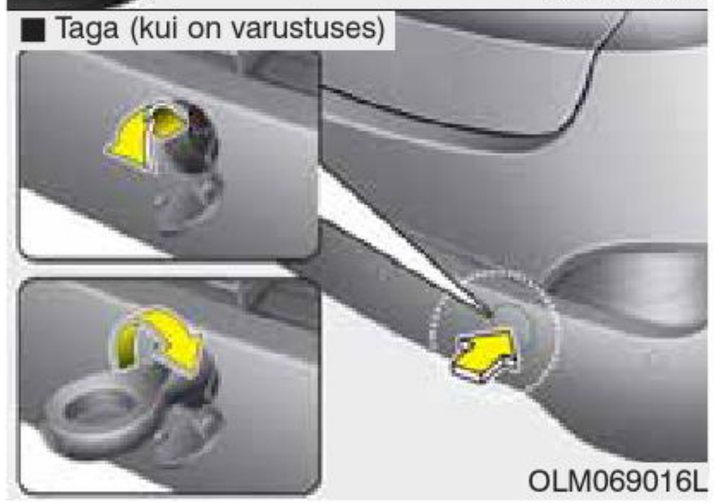
Kui käigukang ei ole pukseerimise ajal neutraalasendis N (vabakäigul), võivad käigukastis tekkida sisemised vigastused.

■ Ees



OLM069013

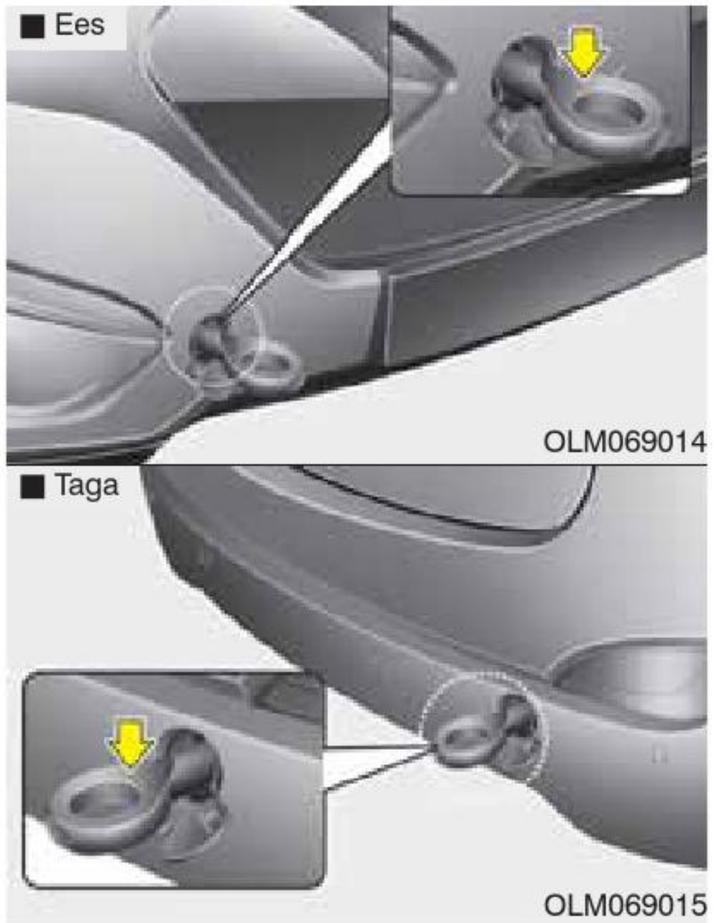
■ Taga (kui on varustuses)



OLM069016L

Eemaldatav pukseerimisaas (kui on varustuses)

1. Avage tagaluuk ja võtke pukseerimisaas tööriistakastist välja.
2. Eemaldage eesmisel või tagumisel kaitseraual asuva kinnituskoha kate, vajutades katte alumisele servale.
3. Pange pukseerimisaas avasse ja keerake päripäeva, kuni see on korralikult kinni.
4. Pärast kasutamist keerake aas uuesti välja ja pange ava kate tagasi kohale.



Pukseerimine hädaolukorras

Kui tekib vajadus pukseerimiseks, soovitame lasta seda teha volitatud HYUNDAI teenindusel või kogemustega pukseerimisfirmal.

Kui pukseerimisfirmat pole hädaolukorras võimalik kutsuda, võib teie autot ajutiselt pukseerida köie, trossi või keti abil, mis kinnitatakse auto esiosa (või tagaosa) all asuva hädaolukordadeks mõeldud pukseerimisaasa külge. Olge auto pukseerimisel äärmiselt ettevaatlik. Pukseeritavas autos peab olema juht, kes autot roolib ja vajadusel pidurdab.

Sellisel viisil võib autot pukseerida ainult kõvakattega teedel väga lühikest maad ja aeglase sõidukiirusega. Samuti peavad rattad, sillad, jõuülekanne, rooli- ja pidurisüsteem olema heas töökorras.

- Ärge kasutage auto pukseerimisaasu auto väljatõmbamiseks mudast, liivast ega muudest kohtadest, kust auto ei suuda omal jõul välja sõita.
- Pukseeritav auto ei tohi olla raskem kui vedav sõiduk.
- Mõlema sõiduki juhid peavad üksteist pidevalt olukorraga kursis hoidma ja omavahel sidet pidama.

⚠ ETTEVAATUST

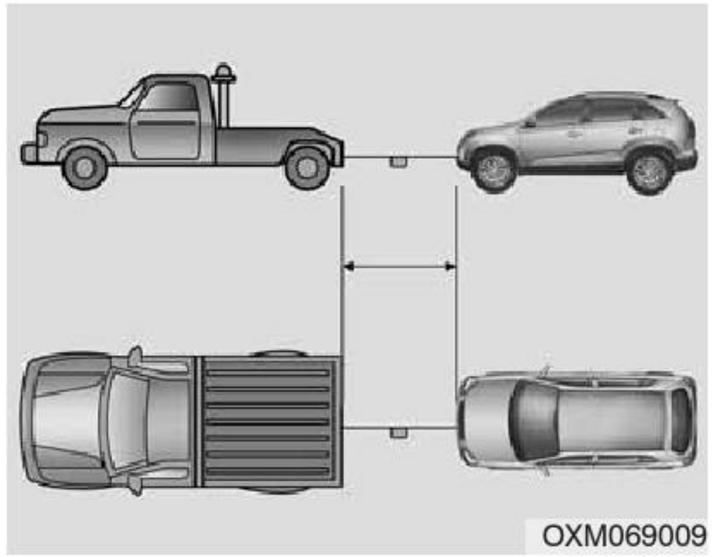
- ***Kinnitage pukseerimisköis või -tross ainult pukseerimisaasa külge.***
- ***Kui kasutate pukseerimiseks mõnd muud auto osa (mitte pukseerimisaasa), võite vigastada autokeret.***
- ***Kasutage ainult spetsiaalselt pukseerimiseks ette nähtud trossi või köit. Kinnitage köis või tross korralikult olemasoleva pukseerimisaasa külge.***

- Enne pukseerimist kontrollige, ega aas pole purunenud või vigastatud.
- Kinnitage pukseerimisköis või -tross korralikult aasa külge.
- Ärge tõmmake autot aasast jõnksatusega. Tõmmake stabiilse ühtlase jõuga.
- Aasa vigastamise vältimiseks ärge tõmmake seda külgsuunas ega vertikaalselt üles. Tõmmake alati otse ettepoole.

⚠ HOIATUS

Olge auto pukseerimisel äärmiselt ettevaatlik.

- **Vältige järske paigaltvõtte ja ebatavalisi manöövreid, mis võivad pukseerimisaasale ja -köiele või -trossile liigset survet avaldada. Aas ja pukseerimisköis või -tross võivad puruneda ning inimesed ja auto võivad viga saada.**
- **Kui vedaval sõidukil ei õnnestu pukseeritavat autot liigutada, katkestage pukseerimine. Võtke abi saamiseks ühendust volitatud HYUNDAI teeninduse või mõne pukseerimisfirmaga.**
- **Liikuge pukseerimisel võimalikult otse.**
- **Hoiduge sõidu ajal pukseeritavast autost eemale.**



- Kasutage alla 5-meetrist pukseerimisköit või -trossi. Siduge selle keskele valge või punane riideriba (laius u 30 cm), et ka teised juhid seda märkaksid.
- Sõitke ettevaatlikult ja jälgige, et pukseerimisköis või -tross ei tuleks auto küljest lahti.

Ohutusnõuded pukseerimisel

- Keerake süütelukk (lülitage start/stopp-lüliti) asendisse ACC, et rool ei saaks lukustuda.
- Pange käigukang neutraalasendisse N.
- Vabastage käsipidur.
- Vajutage piduripedaali suurema jõuga kui tavaliselt, kuna pidurid ei tööta sama tõhusalt kui töötava mootoriga.
- Rooli keeramiseks on samuti vaja suuremat jõudu, kuna roolivõimendi ei tööta, kui mootor ei tööta.
- Kui sõidate alla pikast laskumisest, võivad pidurid üle kuumeneda ning pidurdusjõud veelgi väheneda. Seepärast peatuge tihti ja laske piduritel jahtuda.

⚠ ETTEVAATUST - Automaatkäigukast

- ***Kui autot pukseeritakse nii, et selle kõik neli ratast on maas, tohib seda pukseerida ainult eestpoolt. Käigukang peab tingimata olema neutraalasendis. Hoolitsege selle eest, et rool ei saaks lukustuda, keerates süüteluku (vajutades start/stopp-lüliti) asendisse ACC. Pukseeritavas autos peab olema juht, kes autot roolib ja vajadusel pidurdab.***
- ***Automaatkäigukasti tõsiste vigastuste vältimiseks ärge liikuge pukseerimisel autoga kiiremini kui 15 km/h ning ärge läbige sel moel üle 1,5 km.***
- ***Enne auto pukseerimist kontrollige, ega automaatkäigukasti vedelik auto all ei leki. Kui automaatkäigukasti vedelikku lekib, tuleb auto pukseerimiseks kasutada ratasplatvormi või tasapinnalist transportimisvarustust (nt platvormtreilerit).***

AVARIIVARUSTUS (KUI ON VARUSTUSES)

Autos on olemas mõned avariivarustusse kuuluvad vahendid, mida saate avariiolukorras enda ja kaassõitjate abistamiseks kasutada.

Tulekustuti

Kui on tekkinud väiksemat tüüpi tulekahju ja te olete kursis, kuidas tulekustutit kasutada, tegutsege ettevaatlikult järgnevate sammude kaupa.

1. Tõmmake tulekustuti peal olevat lukustusriivi, mis ei lase kustuti käepidet kogemata vajutada.
2. Suunake otsik tulekoldele.
3. Seiske tulekoldest umbes 2,5 m kaugusel ja vajutage kustutusvahendi pihustamiseks kustuti käepidet. Kui vabastate käepideme, siis pihustamine katkeb.
4. Liigutage kustuti otsikut tulekolde juures edasi-tagasi. Kui tuli on kustunud, jälgige põlenud kohta veel veidi aega tähelepanelikult, kuna see võib uuesti süttida.

Esmaabikomplekt

Selles komplektis on näiteks käärid, sidet, plaastrit jms, millega vigastatud inimesele esmaabi osutada.

Ohukolmnurk

Pange ohukolmnurk teepinnale, et hädaolukorras hoiatada lähenevate sõidukite juhte, näiteks kui peatate auto mingite probleemide tõttu maantee serval.

Manomeeter rehvirõhu mõõtmiseks (kui on varustuses)

Kui autoga päevast päeva sõidetakse, langeb rõhk rehvides tavaliselt veidi. Seepärast on vaja aeg-ajalt rehvidesse pisut õhku lisada. See ei ole üldiselt märk sellest, et rehv õhku läbi laseks, vaid tegu on normaalse kulumise tulemusega. Kontrollige rehvirõhku alati siis, kui rehvid on külmad, kuna temperatuuri tõusmisel tõuseb ka rehvirõhk.

Rehvirõhu kontrollimiseks tegutsege järgnevalt:

1. Keerake lahti rattaveljel asuv rehvi ventiili kork.
2. Vajutage manomeeter rehvi ventiili vastu ja hoidke selles asendis. Alguses väljub rehvist veidi õhku. Kui te ei vajuta manomeetrit korralikult kohale, väljub rehvist veel õhku.
3. Tugev õhukindel vajutus paneb manomeetri tööle.
4. Vaadake manomeetrilt rehvirõhu näitu, nii saate teada, kas rõhk on rehvis kõrge või madal.
5. Reguleerige rõhk rehvides normikohaseks. Vt nõutavat rehvirõhku 8. peatükist osast “Rehvid ja veljed”.
6. Keerake ventiili kork tagasi kinni.

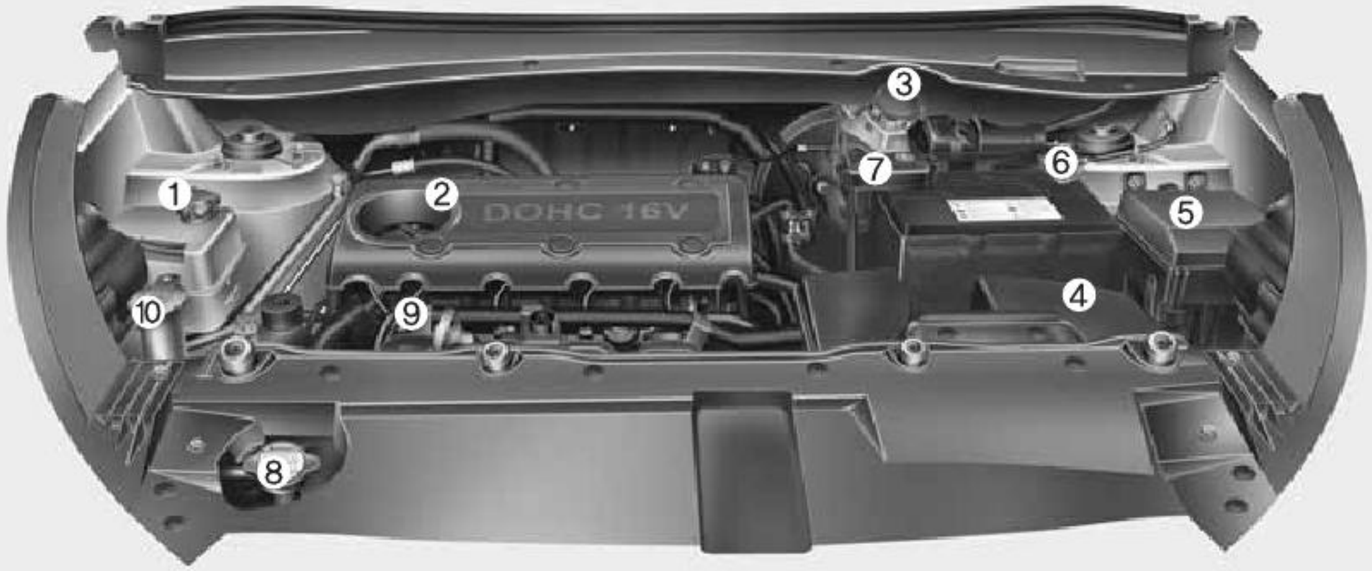
Mootoriruum / 7-2
Tehnohooldus / 7-4
Omanikupoolne hooldus / 7-6
Regulaarse tehnohoolduse graafik / 7-8
Selgitusi regulaarset hooldust vajavate osade kohta / 7-20
Mootoriõli / 7-23
Mootori jahutusvedelik / 7-24
Piduri- ja sidurivedelik / 7-27
Klaasipesuvedelik / 7-28
Käsipidur (seisupidur) / 7-28
Kütusefilter / 7-29
Õhufilter / 7-30
Kliimaseadme õhufilter / 7-32
Klaasipuhastid / 7-34
Aku / 7-37
Rehvid ja veljed / 7-40

Hooldus 7

Kaitsmed / 7-50
Lampide vahetamine / 7-60
Väline hooldus / 7-68
Heigaaside kontrollsüsteem / 7-74

MOOTORIRUUM

■ Bensiinimootor



1. Mootori jahutusvedeliku paak
2. Mootoriõli täiteava kork
3. Piduri-/sidurivedeliku* paak
4. Õhufilter
5. Kaitsmekarp
6. Aku miinusklemm
7. Aku plussklemm
8. Radiaatori kork
9. Mootoriõli mõõtvarras
10. Klaasipesuvedeliku paak

* : kui on varustuses

* Auto mootoriruum võib tegelikkuses pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OLM079001

■ Diiselmootor



1. Mootori jahutusvedeliku paak
2. Kaitsmekarp
3. Kütusefilter
4. Mootoriõli mõõtvarras
5. Mootoriõli täiteava kork
6. Piduri-/sidurivedeliku* paak
7. Õhufilter
8. Aku miinusklemm
9. Aku plussklemm
10. Radiaatori kork
11. Klaasipesuvedeliku paak

* : kui on varustuses

* Auto mootoriruum võib tegelikkuses pildil kujutatud mootoriruumist erineda.

OLM079002

TEHNOHOOLDUS

Alati, kui viite läbi mingeid hooldus- või kontrolltoiminguid, peate olema äärmiselt ettevaatlik, et vältida oma auto ja/või iseenda vigastamist.

Kui teil tekib oma auto ülevaatuse või hoolduse osas mingeidki kahtlusi, soovitame tungivalt lasta see töö ära teha volitatud HYUNDAI teeninduses.

Volitatud HYUNDAI teeninduses töötavad tehase väljaõppega tehnikud ning seal on olemas kõik vajalikud HYUNDAI originaalosad teie auto nõuetekohaseks hoolduseks. Seega – ekspertnõuande ja kvaliteetse hoolduse saamiseks pöörduge volitatud HYUNDAI teenindusse.

Puudulik, asjatundmatu või ebapiisav hooldus võib põhjustada probleeme auto töös, mille tõttu võib sõiduk vigastuda, juhtuda avarii või inimesed viga saada.

Omaniku vastutus

∗ NB!

Auto hoolduse ja seda puudutava dokumentatsiooni säilitamise eest vastutab auto omanik.

Omanikuna peate alles hoidma kogu hooldusdokumentatsiooni, mis näitab, et teie auto on korralikult hooldatud vastavalt järgnevatel lehekülgedel toodud hooldusgraafikule. Seda infot on teil vaja garantiitingimustes ette nähtud teeninduse- ja hooldusnõuetele vastavuse tõendamiseks.

Detailsed garantiitingimused on kirjas teile eraldi antud garantii- ja hooldusraamatus.

Garantii ei kata remonti ja teenuseid, mis on vajalikud ebaõige hoolduse või nõutava hoolduse puudumise tõttu.

Soovitame lasta kõik remonttööd ja graafikujärgsed hooldused läbi viia volitatud HYUNDAI teeninduses. Volitatud HYUNDAI teeninduses on tagatud HYUNDAI tehniline tugi ning kompetentsed spetsialistid teevad õigeid varuosi kasutades HYUNDAI kvaliteedistandarditele vastavat tööd, tagades igakülgse klientide rahulolu.

Ettevaatusabinõud omanikupoolsel hooldusel

Ebaõige või puudulik hooldus võib tekitada mitmeid probleeme. Selles peatükis antakse juhiseid ainult kergemate hooldustööde iseseisvaks läbiviimiseks.

Nagu juba eelnevalt selles peatükis selgitatud, saab mitmeid hooldustöid teostada ainult volitatud HYUNDAI teeninduses, kus on olemas vajalikud spetsiaaltööriistad.

∗ NB!

Ebaõige omanikupoolne hooldus garantiiperioodil võib mõjuda garantii kehtivusele. Detailsema info saamiseks lugege läbi teile eraldi kaasa antud garantii- ja hooldusraamat. Kui te ei ole mõne hooldustoimingu puhul endas päris kindel, laske see ära teha volitatud HYUNDAI teeninduses.

⚠ HOIATUS - Hooldustööd

- **Auto hooldustööd võivad olla ohtlikud. Mõne hooldustöö käigus võite tõsiselt viga saada. Kui teil ei ole piisavalt teadmisi, kogemusi ega õigeid tööriistu ja varustust töö sooritamiseks, laske hooldustöid teha volitatud HYUNDAI teeninduses.**
- **Kui mootor töötab, on kapoti all töötada ohtlik. See on veelgi ohtlikum, kui kannate rippuvaid ehteid või rõivaid. Need võivad sattuda liikuvate osade vahele ning põhjustada vigastusi. Seepärast – kui on tõesti vaja mootor kapoti all töötamise ajal käima panna – kinnitage oma juuksed, võtke ära kõik ehted (eriti sõrmused, kaelakeed, kellad ja käevõrud) ning kõik lipsud, sallid ning muud sarnased lahtised rõivaesemed. Alles seejärel võite minna mootori või jahutusventilaatorite lähedale.**

Ohutusnõuded mootoriruumis teostatavate tööde korral (diiselmootor)

- Piezo-kütusepihusti töötab kõrgepingel (maks 200 V). Seepärast esinevad mootoriruumis teostatavate tööde puhul järgnevad riskid:
  - Otsesel kokkupuutel kütusepihusti või selle juhtmetega võite saada elektrilöögi ning see võib kahjustada teie lihaseid või närvisüsteemi.
  - Töötava kütusepihusti poolt tekitatud elektromagnetlained võivad tekitada häireid südamestimulaatorite töös.
- Kui kontrollite mootoriruumi siis, kui mootor töötab, järgige tingimata alltoodud ettevaatusabinõusid.
  - Kui mootor töötab, ärge puudutage kütusepihustit, selle juhtmeid ega mootori juhtprotsessorit.
  - Kui mootor töötab, ärge eemaldage kütusepihusti ühenduspistikut.
  - Inimesed, kellele on paigaldatud südamestimulaator, ei tohi minna mootori lähedale mootori käivitamise ajal ega siis, kui mootor töötab.

⚠ HOIATUS - Diiselmootor

Ärge tehke mingeid sissepritsesüsteemiga seotud töid kunagi siis, kui mootor töötab või selle seiskamisest on möödunud alla 30 sekundi. Kõrgsurvepumbas, kütusepihustites ja kõrgsurvetorudes püsib rõhk kõrgena ka pärast mootori seiskamist. Kütuse lekkimisel väljapurskav kütusejuga võib kehale sattudes põhjustada tõsiseid vigastusi. Kui mootor töötab, ei tohi südamestimulaatoriga inimesed minna mootoriruumis mootori juhtplokile (ECU) ega elektrijuhtmestikule lähemale kui 30 cm, kuna kõrgepinge mootori elektroonilises juhtsüsteemis tekitab tugeva magnetvälja.

OMANIKUPOOLNE HOOLDUS

Omanik või volitatud HYUNDAI teenindus peab sõiduohutuse ja auto usaldusväärse töökorra tagamiseks vastavalt toodud intervallidele läbi viima järgnevalt loetletud kontrolltoimingud ja ülevaatused.

Juhtige ilmnenud probleemidele otsekohe volitatud HYUNDAI teeninduse tähelepanu.

Järgnevalt kirjeldatud igapäevased omanikupoolsed hooldustoimingud ei ole reeglina garantiiga kaetud ning tellitud tööd ning kasutatud osad ja määrdeained on üldjuhul tasulised.

Omaniku hooldusgraafik

Kui olete peatunud tankimiseks:

- Kontrollige mootoriõli taset.
- Kontrollige mootori jahutusvedeliku taset jahutusvedeliku paagis.
- Kontrollige klaasipesuvedeliku taset.
- Kontrollige rehvirõhku (kas see pole liiga madal).

⚠ HOIATUS

Kui mootor on kuum, olge mootori jahutusvedeliku taseme kontrollimisel ettevaatlik. Põletav tuline jahutusvedelik ja aur võivad rõhu all välja pursata. Võite end tõsiselt põletada.

Sõidu ajal:

- Pange tähele väljalaskesüsteemist kostvate helide igasugust muutumist ning pöörake tähelepanu autosalongi tunginud heitgaaside lõhnale.
- Jälgige rooliratta vibreerimist. Pange tähele, kas rooli keeramine on muutunud raskemaks või esineb selle keeramisel lõtke. Jälgige, kas auto liigub otse, kui rooli hoitakse otse.
- Jälgige, ega auto ei kisu tasasel siledal teel sõites pidevalt kergelt ühele poole viltu.
- Kui pidurdate, kuulake hoolega, ega ei kosta mingeid ebatavalisi helisid, ja jälgige, ega auto ei kisu ühele küljele, ega piduripedaali vajutamine pole muutunud raskemaks ning ega seda ei pea vajutama sügavamale kui tavaliselt.
- Kui käigukasti kasutamisel esineb käigu libisemist või mingeid muid muudatusi, kontrollige käigukasti vedeliku taset.
- Kontrollige manuaalkäigukasti töökorda, sh siduri tööd.
- Kontrollige automaatkäigukasti parkimisasendi (P) töökorda.
- Kontrollige seisupidurit.
- Kontrollige, ega auto all ei esine vedelike lekkeid (vee tilkumine konditsioneerisüsteemist pärast selle töötamist või töötamise ajal on normaalne).

Vähemalt kord kuus kontrollige:

- mootori jahutusvedeliku taset jahutusvedeliku paagis,
- kõikide välistulede töökorda, sh pidurituled, suunatuled ja ohutuled,
- rõhku kõikides rehvides, k.a varuratta rehvis.

Vähemalt kaks korda aastas (s.t igal kevadel ja sügisel) kontrollige:

- kas radiaatori, kütteseadme ja konditsioneeri voolikud ei leki ega ole vigastatud;
- kas esiklaasi pesuri pihustid ja klaasipuhastid töötavad; puhastage puhastite harjad ära pesuvees niisutatud puhta riidelapiga;
- esitulede valgusvihu suunda;
- summutit, väljalasketorustikku, selle katteid ja kinnitusi;
- kas turvavööd on töökorras ega ole liigselt kulunud;
- kas rehvid pole liigselt kulunud ning kas rattamutrid on kõvasti kinni.

Vähemalt kord aastas:

- puhastage põhjalikult ära autokere ja uste äravooluavad;
- kontrollige ja õlitage uksehingi ja kapotihingi;
- õlitage ukse- ja kapotilukke ja linke;
- määrige uste kummist veetihendeid;
- kontrollige konditsioneeri töökorda;
- kontrollige roolivõimendi vedeliku taset;
- kontrollige ja õlitage automaatkäigukasti ühendusi, liigendeid ja kontrollmehhanisme;
- puhastage akut ja selle klemme;
- kontrollige pidurivedeliku (ja siduri-vedeliku) taset.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE GRAAFIK

Järgige regulaarse tehnohoolduse tavagraafikut, kui autot ei kasutata reeglina alljärgnevalt loetletud tingimustes. Kui auto kasutamisel on täidetud kasvõi üks järgnevalt nimetatud tingimustest, järgige raskete kasutustingimuste korral kehtivat hooldusgraafikut.

- Pidevalt läbitakse ainult lühikesi vahemaid.
- Sõidetakse tolmustel teedel või liivastes piirkondades.
- Sõitmisel kasutatakse väga palju pidureid.
- Sõidetakse piirkondades, kus teedel kasutatakse soola või muid korrodeerivaid aineid.
- Enamasti sõidetakse konarlikel või poristel teedel.
- Sõidetakse mägistes piirkondades.
- Mootor töötab sageli pikalt tühikäigul või madala kiirusega.
- Pikka aega sõidetakse väga külmas ja/või eriti niiskes kliimas.
- Üle 50% sõidust toimub tihedas linnaliikluses kuuma ilmaga (õhutemperatuur üle 32 °C).

Kui sõidate autoga eelkirjeldatud tingimustes, peate autoosi kontrollima, need vajadusel asendama ja lisama vedelikke sagedamini, kui seda näeb ette järgnev regulaarse tehnohoolduse tavagraafik. Pärast tabelis toodud perioode või läbisõitu jätkake ettenähtud hooldusintervallide kohaselt.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID

Auto hea töökorra ja heitgaaside kontrollsüsteemi tõrgeteta töö tagamiseks peab regulaarselt läbi viima järgnevalt kirjeldatud hooldustoiminguid. Garantii katkemise vältimiseks hoidke alati kõik teostatud hoolduste arved ja kviitungid alles. Juhul, kui hooldusintervall on järgnevas osas antud nii läbisõiduna kui ajalise perioodina, peab hoolduse läbiviimisel aluseks võtma selle, mis esimesena täitub (läbisõit või kuude arv).

*[1] : Mootoriõli taset ja lekete esinemist peab kontrollima iga 500 km (350 miili) järel või enne pikema reisi alustamist.

*[2] : Hooldusintervall sõltub kasutatava kütuse kvaliteedist. Toodud intervallid kehtivad vaid juhul, kui kasutatav kütus vastab Euroopa standardile EN590. Kui diislikütus ei vasta Euroopa standardile EN590, vahetage seda intervalliga, mis on kirjas raskete kasutustingimuste korral kehtivas hooldusgraafikus.

*[3] : Kui soovitatavat õli pole saada, vahetage mootoriõli ja õlifiltrit iga 20 000 km või 12 kuu järel.

*[4] : Kui soovitatavat õli pole saada, vahetage mootoriõli ja õlifiltrit iga 15 000 km järel.

*[5] : Mootoriõli taset peab regulaarselt kontrollima ning õige õlitaseme säilimise eest hoolitsema. Kui mootoriõli kogus on ebapiisav, võib see mootorit kahjustada ning selliseid kahjustusi garantii ei kata.

*[6] : Hooldusintervall sõltub kasutatava kütuse kvaliteedist. Toodud intervallid kehtivad vaid juhul, kui kasutatav kütus vastab Euroopa standardile EN590. Kui diislikütus ei vasta Euroopa standardile EN590, vahetage seda sagedamini. Kui esineb probleeme, nt kütuse juurdevoolu häireid, mootori võimsuse kõikumist või vähenemist, raskusi käivitamisel jms, tuleb kütusefilter viivitamatult uuega asendada, hoolimata hooldusgraafiku tähtaegadest. Lisainfo saamiseks pöörduge volitatud HYUNDAI teenindusse.

*[7] : Kütusefilter loetakse hooldusvabaks komponendiks, kuid regulaarne kontroll on sellegipoolest soovitatav. Kontrollimise sagedus sõltub kasutatava kütuse kvaliteedist. Kui esineb probleeme, nt kütuse juurdevoolu häireid, mootori võimsuse kõikumist või vähenemist, raskusi käivitamisel jms, tuleb kütusefilter viivitamatult uuega asendada, hoolimata hooldusgraafiku tähtaegadest. Lisainfo saamiseks pöörduge volitatud HYUNDAI teenindusse.

*[8] : Manuaalkäigukasti vedelikku, jaotuskasti õli ja diferentsiaali õli peab vahetama iga kord, kui need osad on sügavasse vette sattunud.

*[9] : Kontrollida ja vajadusel parandada või asendada uuega. Kontrollida veorihma pingutit, tühikäigu rihmaratast, pingutusrulle ja generaatorit, vajadusel parandada või asendada uutega.

*[10]: Jahutusvedeliku lisamisel kasutage ainult teie autole ettenähtud jahutusvedelikku ja ärge segage kunagi karedat (suure lubjasisaldusega) vett tehase jahutusvedeliku hulka. Vale jahutusvedeliku lahus võib põhjustada häireid või vigastada mootorit.

*[11]: Kontrollida klapiklõbina ja/või mootori vibratsiooni esinemist, vajadusel reguleerida. Protseduuri peab laskma läbi viia volitatud HYUNDAI teeninduses.

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID (JÄTKUB)

30 000 km (20 000 miili) või 24 kuud

- ❑ Õhufiltri kontroll (30 000 km (20 000 miili) või 12 kuu järel)
- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Kütusefiltri (filterpadruni) kontroll (diiselmootor) *6
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (diiselmootor)
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ❑ Kardaanvõlli kontroll (nelikveoga mudel)
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5 (30 000 km (20 000 miili) või 12 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID (JÄTKUB)

60 000 km (40 000 miili) või 48 kuud

- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Kütusefiltri kontroll (bensiinimootor) *7
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (diiselmootor)
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (bensiinimootor)
- ❑ Kütusepaagi õhufiltri kontroll
- ❑ Manuaalkäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses) *8
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ❑ Kardaanvõlli kontroll (nelikveoga mudel)
- ❑ Tagumise diferentsiaali õli kontroll (nelikveoga mudel) *8
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ❑ Jaotuskasti õli kontroll (nelikveoga mudel) *8

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Õhufiltri vahetus
  (60 000 km (40 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5
  (60 000 km (40 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) *6
- ❑ Süüteküünalde vahetus (bensiinimootor)
- ❑ Jahutussüsteemi kontroll
  (esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel,
  seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID (JÄTKUB)

90 000 km (60 000 miili) või 72 kuud

- ❑ Õhufiltri kontroll (90 000 km (60 000 miili) või 36 kuu järel)
- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Kütusefiltri (filterpadruni) kontroll (diiselmootor) *6
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (diiselmootor)
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ❑ Kardaanvõlli kontroll (nelikveoga mudel)
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ❑ Mootori klapivahe kontroll (bensiinimootor) *11
- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5 (90 000 km (60 000 miili) või 36 kuu järel)
- ❑ Jahutussüsteemi kontroll (esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Jahutusvedeliku vahetus *10 (esimene vahetus 90 000 km (60 000 miili) või 60 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID (JÄTKUB)

120 000 km (80 000 miili) või 96 kuud

- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Kütusefiltri kontroll (bensiinimootor) *7
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (diiselmootor)
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (bensiinimootor)
- ❑ Kütusepaagi õhufiltri kontroll
- ❑ Manuaalkäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses) *8
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ❑ Kardaanvõlli kontroll (nelikveoga mudel)
- ❑ Tagumise diferentsiaali õli kontroll (nelikveoga mudel) *8
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ❑ Jaotuskasti õli kontroll (nelikveoga mudel) *8
- ❑ Õhufiltri vahetus
  (120 000 km (80 000 miili) või 48 kuu järel)

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5
  (120 000 km (80 000 miili) või 48 kuu järel)
- ❑ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) *6
- ❑ Süüteküünalde vahetus (bensiinimootor)
- ❑ Jahutussüsteemi kontroll
  (esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *9
  (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *9
  (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Jahutusvedeliku vahetus *10
  (esimene vahetus 90 000 km (60 000 miili) või 60 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID (JÄTKUB)

150 000 km (100 000 miili) või 120 kuud

- ❑ Õhufiltri kontroll (150 000 km (100 000 miili) või 60 kuu järel)
- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Kütusefiltri (filterpadruni) kontroll (diiselmootor) *6
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (diiselmootor)
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ❑ Kardaanvõlli kontroll (nelikveoga mudel)
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5 (150 000 km (100 000 miili) või 60 kuu järel)

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Jahutussüsteemi kontroll (esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Jahutusvedeliku vahetus *10 (esimene vahetus 90 000 km (60 000 miili) või 60 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID (JÄTKUB)

180 000 km (120 000 miili) või 144 kuud

- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Kütusefiltri kontroll (bensiinimootor) *7
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (diiselmootor)
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (bensiinimootor)
- ❑ Kütusepaagi õhufiltri kontroll
- ❑ Manuaalkäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses) *8
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ❑ Kardaanvõlli kontroll (nelikveoga mudel)
- ❑ Tagumise diferentsiaali õli kontroll (nelikveoga mudel) *8
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ❑ Jaotuskasti õli kontroll (nelikveoga mudel) *8
- ❑ Mootori klapivahe kontroll (bensiinimootor) *11

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Õhufiltri vahetus
  (180 000 km (120 000 miili) või 72 kuu järel)
- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5
  (180 000 km (120 000 miili) või 72 kuu järel)
- ❑ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) *6
- ❑ Süüteküünalde vahetus (bensiinimootor)
- ❑ Jahutussüsteemi kontroll
  (esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *9
  (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *9
  (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Jahutusvedeliku vahetus *10
  (esimene vahetus 90 000 km (60 000 miili) või 60 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID (JÄTKUB)

210 000 km (140 000 miili) või 168 kuud

- ❑ Õhufiltri kontroll (210 000 km (140 000 miili) või 84 kuu järel)
- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Kütusefiltri (filterpadruni) kontroll (diiselmootor) *6
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (diiselmootor)
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ❑ Kardaanvõlli kontroll (nelikveoga mudel)
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5 (210 000 km (140 000 miili) või 84 kuu järel)

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Jahutussüsteemi kontroll (esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *9 (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Jahutusvedeliku vahetus *10 (esimene vahetus 90 000 km (60 000 miili) või 60 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)

REGULAARSE TEHNOHOOLDUSE TAVAGRAAFIK – EUROOPA MUDELID (JÄTKUB)

240 000 km (160 000 miili) või 192 kuud

- ❑ Konditsioneeri külmaaine/kompressori kontroll (kui on varustuses)
- ❑ Aku seisundi kontroll
- ❑ Pidurivoolikute, torustiku ja ühenduste kontroll
- ❑ Ketaspidurite ja piduriklotside kontroll
- ❑ Veovõllide ja nende kaitsekatete kontroll
- ❑ Väljalaskesüsteemi kontroll
- ❑ Esivedrustuse kuulliigendite kontroll
- ❑ Kütusefiltri kontroll (bensiinimootor) *7
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (diiselmootor)
- ❑ Kütusetorude, voolikute ja ühenduste kontroll (bensiinimootor)
- ❑ Kütusepaagi õhufiltri kontroll
- ❑ Manuaalkäigukasti vedeliku kontroll (kui on varustuses) *8
- ❑ Seisupiduri (käsipiduri) kontroll
- ❑ Kardaanvõlli kontroll (nelikveoga mudel)
- ❑ Tagumise diferentsiaali õli kontroll (nelikveoga mudel) *8
- ❑ Roolireduktori, liigendite ja kaitsekatete kontroll
- ❑ Rehvide kontroll (rõhk ja turvise kulumine)
- ❑ Jaotuskasti õli kontroll (nelikveoga mudel) *8
- ❑ Õhufiltri vahetus
  (240 000 km (160 000 miili) või 96 kuu järel)

(Jätkub)

(Jätkub)

- ❑ Piduri- ja sidurivedeliku (kui on varustuses) vahetus
- ❑ Kliimaseadme õhufiltri vahetus (kui on varustuses)
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (diiselmootor) *1 *2 *3
- ❑ Mootoriõli ja õlifiltri vahetus (bensiinimootor) *1 *4 *5
  (240 000 km (160 000 miili) või 96 kuu järel)
- ❑ Kütusefiltri (filterpadruni) vahetus (diiselmootor) *6
- ❑ Süüteküünalde vahetus (bensiinimootor)
- ❑ Jahutussüsteemi kontroll
  (esimene kontroll 60 000 km (40 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (diiselmootor) *9
  (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 48 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Veorihmade kontroll (bensiinimootor) *9
  (esimene kontroll 90 000 km (60 000 miili) või 72 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)
- ❑ Jahutusvedeliku vahetus *10
  (esimene vahetus 90 000 km (60 000 miili) või 60 kuu järel, seejärel iga 30 000 km (20 000 miili) või 24 kuu järel)

HOOLDUS RASKETE KASUTUSTINGIMUSTE KORRAL – EUROOPA MUDELID

Peamiselt rasketes sõidutingimustes kasutatavate autode järgnevaid komponente peab hooldama sagedamini kui ette nähtud eelnevas regulaarse tehnohoolduse tavagraafikus. Vastavad hooldusintervallid on toodud alljärgnevas tabelis.

V : Vahetada K : Kontrollida, vajadusel reguleerida, parandada, puhastada või asendada.

HOOLDATAV KOMPONENT		HOOLDUS-TOIMING	HOOLDUSINTERVALL	SÕIDU-TINGIMUS
Mootoriõli ja mootoriõli filter	Bensiin *1	V	Iga 15 000 km (10 000 miili) või 6 kuu järel	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
	Diisel *2	V	Iga 15 000 km (10 000 miili) või 12 kuu järel	
Õhufilter		V	Vahetada sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, E
Manuaalkäigukasti vedelik (kui on varustuses)		V	Iga 120 000 km (80 000 miili) järel	C, D, E, G, H, I, K
Automaatkäigukasti vedelik (kui on varustuses)		V	Iga 90 000 km (60 000 miili) järel	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Roolireduktor, liigendid ja kaitsekatted		K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G
Kardaanvõll (kui on varustuses)		K	Iga 20 000 km (12 500 miili) või 12 kuu järel	C, E
Esivedrustuse kuulliigendid		K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G
Ketaspidurid, piduriklotsid, sadul ja ketas		K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, G, H

*1 : Kui soovitatavat õli pole saada, vahetage mootoriõli ja õlifiltrit iga 7 500 km järel.

*2 : Kui soovitatavat õli pole saada, vahetage mootoriõli ja õlifiltrit iga 10 000 km või 6 kuu järel.

HOOLDATAV KOMPONENT	HOOLDUS-TOIMING	HOOLDUSINTERVALL	SÕIDU-TINGIMUS
Seisupidur (käsipidur)	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, G, H
Veovõllid ja nende kaitsekatted	K	Kontrollida sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, D, E, F, G, H, I, K
Kliimaseadme õhufilter (kui on varustuses)	V	Vahetada sagedamini kui tavaliselt, sõltuvalt sõidutingimustest	C, E, G
Tagumise diferentsiaali õli (nelikveoga mudel)	V	Iga 120 000 km (80 000 miili) järel	C, D, E, G, I, K, H
Jaotuskasti õli (nelikveoga mudel)	V	Iga 120 000 km (80 000 miili) järel	C, D, E, G, I, K, H

RASKED SÕIDUTINGIMUSED

A : Pidevalt läbitakse ainult lühikesi vahemaid.
B : Mootor töötab sageli pikka aega tühikäigul.
C : Sõidetakse tolmustel ja konarlikel teedel.
D : Sõidetakse piirkondades, kus kasutatakse soola või muid korrodeerivaid aineid või kus on väga külm.
E : Sõidetakse liivastes piirkondades.
F : Üle 50 % sõidust toimub tihedas linnaliikluses kuuma ilmaga (õhutemperatuur üle 32 °C).
G : Sõidetakse mägistes piirkondades.
H : Veetakse järelhaagist või pidevalt kasutatakse katuseboksi.
I : Autot kasutatakse patrull-, takso- või puksiirteenuse osutamiseks või kaubaveoks.
J : Sõidetakse väga külma ilmaga.
K : Sõidetakse kiirusega üle 170 km/h.
L : Sageli korduv tihedate peatustega sõit.

SELGITUSI REGULAARSET HOOLDUST VAJAVATE OSADE KOHTA

Mootoriõli ja õlifilter

Mootoriõli ja õlifiltrit peab vahetama vastavalt regulaarse tehnohoolduse graafikus toodud intervallidele. Kui autoga sõidetakse rasketes tingimustes, peab mootoriõli ja -filtrit vahetama sagedamini.

Veorihmad

Kontrollige üle kõik veorihmad. Vaadake, kas rihmadel on pragusid, vigastusi, tugevalt kulunud või õlist läbi imbunud kohti ning asendage rihmad vajadusel uutega. Ka veorihmade pingsust peab regulaarselt kontrollima ning vajadusel reguleerima.

Kütusefilter (filterpadrun)

Ummistunud filter võib piirata auto võimalikku sõidukiirust, kahjustada heitgaasisüsteemi ning põhjustada probleeme käivitamisel. Kui kütusepaaki koguneb liigne kogus sobimatuid aineid ja/või võõrkehi, peab filtrit vahetama sagedamini.

Pärast uue filtri paigaldamist laske mootoril mitu minutit töötada ning kontrollige siis, ega ühendused ei leki. Kütusefiltri peab laskma paigaldada volitatud HYUNDAI teeninduses.

Kütusetorud, voolikud ja ühendused

Kontrollige, ega kütusetorud, -voolikud ja ühendused ei leki ning ega need pole viga saanud. Laske kõik vigastatud või lekkivad osad volitatud HYUNDAI teeninduses otsekohe uutega asendada.

⚠ HOIATUS - Ainult diiselmootor

Ärge tehke mingeid sissepritsesüsteemiga seotud töid kunagi siis, kui mootor töötab või selle seiskamisest on möödunud alla 30 sekundi. Kõrgsurvepumbas, kütusepihustites ja kõrgsurvetorudes püsib rõhk kõrgena ka pärast mootori seiskamist. Kütuse lekkimisel väljapurskav kütusejuga võib kehale sattudes põhjustada tõsiseid vigastusi. Kui mootor töötab, ei tohi inimesed, kes kasutavad südamestimulaatoreid, minna mootoriruumis mootori juhtplokile (ECU) ega elektrijuhtmestikule lähemale kui 30 cm, kuna kõrgepinge mootori ühisanumsissepritsesüsteemis tekitab tugeva magnetvälja.

Auruvoolik ja kütusepaagi kork

Auruvoolikut ja kütusepaagi korki peab kontrollima vastavalt regulaarse tehnohoolduse graafikus toodud intervallidele. Jälgige, et uue auruvooliku paigaldamine või kütusepaagi korgi vahetamine toimuks korrektselt.

Vaakumi ja karteri tuulutusvoolikud (kui on varustuses)

Kontrollige, kas voolikute pinnal pole kuumusest põhjustatud või muid mehaanilisi kahjustusi. Halva seisundi tunnusteks on kõvenenud ja rabedaks muutunud kumm, praod, rebendid, sisselõiked, tugev hõõrdumine ja paisumine. Eriti tähelepanelikult peab üle kontrollima need voolikupinnad, mis asuvad tugevalt kuumenevate osade läheduses, nagu näiteks väljalaskekollektori juures.

Kontrollige ka voolikute asendit, et oleks kindel, et need ei puutu vastu ühtegi kuumusallikat, teravaid servi ega liikuvaid osi, mis võiksid vastasel juhul voolikuid kahjustada ja vigastada. Kontrollige üle ka kõik ühendused (klambrid ja muhvid): vaadake, kas need on kindlalt kinni ning ei leki. Kõik halvas seisundis või vigastatud voolikud tuleb otsekohe uutega asendada.

Õhufilter

Kui vahetate õhufiltrit, soovitame kasutada HYUNDAI originaalõhufiltrit.

Süüteküünlad (bensiinimootor)

Süüteküünalde asendamisel jälgige, et kasutaksite täpselt samade tehniliste näitajatega uusi süüteküünlaid.

Klapivahe (bensiinimootor)

Laske kontrollida klapiklõbina ja/või mootori vibratsiooni esinemist, vajadusel laske reguleerida. Protseduuri peab laskma läbi viia volitatud HYUNDAI teeninduses.

Jahutussüsteem

Kontrollige, kas jahutussüsteemi osad (radiaator, paisupaak, voolikud ja ühendused) on terved ega leki. Asendage kõik vigastatud osad kohe uutega.

Jahutusvedelik

Jahutusvedelikku peab vahetama vastavalt regulaarse tehnohoolduse graafikus toodud intervallidele.

Manuaalkäigukasti vedelik (kui on varustuses)

Manuaalkäigukasti vedelikku peab kontrollima vastavalt regulaarse tehnohoolduse graafikus toodud intervallidele.

Automaatkäigukasti vedelik (kui on varustuses)

Normaalsete kasutustingimuste korral pole vaja automaatkäigukasti vedelikku kontrollida.

Kui aga autot kasutatakse rasketes sõiduoludes, peab vedelikku laskma vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses vastavalt selle peatüki alguses toodud hooldusgraafikule.

* NB!

Automaatkäigukasti vedelik on reeglina punast värvi.
Sõites muutub automaatkäigukasti vedelik järk-järgult tumedamaks.
See on täiesti normaalne. Vedeliku vahetamisvajaduse üle otsustamisel ei tuleks lähtuda sellest värvimuutusest.

⚠ ETTEVAATUST

Kui kasutate vedelikku, mis ei ole selleks ette nähtud, võivad käigukasti töös tekkida häired ja käigukast võib viga saada.

Kasutage ainult õiget teie autole ette nähtud automaatkäigukasti vedelikku. (Vt 8. peatükist osa "Soovitatavad määrdeained ja täitemahud".)

Pidurivoolikud ja -torustik

Vaadake üle, kas kõik voolikud ja torud on õiges asendis ning ega neil ei ole pragusid, katki hõõrdunud kohti või muid kahjustusi ning ega need ei leki. Asendage kõik vigastatud osad kohe uutega.

Pidurivedelik

Kontrollige pidurivedeliku taset pidurivedeliku paagis. Vedelikutase peab jääma paagi külgedel olevate "MIN" ja "MAX" tähiste vahele. Kasutage ainult hüdrauliliste pidurite vedelikku, mis vastab DOT 3 või DOT 4 tehnilistele nõuetele.

Seisu- ehk käsipidur

Kontrollige üle kogu seisupiduri süsteem koos käsipiduri kangi (või pedaali) ja trossidega.

Ketaspidurid, piduriklotsid, sadul ja ketas

Kontrollige piduriklotside ja ketaste kulumisastet ning vedeliku leket sadulatest.

Vedrustuse kinnituspoldid

Kontrollige üle vedrustuse ühendused – kas need on korralikult kinni ega ole vigastunud. Pinguldage nõutava pingutusmomendini.

Roolireduktor, liigendid ja kaitsekatted/ alumise hoova kuulliigend

Kui auto seisab ja mootor ei tööta, kontrollige roolilõtku.

Kontrollige üle rooliliigendid, vardad ja hoovad – kas need ei ole viga saanud ega väändunud. Kontrollige, kas tolmukatetel ja kuulliigenditel ei esine pragusid ega muid vigastuste märke. Asendage kõik vigastatud osad kohe uutega.

Roolivõimendi pump, rihm ja voolikud

Kontrollige, kas roolivõimendi pump ja voolikud ei leki ega ole vigastatud. Asendage kõik vigastatud ja lekkivad osad otsekohe uutega. Vaadake üle ka roolivõimendi rihm (või veorihm) – kontrollige, kas sellel on pragusid, vigastusi, tugevalt kulunud või õlist läbi imbunud kohti. Kontrollige rihma pingsust. Asendage rihm vajadusel uuega või pinguldage seda.

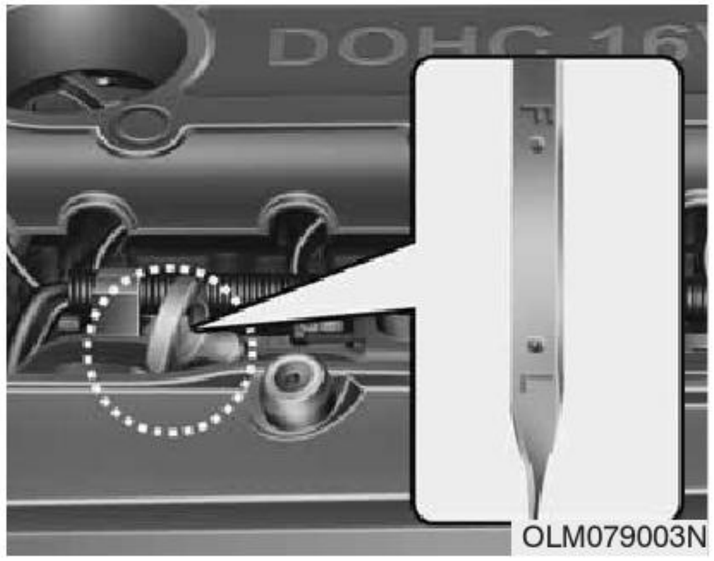
Veovõllid ja kaitsekatted

Kontrollige, kas veovõllid, nende kaitsekatted ja kinnitused on terved – kas neil pole pragusid ega vigastusi. Asendage kõik vigastunud osad otsekohe uutega. Vajadusel lisage määrdeainet.

Konditsioneeri külmaaine/ kompressor (kui on varustuses)

Kontrollige, ega konditsioneeri torustik ja ühendused ei leki ning ega ükski süsteemi osa pole viga saanud.

MOOTORIÕLI



OLM079003N

Mootoriõli taseme kontroll

1. Kontrollige, et auto seisaks tasasel pinnal.
2. Käivitage mootor ja laske sellel soojeneda normaalse töötemperatuurini.
3. Seisake mootor ja oodake mõni minut (umbes 5 minutit), et lasta õlil tagasi õlivanni valguda.
4. Tõmmake õli mõõtvarras välja, pühkige puhtaks ning lükake tagasi lõpuni sisse.

⚠ HOIATUS - Radiaatori lõdvik

Olge mootoriõli kontrollimisel ja lisamisel väga ettevaatlik, et te ei puudutaks kogemata radiaatori lõdvikut. Lõdvik võib olla nii kuum, et võite end põletada.

5. Tõmmake mõõtvarras uuesti välja ning kontrollige õlitaset. See peab jääma F- ja L-tähiste vahele.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge lisage liiga palju mootoriõli. Ületäitmine võib mootorit kahjustada.

⚠ ETTEVAATUST - Diiselmootor

Liigne õlikogus võib põhjustada mootori töö jätkumist pärast selle väljalülitamist. See võib viia mootoririkkeni, millega kaasneb ootamatu mootorikiiruse tõus, tugevam müra ja valge suits.



OLM079004N

Kui õlitase on L-tähise lähedal või selle peal, lisage piisavalt õli, et õlitase kerkiks F-tähiseni. **Ärge lisage õli üle F-taseme.**

Kasutage uue õli lisamiseks lehtrit, et õlipritsmed mootorile ei satuks.

Kasutage ainult ettenähtud mootoriõli. (Vt 8. peatükist osa "Soovitatavad määrdeained ja täitemahud").

Mootoriõli ja õlifiltri vahetamine

Laske mootoriõli ja filtrit vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses vastavalt selle peatüki alguses toodud hooldusgraafikule.



⚠ HOIATUS

Kasutatud mootoriõli võib tekitada nahaärritusi ja nahavähki, kui seda satub nahale ning see jääb sinna pikaks ajaks. Kasutatud mootoriõli sisaldab kemikaale, mis on katseloomadel põhjustanud vähki. Kaitske alati oma nahka, pestes käed pärast kasutatud õliga kokkupuutumist esimesel võimalusel sooja vee ja seebiga põhjalikult puhtaks.

MOOTORI JAHUTUSVEDELIK

Rõhu all oleva jahutussüsteemi osaks olev paisupaak on täidetud aastaringselt kasutatava külmumiskindla jahutusvedelikuga. Paak on jahutusvedelikuga täidetud juba tehases.

Kontrollige jahutusvedeliku külmumiskaitset (antifriisi kontsentratsiooni) ja vedelikutaset vähemalt kord aastas, lisaks talveperioodi alguses ja enne külmemasse kliimasse sõitmist.

Jahutusvedeliku taseme kontroll

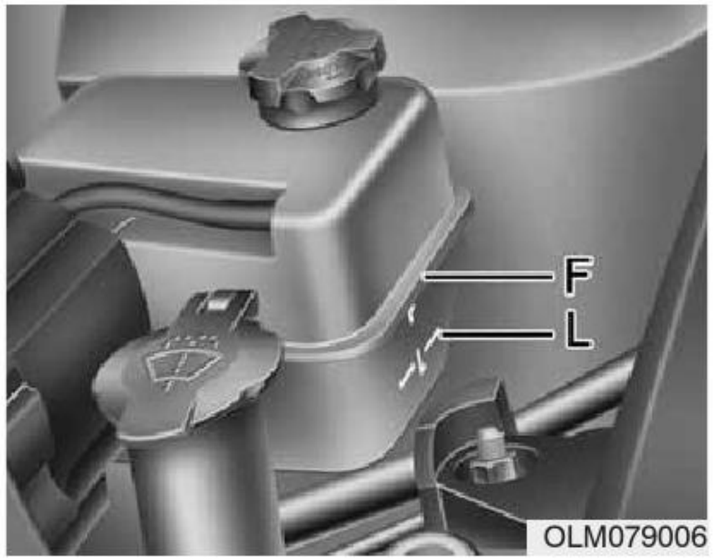
⚠ HOIATUS - Radiaatori korgi eemaldamine

- **Ärge proovige korki radiaatorilt eemaldada kunagi mootori töötamise ajal või kui mootor on kuum. See võib vigastada jahutussüsteemi ja mootorit, lisaks võib väljuv kuum jahutusvedelik või aur teile tõsiseid kehavigastusi tekitada.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Seisake mootor ja oodake, kuni see on jahtunud. Isegi seejärel olge radiaatori korgi eemaldamisel äärmiselt ettevaatlik. Pange paks riidelapp ümber korgi ja keerake seda siis aeglaselt vastupäeva kuni esimese takistuseni. Astuge samm tahapoole ja oodake, kuni rõhk on jahutussüsteemist väljunud. Kui olete kindel, et ülerõhk on väljunud, vajutage kork paksu riidelapi abil alla ja jätkake vastupäeva keeramist, kuni korgi saab ära võtta.**
- **Isegi juhul, kui mootor enam ei tööta, ärge eemaldage radiaatori ega väljalaskeava korki siis, kui mootor ja radiaator on veel kuumad. Tuline jahutusvedelik ja aur võivad ikka veel rõhu all välja pursata ja põhjustada tõsiseid traumasid.**



Kontrollige kõikide jahutus- ja küttesüsteemi lõdvikute seisundit ja ühendusi. Vahetage välja kõik paisunud või kahjustatud lõdvikud.

Külma mootoriga peab vedelikutase jahutusvedeliku paagis jääma paagi küljel asuvate tähiste F (MAX) ja L (MIN) vahele.

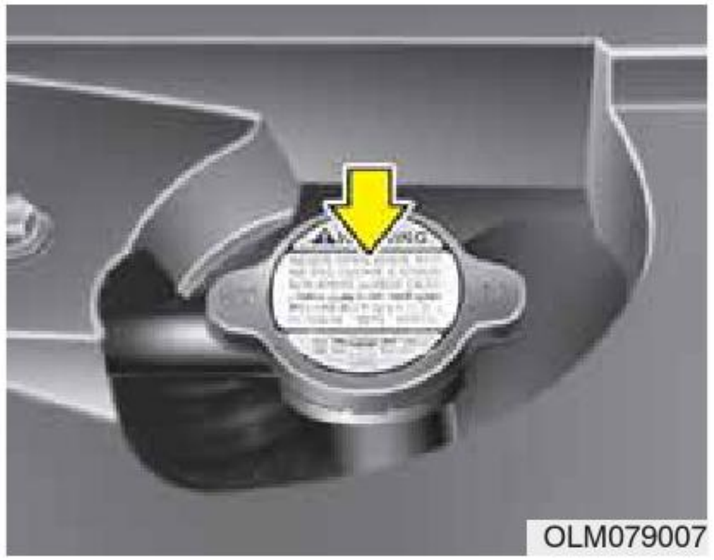
Kui jahutusvedeliku tase on madal, lisage piisav kogus ettenähtud jahutusvedelikku, et tagada vajalikult tasemel külmumis- ja korrosioonikaitset. Vedelikutase peab jahutusvedeliku paagis tõusma F (MAX)-tähiseni, kuid mitte sellest kõrgemale. Kui vedelikku peab lisama sageli, pöörduge jahutussüsteemi ülevaatuseks volitatud HYUNDAI teenindusse.

Soovitatav jahutusvedelik

- Kasutage jahutusvedeliku koostises ainult pehmet (demineraliseeritud) vett.
- Teie auto mootoris on alumiiniumdetaile, mida peab korrosiooni ja külmumise eest kaitsma etüleenglükooli baasil valmistatud jahutusvedelikuga.
- ÄRGE KASUTAGE piiritust või metanooli sisaldavaid jahutusvedelikke ega segage neid aineid ettenähtud jahutusvedeliku hulka.
- Ärge kasutage lahust, mis sisaldab alla 35% või üle 60% antifriisi – see võib vähendada lahuse efektiivsust.

Lahuse õiged vahekorrad on toodud järgnevas tabelis:

Välis-temperatuur	Protsent kogumahust	
	Antifriis	Vesi
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40


OLM079007

⚠ HOIATUS - Radiaatori kork

Ärge eemaldage raadiatorilt korki, kui mootor ja radiaator on kuumad. Põletavalt tuline jahutusvedelik ja aur võivad rõhu all välja pursata ja põhjustada tõsiseid traumasid.

Jahutusvedeliku vahetamine

Laske jahutusvedelikku vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses vastavalt selle peatüki alguses toodud hooldusgraafikule.

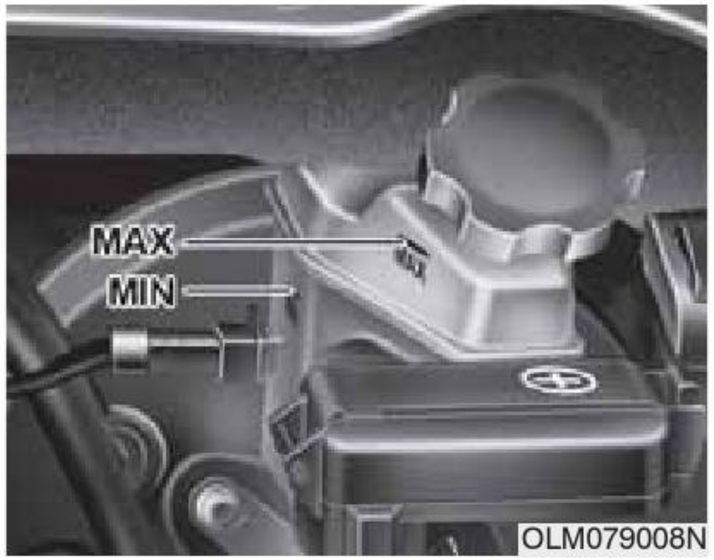
⚠ ETTEVAATUST

Pange enne jahutusvedeliku lisamist radiaatori peale täiteava ümber paks riidelapp, et jahutusvedelikku ei satuks mootori osadele (nt generaatorile), kui see peaks kogemata üle ääre voolama.

⚠ HOIATUS - Jahutusvedelik

- **Ärge valage radiaatori jahutusvedelikku ega antifriisi kunagi klaasipesuvedeliku paaki.**
- **Kui esiklaasile pritsitakse jahutusvedelikku, vähendab see tugevalt nähtavust ning võite kaotada kontrolli auto liikumise üle. Samuti kahjustab jahutusvedelik auto värvkatet ja muid keredetaile.**

PIDURI- JA SIDURIVEDELIK



Pidurivedeliku taseme kontroll

Kontrollige vedeliku taset paagis regulaarselt. Vedelikutase peab jääma paagi küljel olevate MIN- ja MAX-tähiste vahele.

Enne korgi eemaldamist ja pidurivedeliku lisamist puhastage paagi korgi ümbrus korralikult ära, et vältida mustuse sattumist pidurivedeliku sisse.

Kui vedelikutase on madal, täitke paak MAX-jooneni. Vedelikutase alaneb läbisõidu suurenemisel. See on normaalne ning seotud piduri hõõrdkatete kulumisega. Kui vedelikutase on äärmiselt madal, laske pidurisüsteem volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.

Kasutage ainult ettenähtud pidurivedelikku. (Vt 8. peatükist osa "Soovitatavad määrdeained ja täitemahud").

Ärge segage kunagi kokku erinevat tüüpi vedelikke.

⚠ HOIATUS - Pidurivedeliku kadu

Juhul, kui pidurisüsteemi peab väga tihti vedelikku lisama, peab laskma autot volitatud HYUNDAI teeninduses kontrollida.

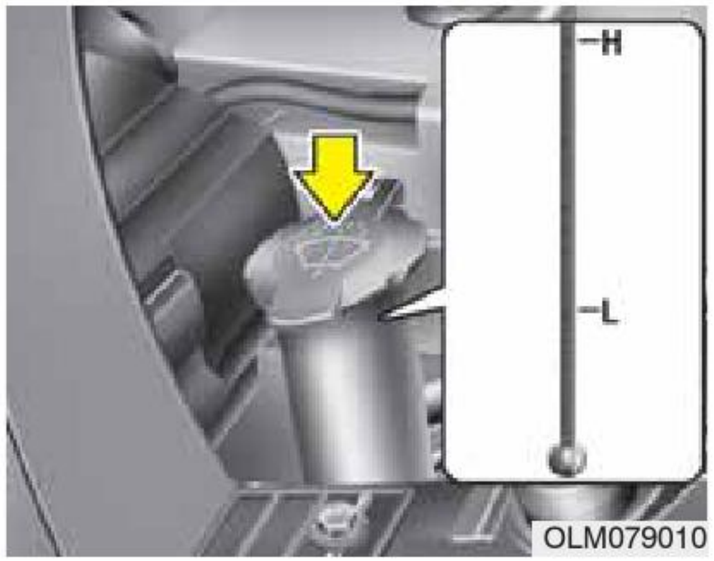
⚠ HOIATUS - Pidurivedelik

Käsitsege pidurivedelikku selle vahetamisel või lisamisel ettevaatlikult. Jälgige hoolega, et vedelikku ei satuks silma. Kui pidurivedelikku läheb silma, loputage see otsekohe rohke puhta kraaniveega silmast välja. Laske arstil oma silmi kontrollida niipea kui võimalik.

⚠ ETTEVAATUST

Vältige pidurivedeliku sattumist autokere värvkattele, kuna see võib värvi kahjustada. Pikka aega lahtiselt õhu käes seisnud pidurivedelikku ei tohi enam kasutada, kuna see pole enam piisavalt kvaliteetne. See tuleb ära visata. Ärge valage paaki mingit vale liiki vedelikku. Nii võib näiteks vaid paar tilka pidurisüsteemi sattunud mineraalõli (nt mootoriõli) pidurisüsteemi osi vigastada.

KLAASIPESUVEDELIK



Klaasipesuvedeliku taseme kontroll

1. Avage kaas.
2. Tõmmake mõõtvarras välja ning kontrollige pesuvedeliku taset. See peab jääma H- ja L-tähiste vahele.
3. Kui vedelikutase on L-tähise lähedal või selle peal, lisage piisavalt klaasipesuvedelikku, et selle tase kerkiks H-tähiseni. Ärge täitke üle.

Kui spetsiaalset klaasipesuvedelikku ei ole kohe käepärast, võib kasutada ka tavalist vett. Külmas kliimas kasutage jäätumise vältimiseks siiski külmumiskindlat tuuleklaasi pesulahust.

⚠ HOIATUS - Jahutusvedelik

- **Ärge valage klaasipesuvedeliku paaki kunagi radiaatori jahutusvedelikku ega antifriisi.**
- **Kui esiklaasile pritsitakse jahutusvedelikku, vähendab see tugevalt nähtavust ning võite teha avarii. Samuti kahjustab jahutusvedelik auto värvkatet ja muid keredetaile.**
- **Spetsiaalsed tuuleklaasi pesuvedelikud sisaldavad väheses koguses alkoholi ning võivad seepärast teatud tingimustel süttida. Jälgige, et tuuleklaasi vedeliku või selle paagi lähedusse ei satuks sädemeid ega lahtiseid leeke, vastasel juhul võib auto või autosviibijad viga saada.**
- **Tuuleklaasi pesuvedelik on inimeste ja loomade jaoks mürgine. Ärge seda jooge ning vältige sellega kokkupuutumist. Klaasipesuvedelik võib teie tervist tugevalt ja isegi eluohtlikult kahjustada.**

KÄSIPIDUR (SEISUPIDUR)



Seisupiduri kontroll

Kontrollige käsipiduri kangi käiku, lugedes kokku klõpsatused, mis kostavad piduri pealetõmbamisel vabastatud asendist lõpuni üles. Samuti peab seisupidur üksi autot suhteliselt järsul kallakul kindlalt paigal hoidma. Kui klõpsatuste arv on ettenähtust suurem või väiksem, laske käsipidurit reguleerida volitatud HYUNDAI teeninduses.

Käsipiduri käik: 6 klõpsatust, rakendades jõudu 20 kg (196 N).

KÜTUSEFILTER (DIISELMOOTOR)

Vee eemaldamine kütusefiltrist

Diiselmootori kütusefilter mängib tähtsat rolli vee eraldamisel kütusest. Eraldatud vesi koguneb filtri põhja.

Kui kütusefiltrisse on kogunenud juba liigne kogus vett, süttib vastav hoiatustuli (kui süütelukk on asendis ON).

Kui süttib see hoiatustuli, viige oma auto volitatud HYUNDAI teeninduse ja laske kütusefilter veest tühjendada ning süsteem üle kontrollida.

⚠ ETTEVAATUST

Kui filtrisse kogunenud vett õigel ajal välja ei lasta, võib kütusefiltrist väljatungiv vesi auto tähtsaid süsteeme (näiteks toitesüsteemi) kahjustada.



Filterpadruni vahetamine

✻ NB!

Kui asendate filterpadruni uuega, kasutage selleks ainult HYUNDAI originaalfiltrit.

ÕHUFILTER


OLM079012N

Filtri vahetamine

Õhufiltri peab vajaduse tekkides asendama uuega, seda ei tuleks pesta.

Õhufiltri filterelemendi kontrollimisel saate filtri ära puhastada.

Puhastage filtrit suruõhuga.


OLM079013N

1. Avage õhufiltri katte kinnitusklambrid ja avage kate.


OLM079014

2. Pühkige õhufiltri korpus seest puhtaks.
3. Asendage õhufilter uuega.
4. Kinnitage õhufiltri kate kinnitus-klambrite abil tagasi kohale.

Vahetage õhufiltrit hooldusgraafikule vastavate intervallidega.

Kui autot kasutatakse eriti tolmustes või liivastes piirkondades, vahetage filtrit tehnohoolduse tavagraafikus ettenähtud intervallidest sagedamini. (Vt käesoleva peatüki osa "Hooldus raskete kasutustingimuste korral".)

⚠ ETTEVAATUST

- ***Ärge sõitke autoga, kui õhufilter on eemaldatud. See põhjustab mootori väga kiiret kulumist.***
- ***Olge õhufiltri eemaldamisel ettevaatlik, et mustus ja tolm ei satuks õhu sissevõtukanalisse, vastasel juhul võib mootor viga saada.***
- ***Kasutage HYUNDAI originaalfiltrit. Teiste tootjate poolt valmistatud filtrite kasutamine võib kahjustada õhuvoolu andurit või turbolaadurit.***

KLIIMASEADME ÕHUFILTER (KUI ON VARUSTUSES)

Filtri kontroll

Kui autoga sõidetakse enamasti tugevalt saastunud õhuga suurlinnades või tolmustel konarlikel teedel, peab seda filtrit kontrollima ja vahetama sagedamini. Kui soovite kliimaseadme õhufiltri ise uuega asendada, võtke aluseks järgnevalt toodud juhised. Olge seejuures väga ettevaatlik, et te muid osi ei vigastaks.

Vahetage õhufiltrit hooldusgraafikule vastavate intervallidega.

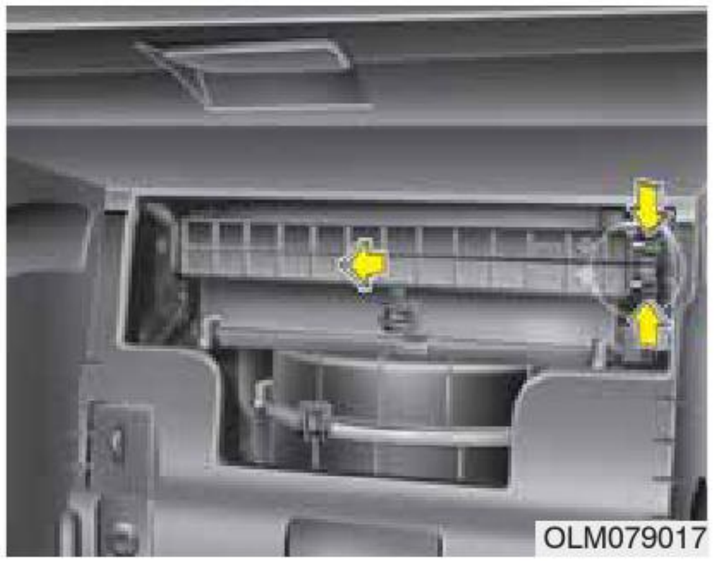


Filtri vahetamine

1. Avage kindalaegas ja eemaldage tugivarras (1).



2. Kui kindalaegas on lahti, eemaldage selle mõlemalt küljelt stopperid.



3. Eemaldage kliimaseadme õhufiltri katteümbris, vajutades fiksaatorit katte paremal serval.

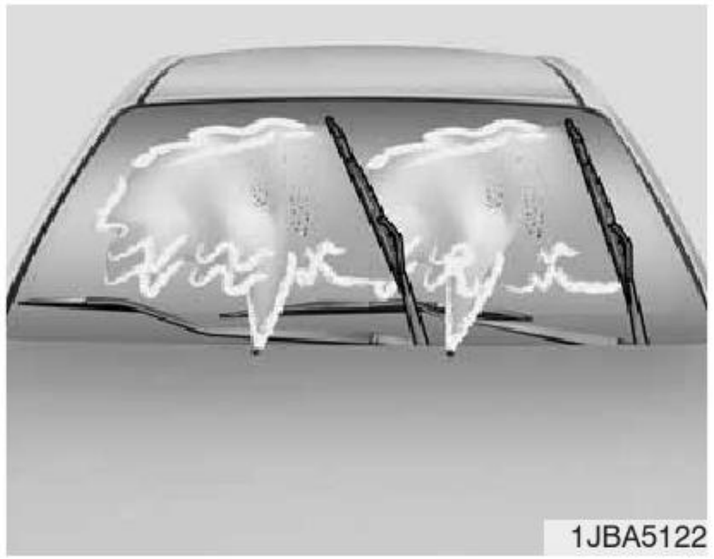


4. Asendage kliimaseadme õhufilter uuega.
5. Pange filter tagasi kohale eemaldamisele vastupidises järjekorras.

*** NB!**

Kui asendate kliimaseadme õhufiltri uuega, paigaldage see õigesti. Vastasel juhul võib süsteem hakata müra tekitama ja filtri efektiivsus võib väheneda.

KLAASIPUHASTID



Klaasipuhastite kontroll

*** NB!**

Autode automaatpesulates pealekantavad kuumvahad muudavad esiklaasi tavaliselt raskemini puhastatavaks.

Nii esiklaasi kui ka klaasipuhastiharjade määrdumine vähendab klaasipuhastite efektiivsust. Määrdumise tavalisemateks põhjusteks on putukad, puutolm ja -vaik ning kuumvahatöötlus, mida kasutatakse mõnes autopesufirmas. Kui klaasipuhastite harjad ei pühi korralikult, puhastage nii klaas kui ka harjad ära selleks ette nähtud kvaliteetse puhastusvahendiga ja loputage seejärel ära puhta veega.

⚠ ETTEVAATUST

Klaasipuhastite harjade kahjustamise vältimiseks ärge kasutage nende peal või läheduses bensiini, petrooleumi, värvivedeldit ega muid lahusteid.

Klaasipuhastite vahetamine

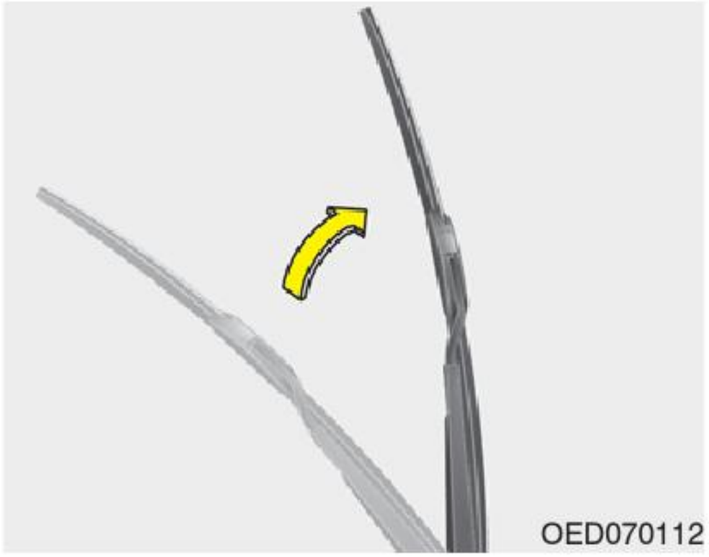
Kui kojamehed enam korralikult ei puhasta, võivad nende harjad olla lihtsalt kulunud või pragunenud ning need peab asendama uutega.

⚠ ETTEVAATUST

Klaasipuhastihoobade ning muude osade vigastamise vältimiseks ärge proovige puhasteid klaasil käsitsi ise liigutada.

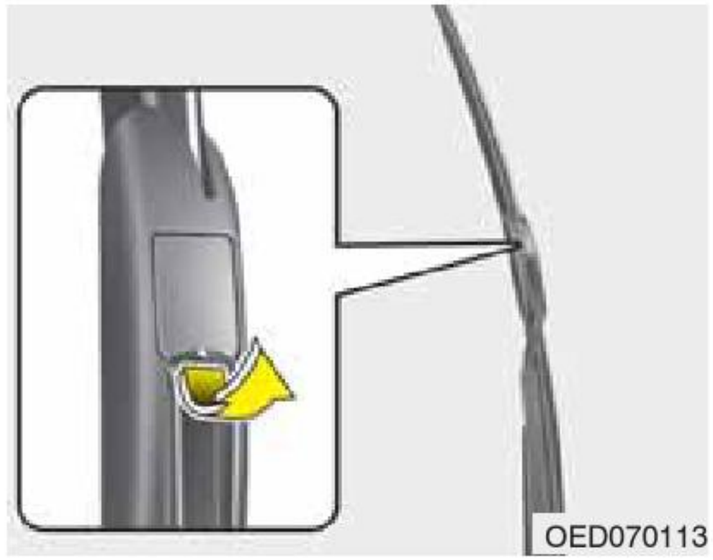
⚠ ETTEVAATUST

Kui kasutatakse sellele autole sobimatuid klaasipuhasteid, võib see tekitada häireid klaasipuhastite töös ning lõppeda mehhanismi vigastumisega.

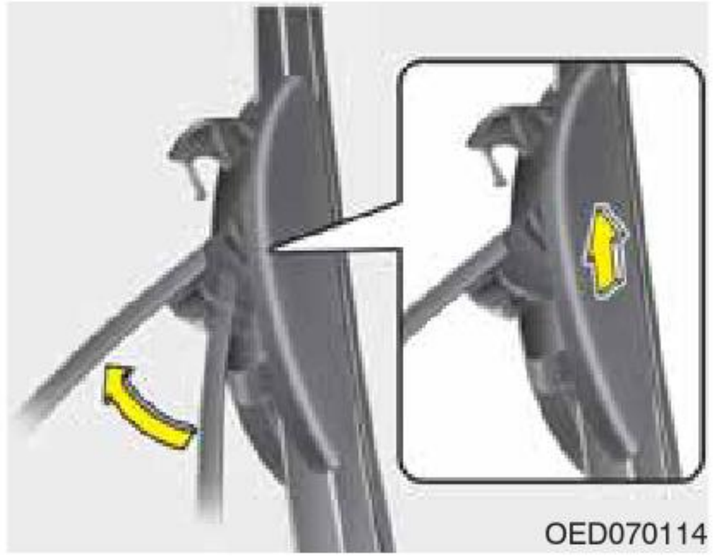


Esiklaasi puhasti vahetamine

1. Tõstke klaasipuhasti hoob üles ja keerake kogu klaasipuhasti hoovaga risti, et tuua nähtavale plastist kinnitusklamber.



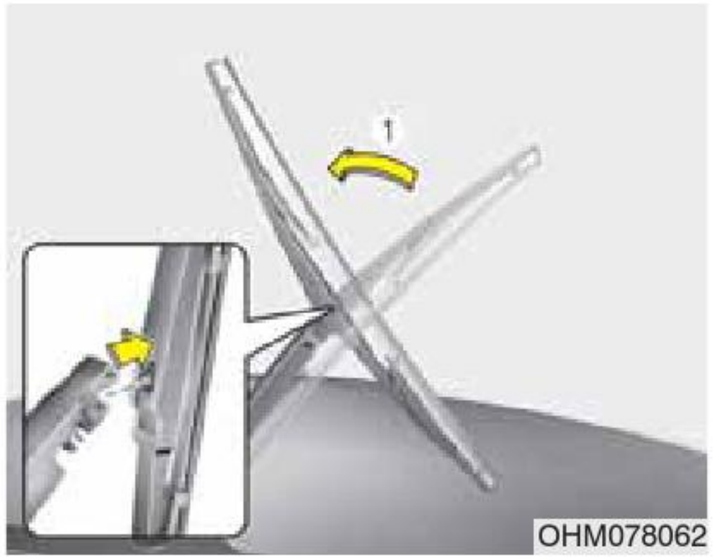
2. Avage klaasipuhasti kinnituskoha kate.
3. Suruge puhastihoova taga olev klamber kokku ja võtke klaasipuhasti hoova küljest ära.



4. Paigaldage uus klaasipuhasti hoova külge. Jälgige, et see läheks klõpsatusega paika.
5. Sulgege kinnituskoha kate.
6. Pange klaasipuhasti oma õigesse asendisse tagasi.

*** NB!**

Esiklaasi vigastamise vältimiseks ärge laske klaasipuhasti hooval suure hooga vastu klaasi langeda.





Tagaklaasi puhasti

1. Tõstke klaasipuhasti hoob üles ja tõmmake klaasipuhasti välja.
2. Pange kohale uus klaasipuhasti, lükates selle keskosa klaasipuhasti hoovas olevasse soonde, nii et puhasti klõpsatusega kohale fikseerub.
3. Kontrollige, kas klaasipuhasti on tugevalt hoova küljes, proovides seda kergelt tõmmata.

Klaasipuhasti hoobade ja muude osade vigastamise vältimiseks laske klaasipuhasteid vahetada volitatud HYUNDAI teeninduses.

AKU


OLM079019N

Aku parima töökorra tagamiseks:

- Jälgige, et aku oleks kindlalt oma kohale paigaldatud.
- Hoidke aku pealispind puhas ja kuiv.
- Hoidke klemmid ja ühendused puhtad ning kaetuna vaseliini või klemmimäärdega. Jälgige, et ühendused oleksid korralikult kinni.
- Pühkige akule sattunud elektrolüüt sealt otsekohe vee ja söögisooda lahusega ära.
- Kui autot ei kavatseta pikemat aega kasutada, ühendage akujuhtmed lahti.

⚠ HOIATUS - Akuga seotud ohud

Enne akuga seotud töid lugege tähelepanelikult läbi kõik järgnevad ohutusnõuded.

Hoidke süüdatud sigaretid ja mis tahes muud sädemed ja leegid akust eemal.

Akuelementides on alati vesinikku, mis on väga kergsüttiv gaas, ning see võib süütamise korral plahvatada.

Hoidke akusid väljaspool laste käeulatust. Akud sisaldavad äärmiselt söövitavat VÄÄVELHAPET. Ärge laske akuhapet sattuda oma nahale, silma, riietele ega auto värvkattele.

(Jätkub)

(Jätkub)

Kui elektrolüüti satub teile silma, loputage oma silmi puhta veega vähemalt 15 minutit järjest ning pöörduge viivitamatult arsti poole.

Kui elektrolüüti satub nahale, peske see koht nahal põhjalikult puhtaks. Kui tunnete valu või põletustunnet, pöörduge viivitamatult arsti poole.

Kui laete akut või töötate aku läheduses, kandke kaitseprille. Kui töötate kinnises ruumis, hoolitsege alati piisava ventilatsiooni eest.

Pb

Valesse kohta minema visatud patareid ja akud võivad kahjustada nii keskkonda kui ka inimeste tervist. Seepärast viige vanad patareid ja akud alati selleks ettenähtud ametlikku jäätmekogumispunkti.

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Plastkorpusega aku tõstmisel võib tugev korpuse kokkusurumine põhjustada akuhappe lekkimist ning hape võib teile vigastusi tekitada. Kasutage tõstmisel spetsiaalset akukandurit või hoidke tõstmisel kätega kinni korpuse vastasnurkadest.**
- **Ärge proovige kunagi laadida akut siis, kui selle juhtmed on ühendatud.**
- **Elektriline süütesüsteem töötab kõrgepingel. Ärge puudutage neid komponente kunagi siis, kui mootor töötab või süüde on sees.**

Eeltoodud hoiatuste eiramine võib lõppeda raskete kehavigastuste või surmaga.

Aku laadimine

Teie autol on hooldusvaba kaltsiumaku.

- Kui aku tühjeneb lühikese ajaga (näiteks sisevalgustus või esituled jäid auto parkimise ajaks põlema), laadige see uuesti täis 10 tundi kestva aeglase laadimisega.
- Kui aku tühjeneb auto kasutamise ajal vähehaaval kõrge elektrikoormuse tõttu, laadige seda 20–30 A juures kaks tundi.

⚠ HOIATUS - Aku laadimine

Järgige aku laadimisel alltoodud ettevaatusabinõusid:

- **Aku tuleb autost välja tõsta ja paigutada hästi ventileeritud kohta.**
- **Ärge laske aku lähedusse sattuda sädemeid, hõõguvaid sigarette ega leeke.**
- **Jälgige akut laadimise ajal ning lõpetage laadimine või vähendage laadimisvoolu, kui akuelemendid hakkavad tugevalt aurama (keema) või kui mõne elemendi elektrolüüdi temperatuur tõuseb üle 49 °C.**
- **Akut laadimise ajal kontrollides kandke kaitseprille.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Ühendage akulaadija lahti alltoodud järjekorras:**
  1. **Lülitage akulaadija pealülitiga välja.**
  2. **Eemaldage negatiivne klamber aku miinusklemmi küljest.**
  3. **Eemaldage positiivne klamber aku plussklemmi küljest.**
- **Enne aku hooldustöid või laadimist lülitage kõik auto elektritarbijad välja ja seisake mootor.**
- **Aku lahtiühendamisel ühendage esimesena lahti aku negatiivne juhe. Akut tagasi kohale paigaldades ühendage aku negatiivne juhe viimasena.**

Seadmed, mis vajavad pärast aku tühjenemist või lahtiühendamist uuesti seadistamist

Järgnevalt loetletud seadmed vajavad pärast aku tühjenemist või lahtiühendamist uuesti seadistamist (andmete sisestamist või algseisundi ennistamist):

- Akna automaatse avamise-sulgemise funktsioon (vt 4. peatükist)
- Katuseluuk (vt 4. peatükist)
- Teekonna kompuuter (vt 4. peatükist)
- Kliimaseade (vt 4. peatükist)
- Kell (vt 4. peatükist)
- Helisüsteem (vt 4. peatükist)

REHVID JA VELJED

Rehvide hooldus

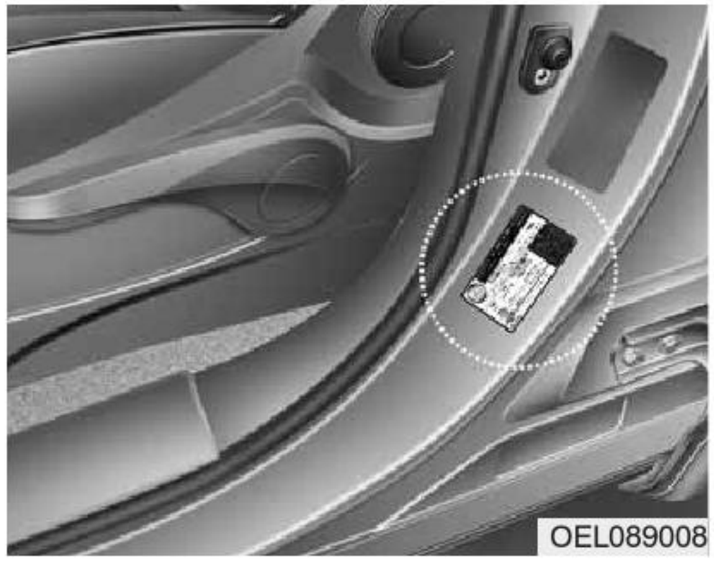
Maksimaalse vastupidavuse, ohutuse ja kütuse kokkuhoiu tagamiseks peaksite säilitama rehvides alati soovitatud rehvirõhke ning kinni pidama teie autole soovitatud koormuspiirangutest (kandevõimest) ja raskusjaotusest.

Soovitatav rehvirõhk külmades rehvides

Rõhku tuleks kõikides rehvides (k.a varurehvis) kontollida alati siis, kui rehvid on külmad. “Külmad rehvid” tähendab seda, et auto ei ole vähemalt 3 tundi sõitnud või on viimase 3 tunni jooksul sõitnud alla 1,6 km.

Soovitatud rehvirõhku peab säilitama parimate sõiduomaduste, auto hea juhitavuse ning minimaalse rehvide kulumise tagamiseks.

Õigeid rehvirõhke vaadake 8. peatükist, osast “Rehvid ja veljed”.



Kõik rehvide tehnilised andmed (mõõdud ja rõhud) on kirjas auto ukseavasse kinnitatud sildil.

⚠ HOIATUS - Madal rehvirõhk

Liiga madal rõhk (ettenähtust 70 kPa (10 psi) võrra või veelgi madalam) võib põhjustada rehvi ülekuumenemise, mille tulemusel võib rehv lõhkeda, selle turvis irduda või tekkida muid rehviprobleeme. Seetõttu võib auto kaotada juhitavuse ning sõit võib lõppeda raskete või surmavate kehavigastustega. See risk kasvab palava ilmaga ja pikaajalisel suure kiirusega sõidul.

⚠ ETTEVAATUST

- *Liiga madal rõhk põhjustab rehvi tugevat kulumist, juhitavuse halvenemist ja kütusekulu suurenemist. Kui rehvirõhk on äärmiselt madal, võib velg deformeeruda ja/või rehv veljelt maha tulla. Seepärast hoidke rõhku rehvides alati õigel tasemel. Kui rehvi peab väga sageli täitma, laske see volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.*
- *Ületäitmine muudab sõidu ebamugavamaks, põhjustab rehviturvise keskjoone eriti kiiret kulumist ja suurendab teekonarustest tulenevate vigastuste võimalust.*

⚠ ETTEVAATUST

- *Sooja rehvi rõhk ületab soovitatavat külma rehvi rõhku tavaliselt 28–41 kPa (4–6 psi) võrra. Ärge laske soojast rehvist rõhu reguleerimiseks õhku välja, muidu langeb rõhk rehvi jahtudes alla nõutava taseme.*
- *Ärge unustage kunagi pärast rehvi täitmist ventiilikorke tagasi panna. Kui ventiilil ei ole korki, võib mustus ja niiskus ventiilisüdamikku tungida ning põhjustada õhu väljumist rehvist. Kui ventiili kork on kadunud, paigaldage esimesel võimalusel uus kork.*

⚠ HOIATUS - Õige rehvirõhk

Üle- või alarõhk lühendab rehvi kasutusiga, mõjub halvasti auto juhitavusele ning rehv võib ootamatult puruneda. Selle tulemusel võib auto kaotada juhitavuse ja juhtuda avarii, milles inimesed võivad viga saada.

⚠ ETTEVAATUST - Õige rehvirõhk

Pidage alati meeles järgnevat:

- *Kontrollige rõhku rehvides siis, kui rehvid on külmad (kui auto on seisnud vähemalt 3 tundi või sellega on viimase 3 tunni jooksul sõidetud alla 1,6 km).*
- *Iga kord, kui kontrollite rõhku auto rehvides, kontrollige ka varuratta rehvirõhku.*
- *Ärge koormake oma autot liigse pagasiga üle. Jälgige, et te ei koormaks üle ka auto katusereelinguid (kui on varustuses).*
- *Kulunud vanad rehvid võivad põhjustada liiklusõnnetuse. Kui rehvi turvis on juba väga kulunud või rehvid on vigastunud, asendage need uutega.*

Rehvirõhu kontrollimine

Kontrollige rõhku oma auto rehvides vähemalt kord kuus või sagedamini.

Samuti kontrollige rehvirõhku varuratta rehvis.

Kuidas kontrollida

Kasutage rehvirõhu kontrollimiseks kvaliteetset manomeetrit. Sellest, kas rehvid on korralikult täis, ei saa aru lihtsalt peale vaadates. Radiaalrehvid võivad näiteks tunduda korralikult täis, kuigi rõhk neis on tegelikult liiga madal.

Kontrollige rõhku rehvides siis, kui rehvid on külmad. “Külmad rehvid” tähendab seda, et autoga pole vähemalt 3 viimast tundi sõidetud või on sõidetud alla 1,6 km.

Eemaldage rehvi ventiililt kork. Suruge rehvirõhu manomeetri otsik rõhunäidu saamiseks tugevalt ventiilile. Kui rõhk külmas rehvis vastab rehvirõhkude ja koormuste kleebisel soovitatud rõhule, pole seda reguleerida vaja. Kui rõhk on aga madal, lisage rehvi õhku, kuni rõhk kerkib soovitatud väärtuseni.

Kui lisate õhku rehvi liiga palju, laske osa õhku rehvist uuesti välja, vajutades rehvi ventiili keskel asuvat metallsüdamikku. Kontrollige seejärel rõhku manomeetriga veel kord. Pange korgid ventiilidele kindlasti peale tagasi. Kork aitab vältida õhu väljumist rehvist, hoides eemal mustust ja niiskust.

⚠ HOIATUS

- **Kontrollige rõhku auto rehvides võimalikult tihti, samuti vaadake, ega rehv pole vigastunud või liigselt kulunud. Mõõtke rehvirõhku alati manomeetriga.**
- **Rehvid, milles rõhk on liiga madal või kõrge, kuluvad ebaühtlaselt ning see mõjub halvasti auto juhitavusele. Rehv võib ka ootamatult puruneda, mille tulemusel võite kaotada kontrolli auto üle ja teha avarii, milles inimesed võivad viga saada või hukkuda. Teie auto jaoks soovitatud külma rehvi rõhud on kirjas selles käsiraamatus ja juhiukse piilarile kinnitatud rehvirõhkude kleebisel.**
- **Kulunud rehvid võivad põhjustada liiklusõnnetuse. Asendage tugevalt ja/või ebaühtlaselt kulunud ning vigastunud rehvid uutega.**
- **Ärge unustage kontrollida ka varuratta rehvi rõhku. HYUNDAI soovitab kontrollida rõhku varuratta rehvis iga kord, kui kontrollite oma auto ülejäänud rehvide rõhku.**

Rehvide ringlus

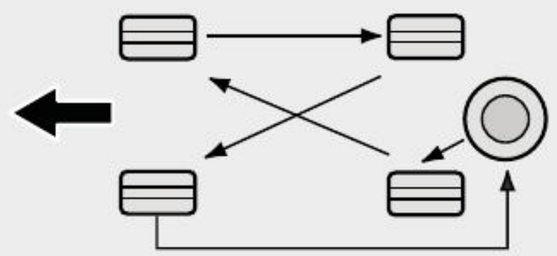
Rehviturviste kulumise ühtlustamiseks on soovitatav rehvide asukohti iga 12000 km läbimise järel või varem (kui ilmneb korrapäratuid kulumise märke) omavahel vahetada.

Rehvide ümberpaigutamise ajal kontrollige ka rehvide tasakaalustatust.

Vaadake ka seda, kas rehvidel on ebaühtlase kulumise märke või vigastusi. Ebatavalist kulumist põhjustab reeglina vale rehvirõhk, rataste ebaõige kokkujooks ja tasakaalustamatus, tugev pidurdamine või järsud pöörded. Vaadake, ega turvisel või rehvi küljel pole muhke või paisunud kumerusi. Kui leiate selliseid kohti, vahetage rehv uue vastu. Asendage rehv uuega ka siis, kui selle pinnal on näha koordiniite või traati. Pärast rataste asukoha vahetamist reguleerige eesmiste ja tagumiste rehvide rõhud normikohaseks ning kontrollige, kas rattamutrid on korralikult kinni.

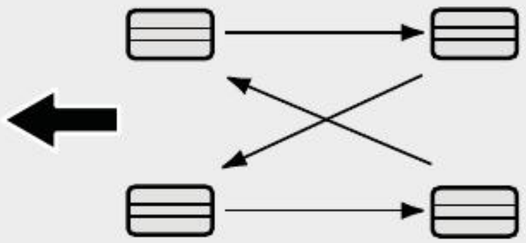
Vt nõutavat rehvirõhku 8. peatükist “Rehvid ja veljed”.

Koos täismõõdus varurattaga (kui on varustuses)



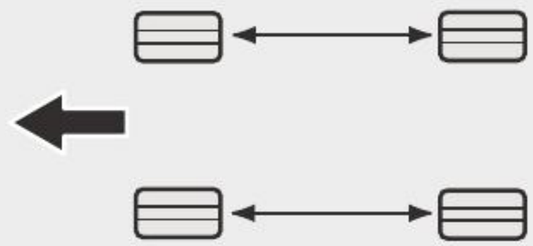
S2BLA790

Ilma varurattata



S2BLA790A

Suundmustriga rehvid (kui on varustuses)



CBGQ0707A

Alati, kui toimub rehvide ümberpaigutamine, tuleks kontrollida ka eesmiste ja tagumiste piduriklotside kulumisastet.

* NB!

Asümmeetrilise turvisemustriga radiaalrehve võib ümber paigutada ainult eest taha ja vastupidi, mitte aga paremalt vasakule või vastupidi.

⚠ HOIATUS

- **Ärge kasutage rehvide ringluses ajutist kompaktset varuratast.**
- **Ärge võtke mingil juhul kunagi samaaegselt kasutusele erinevat tüüpi (nt radiaal- ja diagonaaltüüpi) rehve. See halvendab tuntavalt auto juhitavust, mille tulemusel võib juhtuda raskete tagajärgedega avarii.**

Rataste kokkujooks ja rehvide tasakaalustatus

Auto rattad on tehases algselt korralikult tasakaalustatud ning kokkujooks õigeks reguleeritud. Nii peavad rehvid kaua vastu ja on tagatud parimad sõiduomadused.

Üldiselt ei ole vaja rataste kokkujooksu uuesti reguleerida. Kui aga märkate rehvide ebatavaliselt tugevat kulumist või auto kisub sõitmisel kergelt ühele poole viltu, peab kokkujooksu ilmselt uuesti reguleerima.

Kui märkate siledal teel sõites pidevat vibratsiooni, vajavad auto rattad ilmselt uuesti tasakaalustamist.

⚠ ETTEVAATUST

Ebaõiged rattaraskused võivad vigastada auto alumiiniumvelgi. Kasutage ainult heakskiidetud rattaraskuseid.



Rehvide vahetamine

Kui rehv on ühtlaselt kulunud, ilmub risti üle rehvi selgelt eristatava vöödina nähtavale turvise kulumisindikaator. See näitab, et rehvil on järel veel alla 1,6 mm (1/16 tolli) paksune turvisekiht. Vahetage rehv sellisel juhul uue vastu.

Ärge oodake enne uue rehvi paigaldamist seni, kuni selline vööt ilmub risti üle kogu rehviturvise.

⚠ HOIATUS - Rehvide vahetamine

- **Tugevalt kulunud rehvidega on ohtlik sõita, kuna see vähendab auto pidurdusvõimet, roolimise täpsust ja haardumist.**
- **Teie autole on paigaldatud rehvid, mis tagavad ohutu sõidu ja hea juhitavuse. Ärge kasutage oma auto originaalvelgedest ja -rehvidest erinevas mõõdus või erinevat tüüpi rehve ega velgi. See võib mõjuda halvasti sõiduohutusele ja auto sõiduomadustele, mille tulemusena võib auto kaotada juhitavuse või paiskuda külili, põhjustades sõitjatele raskeid kehavigastusi. Kui vahetate oma auto rehve, paigaldage kõigile neljale rattale täpselt ühesugused rehvid, mis oleksid sama mõõtu, sama tüüpi, sama kandevõime ja turvisemustriga sama kaubamärgi rehvid.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Vales mõõdus või vale tüüpi rehvide kasutamine võib mõjuda halvasti auto sõiduomadustele, juhitavusele, pidurdusvõimele, maapinna kliirensile, kere–rehvi kliirensile, rehvikettide kliirensile ja spidomeetri täpsusele.**
- **Kõige parem on asendada uutega korraga kõik neli auto rehvi. Kui see ei ole võimalik või vajalik, asendage uutega korraga mõlemad esi- või tagarehvid. Ainult ühe rehvi vahetamine võib mõjuda väga halvasti auto juhitavusele.**
- **ABS-süsteem töötab rataste kiirusi omavahel võrreldes. Velje ja rehvi mõõt mõjub ratta liikumiskiirusele. Rehvide vahetamisel peavad kõik 4 uut rehvi olema samas mõõdus, kui algselt teie autole paigaldatud rehvid. Mis tahes muus mõõdus rehvide kasutamine võib põhjustada häireid ABS- ja ESP-süsteemi (kui on varustuses) töös.**

Kompaktse varuratta rehvi vahetamine (kui on varustuses)

Ajutiseks kasutamiseks mõeldud kompaktse varuratta rehvi turvis peab vastu lühemat aega kui tavalise rehvi turvis. Vahetage rehv uue vastu, kui näete rehvil kulumisindikaatorite vööte. Uus rehv peab olema täpselt samas mõõdus ja sama tüüpi, nagu teie uue autoga kaasas olnud varuratta rehv. Paigaldage uus rehv kindlasti samale kompaktse varuratta veljele. Kompaktse varuratta rehv ei ole ette nähtud paigaldamiseks normaalmõõdus veljele ning vastupidi – kompaktse varuratta velg ei ole ette nähtud normaalmõõdus rehvi jaoks.

Velje vahetamine

Kui mis tahes põhjusel vahetatakse metallvelgi, kontrollige, et uued veljed oleksid tehases paigaldatud originaalvelgedega täpselt ühesuurused nii diameetrilt, laiuselt kui ka ristlõikelt.

⚠ HOIATUS

Vales mõõdus velg võib mõjuda halvasti velje ja laagrite kasutuseale, pidurdus- ja peatumisvõimele, juhtimisomadustele, maapinna kliirensile, kere–rehvi kliirensile, rehvikettide kliirensile, spidomeetri ja odomeetri kalibreeringule, esitulede valgusvihu suunale ja kaitseraudade kõrgusele.

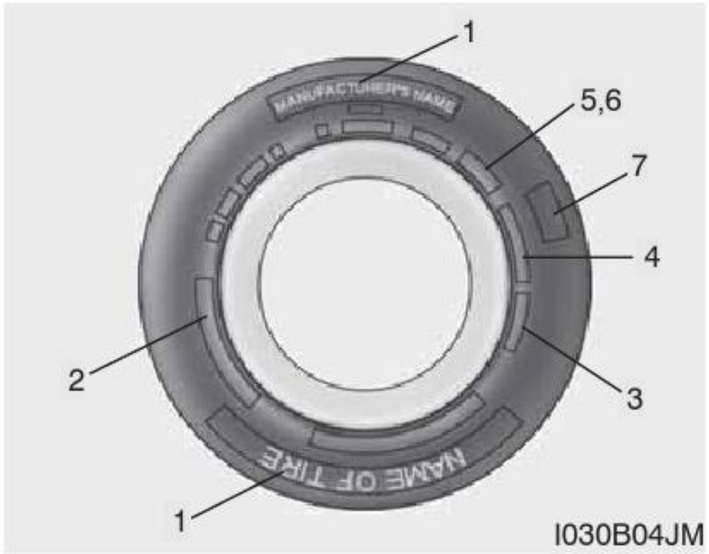
Rehvide haardumine

Rehvide haardumisvõime võib väheneda, kui sõidate tugevalt kulunud või vale rõhuni täidetud rehvidega või libedal teekattel. Rehvid peab asendama uutega, kui turvise kulumisindikaator nähtavale ilmub. Selleks, et väheneks juhitavuse kaotamise tõenäosus, aeglustage sõitu alati, kui sajab vihma, lund või teedel esineb jääd.

Rehvide hooldus

Lisaks õigele rehvirõhule aitab rehvide kulumist vähendada ka rataste õige kokkujooks. Kui avastate, et rehv on ebaühtlaselt kulunud, laske oma autoteeninduses rataste kokkujooksu kontrollida.

Kui paigaldate oma autole uued rehvid, hoolitsege ka nende õige tasakaalustatuse eest. See lisab sõidumugavust ja pikendab rehvide kasulikku tööiga. Lisaks peab rehvi laskma uuesti tasakaalustada iga kord, kui see on veljelt eemaldatud.



Rehvide markeeringud rehvikülgedel

See markeering annab infot rehvi põhiomaduste kohta ning sisaldab ka rehvi identifitseerimisnumbrit (TIN), mis tõendab rehvi vastavust ohutusstandardeile. TIN-numbri abil saab rehve identifitseerida ka tagasikutsumiskampaaniate korral.

1. Tootja nimi või kaubamärk

Rehvil on näidatud selle tootja nimi või kaubamärk.

2. Rehvi mõõdu markeering

Rehvi küljele on märgitud rehvimõõdu tähis. Seda on teil vaja teada autole uute rehvide valimisel. Järgnevalt on selgitatud, mida tähed ja numbrid rehvi markeeringus tähendavad.

Rehvi markeeringu näide:

(See numbri- ja tähekombinatsioon on toodud ainult näiteks; teie auto rehvide markeering võib olla sellest erinev.)

P225/55R18 102H

P - sobiv sõiduki tüüp (rehvid, mille markeeringu ees on täht “P”, on mõeldud sõiduautodele või väikekaubikutele; kõikidel rehvidel seda tähist siiski ei ole);

225 - rehvi laius millimeetrites;

55 - suhtarv: rehvi ristlõike kõrguse suhe laiusesse protsentides;

R - rehvi konstruktsiooni kood (radiaalrehv);

18 - rattavelje diameeter tollides;

102 - koormusindeks: numberkood, mis on seotud rehvi maksimaalse kandevõimega;

H - kiirusklassi sümbol: vt kiirusklassi sümbolite tähendusi allpool toodud tabelist.

Velje mõõdu markeering

Ka veljed kannavad markeeringut, mida peate teadma, kui tekib vajadus velje asendamiseks. Järgnevalt on selgitatud, mida tähed ja numbrid velje markeeringus tähendavad.

Velje markeeringu näide:

7.0JX18

7.0 - velje laius tollides;

J - velje ehituse tähis;

18 - velje diameeter tollides.

Rehvide kiirusklassid

Alltoodud tabelis on näha enamik hetkel sõiduautode puhul kasutatavatest rehvide kiirusklassidest. Kiirusklassi sümbol on osa rehvi küljel asuvast rehvi mõõdu markeeringust. See sümbol näitab ohutut maksimumkiirust, mille jaoks antud rehv on konstrueeritud.

Kiirusklassi sümbol	Maksimumkiirus
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
Z	Üle 240 km/h

3. Rehvi kasutusaja kontrollimine (TIN: Tire Identification Number – rehvi identifitseerimisnumber)

Rehvi vastupidavus ja sõiduomadused halvenevad koos vanuse kasvamisega isegi juhul, kui seda ei kasutata. Seepärast peab kõik üle 6 aasta vanad rehvid (arvestades rehvi tootmiskuupäevast), kaasa arvatud varuratta rehvi, vahetama uute vastu. Rehvi valmistuskuupäeva leiate rehvi küljelt (tõenäoliselt siseküljelt). Kuupäev on üks osa DOT-koodist (DOT = Department Of Transportation), mis koosneb numbritest ja tähtedest. Rehvi tootmiskuupäeva saate kindlaks määrata DOT-koodi nelja viimase numbri põhjal.

DOT: XXXX XXXX OOOO

DOT-koodi esimesed numbrid ja tähed tähistavad rehvitehast, rehvi mõõtu ja turvisemustrit, viimased neli numbrit näitavad valmistusnädalat ja -aastat.

Näiteks:

DOT XXXX XXXX 1609 näitab, et rehv on valmistatud 2009. aasta 16. nädalal.

⚠ HOIATUS - Rehvi vanus

Aja jooksul rehvide seisund halveneb ja seda isegi juhul, kui rehve ei kasutata. Sõltumata järelejäänud turvisemustri sügavusest on soovitatav rehvid normaalse sõidukoormuse korral iga 6 aasta möödudes uutega asendada. Vananemisprotsessi võib kiirendada pidev sõit kuumas kliimas või sagedane raske koormus. Kui rehve õigel ajal uutega ei asendata, võivad need ootamatult lõhkeda, mille tulemusel võib auto kaotada juhitavuse ja juhtuda raskete tagajärgedega avarii.

4. Rehvi ehitus ja materjal

Rehv koosneb mitmest kummiga kaetud koordikihist. Rehvide tootjad on kohustatud avaldama ka rehvides kasutatud materjalid, mille hulka kuuluvad teras, nailon, polüester ja muud. Täht “R” tähistab kihtide radiaalset asetust, täht “D” kihtide diagonaalset asetust ning täht “B” diagonaalvööga rehvikonstruktsiooni.

5. Maksimaalne lubatud rehvirõhk

See number näitab suurimat rõhku, milleni rehvi võib õhuga täita. Ärge seda maksimaalset rehvirõhku ületage. Vaadake soovitatud rehvirõhku auto rehvirõhkude ja kandevõime sildilt.

6. Maksimumkoormuse indeks

See number näitab rehvi maksimaalset kandevõimet kilogrammides ja naeltes. Kui asendate auto rehvid uutega, kasutage alati täpselt sama kandevõimega rehve, kui olid autole tehases paigaldatud rehvid.

7. Ühtsed rehvide kvaliteediklassid

Mõningate rehvide küljele on pressitud ka kvaliteediklassid.

Näiteks:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

Turvise kulumine (Tread wear)

Turvise kulumisklassi näol on tegu suhtelise suurusega, mille aluseks on rehvi kulumise määr, mida mõõdetakse kindlates tingimustes ametlikul testteel. Näiteks kulumisklassi 150 rehvide turvisekiht peab ametlikele katsetingimustele vastavates oludes poolteist korda kauem vastu kui klassi 100 rehvide turvis.

Rehvide suhteline vastupidavus ja sõiduvõime sõltub nende kasutamise tegelikest tingimustest. Vastupidavus võib normist erineda, kuna sõiduharjumused, teostatav hooldus, teeolud ja kliima varieeruvad.

Nimetatud klassid on pressitud sõiduauto rehvide küljele. Teie auto standard- või lisavarustusse võivad kuuluda erinevate klasside rehvid.

Haardumine (Traction) – AA, A, B ja C

Haardumisklassid, kõrgemast madalamani, on AA, A, B ja C. Need näitavad rehvide peatumisvõimet märjal teekattel, mida mõõdetakse kindlates tingimustes ametlikel katsetel, kus testpinnaseks on asfalt ja betoon. Tähega C tähistatud rehvide haardumisvõime võib olla halb.

⚠ HOIATUS

Rehvi haardumisklassi aluseks on katsetel mõõdetud pidurdusvõime rehvi otseliikumisel. See ei näita rehvi kiirendusvõimet, külgpidamist, vesiliukindlust vms omadusi.

Temperatuur (Temperature) – A, B ja C

Temperatuuriklassid on A (kõrgeim), B ja C. Need klassid näitavad rehvide vastupidavust kuumenemisele ja kuumuse hajutamisvõimet, mida testitakse kindlates tingimustes siselabori testrattal.

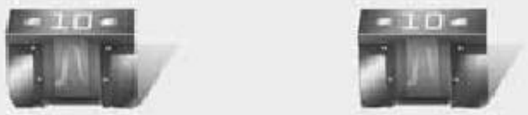
Kõrge temperatuur, mida rehv peab taluma, võib põhjustada rehvi materjali lagunemist ning rehvi kasutusea lühenemist. Liiga kõrge temperatuur võib viia rehvi järsu lõhkemiseni. Klasside A ja B vastupidavustase (labori testrattal) on kõrgem kui seadustega nõutav miinimum.

⚠ HOIATUS - Rehvi temperatuur

Temperatuuriklassi määramisel on rehv korralikult õige rõhuni täidetud ning rehv ei ole üle koormatud. Liigne kiirus, liiga madal rehvirõhk või liiga suur koorem (ükshaaval või kombinatsioonis) võib põhjustada temperatuuri liigset tõusu ja rehvi järsu lõhkemise. Sõiduk võib kaotada juhitavuse ning võib juhtuda inimohvritega avarii.

KAITSMED

Kahvelkaitse



Normaalne

Läbi põlenud

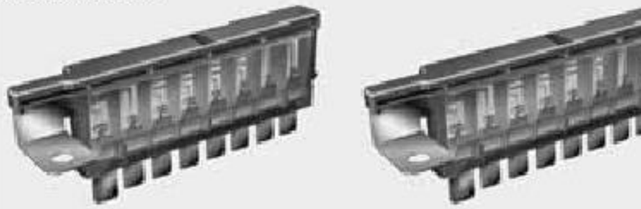
Kandiline kaitse



Normaalne

Läbi põlenud

Kobarkaitse



Normaalne

Läbi põlenud



Normaalne

Läbi põlenud

OLM079051N

Auto elektrisüsteem on elektrilise ülekoormuse poolt põhjustatud kahjustuste eest kaitstud kaitsmetega.

Sellel autol on 3 (või 4) kaitsmepaneeli. Põhipaneelid asuvad armatuurlaua juhipoolses otsas ja mootoriruumis aku juures.

Kui mõni teie auto tuledest, lisaseadmetest või lülititest ei tööta, kontrollige vastava vooluahela kaitset. Kui see on läbi põlenud, on kaitsme sees olev element sulanud.

Kui elektrisüsteem ei tööta, kontrollige esimesena juhipoolset armatuurlaua otsas asuvat kaitsmepaneeli.

Asendage läbipõlenud kaitse alati samade tehniliste näitajatega uue kaitsmega.

Kui ka uus asenduskaitse läbi põleb, viitab see mingile elektriprobleemile. Vältige sel juhul vastava süsteemi kasutamist ning pöörduge nõu küsimiseks kohe volitatud HYUNDAI teeninduse poole.

Kasutatud on mitut tüüpi kaitsmeid: kahvelkaitsmed väiksema nimivoolu jaoks ning kandilised kaitsmed ja kobarkaitsmed suurema nimivoolu jaoks.

⚠ HOIATUS - Kaitsme vahetamine

- **Asendage kaitse ainult täpselt sama tüüpi ja sama nimivoolu väärtusega terve kaitsmega, mitte mingi muu vahendiga.**
- **Suurema nimivoolu väärtusega kaitse võib põhjustada vigastusi ning võib-olla koguni tulekahju.**
- **Ärge paigaldage korraliku kaitsme asemel kunagi traati – isegi ajutise asendusena mitte. See võib põhjustada ulatuslikke vigastusi elektrisüsteemis ning koguni tulekahju.**

⚠ ETTEVAATUST

Ärge kasutage kaitsmete eemaldamiseks kruvikeerajat ega mingeid muid metallesemeid, sest see võib põhjustada lühise ning kahjustada süsteemi.


OLM079020

Kaitsme vahetamine armatuurlaua kaitsmepaneelis

1. Keerake süüde välja ning lülitage välja kõik lülitid.
2. Avage kaitsmepaneeli kate.


OLM079021N

3. Tõmmake kahtlustatav kaitse otse välja. Kasutage selleks spetsiaalset kaitsmetõmbajat, mille leiate mootoriruumis asuvast kaitsme-karbist.
4. Vaadake eemaldatud kaitse üle: kui kaitse on läbi põlenud, asendage see uuega.
5. Lükake sisse uus sama nimivoolu väärtusega kaitse ja kontrollige, et see läheks korralikult oma pessa.

Kui kaitse ei lähe korralikult paika (jääb kohale loksuma), paluge abi volitatud HYUNDAI teenindusest.

Kui teil ei ole hetkel varukaitset, kasutage sama nimivooluga kaitset mõnest teisest vooluahelast, mida te hetkel auto kasu-tamiseks ei vaja, näiteks sigaretisüütaja kaitset.

Kui esituled või muud elektrikomponen-did ei tööta ja kaitsmed on korras, kontrollige mootoriruumis asuvat kaitsmekarpi. Kui kaitse on läbi põlenud, peab selle asendama uuega.



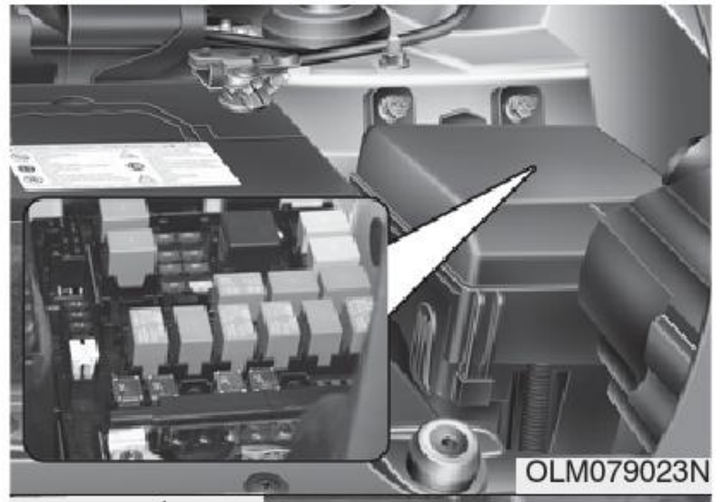
Mälukaitse (çunt)

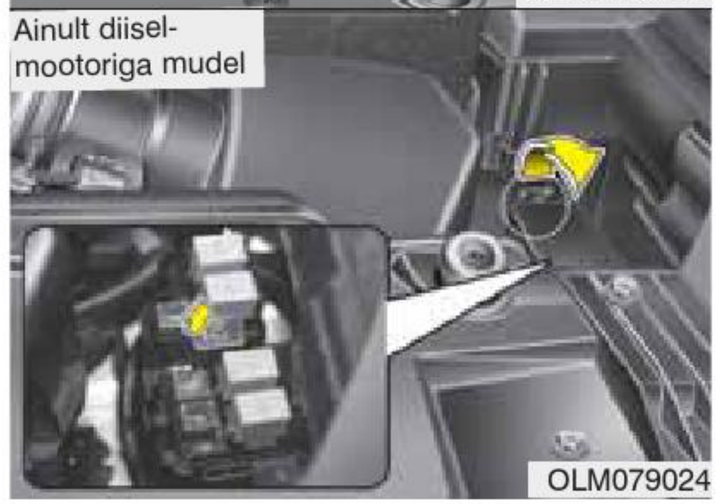
Teie auto on varustatud mälukaitsmega (śundiga), et vältida aku tühjenemist, kui auto pikaks ajaks seisma jäetakse. Enne, kui pargite oma auto kavatsusega seda pikemat aega mitte kasutada, viige läbi järgnev toiming.

1. Seisake mootor.
2. Lülitage esi- ja tagatuled välja.
3. Avage armatuurlauas juhi poolel asuva kaitsmepaneeli kate ja tõmmake mälukaitse (śunt) välja.

*** NB!**

- **Kui mälukaitse kaitsmepaneelis üles tõmmatakse, siis hoiatussignaalid, helisüsteem, kell, salongi valgustus jms enam ei tööta. Mõned seadistused peab pärast mälukaitsme tagasipanekut tegema uuesti (vt osa "Aku" käesolevas peatükis).**
- **Isegi juhul, kui mälukaitse on üles tõmmatud, võib aku siiski tühjeneda, kui esituled põlema pannakse või kasutatakse muid elektriseadmeid.**





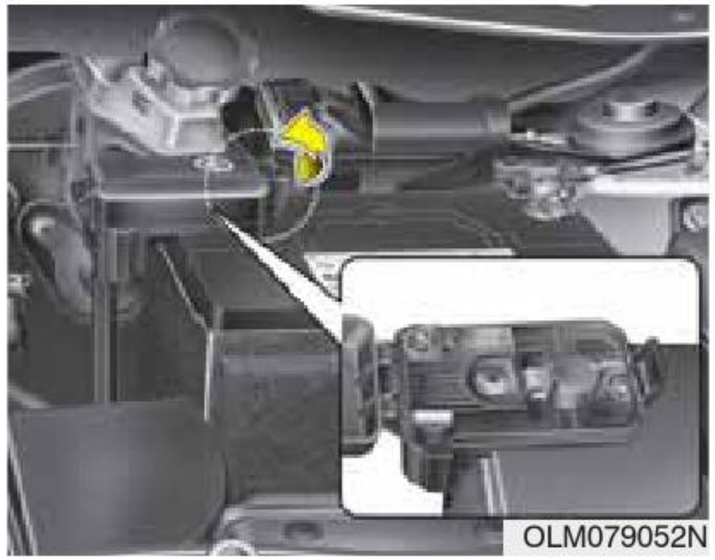
Kaitsme vahetamine mootoriruumi kaitsmekarbis

1. Keerake süüde välja ning lülitage välja kõik lülitid.
2. Eemaldage kaitsmekarbi kaas, vajutades fiksaatorit ja tõmmates kaant siis ülespoole.

3. Vaadake eemaldatud kaitse üle: kui kaitse on läbi põlenud, asendage see uuega. Kaitsme eemaldamiseks või paigaldamiseks kasutage mootoriruumi kaitsmekarbis asuvat kaitsmetõmbajat.
4. Lükake sisse uus sama nimivoolu väärtusega kaitse ja kontrollige, et see läheks korralikult oma pessa. Kui kaitse ei lähe korralikult paika (jääb kohale loksuma), paluge abi volitatud HYUNDAI teenindusest.

⚠ ETTEVAATUST

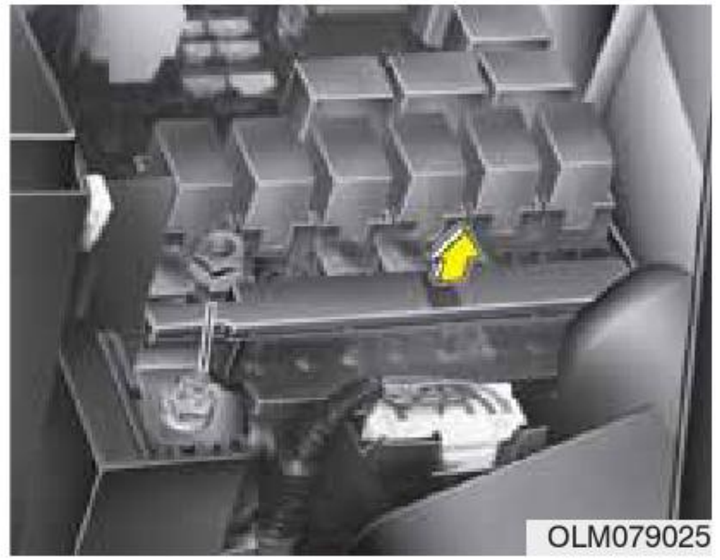
Pärast kaitsmete kontrollimist mootoriruumi kaitsmekarbis pange kaas karbile korralikult peale tagasi. Vastasel juhul võib vesi kaitsmekarpi sattuda ja põhjustada häireid elektrisüsteemis.



Peakaitse

Kui peakaitse on läbi põlenud, peab selle eemaldama järgnevalt:

1. Seisake mootor.
2. Ühendage lahti aku negatiivne kaabel.
3. Eemaldage ülaltoodud pildil näidatud mutrid.
4. Asendage kaitse uue samade tehniliste näitajatega kaitsmega.
5. Pange osad kohale tagasi eemaldamisele vastupidises järjekorras.



Kobarkaitse

Kui kobarkaitse on läbi põlenud, peab selle eemaldama järgnevalt:

1. Seisake mootor.
2. Ühendage lahti aku negatiivne kaabel.
3. Eemaldage mootoriruumi paremal poolel asuv kaitsmepaneel.
4. Eemaldage ülaltoodud pildil näidatud mutrid.
5. Asendage kaitse uue samade tehniliste näitajatega kaitsmega.
6. Pange osad kohale tagasi eemaldamisele vastupidises järjekorras.

✻ NB!

Kui kobarkaitse või peakaitse on läbi põlenud, pöörduge volitatud HYUNDAI teenindusse.

Kaitsme- ja releepaneeli kirjeldus

Kaitsme- ja releepaneelide kaante sisekülgedel on kaitsmete ja releede asukoha skeemid, kuhu on märgitud kaitsmete ja releede nimetused ja nimivoolud.

Armatuurlauas juhi poolel



Mootoriruum



Peakaitse



Ainult diiselmootoriga mudel



OLM079026/OLM079053N/OLM079027/OLM079028

✻ NB!

Võib juhtuda, et kõik käesolevas käsiraamatus toodud kaitsmepaneelide kirjeldused ei vasta täpselt teie autole. Andmed olid täpsed raamatu väljaandmise momendil. Kui kontrollite kaitsmeid oma auto kaitsmepaneelis, võtke aluseks oma auto kaitsmepaneeli kaanel toodud skeem.

Armatuurlauas juhi poolel asuv kaitsmepaneel

Nr	Nimivool	Sümbol	Kaitsme nimetus	Kaitstav vooluahel
1	10 A	**AUDIO 1**	AUDIO 1 POWER CONNECTOR	Helisüsteem, A/V ja navigatsiooni põhiseade
2	10 A		ROOM LP POWER CONNECTOR	IPS-juhtmoodul (B+), BCM (kere juhtmoodul), konditsioneeri juhtmoodul, andmeside konnektor, näidikuplokk (IND), raadiosagedusvastuvõtja, süütevõtme valgustus ja ukse hoiatuse lüliti, tulede automaatlülitus ja valgusandur, kaardituled, laetuli, pakiruumi tuli, eesmiste päikesesirmide tuled
3	10 A	**MODULE 2**	MODULE 2	IPS-juhtmoodul (ON-sisend), elektriline fotokroomne peegel, BCM (kere juhtmoodul), PDM (kaassõitjate uste kontrollmoodul), esitulede kõrguse regulaatorlüliti, esitulede kõrguse regulaatori käiviti – vasak/parem,ICM- (süüte juhtmooduli) releekarp tagaistme soojenduse relee – vasak/parem)
4	10 A		START	E/R kaitsme- ja releekarp (RELEE 4 / 11 – käivitusrelee / ATM P/N), vargusvastase alarmsüsteemi relee
5	10 A	IND	AIR BAG IND.	Näidikuplokk (IND.)
6	10 A	**CLUSTER**	CLUSTER	Näidikuplokk (IND.), SBR-lüliti, generaator, konsoolilüliti, BCM (kere juhtmoodul), targa võtmepuldi juhtmoodul, parkimisassistendi juhtmoodul, helisüsteem, A/V ja navigatsiooni põhiseade
7	10 A	**MODULE 4**	MODULE 4	E/R kaitsme- ja releekarp (RELEE 1 – puhuri relee), vihmasensor, diisli releekarp (RELEE 2, 3 – PTC-kütteseadme relee #2, #3), konditsioneeri juhtmoodul, näidikuplokk (valgustus), katuseluugi mootor
8	25 A	**POWER OUTLET 2**	POWER OUTLET 2	Sigaretisüütaja ja eesmine voolupesa<None>, tagumine voolupesa
9	10 A	**AUDIO 2**	AUDIO 2	Helisüsteem, A/V ja navigatsiooni põhiseade, AMP, PDM (kaassõitjate uste kontrollmoodul), BCM (kere juhtmoodul)<None>, elektriliste küljepeeglite lüliti, targa võtmepuldi juhtmoodul

Nr	Nimivool	Sümbol	Kaitsme nimetus	Kaitstav vooluahel
10	10 A		AIR BAG	SRS- (turvapatjade) juhtmoodul, kaassõitja eesmise turvapadja hoiatustuli
11	10 A	MODULE 1	MODULE 1	IPS-juhtmoodul (ON/START-sisend), 4WD ECM (mootori juhtmoodul), ICM- (süüte juhtmooduli) releekarp (mägipiduri relee), mägipiduri lüliti, multifunktsionaalne lüliti (tulede lüliti), roolinurga andur, piduritulede lüliti (G4KD), elektrilise roolivõimendi süsteemi (EPS) juhtmoodul, rehvirõhu kontroll-moodul, ESP OFF-lüliti, E/R kaitsme- ja releekarp (RELEE 8 – avariipidurdamise hoiatuse relee)
12	10 A		FOG LP RR	ICM- (süüte juhtmooduli) releekarp (tagumise udutule relee)
13	25 A		WIPER FRT	E/R kaitsme- ja releekarp (RELEE 12 – esiklaasi puhastid – aeglane, RELEE 13 – vihmasensori-ga klaasipuhastid), esiklaasi puhastite mootor, multifunktsionaalne lüliti (klaasipuhastite lüliti)
14	15 A		S/HEATER FRT	Konsoolilüliti
15	15 A	POWER OUTLET 1	POWER OUTLET 1	Sigaretisüütaja ja eesmine voolupesa
16	10 A	B/UP LP	BACK-UP LP	Tagurdustulede relee, elektriline fotokroomne peegel, BCM (kere juhtmoodul), kombineeritud tagatuled (IN) – vasak/parem, tagumised parkimisandurid – vasak/parem, tagumised parkimisandurid keskel – vasak/parem, parkimisassistendi äärmine andur – parem
17	15 A		DR LOCK	Uste lukustamise/lukkude avamisrelee, tagaluugi relee, ICM- (süüte juhtmooduli) releekarp (võtmega keeratavate lukkude relee)
18	7,5 A	MODULE 5	MODULE 5	BCM (kere juhtmoodul), targa võtmepuldi juhtmoodul, PDM (kaassõitjate uste kontrollmoodul)
19	15 A		WIPER RR	ICM- (süüte juhtmooduli) releekarp (tagaklaasi puhasti relee), tagaklaasi puhasti mootor, multifunktsionaalne lüliti (klaasipuhastite lüliti)
20	15 A		SUNROOF	Katuseluugi mootor

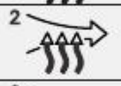
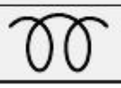
Nr	Nimivool	Sümbol	Kaitsme nimetus	Kaitstav vooluahel
21	20 A	IGN 1	IGN 1	E/R kaitsme- ja releekarp (KAITSE - F23, F24, F25)
22	7,5 A		A/CON	Konditsioneeri juhtmoodul (automaatne)
23	15 A		S/HEATER RR	ICM- (süüte juhtmooduli) releekarp (tagaistme soojenduse relee – vasak/parem)
24	25 A		P/WDW RH	Elektriliste aknatõstukite pealüliti, kaassõitja akna elektrilise tõstuki lüliti, parempoolse tagaakna elektrilise tõstuki lüliti
25	10 A	MODULE 3	MODULE 3	Elektriliste küljepeeglite lüliti
26	10 A	SMART KEY	SMART KEY	PDM (kaassõitjate uste kontrollmoodul), targa võtmepuldi juhtmoodul – võtmepuldi pesa, start/stopp-lüliti
27	15 A		PDM	PDM (kaassõitjate uste kontrollmoodul)
28	25 A		P/WDW LH	Elektriliste aknatõstukite pealüliti, kaassõitja akna elektrilise tõstuki lüliti, vasakpoolse tagaakna elektrilise tõstuki lüliti
29	25 A	AMP	AMP	AMP
30	7,5 A		HTD MIRR	Tagaklaasi soojenduse lüliti, elektrilised küljepeeglid
31	20 A		SAFETY P/WDW	Elektrilise tõstukiga juhiakna turvamoodul
32	7,5 A		TPMS	Automaatkäigukasti käigukang, tagumise parkimisassistendi helisignaal, <None>rehvirõhu kontrollmoodul
33	15 A		HAZARD	ICM- (süüte juhtmooduli) releekarp (ohutulede heli relee), BCM (kere juhtmoodul)

Põhikaitsmekarp mootoriruumis

Nr		Nimivool	Sümbol	Kaitsme nimetus	Kaitstav vooluahel
KOBAR-KAITSE	1	80 A	**MDPS**	MDPS	Elektrilise roolivõimendi süsteemi (EPS) juhtmoodul
	2	60 A	1	B+1	Armatuurlaua (I/P) ühenduskarp (kaitse – F13 / F20 / F26 / F31 / F37, IPS 4 / IPS 5 / IPS 6 / IPS 7)
	3	40 A	2 ABS	ABS 2	ESP-juhtmoodul, ABS-juhtmoodul, mitmeotstarbeline kontrollkonnektor
	4	40 A		EMS	Mootori haldussüsteemi (EMS) karp (kaitse – F1 / F2 / F3 / F6)
	5	40 A	1 ABS	ABS 1	ESP-juhtmoodul, ABS-juhtmoodul, mitmeotstarbeline kontrollkonnektor
	6	40 A		BLOWER	RELEE 1 (puhuri relee)
	7	60 A	3	B+3	Armatuurlaua (I/P) ühenduskarp (kaitse – F30 / F35 / F36, elektriühendus – F1 / F2)
	8	60 A	2	B+2	Armatuurlaua (I/P) ühenduskarp (elektriliste aknatõstukite relee, kaitse – F23 / F28 / F33 / F31 / F37, IPS 0 / IPS 1 / IPS 2 / IPS 3)
KAITSE	9	40 A (50 A) GSL (DSL)		COOLING FAN	RELEE 3 (jahutusventilaatori relee – madal), RELEE 9 (jahutusventilaatori relee – kõrge)
	10	40 A	**RR HTD**	HEATED GLASS RR	RELEE 6 (tagaklaasi soojenduse relee)
	11	30 A	**IGN 1**	IGN 1	Ilma targa võtmepuldita – süütelukk, targa võtmepuldiga – PDM-releekarp (IGN1-relee)
	12	40 A	**IGN 2**	IGN 2	RELEE 4 (käivitusrelee), ilma targa võtmepuldita – süütelukk, targa võtmepuldiga – PDM-releekarp (IGN2-relee)
	13	15 A		HORN	RELEE 2 (signaali relee), RELEE 5 (vargusvastase alarmsüsteemi sireeni relee)

Nr		Nimivool	Sümbol	Kaitsme nimetus	Kaitstav vooluahel
KAITSE	14	15 A		DEICER	RELEE 10 (esiklaasi puhastite soojenduse relee)
	15	10 A	STOP LP	STOP LAMP	Piduritulede lüliti, ICM- (süüte juhtmooduli) releekarp (mägipiduri relee)
	16	10 A	B+ SENSOR	B+ SENSOR	Aku andur
	17	10 A		4WD	4WD ECM (nelikvedu – mootori juhtmoodul)
	18	7,5 A		ECU 2	RELEE 11 (ATM P/N-relee), G4KD – PCM (jõuülekande juhtmoodul), multifunktsionaalne lüliti (kaugjuhtimispult), D4HA – ECM (mootori juhtmoodul), õhuvoolu andur
	19	7,5 A		ABS	ESP-juhtmoodul, ABS-juhtmoodul, mitmeotstarbeline kontrollkonnektor, kütusefiltri hoiatuse andur (D4HA), <None>hõõgküünla releeplokk (D4HA), diisli releekarp (RELEE 4 – kütusefiltri kütteseadme relee)
	20	7,5 A		TCU 2	Käigukasti käiguvahemike lüliti, TCM (käigukasti juhtmoodul) (D4HA), auto sõidukiiruse andur

Mootoriruumi kaitsmekarbi lisapaneel (diiselmootoriga mudel)

Nr	Nimivool	Kaitsme sümbol	Kaitstav vooluahel	Relee sümbol	Relee tüüp
1	50 A		PTC-kütteseadme relee #1		MICRO PLUG (mikropistik)
2	50 A		PTC-kütteseadme relee #2		MICRO PLUG (mikropistik)
3	50 A		PTC-kütteseadme relee #3		MICRO PLUG (mikropistik)
4	30 A		Kütusefiltri kütteseadme relee		MICRO PLUG (mikropistik)
5	80 A		Hõõgküünla releeplokk	-	-

LAMPIDE VAHETAMINE

⚠ HOIATUS - Tulede hooldustööd

Enne tuledega seotud tööde alustamist tõmmake käsipidur korralikult peale ja kontrollige, et süütelukk oleks keeratud asendisse LOCK ning tuled oleks välja lülitatud. Nii välistate võimaluse, et auto võiks ootamatult liikuma hakata ning võiksite oma sõrmi põletada või elektrilöögi saada.

⚠ ETTEVAATUST

Kui teil ei ole vajalikke tööriistu, õigeid asenduslampe ega piisavalt töökogemusi, pöörduge volitatud HYUNDAI teenindusse. Paljude lampide vahetamine on keerukas, sest lambile ligipääsemiseks peab esmalt eemaldama muid autoosi. Eriti keerukas on näiteks esitulede lampidele juurdepääsuks esitulede ploki eemaldamine. Esitulede ploki eemaldamine ja paigaldamine võib lõppeda auto tahtmatu vigastamisega.

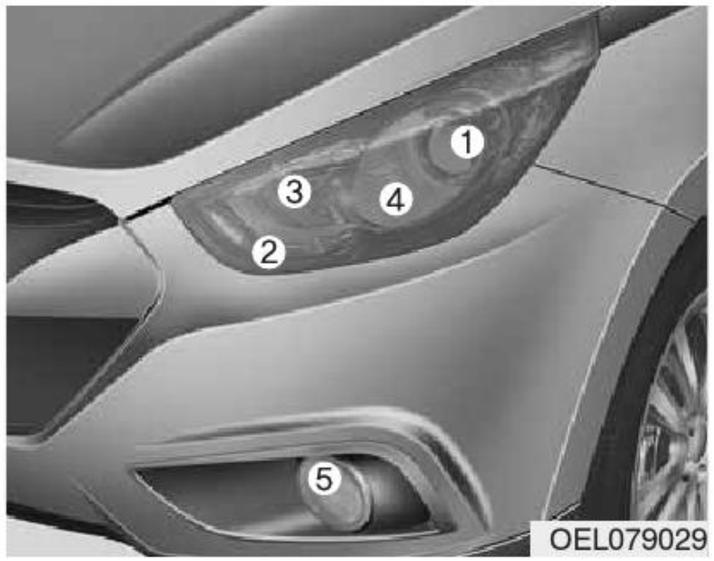
Kasutage ainult ettenähtud võimsusega lampe.

⚠ ETTEVAATUST

Vahetage läbipõlenud lamp alati vaid täpselt sama võimsusega uue lambi vastu. Vastasel juhul võib see kahjustada vastava elektriahela kaitset või kogu elektrisüsteemi.

✻ NB!

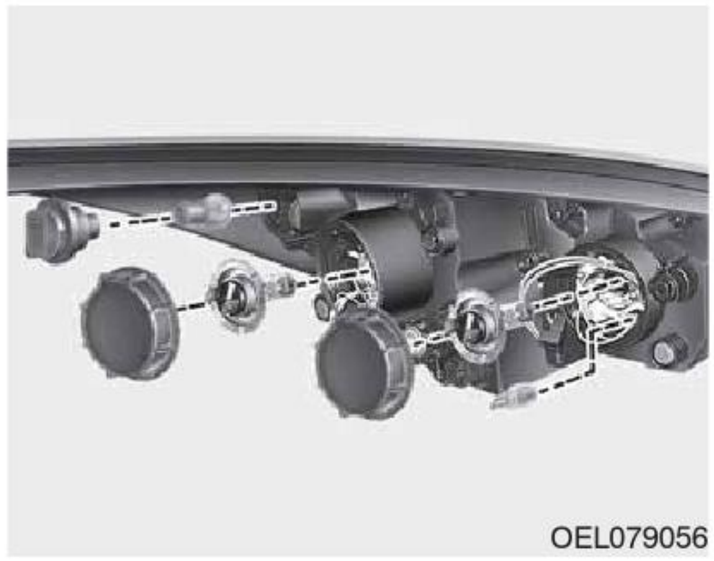
Pärast autopesu või tugevas vihmas sõitmist võivad esituled või tagatuled uduseks minna. Seda põhjustab temperatuurierinevus tuleklaasi sise- ja välispinnal. Tegu on samasuguse nähtusega, nagu niiskuse kondenseerumine autos akende sisepinnale vihmase ilmaga. Tegu ei ole mingi häirega. Kui aga tuleklaasi alla satub vett, laske tulesid kontrollida volitatud HYUNDAI teeninduses.



G220100AUN

Esitulede, gabariiditulede, suunatulede ja esiudutulede lampide vahetamine

(1) Esisuunatuli
(2) Gabariidituli
(3) Esituli (kaugtuli)
(4) Esituli (lähituli)
(5) Esiudutuli (kui on varustuses)



Esituli (kaug- ja lähituli)

1. Avage kapott.
2. Eemaldage esitule lambi kate, keerates seda vastupäeva.
3. Tõmmake esitule lambipesa ühenduspistik lahti.
4. Avage esitule lambi fiksaatortraat, vajutades selle otsale ja lükates seda ülespoole.
5. Võtke lamp esituleplokist välja.
6. Pange uus esitule lamp kohale. Nüüd pange esitule lambi fiksaatortraat klõpsatusega tagasi algasendisse. Seejuures jälgige, et traat oleks kohakuti lambil oleva soonega.
7. Ühendage tagasi esitule lambipesa ühenduspistik.
8. Paigaldage tagasi esitule lambi kate, keerates seda päripäeva.

*** NB!**

Kui pärast esitule lampide paigaldamist on vaja reguleerida esitulede valgusvihu suunda, pöörduge selleks volitatud HYUNDAI teenindusse.



OHD076046

⚠ HOIATUS - Halogeenlambid

- **Halogeenlambid sisaldavad rõhu all olevat gaasi, mille mõjul tekib lambi purunemisel palju lendavaid klaasikilde.**
- **Kriimustamise vältimiseks käsitsege halogeenlampe alati eriti ettevaatlikult. Kui lambid põlevad, vältige nende kokkupuudet vedelikega. Ärge puudutage klaasi kunagi paljaste kätega. Lamp võib põlemise ajal sellele jäänud naharasu tõttu üle kuumeneda ning lõhkeda. Lambi võib põlema panna alles siis, kui see on esitulede plokis oma kohale paigaldatud.**

(Jätkub)

(Jätkub)

- **Kui lamp läheb katki või praguneb, vahetage see otsekohe uue vastu ning visake katkine lamp siis ettevaatlikult minema.**
- **Kandke halogeenlampide vahetamisel kaitseprille. Laske lambil enne selle puudutamist jahtuda.**

Suunatuli, gabariidituli

Suunatule lamp

1. Seisake mootor ja avage kapott.
2. Eemaldage lambipesa tulede plokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tulede plokis olevate sälkudega.
3. Võtke lamp pesast välja. Selleks vajutage seda sissepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate sälkudega. Tõmmake nüüd lamp pesast välja.
4. Pange kohale uus lamp. Lükake see pesasse ja keerake, kuni lamp kohale fikseerub.
5. Pange lambipesa tulede plokki tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad tuleplokis olevate sälkudega kohakuti, suruge pesa ploki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.

Gabariiditule lamp

1. Seisake mootor ja avage kapott.
2. Eemaldage esitule lambi kate, keerates seda vastupäeva.
3. Eemaldage lambipesa tulepokist. Selleks tõmmake see otse välja.
4. Tõmmake lamp otse pesast välja.
5. Pange pessa uus lamp.
6. Pange lambipesa tuleplokki tagasi, surudes selle oma kohale.

Esiudutule lamp (kui on varustuses)

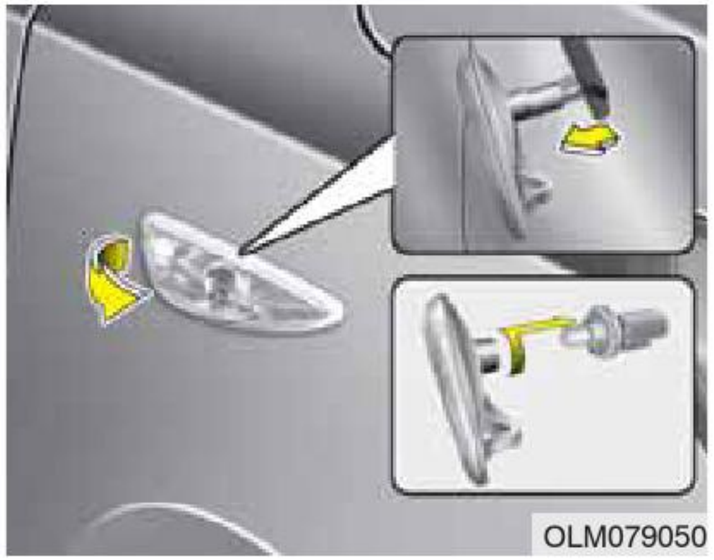
1. Eemaldage kate esikaitseraua alaküljelt.
2. Lükake oma käsi esikaitseraua taha.
3. Tõmmake elektripistik lambipesa küljest lahti.
4. Eemaldage lambipesa tulekorpusest, keerates pesa vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti korpuses olevate sälkudega.
5. Pange uus lambipesa koos lambiga korpusesse tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad korpuses olevate sälkudega kohakuti, suruge pesa korpuse sisse ja keerake siis päripäeva kohale.
6. Ühendage elektripistik uuesti lambipesaga.
7. Paigaldage kate esikaitseraua alaküljele tagasi.



Külgsuunatule lambi vahetamine (kui on varustuses)

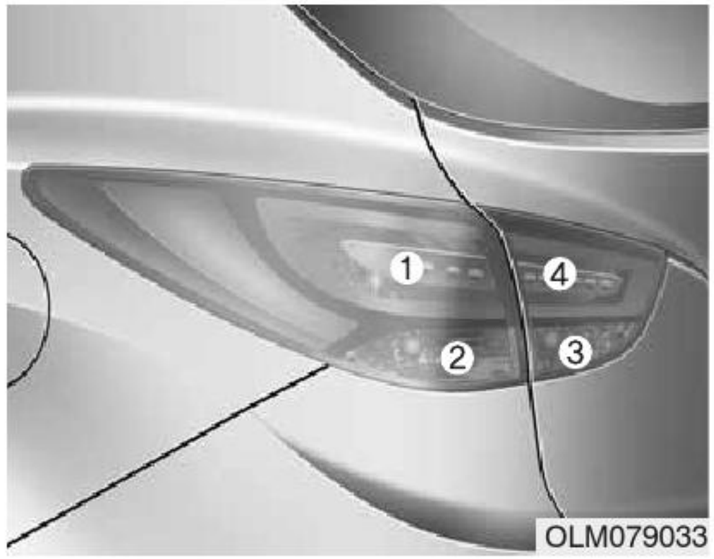
Tüüp A

Kui külgsuunatuli ei tööta, laske see volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



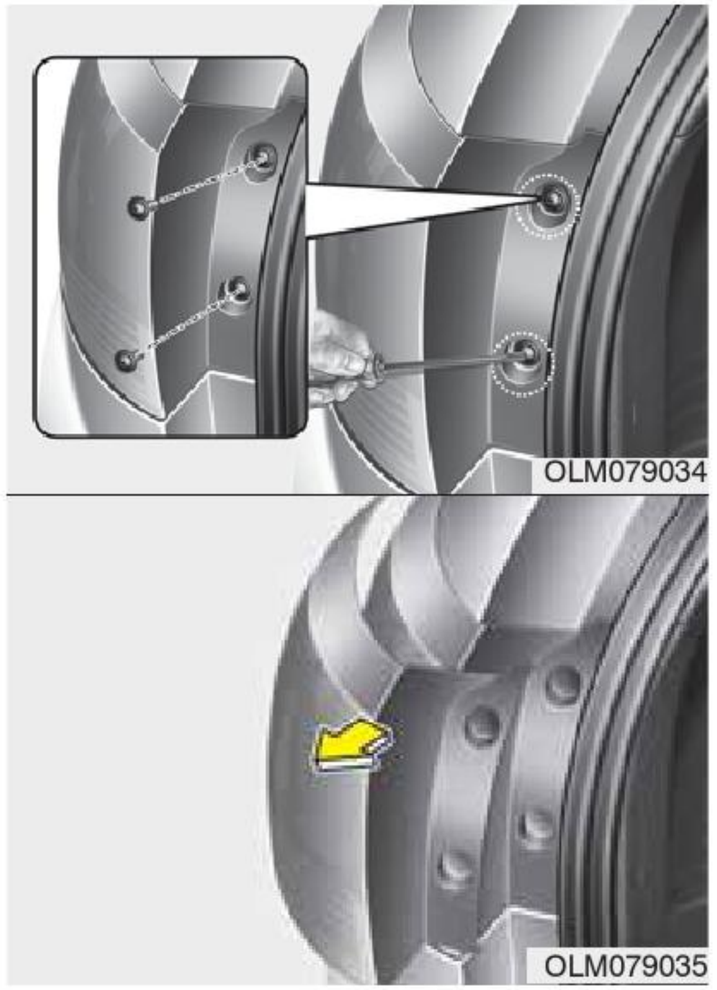
Tüüp B

1. Eemaldage tuleplokk auto küljest: kangutage tuleklaas lahti ja tõmmake tuleplokk välja.
2. Paigaldage uus tuleplokk autokere külge.



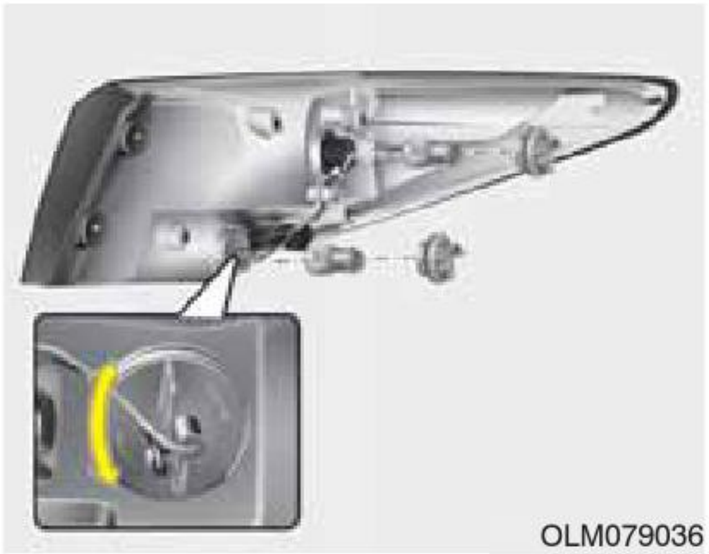
Kombineeritud tagatulede lampide vahetamine

(1) Piduri- ja tagatuli
(2) Tagumine suunatuli
(3) Tagurdustuli
(4) Tagatuli



Väljaspool

1. Avage tagaluuk.
2. Keerake tulede ploki kinnituskruvid ristpea-kruvikeerajaga lahti.
3. Eemaldage kombineeritud tagatulede plokk autokere küljest.


OLM079036

4. Eemaldage lambipesa tulede plokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tulede plokis olevate sälkudega.
5. Võtke lamp pesast välja. Selleks vajutage seda sissepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate sälkudega. Tõmmake nüüd lamp pesast välja.
6. Pange kohale uus lamp. Lükake see pesasse ja keerake, kuni lamp kohale fikseerub.
7. Pange lambipesa tulede plokki tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad tuleplokis olevate sälkudega kohakuti, suruge pesa ploki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.
8. Paigaldage tulede plokk tagasi autokere külge.


OLM079047

OEL079038

Seespool

1. Avage tagaluuk.
2. Eemaldage hooldusklapp, kasutades lapikpeaga kruvikeerajat.
3. Eemaldage lambipesa tulede plokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tulede plokis olevate sälkudega.
4. Võtke lamp pesast välja. Selleks vajutage seda sissepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate sälkudega. Tõmmake nüüd lamp pesast välja.
5. Pange kohale uus lamp. Lükake see pesasse ja keerake, kuni lamp kohale fikseerub.
6. Pange lambipesa tulede plokki tagasi. Selleks paigutage pesa küljes olevad hambad tuleplokis olevate sälkudega kohakuti, suruge pesa ploki sisse ja keerake siis päripäeva kohale.
7. Paigaldage hooldusklapp hooldusavale tagasi.

Tagumine udutuli (kui on varustuses)

1. Eemaldage lambipesa tulede plokist, keerates seda vastupäeva, kuni pesa küljes olevad hambad on kohakuti tulede plokis olevate sälkudega.
2. Võtke lamp pesast välja. Selleks vajutage seda sissepoole ja keerake vastupäeva, kuni lambi küljes olevad hambad on kohakuti pesas olevate sälkudega. Tõmmake nüüd lamp pesast välja.
3. Pange pessa uus lamp.
4. Paigaldage tulede plokk tagasi autokere külge.



Kõrge lisapiduritule lambi vahetamine (kui on varustuses)

Kui see tuli ei tööta, laske see volitatud HYUNDAI teeninduses üle kontrollida.



Numbrimärgi tule lambi vahetamine

1. Eemaldage tuleklaas, vajutades selle servadel olevaid klambrikesi.
2. Eemaldage lambipesa tuleklaasi küljest.
3. Tõmmake lamp otse pesast välja.
4. Pange pessa uus lamp ja paigaldage lambipesa tuleklaasi külge tagasi.
5. Paigaldage tuleklaas korralikult oma kohale tagasi.

Kaardituli



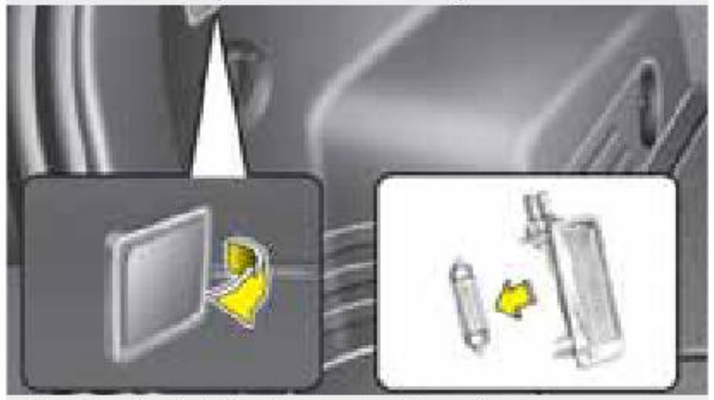
Päikesesirmi lamp



Laetuli



Pakiruumi tuli (kui on varustuses)



Kindalaeka tuli (kui on varustuses)



OLM079040/OXM079041/OEL079042/OLM079044/OLM079045

Sisetulede lampide vahetamine

1. Kangutage lapiku kruvikeeraja abil tuleklaas sisetule korpuselt ettevaatlikult ära.
2. Tõmmake lamp otse pesast välja.

⚠ HOIATUS

Enne salongi lampide vahetamist kontrollige, et need oleksid välja lülitatud, vastasel juhul võite oma sõrmi põletada või saada elektrilöögi.

3. Pange lambipessa uus lamp.
4. Pange tuleklaasi küljes olevad hambad kohakuti sisetule korpuses olevate sälkudega ja suruge tuleklaas klõpsatusega oma kohale tagasi.

⚠ ETTEVAATUST

Olge ettevaatlik, et te ei määriks ega vigastaks tuleklaasi, selle servades olevaid hambaid ega plastkorpust.

VÄLINE HOOLDUS

Autokere hooldus

Ettevaatust autokere välispinna hooldusel

Kui kasutatakse mis tahes keemilist puhastusainet või poleerimisvahendit, peab järgima täpselt kõiki selle tootja juhtnööre. Lugege tähelepanelikult läbi kõik hoiatused ja ohutusnõuded, mis sildile on trükitud.

Värvkatte hooldus

Pesu

Auto välispindade kaitsmiseks rooste ja muude kahjustuste eest peske auto vähemalt kord kuus leige või külma veega põhjalikult puhtaks.

Kui kasutate oma autot maastikusõiduks, peaksite selle iga kord pärast maastikusõitu puhtaks pesema. Pöörake erilist tähelepanu soola, pori ja igasuguse muu kogunenud mustuse eemaldamisele. Jälgige, et väljavooluavad uste alaservades ja lävekarpides püsiksid puhtad ja takistustest vabad.

Putukad, tõrv, puuvaik, lindude väljaheited, tööstuslikud saasteained ja muud sarnased heitmed võivad kahjustada teie auto värvkatet, kui neid kohe ei eemaldata.

Isegi viivitamatu pesemine puhta veega ei pruugi kõiki neid sadestisi eemaldada.

Kasutada võib õrnatoimelist seepi, mis on värvkattele ohutu.

Pärast pesemist loputage auto põhjalikult puhtaks leige või külma veega. Ärge laske seebil auto värvkattel ära kuivada.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Ärge kasutage kanget seepi, kemikaale sisaldavaid pesuvahendeid ega kuuma vett ning ärge peske autot otsese päikesepaiste käes ega siis, kui autokere on soe.***
- ***Olge auto külgakende pesemisel ettevaatlik, seda eriti juhil, kui kasutate survepesurit. Vesi võib akna vahelt sisse pääseda ja auto võib seest märjaks saada.***
- ***Plastosade kahjustamise vältimiseks ärge kasutage puhastamiseks keemilisi lahusteid ega tugevatoimelisi pesuvahendeid.***

⚠ HOIATUS - Märjad pidurid

Pärast auto pesemist kontrollige aeglaselt sõites üle pidurid, et näha, kas vesi on neile mõjunud. Kui pidurdusvõime on halvenenud, kuivatage pidurid ära, vajutades aeglast kiirust hoides pidevalt kergelt piduripedaali.


OJB037800

⚠ ETTEVAATUST

- ***Mootoriruumi pesemine veega (k.a survepesuriga) võib tekitada häireid mootoriruumis asuvates vooluahelates.***
- ***Jälgige hoolega, et auto elektri- ja elektroonikakomponentidele ei satuks kunagi vett ega muid vedelikke. Vastasel juhul võivad need komponendid viga saada.***

Vahatamine

Vahatage oma autot, kui vesi ei püsi värvkattel enam tilgakujulisena koos.

Enne vahatamist peske ja kuivatage auto alati ära. Kasutage kvaliteetset vedelat vaha või vahapastat ning järgige täpselt selle tootja juhiseid. Vahatage ka kõiki läikivaid metallosi ja -liiste, et neid välismõjude eest kaitsta ning nende läiget säilitada.

Õli, tõrva jms plekkide eemaldamine spetsiaalse plekieemaldajaga koorib tavaliselt värvkattelt maha ka vahakihi. Vahatage sellised kohad kindlasti üle ka sel juhul, kui kogu auto vahatamist veel ei vaja.

⚠ ETTEVAATUST

- ***Tolmu ja mustuse mahapühkimine autokerelt kuiva lapiga kriimustab värvkatet.***
- ***Ärge kasutage kroomitud või anodeeritud alumiiniumosade puhastamiseks metallist küürimiskäsnu, abrasiivseid puhastusaineid ega kangeid pesuvahendeid, mis sisaldavad tugevalt aluselisi või sööbivaid koostisaineid. See võib kahjustada nende osade kaitsekihti ja põhjustada värvimuutusi või rikkuda värvkatet.***

Värvkatte kahjustuste parandamine

Värvitud pinnale tekkinud sügavad kriimustused ja kivitäkked peab otsekohe ära parandama. Paljastunud metall hakkab kiiresti roostetama ning see võib lõppeda juba tunduvalt kallima remondiga.

✻ NB!

Kui auto on viga saanud ja vajab mõne metallosa remonti või väljavahetamist, hoolitsege selle eest, et remonditöökojas kaetaks remonditavad või asendatavad osad spetsiaalse korrosioonivastase kaitsekihiga.

Läikiva metallpinna hooldus

- Asfaldipigi ja putukate eemaldamiseks kasutage asfaldiplekkide eemaldusvahendit, mitte aga kaabitsat või muid teravaid esemeid.
- Läikivate metallpindade kaitsmiseks korrosiooni eest kandke neile kiht vaha või kroomikaitsevahendit ning hõõruge tugevalt läikima.
- Talveilmade ajal või rannikualadel katke läikivad metallpinnad paksema vaha- või kaitsevahendi kihiga. Vajadusel katke osad mittesööbiva vaseliiniga või muu kaitsva ainega.

Kerepõhja hooldus

Sööbivad ained, mida kasutatakse tänavatel jää- ja lumetõrjeks või tolmu vähendamiseks, võivad koguneda auto põhjale. Kui neid aineid ei eemaldata, võib see põhjustada põhjadetailide – kütusetorude, raami, põhjakatte ja väljalaskesüsteemi – kiirenenud roostetamist isegi juhul, kui neid on töödeldud roostetamisvastase kaitsevahendiga.

Loputage auto põhi ja rattakoopad leige või külma veega põhjalikult puhtaks vähemalt kord kuus ning pärast maastikusõitu ja kindlasti iga talveperioodi lõpus. Pöörake kerealusele pinnale ja detailidele erilist tähelepanu, kuna seal on raske kogu pori ja mustust näha. Teedelt kogunenud mustuse märjakstegemine ilma seda eemaldamata teeb rohkem halba kui head. Uste alaservades, lävekarpides ja raamis on väljavooluavad, millel ei tohi lasta mustusest ummistuda; nendesse kohtadesse seisma jäänud vesi võib põhjustada roostetamist.

⚠ HOIATUS

Pärast auto pesemist kontrollige aeglaselt sõites üle pidurid, et näha, kas vesi on neile mõjunud. Kui pidurdusvõime on halvenenud, kuivatage pidurid ära, vajutades aeglast kiirust hoides pidevalt kergelt piduripedaali.

Alumiiniumvelgede hooldus

Alumiiniumveljed on kaetud läbipaistva kaitsekihiga.

- Ärge kasutage alumiiniumvelgede puhastamiseks mingeid abrasiivseid puhastusvahendeid, poleerimisaineid, lahusteid ega traatharju. Need võivad velgede pinda kriimustada või vigastada.
- Kasutage ainult õrnatoimelist seepi või neutraalset pesulahust ning loputage seejärel põhjalikult puhta veega. Puhastage kindlasti velgi alati pärast soolatatud teedel sõitmist. See aitab korrosiooni vältida.
- Vältige velgede pesemist suurel kiirusel töötavate autopesuharjadega.
- Ärge kasutage alumiiniumvelgede puhastamiseks mingeid happelisi puhastusvahendeid, kuna need võivad velgede läbipaistvat kaitsekihti kahjustada ja põhjustada roostetamist.

Korrosioonikaitse

Auto kaitsmine korrosiooni eest

Kasutades korrosioonivastases võitluses kõige eesrindlikumaid konstruktsioonilisi lahendusi ja meetodeid, toodame me kõrgeima kvaliteediga autosid. Siiski on see vaid osa tööst. Teie auto võimalikult pikaajalise korrosioonikindluse saavutamiseks on vaja ka teie, kui auto omaniku koostööd ja abi.

Korrosiooni tüüpilisemad põhjused

Tüüpilisemad põhjused, mis võivad põhjustada korrosiooni:

- Teedel kasutatav sool, pori ja niiskus, millel lastakse auto põhjale koguneda.
- Värvkatte või kaitsekihi eemaldumine kivitäkete, tugeva hõõrdumise, kriimustuste või väiksemate mõlkide tulemusel, mille tõttu jääb paljastunud metall korrosiooni eest kaitsmata.

Kõrge korrosiooniriskiga piirkonnad

Kui elate piirkonnas, kus teie auto satub pidevalt korrodeerivate ainete mõjuvälja, on korrosioonivastane kaitse eriti tähtis. Kiirenenud korrosiooni tavalisemateks põhjusteks on teedel kasutatav sool, tolmu vähendamiseks kasutatavad kemikaalid, ookeanituuled ja tööstuslikud saasteained.

Niiskus soodustab korrosiooni

Niiskus loob korrosiooni tekkeks kõige soodsamad tingimused. Korrodeerumine kiireneb kõrge õhuniiskuse juures, eriti siis, kui temperatuur on vaid veidi nullist ülalpool. Sellistel tingimustel püsib korrodeeriv aine tänu aeglaselt aurustuvale niiskusele autokere pinnaga kaua pidevas kontaktis.

Tugeva korrodeeriva toimega on ka pori, kuna see kuivab aeglaselt ja hoiab niiskust pikalt autoga pidevas kontaktis. Kuigi pori võib näida kuiv, võib see ikkagi niiskust sisaldada ja korrosiooni soodustada.

Ka kõrged temperatuurid võivad kiirendada selliste osade korrodeerumist, mis ei ole korralikult ventileeritud, kuna niiskus ei saa sel juhul kiiresti hajuda. Kõigist nimetatud põhjustest tulenevalt on väga tähtis hoida oma auto puhas nii porist kui muust mustusest. See ei kehti mitte ainult auto nähtavate pindade, vaid eriti just auto põhja kohta.

Kuidas korrosiooni vältida

Saate anda oma panuse korrosioonikaitsesse, kui hakkate järgima alltoodud nõuandeid:

Hoidke oma auto puhas

Parim meetod oma auto kaitsmiseks korrosiooni eest on hoida see puhas kõigist korrodeerivatest ainetest. Eriti tähtis on seejuures tähelepanu pöörata auto põhjale.

- Kui elate kõrge korrosiooniriskiga piirkonnas — näiteks piirkonnas, kus sõiduteid soolatatakse, ookeani läheduses, kõrge tööstusliku saastumisega piirkonnas, kohas, kus esineb happevihmu vms — peate korrosiooni vältimiseks olema eriti hoolikas. Talvel loputage auto põhi puhtaks vähemalt kord kuus ning kui talv saab läbi, viige läbi üks eriti põhjalik kerepõhja puhastus.
- Auto puhastamisel põhja alt pöörake erilist tähelepanu rattakoobaste ja poritiibade alustele pindadele ning muudele kohtadele, mis on silma eest varjatud. Puhastage põhjalikult: kogunenud mustuse märjakstegemine ilma seda eemaldamata pigem kiirendab kui aeglustab roostetamist. Mustuse kõrvaldamine survepesuriga ja auruga on pori ja kogunenud korrodeerivate ainete eemaldamiseks eriti tõhus.
- Uste alaservade, lävekarpide ja raami puhastamisel jälgige, et nendes asuvad äravooluavad püsiksid puhtad ja takistustest vabad, et niiskus välja pääseks ega jääks ummistunud avadesse seisma, kiirendades sel moel korrodeerumist.

Hoidke oma garaaž kuiv

Ärge hoidke oma autot niiskes ja halvasti ventileeritud garaažis. See looks korrosiooni tekkeks suurepärased tingimused. Eriti kehtib see juhul, kui pesete oma autot garaažis või sõidate autoga garaaži sisse, kui auto on veel märg või on kaetud lume, jää või poriga. Isegi köetav garaaž ei suuda roostetamist ära hoida, kui seal puudub piisav ventilatsioon niiskuse kõrvaldamiseks.

Hoolitsege auto värvkatte ja viimistluse eest

Auto värvkattele tekkinud kriimustused ja täkked tuleks esimesel võimalusel katta parandusvärviga. See kaitseb metalli korrosiooni eest. Kui metall on paljastunud ja teil pole võimalik seda ise millegagi katta, pöörduge parandustöödeks kvalifitseeritud keretööde teenindusse.

Lindude väljaheited: lindude väljaheited on tugevalt sööbiva toimega ning võivad kahjustada auto värvkatet juba mõne tunniga. Kõrvaldage lindude väljaheited autolt nii ruttu kui võimalik.

Ärge unustage autosalongi

Niiskus võib koguneda põrandamattide ja vaipkatete alla, põhjustades roostetamist. Kontrollige regulaarselt põranda seisundit mattide all ja seda, kas matid on kuivad. Olge eriti hoolikad, kui veate autos väetisi, puhastusaineid või muid kemikaale.

Selliseid ained tohib vedada ainult korralikes pakendites ning kõik, mis üle ääre ja maha loksub, tuleb otsekohe ära koristada, kokkupuutunud pinnad tuleb puhta veega puhtaks pesta ja siis korralikult kuivatada.

Salongi hooldus

Ettevaatust salongi hooldusel

Püüdke vältida sööbivate lahuste (nt lõhnaõlide, kosmeetiliste vedelike) sattumist armatuurlauale – need võivad kahjustada selle pinda või tekitada värvimuutusi. Kui sellised ained satuvad armatuurlauale, pühkige need otsekohe ära. Lugege läbi ka alltoodud juhised vinüülpindade õige hooldamise kohta.

⚠ ETTEVAATUST

Jälgige hoolega, et auto elektri- ja elektroonikakomponentidele ei satuks kunagi vett ega muid vedelikke. Vastasel juhul võivad need komponendid viga saada.

⚠ ETTEVAATUST

Kasutage nahkpindade (nt rooli, istmekatete jms) puhastamiseks neutraalseid või väikese alkoholisisaldusega puhastusvahendeid. Suure alkoholisisaldusega lahuste ning aluseliste või happeliste puhastusainete kasutamine võib naha värvi pleegitada või sellelt pealmise kihi maha koorida.

Istmekatete ja muude pindade puhastamine

Vinüül

Esmalt eemaldage vinüülpinnalt tolmuimeja või harjaga tolm ja lahtine prügi. Seejärel puhastage vinüülpinnad ära spetsiaalse vinüüli puhastusvahendiga.

Tekstiil

Esmalt eemaldage tekstiililt tolmuimeja või harjaga tolm ja lahtine prügi. Seejärel kasutage puhastamiseks mõnd õrnatoimelist puhastusvahendit, mis on ette nähtud polstrite või vaipade puhastamiseks. Värsked plekid eemaldage otsekohe tekstiilmaterjalidele mõeldud plekieemaldajaga. Kui värsketele plekkidele kohe tähelepanu ei pöörata, võib plekk tugevalt sisse jääda ning kanga värvus võib seetõttu muutuda. Samuti võivad väheneda materjali tulekindlad omadused, kui selle eest õigesti ei hoolitseta.

⚠ ETTEVAATUST

Soovitatud puhastusvahenditest ja protseduuridest erinevate ainete ja meetodite kasutamine võib rikkuda tekstiili väljanägemist ja vähendada selle tulekindlust.

Turvavöö rihma puhastamine

Kasutage rihmade puhastamiseks mis tahes õrnatoimelist puhastusvahendit, mis on ette nähtud polstrite või vaipade puhastamiseks. Järgige puhastusvahendi kasutusjuhendit. Ärge rihmasid valgendage ega värvige, sest see vähendab nende vastupidavust.

Aknaklaasi sisepinna puhastamine

Kui auto aknaklaasid muutuvad seestpoolt uduseks (s.t need on kaetud rasvase või õlise kihiga), peab neid puhastama spetsiaalse klaasipuhastusvahendiga. Järgige puhastusvahendi pakendil olevaid juhiseid.

⚠ ETTEVAATUST

Ärge kraapige tagaklaasi sisepinda – võite kahjustada tagaklaasi soojenduse traate.

HEITGAASIDE KONTROLLSÜSTEEM

Teie auto heitgaaside kontrollsüsteemile on antud kirjalik piiratud garantii. Lisainfot kehtivate garantiide kohta leiate autoga kaasa antud eraldi garantii- ja hooldusraamatust.

Teie auto on kõikide heitgaase puudutavate nõuete täitmiseks varustatud heitgaaside kontrollsüsteemiga.

Autol on kolm heitgaaside kontrollsüsteemi allsüsteemi:

(1) Karteri heitgaaside kontrollsüsteem
(2) Kütuseaurude kontrollsüsteem
(3) Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem

Nende kontrollsüsteemide korraliku funktsioneerimise tagamiseks soovitame lasta autot kontrollida ja hooldada volitatud HYUNDAI teeninduses vastavalt käesolevas käsiraamatus toodud regulaarse tehnohoolduse graafikule.

Ettevaatust auto testimisel ülevaatuse ja hoolduse käigus (elektroonilise sõidustabiilsuse kontrollsüsteemiga (ESP) mudelid)

- **Süüte vahelejätu vältimiseks dünamomeetritesti ajal lülitage elektrooniline sõidustabiilsuse kontrollsüsteem (ESP) ESP-lüliti vajutusega välja.**
- **Pärast dünamomeetritesti lõpetamist lülitage ESP-süsteem ESP-lüliti vajutusega tagasi sisse.**

1. Karteri heitgaaside kontrollsüsteem

Karterist väljuvatest aurudest ja gaasidest põhjustatud õhusaaste vältimiseks on kasutusel karteri nn positiivne tuulutussüsteem. See süsteem varustab karterit õhu sissevõtuvooliku kaudu värske filtreeritud õhuga. Karteris seguneb värske õhk karterigaasidega ning see segu juhitakse siis tuulutusklapi kaudu sisselaskesüsteemi.

2. Kütuseaurude kontrollsüsteem

Kütuseaurude kontrollsüsteem on välja töötatud selleks, et ära hoida kütuseaurude pääsemist atmosfääri.

Filterpaak

Kütusepaagis tekkivad kütuseaurud absorbeeritakse ja neid säilitatakse eraldi filterpaagis. Kui mootor töötab, tõmmatakse filterpaaki kogutud kütuseaurud läbi paagi puhastust reguleeriva solenoidklapi kollektorisse.

Puhastuse solenoid-juhtklapp (PCSV)

Filterpaagi puhastuse solenoid-juhtklapi tööd juhib mootori juhtmoodul (ECM); kui mootori jahutusvedeliku temperatuur on tühikäigul töötamise ajal madal, siis solenoidklapp sulgub, laskmata kütuseaure mootorisse. Kui mootor on normaalse sõidu käigus piisavalt soojenenud, siis solenoidklapp avaneb, juhtides aurustunud kütuse mootorisse.

3. Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem

Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem on väga efektiivne süsteem, mis vähendab mootori kahjulike heitgaaside hulka, tagades seejuures auto parimad sõiduomadused.

Auto ehituse muutmine

Seda autot ei tohi ise ümber ehitada. Teie auto ehituse muutmine võib vähendada selle jõudlust, vastupidavust ja sõiduohutust ning võib ümberehituse tulemusel rikkuda isegi riiklikke ohutuse ja heitgaaside alaseid normatiive.

Lisaks ei kata garantii mis tahes ümberehitusest tulenevaid vigastusi või tehnilisi probleeme.

Mootori heitgaase (süsinikoksiidi ehk vingugaasi) puudutavad ohutusnõuded

- Süsinikoksiidi võib esineda koos teiste heitgaasidega. Seepärast – kui tunnete mis tahes heitgaaside lõhna oma autos, laske auto otsekohe volitatud teeninduses üle vaadata ning vajadusel remontida. Kui kahtlustate, et heitgaasid on tunginud autosalongi, sõitke edasi ainult täielikult avatud akendega. Laske oma auto viivitamatult üle kontrollida ning viga kõrvaldada.

⚠ HOIATUS - Heitgaasid

Mootori heitgaasid sisaldavad süsinikmonooksiidi (CO, vingugaas). Olgugi värvitu ja lõhnatu, on see ohtlik ning võib olla sissehingamisel koguni surmav. Järgige CO-mürgistuse vältimiseks alltoodud juhiseid.

- Ärge pange mootorit piiratud või kinnistes ruumides (nt garaažis) tööle kauemaks, kui see on vajalik autoga sisse- või väljasõitmiseks.
- Kui auto seisab töötava mootoriga pikemat aega avatud alal, lülitage ventilatsioonisüsteem värske välisõhu sissevõtule.
- Ärge istuge töötava mootoriga pargitud või seisvas autos pikka aega järjest.
- Kui mootor sureb välja või ei käivitu, võivad korduvad käivituskatsed heitgaaside kontrollsüsteemi kahjustada.

Katalüüsmuunduri tööd puudutavad ohutusnõuded (kui on varustuses)

⚠ HOIATUS - Tuleoht

Tuline väljalaskesüsteem võib auto all olevad tuleohtlikud materjalid põlema süüdata. Seepärast ärge parkige ega seiske tühikäigul töötava mootoriga kergsüttivate materjalide – kuivanud puulehtede või rohu, paberite jms – peal või vahetus läheduses.

Teie autol on katalüüsmuunduriga heitgaaside kontrollseade.

Seepärast peab järgima alltoodud ettevaatusabinõusid:

- Kasutage bensiinimootoris ainult PLIIVABA KÜTUST.
- Ärge kasutage autot, kui esineb märke mootorihäiretest, näiteks süüte vahelejättu või märgatavat võimsuse langust.
- Ärge kuri- ega väärtarvitage mootorit. Väärkasutamise näideteks on inertsiga sõit väljalülitatud süütega või järskudest kallakutest allasõit, kui käik on sees ja süüde on väljas.
- Ärge hoidke mootori pöördeid tühikäigul pikka aega järjest (5 minutit või kauem) kõrgel.
- Ärge muutke ega parandage ise ühtki mootori või heitgaaside kontrollsüsteemi osa. Kõik ülevaatused ja reguleerimised peab laskma läbi viia volitatud HYUNDAI teeninduses.
- Vältige sõitu, kui kütusepaaki on jäänud väga vähe kütust. Kui bensiin saab sõidu ajal otsa, põhjustab see mootoris süüte vahelejättu, mis võib kahjustada katalüüsmuundurit.

Eeltoodud ohutusnõuete eiramise tulemusel võib katalüüsmuundur ja auto viga saada, ühtlasi võib see tühistada garantii.

Diiselmootori kübemefilter (kui on varustuses)

Diiselmootori kübemefilter (diesel particulate filter = DPF) kogub ja kõrvaldab mootori heitgaasidest põlemisel sinna jäänud tahked osakesed.

Erinevalt vahetatavast õhufiltrist põletab (oksüdeerib) ja kõrvaldab kübemefiltri süsteem filtrisse kogunenud kübemed sõltuvalt sõidutingimustest automaatselt ise. Teisisõnu – aktiivne põlemine mootori juhtsüsteemi kontrollimisel ning normaalsest või suurest sõidukiirusest tingitud kõrge heitgaasi temperatuur põletab ja kõrvaldab kogunenud tahma ja muud tahked osakesed.

Kui aga autoga sõidetakse pikema perioodi vältel pidevalt väikese kiirusega, siis ei pruugi kogunenud tahkete osakeste automaatset kõrvaldamist toimuda, kuna heitgaaside temperatuur on sel juhul liiga madal. Sel juhul väljub kübemete kogus tuvastatavatest piiridest ning kübemete oksüdeerimisprotsessi mootori juhtsüsteemi juhtimisel ei pruugi toimuda. Sellises olukorras hakkab vilkuma häire indikaatortuli.

Kui häire indikaatortuli vilgub, võib selle vilkumine lõppeda pärast seda, kui autoga sõidetakse teatud aja jooksul (umbes 25 minutit järjest) kiirusega üle 60 km/h või teisest käigust kõrgema käiguga mootoripööretel 1500–2000 p/min.

Kui häire indikaatortuli vilgub edasi ka pärast eelkirjeldatud viisil sõitmist, pöörduge palun volitatud HYUNDAI teeninduse ja laske kübemefiltri (DPF) süsteem üle kontrollida.

Kui jätkate veel pikalt sõitmist vilkuva häire indikaatortulega, võib kübemefiltri süsteem viga saada ja kütusekulu suureneda.

⚠ ETTEVAATUST - Diislikütus (kui varustuses on kübemefilter (DPF))

Diiselmootoritega autodes, mille varustusse kuulub ka kübemefilter (DPF), on soovitatav kasutada sõiduautodele mõeldud ja normatiividele vastavat diislikütust.

Kui kasutate sellises autos kõrge väävlisisaldusega diislikütust (üle 50 miljondiku osa väävlit) ja ebasobivaid lisaaineid, võib kübemefiltri süsteem viga saada ja hakata eralduma valget suitsu.

Mõõtmed / 8-2
Tulede lambid / 8-2
Rehvid ja veljed / 8-3
Soovitatavad määrdeained ja täitemahud / 8-4
Auto identifitseerimisnumber (VIN) / 8-7
Auto tüübikinnituse silt / 8-7
Rehvide tehniliste andmete/ rehvirõhkude kleebis / 8-8
Mootori number / 8-8

Tehnilised andmed ja tarbijainfo 8

MÕÕTMED

Mõõde	mm (toll)
Kogupikkus	4410 (173.6)
Kogulaius	1820 (71.6)
Kogukõrgus	1660 (65.4)/1690 (66.5)*
Eesmine rööbe	1585 (62.4)
Tagumine rööbe	1586 (62.4)
Teljevahe	2640 (103.9)

* koos katusereelingutega

TULEDE LAMBID

Tuli	Võimsus, W
Esituled (lähi/kaug)	55/55
Esisuunatuled	21
Gabariidituled	5
Külgsuunatuled (küljepeeglites)*	LED
Külgsuunatuled*	5
Esiudutuled*	27
Tagumine udutuli*	21
Piduri- ja tagatuled (välised)	21/5
Tagumised suunatuled (välised)	21
Tagatuli* (sisemine)	5
Tagurdustuled (sisemised)	16
Kõrge lisapidurituli	LED
Numbrimärgi tuled	5
Kaardituled	10
Salongi laetuled	10
Pakiruumi tuli*	5
Kindalaeka tuli*	5
Tualettpeegli tuli*	5

* Kui on varustuses

REHVID JA VELJED

Rehv	Rehvi mõõt	Velje mõõt	Rehvirõhk, bar (psi, kPa)				Rattamutrite pingutusmoment kg•m (lb•ft, N•m)
			Normaalkoormus (👥 + 🧳)		Maks koormus (👥👥 + 🧳🧳)		
			Ees	Taga	Ees	Taga	
Täismõõdus rehv	225/55R18	6.5J×18	2.3 (33, 230)	2.3 (33, 230)	2.6 (38,260)	2.7 (39,270)	9~11 (65~79, 88~107)
	225/60R17	6.5Jx17					
	215/70R16	6.5Jx16					

SOOVITATAVAD MÄÄRDEAINED JA TÄITEMAHUD

Mootori ja jõuülekande optimaalseima jõudluse ja vastupidavuse saavutamiseks kasutage ainult ettenähtud kvaliteetseid määrdeaineid. Õige õli aitab tõsta ka mootori efektiivsust, mille tulemuseks on väiksem kütusekulu.
Teie autos soovitatakse kasutada järgnevaid määrdeaineid ja vedelikke.

Määrdeaine			Kogus (liitrites)	Klassifikatsioon
Mootoriõli *1 *2 (õlivahetusel) Soovitatav Shell HELIX Motor oils	Bensiinimootor	2,0 l	4,1 *l*	ACEA A3/A5
	Diiselmootor	koos DPF-iga*3	8,0 *l*	ACEA C3
		ilma DPF-ita*3	8,0 *l*	ACEA B4
Manuaalkäigukasti vedelik	Bensiinimootor		1,8 *l*	API GL-4, SAE 75W/85
	Diiselmootor		2,1 *l*	
Automaatkäigukasti vedelik	Bensiinimootor		7,1 *l*	MICHANG ATF SP-IV SK ATF SP-IV NOCA ATF SP-IV HYUNDAI algupärane ATF & SP-IV
	Diiselmootor		7,8 *l*	
Jahutusvedelik	Bensiinimootor		6,7 *l*	Antifriisi ja destilleeritud vee segu (Etüleenglükooli baasil jahutusvedelik alumiiniumradiaatorile)
	Diiselmootor		8,5 *l*	
Piduri-/sidurivedelik			0,7–0,8 *l*	FMVSS116 DOT-3 või DOT-4

*1 Vaadake soovitatud SAE viskoossusindekseid leheküljelt 8-6.

*2 Täna on saadaval mootoriõlid, millel on märge Energy Conserving Oil (energiasäästlik õli). Muude heade omaduste hulgas aitavad need määrded kaasa kütusekulu vähendamisele, kuna vähendavad mootori hõõrdumise ületamiseks vajalikku kütusekogust. Sageli ei ole sellist kokkuhoidu märgata igapäevasel sõitmisel, kuid terve aasta jooksul annab see tulemuseks juba märgatava kulude ja energia säästu.

*3 Diiselmootori kübemefilter

Määrdeaine	Kogus (liitrites)	Klassifikatsioon
Tagadiferentsiaali õli (nelikveoga (4WD) mudel)	0,65 *l*	HYPOID GEAR OIL API GL-5, SAE 75W/90 (SHELL SPIRAX X või samaväärne)
Jaotuskasti õli (nelikveoga (4WD) mudel)	0,6 *l*	HYPOID GEAR OIL API GL-5, SAE 75W/90 (SHELL SPIRAX X või samaväärne)
Kütus	58 *l*	Vt osa “Nõuded kütusele” 1. peatükis

Soovitatavad mootoriõlid

Tarnija	Toode	
	Bensiinimootor	Diiselmootor
SK	ZIC LD5W-30	ZIC LS 5W-30
Chevron	KIXX G1 LL	KIXX D1 5W-30
Total	QUARTZ HKS G-310	QUARTZ INEO MC3 5W-30
	QUARTZ INEO MC3 5W-30	
Shell	HELIX ULTRA AH-E 5W-30	HELIX ULTRA AP 5W-30
	HELIX ULTRA 5W-40	
Fuchs	TITAN SUPERSYN LONG LIFE 5W-30/40	TITAN GT1 5W-30

Soovitatav SAE viskoossusindeks

⚠ ETTEVAATUST

Enne mis tahes määrdeaine või vedeliku kontrollimist või väljalaskmist puhastage kindlasti ära vastava täite- või tühjendusava korgi või mõõtvarda ümbrus. See on eriti tähtis tolmustes või liivastes piirkondades ja juhul, kui autot kasutatakse kõvakatteta teedel. Korkide ja mõõtvarda ümbruse puhastamine aitab ära hoida mustuse ja liivaterade sattumise mootorisse ning muudesse mehhanismidesse, hoides ära nende võimaliku vigastumise.

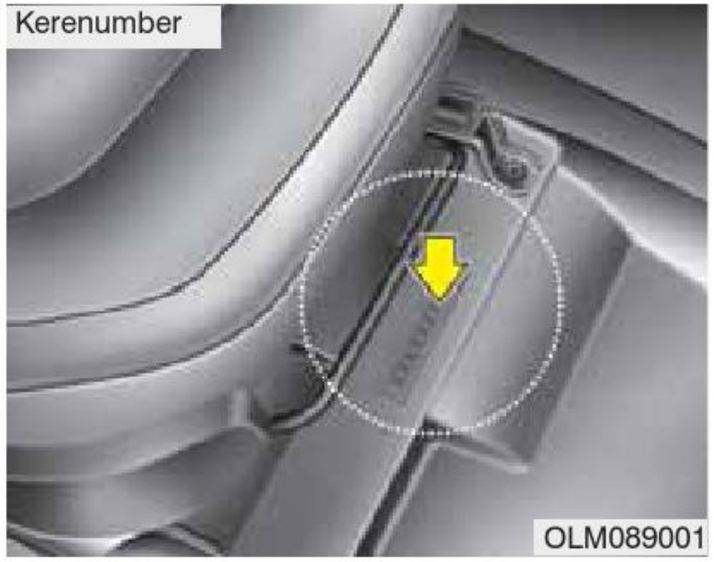
Mootoriõli viskoossus (paksus) mõjutab kütusekulu ning mootori tööd külma ilmaga (käivitamist ja õli voolavust). Madalama viskoossusega mootoriõlid vähendavad kütusekulu ning parandavad mootori tööd külma ilmaga, samas kõrgema viskoossusega mootoriõlid on vajalikud rahuldavaks määrimiseks kuuma ilmaga. Soovitatud viskoossusest mis tahes erineva viskoossusega mootoriõlide kasutamine võib lõppeda mootoririkkega.

Õli valimisel mõelge temperatuurivahemikule, milles teie auto kuni järgmise õlivahetuseni sõidab. Seejärel valige soovitatud õliviskoossuse indeks järgnevast tabelist.

SAE viskoossusindeksitele vastavad temperatuurivahemikud

Temperatuur	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
	(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Bensiinimootori õli		5W-30, 5W-40								
Diiselmootori õli		15W-40								
		10W-30								
		5W-30								
		0W-30/40								

AUTO IDENTIFITSEERIMISNUMBER (VIN)



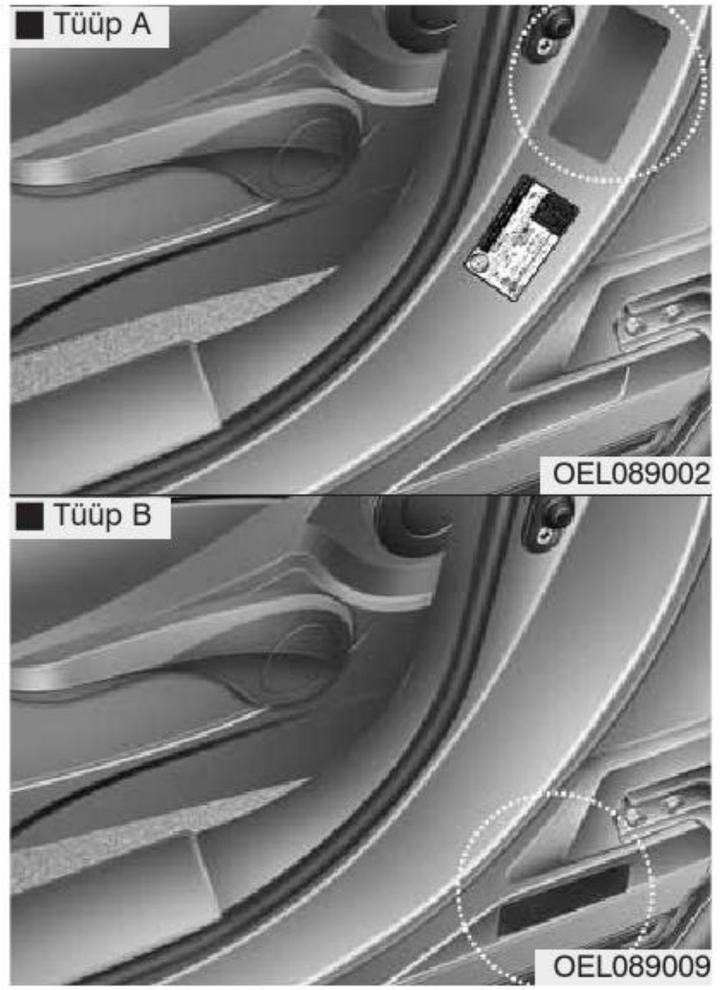
Auto identifitseerimisnumber (VIN) on number, mida kasutatakse teie auto registreerimisel, aga ka kõikide muude auto omandiõigusega seotud küsimuste lahendamisel vm.

Number on pressitud põrandale kaassõitja esiistme alla. Numbri vaatamiseks avage kate.



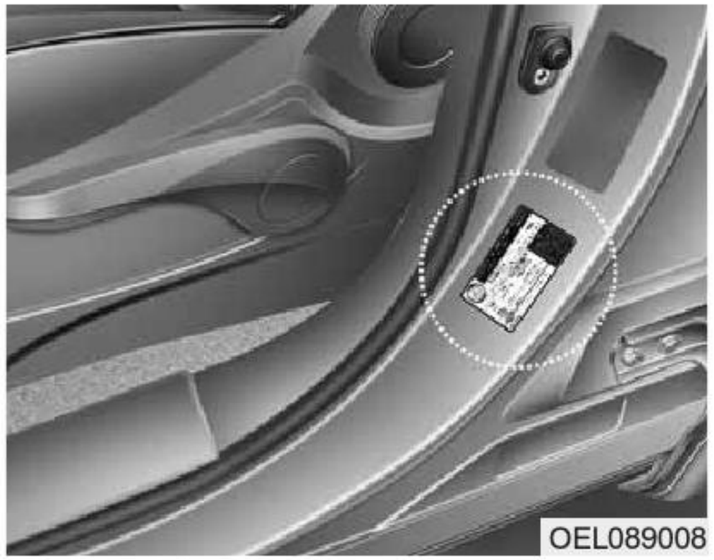
VIN on kirjas ka armatuurlaua peale kinnitatud plaadil. Plaadil olevat numbrit näete hästi läbi esiklaasi väljastpoolt.

AUTO TÜÜBIKINNITUSE SILT



Auto tüübikinnituse silt asub juhipoolsel (või kaassõitjapoolsel) keskpiilaril. Sellele on märgitud ka auto identifitseerimisnumber (VIN).

REHVIDE TEHNILISTE ANDMETE/ REHVIRÕHKUDE KLEEBIS

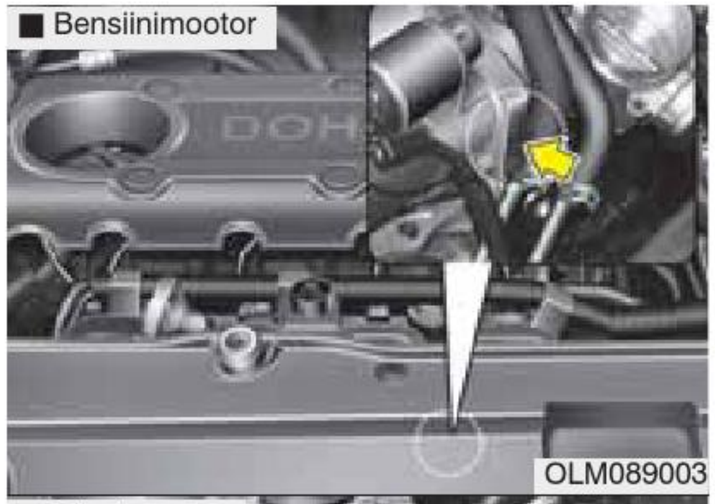


Teie uue auto rehvid on valitud nii, et igapäevasel tavasõidul oleks tagatud parimad sõiduomadused.

Rehvirõhkude kleebisel, mis asub juhipoolsel keskpiilaril, on kirjas teie autole soovitatavad rehvirõhud.

MOOTORI NUMBER

■ Bensiinimootor



■ Diiselmootor



Mootori number on vermitud mootoriplokile, nagu näha juuresoleval pildil.

Märksõnastik

I

A

Active ECO-süsteem ····· 5-47
Aknad ····· 4-19
  Akna automaatne avamine ····· 4-21
  Automaatse avamise ja sulgumise funktsioon ····· 4-21
  Elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti ····· 4-22
Aku säästmisfunktsioon ····· 4-72
Aku ····· 7-37
Antenn ····· 4-118
Armatuurlaua valgustus ····· 4-43
Armatuurlaua valgustus, vt armatuurlaua valgustus ····· 4-43
Armatuurlaua ülevaade ····· 2-4
Armatuurlaud, vt näidikuplokk ····· 4-42
Auto edasi-tagasi kiigutamine ····· 5-50
Auto identifitseerimisnumber (VIN) ····· 8-7
Auto mass ····· 5-67
  Auto registrimass (lubatud täismass, GVWR) ····· 5-67
  Auto täismass (GAW) ····· 5-67
  Baastühimass ····· 5-67
  Koorma mass ····· 5-67
  Maksimaalne teljekoormus (GAWR) ····· 5-67
  Teljekoormus (GAW) ····· 5-67
Auto sissesõitmise protsess ····· 1-6
Auto tüübikinnituse silt ····· 8-7
Autokere hooldus ····· 7-68
Automaatkäigukast ····· 5-17
  Käigukangi lukustussüsteem ····· 5-20
  Sportrežiim ····· 5-20
  Süütevõtme lukustussüsteem ····· 5-21
Automaatne kliimaseade ····· 4-96
  Kliimaseadme töö juhtimine käsitsi ····· 4-98
  Konditsioneer ····· 4-103
  Salongi automaatne soojendamine ja jahutamine ····· 4-97
Avariipidurdamise hoiatus (ESS) ····· 5-42
Avariivarustus ····· 6-29

B

Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS) ····· 5-33

D

Digitaalkell ····· 4-113
Distantsimõõdik ····· 4-47

E

ECO ON/OFF-režiim ····· 4-49
Eelpingutiga turvavöö ····· 3-22
Ekraani valgustus, vt armatuurlaua valgustus ····· 4-43
Elektriline fotokroomne peegel (ECM) ····· 4-35
Elektriline fotokroomne peegel (ECM)
  koos kompassiga ····· 4-36
Elektriline roolivõimendi (EPS) ····· 4-33
Elektriliste aknatõstukite lukustuslüliti ····· 4-22
Enne sõidu alustamist ····· 5-3
Esiistme reguleerimine – käsitsi ····· 3-5

Esiklaasi puhastite soojendus ····4-86
Esiklaasi soojendus ja udu kõrvaldamine ····4-104
Esitulede kodutee valgustamise funktsioon ····4-72
Esitulede kõrguse regulaator ····4-77
Esitulede lampide vahetamine ····7-61
Esiudutule lambi vahetamine ····7-63
Esiudutuled ····4-75

G

Gabariiditule lambi vahetamine ····7-63

H

Heitgaaside kontrollsüsteem ····7-74
Karteri heitgaaside kontrollsüsteem 7-74
Kütuseaurude kontrollsüsteem 7-74
Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem 7-75
Helisüsteem ····4-118
Antenn 4-118
AUX-, USB- ja iPodi ühenduspesad 4-113
Helisüsteemi kaugjuhtimine (lülitid roolil) 4-119
Hoiatus- ja indikaatortuled ····4-49
Hoiatus- ja indikaatortuled ····4-49
Hoiatus teel ····6-2
Hoiulaegas keskkonsoolis ····4-108
Hooldus
Autokere hooldus 7-68
Hooldus raskete kasutustingimuste korral 7-18
Omanikupoolne hooldus 7-6
Regulaarse tehnohoolduse graafik 7-8
Regulaarse tehnohoolduse tavagraafik....7-9
Rehvide hooldus 7-40, 7-46
Salongi hooldus 7-73
Selgitusi regulaarset hooldust vajavate osade kohta 7-20
Tehnohooldus 7-4
Hädaolukord sõidu ajal ····6-3

I

Immobilisaatorisüsteem ····4-3
ISOFIX-kinnitussüsteem ····3-35
Istmed ····3-2
Esiistme reguleerimine – käsitsi 3-5
Istmesoojendus 3-8, 3-11
Käetugi 3-11
Nimmetugi 3-6
Peatugi 3-6, 3-10
Tagaiste 3-10
Tagaistme kokkuklappimine 3-12
Tasku seljatoe tagaküljel 3-9
Istmesoojendus ····3-8, 3-11

J

Jahutusvedelik ····7-24
Jahutusvedelik, vt mootori jahutusvedelik ····7-24
Jookide hoidikud, vt topsihoidik ····4-111
Juhi turvapadi ····3-47
Juhtmetega käivitamine ····6-5
Järelhaagise vedamine ····5-58

K

Kaardituli ····4-82
Kaassõitja eesmine turvapadi ····3-47
Kaelatugi, vt peatugi ····3-6, 3-10
Kaitsmed ····7-50
  Kaitsme-/releepaneeli kirjeldus 7-54
  Mälukaitse 7-52
  Peakaitse ja kobarkaitse 7-53
Kapott ····4-24
Karteri heitgaaside kontrollsüsteem ····7-74
Katuseluuk (panoraamkatus) ····4-29
Katuseraam, vt katusereelingud ····4-117
Katusereelingud ····4-117
Kell (digitaalne) ····4-113
Ketid
  Rehviketid 5-55
Kindalaegas ····4-108
Kindalaeka jahutus····4-109
Kindalaeka tuli····4-84
Kinnitusrihmaga kinnitussüsteem ····3-33
Klaasipesuvedelik ····7-28
Klaasipuhastid ····7-34
Klaasipuhastid ja -pesurid ····4-78
Klaasisoojendus (esiklaas) ····4-104
Klaasisoojendus ····4-85
  Esiklaasi puhastite soojendus....4-86
  Küljepeeglite soojendus 4-86
  Tagaklaasi soojendus 4-85
Klaaskatus, vt katuseluuk ····4-29
Kliimaseade (automaatne) ····4-96
  Kliimaseadme töö juhtimine käsitsi 4-98
  Konditsioneer 4-103
  Salongi automaatne soojendamine ja jahutamine 4-97
Kliimaseade (käsitsi juhitav) ····4-87
  Kliimaseadme õhufilter 4-94
  Konditsioneer 4-92
  Salongi soojendamine ja jahutamine 4-88
Kliimaseadme töö juhtimine käsitsi ····4-98
Kliimaseadme õhufilter····7-32
Kombineeritud näidikud, vt näidikuplokk····4-42
Kombineeritud tagatulede lampide vahetamine ····7-64
Kompassiga peegel, vt Elektriline fotokroomne peegel (ECM) koos kompassiga ····4-36
Koorma mass ····5-67
Kuidas seda käsiraamatut kasutada ····1-2
Kõrge lisapiduritule lambi vahetamine ····7-66
Käetugi····3-11
Käigukangi lukustussüsteem ····5-20
Käigukast
  Automaatkäigukast 5-17
  Manuaalkäigukast 5-14

Käima lükkamine ·····6-6
Käivitamisraskused, vt mootor ei käivitu ·····6-4
Käivitusabi ·····6-5
Juhtmetega käivitamine 6-5
Käima lükkamine 6-6
Käsitsi juhitav kliimaseade ·····4-87
Kliimaseadme õhufilter 4-94
Konditsioneer 4-92
Salongi soojendamine ja jahutamine 4-88
Külgsuunatule lambi vahetamine ·····7-63
Külgturvapadjad ·····3-52
Küljepeeglite soojendus ·····4-86
Kütuseaurude kontrollsüsteem ·····7-74
Kütusefilter (diiselmootor) ·····7-29
Kütusemõõdik ·····4-45
Kütusepaagi täiteava luuk ·····4-26

L

Laetuli ·····4-83
Lampide vahetamine ·····7-60
Esitulede lampide vahetamine 7-61
Esiudutule lambi vahetamine 7-63
Gabariiditule lambi vahetamine 7-63
Kombineeritud tagatulede lampide vahetamine 7-64
Kõrge lisapiduritule lambi vahetamine 7-66
Külgsuunatule lambi vahetamine 7-63
Numbrimärgi tule lambi vahetamine 7-66
Sisetulede lampide vahetamine 7-67
Suunatule lambi vahetamine 7-62
Tagumise udutule lambi vahetamine 7-66
Laste turvavarustus ·····3-29
ISOFIX-kinnitussüsteem 3-35
Kinnitusrihmaga kinnitussüsteem 3-33
Läbisõidumõõdik (odomeeter) ·····4-46

M

Manuaalkäigukast ·····5-14
Massid ·····5-67
Auto registrimass (lubatud täismass, GVWR) 5-67
Auto täismass (GAW) 5-67
Baastühimass 5-67
Koorma mass 5-67
Maksimaalne teljekoormus (GAWR) 5-67
Teljekoormus (GAW) 5-67
Mootor ei käivitu ·····6-4
Mootori jahutusvedelik ·····7-24
Mootori käivitamine ·····5-5, 5-11
Mootori number ·····8-8
Mootori start/stopp-lüliti ·····5-8
Mootori temperatuuri mõõdik ·····4-44
Mootori ülekuumenemine ·····6-7
Mootoriruum ·····2-6, 7-2
Mootoriõli ·····7-23
Mõõdik
Kütusemõõdik 4-45
Mootori temperatuuri mõõdik 4-44
Mõõtmed ·····8-2

Mägipidur (DBC) ····5-39
Mälukaitse ····7-52
Määrdeained ja täitemahud ····8-4

N

Nelikvedu (4WD) ····5-23
Neljarattavedu, vt nelikvedu (4WD) ····5-23
Nimmetugi ····3-6
Numbrimärgi tule lambi vahetamine ····7-66
Nõlvaltstardiabi (HAC)····5-39
Nõuandeid autojuhtimiseks····1-6
Nõuded kütusele ····1-2
Näidikud, vt näidikuplokk ····4-42
Näidikuploki indikaatortuled ····1-7
Näidikuplokk ····4-42
Armatuurlaua valgustus 4-43
Distantsimõõdik 4-47
ECO ON/OFF-režiim....4-49
Hoiatus- ja indikaatortuled 4-49
Kütusemõõdik 4-45
Läbisõidumõõdik (odomeeter) 4-46
Mootori temperatuuri mõõdik 4-44
Spidomeeter 4-43
Tahhomeeter 4-43
Teekonna kompuuter 4-46
Välistermomeeter....4-45

O

Ohtlikud teeolud ····5-50
Ohutuled ····4-71
Omanikupoolne hooldus ····7-6

P

Pagasivõrgu hoidikud ····4-114
Pakiruumi tuli ····4-83
Pakiruumi turvakate····4-115
Panipaigad ····4-108
Hoiulaegas keskkonsoolis 4-108
Kindalaegas 4-108
Kindalaeka jahutus....4-109
Päikeseprillide hoidik 4-109
Panoraamkatus, vt katuseluuk ····4-29
Panoraamluuk, vt katuseluuk ····4-29
Peakaitse ja kobarkaitse ····7-53
Peatugi ····3-6, 3-10
Peeglid ····4-35
Elektriline fotokroomne peegel (ECM) 4-35
Elektriline fotokroomne peegel (ECM) koos kompassiga 4-36
Päevase ja öise asendiga tahavaatepeegel 4-35
Sisemine tahavaatepeegel 4-35
Tahavaate küljepeegel 4-39
Piduri- ja sidurivedelik ····7-27
Pidurisüsteem ····5-30

Avariipidurdamise hoiatus (ESS) 5-42
Blokeerumisvastane pidurisüsteem (ABS) 5-33
Elektrooniline sõidustabiilsuse kontrollsüsteem (ESP) 5-36
Mägipidur (DBC) 5-39
Nõlvaltstardiabi (HAC) 5-39
Seisu- ehk käsipidur 5-31
Võimendiga pidurid 5-30
Prügitoos, vt tuhatoos ·····4-110
Pudelihoidik, vt topsihoidik·····4-105
Pukseerimine hädaolukorras ·····6-26
Pukseerimine ·····6-24
Eemaldatav pukseerimisaas 6-25
Pukseerimine hädaolukorras 6-26
Põrandamattide kinnituskonksud ·····4-114
Päevatuled·····4-76
Päikesesirmid ·····4-111
Püsikiirushoidik ·····5-43

R

Rasked sõidutingimused ·····5-50
Auto edasi-tagasi kiigutamine 5-50
Ohtlikud teeolud 5-50
Sujuv kurvide läbimine 5-51
Sõitmine suurtel kiirustel 5-53
Sõitmine vihmas 5-52
Sõitmine öösel 5-51
Sõitmine üleujutatud aladel 5-52
Rataste kokkujooks ja rehvide tasakaalustatus ·····7-44
Ratta vahetamine·····6-14
Regulaarse tehnohoolduse graafik ·····7-8
Hooldus raskete kasutustingimuste korral 7-18
Regulaarse tehnohoolduse tavagraafik 7-9
Reguleeritav roolisammas ·····4-34
Rehvi kiirremondi komplekt·····6-19
Rehvi purunemise korral (rehvi kiirremondi komplektiga mudel)·····6-19
Rehvi purunemise korral ·····6-13
Ratta vahetamine 6-14
Tungraud ja tööriistad 6-13
Varuratta väljavõtmine ja hoiulepanek 6-14
Rehvid ja veljed ·····7-40, 8-3
Rataste kokkujooks ja rehvide tasakaalustatus 7-44
Rehvide haardumine 7-46
Rehvide hooldus 7-40
Rehvide hooldus 7-46
Rehvide markeeringud rehvikülgedel 7-46
Rehvide ringlus 7-43
Rehvide vahetamine 7-44
Rehvirõhu kontrollimine 7-42
Soovitatav rehvirõhk külmades rehvides 7-40
Velje vahetamine 7-45
Rehvide tehniliste andmete/ rehvirõhkude kleebis ·····8-8
Rehvirõhu kontrollimine·····7-42
Rehvirõhu kontrollsüsteem (TPMS)·····6-8

Rool ····4-33
Elektriline roolivõimendi (EPS) 4-33
Reguleeritav roolisammas 4-34
Signaal 4-34

S

Salongi hooldus ····7-73
Salongi soojendamine ja jahutamine ····4-88
Salongi valgustus ····4-82
Kaardituli 4-82
Kindalaeka tuli 4-84
Laetuli....4-83
Pakiruumi tuli....4-83
Tualettpeegli tuli 4-83
Salongi varustus ····4-110
AUX-, USB- ja iPodi ühenduspesad 4-113
Digitaalkell 4-113
Pagasivõrgu hoidikud 4-114
Pakiruumi turvakate 4-115
Põrandamattide kinnituskonksud 4-114
Päikesesirmid 4-111
Sigaretisüütaja 4-110
Topsihoidik 4-111
Tuhatoos 4-110
Voolupesa 4-112
Seisu- ehk käsipidur ····5-31
Seisupiduri kontroll ····7-28
Selgitusi regulaarset hooldust vajavate osade kohta ····7-20
Sigaretisüütaja····4-110
Signaal ····4-34
Sildid, markeeringud ja kleebised
Auto tüübikinnituse silt 8-7
Rehvide markeeringud rehvikülgedel 7-46
Rehvide tehniliste andmete/ rehvirõhkude kleebis 8-8
Turvapadja hoiatuskleebis 3-63
Sisetulede lampide vahetamine ····7-67
Sisevaade ····2-2
Soovitatav rehvirõhk külmades rehvides ····7-40
Soovitatavad määrdeained ja täitemahud ····8-4
Soovitatav SAE viskoossusindeks 8-6
Soovitusi ökonoomsemaks sõiduks ····5-48
Spidomeeter ····4-43
Sportrežiim ····5-20
Start/stopp-lüliti, vt mootori start/stopp-lüliti····5-8
Sujuv kurvide läbimine ····5-51
Suunatule lambi vahetamine ····7-62
Suunatuled ja reavahetuse märguanded····4-75
Sõitmine suurtel kiirustel ····5-53
Sõitmine vihmas ····5-52
Sõitmine öösel ····5-51
Sõitmine üleujutatud aladel ····5-52
Süütevõtme lukustussüsteem ····5-21
Süütevõtme lukustussüsteem ····5-21

T

Tagaiste ····3-10
Tagaistme kokkuklappimine ····3-12
Tagaklaasi soojendus ····4-85
Tagaluugi avariiavaja ····4-18
Tagaluuk ····4-17
  Tagaluugi avariiavaja 4-18
Tagaukse lapse turvalukk ····4-16
Tagumine parkimisassistent ····4-67
Tagumine udutuli ····4-76
Tagumise udutule lambi vahetamine ····7-66
Tahavaate küljepeegel ····4-39
Tahavaatekaamera ····4-71
Tahhomeeter ····4-43
Talverehvid ····5-54
Talvine sõit ····5-54
  Rehviketid 5-55
  Talverehvid 5-54
Tark võtmepult ····4-8
Tasku seljatoe tagaküljel ····3-9
Teekonna kompuuter ····4-46
Tehnohooldus ····7-4
Topsihoidik ····4-111
Tualettpeegli tuli ····4-83
Tuhatoos ····4-110
Tuled ····4-72
  Aku säästmisfunktsioon 4-72
  Esitulede kodutee valgustamise funktsioon 4-72
  Esitulede kõrguse regulaator 4-77
  Esiudutuled 4-75
  Päevatuled 4-76
  Suunatuled ja reavahetuse märguanded 4-75
  Tagumine udutuli 4-76
  Tulede lüliti 4-72
Tulede lambid (võimsused) ····8-2
Tungraud ja tööriistad ····6-13
Turvakardinad ····3-54
Turvapadjad ····3-40
  Juhi ja kaassõitja eesmised turvapadjad 3-47
  Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituse indikaatortuli 3-44
  Kaassõitja eesmise turvapadja väljalülituslüliti 3-50
  Külgturvapadjad 3-52
  Turvakardinad 3-54
  Turvapadja hoiatuskleebis 3-63
  Turvapadja hoiatustuli 3-43
Turvatooli kinnitused, vt ISOFIX-kinnitussüsteem ····3-35
Turvavöö hoiatus ····3-16
Turvavööd ····3-15
  Eelpingutiga turvavöö 3-22
  Kolmepunktiturvavöö tagaistme keskmisel istekohal 3-19
  Vöö-/õlarihm 3-17
Täitemahud (määrdeained) ····8-4

U

Udu kõrvaldamine esiklaasilt ····4-104
Ukselukud ····4-13
Tagaukse lapse turvalukk 4-16
Uste kesklukustuse lüliti 4-14
Uste kesklukustuse lüliti ····4-14

V

Vargusvastane alarmsüsteem ····4-11
Vargusvastane alarmsüsteem····4-11
Varuratas
Varuratta väljavõtmine ja hoiulepanek 6-14
Vedelik
Klaasipesuvedelik 7-28
Piduri- ja sidurivedelik 7-27
Velje vahetamine ····7-45
Voolupesa ····4-112
Võimendiga pidurid ····5-30
Võtme asendid ····5-4
Võtmed ····4-2
Võtmevaba sisenemine võtmepuldi abil ····4-5
Väline hooldus ····7-68
Autokere hooldus 7-68
Salongi hooldus 7-73
Välistermomeeter····4-45
Välisvarustus ····4-117
Katusereelingud 4-117
Väljalaskesüsteemi heitgaaside kontrollsüsteem ····7-75

Õ

Õhufilter····7-30
Õli (mootoriõli) ····7-23

Ü

Ülekuumenemine ····6-7